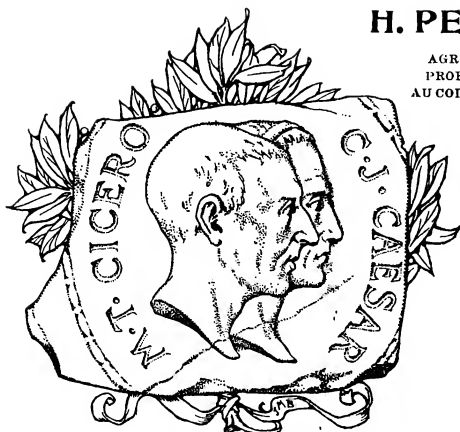


H. PETITMANGIN

AGRÉGÉ DE L'UNIVERSITÉ
PROFESSEUR DE PREMIÈRE
AU COLLÈGE STANISLAS (PARIS)



Exercices *Latins*

DEUXIÈME SÉRIE

Classe de Cinquième



PARIS

J. DE GIGORD, ÉDITEUR

RUE CASSETTE, 13

A LA MÊME LIBRAIRIE
OUVRAGES DU MÊME AUTEUR

Grammaire latine (*1^{re} année*), classe de 6^e.

Grammaire latine (*2^e année*), classe de 5^e.

Grammaire latine (*complète*).

Exercices latins illustrés (*1^{re} série*), classe de 6^e.

Exercices latins illustrés (*2^e série*), classe de 5^e.

Exercices latins illustrés (*3^e série*), classes de 4^e et de 3^e.

Versions latines commentées, classes de 3^e, 2^e et 1^{re}.

Thèmes latins commentés, classe de 1^{re}.

Les Textes Latins du programme, classe de 6^e.

Exercices grecs illustrés sur la morphologie, classes de 4^e et de 3^e.

Versions grecques commentées, classes de 2^e et de 1^{re}.

Les Textes grecs du programme, classe de 5^e, 4^e et 3^e.

Histoire sommaire illustrée de la littérature latine.

Histoire sommaire illustrée de la littérature grecque.

LHOMOND... — **De Viris illustribus urbis Romæ**, avec thèmes d'imitation.

TACITE..... — **La Germanie.**

— **De Vita et moribus J. Agricolæ liber.**

— **Extraits des Annales.**

PLUTARQUE. — **Extraits suivis des Vies parallèles.**

XÉNOPHON. — **Économique.**

En collaboration avec A. HUMBERT

Abrégé d'Histoire romaine, classe de 5^e.



H. PETITMANGIN

AGRÉGÉ DE L'UNIVERSITÉ

PROFESSEUR

AU COLLÈGE STANISLAS

PARIS

*Paroisse St-Dominique
Jonquière*

Exercices *Latins*

DEUXIÈME SÉRIE

Classe de Cinquième

TREIZIÈME ÉDITION

(123° A 144° MILLE)

PARIS

J. DE GIGORD, ÉDITEUR

RUE CASSETTE, 15

1935

PRÉFACE

Ces *Exercices de deuxième année* comprennent une revision complète de la morphologie avec les particularités, mais ils portent spécialement sur la syntaxe, suivant le plan de notre *Deuxième année de grammaire*. Chaque exercice, même composé de phrases détachées, au lieu de viser une règle unique, en résume un petit groupe. Nous espérons, grâce à cette méthode, éviter à l'élève la répétition machinale, et partant peu profitable, de la même tournure et le forcer à tenir son attention en éveil. En outre, il sentira peut-être mieux ainsi le rapport qui existe entre ces règles. Il n'est que trop tenté, on le sait assez, de les considérer comme des axiomes indépendants qu'aucun lien logique ne relie.

Les phrases détachées, comme les textes suivis, sont empruntées aux auteurs latins. Nous avons cru devoir mettre au plus tôt l'élève en présence de textes authentiques. Cependant, soucieux avant tout du but pédagogique, nous n'avons pas hésité à retoucher légèrement ces textes pour faire disparaître quelque difficulté accessoire, de nature à troubler l'élève, ou pour mettre en relief l'application des règles.

Nous espérons qu'on trouvera les textes suivis assez variés et point trop difficiles. Le choix, à ce dernier point de vue, est fort délicat et les limites mal définies. Nous avons trouvé le même texte (*Le rat de ville et le rat des champs* d'Horace) dans un manuel destiné à la Cinquième et à la Quatrième, et dans un recueil de versions données à la licence. Il n'y a pas lieu de s'en étonner outre mesure. Un texte est souvent réputé difficile à cause de trois ou quatre tournures un peu compliquées et capables d'arrêter de bons élèves. Des annotations fort brèves, de simples renvois à la grammaire, peuvent suffire à élucider ces obscurités et ramener l'ensemble au niveau

d'une classe bien inférieure, surtout quand l'élève dispose d'un lexique spécial.

Nous espérons que le *commentaire grammatical* et le court *questionnaire latin* qui accompagnent les versions suivies rendront quelques services sans trop empiéter sur l'initiative du professeur.

On trouvera fréquemment comme thèmes suivis (et constamment quand il s'agit de phrases détachées), des traductions de textes latins ou simples ou simplifiés. L'élève de Cinquième a besoin d'être encore guidé de très près. Il convient de lui donner des phrases faciles à décalquer et de laisser son attention tout entière tournée vers l'application des règles.

Nous serons très reconnaissant à ceux de nos collègues qui voudront bien nous aider, par leurs observations, à faire disparaître les erreurs, inadvertances ou omissions qui se glissent inévitablement dans la première édition d'un ouvrage de ce genre, et à rendre ces *Exercices* plus utiles et mieux appréciés à leur but.

H. PETITMANGIN.

SIGNES ET NOTES.

- I. Le signe = signifie *équivalent de*.
 - II. Les mots compris entre crochets [] ne doivent pas être traduits. Entourant la conjonction *que* : [que], ces crochets indiquent l'emploi de la proposition infinitive. Cette dernière indication n'est d'ailleurs donnée que dans quelques cas spéciaux ; c'est d'ordinaire l'élève qui doit juger de la traduction de *que*.
 - III. Les parenthèses renferment, dans les notes, un renseignement accessoire ou indiquent un mot latin à suppléer : *fas (est)*. Elles indiquent aussi que le mot latin cité ne traduit que le mot français immédiatement précédent : dans *une meilleure disposition* (mens, mentis, f.), on doit donc traduire à part *une meilleure*.
 - IV. La mention du cas ou du mode à employer après les prépositions ou conjonctions les plus connues est souvent omise : *abhorrere ab*.
 - V. Dans les notes des versions, on aura soin de ne pas confondre les simples *renseignements* avec les *traductions*. Les notes des thèmes donnent presque toujours la manière dont il faut *tourner* l'expression pour la rendre en latin : ce sont donc ces notes qu'il faut traduire ; ainsi : *navire de guerre* étant remplacé en note par *navire long*, ce sont ces derniers mots qu'on traduira.
 - VI. Le trait d'union indique parfois que plusieurs mots français se rendent par un seul mot latin : faire-savoir, *edicere*.
-

VOCABULAIRE

DES MOTS CONTENUS DANS LES EXERCICES (2^e SÉRIE)

N. B. Nous donnons ici, comme nous l'avons fait pour la *Première série*, la liste des mots contenus dans ces *Exercices latins*. Ces mots ne sont répétés que lorsqu'ils reparaissent avec un sens ou dans un emploi vraiment nouveau.

Ces listes étant destinées à la fois à faciliter l'interprétation et à fournir matière à un travail de mémoire en vue de l'acquisition du vocabulaire, nous avons assez fréquemment donné d'un même mot deux traductions distinctes : l'une sans parenthèses, indique le sens ordinaire, qui doit être retenu de préférence ; l'autre, donnée entre parenthèses, est destinée à préciser la signification particulière du mot dans l'exercice même. En ce cas, la parenthèse est toujours, précédée d'une virgule.

DÉCLINAISON

3. I. Vis (Gr. § 27, 3^o), f. violence.

Robur, *oris*, n. chêne, force.

Domus, *ūs*, f. maison, famille.

Mollities, *ei*, f. mollesse.

Puppis, *is*, f. poupe.

Quercus, *ūs*, f. chêne.

Virtus, *utis*, f. vertu, courage.

Jusjurandum, *jurisjurandi*, n. serment.

Poesis, *is*, f. poésie.

Veritas, *atis*, f. vérité.

Carcer, *eris*, m. prison.

Aper, *pri*, m. sanglier.

Cubile, *is*, n. lit.

Diadema, *atis*, n. diadème, bandeau.

Ala, *æ*, f. aile.

II. Homo, *inis*, m. homme.

Sanguis, *inis*, m. sang.

Turris, *is*, f. tour.

Classis, *is*, f. flotte.

Respublica, *reipublicæ*, f. république.

Aer, *aeris*, m. air.

Altare, *is*, n. autel.

III. Canis, *is*, m. f. chien, chienne.

Gibber, *eris*, n. bosse.
 Trabs, *bis*, f. poutre.
 Genus, *eris*, n. genre, race.
 Gener, *eri*, m. gendre.
 Castra, *orum*, n. pl. camp.
 Opes, *um*, f. pl. ressources.
 Exemplar, *aris*, n. modèle.
 Grus, *uis*, f. grue.
 Parens, *entis*, m. f. père, mère ;
 plur. parents.
 Bos, *ovis*, m. bœuf.
 Pater, *tris*, m. père.
 IV. Deus, *i*, m. Dieu, un dieu.
 Dea, *æ*, f. déesse.
 Specus, *us*, grotte.
 Filius, *i*, m. fils.
 Filia, *æ*, f. fille.
 Arcus, *us*, m. arc.
 Puer, *eri*, m. enfant.

4. Nefas (indécl.), n. sacrilège, (crime).

Irascor, *eris*, *iratus sum*, *irasci* (dat.), s'irriter contre.
 Patria, *æ*, f. patrie.
 Natura, *æ*, f. nature.
 Caritas, *alis*, f. affection.
 Pectus, *oris*, n. poitrine, (cœur).
 Liberi, *orum*, m. pl. les enfants (de quelqu'un).
 Infundo, *is*, *fudi*, *fusum*, *ère*, mettre dans.
 Juvenis, *is*, m. jeune, jeune homme.
 Corpus, *oris*, n. corps.
 Oleum, *i*, n. huile.
 Perungo, *is*, *unxi*, *unctum*, *ère*, enduire, frotter.
 Maximē, le plus, surtout.
 Colo, *is*, *colui*, *cultum*, *ère*, cultiver, honorer.
 Purpureus, *a, um*, de pourpre.
 Caput, *pilis*, n. tête.
 Circumdo, *das*, *dedi*, *datum*, *däre* (dat.), (mettre autour de).
 Carpo, *is*, *psi*, *ptum*, *ère*, brouter, (parcourir).

Strideo, *es, ère*, siffler.
 Gens, *entis*, f. nation.
 Effemino, *as* (rég.), efféminer, affaiblir.
 Pristinus, *a, um*, ancien.
 Perdo, *is*, *didi*, *ditum*, *ère*, perdre.
 Forma, *æ*, f. forme.
 Do, *das*, *dedi*, *datum*, *däre*, donner.
 Firmo, *as* (rég.), fortifier.
 Volo, *vis*, *volui*, *velle*, vouloir.
 Scio, *scis*, *ivi*, *itum*, *ire*, savoir.
 Mos, *oris*, m. mœurs, coutume.
 Absum, *abes*, *abfui*, *abesse*, être absent ou éloigné de.
 Princeps, *cipis*, m. premier, chef, souverain.
 Delubrum, *i*, n. temple.
 Pingo, *is*, *inxi*, *ictum*, *ère*, peindre.
 Facio, *is*, *feci*, *factum*, *ère*, faire.
 Voco, *as* (rég.), appeler.
 Vinculum, *i*, n. lien, (obligation).
 Artus, *a, um*, étroit.

5. Excedo, *is*, *cessi*, *cessum*, *ère*, dépasser.

Annus, *i*, m. année.
 Invideo, *es*, *idi*, *isum*, *ère* (dat.), porter envie à.
 Humanus, *a, um*, humain.
 Restituo, *is*, *i*, *utum*, *ère*, rétablir.
 Claudio, *is*, *clausi*, *clausum*, *ère*, fermer (bloquer).
 Obsidio, *onis*, f. siège (par blocus).
 Urbs, *bis*, f. ville (capitale).
 Proficiscor, *cèris*, *fectus sum*, *i* partir.
 Dux, *ducis*, m. chef, général.
 Constituo, *is*, *i*, *utum*, *ère*, établir, (fonder).
 Mox (adv.), bientôt.

Condo, *is, didi, ditum, ěre*, fonder.

Clarus, *ra, um*, célèbre.

Insula, *æ*, f. île.

Accipiter, *tris*, m. épervier.

Transilio, *is, lui, sultum, ire*, franchir (un fleuve).

Pugna, *æ*, f. combat.

Recipio, *is, cepi, ceptum, ěre* *se*, se retirer, (se soustraire).

Locus, *i*, m. plur. *loca*, lieu.

Hiems, *mis*, f. hiver.

Vivo, *is, vixi, victum, ěre*, vivre.

Defossus *a, um*, creusé, (souterrain).

6. Quotidie, chaque jour.

Litteræ, *arum*, f. pl. une lettre (missive).

Exspecto, *as* (rég.), attendre.

Rivus, *i*, m. ruisseau.

Lupus, *i*, m. loup.

Agnus, *i*, m. agneau.

Venio, *is, veni, ventum, ire*, venir.

Sitis, *is*, f. soif.

Compello, *is, puli, pulsum, ěre*, pousser.

Litus, *oris*, n. rivage.

Arena, *æ*, f. sable.

Simulacrum, *i*, n. image, représentation.

Excito, *as* (rég.), réveiller, (élever).

Miles, *itis*, m. soldat.

Summus, *a, um*, le haut de, (extrême).

Transcendo, *is, i, ensum, ěre*, passer,

Hostis, *is*, m. ennemi.

Navis, *is*, f. navire.

Contendo, *is, i, entum, ěre*, tâcher de.

Morbus, *i*, m. maladie.

Adeo... ut, tellement... que.

Ne... quidem, pas même.

Vox, *ocis*, f. voix.

Potestas, *atis*, f. pouvoir, (faculté).

Vis, f. violence, (quantité).

Prosterno, *is, stravi, stratum, ěre*, abattre, (écraser).

Pars, *partis*, f. partie.

Præda, *æ*, f. butin.

Voveo, *es, vovi, votum, ěre*, promettre (par vœu).

Refertus, *a, um*, plein, rempli.

Divitiæ, *arum*, f. pl. richesses.

Miror, *aris, alus sum, ari*, voir avec étonnement.

Fulgeo, *es, ulsi, ěre*, briller.

Longē (adv.), loin, de loin.

Scutum, *i*, n. bouclier.

Vir, *virī*, m. homme, (guerrier).

Demigro, *as*, (rég.), émigrer, (aller s'établir).

Ager, *gri*, m. champ.

Bonitas, *atis*, f. bonté.

Res, *rei*, f. chose.

Copia, *æ*, f. abondance, plur. : forces, troupes.

Posterus, *a, um*, qui vient après, suivant.

Adfecto, *as* (rég.), poursuivre, chercher à obtenir.

Fero, *fers, tuli, latum, ferre*, porter, (raconter).

Regnum, *i*, n. royaume, royaume.

Cælestis, *e*, céleste.

Gigas, *antis*, m. géant.

7. Nomen, *inis*, n. nom.

Appello, *as* (rég.), appeler.

Ubi (conj.), dès que.

Portus, *ūs*, m. port.

Intro, *as*, (rég.), entrer dans, (atteindre).

Video, *es, idi, isum, ěre*, voir, (apercevoir).

Passim (adv.), çà et là.

Armentum, *i*, n. troupeau.

Soleo, *es, solitus, sum, ěre*, avoir coutume.

Contionor, *aris, atus sum, ari*, haranguer.

Altus, *a, um*, haut.

Obstringo, *is, inxi, ictum, ère*, lier, (engager).

Dorsum, *i, n.* dos.

Victor, *oris*, m. vainqueur.

Tot (indécl.), tant de, si nombreux.

Rex, *regis*, m. roi.

Populus, *i, m.* peuple.

Succumbo, *is, cubui, cubitum, ère*, succomber.

Ira, *æ, f.* colère.

Voluptas, *atis, f.* plaisir.

Os, *ossis, n.* ossement.

Sepelio, *is, iui, sepultum, ire*, ensevelir.

Clam (adv.), secrètement.

Victrix, *icis, f.* victorieuse.

Vasto, *as* (rég.), dévaster.

Bellum, *i, n.* guerre.

Attingo, *is, tigi, tactum, ère*, atteindre, (aborder à).

Concedo, *is, cessi, cessum, ère*, se retirer.

Vindico, *as* (rég.), réclamer, quelquefois : venger.

Poeta, *æ, m.* poète.

Condo, *is, didi, ditum, ère*, fonder.

Magnus, *a, um*, grand, (long).

Intervallum, *i, n.* intervalle.

9. Historia, *æ, f.* histoire.

Equus, *i, m.* cheval.

Dignus, *a, um*, digne.

Memoria, *æ, f.* souvenir.

Admiratio, *onis, f.* admiration, étonnement.

Habeo, *es, ui, itum, ère*, avoir.

Nascor, *ëris, natus sum, nasci*, naître.

Magnitudo, *inis, f.* grandeur, taille.

Inusitatus, *a, um*, extraordinaire.

Cervix, *icis, f.* nuque, tête.

Arduus, *a, um*, haut, élevé.

Color, *oris, m.* couleur.

Puniceus, *a, um*, rouge, (roux).

Juba, *æ, f.* crinière.

Comans, *antis*, épais.

Fatum, *i, n.* destin.

Possessor, *oris, m.* propriétaire.

Fortunæ, *arum, f.* pl. biens.

Pereo, *is* (comp. de *eo*), périr.

Dominus, *i, m.* maître.

Postea (adv.), plus tard.

Triumvir, *iri, m.* triumvir (magistrat).

Miserandus, *a, um*, déplorable.

Supplicium, *i, n.* supplice.

Adficio, *is, feci, fectum, ère*, frapper (d'une peine).

Tempus, *oris, n.* temps.

Fama, *æ, f.* renommée.

Adduco, *is, uxi, uctum, ère*, amener, (attirer).

Deverto, *is, i, ersum, ère*, se détourner vers, (aller).

Cupido, *inis, f.* désir.

Exardesco, *is, arsi, arsum, ère*, s'enflammer.

Emo, *is, i, emptum, ère*, acheter.

Obsideo, *es, sedi, sessum, ère*, assiéger.

Interficio, *is, feci, fectum, ère*, tuer.

Possideo, *es, sedi, sessum, ère*, posséder.

Par, *aris*, égal, pareil.

Exitium, *i, n.* ruine, mort.

Intereo, *is* (comp. de *eo*), mourir.

Proverbium, *i, n.* dicton.

Calamitosus, *a, um*, malheureux, qui n'a pas de chance.

Orior, *orëris, ortus sum, oriri*, naître.

10. Mare, *is, n.* mer.

Terribilis, *e*, effroyable.

Species, iei, f. aspect, beauté.
Rarus, a, um, rare, singulier.
Iratus, a, um, irrité.
Commuto, as (rég.), changer.
Crinis, is, m. cheveu.
Serpens, entis, f. serpent.
Horrendus, a, um, effroyable.
Aspectus, ūs, m. vue.
Fio, fis, factus sum, fieri, devenir.
Saxum, i, n. rocher.
Libero, as (rég.), délivrer.
Monstrum, i, n. monstre.
Statuo, is, i, utum, ěre, décider, prendre la résolution de.
Reseco, as, cui, ctum, are, couper.
Nefandus, a, um, affreux.
Defluo, is, uxi, uxum, ěre, couler.
Prodeo, is (comp. de *eo*), apparaître (naître).
Ferio, is, itum, ire, frapper.
Terra, æ, f. terre.
Ungula, æ, f. sabot.
Elicio, is, cui, citum, cĕre, faire jaillir.
Fons, ontis, m. fontaine.
Retineo, es, linui, tentum, ěre, conserver.
Aspicio, is, spexi, spectrum, ěre, regarder.
Subito (adv.), soudain.
Muto, as (rég.), changer.
Experior, iris, pertus sum, iri, éprouver.
Objicio, is, jeci, jectum, ěre, présenter.
Excludo, is, usi, usum, ěre, exclure.
Hospitium, i, n. hospitalité.

ADJECTIF ET PRONOM

11. Tristis, e, triste, funeste.
Consilium, i, n. résolution, conseil.
Victoria, æ, f. victoire.
Laetus, a, um, joyeux (heureux).
Miser, era, erum, malheureux.
Civis, is, m. citoyen.
Dignitas, atis, f. dignité.
Templum, i, n. temple.
Certamen, inis, n. lutte, combat.
Constans, antis, ferme.
Animus, i, m. âme, courage.
Strenuus, a, um, énergique, actif.
Parvus, a, um, petit.
Civitas, atis, f. cité.
Ingens, entis, grand.
Strepitus, ūs, m. bruit.
Longus, a, um, long.
Velox, ocis, rapide.
Cerva, æ, f. biche.
Celer, eris, ere, rapide.
Fuga, æ, f. fuite.
Tener, era, erum, tendre, jeune.
Benevolus, a, um, bienveillant.
Amicus, a, um, ami, favorable.
Pius, a, um, pieux.
Adolescens, entis, m. jeune homme.
Vicinus, a, um, voisin.
Maledicus, a, um, médisant.
Verbum, i, n. mot, parole.
Similis, e, semblable.
Idoneus, a, um, approprié, favorable.
Casa, æ, f. cabane.
Humilis, e, bas, humble.
Utilis, e, utile.
Malus, a, um, mauvais, méchant.

12. Non tantum... sed etiam, non seulement... mais encore.

Totus, a, um, tout entier.
Natio, onis, f. nation.
Subigo, is, egi, actum, ěre, subjuguer.
Postremus, a, um, dernier.
Fortis, e, brave.
Opulentus, a, um, opulent.
Dicio, onis, f. autorité.
Redigo, is, egi, actum, ěre, réduire, soumettre.
Ædifico, as (rég.), bâtir.
Efficio, is, feci, fectum, ěre (ut), faire en sorte (que).
Neuter, tra, trum, ni l'un ni l'autre.
Quisquam, quidquam (Gr. § 150), personne, rien.
Carus, a, um, cher.
Incredibilis, e, incroyable.
Desiderium, i, n. regret.
Teneo, es, tenui, tentum, ěre, tenir, posséder.
Imprimis, ou *in primis* (adv.), surtout.
Antiquus, a, um, ancien, au compar., préférable.
Ut...sic, de même que... de même.
Quotannis (adv.), chaque année.
Bini, æ, a, deux (chaque fois).
Creo, as (rég.), créer, nommer.
Ad (avec nom de nombre), environ.
Puto, as (rég.), penser.
Opto, as (rég.), souhaiter.
Adipiscor, ěris, adeptus sum, i, atteindre.
Senectus, utis, f. vieillesse.
Accuso, as (rég.), accuser.

13. Nunquam (adv.), jamais.
Periculum, i, n. danger, péril.
Improbus, a, um, malhonnête. (mâuvais). ...
Paratus, u, um, prêt, (résolu).

Aufero, fers, abstuli, ablatum, ferre, enlever.
Ædes, is, f. temple ; plur. maison.
Tabula, æ, f. tableau.
Civilis, e, civil.
Legatus, i, m. député.
Convenio, is, i, entum, ire, se réunir.
Imperium, i, n. commandement, empire.
Maritimus, a, um, maritime, de la mer.
Frater, tris, m. frère.
Requiro, is, isivi, isitum, ěre, chercher.
Ratio, onis, f. raison, cause.
Exercitus, ūs, m. armée.
Terrestris, e, de terre.
Pedes, ilis, m. fantassin.
Eques, ilis, m. cavalier.

14. Obses, sidis, m. otage.
Gravis, e, lourd (cruel).
Malum, i, n. mal.
Inveteratus, a, um, invétéré.
Plerumque (adv.), la plupart du temps.
Robustus, a, um, fort, résistant.
Quartum (Gr. § 33), pour la quatrième fois.
Adolescentulus, i, m. tout jeune (homme).
Acies, iei, f. ligne de bataille.
Produco, is, uxi, uctum, ěre, faire avancer, ranger.
Proelium, i, n. combat.
Committo, is, misi, missum, ěre, engager.
Vinco, is, vici, victum, ěre, vaincre.
Satius, n. préférable.
Vigilantia, æ, f. diligence, (activité).
Consilium, i, n. sagesse, prudence.

Recipio, *is, cepi, ceptum, ěre*, reprendre, recouvrer.

Quotus, *a, um*, quel (en parlant du rang).

Amitto, *is, isi, issum, ěre*, perdre.

Pristinus, *a, um*, primitif, ancien.

Ignavus, *a, um*, lâche.

Jocus, *i*, m. plaisanterie (sujet de moquerie).

Mitto, *is, isi, issum, ěre*, envoyer.

Mundus, *i*, m. monde.

Arbitror, *aris, atus sum, ori*, juger, regarder comme.

Imperator, *oris*, m. général.

Devinco, *is, vici, victum, ěre*, vaincre (complètement).

Honoro, *as* (rég.), honorer.

15. Ut (indic.), de même que.

Dissimilitudo, *inis*, f. différence.

Varietas, *atis*, f. variété.

Operosus, *a, um*, difficile.

Supero, *as* (rég.), surpasser. (vaincre).

Deleo, *es, evi, elum, ěre*, détruire, (écraser).

Armatus, *i*, m. homme armé, (soldat).

Exiguus, *a, um*, petit.

Incedo, *is, cessi, cessum, ěre*, s'avancer.

Abeo, *is* (comp. (de *eo*), s'en aller, (sortir).

Disco, *is, didici, discitum, ěre*, apprendre.

Recordor, *aris, atus sum, ari*, se rappeler.

Nomino, *as* (rég.), nommer, appeler.

Præstabilis, *e*, honorable.

Vereor, *ĕris, veritus sum, ĕri*, craindre.

Fero, *fers, tuli, latum, ferre*, supporter.

16. Rideo, *es, risi, risum, ěre*, rire.

Licet, *cui, cĕre*, il est permis.

Nosco, *is, novi, notum, ěre*, connaître.

Pulcher, *chra, chrum*, beau.

Capio, *is, cepi, captum, ěre*, prendre.

Inquam (Gr. § 85, 2°), dis-je.

Omnino (adv.), tout à fait.

Inertia, *æ*, f. inaction.

Quies, *etis*, f. repos.

Discedo, *is, cessi, cessum, ěre*, s'éloigner de, (renoncer à).

Rete, *is*, n. filet.

Sedeo, *es, sedi, sessum, ěre*, être assis.

Venabulum, *i*, n. épieu.

Lancea, *æ*, f. pique.

Stilus, *i*, m. poinçon (à écrire).

Pugillares, *ium*, m. pl. tablettes (à écrire).

Meditor, *aris, atus sum, ari*, méditer, préparer.

Enoto, *as* (rég.) prendre des notes.

Manus, *ūs*, f. main.

Vacuus, *a, um*, vide.

Plenus, *a, um*, plein.

Cera, *æ*, f. cire, tablette.

Reporto, *as* (rég.), rapporter.

Contemno, *is, empsi, emptum, ěre*, mépriser.

Studeo, *es, ui, ěre*, travailler à, étudier.

Genus, *eris*, n. genre, manière.

Mirus, *a, um*, étonnant.

Agitatio, *onis*, f. activité.

Motus, *ūs*, m. mouvement.

Jam (adv.), déjà, en outre.

Undique (adv.), de tous côtés.

Silva, *æ*, f. forêt.

Solitudo, *inis*, f. solitude.

Silentium, *i*, n. silence.

Venatio, *onis*, f. chasse.
Cogitatio, *onis*, f. pensée.
Incitamentum, *i*, n. (un) excitant.
Præinde (adv.), par conséquent.
Venor, *aris*, *atus sum*, *ari*, chasser.
Auctor, *oris*, m. garant, conseiller.
Panarium, *i*, n. panetière.
Laguncula, *æ*, f. flacon.
Mons, *montis*, m. montagne.
Inerro, *as* (rég.) (dat.), errer sur.

17. Procul (adv.), loin.
Sphinx, *ingis*, f. sphinx.
Ingeniosus, *a*, *um*, intelligent.
Insignis, *e*, remarquable (reconnaissable).
Virginæus, *a*, *um*, de jeune fille.
Caninus, *a*, *um*, de chien.
Cauda, *æ*, f. queue.
Draco, *onis*, m. dragon.
Pes, *pedis*, m. pied.
Unguis, *is*, m. ongle, griffe.
Leo, *onis*, m. lion.
Propono, *is*, *posui*, *positum*, *ère*, proposer.
Prætereo, *is* (comp. de *eo*), passer.
Ænigma, *atis*, n. énigme.
Difficilis, *e*, difficile.
Solvo, *is*, *i*, *solutum*, *ère*, délier, (résoudre).
Nodus, *i*, m. nœud, (difficulté).
Deoro, *as* (rég.), dévorer.
Morior, *morëris*, *mortuus sum*, *mori*, mourir.
Occupo, *as* (rég.), saisir, s'emparer de.
Præco, *onis*, m. héraut.
Trado, *is*, *didi*, *dilum*, *ère*, livrer, (céder).
Explico, *as*, *avi* ou *ui*, *atum* ou *ilum*, *are*, résoudre, expliquer.

Animal, *alis*, n. animal.
Quadrupes, *edis*, qui a quatre pieds.
Mane (adv.), le matin.
Sub meridiem, à (vers) midi.
Bipes, *edis*, qui a deux pieds.
Vespere ou *vesperi*, le soir.
Tripes, *edis*, qui a trois pieds.
Respondeo, *es*, *di*, *onsum*, *ère*, répondre.
Infans, *antis*, m. (petit) enfant.
Repto, *as* (rég.), ramper.
Senex, *senis*, m. vieillard.
Fulcio, *is*, *fulsi*, *fulsum*, *ire* (abl.), au passif: s'appuyer sur.
Baculus, *i*, m. bâton.
Responsum, *i*, n. réponse.
Præcipito, *as* (rég.), précipiter.

LES CONJUGAISONS

18. Cælicola, *æ*, m, habitant du ciel.
Tango, *is*, *teligi*, *tactum*, *ère*, toucher (atteindre).
Penates, *ium*, m. pl. Les pénates (dieux domestiques), habitation.
Summitto, *is*, *isi*, *issum*, *ère*, baisser.
Vertex, *icis*, m. sommet (tête).
Postis, *is*, m. jambage (de porte), porte.
Membrum, *i*, n. membre.
Pono, *is*, *posui*, *positum*, *ère*, poser, placer.
Jubeo, *es*, *jussi*, *jussum*, *ère*, ordonner, inviter à.
Relevo, *as* (rég.), reposer.
Sedile, *is*, n. siège.
Injicio, *is*, *jeci*, *jectum*, *ère* (dat.), jeter sur.
Textum, *i*, n. étoffe.

Rudis, *e*, grossier.
Sedulus, *a, um*, diligent.
Focus, *i*, m. foyer.
Tepidus, *a, um*, tiède.
Cinis, *cris*, m. cendre.
Dimoveo, *es, movi, motum, ěre*,
 écarter.
Ignis, *is*, m. feu.
Suscito, *as* (rég.), animer,
 (raviver).
Hesternus, *a, um*, d'hier, de la
 veille.
Folium, *i*, n. feuille.
Crotex, *icis*, m. écorce.
Siccus, *a, um*, sec.
Nutrio, *is, ivi, itum, ěre*, nour-
 rir.
Flamma, *æ*, f. flamme.
Anima, *æ*, f. souffle.
Anilis, *e*, de vieille femme.
Multifidus, *a, um*, fendu (en
 menus morceaux).
Fax, *facis*, f. flambeau, (tison).
Ramale, *is*, n. ramée, fagot.
Aridus, *a, um*, sec.
Tectum, *i*, n. toit, (grenier).
Defero, *fers, tuli, latum, ferre*,
 porter, (apporter).
Minuo, *is, i, utum, ěre*, mettre
 en morceaux, casser.
Admoveo, *es, ovi, otum, ěre*,
 approcher.
Ahenum, *i*, n. chaudron.
Conjux, *ugis*, m. f. époux,
 épouse.
Riguus, *a, um*, (bien) arrosé.
Colligo, *is, egi, ectum, ěre*,
 recueillir.
Hortus, *i*, m. jardin.
Olus, *ěris*, n. légume.
Furca, *æ*, f. fourche.
Bicornis, *e*, à deux pointes.
Sordidus, *a, um*, sale, (pou-
 dreux).
Tergum, *i*, n. dos, (quartier de
 lard).
Niger, *gra, grum*, noir.

Pendeo, *es, pependi, ěre*, être
 suspendu.
Tignum, *i*, n. poutre.
Unicus, *a, um*, unique.
Anser, *ěris*, m. oie.
Custodia, *æ*, f. garde.
Villa, *æ*, f. maison (de cam-
 pagne).
Hospes, *itis*, m. hôte.
Macto, *as* (rég.), immoler.
Paro, *as* (rég.), préparer, se
 disposer à (inf.).
Penna, *æ*, f. plume, (aile).
Tardus, *a, um*, lent, (appesanti).
Ætas, *alis*, f. âge.
Eludo, *is, lusi, lusum, ěre*, dé-
 jouer, (échapper à).
Diu (adv.), longtemps.
Tandem (adv.), enfin.
Videor, *cris, visus sum, ěri*,
 paraître, sembler.
Confugio, *is, i, utum, ěre*, se
 réfugier.
Superi, orum, m. pl. les dieux
 (du ciel).
Veto, *as, vi, itum, arc*, défen-
 dre, interdire.
Neco, *as* (rég.), tuer.
19. Votis expeto, *is, ivi, itum,*
ěre, souhaiter.
Tyrannus, *i*, m. tyran.
Mulier, *cris*, f. femme.
Ultimus, *a, um*, dernier, (ex-
 trême).
Oro, *as* (rég.), prier.
Incolumis, *e*, sain et sauf.
Superstes, *stilis*, survivant.
Cognosco, *is, novi, nitum, ěre*,
 connaître, (savoir).
Benevolentia, *æ*, f. bienveil-
 lance.
Debeo, *es, ui, itum, ěre*, devoir.
Arcesso, *is, ivi, itum, ěre*, faire
 venir.
Interrogo, *as* (rég.), interro-
 ger, demander.

- Cur**, pourquoi.
Propositum, *i*, n. résolution, (conduite).
Certus, *a, um*, certain, (réfléchi).
Puella, *æ*, f. jeune fille.
Gravis, *e*, lourd, (redoutable).
Cupio, *is, ivi, itum, ère*, désirer.
Careo, *es, ui, ère*, manquer, être exempt ou débarrassé de.
Teter, *tra, trum*, horrible, (détestable).
Arx, *arcis*, f. citadelle.
Dominatio, *onis*, f. domination, (règne).
Finio, *is, ivi, itum, ire*, terminer.
Importunus, *a, um*, insupportable.
Superior, *oris*, supérieur, précédent.
Itaque, c'est pourquoi, par conséquent.
Timeo, *es, ui, ère (ne)*, craindre (que).
Deterior, *oris*, pire.
Succedere in locum alicujus, prendre la place de qqn.
Devoveo, *es, ovi, otum, ère*, offrir (par dévouement).
Salus, *ulis*, f. salut.
- 20. Porrigo**, *is, rexi, rectum, ère*, allonger.
Dico, *is, ixi, ictum, ère*, dire.
Tendo, *is, tetendi, tentum ou tensum, ère*, tendre, étendre.
Duro, *as* (rég.), durcir.
Cutis, *is*, f. peau.
Squama, *æ*, f. écaille.
Incresco, *is, crevi, ère*, croître sur.
Sentio, *is, sensi, sensum, ire*, sentir.
Cado, *is, cecidi, casum, ère*, tomber.
- Pronus**, *a, um*, (penché) en avant.
Commissus, *a, um*, joint, (réuni).
Paulatim (adv.), peu à peu.
Teres, *etis*, arrondi.
Tenuo, *as* (rég.), amincir.
Acumen, *inis*, n. pointe.
Crus, *uris*, n. jambe.
Accedo, *is, cessi, cessum, ère*, s'approcher.
Loquor, *èris, locutus sum, i*, parler, dire.
Lingua, *æ*, f. langue.
Repente (adv.), soudain.
Findo, *is, fidi, fissum, ère*, fendre.
Sufficio, *is feci, sectum, ère*, suffire, (se présenter à).
Quoties, chaque fois que.
Edo, *is, edidi, editum, ère*, proférer.
Questus, *ûs*, m. plainte.
Sibilo, *as* (rég.), siffler.
Relinquo, *is, liqui, lictum, ère*, laisser.
Adsum, *ades, adfui, adesse*, être présent.
Comes, *itis*, m. compagnon.
Terreo, *es, ui, itum, ère*, effrayer.
Lubricus, *a, um*, lisse.
Permulceo, *es, mulsi, sum, ère*, caresser.
Cristatus, *a, um*, qui porte une crête.
Collum, *i*, n. cou.
Serpo, *is, serpsi, ptum, ère*, ramper.
Nemus, *oris*, n. bois.
Subeo, *is* (comp. de *eo*), pénétrer dans (acc.).
Latebra, *æ*, f. cachette, (retraite).
Fugio, *is, i, itum, ère*, fuir.
Vulnus, *eris*, n. blessure.
Lædo, *is, læsi, læsum, ère*, blesser.

21. Exitium, i, n. destruction.

Quippe, en effet.

Fidem servare (dat.), rester fidèle à.

Everto, is, i, versum, ěre, détruire, (saccager).

Frango, is, fregi, fractum, ěre, briser, rompre.

Fœdus, eris, n. traité.

Audio, is, ivi, itum, ire, entendre, apprendre.

Mitto, is, isi, issum, ere, envoyer, jeter.

Pergo, is, rexi, rectum, ěre, se diriger.

Depono, is, osui, itum, ěre, déposer.

Querimonia, æ, f. plainte.

Rumpo, is, rupi, ruptum, ěre, rompre.

Redeo, is (comp. de *eo*), revenir.

Negotium, i, n. affaire.

Interea (adv.), pendant ce temps.

Mensis, is, m. mois.

Civis, is, m. citoyen, habitant (d'une ville).

Perhibeo, es, ui, itum, ěre, assurer.

Pasco, is, pavi, pastum, ěre, nourrir; au passif : se nourrir.

Cadaver, eris, n. cadavre.

Struo, is, uxi, uctum, ěre, dresser.

Rogus, i, m. bûcher.

Ardeo, es, arsi, arsum, ěre, brûler.

Trucido, as (rég.), égorger.

22. Providentia, æ, f. prévoyance, Providence.

Administro, as (rég.), gouverner.

Prædo, onis, m. brigand, pirate.

Incendo, is, i, ensum, ěre, incendier.

Opprimo, is, pressi, pressum, ěre, accabler (vaincre).

Præfectus, i, m. commandant.

Cruciatus, ūs, m. torture, supplice.

Sapiens, entis, sage.

Condio, is, ivi, itum, ire, assaisonner, (embaumer).

Mortuus, a, um, mort, (un) mort.

Servo, as (rég.), garder.

Cibus, i, m. nourriture.

Potus, ūs, m. boisson.

Desiderium, i, n. regret, (besoin).

Adventus, ūs, m. arrivée.

Significo, as (rég.), annoncer.

Testis, is, m. témoin.

Gero, is, gessi, gestum, ěre, faire.

Prætor, oris, m. prêteur.

Infirmetas, atis, f. faiblesse.

In publico, en public.

Impedio, is, ivi, itum, ire, empêcher.

Diligentia, æ, f. activité.

Præcipuē, principalement.

23. Odi, odisse, haïr.

Immemor, oris, oublieux.

Beneficium, i, n. bienfait.

Gloria, æ, f. gloire.

Nequicquam (adv.), en vain.

Hortor, aris, atus sum, ari, exhorter.

Cœpi, isse, commencer.

Auriga, æ, m. cocher.

Histrion, onis, m. histrion.

Incendarius, i, m. incendiaire.

Refero, fers, tuli, latum, ferre, rapporter.

Memini, isse, se souvenir.

Jure, à bon droit, (légitimement).

- Conor, aris, atus sum, ari,** essayer.
Admiror, aris, atus sum, ari, admirer.
Audeo, es, ausus sum, ēre, oser.
Aggredior, dēris, gressus sum, i, attaquer.
Comitor, aris, atus sum, ari, escorter (Gr. § 74, 2°).
Perfero, fers, tuli, latum, ferre, supporter.
Levis, e, léger, (aisé).
Facilis, e, facile.
Perspicio, is, spexi, spectrum, ēre, apercevoir, (pénétrer).
Sententia, æ, f. opinion, (pensée).
- 24. Levo, as (rég.), soulever, soulager.**
Discessus, ūs, m. départ.
Adfligo, is, ixi, ictum, ēre, abattre.
Honestus, a, um, honorable.
Ablego, as (rég.), éloigner.
Propero, as (rég.), se hâter.
Consequor, ēris, cutus sum, i, atteindre, (rejoindre).
Algeo, es, ēre, souffrir du froid.
Esurio, is, ii, ilum, ire, avoir faim.
Consuesco, is, evi, ctum, ēre, s'acoutumer.
Opes, opum, f. pl. ressources.
Impleo, es, evi, ctum, ēre, remplir.
Initium, i, n. commencement.
Novissimus, a, um, dernier.
Conspectus, ūs, m. présence.
Multitudo, inis, f. multitude.
Intueor, ēris, uitus sum, ēri, regarder.
Sol, solis, m. soleil.
Nequeo, is (Gr. § 35, 3°), ne pas pouvoir.
Adversus, a, um, (situé) en face.
- Auxilium, i, n. secours.**
Atrox, ocis, cruel, (violent).
Duco, is, uxi, uctum, ēre, conduire.
Fas est, il est permis.
Limen, inis, n. seuil.
Divus, i, m. dieu, divinité.
Tango, is, tetigi, tactum, ēre, toucher.
Stuppa, æ, f. étoupe.
Fumus, i, m. fumée.
Carina, æ, f. carène.
Edo, is, i, esum; ēre ou esse, manger, (dévorer).
- 25. Sigillaria, ium, n. pl. petites statues.**
Adfero, fers, attuli, allatum, ferre, apporter.
Spes, ei, f. espoir.
Consolor, aris, atus sum, ari, consoler.
Miseriæ, arum, f. pl. malheur.
Consilium, i, n. dessein.
Lacesso, is, ixi, ctum, ēre, harceler.
Praetereo, is (comp. de eo), passer sous silence.
Fluctus, ūs, m. flot.
Barbaria, æ, f. barbarie.
Agite! allons!
Notus, a, um, connu.
Arma, orum, n. pl. armes.
Glorior, aris, atus sum, ari, se glorifier.
- 26. Prætermitto, is, isi, issum, ēre, passer sous silence.**
Veteranus, i, m. vétéran.
Legio, onis, f. légion.
Elephantus, i, m. éléphant.
Ictus, a, um, frappé.
Dolor, oris, m. douleur.
Concito, as (rég.), exciter.
Lixa, æ, m. valet d'armée.
Inermis, e, sans armes.
Impetum facere, s'élancer sur.

Subdo, *is, didi, ditum, ěre*,
mettre sous.

Genu, *ūs*, n. genou.

Innitor, *eris, nisus* ou *nixus sum, i*, s'appuyer sur.

Pondus, *eris*, n. poids.

Proboscis, *idis*, f. trompe.

Erigo, *is, rexi, rectum, ěre*,
dresser.

Vibro, *as* (rég.), transitif :
brandir ; intr. : frémir.

Stridor, *oris*, m. grincement
(barrissement).

Premo, *is, pressi, pressum, ěre*,
presser, serrer.

Eneco, *as, avi* ou *ui, atum* ou
ectum, are, tuer.

Bestia, *æ*, f. bête.

Offero, *fers, obtuli, oblatum*,
offerre, offrir, présenter.

Telum, *i*, n. arme, trait.

Infestus, *a, um*, menaçant.

In sublime, en l'air.

Extollo, *is, ěre*, élever.

Ejusmodi ou *ejus modi*, de
cette sorte.

Constanter, avec fermeté, avec
sang-froid.

Reor, *ěris, ratus sum, ěri*, penser.

Gladius, *i*, m. épée, glaive.

Cædo, *is, cecidi, cæsum, ěre*,
couper.

Desisto, *is, stili, stitum, ěre*,
cesser.

Abjicio, *is, jeci, jectum, ěre*,
rejeter.

Cursus, *ūs*, m. course.

Converto, *is, i, ersum, ěre*,
tourner ; passif : se tourner.

Reliquus, *a, um*, qui est de
reste ; pluriel : les autres.

27. Dux, *ducis*, m. guide.

Redimo, *is, emi, emptum, ěre*,
racheter.

Traho, *is, axi, actum, ěre*, traî-
ner.

Mœnia, *ium*, n. pl. remparts.

Tabernaculum, *i*, n. tente.

Complector, *eris, cæsus sum, i*,
embrasser.

Precor, *aris, atus sum, ari*,
prier (supplier).

Memor, *oris*, qui se souvient ;
memor esse, se souvenir.

Reddo, *is, didi, ditum, ěre*,
rendre.

Commoveo, *es, ovi, otum, ěre*,
émouvoir.

Sermo, *onis*, m. langage.

Benignus, *a, um*, bienveillant.

Perpetior, *tĕris, pessus sum, i*,
endurer, souffrir.

Quidem (adv.), à la vérité.

Sors, *ortis*, f. destinée.

Opto, *as* (rég.), souhaiter.

Iterum (adv.), de nouveau.

Desino, *is, sii, situm, ěre*, ces-
ser.

Quoror, *eris, questus sum*,
queri, se plaindre.

Cras (adv.), demain.

Revertor, *eris, versus sum, i*,
revenir, retourner.

31. Digredior, *eris, gressus sum, i*, s'éloigner de (prendre
congé de).

Aio, *is*, dire.

Navigo, *as* (rég.), naviguer,
(s'embarquer).

Postridie (adv.), le lendemain.

Circiter (adv.), environ.

Hora, *æ*, f. heure.

Nuntio, *as* (rég.), annoncer.

Collega, *æ*, m. collègue.

Cena, *æ*, f. dîner.

Pugio, *onis*, m. poignard.

Percutio, *is, cussi, cussum, ěre*,
frapper.

Stomachus, *i*, m. estomac.

Spero, *as* (rég.), espérer.

Illuceo, *es, uxi, ěre*, luire, faire
jour.

Codicillus, *i*, m. au pluriel :
lettre.

Scribo, *is, psi, ptum, ěre*, écrire.

Lux, *ucis*, f. lumière, jour.

Obeo, *is* (comp. de *eo*), mourir.

Invenio, *is, i, entum, ěre*,
trouver.

Libertus, *i*, m. affranchi.

Servus, *i*, m. esclave.

Cogo, *is, coegi, coactum, ěre*,
forcer.

Lectica, *æ*, f. litière.

Funus, *eris*, n. funérailles.

Amplus, *a, um*, considérable.

Curo, *as* (rég.), avec le gérondif : prendre soin que.

32. Religio, *onis*, f. religion.

Christianus, *a, um*, chrétien.

Gener, *eri*, m. gendre.

Baptizo, *as* (rég.), baptiser.

Ægroto, *as* (rég.), être malade.

Lacrima, *æ*, f. larme.

Submoveo, *es, ovi, olum, ěre*,
écarter.

Indignatio, *onis*, f. indignation.

Placeo, *es, cui, citum, ěre*,
plaître.

Sanctus, *a, um*, saint.

Gemitus, *ūs*, m. gémissément.

Fletus, *ūs*, m. larmes, pleurs.

Flos, *oris*, m. fleur.

Dormio, *is, ivi, itum, ěre*, dor-
mir, (s'endormir).

Clamo, *as* (rég.), crier.

Curro, *is, cucurri, cursum*,
ěre, courir.

Episcopus, *i*, m. évêque.

Forte (adv.), par hasard, juste-
ment.

Apud (acc.), auprès de.

Absens, *entis*, absent.

Presbyter, *eri*, m. prêtre.

Credo, *is, didi, ditum, ěre*,
croire.

MOTS INVARIABLES

33. Injustus, *a, um*, injuste.

Impius, *a, um*, impie.

Congrego, *as* (rég.), au passif :
s'assembler.

Impero, *as* (rég.), commander.

Superbus, *a, um*, orgueilleux.

Crudelis, *e*, cruel.

Nunc... **nunc**, tantôt... tantôt.

Provoco, *as* (rég.), provoquer.

Increpo, *as ui, itum, are*, atta-
quer en paroles, (défier).

Fortis, *e*, courageux.

Felix, *icis*, heureux.

Odium, *i*, n. haine.

Benignitas, *atis*, f. bienveil-
lance.

Lac, *lactis*, n. lait.

Doleo, *es, ui, ěre*, se désoler.

Ignosco, *is, ovi, ěre*, pardonner.

Æstimo, *as* (rég.) ou *fucio*, *is*,
estimer.

34. Immortalis, *e*, immortel.

Simul cum (abl.), en même
temps que.

Cerno, *is, crevi, cretum, ěre*,
distinguer, voir.

Oculus, *i*, m. œil.

Exheredo, *as* (rég.), déshériter.

Nescio, *is, ivi, itum, ěre*, ne
pas savoir.

Prohibeo, *es, ui, itum, ěre*,
empêcher.

Cogito, *as* (rég.), penser.

Maneo, *es, ansi, ansum, ěre*,
demeurer.

Nego, *as* (rég.), nier.

Taceo, *es, ui, itum, ěre*, se
taire.

Convinco, *is, vici, victum, ěre*,
convaincre, confondre.

Intus (adv.), à l'intérieur.

Ora, *æ*, f. bord, région.

Laudo, *as* (rég.), louer.

Occido, *i, isum, ěre*, tuer.

Dubito, *as* (rég.), avec l'infini-
tif : hésiter à.

Spons, *ontis*, f. volonté (libre).

Fraus, *audis*, tromperie.

Mendacium, *i*, n. mensonge.

Admitto, *is, isi, issum, ěre*, se
permettre quelque chose.

Jocus, *i*, m. plaisanterie.

Ludus, *i*, m. jeu.

Tolerabilis, *e*, supportable.

35. Intellego, *is, exi, ectum, ěre*, comprendre.

Artifex, *icis*, m. artiste.

Effingo, *is, inxi, ictum, ěre*,
représenter.

Supplex, *icis*, m. suppliant.

Amplector, *ěris, plexus sum, i*,
embrasser.

Rogo, *as* (rég.), demander.

Ignoro, *as* (rég.), ignorer.

Agedum ! eh bien !

Imploro, *as* (rég.), implorer,
supplier.

Demissus, *a, um*, humble.

Lego, *is, legi, lectum, ěre*, lire.

Reposco, *is, ěre*, redemander,
réclamer.

Munitio, *onis*, f. retranche-
ment.

Ingredior, *děris, gressus sum, i*,
entrer, pénétrer dans.

Impetro, *as* (rég.), obtenir.

Repello, *is, repuli, pulsum, ěre*,
repousser.

Turpis, *e*, honteux.

Exeo, *is* (comp. de *co*), sortir.

Obviam (dat.), à la rencontre
de.

36. Brevis, *e*, court, bref.

Meritum, *i*, n. mérite, (service).

Expono, *is, posui, positum, ěre*,
exposer.

Sævio, *is, ii, itum, ire*, sévir.

Oppidum, *i*, n. ville (forte).

Porta, *æ*, f. porte.

Tribunus, *i*, m. tribun.

Flumen, *inis*, n. fleuve.

Provincia, *æ*, f. province.

Finis, *is*, m. f. limite.

Consisto, *is, stili, stitum, ěre*,
s'arrêter.

Carmen, *inis*, n. poème.

Contio, *onis*, f. assemblée.

Recito, *as* (rég.), réciter, lire
(en public).

Corona, *æ*, f. couronne.

Judex, *icis*, m. juge.

Lex, *legis*, f. loi.

Judico, *as* (rég.), juger.

Obtempero, *as* (rég.), obéir.

Profiteor, *eris, fessus sum, ěri*,
déclarer, prétendre.

Pernosco, *is, ovi, otum, ěre*,
connaître (à fond).

Natura, *æ*, f. caractère.

Vultus, *ūs*, m. visage.

Pugno, *as* (rég.), combattre.

Eligo, *is, egi, ectum, ěre*, choi-
sir.

Oportet, *tuit, ěre*, il faut.

Sepulcrum, *i*, n. tombeau.

Marmor, *oris*, n. marbre.

Locus, *i*, m. place (impor-
tance).

38. I. Consulto, *as* (rég.), déli-
bérier.

Convivium, *i*, n. banquet.

Præsidium, *i*, n. protection,
(escorte).

Clients, *entis*, m. client.

Amicitia, *æ*, f. amitié.

Sum, *es, fui, esse*, être, exister.

Ingratus, *a, um*, ingrat.

Cædes, *is*, f. massacre, meur-
tre.

Plebeius, *a, um*, plébéien.

II. Permitto, *is, isi, issum, ěre*,
permettre.

Cedo, *is, cessi, cessum, ěre*, se
retirer, (passer).

Educatio, *onis*, f. éducation.

Mollis, e, doux, mou.
Nervus, i, m. muscle, (nerf).
Persequor, eris, secutus sum,
i, poursuivre.
Fugax, acis, qui fuit.
Conservo, as (rég.), maintenir.

39. I. Refugium, i, n. refuge.

Pars, artis, f. côté.
Palus, udis, f. marécage.
Perangustus, a, um, très étroit.
Aditus, us, m. accès, entrée.
Trigemi, orum, m. pl. trois
 juineaux.

Dispar, aris, inégal.
Servio, is, ivi, itum, ire, être
 esclave, obéir.
Humilis, e, bas, humble.
Dominor, aris, atus sum, ari,
 être maître, commander.

II. Amens, entis, insensé.

Tinnio, is, ivi, ire, faire du bruit.
Nequitia, æ, f. perversité.
Turpitude, inis, f. infamie.
Singularis, e, extraordinaire.
Ara, æ, f. autel.

40. Exspatior, aris, atum sum,
ari, déborder, sortir (de son
 lit).

Ruo, is, i, utum, ère, se préci-
 piter.

Campus, i, m. plaine.
Apertus, a, um, ouvert (vaste).
Sata, orum, n. pl. moissons.
Arbustum, i, n. bosquet (arbre)
Pecus, udis, f. animal (domes-
 tique).

Rapio, is, pui, ptum, ère, en-
 traîner.

Penetrare, is, n. sanctuaire.
Sacrum, i, n. objet du culte.
Tellus, uris, f. terre.
Discrimen, inis, n. différence.
Pontus, i, m. mer.
Desum, dees, defui, deesse,
 manquer.

Collis, is, m. colline.
Cymba, æ, f. barque.
Abuncus, a, um, recourbé.
Remus, i, m. rame.
Arø, as (rég.), labourer.
Seges, etis, f. moisson.
Mergo, is, ersi, ersum, ère,
 submerger.

Culmen, inis, n. sommet.
Piscis, is, m. poisson.
Deprehendo, is, endi, ensum,
ère, surprendre.

Ulmus, i, f. ormeau.
Figo, is, fixi, fixum, ère, en-
 foncer, fixer.

Viridis, e, vert.
Ancora, æ, f. ancre.
Pratum, i, n. pré.
Subjicio, is, jeci, jectum, ère,
 mettre, placer sous.

Tero, is, trivi, tritum, ère,
 frotter, (effleurer).

Curvus, a, um, courbe.
Vinetum, i, n. vigne.
Modo (adv.), récemment.
Gracilis, e, maigre.

Gramen, inis, n. gazon.
Capella, æ, f. chèvre.
Deformis, e, hideux.
Phoca, æ, f. phoque.
Ovis, is, f. brebis.

Fulvus, a, um, jaune, fauve.
Lasso, as (rég.), fatiguer.
Volucris, is, f. oiseau.
Vagus, a, um, vagabond, er-
 rant.

Decido, is, i, ère, tomber.

41. Vulpes, is, f. renard.
Hircus, i, m. bouc.
Iter facere, faire route.
Una (adv.), ensemble.
Descendo, is, i, ensum, ère, des-
 cendre.
Puteus, i, m. puits.
Expleo, es, evi, etum, ère, satis-
 faire, apaiser.

Copiosus, *a, um*, abondant.
Meditor, *aris, atus sum, ari*,
 réfléchir, (chercher).
Anxius, *a, um*, anxieux.
Quomodo, comment.
Temere (adv.), imprudem-
 ment.
Sollicitus, *a, um*, inquiet.
Circumspecto, *as* (rég.), regar-
 der (autour de soi).
Egredior, *dēris, gressus sum*,
i, sortir.
Applico, *as, cavi* ou *cui, catum*
 ou *citum, are*, appuyer, appli-
 quer.
Paries, *ctis*, m. mur.
Ascendo, *is, i, ensum, ěre*,
 monter.
Cornu, *ūs*, n. corne.
Evado, *is, asi, asum, ěre*, s'é-
 chapper, sortir.
Extraho, *is, axi, actum, ěre*,
 tirer (hors).
Statim (adv.), aussitôt.
Obsequor, *eris, seculus sum, i*,
 obéir.
Autem, mais, quant à (Gr. § 98,
 5°).
Remaneo, *es, ansi, ansum, ěre*,
 demeurer.
Stultus, *a, um*, sot.
Pareo, *es, ui, itum, ěre*, obéir.
Perfidus, *a, um*, perfide.
Socius, *i*, m. compagnon.

RÉCAPITULATION SUR LA MORPHOLOGIE

43. Potiusquam, plutôt que.
Consciis, *i*, m. complice.
Indico, *as* (rég.), révéler.
Res secundæ, f. pl. les succès.
Honor, *ōris*, m. honneur.

Fortuitus, *a, um*, fortuit.
Pronus, *a, um*, enclin.
Simultas, *atis*, f. inimitié.
Æmulatio, *onis*, f. rivalité.
Vanus, *a, um*, vain.
Praesens, *entis*, présent.
Provideo, *es, di, visum, ěre*,
 prévoir, pressentir.
Profero, *fers, tuli, latum, ferre*,
 citer.
Otium, *i*, n. loisir.
Alienus, *a, um*, étranger, d'au-
 trui.
Beatus, *a, um*, heureux.
Pertineo, *es, ui, ěre, ad*, se rap-
 porter à, concerner.
Vita, *ae*, f. vie.
Assentior, *iris, sensus sum, iri*
 (dat.), approuver.
Nuper (adv.), récemment.
Dissero, *is, scrui, sertum, ěre*,
 discuter.
Clementia, *æ*, f. clémence.
44. Formica, *æ*, f. fourmi.
Os, *oris*, n. bouche; pluriel :
 visage.
Triticum, *i*, n. froment.
Granum, *i*, n. grain.
Congero, *is, gessi, gestum, ěre*,
 amonceler.
Dives, *vilis*, riche.
Prædico, *is, ixi, ictum, ěre*,
 prédire.
Evenio, *is, eni, entum, ire*,
 arriver.
Gunæ, *arum*, f. pl. berceau.
Apis, *is*, f. abeille.
Labellum, *i*, n. lèvres.
Consido, *is, sedi, sessum, ěre*,
 se poser.
Suavitas, *atis*, f. charme, agré-
 ment.
Oratio, *onis*, f. parole, discours.
Eloquentia, *æ*, f. éloquence.
Cunabula, *orum*, n. pl. langes,
 berceau.

Nox, *noctis*, f. nuit.

Lumen, *inis*, n. lumière.

Appono, *is*, *posui*, *positum*, *ēre*,
placer auprès.

Expergiscor, *ēris*, *rectus sum*,
i, s'éveiller.

Nutrix, *icis*, f. nourrice

Animadverto, *is*, *i*, *ersum*, *ēre*,
remarquer.

Circumplico, *as*, *avi* ou *ui*,
atum ou *itum*, *are*, entourer.

Amplexus, *ūs*, m. enlacement.

Exterreo, *es*, *ui*, *itum*, *ēre*, épou-
vanter.

Tollo, *is*, *sustuli*, *sublatum*, *ēre*,
élever, pousser (un cri).

Haruspex, *icis*, m. devin, harus-
pice.

For, *aris*, *fatus sum*, *ari*, parler.

Avitus, *a*, *um*, qui appartient
au grand-père.

Suburbanum, *i*, n. maison de
campagne.

Obstrepo, *is*, *ui*, *itum*, *ēre*,
faire du bruit.

Rana, *æ*, f. grenouille.

Sileo, *es*, *ui*, *ēre*, se taire.

Coaxo, *as* (rég.), coasser.

Prædeo, *es*, *i*, *ansum*, *ēre*,
déjeuner.

Aquila, *æ*, f. aigle.

Panis, *is*, m. pain.

Rapio, *is*, *pui*, *ptum*, *ēre*, enle-
ver.

Volo, *as* (rég.), voler.

Rursus (adv.), de nouveau.

Lenis, *e*, doux.

Delabor, *eris*, *lapsus sum*, *i*,
glisser, descendre.

45. Erro, *as* (rég.), errer.

Vix (adv.), à peine.

Navem conscendēre, s'embar-
quer.

Tempestas, *alis*, f. tempête.

Fructus, *ūs*, m. fruit.

Suavis, *e*, agréable (au goût).

Oblivio, *onis*, f. oubli.

Advena, *æ*, m. un étranger.

Ventus, *i*, m. vent.

Adversus, *a*, *um*, contraire.

Includo, *is*, *usi*, *usum*, *ēre*, en-
fermer.

Uter, *tris*, m. outre.

Noceo, *es*, *ui*, *itum*, *ēre*, nuire.

Cupidus, *a*, *um*, désireux, cu-
rieux de (gén.).

Lateo, *es*, *ui*, *itum*, *ēre*, être
caché.

Resolvo, *is*, *i*, *solutum*, *ēre*,
déliar.

Elabor, *eris*, *lapsus sum*, *i*,
s'échapper.

Exorior, *orēris*, *ortus sum*, *iri*,
s'élever.

Pæne (adv.), presque.

Opprimo, *is*, *pressi*, *pressum*,
ēre, écraser, (anéantir).

Caro, *carnis*, f. chair.

Excipio, *is*, *cepi*, *ceptum*, *ēre*,
recueillir.

Converto, *is*, *i*, *versum*, *ēre*,
changer.

Varius, *a*, *um*, varié.

Fera, *æ*, f. bête sauvage.

Eludo, *is*, *lusi*, *lusum*, *ēre*, dé-
jouer.

Dolus, *i*, m. ruse, (sortilège).

Strictus, *a*, *um*, serré, tiré
(glaive).

46. Amœnitas, *alis*, f. beauté,
charme.

Plenus, *a*, *um*, plein.

Pulvis, *eris*, m. poussière.

Sudor, *oris*, m. sueur.

Præfrigidus, *a*, *um*, très froid.

Aqua, *æ*, f. eau.

Projicio, *is*, *jeci*, *jectum*, *ēre*,
jeter.

Rigor, *oris*, m. raideur, en-
gourdissement.

Intercludo, *is*, *usi*, *usum*, *ēre*,
fermer, interrompre.

Spes, ei, f. espérance.
Remedium, i, n. remède.
Dilatio, onis, f. délai, moyen de retarder.
Medicus, i, m. médecin.
Polliceor, ēris, citus sum, ēri, promettre.
Pridie (adv.), la veille.
Epistola, æ, f. lettre.
Suspectus, a, um, suspect.
Ignarus, a, um (gén.), ignorant.
Infirmas, atis, f. maladie.
Caveo, es, cavi, cautum, ēre (ab.), se méfier de.
Corrumpto, is, rupi, ruptum, ēre, corrompre.
Pecunia, æ, f. argent, somme.
Dubius, a, um, douteux.
Indubitatus, a, um, indubitable, certain.
Morbus, i, m. maladie.
Poculum, i, n. coupe.
Bibo, is, i, itum, ēre, boire.
Intendo, is, i, entum, ēre, diriger.
Securus, a, um, tranquille.
Conspicio, is, spexi, spectrum, ēre, apercevoir.
Sanitas, atis, f. santé.
Recipio, is, cepi, ceptum, ēre, reprendre, recouvrer.
47. Nympha, æ, f. nymphe.
Pasco, is, pavi, pastum, ēre, faire paître.
Admoneo, es, ui, itum, ēre, avertir.
Interdico, is, ixi, ictum, ēre ne (subj.), interdire de.
Attingo, is, tigi, tactum, ēre, toucher (acc.).
Enato, as (rég.) ad, nager vers, gagner à la nage.
Ratis, is, f. navire.
Committo, is, isi, issum, ēre, confier.

Appropinquo, as (rég.), approcher.
Tridens, entis, m. trident.
Naufragium, i, n. naufrage.
Adnato, as (rég.) ad, aborder (en nageant) à.
Aperio, is, rui, ertum, ire, ouvrir, découvrir.
Fidelis, e, fidèle.
Opera, æ, f. travail, (aide).
Recupero, as (rég.), recouvrer.
Uxor, oris, f. épouse.

SYNTAXE D'ACCORD

48. Doctrina, æ, f. science.
Inventrix, icis, f. (celle) qui invente.
Utilitas, atis, f. utilité, profit.
Moderatus, a, um, modéré, (sans morgue).
Laus, audis, f. louange, mérite.
Decipio, is, cepi, ceptum, ēre, tromper.
Duco, is, duxi, ductum, ēre, regarder comme.
Vivus, a, um, vivant.
Cubiculum, i, n. chambre (à coucher).
Crema, as (rég.), brûler.
Mæstus, a, um, triste.
Turba, æ, f. foule.
Fleo, es, evi, etum, ēre, pleurer.
Celebro, as (rég.), célébrer.
Carmen, inis, n. chant.
Origo, inis, f. origine.
Conditor, oris, m. fondateur.
Imperatorius, a, um, majestueux.
Decerto, as (rég.), lutter.
Mora, æ, f. retard.
Festino, as (rég.), se hâter.

49. Forum, *i*, n. place publique.

Obsitus, *a, um*, couvert.

Squalor, *oris*, m. saleté.

Barba, *æ*, f. barbe.

Capillus, *i*, m. cheveu.

Promissus, *a, um*, long.

Augur, *uris*, m. augure.

Assessor, *oris*, m. assesseur.

Constituo, *is, i, ulum, ère*, décider.

Lacesso, *is, ivi, itum, ère*, attaquer.

Dulcis, *e*, doux.

Decorus, *a, um*, beau.

Parco, *is, peperci, parsum* ou *parciturum, ère* (dat.), épargner.

Æquus, *a, um*, juste.

Injuria, *æ*, f. injustice, offense.

Contrarius, *a, um*, opposé.

Pertineo, *es, ui, ère*, s'étendre.

Innumerabilis, *e*, innombrable.

Fabula, *æ*, f. légende.

50. Funestus, *a, um*, funeste.

Acer, *cris, cre*, vif, méchant.

Alligo, *as* (rég.), attacher.

Interdiu (adv.), de jour.

Majores, *um*, m. pl. ancêtres.

Peregrinus, *a, um*, étranger.

Ridiculus, *a, um*, risible, ridicule.

Quæro, *is, sivi, situm, ère*, chercher.

Probitas, *atis*, f. honnêteté.

Integritas, *atis*, f. désintéressement.

Candidatus, *i*, m. candidat (aux élections).

Volubilitas, *atis*, f. volubilité, facilité.

Terror, *oris*, m. terreur.

Intestinus, *a, um*, intérieur (civil).

Rapina, *æ*, f. pillage.

Gratus, *a, um*, agréable.

51. Epulor, *aris, atus sum, ari*, manger.

Somnus, *i*, m. sommeil.

Averto, *is, i, ersum, ère*, détourner.

Obstruo, *is, uxi, uctum, ère*, barrer.

Opus, *eris*, n. ouvrage.

Rivus, *i*, m. ruisseau.

Remoror, *aris, atus sum, ari*, retarder.

Ursus, *i*, m. ours.

Maleficus, *a, um*, malfaisant.

Exerceo, *es, cui, citum, ère*, exercer.

Influo, *is, uxi, uxum, ère*, couler, se jeter dans.

Situs, *a, um*, situé.

Munio, *is, ivi, itum, ire*, protéger.

Valeo, *es, ui, ère*, être fort, aller bien.

Dedico, *as* (rég.), dédier, inaugurer.

Dictator, *oris*, m. dictateur.

52. Pecco, *as* (rég.), commettre une faute.

Verus, *a, um*, vrai.

Sempiternus, *a, um*, éternel.

Obtineo, *es, ui, cntum, ère*, obtenir, avoir.

Benefacio, *is, feci, factum, ère*, rendre service à (dat.).

Excidium, *i*, n. destruction, chute.

Tributarius, *i*, m. tributaire.

Deficio, *is, feci, fectum, ère* ab, se séparer de, abandonner.

Fides, *ei*, f. foi, loyauté.

Antepono, *is, posui, positum, ère*, préférer.

Manes, *ium*; m. pl. mânes (âmes des morts).

Custodio, *is, ivi, itum, ire*, garder.

Labor, oris, m. travail.

Societas, atis, f. alliance, (affinité).

Jungo, is, unxi, unctum, ěre, joindre, unir.

53. Incido, is, i, ěre, tomber dans.

Expedio, is, ivi, itum, ire se, se débarrasser, se tirer.

Fremitus, ūs, m. rugissement.

Arceo, es, ui, ěre, écarter.

Mortalis, e, mortel.

Habeo, es, ui, itum, ěre, regarder comme.

Nefas (indécl.), n. crime.

Educo, is, uxi, uctum, ěre, faire sortir.

Jampridem (adv.), depuis longtemps.

Accipio, is, cepi, ceptum, ěre, subir.

Clades, is, f. désastre, (défaite).

Mereo, es, ui, itum, ěre, mériter.

Fero, fers, tuli, latum, ferre, considérer comme.

Inventor, oris, m. inventeur.

54. Minor, aris, atus sum, ari, menacer.

Æs, æris, n. airain, bronze.

Tutus, a, um, (qui est) en sûreté.

Nondum (adv.), pas encore.

Præceps, cipitis, escarpé.

Cingo, is, inxi, inctum, ěre, entourer.

Fossa, æ, f. fossé.

Galea, æ, f. casque.

Ensis, is, m. épée.

Usus, ūs, m. usage, besoin.

Securus, a, um, tranquille.

Perago, is, egi, actum, ěre, passer (temps).

Rastrum, i, n. hoyau.

Intactus, a, um, intact, non touché.

Saucius, a, um, blessé.

Vomer, eris, m. soc.

Contentus, a, um, satisfait.

Arbuteus, a, um, d'arbousier (arbre).

Fetus, ūs, m. production, fruit.

Montanus, a, um, de montagne.

Fraga, orum, n. pl. fraises.

Cornum, i, n. cornouille (fruit).

Hæreo, es, hæsi, hæsum, ěre, être attaché à.

Morum, i, n. mûre (fruit).

Rubetum, i, n. buisson.

Patulus, a, um, large, vaste.

Arbor, oris, f. arbre.

Glans, andis, f. gland.

Ver, veris, n. printemps.

Æternus, a, um, éternel.

Placidus, a, um, tranquille.

Tepeo, es, ui, ěre, être tiède.

Aura, æ, f. air (en mouvement), brise.

Mulceo, es, lsi, lsum, ěre, caresser.

Semen, inis, n. semence, graine.

Nectar, aris, n. nectar (breuvage des dieux).

Flavus, a, um, jaune.

Stillo, as (rég.), tomber goutte à goutte.

Ilex, icis, f. yeuse (arbre).

Mel, mellis, n. miel.

55. Nemus, oris, n. bois.

Rupes, is, f. rocher.

Invius, a, um, inaccessible.

Sæpio, is, psi, ptum, ire, entourer.

Præterea (adv.), en outre.

Barbarus, a, um, barbare.

Planus, a, um, plat.

Locus, i, m. terrain.

Impedio, is, ivi, itum, ire, embarrasser, (garnir).

Consero, is, sevi, satum, ěre, planter.

De industria, à dessein.

Densus, *a, um*, dru.
Flecto, *is, flexi, flexum, ěre*, courber.
Ramus, *i, m.* branche.
Tener, *era, erum*, tendre (souple).
Insero, *is, serui, sertum, ěre*, introduire, (enfoncer).
Terra, *æ, f.* sol.
Radix, *icis, f.* racine.
Vireo, *es, ěre*, pousser.
Truncus, *i, m.* tronc.
Lætus *a, um*, joyeux (vigoureux).
Adolesco, *is, evi, ultum, ěre*, grandir, (se développer).
Consero, *is, crui, ertum, ěre*, entrelacer.
Saltus, *ūs, m.* fourré.
Nodus, *i, m.* nœud.
Stipes, *pilis, m.* tige.
Implico, *as, cui ou cavi, citum, ou catum, are*, embarrasser.
Circulus, *i, m.* cerceau.
Suspendo, *is, i, ensum, ěre*, suspendre.
Frustror, *aris, atus sum, ari*, tromper (éluder).
Ictus, *ūs, m.* coup.
Vimen, *inis, n.* baguette.
Lentus, *a, um*, lent, souple.
Incola, *æ, m.* habitant.
Virgulta, *orum, n. pl.* broussailles.
Occultus *a, um*, caché (invisible).
Scrutor, *aris, atus sum, ari*, fouiller.
Confodio, *is, i, fossum, ěre*, percer (massacrer).
Latibulum, *i, n.* repaire.
Modo (gén.), à la façon de.
Venator, *oris, m.* chasseur.

COMPLÉMENT DU NOM

56. Cælum, *i, n.* ciel.
Crudelitas, *atis, f.* cruauté.
Exemplum, *i, n.* exemple.
Gratiā (gén.), en vue de.
Orator, *oris, m.* orateur.
Officium, *i, n.* devoir, rôle.
Accommodatē, d'une manière appropriée.
Persuadeo, *es, asi, asum, ěre*, persuader.
Necessitas, *atis, f.* nécessité.
Sapiens, *entis, sage.*
Ferocia, *æ, f.* fougue.
Gravitas, *atis, f.* gravité.
Constans, *antis, ferme, (mûr).*
Calliditas, *atis, f.* habileté, finesse.
Exactus, *a, um*, avancé (âge).
Vetus, *eris, vieux.*
Regius, *a, um*, royal.
Pastoralis, *e, de berger.*
Cultus, *ūs, m.* tenue, vêtement.
Oraculum, *i, n.* oracle.
Subitus, *a, um*, soudain.
Repentinus, *a, um*, imprévu.
57. Modius, *i, m.* boisseau.
Anulus, *i, m.* anneau.
Perturbo, *as* (rég.), au passif : se troubler.
Asper, *era, erum*, âpre, (critique).
Despicio, *is, spexi, spectrum, ěre*, mépriser.
Præceptor, *oris, m.* maître.
Philosophia, *æ, f.* philosophie.
Pastor, *oris, m.* pasteur.
Tondeo, *es, totondi, tonsum, ěre*, tondre.
Deglubo, *is, upsi, uptum, ěre*, écorcher.
Pecus, *oris, n.* troupeau.
Perficio, *is, feci, fectum, ěre*, exécuter.
Artificium, *i, n.* métier, art.

Transitus, *ūs*, m. traversée.

Ripa, *æ*, f. rive.

Præruptus, *a, um*, abrupt.

Lenitas, *atis*, f. douceur, lenteur.

Curiosus, *a, um*, indiscret.

58. Alo, *is, ui, altum* ou *alium*, *ēre*, nourrir.

Oblecto, *as* (rég.), charmer.

Orno, *as* (rég.), orner, embellir.

Res adversæ, f. pl. revers.

Perfugium, *i*, n. refuge.

Præbeo, *es, ui, ilum, ēre*, fournir.

Comparo, *as* (rég.), préparer, (réunir).

Conjectura, *æ*, f. conjecture.

Cupiditas, *atis*, f. passion (cupidité).

Continentia, *æ*, f. désintéressement.

Resisto, *is, restiti, stitum, ēre*, résister.

Solatium, *i*, n. consolation.

Admitto, *is, isi, issum, ēre*, accueillir.

Hibernus, *a, um*, d'hiver.

Mollio, *is, ivi, ilum, ire*, adoucir.

Metus, *ūs*, m. crainte.

Hostilis, *e*, de l'ennemi.

Artes, *ium*, f. pl. principes, conduite.

Proavus, *i*, m. ancêtre.

Sal, *salis*, m. sel, plaisanterie.

Insiapiens, *entis*, insensé.

Persevero, *as* (rég.), persévérer.

Bonum, *i*, n. bien.

59. Pietas, *atis*, f. piété.

Fundamentum, *i*, n. fondement.

Avaritia, *æ*, f. cupidité.

Fraus, *audis*, f. perfidie.

Malefium, *i*, n. méfait.

Scelus, *eris*, n. crime.

Eloquor, *eris, cutus sum, i*, s'exprimer, parler.

Ornatus, *a, um*, orné, (élégant).

Consilium, *i*, n. sagesse.

Aureus, *a, um*, d'or.

Expugno, *as* (rég.), emporter d'assaut.

Caput, *ilis*, n. tête, capitale.

Dispono, *is, posui, positum, ēre*, disposer.

Murus, *i*, m. mur, rempart.

Tormentum, *i*, n. machine (de guerre).

Ibis, *is* ou *idis*, f. ibis.

Avis, *is*, f. oiseau.

Excelsus, *a, um*, haut, élevé.

Rigidus, *a, um*, raide.

Corneus, *a, um*, de corne.

Procerus, *a, um*, grand, long.

Rostrum, *i*, n. bec.

Illustris, *e*, illustre.

Athleta, *æ*, m. athlète.

60. Audax, *acis*, hardi.

Impietas, *atis*, f. impiété.

Fanum, *i*, n. sanctuaire.

Expilo, *as* (rég.), piller.

Secundus, *a, um*, favorable.

Navigatio, *onis*, f. navigation.

Sacrilegus, *a, um*, sacrilège.

Appello, *is, puli, pulsum, ēre*, faire aborder.

Amiculum, *i*, n. manteau.

Grandis, *e*, grand.

Manubiæ, *arum*, f. pl. dépouilles, butin.

Æstas, *atis*, f. été.

Frigidus, *a, um*, froid.

Laneus, *a, um*, de laine.

Pallium, *i*, n. manteau.

Aptus, *a, um*, convenable.

Demo, *is, dempsi, demptum, ēre*, enlever.

Convenio, *is, i, ventum, ire*, convenir.

Barbatus, *a, um*, barbu.

Imberbis, *e*, imberbe.
Jam (adv.), en outre.
Mensa, *æ*, f. table.
Argenteus, *a, um*, d'argent.
Delubrum, *i*, n. temple.
Vendo, *is, didi, ditum, ěre*,
 vendre.

61. Orphanus, *i*, m. orphelin.
Procella, *æ*, f. tempête.
Persecutio, *onis*, f. persécution.
Eruditio, *onis*, f. érudition.
Præclarus, *a, um*, remarquable.
Secedo, *is, cessi, cessum, ěre*, se retirer.
Remotus, *a, um*, écarté.
Desertus, *a, um*, désert.
Progredior, *dēris, gressus sum, i*, s'avancer.
Reperio, *is, i, pertum, ire*, trouver, (découvrir).
Saxeus, *a, um*, rocheux.
Radix, *icis*, f. racine, pied (d'une montagne).
Spelunca, *æ*, f. caverne.
Lapis, *idis*, m. pierre.
Removeo, *es, ovi, otum, ěre*, écarter.
Vestibulum, *i*, n. vestibule.
Desuper (adv.), au-dessus.
Contego, *is, texi, tectum, ěre*, couvrir (ombrager).
Palma, *æ*, f. palmier.
Erumpo, *is, rupi, ruptum, ěre*, jaillir.
Liquidus, *a, um*, limpide.
Resorbeo, *es, ěre*, absorber.
Rivus, *i*, m. (cours d'eau).
Exesus, *a, um*, caverneux.
Habitaculum, *i*, n. habitation.
Incus, *cudis*, f. enclume.
Malleus, *i*, m. marteau.
Ferreus, *a, um*, de fer.
Signo, *as* (rég.), marquer, frapper (la monnaie).
Officina, *æ*, f. atelier.

Furtivus, *a, um*, clandestin, (faux).
Duco, *is, uxi, uctum, ěre*, conduire, passer (sa vie).
Vestimentum, *i*, n. vêtement.

SYNTAXE DE L'ADJECTIF

62. Eveho, *is, exi, ectum, ěre*, élever, (transporter de joie).
Demitto, *is, isi, issum, ěre*, baisser, abattre.
Recuso, *as* (rég.), refuser.
Proficio, *is, feci, fectum, ěre*, réussir.
Invitus, *a, um*, malgré (soi).
Mentum, *i*, n. menton.
Lumen, *inis*, n. lumière, œil.
Albus, *a, um*, blanc.
Scilicet (adv.), à la vérité.
Ater, *tra, trum*, noir.
Discerno, *is, crevi, cretum, ěre*, distinguer.
Iniquus, *a, um*, injuste.
Inutilis, *e*, inutile.
Ostendo, *is, i, cnsun, ěre*, montrer.
Suscipio, *is, cepi, ceptum, ěre*, entreprendre.
Serus, *a, um*, tardif.
Intersum, *cs, fui, csse* (dat.), être présent parmi.
Secedo, *is, cessi, cessum, ěre*, s'éloigner.
Secerno, *is, crevi, cretum, ěre*, séparer.
Viso, *is, i, ěre*, visiter.
Irruo, *is, i, utum, ěre*, se précipiter sur.

63. Scelestus, *a, um*, scélérat.
Familiaris, *e*, intime, (affidé).
Deveho, *is, exi, ectum, ěre*, transporter.

Fruges, um, f. pl. denrées.

Assuesco, is, evi, etum, ère,
s'accoutumer.

Olim (adv.), autrefois.

Ædes, ium, f. pl. maison (palais).

Iracundus, a, um, irascible.

64. *Studiosus, a, um* (gén.),
zélé pour.

Philosophus, i, m. philosophe.

Peritus, a, um (gén.), habile
dans.

Res militaris, f. art militaire.

Acerbus, a, um, amer, cruel.

Casus, ūs, m. chute, événement.

Innocens, entis, innocent.

Incendium, i, n. incendie.

Conflagro, as (rég.), brûler.

Delphinus, i, m. dauphin.

Musica, æ, f. musique.

Bellicus, a, um, de guerre, militaire.

Militia, æ, f. service (militaire).

Assuetus, a, um, accoutumé.

Cultura, æ, f. culture.

Salutaris, e, salulaire, utile.

Perutilis, e, très utile.

Liber, bri, m. livre.

Mens, entis, f. esprit.

Præditus, a, um, doué de.

65. *Profecto,* certainement.

Vitiosus, a, um, vicieux, mauvais.

Rivalitas, atis, f. rivalité.

Inimicus, a, um, ennemi (antipathique).

Superior, oris, premier (de deux).

Sentio, is, sensi, sensum, ire,
comprendre.

Communis, e, commun.

Excellens, entis, supérieur.

Imitatio, onis, f. imitation.

Fretus, a, um (abl.), confiant
dans.

Numerus, i, m. nombre.

Copiæ, arum, f. pl. troupes.

Confligo, is, ixi, ictum, ère, en
venir aux mains.

Jucundus, a, um, agréable.

66. *Constat, constitit,* il est
certain.

Perstudiosus, a, um (gén.), très
zélé pour.

Avarus, a, um, cupide.

Perpetuus, a, um, perpétuel.

Adulescentia, æ, f. adolescence,
jeunesse.

Fertilis, e (gén.), fertile en.

Infecundus, a, um, stérile.

Falsus, a, um, faux.

Finitimus, a, um, voisin.

Æqualis, e, contemporain, du
même âge.

Genus, eris, n. famille, extrac-
tion.

Indignus, a, um, indigne.

Particeps, cidis, participant.

Memoro, as (rég.), rappeler,
raconter.

Adnoto, as (rég.), noter.

67. *Odiosus, a, um,* insupportable.

Expers, ertis (gén.), dépourvu
de.

Potens, entis (gén.), maître de.

Supervacaneus, a, um, superflu.

Vacuum, a, um (abl.), exempt de.

Sensus, ūs, m. sensation.

Cura, æ, f. souci.

Ornamentum, i, n. ornement.

68. *Proximus, a, um,* très rapproché.

Incuriosus, a, um (gén.), in-
souciant de.

Longinquus, a, um, éloigné.

Sector, aris, atus sum, ari,
suivre, rechercher.

Permulti, æ, *a*, très nombreux.

Auris, *is*, f. oreille.

Miraculum, *i*, n. merveille.

Ferax, *acis*, fertile.

Lustro, *as* (rég.), parcourir (visiter).

Exigo, *is*, *egi*, *actum*, être, exiger.

Prosocer, *eri*, m. grand-père de la femme.

Prædium, *i*, n. domaine.

Perambulo, *as* (rég.), parcourir.

Lacus, *ūs*, m. lac.

Pervenio, *is*, *i*, *entum*, *ire*, parvenir.

Libens, *entis*, (qui agit) volontiers.

Jaceo, *es*, *ui*, être étendu.

Rota, æ, f. roue.

Innato, *as* (rég.), nager sur, flotter.

Arundo, *inis*, f. roseau.

Interdum (adv.), quelquefois.

Continens, *entis*, f. terre ferme.

Discordo, *as* (rég.), être en désaccord.

Digero, *is*, *gessi*, *gestum*, être, porter ça et là.

Herba, æ, f. herbe.

Sequor, *eris*, *culus sum*, *i*, suivre, (rechercher).

Procedo, *is*, *cessi*, *cessum*, être, s'avancer.

Mobilis, *e*, mobile.

Solum, *i*, n. sol.

Abripio, *is*, *pui*, *reptum*, être, arracher, entraîner (loin de).

Circumfundo, *is*, *fudi*, *fusum*, être, répandre (autour).

Egredior, *deris*, *gressus sum*, *i*, sortir.

Ignotus, *a*, *um*, inconnu.

69. Eripio, *is*, *pui*, *reptum*, être, enlever, (conquérir).

Vellus, *cris*, n. toison.

Avidus, *a*, *um*, avide.

Rego, *is*, *rexi*, *rectum*, être, diriger.

Clavus, *i*, m. clou (gouvernail).

Oculorum acies, *iei*, f. vue.

Acutus, *a*, *um*, perçant.

Prospicio, *is*, *spexi*, *spectum*, être, pourvoir à, (signaler).

Scopulus, *i*, m. écueil.

Cantus ūs, m. chant.

Labor, *oris*, m. travail, (fatigue).

Tædium, *i*, n. ennui.

Heros, *ois*, m. héros.

Agito, *as* (rég.), remuer, (manier).

Molestus, *a*, *um*, pénible, (qui est) à charge.

Deprimo, *is*, *pressi*, *pressum*, être, couler à fond.

Consumo, *is*, *sumpsi*, *plum*, être, détruire, (absorber).

Annona, æ, f. récolte, (provisions).

Identidem (adv.), fréquemment.

Eventus, *ūs*, m. événement.

Labor, *eris*, *lapsus sum*, *i*, glisser, tomber.

Pergo, *is*, *perrexi*, *rectum*, être, continuer, poursuivre.

Iter, *itineris*, n. chemin, voyage.

Incipio, *is*, *cepi*, *ceptum*, être, commencer.

70. Pestis, *is*, f. fléau.

Adulatio, *onis*, f. flatterie.

Incertus, *a*, *um*, incertain.

Nobilis, *e*, noble.

Familia, æ, f. famille.

Immobilis, *e*, immobile (lourd).

Cito (adv.), vite.

Aresco, *is*, *arui*, être, se dessécher.

Præsertim (adv.), surtout.

Jactans, *antis*, vaniteux.

Obsecro, *as* (rég.), supplier.

Partes, *ium*, f. pl. rôle.

Fluo, *is, uxi, uxum, ěre*, couler.

¶1. Amabilis, *e*, aimable.

Vitium, *i*, n. vice.

Gigno, *is, genui, genitum, ěre*, produire.

Coorior, *orĕris, ortus sum, iri*, se déclarer.

Minax, *acis*, menaçant.

Periculosus, *a, um*, dangereux.

Calceus, *i*, m. chaussure.

Angustus, *a, um*, étroit.

Uro, *is, ussi, ustum, ěre*, brûler, (enflammer).

Mina, *æ*, f. mine (monnaie).

Vito, *as* (rég.), éviter.

Conclusus, *a, um*, fermé.

Oceanus, *i*, m. océan.

Vastus, *a, um*, vaste.

Natu major, *oris*, aîné (de deux).

Natu minor, *oris*, cadet (de deux).

¶2. Propensus, *a, um*, enclin à.

Bene mereor, *ĕris, itus sum, ĕri*, rendre service.

Reposco, *is, ěre*, redemander (en retour).

Peto, *is, ivi, itum, ěre*, demander.

Lychnus, *i*, m. lampe.

Suspikor, *aris, atus sum, ari*, soupçonner.

Deflagro, *as* (rég.), brûler entièrement.

Epulæ, *arum*, f. pl. repas.

Lyra, *æ*, f. lyre.

Indoctus, *a, um*, ignorant.

Fru mentum, *i*, n. froment, céréales.

Sero, *is, sevi, satum, ěre*, semer.

Hordeum, *i*, n. orge.

Immanis, *e*, féroce.

Commuto, *as* (rég.), changer.

¶3. Adhibeo, *es, ui, itum, ěre*, appliquer, (opposer).

Curatio, *onis*, f. remède.

Ratio, *onis*, f. manière.

Pridie (adv.), la veille.

Liber, *era, erum*, libre.

Formosus, *a, um*, beau.

Perdomo, *as, ui, itum, are*, soumettre.

Calidus, *a, um*, chaud.

Amor, *oris*, m. affection.

Simulo, *as* (rég.), feindre.

¶4. Sæpe (adv.), souvent.

Gladiator, *oris*, m. gladiateur.

Senator, *oris*, m. sénateur.

Contemptus, *a, um*, méprisé.

Invisus, *a, um*, odieux.

Lætor, *aris, atus sum, ari*, se réjouir.

Lætitia, *æ*, f. joie.

Laboro, *as* (rég.), travailler.

Obscurus, *a, um*, obscur, (difficile à comprendre).

Largē (adv.), largement, facilement.

Consultus, *a, um*, prudent.

Propero, *as* (rég.), se hâter.

Legum scriptor, *oris*, m. législateur.

¶5. Vehemens, *entis*, violent.

Consilium, *i*, n. parti.

Dissimulatio, *onis*, f. dissimulation.

Sentio, *is, sensi, sensum, ire*, penser.

Arbitror, *aris, atus sum, ari*, penser, (supposer).

Gesta, *orum*, n. pl. actes.

Amplitudo, *inis*, f. grandeur, (dimension).

Modicus, *a, um*, moyen, médiocre.

Bellicosus, *a, um*, belliqueux.

76. Repeto, is, ivi, itum, ẽre,
regagner.

Acquiro, is, isivi, isitum, ẽre,
acquérir.

Forsitan (adv.), peut-être.

Infelix, icis, malheureux.

Æquor, oris, n. plaine, mer.

Gubernator, oris, m. pilote,
commandant (d'un navire).

Destringo, is, strinxi, strictum,
ẽre, tirer (du fourreau).

Deprecor, aris, atus sum, ari,
détourner (par des prières),
refuser.

Licet, licuit, il est permis.

Sumo, is, sumpsi, sumptum, ẽre,
prendre.

Venia, æ, f. permission.

Pollex, icis, m. pouce.

Chorda, æ, f. corde (d'unelyre).

Sonus, i, m. son.

Protinus (adv.), immédiate-
ment.

Desilio, is, ui, sultum, ire, sau-
ter.

Spargo, is, arsi, arsum, ẽre,
répandre, éclabousser.

Cærulûs, a, um, azuré.

Delphin, inis, m. dauphin.

Recurvûs, a, um, recourbé.

Onus, eris, n. fardeau.

Suppono, is, posui, positum,
ẽre, mettre sous.

Cithara, æ, f. lyre.

Canto, as (rég.), chanter.

Æquoreus, a, um, de la mer,
marin.

Mulceo, es, ulsi, ulsum, ẽre,
caresser, calmer.

77. Narro, as (rég.), raconter.

Viscera, a, um, n. pl. entrailles.

Fluvius, i, m. fleuve.

Circumfluo, is, ixi, uxum, ẽre,
entourer (de son cours).

Augeo, es, auxi, auctum, ẽre,
augmenter, accroître.

Volvo, is, i, volutum, ẽre, rou-
ler.

Misceo, es, cui, mixtum, ẽre,
mélanger.

Habeor (pas. de habeo), passer
pour.

Nauta, æ, m. nocher.

Squalor, oris, m. saleté.

Horribilis, e, horrible, affreux.

Inops, opis, indigent, pauvre.

Mendicus, i, m. mendiant.

Veho, is, exi, ectum, ẽre, trans-
porter.

Cymba, æ, f. barque.

Occurro, is, i, ursum, ẽre (dat.),
se présenter.

Formidandus, a, um, redouta-
ble.

Triplex, icis, triple.

Excubo, as, ui, itum, are, mon-
ter la garde.

Fores, ium, f. pl. porte (à bat-
tants).

Pateo, es, patui, ẽre, être ou-
vert.

Exitus, ũs, m. sortie.

Concedo, is, cessi, cessum, ẽre,
permettre.

LE PRONOM

78. Senilis, e, de vieillard.

Occulto, as (rég.), cacher.

Demergo, is, mersi, mersum,
ẽre, plonger.

Ejicio, is, jeci, jectum, ẽre,
jeter hors, (bannir).

Introduco, is, uctum, ẽre, in-
troduire.

Facies, ici, f. aspect.

Flagro, as (rég.), être enflam-
mé.

Frequens, entis, fréquent.

Abjicio, *is, jeci, jectum, ère*, jeter.

Fines, *ium*, m. pl. territoire.

Cognatio, *onis*, f. parenté.

Contineo, *es, ui, tentum, ère*, unir (ensemble).

Coram, en face, en présence.

Incurvo, *as* (rég.), courber (abattre).

79. Paternus, *a, um*, paternel.

Doctus, *a, um*, instruit.

Deduco, *is, uxi, uctum, ère*, conduire, amener.

Præbeo, *es, ui, ilum, ère*, fournir, montrer.

Fides, *ei*, f. foi, fidélité.

Dego, *is, i, ère*, passer (le temps).

Molestia, *æ*, f. désagrément.

Vocito, *as* (rég.), appeler.

Prædico, *as* (rég.), citer souvent, (proclamer).

Liberator, *oris*, m. libérateur.

Discindo, *is, scidi, scissum, ère*, déchirer.

Amictus, *ūs*, m. vêtement.

80. Reus, *i*, m. accusé.

Magister, *tri*, m. maître (qui enseigne).

Laudatio, *onis*, f. éloge.

Uxorem ducere, épouser.

Contumelia, *æ*, f. affront.

Fremo, *is, ui, ilum, ère*, murmurer.

Præsum, *es fui, esse* (dat.), être préposé à.

Despero *as*, (rég.) (acc.), désespérer de.

Confero, *fers, tuli, collatum, ferre*, comparer.

81. Obscuritas, *alis*, f. obscurité.

Confessio, *onis*, f. aveu.

Ignoratio, *onis*, f. ignorance.

Gratia, *æ*, f. reconnaissance.

Tollo, *is, sustuli, sublatum, ère*, ôter, supprimer.

Potio, *onis*, f. boisson.

inhumatus, *a, um*, (qui est) sans sépulture.

Conjuratus, *i*, m. conjuré.

Furtim (adv.), à la dérobée.

Acervatim (adv.), en masse.

Vallum, *i*, n. rempart.

Amo, *as* (rég.), aimer.

Saluosus, *a, um*, boisé.

Accido, *is, i, ère*, arriver.

82. Saltus, *ūs*, m. terrain boisé, parc.

Grex, *gregis*, m. troupeau.

Spatiosus, *a, um*, vaste.

Creber, *bra, brum*, fréquent, nombreux.

Perennis, *e*, intarissable.

Amœnus, *a, um*, agréable.

Receptaculum, *i*, n. refuge.

Continuus, *a, um*, continu, de suite.

Invado, *is, asi, asum, ère*, se jeter sur, attaquer.

Adjicio, *is, jeci, jectum, ère*, ajouter.

Eximius, *a, um*, remarquable.

Lævus, *a, um*, gauche.

Humerus, *i*, m. épaule.

Lacero, *as* (rég.), déchirer.

Excipio, *is, cepi, ceptum, ère*, soutenir (le choc).

Dejicio, *is, jeci, jectum, ère*, quatre.

83. Peragro, *as* (rég.), parcourir.

Intueor, *eris, tuitus sum, eri*, regarder, apercevoir.

Vestigium, *i*, n. trace,

Verto, *is, i, versum, ère*, tourner, (diriger).

Gradus, *ūs*, m. marche, pas.

Exigo, *is, egi, actum, ère*, passer (temps).

Precor, *aris, alus sum, ari*,
prier, (être) en prières.

Adhuc (adv.), encore.

Dubius, *a, um*, douteux.

Lupa, *æ*, f. louve

Anhelo, *as* (rég.), haleter.

Ardor, *oris*, m. ardeur.

Irreπο, *is, repsi, replum, ère*,
se glisser.

Arceo, *es, ui, ère*, écarter, (em-
pêcher).

Visus *ûs*, m. vue.

Suspensus, *a, um*, hésitant.

Tempero, *as* (rég.), calmer,
(retenir).

Anhelitus, *ûs*, m. haleine.

Progredior, *eris, gressus sum*,
i, avancer, marcher.

Subsisto, *is, stili, ère*, s'arrêter.

Offendo, *is, i, ensum, ère*,
heurter.

Ocludo, *is, usi, usum, ère*,
fermer.

Ostium, *i*, n. porte.

Recedo, *is, cessi, cessum, ère*,
s'éloigner.

Arrideo, *es, risi, risum, ère*,
sourire.

Patefacio, *is feci, factum, ère*,
ouvrir.

84. Caveo, *es, cavi, cautum, ère*,
ne, (subj.), prendre garde de.

Assentator, *oris*, m. flatteur.

Delirus, *a, um*, extravagant,
radoteur.

Reprehendo, *is, i, ensum, ère*,
blâmer.

Corrigo, *is, rexi, rectum, ère*,
corriger, réparer.

Scriptor, *oris*, m. écrivain.

Res, *rei*, f. action, exploit.

Institutum, *i*, n. institution.

Æmulor, *aris, alus sum, ari*,
jalouser, rivaliser avec.

Instillo, *as* (rég.), verser goutte
à goutte.

Exstinguo, *is, inxi, inclum*,
ère, éteindre.

Domicilium, *i*, n. demeure,
séjour.

85. Utrunque (adv.), des deux
côtés.

Clamor, *oris*, m. cri.

Affectio, *onis*, f. disposition
(de l'âme)

Rectus, *a, um*, droit, (bon).

Sino, *is, sivi, silum, ère*, per-
mettre (prop. infin.).

Importo, *as*, (rég.), importer.

Vinum, *i*, n. vin.

Domo, *as, ui, itum, are*, domp-
ter.

Verber, *is*, n. coup.

Mitis, *e*, doux, débonnaire.

Æstimo, *as* (rég.), juger.

Principatus *ûs*, m. principat,
règne.

Fructus, *ûs*, m. profit, intérêt.

Minuo, *is, i, utum, ère*, dimi-
nuer.

Onager, *gri*, m. onagre.

Mater, *tris*, f. mère.

86. Calo, *onis*, m. valet d'ar-
mée.

Adflatus, *ûs*, m. inspiration.

Divinus, *a, um*, divin.

Decerno, *is, crevi, cretum, ère*,
décréter.

Detrimentum, *i*, n. dommage.

Cælo, *as* (rég.), ciseler.

Abstineo, *es, ui, tentum, ère*,
tenir éloigné.

Diligo, *is, lexi, lectum, ère*,
aimer.

Circumfluo, *is, uxi, uxum, ère*,
(abl.), regorger de.

Abundantia, *æ*, f. abondance.

Ancilla, *æ*, f. servante.

Aliorsum (adv.), d'un autre
côté.

87. Transeo, is (comp. de *eo*), traverser.

Oppidanus, i, m. habitant (d'une ville).

Araneola, æ, f. araignée.

Texo, is, ui, textum, ère, tisser.

Quasi, en quelque sorte.

Inhæreo, es, hæsi, hæsum, ère, rester attaché.

Conficio, is, feci, fectum, ère, achever, tuer.

Arripio, is, ripui, reptum, ère, saisir.

Malo, mavis, malui, malle, aimer mieux, préférer.

Excello, is, ui, ère, exceller, se distinguer.

Excusatio, onis, f. excuse.

88. Coquo, is, coxi, coctum, ère, cuire.

Aliunde (adv.), d'un autre côté.

Exploratus, a, um, certain.

Sollicitudo, inis, f. inquiétude.

89. Civitas, atis, f. cité, droit de cité.

Immanitas, atis, f. barbarie.

Pinguis, e, gras.

Saxum, i, n. pierre.

Nusquam (usquam), nulle part.

Dono, as (rég.), donner.

Exercitatio, onis, f. exercice.

Temperantia, æ, f. tempérance.

Conservo, as (rég.), conserver.

Robur, oris, n. vigueur.

Præsto, as, stili, stitum ou statum, are, fournir, accorder.

90. Falso, faussement, à tort.

Queror, èris, questus sum, i (de), se plaindre de.

Exemplum, i, n. exemple.

Sacerdos, otis, m. f. prêtre, prêtresse.

Prædico, as (rég.), citer.

Fabula, æ, f. récit.

Solemnis, e, régulier, solennel.

Currus, ūs, m. char.

Jumentum, i, n. bête de somme.

Perungo, is, unxi, unctum, ère, oindre, frotter.

Adveho, is, exi, ectum, ère, conduire.

Precatio, onis, f. prière.

Exædifico, as (rég.), bâtir.

Certus, a, um, certain, déterminé.

91. Commemoro, as (rég.), rappeler (vanter).

Majestas, atis, f. grandeur.

Magnificentia, æ, f. magnificence.

Ædes (ium) regiæ (arum), f. pl. palais.

Delecto, as (rég.) (acc.), charmer, plaire.

Degusto, as (rég.), goûter, (tâter de).

Colloco, as (rég.), établir, placer.

Lectus, i, m. lit.

Argentum, i, n. argent, argenterie.

Aurum, i, n. or.

Delectus, a, um, choisi, (d'élite).

Ministro, as (rég.) (dat.), servir.

Nutus, ūs, m. signe (de tête).

Unguentum, i, n. parfum.

Odor, oris, m. odeur, (encens).

Exstruo, is, uxi, uctum, ère, accumuler, (couvrir).

Conquisitus, a, um, exquis.

Fortunatus, a, um, heureux.

Apparatus, ūs, m. luxe, (appareil).

Demitto, is, isi, issum, ère, faire descendre.

Lacunar, aris, n. plafond.

Aptus, a, um, attaché (retenu).

Seta, æ, f. soie, crin.

Equinus, a, um, de cheval.

Impendo, es, ēre (dat.), être suspendu au-dessus, menacer.

Non... jam, ne... plus.

Exorare, aliquem ut, obtenir (par prière) de quelqu'un que.

COMPLÉMENTS DES VERBES

92. Obtrecto, as (dat.), dénigrer.

Nepos, otis, m. petit-fils.

Rudimentum, i, n. rudiment, (premières notions).

Mendax, acis, menteur.

Dedecet, cui, il messied, il ne sied pas.

Gratulor, aris, atus sum, ari (dat.), féliciter.

Munus, eris, n. présent.

Oppugnatio, onis, f. siège.

Me pœnitet, uil, ēre, se repentir.

Factum, i, n. action, conduite.

Ferrum, i, n. fer.

Minitor, aris, atus sum, ari, menacer.

Adfinitas, atis, f. parenté (par alliance).

Polliceor, ēris, citus sum, ēri, promettre.

Flagito, as (rég.), réclamer.

Trajicio, is, jeci, jectum, ēre, faire passer.

Longitudo, inis, f. longueur.

Passus, ūs, m. pas.

Latitudo, inis, f. largeur.

93. Effugio, is, i, itum, ēre, éviter, échapper à.

Abdo, is, didi, ditum, ēre, cacher.

Deceo, es, cui, ēre (acc.), convenir.

Ulciscor, ēris, ultus sum, i (acc.), se venger de.

Consobrina, æ, f. cousine.

Nubo, is, nupsi, nuptum, ēre (dat.), épouser.

Me piget, uil, ēre, regretter, se repentir.

Doceo, es, ui, doctum, ēre, enseigner.

Virga, æ, f. verge.

Damno, as (rég.), condamner.

Judicium, i, n. jugement.

94. Præsentia, æ, f. moment présent.

Pabulatio, onis, f. fourrage.

Prohibeo, es, ui, itum, ēre, empêcher.

Vestitus, ūs, m. costume.

Præsto, as, stili, stitum (statum), are (dat.), l'emporter sur.

Later, eris, m. brique.

Me tædet, læsum est, ēre, éprouver du dégoût.

Pretium, i, n. prix, salaire, (argent).

Latus, a, um, large.

Perduco, is, uxi, uctum, ēre, conduire, tracer, (creuser).

95. Probus, a, um, honnête.

Opitulor, aris, atus sum, ari (dat.), secourir.

Sons, sontis, coupable.

Præsto, as, stili, statum ou stitum, are, fournir, (s'acquitter de).

Me miseret, miseritus sum, ēre, avoir compassion.

Misericordia, æ, f. pitié.

Requiro, is, isivi, isitum, ēre, chercher, (réclamer).

Efflagito, *as*, (rég.), réclamer avec instance.

Furor, *oris*, m. folie, fureur.

Immineo, *es, ēre* (dat.), menacer.

Celo, *as* (rég.), cacher.

Ferus, *a, um*, sauvage.

Agricultura, *æ*, f. agriculture.

Agger, *eris*, m. remblai, terrasse.

Exstruo, *is, uxi, uctum, ēre*, construire.

Studeo, *es, ui, ēre* (dat.), avoir du goût pour.

96. Fallo, *is, fefelli, falsum, ēre* (acc.), tromper, (échapper à).

Horreo, *es, ui, ēre* (acc.), avoir peur, redouter.

Subvenio, *is, i, entum, ire* (dat.), porter secours à.

Laqueus, *i*, m. nœud coulant, lacet (pour se pendre).

Deficio, *is, feci, fectum, ēre* (acc.), manquer à, (ne pas suffire).

Trux, *ucis*, farouche.

Blandior, *iris, ilus sum, iri* (dat.), flatter, (favoriser).

Cœptum, *i*, n. entreprise.

Infamia, *æ*, f. déshonneur.

Deflagratio, *onis*, f. embrasement, incendie.

Fragilis, *e*, fragile, frêle.

Cicuta, *æ*, f. ciguë (chalu-meau).

Fermē, à peu près.

97. Insulto, *as* (rég.) (dat.), insulter.

Calamitas, *atis*, f. malheur.

Ignavus, *a, um*, lâche, poltron.

Signum, *i*, n. signe, symptôme.

Traduco, *is, uxi, uctum, ēre*, traverser, faire passer.

Tenuis, *e*, mince.

Cubitus, *i*, n. coudée (mesure).

98. Transversus, *a, um*, détourné.

Aliquoties (adv.), plusieurs fois.

Altum, *i*, n. la haute mer.

Proveho, *is, exi, ectum, ēre*, au passif : s'avancer.

Jactatio, *onis*, f. balancement.

Patior, *ēris, passus sum, i*, souffrir, supporter.

Regredior, *dēris, gressus sum, i*, revenir.

Servo, *as* (rég.), sauver.

Auxilior, *aris, alus sum, ari*, venir en aide.

Promineo, *es, ui, ēre*, se pencher hors de.

Immotus, *a, um*, immobile.

Præcido, *is, i, cisum, ēre*, trancher.

Jussus, *ūs*, m. ordre.

Rostra, orum, n. pl. les Rostres (tribune aux harangues).

Consularis, *is*, m. personnage consulaire (ancien consul).

99. Ceterum, d'ailleurs.

100. Obliviscor, *eris, oblitus sum, i*, oublier.

Moneo, *es, ui, itum, ēre*, avertir.

Reminiscor, *eris, i*, se rappeler.

Intemperantia, *æ*, f. intempérance.

Verecundia, *æ*, f. modestie.

Interest, il importe.

Epistula, *æ*, f. lettre.

Certiorē facere, informer.

Quam primum (Gr. § 136), le plus tôt possible.

Absolvo, *is, i, solutum, ēre*, absoudre, acquitter.

Improbilas, *atis*, f. malhonnêteté.

Exsiliū, *i*, n. exil.
Damnum, *i*, n. dommage,
 (amende).

Ignominia, *æ*, f. déshonneur.
Multo, *as* (rég.), punir.

101. Commoneo *aliquem ali-*
cujus rei, je rappelle quelque
 chose à quelqu'un.

Misereor, *eris, eritus* ou *ertus*
sum, eri, avoir pitié.

Flagitium, *i*, n. honte.

Defensio, *onis*, f. défense.

Commonefio, *is, factus sum,*
feri, être renseigné.

Proditio, *onis*, f. trahison.

Sacrilegium, *i*, n. sacrilège.

Pecunia, *æ*, f. argent (amende).

Imago, *inis*, f. portrait.

Tabula, *æ*, f. panneau, tableau.

Poculum, *i*, n. coupe.

102. Anus, *ūs*, f. vieille femme.

Percontor, *aris, atus sum, ari*
(acc.), s'informer de qqe
 chose.

Posco, *is, poposci, ère*, deman-
 der.

Immensus, *a, um*, immense
 (exorbitant).

Impono, *is, osui, ositum, ère*,
(dat.), mettre sur.

Deuro, *is, ussi, ustum, ère*
 brûler (entièrement).

Deligo, *is, egi, ectum, ère*, choi-
 sir.

Motus, *ūs*, m. mouvement (ré-
 volte).

Tumulus, *i*, m. tombeau.

Saluto, *as* (rég.), saluer.

Mansuetudo, *inis*, f. douceur.

Addo, *is, didi, ditum, ère*, ajou-
 ter.

Lictor, *oris*, m. licteur.

Converto, *is, i, versum, ère*,
 retourner.

Tundo, *is, tuludi, tunsum* ou
tusum, ère, frapper, meurtrir.

Obsum, *es, fui, esse*, nuire.

Pelagus, *i*, n. mer.

103. Allicio, *is, exi, ectum,*
ère, attirer.

Tristitia, *æ*, f. tristesse.

Patrimonium, *i*, n. patrimoine.

Parturio, *is, ii, itum, ire*, en-
 fanter.

Libertas, *atis*, f. liberté.

Pœna, *æ*, f. châtement.

Ferinus, *a, um*, de bête sau-
 vage.

Pabulum, *i*, n. pâturage (her-
 be).

Fiducia, *æ*, f. confiance.

Nimius, *a, um*, excessif.

104. Insanus, *a, um*, fou.

Druidæ, *arum*, ou *druides, um*,
 m. pl. druides.

Intersum, *es, fui, esse*, être
 présent, (s'occuper de).

Auctoritas, *atis*, f. autorité.

Triumphus, *i*, m. triomphe.

Primo (adv.), d'abord.

Ingenium, *i*, n. intelligence.

Facinus, *oris*, n. action impor-
 tante, crime.

Patientia, *æ*, f. endurance.

Quotidianus, *a, um*, de tous les
 jours, quotidien.

Exercitatio, *onis*, f. exercice.

Cognomen, *inis*, n. surnom.

Incumbo, *is, cubui, itum, ère*,
 se pencher sur, s'appliquer
 à.

Studium, *i*, n. travail, étude.

Emolumentum, *i*, n. profit.

Levatio, *onis*, f. soulagement.

105. Magnes, *etis*, m. aimant.

Similitudo, *inis*, f. ressem-
 blance.

Promontorium, *i*, n. promontoire.

Medeor, *eris*, *ēri*, remédier.

Discordia, *æ*, f. discorde.

Impedimentum, *i*, n. empêchement.

Præsidium *i*, n. garde.

Dedecus, *oris*, n. déshonneur, (humiliation).

Consulo, *is*, *ui*, *sultum*, *ēre*, veiller à ou sur.

106. Crocodilus, *i*, m. crocodile.

Satur, *ura*, *urum*, rassasié.

Esculentus, *a*, *um*, garni de nourriture.

Hio, *as* (rég.), avoir la bouche ouverte, bâiller.

Assultim (adv.), en sautillant.

Repurgo, *as* (rég.), nettoyer.

Fauces, *i*um, f. pl. gosier, gorge.

Conspicor, *aris*, *atus sum*, *ari*, apercevoir.

Immitto, *is*, *isi*, *issum*, *ēre*, lancer dans.

Erodo, *is*, *osi*, *osum*, *ēre*, ronger.

Alvus, *i*, f. ventre.

Adversus, *a*, *um*, contraire, (ennemi).

Belua, *æ*, f. bête féroce.

Insequor, *eris*, *cutus sum*, *i*, suivre, poursuivre.

Equito, *as* (rég.), chevaucher.

Resupinus, *a*, *um*, penché en arrière, (redressé).

Morsus, *ūs*, m. morsure.

Clava, *æ*, f. gros bâton.

Dextera, *æ*, f. main droite.

Frenum, *i*, n. frein, mors.

Captivus, *i*, m. captif.

Olfactus, *ūs*, m. flair, odeur.

Fugo, *as* (rég.), mettre en fuite.

107. Probo, *as* (rég.), prouver.

Experimentum, *i*, n. expérience.

Recens (adv.) **natus**, *a*, *um*, nouveau-né.

Relego, *as* (rég.), reléguer.

Excido, *is*, *i*, *ēre*, échapper.

Mandatum, *i*, n. instruction.

Usurpo, *as* (rég.), employer.

Incognitus, *a*, *um* (dat.), inconnu de.

Argumentum, *i*, n. preuve.

108. Disto, *as*, *are*, être distant, être différent.

Victus, *ūs*, m. manière de vivre.

Extorqueo, *es*, *torsi*, *tortum*, *ēre*, arracher.

Sica, *æ*, f. poignard.

Confiteor, *ēris*, *fessus sum*, *ēri*, avouer.

Sarcinæ, *arum*, f. pl. bagages, charge.

Quærere aliquid ab aliquo, demander qqe chose à qqn.

Tantopere, tellement, à tel point.

Colonus, *i*, m. colon, fermier.

Compleo, *es*, *evi*, *etum*, *ēre*, remplir.

Auditus, *ūs*, m. ouïe.

Egeo, *es*, *ui*, *ēre*, avoir besoin.

Utor, *eris*, *usus sum*, *i*, se servir.

Repleo, *es*, *evi*, *etum*, *ēre*, remplir.

Stabulum, *i*, n. étable.

Gaudeo, *es*, *gavisus sum*, *ēre*, se réjouir de, se plaisir à.

Arator, *oris*, m. laboureur.

Nitor, *eris*, *nisus* ou *nixus sum*, *i*, s'appuyer sur.

Astutia, *æ*, f. adresse.

Spolio, *as* (rég.), dépouiller.

109. Vaco, *as* (rég.), être libre, être exempt de.

Culpa, *æ*, f. faute.

Planities, *iei*, f. plaine.

Divido, *is, isi, isum, ěre*, séparer.

Luna, *æ*, f. lune.

Avoco, *as* (rég.) *ab*, détourner de.

Abundo, *as* (rég.), abonder.

Commeatus, *ūs*, m. vivres.

Triumpho, *as* (rég.), triompher.

Mæreo, *es, ěre*, se désoler.

Interitus, *ūs*, m. mort.

Vescor, *eris, i*, se nourrir.

Potior, *iris, itus sum, iri*, s'emparer de.

Gaza, *æ*, f. trésor.

Opus est, il faut.

Magistratus, *ūs*, m. magistrat.

Prudentia, *æ*, f. sagesse.

110. Ægritudo, *inis*, f. chagrin.

Privo, *as* (rég.), priver.

Vigilo, *as* (rég.), être éveillé.

Expostulo, *as* (rég.), exiger.

Palam (adv.), publiquement.

Specto, *as* (rég.), regarder, voir.

Plaustrum, *i*, n. chariot.

Asporto, *as* (rég.), emporter.

Assiduus, *a, um*, assidu (diligent).

Porcus, *i*, m. porc.

Hædus, *i*, m. chevreau.

Gallina, *æ*, f. poule.

Caseus, *i*, m. fromage.

Gratia, *æ*, f. crédit.

Simulatio, *onis*, f. feinte.

Fallacia, *æ*, f. tromperie,

111. Sejungo, *is, unxi, unctum, ěre*, séparer.

Signum, *i*, n. statue.

Imploro, *as* (rég.), implorer.

Æque, également.

Delictum, *i*, n. faute.

Correctio, *onis*, f. correction.

Fustis, *is*, m. verge.

Indigeo, *es, ui, ěre*, manquer de.

Pecunia, *æ*, f. argent.

112. Evolo, *as* (rég.), s'envoler.

Ales, *ilis*, m. f. (grand) oiseau.

Nuntius, *a, um*, qui annonce, messenger.

Exsisto, *is, stiti, ěre*, exister (naître de).

Luxuria, *æ*, f. prodigalité.

Prohibeo, *es, ui, itum, ěre ab*, préserver de.

Stiria, *æ*, f. goutte.

Nasus, *i*, m. nez.

Pulso, *as* (rég.), malmener.

Agnosco, *is, ovi, itum, ěre*, reconnaître, connaître.

Diversus, *a, um*, opposé.

Laboro, *as* (rég.), travailler, souffrir.

Salvus, *a, um*, sauf, sauvé.

Istiusmodi ou **istius modi**, de ce genre, tel.

Firmus, *a, um*, solide, ferme.

Semianimis, *e*, à demi mort.

Efferro, *fers, extuli, elatum, ferre*, porter hors de.

113. Pando, *is, i, passum, ěre*, étaler, tendre.

Pax, *pacis*, f. paix.

Insolens, *entis*, inaccoutumé, insolent.

Lætitia, *æ*, f. joie.

Angor, *oris*, m. chagrin.

Diutinus, *a, um*, durable.

Fruor, *eris, uitus* ou *uctus sum, i*, jouir de.

Exercito, *as* (rég.), exercer.

Indutiæ, *iarum*, f. pl. trêve.

Equestris, *e*, équestre, de chevalier.

Delirium, *i*, n. délire, folie.

114. Decere pro (abl.), regarder comme.

Tegmen, *inis*, n. habit, manteau.

Pulpamentum, *i*, n. assaisonnement.

Fames, *is*, f. faim.

Talentum, *i*, n. talent (somme).

Abduco, *is*, *uxi*, *uctum*, *ĕre*, emmener.

Numero, *as* (rég.), compter.

Cenula, *æ*, f. petit ou pauvre dîner.

Officio, *is*, *feci*, *fectum*, *ĕre* (dat.), nuire, gêner.

Apricor, *aris*, *atus sum*, *ari*, se chauffer au soleil.

115. Corvus, *i*, m. corbeau.

Salutatio, *onis*, f. salutation.

Paulo post, quelque temps après.

Psittacus, *i*, m. perroquet.

Sutor, *oris*, m. cordonnier.

Discipulus, *i*, m. élève.

Exclamo, *as* (rég.), s'écrier.

Pereo, *is* (composé de *eo*), être perdu.

Nego, *as* (rég.), nier (déclarer que ne... pas).

116. Impello, *is*, *puli*, *pulsum*, *ĕre*, pousser.

Latro, *onis*, m. brigand.

Ritus, *ūs*, m. coutume, manière.

117. Vexo, *as* (rég.), tourmenter.

Potens, *entis*, puissant.

Moveo, *es*, *ovi*, *otum*, *ĕre*, mouvoir.

Voluntas, *atis*, f. volonté.

Censeo, *es*, *ui*, *ĕre*, être d'avis.

Rubigo, *inis*, f. rouille.

Rodo, *is*, *osi*, *osum*, *ĕre*, ronger.

Invidia, *æ*, f. jalousie.

Statua, *æ*, f. statue.

Fulmen, *inis*, n. foudre.

Ico, *is*, *ici*, *ictum*, *ĕre*, frapper.

Laurus, *i* ou *ūs*, f. laurier.

118. Discrimen, *inis*, n. péril.

Versor, *aris*, *atus sum*, *ari*, se trouver, être.

Amentia, *æ*, f. démence.

Celsus, *a*, *um*, élevé.

Præstat, *stilit*, il vaut mieux.

Irrigo, *as* (rég.), arroser.

Insepultus, *a*, *um*, non enseveli.

Tego, *is*, *exi*, *ectum*, *ĕre*, couvrir.

Ignavia, *æ*, f. indolence.

Taurus, *i*, m. taureau.

Dens, *entis*, m. dent.

Tutor, *aris*, *atus sum*, *ari*, protéger, défendre.

Facilitas, *atis*, f. affabilité.

Humanitas, *atis*, f. humanité, bonté.

Metior, *iris*, *mensus sum*, *iri*, mesurer (estimer).

Prætexo, *is*, *ui*, *textum*, *ĕre*, tisser au bord, border.

Ingemino, *as* (rég.), redoubler (répéter).

119. Inexpugnabilis, *e*, imprenable.

Situs, *ūs*, m. situation.

Famularis, *e*, de serviteur.

Pallidus, *a*, *um*, pâle.

Pauper, *eris*, pauvre.

Taberna, *æ*, f. cabane.

Resono, *as*, *ui*, *ilum*, *are*, résonner.

Cicada, *æ*, f. cigale.

Offendo, *is*, *i*, *ensum*, *ĕre*, offenser.

Procacitas, *atis*, f. insolence.

Testimonium, *i*, n. témoignage.

Eruditus, *a*, *um*, instruit.

Eburneus, *a*, *um*, d'ivoire.

Antecedo, *is*, *cessi*, *cessum*, *ĕre*, dépasser, l'emporter sur.

Scientia, æ, f. science, connaissance.

Ceteri, æ, a, tous les autres.

Siliqua, æ, f. légume.

120. Tenebræ, arum, f. pl. ténèbres.

Toga, æ, f. toge.

Gallicæ, arum, f. pl. chaussures gauloises.

Lacerna, æ, f. manteau.

Ræda, ou *rheda*, æ, f. chariot.

Impedimentum, i, n. bagage.

Comes, ilis, m. compagnon.

Concordia, æ, f. concorde.

Cresco, is, crevi, cretum, ère, croître, grandir.

Dilabor, eris, lapsus sum, i, se dissiper.

Stadium, i, n. stade, (mesure de distance).

Conficio, is, feci, fectum, ère, achever, (parcourir).

Via, æ, f. route, voyage.

Verso, as (rég.), tourner et retourner.

Tenax, acis, qui tient solide-ment, solide.

Forceps, cipis, m. f. tenailles.

Massa, æ, f. masse (de métal).

Insero, is, sevi, situm, ère, planter, greffer.

Ordo, inis, m. ordre.

Urus, i, m. aurochs.

Uber, eris, abondant.

Claudus, a, um, boiteux.

Consto ou **sto**, as, steli (constili), statum, are, coûter.

121. Interritus, a, um, intrépide.

Navarchus, i, m. commandant (de navire).

Timor, oris, m. crainte, panique.

Bello, as (rég.), faire la guerre.

Impedio, is, ivi, itum, ire, gêner.

Lusus, ūs, m. jeu.

Mirabilis, e, étonnant, admirable.

Culter, tri, m. couteau.

Prehendo, is, i, ensum, ère, saisir, prendre.

Auricula, æ, f. oreille.

Mercor, aris, atus sum, ari, acheter.

Vas, vasis, n. vase.

Differo, fers, distuli, dilatatum, differre, différer.

Forma, æ, f. beauté.

Liceor, èris, citus sum, èri, payer.

Pictor, oris, m. peintre.

122. Sollicitudo, inis, f. inquiétude.

Converto, is, i, ersum, ère, tourner (attirer).

Venenum, i, n. poison.

Tingo, is, inxi, inclum, ère, tremper.

Subinde (adv.), aussitôt.

Exspiro, as (rég.), expirer.

Excogito, as (rég.), imaginer, (découvrir).

Medicus, i, m. médecin.

Plaga, æ, f. coup, blessure.

Insanabilis, e, incurable.

Civilis, e, poli.

Cultus, ūs, m. manières.

Popularis, is, m. concitoyen.

Fatigo, as (rég.), fatiguer.

Assideo, es, sedi, sessum, ère (dat.), être assis auprès de.

Acquiesco, is, evi, etum, ère, se reposer.

Infero, fers, tuli, latum, ferre, apporter.

Expono, is, posui, positum, ère, exposer, raconter.

Romedium, i, n. remède.

Monstro, as (rég.), montrer, indiquer.

Affirmo, *as* (rég.), affirmer.
Cicatrix, *icis*, f. cicatrice.
Obduco, *is, uxi, uctum, ěre*, étendre sur.

123. Curia, *æ*, f. salle du sénat.
Conspiratus, *i*, m. conjuré.
Circumsisto, *is, steli* ou *stili, stitum, ěre*, entourer.
Species, *ei*, f. apparence, prétexte.
Illico (adv.), immédiatement.
Apprehendo, *is, i, ensum, ěre*, saisir.
Infra (acc.), au-dessous de.
Graphium, *i*, n. poinçon (à écrire).
Prosilio, *is, ui*, ou *ii, sultum, ire*, s'élancer.
Tardo, *as* (rég.), arrêter.
Peto, *is, ivi, itum, ěre*, attaquer.
Obvolvo, *is, i, volutum, ěre*, envelopper.
Aliquando (adv.), quelque temps.
Servulus, *i*, m. esclave.
Dependo, *es, ěre*, pendre de.

NOMS DE LIEU ET DE TEMPS.

124. Ambulatio, *onis*, f. promenade.
Postmeridianus, *a, um*, de l'après-midi.
Nobilito, *as* (rég.), illustrer.
Spatium, *i*, n. espace, lieu.
Profugio, *is, i, ilum, ěre*, s'échapper.
Diffugio, *is, i, ilum, ěre*, s'enfuir (séparément).
Interimo, *is, emi, emptum, ěre*, faire périr.

Insidiæ, *arum*, f. pl. embûches, guet-apens.
Humus, *i*, f. terre, sol.
Resideo, *es, sedi, sessum, ěre*, être assis, se poser.
Dimico, *as* (rég.), combattre.

125. Commigro, *as* (rég.), émigrer.
Inde, de là.
Mando, *as* (rég.), appeler, faire venir.
Desero, *is, serui, sertum, ěre*, abandonner.
Eo, *is, ivi, itum, ire*, aller.
Unda, *æ*, f. onde, eau.
Remitto, *is, isi, issum, ěre*, renvoyer.
Expello, *is, puli, pulsum, ěre*, chasser.
Nidifico, *as* (rég.), faire son nid.
Celeber, *bris, bre*, célèbre.

126. Declino, *as* (rég.), se détourner.
Prætextatus, *a, um*, vêtu de la robe prétexte.
Defectio, *onis*, f. défection, trahison.
Hiberno, *as* (rég.), passer l'hiver, hiverner.
Furtum, *i*, n. vol.
Parento, *as* (rég.), offrir un sacrifice (aux mânes).

127. Imber, *bris*, m. pluie (battante = très grande).
Reduco, *is, uxi, uctum, ěre*, ramener.
Rus, *ruris*, n. campagne.
Ago, *is, egi, actum, agere*, faire; au passif : se passer.
Floreo, *es, ui, ěre*, fleurir, être florissant.
Opportunus, *a, um*, bien situé.
Propinquus, *a, um*, proche.

128. *Prospecto, as* (rég.), regarder au loin.

Obeo, is (comp. de *eo*), rencontrer.

Supremus, a, um, suprême, dernier.

Decedo, is, cessi, cessum, ère, s'éloigner, mourir.

Bestiola, æ, f. petit animal, (insecte).

Cervus, i, m. cerf.

Patro, as (rég.), faire, achever.

Confirmo, as (rég.), assurer.

Profectio, onis, f. départ.

Consolatio, onis, f. consolation.

129. *Iter facere*, voyager, marcher.

Defectus, ūs, m. éclipse.

Gelidus, a, um, glacial, frais.

Rosa, æ, f. rose.

Autumnus, i, m. automne.

Pomum, i, n. fruit.

Carpo, is, carpsi, carptum, ère, cueillir.

Disjicio, is, jeci, jectum, ère, disperser, abattre.

Maledico, is, ixi, ictum, ère (dat.), injurier.

Suspicio, onis, f. soupçon.

130. *Regno, as* (rég.), régner.

Stoicus, a, um, stoïcien.

Cæcus, a, um, aveugle.

Exemplum, i, n. exemple, exemplaire (copie).

Posterus, a, um, suivant.

Opinio, onis, f. opinion (attente).

Populor, aris, atus sum, ari, dévaster, ravager.

Moror, aris, atus sum, ari, tarder, rester.

131. *Archon, ontis, m.* archonte.

Suffes, etis, m. suffète.

Instruo, is, uxi, uctum, ère, équiper.

Pedester, tris, tre, de terre.

Navalis, e, naval, de mer.

Plerumque (adv.), la plupart du temps.

132. *Prope* (*propius, proxime*), près.

Pariter, également.

Appeto, is, ivi, itum, ère, attaquer.

Punio, is, ivi, itum, ire, punir.

Minister, tri, m. serviteur, (exécuteur).

Præfectus, a, um, gouverneur.

Velocitas, alis, f. rapidité.

Noctu (adv.), de nuit.

Exsequor, eris, secutus sum, i, exécuter.

Promitto, is, isi, issum, ère, promettre.

Induo, is, i, utum, ère, revêtir.

Interim (adv.), pendant ce temps.

Siccitas, alis, f. sécheresse.

Camelus, i, m. chameau.

Destino, as (rég.), se proposer de.

Vigilia, æ, f. veille (Gr. § 363).

Coeo, is (comp. de *eo*), se réunir, aller ensemble.

133. *Soror, oris, f.* sœur.

Semel (adv.), une fois.

Monasterium, i, n. monastère.

Cænobium, i, n. couvent.

Pauci (*iores, issimi*), peu nombreux.

Præpropere (adv.), promptement.

Necesse est, il est nécessaire.

Cella, æ, f. cellule.

Paulisper, quelque temps.

Serenus, a, um, serein.

Temporis punctum, i, n. instant.

Densus, *a, um*, dru (abondant).
Fulgur, *uris*, n. éclair.
Tonitrus, *ūs*, m. coup de tonnerre.
Demum, enfin, seulement.
Postremum (adv.), pour la dernière fois.
Convenio, *is, i, entum, ire*, se rencontrer.

RÉCAPITULATION

134. Refert, il importe.
Deficio, *is, feci, fectum, ěre*, manquer, faire défection, s'éclipser.
Auxilium, *i*, n. secours.
Propugnator, *oris*, m. défenseur.
Pluma, *æ*, f. plume.
Decus, *oris*, n. honneur.
135. Imperitus, *a, um*, inexpérimenté.
Distinguo, *is, inxi, inctum, ěre*, distinguer.
Infinitus, *a, um*, infini.
Ædilis, *is*, m. édile (magistrat).
Postulo, *as* (rég.), demander.
Classicum, *i*, n. son de la trompette.
Obtrectator, *oris*, m. détracteur.
136. Mercator, *oris*, m. marchand.
Detergeo, *es, ersi, ersum, ěre*, essuyer.
Sudor, *oris*, m. sueur.
Expergefacio, *is, feci, factum, ěre*, éveiller.
Compono, *is, osui, ositum, ěre*, arranger, conclure.

Brevi (adv.), en peu de temps.
Magnificus, *a, um*, magnifique.
Portitor, *oris*, m. passeur.
Velo, *as* (rég.), voiler.
Frons, *ontis*, f. front.
Defendo, *is, i, ensum, ěre*, défendre.
Suscipio, *is, cepi, ceptum, ěre*, entreprendre (Gr. § 243).

137. Chorea, *æ*, f. danse.
Vagor, *aris, atus sum, ari*, errer.
Sono, *as, ui, itum, are*, résonner.
Guttur, *uris*, n. gosier, gorge.
Casia, *æ*, f. cannelle.
Odoro, *as* (rég.), parfumer.
Sceleratus, *a, um*, criminel.
Sedes, *is*, f. siège, séjour.
Profundus, *a, um*, profond.
Impexus, *a, um*, non peiné.
Anguis, *is*, m. f. serpent.
Æratus, *a, um*, garni d'airain.
Stagnum, *i*, n. étang.
Jamjam (adv.), bientôt, déjà.
Poto, *as, avi, potum, are*, boire.
Proles, *is*, f. postérité, famille.
Numen, *inis*, n. divinité.
Cavus, *a, um*, creux, (profond).
Dolium, *i*, n. tonneau.
Porto, *as* (rég.), porter.
Jugerum, *i*, n. arpent.

138. Antea, auparavant, précédemment.
Regio, *onis*, f. pays, contrée.
Comprehendo, *is, i, ensum, ěre* (acc.), saisir, (s'emparer de).
Immolo, *as* (rég.), immoler.
Summus (*i*) pontifex (*icis*), m. grand prêtre.
Removeo, *es, ovi, otum, ěre*, toucher.
Nobilitas, *atis*, f. noblesse.

Concedo, *is, cessi, cessum, ěre*, accorder.

Gratia, *æ*, f. faveur.

Alteruter, *tra, trum*, l'un ou l'autre, l'un des deux.

Tantum (adv.), seulement.

Celeber, *bris, bre*, célèbre.

Contentio, *onis*, f. ardeur, discussion.

Addico, *is, ixi, ictum, ěre*, adjuger, (vouer).

Transfero, *fers, tuli, latum, ferre*, transporter.

Fungor, *eris, functus, sum, i* (abl.), s'acquitter de.

Sacerdotium, *i*, n. sacerdoce.

Libro, *as* (rég.), brandir.

Jugulum, *i*, n. gorge.

139. Obvius, *a, um*, qui vient au-devant, rencontré.

Voluto, *as* (rég.), se rouler.

Attonitus, *a, um*, stupéfait.

Pavor, *oris*, m. frayeur.

Refugio, *is, i, ěre*, fuir en arrière, reculer.

Oppono, *is, osui, ositum, ěre*, opposer.

Lambo, *is, ěre*, lécher.

Tumor, *oris*, m. enflure.

Surculus, *i*, m. bâtonnet, écharde.

Pictura, *æ*, f. peinture.

Testor, *aris, atus sum, ari*, attester.

Conspicio, *is, spexi, spectrum, ěre*, apercevoir.

Hiatus, *ūs*, m. ouverture, (goule béante).

Insto, *as, stili, statum, are* (dat.), poursuivre.

Procumbo, *is, cubui, cubitum, ěre*, se coucher.

Terreo, *es, ui, itum, ěre*, effrayer.

Miseratio, *onis*, f. compassion, pitié.

Inedia, *æ*, f. privation de nourriture.

Crucio, *as* (rég.), torturer.

Suspecto, *as* (rég.), regarder en haut.

Velut, comme.

Mutus, *a, um*, muet.

Prex, *ecis*, f. prière.

Degredior, *dēris, gressus sum, i*, descendre.

Evello, *is, i, ulsum, ěre*, arracher.

Præbeo, *es, ui, itum, ěre*, présenter.

Accommodo, *as* (rég.), disposer.

Sto, *stas, steti, statum, are*, se tenir debout, se tenir.

Venatus, *ūs*, m. gibier.

Aggero, *is, gessi, gestum, ěre*, amonceler, (apporter en grande quantité).

Sacro, *as* (rég.), consacrer, (élever).

140. Desuesco, *is, suevi, suetum, ěre*, perdre l'habitude de.

Pello, *is, pepuli, pulsum, ěre*, chasser, apaiser (la faim).

Quernus, *a, um*, de ou du chêne.

Primum, pour la première fois.

Tigillum, *i*, n. chevron.

Operio, *is, ui, pertum, ire*, couvrir.

Frons, *frondis*, f. feuillage.

Exiguus, *a, um*, petit, (humble).

Servitium, *i*, n. esclavage.

Pomus, *i*, f. arbre fruitier.

Bibo, *is, i, itum, ěre*, boire.

Irriguus, *a, um*, qui est arrosé, qui arrose.

Uva, *æ*, f. grappe.

Liquor, *oris*, m. liquide, liqueur.

Merum, *i*, m. vin (pur).

Messis, *is*, f. moisson.

Annuus, *a, um*, annuel.
Æstus, *ūs*, m. chaleur.
Sidus, *eris*, n. constellation, astre.
Coma, *æ*, f. chevelure.
Alveus, *i*, m. ruche.
Favus, *i*, m. rayon, gâteau de miel.

SYNTAXE DU VERBE

141. Recumbo, *is, cubui, cubitum, ěre*, se coucher.
Labrum, *i*, n. lèvre.
Quatio, *is, assum, ěre*, secouer.
Comprimo, *is, pressi, pressum, ěre*, serrer.
Horreo, *es, ui, ěre*, se hérissier.
Deambulo, *as* (rég.), se promener.
Signum, *i*, n. signal.
Concurro, *is, i, cursum, ěre* courir ensemble.
Contradico, *is, ixi, ichum, ěre* (dat.), contredire, (rejeter).
Sanguis, *inis*, m. sang.
Pluit, *il, ěre*, pleuvoir.
Convoco, *as* (rég.), convoquer, réunir.
Demonstro, *as* (rég.), démontrer, faire voir.
Dedo, *is, dedidi, deditum, ěre*, livrer.

142. Examen, *inis*, n. essaim.
Consisto, *is, stiti, stitum, ěre*, se composer de.
Torrens, *entis*, m. torrent.
Effundo, *is, fudi, fusum, ěre*, répandre; au passif : se répandre.
Spargo, *is, arsi, arsum, ěre*, disperser; au passif : se disperser.

Emitto, *is, isi, issum, ěre*, lancer.
Turma, *æ*, f. escadron.
Frugalitas, *atis*, f. frugalité.
Fortitudo, *inis*, f. courage.
Litigo, *as* (rég.), plaider.

143. Ordior, *iris, orsus sum, iri*, commencer.
Improbo, *as* (rég.), désapprouver.
Quæstus, *ūs*, m. gain, métier.
Incurro, *is, i, cursum, ěre in*, courir dans, encourir.
Valva, *æ*, f. battant de porte, porte.
Invictus, *a, um*, invincible.

144. Libido, *inis*, f. passion.
Prope (adv.), presque.
Dirus, *a, um*, funeste.
Diræ, *arum*, f. pl. les furies.
Ultrix, *icis*, f. vengeresse.
Cantharus, *i*, m. tasse.
Ansa, *æ*, f. anse.
Hostia, *æ*, f. victime.
Moribundus, *a, um*, moribond.
Bibliotheca, *æ*, f. bibliothèque.
Excedo, *is, cessi, cessum, ěre*, sortir.
Recubo, *as, ui, itum, are, ěre*, être couché.
Tegmen, *inis*, n. abri.
Fagus, *i*, f. hêtre.

145. Faveo, *es, favi, fautum, ěre*, favoriser.
Magnopere (adv.), grandement, fort.
Ebrietas, *atis*, f. ivresse.
Conjuratio, *onis*, f. conjuration.
Fistula, *æ*, f. tuyau, flûte.
Invidia, m. f. envie.

146. Prætorius, i, m. ancien préteur.

Alioqui (adv.), d'ailleurs.

Sævus, a, um, cruel.

Lavo, as, lavi, lautum, are, laver.

Exanimis, e, sans vie, mort.

Ferveo, es, ferbui, ěre, être brûlant.

Pavimentum, i, n. pavé, dallage.

Extendo, is, i, entum, ěre, allonger.

Perago, is, egi, actum, ěre, accomplir.

Recreo, as (rég.), ranimer.

Frigus, oris, n. froid.

Ægrē (adv.), difficilement.

Focillo, as (rég.), rétablir (san-té).

Ultio, onis, f. vengeance.

147. Cubo, as, ui, itum, are, se coucher.

Conclave, is, n. chambre.

Jugulo, as (rég.), égorger.

Propter (adv.), auprès.

Suspiciosus, a, um, suspect.

Committo, is, isi, issum, ěre, risquer.

Polluo, is, i, utum, ěre, souiller, violer.

Jus, uris, n. droit.

Nefarius, a, um, abominable.

148. Prosper ou *prosperus, a, um,* heureux, prospère.

Tabesco, is, bui, ěre, dépérir.

Dehonesto, as (rég.), déshonorer.

Succenseo, es, sui, sum, ěre (dat.), se fâcher contre.

Flecto, is, flexi, xum, ěre, fléchir.

149. Assido, is, sedi, sessum, ěre, s'asseoir.

Videor, ěris, visus sum, ěri, sembler, sembler bon.

Purgo, as (rég.), nettoyer, (débarrasser).

Utinam (subj.), fasse le ciel que.

Dirimo, is, emi, emptum, ěre, détruire, rompre.

Stadium, i, n. stade.

Sustineo, es, ui, entum, ěre, soutenir, porter.

150. Infimus, a, um, le plus bas, (petit).

Justitia, æ, f. justice.

Patronus, i, m. défenseur, avocat.

Causa, æ, f. cause, procès.

Quæso, quæsumus (Gr. § 85, 2°), prier.

Adversarius, i, m. adversaire.

Contingit, contigit, ěre, il arrive (en parlant d'événements heureux).

Numero, as (rég.), compter, énumérer.

151. Natatio, onis, f. exercice de natation.

Talus, i, m. dé (à jouer).

Ruina, æ, f. ruine.

Vates, is, m. devin.

152. Redundo, as (rég.), regorger de.

Sagum, i, n. manteau (militaire).

Succingo, is, inxi, inctum, ěre, ceindre.

Jaculum, i, n. javelot.

Ornatus, ūs, m. costume.

Subsequor, eris, secutus sum, i, suivre de près.

Irrumpo, is, rupi, ruptum, ěre, faire irruption dans.

Mansuetus, a, um, doux.

Opploro, as (rég.) (dat.), fatiguer de ses pleurs.

Pedisequus, *i*, m. gouverneur des enfants.

Abscondo, *is, i, itum, ěre*, cacher.

153. Inimicitia, *æ*, f. inimitié, haine.

Saturo, *is*, (rég.), assouvir.

Spiritus, *ūs*, m. souffle, fierté, (dignité).

Metuo, *is, i, utum, ěre*, craindre.

Planē (adv.), assurément, complètement.

Sententiosē (adv.), sentencieusement.

Supplico, *as* (rég.) (dat.), supplier.

Immo (adv.), bien plus, bien au contraire, (mais si!).

Examplexor, *aris, atus sum, ari*, embrasser.

Cesso, *as* (rég.), se reposer, tarder.

Lamentor, *aris, atus sum, ari*, se lamenter.

Defigo, *is, fixi fixum, ěre*, enfoncer, (plonger).

Latus, *ĕris*, n. côté, flanc.

154. Ostento, *as* (rég.), montrer.

Recens, *entis*, récent.

Decurro, *is, i, cursum, ěre*, descendre en courant, courir.

Conjicio, *is, jeci, jectum, ěre*, jeter (ensemble).

Repugno, *as* (rég.), résister.

Catena, *æ*, f. chaîne.

Detero, *is, trivi, tritum, ěre*, user (par frottement), peler.

Stercoro, *as* (rég.), fumer (un champ).

Oneraria (s.-e. navis), *æ*, f. navire de transport.

Perpauci, *æ, a*, très peu nombreux.

Confido, *is, fisus sum, ěre* (dat.), se fier à.

Trano, *as* (rég.), traverser à la nage.

Linter, *tris*, f. barque.

Deligō, *as* (rég.), attacher.

Nanciscor, *eris, nactus sum, i*, rencontrer, trouver.

Ceno, *as* (rég.), dîner.

155. Permaneo, *es, ansi, ansum, ěre*, demeurer.

Tacitus, *a, um*, silencieux

Modo... modo, tantôt... tantôt.

Subfodio, *is, i, fossum, ěre*, miner.

Scalæ, *arum*, f. pl. échelle.

Volvo, *is, i, volutum, ěre*, rouler, faire rouler.

Sudis, *is*, f. épieu.

Pilum, *i*, n. javelot.

Pix, *icis*, f. poix.

Suadeo, *es, asi, asum, ěre*, conseiller.

Delibero, *as* (rég.), délibérer.

Ciconia, *æ*, f. cigogne.

Congrego, *as* (rég.), réunir; au passif : se réunir.

Certus, *a, um*, certain, déterminé.

Inspicio, *is, spexi, spectrum, ěre*, examiner.

Stratum, *i*, n. selle.

Frenum, *i*, n. mors.

Declino, *as* (rég.), éviter.

156. Spissus, *a, um*, épais.

Nubes, *is*, f. nuage.

Intendo, *is, i, lentum, ěre*, étendre.

Navigium, *i*, n. embarcation, vaisseau.

Collido, *is, isi, isum, ěre*, heurter ensemble.

Tum... tum, tantôt... tantôt.

Susurrus, *i*, m. parole (dite à voix basse).

Muliercula, æ, f. pauvre femme.

Insusurro, as (rég.), dire (à l'oreille).

Induco, is, uxi, uctum, ère, amener, représenter (sur la scène).

Deploro, as (rég.), se lamenter sur.

Cæcitas, atis, f. cécité.

Certatim (adv.), à l'envi.

Nuto, as (rég.), pencher.

Volito, as (rég.), voler, s'élancer.

157. Solus, a, um, seul.

Altitudo, inis, f. hauteur.

Desperatio, onis, f. désespoir.

Tento, as (rég.), tenter.

Invideo, es, i, isum, ère, envier.

158. Exturbo, as (rég.), chasser, bannir.

Exsul, ulis, m. exilé, proscrit.

Assequor, eris, secutus sum, i, atteindre.

Nudus, a, um, nu.

Limus, i, m. boue.

Obruo, is, i, utum, ère, enfouir, couvrir.

Tantummodo, seulement.

Naris, is, f. narine, nez.

Emineo, es, ui, ère, s'élever au-dessus, dépasser.

Arundinetum, i, n. lieu couvert de roseaux.

Consector, aris, atus sum, ari, poursuivre.

Injicio, is, jeci, jectum, ère, jeter sur.

Lorum, i, n. courroie, lanière.

Ejulatus, ūs, m. lamentation, cri.

Viaticum, i, n. argent (ou provisions) pour le voyage.

Confero, fers, tuli, latum, ferre, fournir.

Dirigo, is, rexi, rectum, ère, diriger.

Tugurium, i, n. cabane.

Tolero, as (rég.), supporter, (mener).

159. Res (rei) rustica (æ), f. agriculture.

Fundus, i, m. propriété.

Excido, is, i, isum, ère, couper par le pied.

Rubus, i, m. ronce.

Deputo, as (rég.), élaguer.

Fraxinus, i, f. frêne.

Revello, is, i, vulsum, ère, arracher.

Soboles, is, f. rejeton, pousse.

Vitis, is, f. vigne.

Fundo, is, fudi, fusum, ère, répandre.

Amputo, as (rég.), retrancher.

Stolo, onis, m. rejeton.

Olea, æ, f. olivier.

Lignum, i, n. bois.

Mundus, a, um, propre.

Purus, a, um, net.

Fecundus, a, um, productif.

Falx, alcis, f. serpe.

Securis, is, f. hache.

Detruŕnco, as (rég.), mutiler.

Coma, æ, f. chevelure, cime (d'arbre).

Palmes, ilis, f. pied (de vigne).

Uber, eris, abondant (fertile).

Purifico, as (rég.), nettoyer.

Convello, is, i, vulsum, ère, arracher.

Frutetum, i, n. arbrisseau.

Sentis, is, m. épine.

160. Depello, is, i, pulsum, ère, écarter, repousser.

Justus, a, um, juste, légitime.

Difficultas, atis, f. difficulté.

Insuetus, a, um, qui n'est pas habitué à.

Modestus, a, um, modeste.

Claritudo, *inis*, f. célébrité.
Præceps, *cipitis*, violemment enclin à.
Addicio, *is*, *feci*, *fectum*, être, traiter, (dresser).

161. Aviditas, *atis*, f. avidité.
Satio, *as* (rég.), rassasier.
Renovo, *as* (rég.), renouveler, (recommencer).

Rusticus, *a, um*, paysan, campagnard.

Fingo, *is*, *finxi*, *factum*, être, façonner.

Puto, *as* (rég.), tailler.

Oppugno, *as* (rég.), assiéger.

Ordino, *as* (rég.), disposer.

162. Dijudico, *as* (rég.), distinguer.

Erudio, *is*, *ivi*, *itum*, *ire*, instruire, (former).

Promptus, *a, um*, prompt.

Pons, *ontis*, m. pont.

Diripio, *is*, *ripui*, *reptum*, être, piller.

Inflammo, *as* (rég.), incendier.

163. Immodestia, *æ*, f. manque de retenue (indiscipline).

Occasio, *onis*, f. occasion.

Omitto, *is*, *isi*, *issum*, être, laisser de côté.

Luctor, *aris*, *atus sum*, *ari*, lutter.

Edisco, *is*, *didici*, être, apprendre.

Speculator, *aris*, *atus sum*, *ari*, observer, espionner.

Tueor, *eris*, *tuitus sum*, *eri*, protéger, soutenir.

Reficio, *is*, *feci*, *fectum*, être, refaire (reconstruire).

Ludo, *is*, *lusi*, *lusum*, être, jouer.

164. Spatior, *aris*, *atus sum*, *ari*, se promener.

Mutuus, *a, um*, mutuel, réciproque.

Gratulatio, *onis*, f. félicitation, (salutation).

Vinculum, *i*, n. lien, (cachet).

Expediitio, *onis*, f. expédition.

Pario, *is*, *peperi*, *partum*, être, produire, acquérir.

Noto, *as* (rég.), remarquer.

165. Prodigium, *i*, n. prodige, présage.

Denuntio, *as* (rég.), annoncer.

Disjicio, *is*, *jeci*, *jectum*, être, disperser, détruire.

Scrutor, *aris*, *atus sum*, *ari*, fouiller, creuser.

Aliquantum (gén.), passablement, une assez grande quantité de.

Vasculum, *i*, n. petit vase.

Monumentum, *i*, n. monument.

Tabula, *æ*, f. tablette, table.

Æneus, *a, um*, de bronze.

Insculpo, *is*, *psi*, *ptum*, être, graver.

Prognatus, *a, um* (abl.), descendant de.

Consanguineus, *a, um*, parent, proche.

Consecro, *as* (rég.), vouer aux dieux.

Dimitto, *is*, *isi*, *issum*, être, lâcher, renvoyer.

Pertinax, *acis*, obstiné.

Uberrim (adv.), abondamment.

166. Successio, *onis*, f. succession.

Hariolus, *i*, m. devin.

Nepos, *otis*, m. petit-fils.

Prosequor, *eris*, *secutus sum*, *i*, suivre.

Risus, *ūs*, m. rire.

Appareo, *es*, *ui*, être, apparaître.

Avus, *i*, m. grand-père.

Educo, *as* (rég.), élever.

167. Dicto, *as* (rég.), dicter.
 Abutor, *eris, usus sum, i* (abl.),
 abuser de.
 Lenitas, *atis*, f. douceur.
 Existimo, *as* (rég.), estimer,
 s'imaginer.
 Sacer, *cra, crum*, sacré.
 Quiesco, *is, evi, etum, ěre*, se re-
 poser.
 Ingemisco, *is, gemui, ěre*, gé-
 mir, (faire entendre une
 plainte).
 Lanio, *as* (rég.), déchirer.
 Cunctor, *aris, alusum, ari*, tar-
 der, temporiser.
 Sollertia, *æ*, f. habileté.
 Comparo, *as* (rég.), se procu-
 rer, réunir.

168. Paupertas, *atis*, f. pau-
 vreté.
 Iners, *ertis*, paresseux, (inoc-
 cupé).
 Luceo, *es, uxi, ěre*, briller.
 Maturus, *a, um*, mûr, (oppor-
 tun).
 Pluvia, *æ*, f. pluie.
 Destituo, *is, i, utum, ěre*, aban-
 donner.
 Acervus, *i*, m. monceau.
 Fruges, *um*, f. pl. céréales,
 moissons.
 Pinguis, *e*, gras, (succulent).
 Mustum, *i*, n. moût, vin doux.
 Lacus, *ūs*, m. lac, cuve.
 Sulcus, *i*, m. sillon.
 Credo, *is, didi, ditum, ěre*,
 confier.
 Fœnus, *eris*, n. usure, intérêt.
 Laqueus, *i*, m. lacet, piège.
 Capto, *as* (rég.), chercher à
 prendre.
 Hamus, *i*, m. hameçon.
 Validus, *a, um*, fort, solide.
 Compes, *pedis*, f. entrave.
 Vincio, *is, inxi, inclum, ire*,
 enchaîner.

Cano, *is, cecini, cantum, ěre*,
 chanter.

169. Colloquor, *eris, culus
 sum, i*, converser.
 Feles, *is*, f. chat.
 Devincio, *is, vinxi, vinctum*,
 ire, attacher.
 Communico, *as* (rég.), mettre
 en commun, partager.
 Extermino, *as* (rég.), exiler.
 Jurgium, *i*, n. querelle.
 Repuerasco, *is, ěre*, redevenir
 enfant.
 Allicĕre (*allicio, is, lexi, lec-
 tum*) *animos*, attirer, gagner
 l'affection de.

LES PROPOSITIONS COMPLÉTIVES

170. Viator, *oris*, m. voya-
 geur.
 Vulgus, *i*, n. le vulgaire, la
 multitude.
 Pronuntio, *as* (rég.), raconter
 (à haute voix).
 Milito, *as* (rég.), guerroyer.
 Interest, il importe, il y a une
 différence.
 Perturbatio, *onis*, f. trouble.
 Consulto (adv.), à dessein,
 exprès.
 Celeritas, *atis*, f. rapidité.
 Advolo, *as* (rég.), voler vers,
 accourir.
171. Musca, *æ*, f. mouche.
 Configo, *is, ixi, ixum, ěre*,
 percer.
 Non absurdĕ, avec à-propos.
 Custos, *odis*, m. gardien.
 Versus, *ūs*, m. ligne, vers.
 Syllaba, *æ*, f. syllabe.

Conventus, *ūs*, m. réunion.
Nocturnus, *a, um*, nocturne.
Quæstio, *onis*, f. question.
Sapientia, *æ*, f. sagesse.

172. Censeo, *es, ui, ensum, ěre*,
 penser, être d'avis.

Quemadmodum, comment, de
 quelle manière.

Nix, *nivis*, f. neige.

Candidus, *a, um*, blanc.

Exanimo, *as* (rég.), tuer ; au
 passif ; mourir.

Fundo, *is, fudi, fusum, ěre*,
 répandre (mettre en déroute).

Transfigo, *is, ixi, ixum, ěre*,
 transpercer.

Hasta, *æ*, f. javelot.

Profundo, *is, fudi, fusum, ěre*,
 verser (abondamment).

Emorior, *ěris, emortuus sum*,
i, mourir.

173. Divinus, *i*, m. devin.

Stella, *æ*, f. étoile.

Par, *aris*, égal, (pair).

Impar, *aris*, inégal, (impair).

Fateor, *ěris, fassus sum, ěri*,
 avouer.

Æger, *gra, grum*, malade.

Ligneus, *a, um*, de bois.

Sermo patrius, langue mater-
 nelle.

Deficio, *is, feci, fectum, ěre*,
 s'éclipser.

Incompertus, *a, um*, inconnu.

Confero, *fers, tuli, latum, ferre*
se, se rendre (en un lieu).

Obnoxius, *a, um*, exposé à
 (dat.).

174. Crux, *ucis*, f. croix, gibet.

Putresco, *is, ěre*, pourrir.

Sepultura, *æ*, f. sépulture.

Immortalitas, *atis*, f. immor-
 talité.

Disputo, *as* (rég.), discuter.

Urgeo, *es, ursi, ěre*, presser.

Minime (adv.), le moins, pas
 du tout.

Bacillum, *i*, n. baguette.

Abigo, *is, egi, actum, ěre*,
 chasser.

Laniatus, *ūs*, m. action de
 déchirer (morsure).

Inferi, *orum*, m. pl. ceux d'en
 bas, les enfers.

Tantumdem, tout autant.

175. Levitas, *atis*, f. légèreté,
 caprice.

Efferō, *fers, extuli, elatum*,
efferre, emporter, (entraî-
 ner).

Inanis, *e*, vain.

Exulto, *as* (rég.), exulter,
 être enivré par.

Colloquor, *eris, cutus sum, i*
(cum), parler à ou avec qqn.

176. Præpono, *is, posui, po-*
situm, ěre, mettre devant,
 préférer.

Doleo, *es, ui, ěre*, se désoler,
 déplorer.

Diligentia, *æ*, f. soin, (précau-
 tions).

Adhibeo, *es, ui, itum, ěre*, em-
 ployer, avoir recours à.

Neglegens, *entis*, négligent.

Dissolutus, *a, um*, indulgent,
 insouciant.

Fabula, *æ*, f. fable, pièce (de
 théâtre).

Tumulus, *i*, m. éminence, hau-
 teur.

Committo, *is, isi, issum, ěre*,
 commettre (une faute).

177. Basis, *is*, f. base, piédes-
 tal.

Littera, *æ*, f. lettre (caractère).

Perscribo, *is, ipsi, iptum, ěre*,
 écrire (tout au long).

Restituo, is, i, utum, ěre, restituer, rendre.

Intolerandus, a, um, intolérable.

Tollo, is, sustuli, sublatum, ěre, enlever.

Monumentum, i, n. monument, souvenir.

Operarius, i, m. ouvrier.

Ignarus, a, um, ignorant.

Mercēs, edis, f. récompense, salaire.

Perspicuus, a, um, clair, évident.

178. Potissimē ou *potissimum*, de préférence, surtout.

Magus, i, m. mage.

Fructuosus, a, um, qui produit, profitable.

Deformis, e, laid, honteux.

Irrisio, onis, f. moquerie.

Imitor, aris, atus sum, ari, imiter.

Gloriosus, a, um, glorieux, fanfaron.

179. Accusator, oris, m. accusateur.

Audacia, æ, f. audace.

Contineo, es, ui, entum, ěre, retenir, réprimer.

Manifestus, a, um, évident.

Interventus, ūs, m. intervention, interposition.

Clemens, entis, clément.

180. Juro, as (rég.), jurer.

Rumor, oris, m. bruit, nouvelle.

Conjuro, as (rég.), conspirer.

Tenus (abl.), jusqu'à.

Defectio, onis, f. éclipse,

Serius, a, um, sérieux.

Satisfacio, is, feci, factum, ěre (dat.), satisfaire, (achever).

Advento, as (rég.), approcher.

Consisto, is, stiti, stitum, ěre, s'arrêter, stationner.

181. Candelabrum, i, n. candelabre.

Habito, as (rég.), habiter.

Iniquus, a, um, défavorable.

Elegantia, æ, f. élégance.

Sermo, onis, m. langue, style.

Maturo, as (rég.), hâter, se hâter de (infin.).

Demigro, as (rég.), sortir de.

182. Fugitivus, a, um, esclave (fugitif ou révolté).

Accipio, is, cepi, ceptum, ěre, apprendre.

Severitas, atis, f. sévérité, rigueur.

Inauditus, a, um, inouï, inconnu.

Præmium, i, n. récompense.

Accurro, is, i, cursum, ěre, accourir.

Durus, a, um, dur, cruel.

Fortasse (adv.), peut-être.

183. Iter, itineris, n. chemin, marche.

Uro, is, ussi, ustum, ěre, brûler.

Deficio, is, feci, fectum, ěre, être sans force, être en détresse.

Præcedo, is, cessi, cessum, ěre, précéder, prendre les devants.

Gesto, as (rég.), porter.

Porrigo, is, rexi, rectum, ěre, tendre.

Divido, is, isi, isum, ěre, partager.

184. Convalesco, is, valui, ěre, recouvrer la santé.

Plecto, is, ěre, frapper, châtier.

Appello, as (rég.), citer en justice.

Obsto, *as, stiti, statum, are* (dat.), empêcher, s'opposer.

Iracundia, *æ*, f. colère.

Formido, *inis*, f. effroi.

Teneo, *es, ui, lentum, ère*, tenir, conserver.

Desidero, *as* (rég.), regretter, désirer.

Perincommodē (adv.), très mal à propos.

Vinea, *æ*, f. mantelet (machine de guerre).

Anceps, *cipilis*, double.

Premo, *is, pressi, pressum, ère*, presser, (menacer).

185. Demando, *as* (rég.), confier à.

Considero, *as* (rég.), délibérer.

Amplifico, *as* (rég.), agrandir, augmenter.

Imminuo, *is, ui, utum, ère*, amoindrir.

Circumvenio, *is, i, ventum, ire*, envelopper.

Duplex, *icis*, double.

Deporto, *as* (rég.), transporter, porter.

186. Obtestor, *aris, atus sum, ari*, supplier.

Impertio, *is, ivi, itum, ire*, accorder.

Festinatio, *onis*, f. hâte, précipitation.

Profanus, *a, um*, profane.

Dubito, *as* (rég.), douter.

Comis, *e, poli*, aimable.

Excipio, *is, cepi, ceptum, ère*, accueillir.

Torqueo, *es, orsi, ortum, ère*, tourmenter.

Pecuaris, *i*, m. éleveur (de bétail).

187. Certo, *as* (rég.). combattre.

Honestas, *alis*, f. honneur, honnêteté.

Interpres, *ëlis*, m. interprète.

Conscribo, *is, ipsi, iptum, ère*, lever (des troupes).

Animum demittere, perdre courage.

Frigeo, *es, ui, ère*, avoir froid.

Hiberna, *orum*, n. pl. quartiers d'hiver.

188. Caupo, *onis*, m. cabaretier, hôtelier.

Hospes, *ilis*, m. hôte, ami.

Genatus, *a, um*, ayant diné (Gr. § 74, note).

Concubia (*æ*) *nox (noctis)*, f. nuit avancée.

Perterreo, *es, rui, ritum, ère*, épouvanter.

Somnium, *i*, n. songe.

Surgo, *is, surrexi, rectum, ère*, se lever.

Colligo, *is, egi, ectum, ère se*, se ressaisir, se calmer.

Inultus, *a, um*, non vengé, impuni.

Stercus, *oris*, n. fumier.

Supra, au-dessus, par-dessus.

Bubulcus, *i*, m. bouvier.

Eruo, *is, i, ulum, ère*, déterrer, extraire.

Patefacio, *is, feci, factum, ère*, ouvrir, dévoiler.

Pœnas dare, être châtié.

189. Animadverto, *is, i, er-sum, ère*, remarquer, constater.

Aliter, autrement.

Profluvium, *i*, n. écoulement, perte (de sang).

Eventus, *ûs*, m. résultat.

Parum, peu, trop peu.

Recido, *is, i, ère*, retomber.

Lacrimo, *as* (rég.), pleurer.

Exspecto, *as* (rég.), attendre.

Noxius, *a, um*, nuisible, funeste.

Spiculum, *i, n.* dard, pointe.

Mano, *as* (rég.), couler.

Circumsto, *stas, steti, are*, entourer.

192. Effetus, *a, um*, épuisé.

Profero, *fers, tuli, latum, ferre*, apporter.

Resolvo, *is, vi, lutum, ère*, délier, plonger (dans le sommeil).

Carmen, *inis, n.* chant, (formule magique).

Sterno, *is, stravi, stratum, ère*, étendre.

Arcanus, *a, um*, secret.

Arcana, *orum, n. pl.* mystères.

Pando, *is, i, passum, ère*, déployer, étaler.

Circueo ou *circumeo*, *is* (comp. de *eo*), faire le tour de (acc.).

Flamma, *æ, f.* flamme.

Sulfur, *uris, n.* soufre.

Lustro, *as* (rég.), purifier.

Stringo, *is, inxi, ictum, ère*, serrer, tirer (l'épée).

Recludo, *is, usi, usum, ère*, ouvrir.

Cruor, *oris, m.* sang répandu.

Sucus, *i, m.* suc (des plantes).

Combibo, *is, i, ère*, absorber.

Canities, *ici, f.* blancheur (des cheveux).

Niger, *gra, grum*, noir.

Rapio, *is, pui, plum, ère*, prendre (rapidement).

Macies, *iei, f.* maigreur.

Pallor, *oris, m.* pâleur.

Situs, *ūs, m.* décrépitude.

Suppleo, *es, evi, etum, ère*, remplir, combler.

Ruga, *æ, f.* ride.

Luxurio, *as* (rég.), être ou devenir vigoureux.

193. Objicio, *is, jeci, jectum, ère*, opposer, reprocher.

Sacramentum, *i, n.* serment.

Dominatus, *ūs, m.* domination.

Impunē (adv.), impunément.

Tempero, *as* (rég.) *ne* (subj.), s'empêcher de.

Considero, *as* (rég.), examiner.

Gradus, *ūs, m.* degré.

Ædificium, *i, n.* édifice, maison.

Architectus, *i, m.* architecte.

Adeo, *is* (comp. de *eo*), aller vers, (s'adresser à).

Raptum, *i, n.* vol, rapine.

Purpura, *æ, f.* pourpre.

LES PROPOSITIONS NON COMPLÉTIVES

194. Dupliciter (adv.), doublement.

Haruspex, *icis, m.* haruspice.

Esca, *æ, f.* appât.

Moderor, *aris, atus sum, ari*, conduire, gouverner.

Privatus, *a, um*, privé.

Cruento, *as* (rég.), ensanglanter.

195. Subscribo, *is, ipsi, iptum, re* (dat.), écrire (au-dessous de).

Deliciæ, *arum, f. pl.* délices.

Infirmus, *a, um*, faible, débile.

Foveo, *es, ovi, fotum, ère*, réchauffer.

Pullus, *i, m.* petit (des oiseaux), poussin.

Perfero, *fers, tuli, latum, ferre*, supporter.

Angustiæ, *arum, f. pl.* défilé, lieu resserré.

196. Intersum, *es, fui, esse* (dat.), assister, prendre part.

Actum, i, n. acte (mesure prise).

Rationem habère, tenir compte.

Devexus, a, um, incliné, en pente.

Effundo, is, fudi, fusum, ère, répandre, verser.

Donum, i, n. don, présent.

Commendo, as (rég.), recommander.

Quid est quod (subj.), pourquoi.

Furo, is, ère, être fou.

Coerceo, es, cui, cilum, ère, réprimer, arrêter.

Agricola, æ, m. laboureur.

Silvesco, is, ère, pousser (en branches).

Sarmentum, i, n. sarment, bois.

Clavicula, æ, f. vrilte (de vigne).

197. Pactus, a, um, conclu.

Infirmus, a, um, faible, malade.

Tunica, æ, f. tunique.

Irrideo, es, isi, isum, ère, railer.

Ingenium, i, n. talent.

Scenicus, i, m. acteur.

Accommodatus, a, um, adapté, conforme à.

Mentior, iris, litus sum, iri, mentir.

198. Plebs, bis, f. la plèbe, le peuple.

Dictatura, æ, f. dictature.

Criminor, aris, alus sum, ari, accuser, reprocher.

Relego, as (rég.), reléguer (loin de).

Lectulus, i, m. lit.

Arbiter, tri, m. arbitre, témoin.

Confestim (adv.), à l'instant même.

Doceo, es, ui, doctum, ère, enseigner, apprendre à qqn.

199. Perlustro, as (rég.), parcourir.

Ardor, oris, m. chaleur.

Puellus, i, m. jeune enfant.

Ætate proventus, a, um, avancé en âge.

200. Inclamo, as (rég.), crier, appeler (à l'aide).

Impiger, gra, grum, actif.

Contentio, onis, f. ardeur.

Pugnus, i, m. poing.

Calx, calcis, f. talon, coup de pied.

Orno, as (rég.), orner, (favoriser).

Aries, etis, m. béliet.

Recipere in fidem, accueillir sous sa protection.

201. Internosco, is, ère, distinguer.

Agrestis, e, champêtre, grossier.

Retineo, es, ui, tentum, ère, retenir.

Fallere fidem, manquer à sa parole.

Pars, partis, f. partie, direction.

202. Status, ūs, m. état.

Expugnatio, onis, f. prise (d'une ville).

Amoveo, es, ovi, otum, ère, éloigner, ôter.

Posteri, orum, m. pl. les descendants, la postérité.

Ambitio, onis, f. brigue, ambition.

203. Ars, artis, f. art, talent.

Epulæ, arum, f. pl. festin.

Immoderatus, a, um, déréglé.

Custodia, æ, f. garde, prison.

204. Exsto, *as, stili, statum, are*, se montrer, subsister.

Umbra, æ, f. ombre, ténèbres.

Inopia, æ, f. disette.

Lassitudo, *inis*, f. fatigue.

Rigor, *oris*, m. rigueur, froid rigoureux.

Insolitus, *a, um*, insolite, extraordinaire.

Aduro, *is, ussi, ustum, ère*, brûler (geler).

Perniciabilis, *e*, pernicieux, funeste.

Gelu (indécl.), gelée, neige.

Astringo, *is, inxi, ictum, ère*, lier, (engourdir).

Conitor, *eris, nisus* ou *nixus sum, i*, faire effort.

Comilito, *onis*, m. compagnon d'armes.

Torpeo, *es, ère*, être engourdi.

Vitalis, *e*, vital.

Calor, *oris*, m. chaleur.

Vigor, *oris*, m. vigueur, force.

Caligo, *inis*, f. obscurité.

205. Industria, æ, f. activité, habileté.

Terrarum, *orbis, is*, m. l'univers.

Inextricabilis, *e*, inextricable.

Ratio, *onis*, f. moyen.

Linum, *i*, n. fil de lin.

Apto, *as* (rég.), attacher.

Ambo, æ, o, tous deux.

Præceptum, *i*, n. précepte, conseil.

Incautus, *a, um*, imprudent.

Resolvo, *is, i, solutum, ère*, délier, fondre.

206. Occido, *is, i, ère*, mourir.

Oppeto, *is, ivi, itum, ère*, affronter, endurer.

Inanimus, *a, um*, inanimé.

Servitus, *utis*, f. servitude.

Injuria, æ, f. injustice, dommage.

208. Crudus, *a, um*, cru, vert.

Libet, *buil, ère*, il plaît.

Agellus, *i*, m. petit champ.

Platanus, *i*, f. platane.

Circumfodio, *is, fodi, fossum, ère*, creuser autour.

Salto, *as* (rég.), sauter, danser.

Insanio, *is, ivi, itum, ire*, être fou.

Omen, *inis*, n. présage.

209. Controversia, æ, f. procès, différend.

Admitto, *is, isi, issum, ère*, commettre.

Hereditas, *atis*, f. héritage.

Succedo, *is, cessi, cessum, ère*, succéder, remplacer.

Mors, *mortis*, f. mort.

Instar (indécl.), n. équivalent.

Retracto, *as* (rég.), être récalcitrant, résister.

Testamentum, *i*, n. testament.

Intromitto, *is, isi, issum, ère*, faire entrer.

210. Paratum, *am esse*, être prêt à (avoir l'intention de).

Integer, *gra, grum*, intact.

Externus, *a, um*, extérieur, étranger.

211. Magistratus, *ūs*, m. charge.

Perpetuo (adv.), perpétuellement, toujours.

Repudio, *as* (rég.), repousser, refuser.

Dissimilis, *e*, différent.

Inhumanus, *a, um*, impoli.

Edo, *is, edidi, editum, ère*, proférer, déclarer.

212. Aberro, as (rég.), s'égarer.

Nullò pacto, aucunement.

Contego, is, exi, ectum, ěre, recouvrir.

Deservio, is, ire, obéir servilement.

Consequor, ěris, cutus sum, i, atteindre.

213. Coronò, as (rég.), couronner.

Vulgo (adv.), en tout lieu.

Ineptus, a, um, impropre, déplacé.

Fortunatus, a, um, heureux.

Socer, eri, m. beau-père.

Imparatus, a, um, non préparé, (sans être prêt).

Propagatio, onis, f. prolongation.

Haurio, is, hausì, haustum, ire, puiser, éprouver.

214. Quidni, pourquoi ne...pas.

Obtundo, is, tudi, tusum, ěre, émousser (fatiguer).

Mulsum, i, n. vin miellé.

Ferre legem, proposer ou faire voter une loi.

Dissuasor, oris, m. celui qui déconseille (adversaire).

Metò, is, messum, ěre, moissonner.

Sementem facere, semer.

215. Se conferre, s'appliquer à. **Iter intendere** (diriger sa route), marcher.

Illacrimo, as (rég.), pleurer.

Gaudium, i, n. joie.

Instruo, is, uxi, uctum, ěre, munir, bâtir.

Tranquillus, a, um, calme, tranquille.

Commodum (adv.), tout juste.

216. Ægrotus, a, um, malade. **Sagitta, æ, f.** flèche.

Effodio, is, i, fossum, ěre, creuser, crever.

Obsisto, is, stili, stitum, ěre, résister.

Malè mulco, as (rég.), mal-mener.

Fustis, is, m. bâton.

Vehementer, fortement, (grandement).

Eluo, is, i, ulum, ěre, laver.

Macula, æ, f. tache, souillure.

Flagitium, i, n. infamie.

217. Singularis, e, unique (isolé).

Incito, as (rég.), exciter, lancer (au galop).

Adorior, orěris, ortus sum, iri, assaillir.

Eminens, entis, éminent.

Turbidus, a, um, trouble.

Inquino, as (rég.), souiller.

218. Fessus, a, um, fatigué.

Evoco, as (rég.), appeler (hors de).

Quandoquidem, puisque, à présent que.

Erumpo, is, rupi, ruptum, ěre, s'échapper.

219. Aggredior, děris, gressus sum, i, attaquer, entreprendre.

Præparatio, onis, f. préparation.

Diligens, entis, soigneux.

Apertè, ouvertement.

Vitam edo, is, edidi, editum, ěre, rendre l'âme, mourir.

Deliteo, es, ui, ěre, se tenir caché.

Vela dare, mettre à la voile.

220. Animum efflo, as (rég.), rendre le dernier soupir.

Indico, *is, ixi, ictum, ěre*, déclarer (guerre).

Illustro, *as* (rég.), illustrer.

Vexo, *as* (rég.), persécuter.

Vigeo, *es, ui, ěre*, être vigoureux, avoir de l'influence.

Vulnero, *as* (rég.), blesser.

Genitor, *oris*, m. père.

221. Pulvinus, *i*, m. coussin.

Perlucidus, *a, um*, transparent.

Farcio, *is, farsī, fartum, ire*, remplir.

Reticulum, *i*, n. petit filet, sacchet.

Æquitas, *atis*, f. justice, équité.

Jura describere, rendre la justice.

222. Dissipo, *as* (rég.), disperser (semer).

Collectio, *onis*, f. action de recueillir (réunion).

Tardo, *as* (rég.), retarder.

Decerno, *is, crevī, cretum, ěre*, décider de, résoudre de.

Mæror, *oris*, m. douleur.

223. Quocumque, de quelque côté que.

Asto, *as, stiti, statum, are*, se tenir debout (auprès).

Quotiescumque, toutes les fois que.

Milvus, *i*, m. milan.

Corvus, *i*, m. corbeau.

Ovum, *i*, n. œuf.

224. Mirificus, *a, um*, étonnant.

Bene est, on se trouve bien.

Accedo, *is, cessi, cessum, ěre*, s'ajouter à.

Sponte, spontanément.

Patiens, *entis*, patient.

Longinquitas, *atis*, f. longueur.

225. Universus, *a, um*, tout entier.

Submissus, *a, um*, simple, modeste.

Graviter ferre, supporter avec peine.

Merito, avec raison, à juste titre.

Absurdus, *a, um*, absurde, choquant.

Resto, *as, stiti, statum, are*, rester.

Posthac, ensuite, désormais.

226. Indoles, *is*, f. caractère, naturel.

Moderatio, *onis*, f. modération.

Optimates, *ium*, m. pl. les grands.

Eluceo, *es, uxi, ěre*, briller.

Socordia, *æ*, f. indolence.

Flagitiosus, *a, um*, infâme, honteux.

227. Fremebundus, *a, um*, hurlant (de fureur).

Obambulo, *as* (rég.), parcourir.

Prætento, *as* (rég.), tâter (devant soi).

Orbus, *a, um*, privé de.

Incurso, *as* (rég.), heurter (en courant) contre.

Fædo, *as* (rég.), souiller.

Bracchium, *i*, n. bras.

Tabum, *i*, n. sang (corrompu).

Protendo, *is, i, entum, ěre*, étendre (devant soi).

Exsecror, *aris, atus sum, ari*, maudire.

Lanio, *as* (rég.), déchirer.

Inundo, *as* (rég.), inonder, arroser.

Elido, *is, isi, isum, ěre*, broyer.

Trepido, *as* (rég.), palpiter.

Latito, *as* (rég.), se tenir caché.

Tremisco, *is, ěre*, trembler.

Inops, *opis*, (qui est) sans ressources.

Exspes (nomin. seul), (qui est) sans espoir.

Letum, *i*, n. mort.

Gestus, *ūs*, m. gesticulation, geste.

228. Contristo, *as* (rég.), attrister; au passif: se désoler.

Sarculum, *i*, n. pioche.

Fodio, *is*, *fodi*, *fossus*, *ēre*, creuser.

Exhorresco, *is*, *horruī*, *ēre*, frissonner.

Referō, *fers*, *tulī*, *latum*, *ferre*, reporter.

Intrēpidus, *a*, *um*, intrépide, tranquille.

Columba, *æ*, f. colombe.

Accumbo, *is*, *cubui*, *cubitum*, *ēre*, se coucher auprès, s'accroupir.

Egero, *is*, *gessi*, *gestum*, *ēre*, tirer (hors).

Cāpio, *is*, *cepi*, *captum*, *ēre*, prendre, contenir.

Lingo, *is*, *inxi*, *inctum*, *ēre*, lécher.

Benedictio, *onis*, f. bénédiction.

Nutus, *ūs*, m. signe de tête, (permission).

Passer, *cris*, m. passereau.

Annuo, *is*, *i*, *utum*, *ēre*, faire signe.

229. Emergo, *is*, *ersi*, *ersum*, *ēre*, sortir de l'eau.

Mordicus (adv.), en mordant.

Peto, *is*, *ivi*, *ilum*, *ēre*, gagner (un lieu).

Transmitto, *is*, *isi*, *issum*, *ēre*, traverser.

Triangulus, *i*, m. triangle.

Raro, rarement.

Audio, *is*, *ivi*, *ilum*, *ire*, entendre (obéir).

Proclamo, *as* (rég.), déclarer bien haut.

Animadverto, *is*, *i*, *ersum*, *ēre* (*in*), sévir (contre).

230. Dispicio, *is*, *spexi*, *spec-tum*, *ēre*, distinguer (rouvrir les yeux).

Clipeus, *i*, m. bouclier.

Liberalitas, *atis*, f. générosité.

Anteō, *anteis* (comp. de *eo*), précéder, surpasser.

Largior, *iris*, *itus sum*, *iri*, donner (en présent).

Missile, *is*, n. projectile.

Mancipium, *i*, n. esclave.

231. Minaciter, d'une façon menaçante.

Operā dare (*ut*), faire en sorte de ou que.

Demens, *entis*, fou.

Mæreo, *es*, *ui*, *ēre*, s'affliger.

Instrumentum, *i*, n. instrument, (moyen).

Commoveo, *es*, *ovi*, *olum*, *ēre*, provoquer (un sentiment).

Hæsītō, *as* (rég.), hésiter.

Fabricōr, *aris*, *atus sum*, *ari*, fabriquer.

Transnato, *as* (rég.), traverser à la nage.

RÉCAPITULATION

237. Proavus, *i*, m. ancêtre.

Numerus, *i*, m. nombre, rythme.

Animans, *antis*, n. être animé.

Disjungo, *is*, *junxi*, *junctum*, *ēre*, séparer.

Immitis, *e*, cruel.

Consumo, *is*, *sumpsi*, *sumptum*, *ēre*, détruire, (emporter).

Agitator, *oris*, m. conducteur.

Asellus, *i*, m. petit âne.

Vilis, *e*, de peu de valeur, commun.

Lego, *is, i, lectum, ěre*, cueillir, recueillir.

Fraga, *orum*, n. pl. fraises.

Frigidus, *a, um*, froid.

Lateo, *es, ui, titum, ěre*, être caché.

Anguis, *is*, m. f. serpent.

238. Prodo, *is, didi, ditum, ěre*, livrer, donner (un exemple).

Sacerdos, *otis*, m. prêtre.

Fretus, *a, um* (abl.), comptant sur (fortifié par).

Supremus, *a, um*, suprême.

Trivium, *i*, n. carrefour.

Renuo, *is, i, ěre*, refuser.

Adhæreo, *es, hæsi, hæsum, ěre*, (dat.) adhérer, (être collé à).

Divello, *is, i, vulsum, ěre*, écarter.

239. Simplex, *icis*, simple.

Fera, *æ*, f. bête sauvage, (gibier).

Concretus, *a, um*, caillé.

Capra, *æ*, f. chèvre.

Nocens, *entis*, coupable.

Imbecillus, *a, um*, faible.

Temere (adv.), à la légère, sans réflexion.

Ineo, *is* (comp. de *eo*), entrer dans, engager (un combat).

240. Exploro, *as* (rég.), explorer.

Tutela, *æ*, f. protection.

Silvestris, *e*, boisé.

Comperio, *is, i, ertum, ire*, découvrir.

Saluber, *bris, bre*, sain.

Pernocto, *as* (rég.), passer la nuit.

Arenosus, *a, um*, sablonneux.

241. Latratus, *ūs*, m. aboiement.

Exaudio, *is, ivi, itum, ire*, entendre.

Laudator, *oris*, m. *laudatrix, icis*, f. celui, celle qui loue.

Imitator, *oris*, m. imitateur.

Amator, *oris*, m. partisan.

Consuetudo, *inis*, f. habitude, fréquentation.

Explano, *as* (rég.), expliquer.

242. Convena, *æ*, m. étranger.

Quodammodo = *quodam modo*, en quelque façon.

Quin etiam, bien plus, en outre.

Tonsor, *oris*, m. barbier.

Ancillaris, *e*, de servante, servile.

Adultus, *a, um*, adulte, grand.

Instituo, *is, i, itum, ěre*, établir.

Candeo, *es, ui, ěre*, être embrasé.

Juglans, *andis*, f. noix.

Putamen, *inis*, n. coquille de noix.

Cubicularis, *e*, de la chambre à coucher.

Ponticulus, *i*, m. petit pont.

Conjugo, *is, unxi, unctum, ěre*, joindre, unir.

Detorqueo, *es, orsi, ortum, ěre*, détourner.

Suggestum, *i*, n. tribune.

243. Subinde (adv.), à plusieurs reprises.

Naufragus, *i*, m. naufragé.

Expello, *is, puli, pulsum, ěre*, rejeter.

Possessio, *onis*, f. propriété, terre.

Alicujus spiritum recolligere, ramener le souffle de qqn = faire revenir qqn à soi.

Cedo, *is, cessi, cessum, ěre* (abl.), se retirer de, céder.

Curo, *as* (rég.), soigner.

Gratiam referre, témoigner sa reconnaissance.

Sano, *as* (rég.), guérir.

244. Tibicen, *inis*, m. joueur de flûte.

Censor, *oris*, m. censeur.

Ægre pati (*pator*), être mécontent de.

Agmen, *inis*, n. troupe.

Sacrificium, *i*, n. sacrifice.

Præcino, *is, cinui, centum, ěre*, (dat.), jouer de la flûte pendant.

Religio, *onis*, f. scrupule, crainte religieuse.

Accio, *es, civi, citum, iĕre*, faire venir, appeler.

Perpello, *is, puli, pulsum, ěre*, déterminer (à faire).

Abhorreo, *es, ui, ěre*, être éloigné de, être en désaccord avec.

Festus, *a, um*, de fête.

Invito, *as* (rég.), inviter.

Onero, *as* (rég.), charger, appesantir.

Sopio, *is, ivi, itum, ire*, endormir.

Crapula, *æ*, f. mal de tête, (après l'ivresse).

Opprimo, *is, pressi, pressum, ěre*, surprendre.

Concursus, *ūs*, m. rassemblement.

245. Strictus, *a, um*, serré, (ferme).

Exardesco, *is, arsi, arsum, ěre*, se fâcher.

Mando, *as* (rég.), ordonner (par lettre) que ou de (ut).

Inscribo, *is, ipsi, iptum, ěre*, inscrire, imprimer.

Stigma, *alis*, n. marque d'ignominie.

246. Excutio, *is, cussi, cussum, ěre*, faire tomber, détacher.

Incomitatus, *a, um*, non accompagné, seul.

Jugum, *i*, n. joug, montagne.

Resisto, *is, stili, ěre*, s'arrêter.

Luctus, *ūs*, m. deuil, douleur.

247. Subeo, *is* (comp. de *eo*), subir, affronter.

Jussu, par l'ordre de, (au gré de).

Grassor, *aris, alus sum, ari*, rôder.

Infesto, *as* (rég.), infester.

Spelunca, *æ*, f. caverne.

Insilio, *is, silui, ire*, sauter.

Reseco, *as, ecui, ectum, are*, couper.

248. Ex improviso, à l'improviste.

Pernicitas, *atis*, f. rapidité.

Profugus, *a, um*, fugitif, échappé.

Deruptus, *a, um*, escarpé.

Avius, *a, um*, non frayé, sans chemins.

Pagus, *i*, m. village.

Tormentum, *i*, n. torture.

Edo, *is, edidi, editum, ěre*, proférer, (dénoncer).

Adigo, *is, egi, actum, ěre*, contraindre.

Frustra, en vain, inutilement.

Clamito, *as* (rég.), crier (à plusieurs reprises).

Assisto, *is, stili, stitum, ěre*, se tenir auprès.

Quæsitio, *onis*, f. question, torture.

Retraho, *is, axi, actum, ěre*, traîner de nouveau.

Nisus, ūs, m. effort, (violence).

Proripio, is, ripui, reptum,
ēre se, s'échapper.

Adfligo, is, ixi, ictum, ēre,
heurter.

249. Felicitas, atis, f. bonheur,
succès.

In fugam compellere, mettre
en fuite.

Obscuro, as (rég.), obscurcir,
voiler.

Purgo, as (rég.), nettoyer.

Derivo, as (rég.), détourner.

Fimus, i, m. fumier.

Vomo, is, ui, itum, ēre, vomir.

Exigo, is, egi, actum, ēre, tirer
(un châtiment).

250. Lēvis, poli, chauve.

Sapor, oris, m. saveur, goût.

Exedo, is, edi, esum, ēre, ron-
ger.

Piger, gra, grum, paresseux,
indolent.

Pandus, a, um, courbé, arrondi.

Consisto, is, stiti, stitum, ēre,
s'arrêter, (se dresser).

Ramosus, a, um, branchu.

Spiculum, i, n. pointe, dard.

Noto, as (rég.), marquer.

Præceps, cipitis, (qui tombe)
la tête en avant.

Turgeo, es, tursi (rare), ēre,
être enflé.

Claudico, as (rég.), boiter.

Induco, is, uxi, uctum, ēre,
appliquer sur (une plaie).

Monitum, i, n. avis, conseil.

Linio, is, ixi, itum, ire, enduire.

Lutum, i, n. boue.

251. Ara, æ, f. autel.

Immolo, as (rég.), immoler.

Species, iei, f. apparence.

Pietas, atis, f. piété.

Triceps, cipitis, à trois têtes.

Cedo, is, cessi, essum, ēre, mar-
cher, réussir.

Votum, i, n. souhait.

Profligo, as (rég.), vaincre, dé-
truire.

Debello, as (rég.), dompter
(par la guerre).

Exemplum, i, n. modèle.

252. Capax, acis, qui peut
contenir, vaste.

Infamis, e, qui a mauvaise re-
nommée.

Pestilens, entis, funeste.

Attendo, is, i, ēre, être atten-
tif.

Idolon, idoli, n. image, spectre.

Inhabito, as (rég.), habiter
dans.

Vigilo, as (rég.), veiller, passer
(la nuit) sans dormir.

Abscedo, is, cessi, cessum, ēre,
se retirer, (disparaître).

Proscribo, is, ipsi, iptum, ēre,
annoncer par affiche.

Conduco, is, uxi, uctum, ēre,
louer (prendre à bail).

253. Saxosus, a, um, rocaïl-
leux.

Vitam dego, is, i, ēre, passer sa
vie.

Mus, uris, m. rat.

Fames, is, f. faim, famine.

Uterque, utraque, utrumque,
l'un et l'autre, tous deux.

Cavus, i, m. trou.

Fruges, um, f. pl. récoltes
(fruits).

Suppedito, as (rég.), être fourni,
(venir).

Mehercule (interj.), par Her-
cule, en vérité.

254. Titulus, i, m. inscription,
affiche.

Suspectus, a, um, suspect.

Vilitas, atis, f. bas prix, bon marché.

Nihilominus, néanmoins.

Advesperascit, ère, il se fait tard.

Intendo, is, i, entum, ère, appliquer.

Fingo, is, inxi, ictum, ère, imaginer, se figurer.

Ubique (adv.), partout.

Concutio, is, cussi, cussum, ère, secouer.

Remitto, is, issi, issum, ère, relâcher, abandonner.

Obfirmo, as (rég.), affermir.

Crebresco, is, bui, ère, augmenter (de fréquence ou d'intensité).

Fragor, oris, m. bruit, fracas.

Respicio, is, spexi, spectrum, ère, se retourner pour regarder.

Effigies, ici, f. image (fantôme).

255. Mansuefacio, is, feci, factum, ère, apprivoiser.

Mitis, e, doux.

Diffido, is, isus sum, ère (dat.), se défier de.

Musicus, a, um, musical.

Contendo, is, i, entum, ère, prétendre que (infin.).

Sibilum, i, n. coup de sifflet.

Stupore afficio, is, feci, fecit, ère, surprendre.

Assurgo, is, surrexi, rectum, ère, se lever.

Posterior, oris, postérieur, de derrière.

Furens, entis, furieux.

Impetum facere in, venir se jeter sur.

Prior, oris, antérieur, de devant.

Natura, æ, f. nature, instinct.

Excido, is, i, cisum, ère, creuser.

Vetustas, atis, f. ancienneté, (temps).

Annosus, a, um, vieux.

256. Innuo, is, i, utum, ère, faire signe.

Digitus, i, m. doigt.

Insono, as, ui, are, faire du bruit sur.

Deflecto, is, exi, exum, ère, changer de direction, tourner.

Area, æ, f. cour (d'une maison).

Concerpo, is, psi, ptum, ère, cueillir (à poignée).

Ævum, i, n. durée, temps.

Putrefacio, is, feci, factum, ère, pourrir.

Rite (adv.), régulièrement, selon la règle.

257. Lugeo, es, uxi, uctum, ère, pleurer.

Confirmo, as (rég.), rendre fort; au passif: devenir fort.

Languidus, a, um, languissant.

Præfero, fers, tuli, latum, ferre, montrer (par son air).

Fremo, is, ui, ilum, ère, murmurer, rugir.

Debilito, as (rég.), estropier.

Senium, i, n. (grand) âge.



Un jeune Romain martyr : Tarcisius, d'après la statue de Falguière (Musée du Luxembourg). L'enfant est simplement vêtu de la tunique (*tunica*, æ, f.) longue et à manches. Voir *Thème* 238.

NOTIONS PRÉLIMINAIRES.

(Gram., § 1-7.)

1. EXERCICE.

I. *Couper les mots suivants d'après leurs syllabes* : Sententia. — Conferet. — Fratrum. — Exsilium. — Dissimulo. — Castra. — Indixit. — Detraho. — Administrandi. — Conservandi. — Circumclusus. — Abjecisti. — Obstupefactus. — Despoliare. — Distraho. — Tamdiu. — Cognoscebam. — Sustuli. — Existimo.

II. *On mettra le signe - ou ◡ sur toutes les syllabes dont on pourra connaître la quantité d'après les règles de la grammaire.* Si te parentes timerent atque odissent tui, neque eos ulla ratione placare posses, ut opinor, ab eorum oculis aliquo concederes : nunc te patria, quæ communis est omnium nostrum parens, odit ac metuit, et jamdiu te nihil judicat nisi de parricidio suo cogitare. Hujus te neque auctoritatem verebere, neque judicium sequere, neque vim pertimesces? (CICÉRON.)

2. EXERCICE.

On mettra l'accent sur tous les mots, sauf sur les monosyllabes.

Épisode d'une conversion. — Flebam amarissîma contritiône cordis mei; et ecce audio vocem de vicîna domo cum cântu dicentis et repêtentis : « Tollê, lege; tolle, lêge. » Statimque mutâto vultu, intentissîmus cogitare cœpi utrumnam solent puêri in aliquo genêre ludendi cantitare tale aliquid; nec occurrêbat omnîno audiisse me uspiam. Repressôque impetu lacrimârûm, surrexi, nihil aliud interprêtans nisi divinitus mihi juberi ut aperirem codicem et lêgerem quod primûm capitûlûm inveniissem. Audieram enim de Antonio, quod ex Evangelica lectiône, cui forte supervenerat, admonitus fuerit, tanquam sibi diceretur quod legebatur : « Vade, vende omnia quæ habes et da pauperibus et habebis thesaurum in cælis; et veni, sequere me, » et tali oracûlo confestim ad te esse conversum. (Saint AUGUSTIN.)

RÉCAPITULATION SUR LES DÉCLINAISONS.

Particularités. — Noms grecs. — Noms irréguliers.

(Gram., § 8-27.)

3. EXERCICE.

Traduisez et mettez au cas indiqué les noms suivants :

1. Abl. sing. : Jesus. — Vis. — Messene. — Æneas. — robur. — Domus. — Mollities. — Puppis. — Jupiter. — quercus. — Virtus. — Jusjurandum. — Poesis. — Veritas. — Pythagoras. — Lesbos. — Alexander. — Carcer. — Aper. — Cyme. — Cubile. — Diadema. — Ala.

2. Acc. sing. : Vis. — Diadema. — Aper. — Homo. — Zeno. — Apollo. — Cyme. — Pythagoras. — Sanguis. —

Salamis. — Turris. — Classis. — Respublica. — Athesis. — Alcman. — Aer. — Alcibiades. — Messene. — Altare.

3. Gén. plur. : Canis. — Gibber. — Trabs. — Genus. — Gener. — Ala. — Diadema. — Castra. — Opes. — Exemplar. — Grus. — Domus. — Virtus. — Parens. — Altare. — Bos. — Respublica. — Veritas. — Classis. — Biturix. — Pater.

4. Dat.-Abl. plur. : Deus et dea. — Specus. — Bos. — Filius et filia. — Arcus. — Castra. — Veritas. — Diadema. — Quercus. — Domus. — Puer. — Carcer.

4. VERSION.

1. Nefas est irasci patriæ. (NÉP.) — 2. Natura caritatem parentum pectoribus liberorum infundit. (VAL. MAX.) — 3. Juvenes, veste posita, corpora oleo perunxerunt. (CIC.) — 4. Deūm maxime Mercurium colunt. (TAC.) — 5. Alexander purpureum diadema capiti circumdedit. (CURT.) — 6. Aera carpebat Perseus stridentibus alis. (OV.) — 7. Lydorum gens, effeminata mollitie, virtutem pristinam perdidit. (JUST.) — 8. Illi qui Græciæ formam rerumpublicarum dederant, corpora juvenum firmari robore voluerunt. (CIC.) — 9. Scimus musicen, Romanis moribus, abesse a principis persona. (NÉP.) — 10. Protogenes cum Athenis Minervæ delubri propylæon pingeret, fecit Paralum et Hammoniada, quam quidam Nausicaan vocant. (PLINE A.) — 11. Nullum vinculum jurejurando artius est. (CIC.)

5. THÈME.

1. Le bœuf Apis ne doit¹ pas dépasser vingt ans. — 2. Ceux qui sont sans ressources portent toujours envie aux honnêtes gens². — 3. Les Thraces sacrifiaient³ aux dieux des victimes humaines. — 4. Après avoir rétabli Messène⁴, Épaminondas mit le siège⁵ devant la capitale

1. Il n'est pas permis (non fas est) [que] le bœuf Apis, etc. — 2. Les honnêtes gens, boni, orum. — 3. Sacrifiaient (litare) avec du sang humain. — 4. Messène ayant été rétablie. — 5. Bloqua par un siège la ville des.

des Lacédémoniens. — 5. Les Ioniens, partis sous la conduite⁶ d'Ion, fondèrent Milet, Colophon et Priène; bientôt [après] les Éoliens fondèrent des villes célèbres : Smyrne, Cymé, Mytilène et d'autres dans l'île [de] Lesbos. — 6. Il y a six variétés d'éperviers. — 7. Les Cimbres franchirent l'Adige — 8. Les habitants de Métaponte⁷ firent de⁸ la maison de Pythagore un temple. — 9. Pendant ce combat, le consul se retira en lieu⁹ sûr. — 10. En hiver, les Scythes vivent dans des cavernes¹⁰ souterraines.

6. Ion étant chef. — 7. Les habitants de Métaponte, **Metapontini, orum.** — 8. **Ex.** — 9. En des lieux sûrs. — 10. **Specus, ūs, m.**

6. VERSION.

1. Tuas quotidie litteras expectabo. (CIC.) — 2. Ad eundem rivum lupus et agnus venerant siti compulsi (PHÉD.) — 3. Pueri in litoribus arenæ congestu simulacra domuum excitant. (SÉN.) — 4. Milites summa vi transcendere in hostium naves contenderunt. (CÉS.) — 5. Morbus adeo omnes vires exhaustit Alexandri ut ne vocis quidem potestas esset. (CURT.) — 6. Cimon barbarorum maximam vim apud Mycalen prostravit. (NÉP.) — 7. Camillus decimam partem prædæ voverat Apollini. (LIV.) — 8. Insula Delos referta divitiis fuit. (CIC.) — 9. Miratur fulgentia longe scuta virum. (VIRG.) — 10. Demigraverunt in illa loca nostri homines propter agrorum bonitatem et omnium rerum copiam. (CIC.) — 11. Venit cum suis copiis postero die Caius Fabius (LIV.) — 12. Adfectasse ferunt regnum cæleste gigantas. (OV.)

7. THÈME.

1. Les Grecs et nos compatriotes¹ donnent le même nom à l'air. — 2. Dès que nous atteignîmes le port, voici [que] nous aperçûmes çà et là de beaux² troupeaux de bœufs. — 3. Denys avait coutume de haranguer [la foule] du haut³ d'une tour élevée. — 4. Tous s'engagèrent par ser-

1. Les nôtres appellent du même nom. — 2. **Lætus, a, um.** — 3. Du haut de, **ex.**

ment. — 5. Les bœufs de Syrie ⁴ ont une bosse sur le dos. — 6. Alexandre, vainqueur de tant de rois et de nations, se laissa ⁵ vaincre par la colère et le plaisir. — 7. Les ossements de Thémistocle furent ensevelis secrètement en Attique. — 8. Alcibiade, avec sa flotte victorieuse, dévasta l'Asie. — 9. Après la guerre de Troie, Teucer n'aborda ⁶ pas à Salamine; il se retira dans l'île de Chypre. — 10. Les Laconiens prétendent ⁷ que le poète Alcman est un des leurs. — 11. Les Chalcidiens fondèrent Cumes et longtemps après ⁸ Naples.

4. Aux bœufs Syriens est, etc. — 5. Succomba à. — 6. N'atteignit pas Salamine. — 7. Réclament pour eux le poète Alcman. — 8. Après un long intervalle.

8. EXERCICE

Faire la liste des noms offrant quelque particularité de déclinaison dans les versions 4 et 6, en indiquant cette particularité.

9. VERSION.

Un cheval qui porte malheur. — *Historiâ de equo Seiano est dignâ memoriâ atque admiratione. Quidam Cneius Seius habuit equum natum Argis in Græcia. Is equus fuit magnitudine inusitata, cervice ardua, colore puniceo, comanti juba. Sed idem equus tali fato fuit¹, ut ejus possessores cum omni sua domo fortunisque suis omnibus perirent. Primus ille Cn. Seius, dominus ejus, a M. Antonio, qui postea triumvir fuit, miserando supplicio adfectus est. Eodem tempore Cornelius Dolabella consul, in Syriam proficiscens, fama istius equi adductus, Argos devertit. Cupidine habendi ejus² exarsit emitque. Sed ipse quoque Dolabella in Syria obsessus interfectusque est. Plures alii eumdem equum possederunt omnesque pari exitio interierunt. Hinc proverbium de hominibus calamitosis ortum est : « Ille homo habet equum Seianum. » (AULU-GELLE.)*

1. Tali fato fuit = habuit tale fatum (ut). Traduire perirent par l'indicatif. — 2. = habendi eum.

COMMENTAIRE. — 1. Avec quel cas se construit l'adjectif *dignus*? — 2. Pourquoi *Argis* et *Argos* ne sont-ils pas précédés d'une préposition? — 3. Dans *ejus possessoribus* pourquoi a-t-on *ejus* et non *suus*? — 4. Comment peut-on dire en latin : *le désir d'avoir un cheval*?

QUESTIONNAIRE. — 1. *Ubi natus erat equus Seianus*? — 2. *Quid ejus possessoribus accidebat*? — 3. *Quare equum illum emit Dolabella*? — 4. *Quod proverbium ortum est de equo Seiano*? — 5. *Quare ortum est illud proverbium*?



9. Un Romain à cheval : statue équestre de l'empereur Marc-Aurèle en bronze doré (Rome). La sculpture romaine, bien inférieure à la sculpture grecque, a pourtant excellé à représenter les chevaux. La selle (*sella*, æ, f. et ici spécialement *ephippium*, i, n.) était composée simplement d'une pièce d'étoffe pliée.

10. THÈME.

Méduse et Persée. — Phorcys, dieu marin ¹, eut trois filles. Deux d'entre elles étaient d'un aspect ² horrible. La troisième, qui s'appelait Méduse, était d'une beauté singu-

1. De la mer. — 2. Effroyables par l'aspect.

lière. Mais Minerve, irritée contre elle, changea ses cheveux en des serpents si ³ effroyables qu'à ⁴ sa seule vue les hommes étaient ⁵ transformés en rochers. Persée, pour délivrer sa patrie de ce monstre, résolut de couper cette tête affreuse. Du sang qui coula naquit le cheval Pégase, qui, en frappant la terre de [son] sabot, fit jaillir la source [de l'] Hippocrène. Or la tête de Méduse, séparée ⁶ du tronc, conserva la même puissance, en sorte que ceux qui la regardaient étaient soudain changés en rochers. [C'est] ce [qu'] éprouva Atlas, auquel Persée la présenta, parce qu'il n'avait pas voulu ⁷ lui donner l'hospitalité.

3. Si... que, tam... ut (*subj.*). — 4. Par. — 5. Devenaient rochers. — 6. Séparer : rescindere (-scindo, is, scidi, scissum). Tronc = corps. — 7. Tournez : parce qu'il (Persée) avait été exclu par lui de l'hospitalité.

COMPARATIFS ET SUPERLATIFS.

NOMS DE NOMBRES. — PRONOMS.

11. EXERCICE.

Transcrire, traduire, mettre au comparatif et superlatif en conservant le cas et le nombre :

1. Triste consilium. — 2. Victoria læta. — 3. Miseri cives. — 4. Magna dignitas. — 5. Magnum templum. — 6. Multa certamina. — 7. Constantem animum. — 8. Viro strenuo. — 9. Parvæ civitatis. — 10. Miserorum factorum. — 11. Ingenti strepitu. — 12. Longum tempus. — 13. Velox cerva. — 14. Celerem fugam. — 15. Teneros filios. — 16. Benevolo amico. — 17. Pium adolescentem. — 18. Vicini maledici. — 19. Verba similia. — 20. Bonæ matris. — 21. Loca idonea. — 22. Casas humiles. — 23. Utile consilium. — 24. Mali hominis.

12. VERSION.

1. Ninus, rex Assyriorum non tantum proximas, sed

etiam totius Orientis nationes subegit. Postremum illi bellum cum Zoroastre, rege Bactrianorum, fuit. (JUST.) — 2. Populus Romanus uno bello maximam partem Italiæ, fortissimas gentes, opulentissimas urbes, in dicionem redegit. (FLOR.) — 3. Alexander duas in India urbes ædificavit : unam Nicæam, alteram ex nomine equi Bucephalam vocavit. (JUST.) — 4. Effeci ut neutri illorum quisquam esset me carior. (CIC.) — 5. Hæc te scire volui. (CIC.) — 6. Incredibile me desiderium tenet meorum, atque in primis tui. (CIC.) — 7. Nemo est mihi te amicus antiquior. (CIC.) — 8. Ut Romæ consules, sic Carthagine quotannis bini reges creabantur. (NÉP.) — 9. Victores ad mille et quingentos cecidere. (LIV.) — 10. Liberi mei te parentem alterum putant. (CIC.) — 11. Omnes optant ut adipiscantur senectutem, eandem accusant adepti. (CIC.)

13. THÈME.

1. L'État n'a jamais couru ¹ de plus grands dangers; jamais les mauvais citoyens n'ont eu un chef plus résolu. — 2. Verrès enleva du même temple vingt-sept tableaux. — 3. [En] l'an quatre cent quatre-vingt-dix-sept après la fondation ² de Rome, les deux consuls romains partirent pour l'Afrique avec une flotte de trois cents navires. — 4. Tout est déplorable dans les guerres civiles, mais il n'y a rien [de] plus déplorable que la victoire elle-même. — 5. Les députés de toute ³ la Gaule se réunirent. — 6. Tout l'empire de la mer ⁴ fut donné à Neptune, l'autre frère de Jupiter. — 7. Les hommes ne cherchent pas les causes des phénomènes ⁵ qu'ils voient constamment. — 8. La flotte de Xerxès était de deux cents navires de guerre ⁶; ses armées de terre ⁷ étaient de sept cent mille fantassins et quatre cent mille cavaliers.

1. N'a jamais été en plus grand danger. — 2. De la ville fondée. — 3. Tout, totus, a, um. — 4. L'empire maritime. — 5. Des choses qu'ils voient toujours. — 6. Navires longs. — 7. Terrestres.

14. VERSION

1. De omnibus obsidibus gravissimum supplicium sumpsit. (CÉS.) — 2. Malum inveteratum fit plerumque robustius. (CIC.) — 3. Cum Q. Maximo quartum consule adulescentulus miles ad Capuam profectus sum. (CIC.) — 4. Datis in aciem peditum C, equitum X millia produxit prœliumque commisit. (NÉP.) — 5. Cum altero vinci satius est quam cum altero vincere. (CIC.) — 6. Q. Maximus Tarentum qua vigilantia, quo consilio recepit! (CIC.) — 7. Hora quota est? (HOR.) — 8. Quicumque amisit dignitatem pristinam ignavis etiam jocus est. (PHÉD.) — 9. Regem hac Erilum dextra sub Tartara misi. (VIRG.) — 10. Socrates se totius mundi civem arbitrabatur. (CIC.) — 11. Uterque imperator, devictæ a se gentis nomine honoratus, alter Africanus, alter appellatus est Achaïcus. (VEL. PAT.) — 12. In fuga postremus, in periculo princeps erat. (LIV.)

15. THÈME.

1. De même qu'il y a de grandes différences entre¹ les corps, il y a une variété² plus grande encore dans les esprits. — 2. Il est beaucoup plus difficile de se vaincre soi-même que [de vaincre] l'ennemi. — 3. Les Scythes écrasèrent Zopyrion, lieutenant d'Alexandre le Grand, avec [ses] trente mille soldats. — 4. A peu³ de distance quinze mille hommes s'avançaient. — 5. Aucune⁴ des deux armées ne sortit joyeuse de ce combat. — 6. Quelle est donc ma funeste résolution? — 7. Apprendre, [ce] n'est rien autre chose que se rappeler. — 8. Thémistocle a fait de même⁵. — 9. Tous deux⁶ m'appellent leur ami. — 10. Il n'y a rien de plus honorable pour un homme que de délivrer sa patrie. — 11. O mon frère, as-tu craint cela? — 12. Mais cela, qui pourrait le supporter?

1. Dans. — 2. Des variétés plus grandes entre. — 3. A un petit intervalle. — 4. Ni l'une ni l'autre armée. — 5. La même chose. — 6. L'un et l'autre.

16. VERSION.

Une chasse fructueuse. — Ridebis et licet¹ rideas. Ego, ille quem nosti, apros tres et quidem pulcherrimos cepi. Ipse? inquis. Ipse; non tamen ut² omnino ab inertia mea et quiete discederem. Ad retia sedebam; erat in proximo³ non venabulum aut lancea, sed stilus et pugillares: meditabar aliquid enotabamque, ut, si manus vacuas, plenas tamen ceras⁴ reportarem. Non est quod⁵ contemnas hoc studendi genus. Mirum est ut⁶ animus agitatione motuque corporis excitetur. Jam undique silvæ et solitudo ipsumque illud silentium, quod venationi datur, magna cogitationis incitamenta sunt. Proinde, cum venabere, licebit⁷, auctore me, ut panarium et lagunculam, sic etiam pugillares feras. Experiëris non Dianam⁸ magis montibus quam Minervam inerrare. (PLINE LE J.)

1. Pour licet ut rideas. Gr. § 276. — 2. Non ut, non pas de telle sorte que = sans que. — 3. = in proximo loco : à ma portée, — 4. C'est-à-dire « mes tablettes » (qui étaient garnies de cire). — 5. Litt. : il n'y a pas de raison pour que. — 6. Comme, combien. — 7. Constr. : licebit feras (de fero). Ut... sic etiam = non seulement... mais encore. — 8. Diane est la déesse de la chasse ; Minerve, des belles-lettres.

COMMENTAIRE. — 1. Donner le comparatif et le superlatif de pulcher. — 2. Sens particulier de ad dans ad retia? — 3. Quel est le comparatif correspondant au superlatif proximus? — 4. Pourquoi excitetur est-il au subjonctif? — 5. Donner d'après cette version un exemple de ut sous-entendu introduisant une complétive sujet ; un exemple de ut à sens consécutif ; de ut à sens final ; de ut introduisant une interrog. indirecte ; de ut introduisant une comparaison.

QUESTIONNAIRE. — 1. Cur ridebit Plinii amicus? — 2. Quot apros cepit Plinius? — 3. Ubi sedebat? — 4. Quid agebat? — 5. Quibus rebus excitari animum adfirmat? — 6. Quid amico suadet?

17. THÈME.

Ædipe et le sphinx. — Il y avait non loin de la ville de Thèbes un sphinx, monstre [fort] intelligent, reconnaissable à¹ sa tête de jeune fille, à son corps de chien, à ses

1. Par.

ailes et à sa queue de dragon, à ses pattes et à ses griffes de lion. Il proposait une énigme très difficile aux passants et s'ils² ne résolvait pas la difficulté, il les dévorait. Créon, qui, depuis la mort de Laïus, détenait³ le pouvoir, fit savoir⁴ par un héraut dans toute la Grèce, qu'il céderait le trône à celui qui pourrait résoudre l'énigme proposée. « Quel animal, disait le sphinx, a quatre pieds le matin, deux à midi, trois le soir? » OEdipe répondit [que] cet animal était l'homme lui-même, qui, enfant, rampe à l'aide de [ses] mains et de [ses] pieds, homme [fait], se dresse⁵ sur [ses] deux pieds et, vieillard, s'appuie sur un bâton comme⁶ sur un troisième pied. Le sphinx, vaincu par cette réponse, se précipita dans la mer.



17. Peinture de vase (Musée du Vatican). OEdipe est représenté cherchant la solution de l'énigme. Il est coiffé d'un chapeau à larges bords (*petasus*, *t*, *m.*) spécial aux Grecs. Les Romains avaient d'ordinaire la tête nue. Ils la protégeaient en ramenant une partie de la toge sur la tête (voir le geste de César, gravure 123).

2. Si... ne pas, nisi (*subj.*). — 3. = avait saisi (*occupare*). — 4. Fit-savoir (*edico*, *is*, *dixi*, *dictum*, *ère*) par la voix d'un héraut qu'il arriverait que (*fore ut*, *subj.*). Gr. § 262. — 5. Se dresser sur, *niti* (*nitor*, *nisus sum*, *abl. sans prép.*). — 6. Quasi.

LA CONJUGAISON.

CONJUGAISON ACTIVE.

18. VERSION.

Jupiter et Mercure chez Philémon et Baucis.

Jupiter et Mercure avaient en vain demandé l'hospitalité dans plusieurs maisons. Un pieux vieillard, nommé Philémon, et sa femme

Baucis accueillent ces deux hôtes inconnus et s'empressent de leur préparer un repas rustique. (Voir ce récit dans La Fontaine.)

Ergo ubi cælicolæ¹ parvos tetigere Penates
 Summissoque humiles intrarunt vertice postes,
 Membra senex¹ posito jussit² relevare sedili,
 Quo super³ iniecit textum rude sedula Baucis.
 Inde⁴ foco tepidum cinerem dimovit, et ignes
 Suscitât hesternos, foliisque et cortice sicco
 Nutrit, et ad flammas⁵ animâ producit anili;
 Multifidasque faces ramaliaque arida tecto
 Detulit et minuit parvoque admovit aheno.
 Quodque⁶ suus conjux riguo collegerat horto,
 Truncat⁶ olus foliis. Furcâ levat⁷ ille bicorni
 Sordida terga suis⁸ nigro pendentia tigno.
 Unicus anser erat, minimæ custodia⁹ villæ,
 Quem dis hospitibus domini mactare parabant.
 Ille, celer pennâ, tardos ætate fatigat
 Eluditque diu, tandemque est visus ad ipsos
 Confugisse deos. Superi vetuere¹⁰ necari. (OVIDE.)

1. Cælicolæ désigne Jupiter et Mercure, comme superi à la fin de la version. Senex désigne Philémon. — 2. Les invita à. — 3. Quo = in quod; super (adv.), trad. « sur lequel ». — 4. Puis. — 5. Producere ad flammas, faire flamber. — 6. Et olus quod. Truncare, dépouiller (en tranchant) de. — 7. Levare, soulever (pour décrocher). — 8. Gén. de sus. — 9. Les oies passaient pour faire la garde depuis qu'elles avaient averti les Romains de l'attaque du Capitole par les Gaulois. — 10. Vetuere (eum) necari.

COMMENTAIRE. — 1. Que marque l'ablatif dans dimovere cinerem foco; ramalia deferre tecto; colligere olus horto; truncare olus foliis; pendere tigno? — 2. Que marque-t-il dans furcâ levare? — 3. Que marque le datif dis hospitibus? — 4. Dans suus conjux, suus est-il régulier? en prose ne faudrait-il pas ejus? — 5. Qu'y a-t-il à remarquer dans vetuere?

QUESTIONNAIRE. — 1. Quomodo intrarunt cælicolæ? — 2. Utrum juvenis an senex erat Philemon? — 3. Unde detulit ramalia Baucis? — 4. Quid tecto detulit? — 5. Quomodo ad flammas ignem produxit? — 6. Cur fugiebat anser. — 7. Quo confugere visus est?

19. THÈME.

La vieille femme de Syracuse. — Tous les Syracusains souhaitaient la mort de Denys le tyran. Seule une femme d'une extrême vieillesse priait chaque jour les dieux de le conserver¹ et de la faire mourir avant lui. Dès que Denys le sut, étonné² d'une bienveillance [qui ne lui était] point due, il la fit venir et lui demanda pourquoi elle agissait ainsi. « Ma conduite³ est [parfaitement] réfléchie, dit-elle. Quand j'étais jeune fille, nous avions un redoutable tyran et je désirais en être débarrassée. On le tua, mais un autre plus détestable [encore] s'empara de la citadelle. Je fus fort désireuse⁴ de voir aussi finir son règne. Nous avons⁵ maintenant en toi un troisième maître, plus insupportable que les précédents. Par conséquent, dans la crainte⁶ qu'après ta disparition⁷ un [tyran] pire [que toi] ne prenne ta place, j'offre ma vie pour ton salut. »

1. Qu'il fût sain et sauf et survivant à elle-même. — 2. Ayant admiré. — 3. La raison de ma conduite. — 4. Je désirais fort (désirer fort, *magni æstimāre*) sa domination être finie. — 5. Nous avons commencé à t'avoir [comme] troisième, etc. — 6. Craignant que. — 7. Si tu auras été détruit (détruire, *absumo*, *is*, *-sumpsi*, *-sumptum*, être).

CONJUGAISON PASSIVE.

20. VERSION.

Cadmus est métamorphosé en serpent.

Cadmus souhaite imprudemment d'être changé en serpent. Aussitôt son corps s'allonge et se transforme. Sa femme subit la même métamorphose.

Ipse, precor, serpens¹, in longam porrigar² alvum!
Dixit et, ut serpens, in longam tenditur³ alvum,

1. *Serpens*, devenu serpent. — 2. Subjonctif, Gr. § 215; *Alvus*, ventre, est pour *corpus*, corps, la partie étant prise pour le tout. — 3. Gr. § 202.

Duratæque cuti squamas increscere sentit;
 In pectusque cadit pronus, commissaque in unum
 Paulatim tereti tenuantur³ acuminè crura.
 « Accede, o conjux, accede, miserrima », dixit.
 Ille quidem vult plura loqui; sed lingua repente
 In partes est fissa duas, nec verba volenti⁴
 Sufficiunt, quotiesque aliquos parat edere questus,
 Sibilat : hanc illi vocem natura reliquit.
 Quisquis adest (aderant comites) terretur; at illa⁵
 Lubrica permulcet cristati colla draconis :
 Et subito duo⁶ sunt junctoque volumine⁷ serpunt,
 Donec in appositi⁸ nemoris subiere latebras.
 Nunc quoque nec fugiunt hominem nec vulnere lædunt.
 (OVIDE).

4. A lui qui veut parler (cet emploi de *volens* est poétique, Gr. § 84, 5^e). — 5. *Illa* désigne la femme de Cadmus. Joindre *lubrica* à *colla*. — 6. *Duo serpentes* (parce que la femme est aussi métamorphosée). — 7. *Juncto volumine*, d'un mouvement (roulant) parallèle, c'est-à-dire « côte à côte ». — 8. *Appositus*, voisin.

COMMENTAIRE. — 1. Que signifie le subjonctif *porrigar*? — 2. Pourquoi a-t-on *cuti* équivalent de *in cute* (Gr. § 170)? — 3. Traduisez *porrigar*, *tenditur*, *tenuantur* par des verbes pronominaux.

QUESTIONNAIRE. — 1. *Quid optat Cadmus*? — 2. *Cur non potest plura loqui*? — 3. *Quid agit Cadmi conjux*? — 4. *Quo fugiunt ambo*? — 5. *Cur non fugiunt hominem*?

21. THÈME.

La destruction de Sagonte. — Parmi tous les malheurs de la seconde guerre punique, aucun ne fut plus affreux que la destruction de Sagonte. En effet cette ville, pour¹ être restée fidèle aux Romains, fut saccagée [complètement]. Hannibal, après avoir rompu² le traité [de paix] avec les Romains, assiégeait vivement Sagonte. Dès qu'on l'apprit à Rome, on envoya des ambassadeurs à Hannibal, pour lui faire³ lever le siège. N'obtenant rien⁴, ils se

1. Tandis qu'elle reste. — 2. Le traité ayant été rompu. — 3. *Turnez* : afin qu'il s'éloignât du siège. — 4. Qui n'obtient rien, *contemptus*, a, um

rendirent à Carthage où ils déposèrent une plainte ⁵ contre la rupture du traité. Ils revinrent à Rome sans avoir pu arranger ⁶ l'affaire. Pendant ce temps, la malheureuse cité, assiégée depuis ⁷ huit ou neuf mois par les Carthaginois, fut détruite. Les habitants avaient d'abord subi les horreurs de la famine ⁸, car certains assurent qu'ils se nourrirent de cadavres. Ensuite, pour ne pas tomber entre les mains ⁹ d'Hannibal, ils dressèrent un énorme bûcher, dans les flammes duquel ¹⁰ ils furent jetés [après avoir été] égorgés. (*D'après SAINT AUGUSTIN.*)

5. Une plainte de traité rompu. — 6. L'affaire étant-non-arrangée (infectus, a, um). — 7. Fut détruite le huitième ou neuvième mois. — 8. Subir les horreurs de la famine, fame contabescere (-besco, -bui). — 9. Pour ne pas être pris par. — 10. Dans lequel brûlant.

22. EXERCICE.

(Conjugaison passive et active).

Traduire chaque phrase; puis la transposer en latin de la forme passive à la forme active ou réciproquement.

1. Dei Providentia mundus administratur. (CIC.) —
 2. Prædonum dux classem pulcherrimam incendit. (CIC.) —
 3. Philarchus oppressus a prædonibus et captus est. (CIC.) —
 4. Navium præfectos sine ulla causa ad mortem cruciatumque rapuisti. (CIC.) —
 5. Sapiens a nullis contemnitur. (SÉN.) —
 6. Condiunt Ægyptii mortuos, ut eos servent domi. (CIC.) —
 7. Cibus et potus desiderio condiuntur. (CIC.) —
 8. Prædonum adventum significabat ignis. (CIC.) —
 9. Harum rerum omnium auctores testesque produco. (CIC.) —
 10. Themistocles ad bellum gerendum prætor a populo factus est. (NÉP.) —
 11. Infirmitate vocis Isocrates, ne in publico diceret, impediabatur. (PLINE.) —
 12. Diligentia nobis præcipue colenda est. (CIC.)
-

VERBES DÉPONENTS. — VERBES IRRÉGULIERS.

23. THÈME.

1. Tous détestent l'ingrat¹. — 2. Celui que ni la gloire ni le danger n'excite, on l'exhorterait en vain. — 3. Les Thébains, vaincus par Alexandre, subirent les plus cruels supplices. — 4. Subrius, interrogé par Néron, lui dit : « Je te haïssais. J'ai commencé à te haïr, lorsque tu es devenu cocher, histrion et incendiaire. » J'ai rapporté les propres paroles de Subrius. — 5. Souvenez-vous que l'auteur² d'un guet-apens peut être légitimement tué. — 6. Milon de Crotone essaya de fendre un chêne avec ses mains. — 7. Vous paraissez admirer une chose qui n'est pas bien³ difficile. — 8. Qui oserait attaquer un homme bien escorté? — 9. Supporte les épreuves⁴ difficiles; tu supporteras plus aisément les épreuves faciles. — 10. Tu as pu très facilement pénétrer ma pensée.

1. L'oublieux du bienfait. — 2. Auteur d'un guet-apens, insidiateur, oris, m. — 3. Sane. — 4. Les choses.

24. VERSION.

(Particularités de la conjugaison.)

1. Ut me levarat adventus tuus, sic discessus adflixit. (CIC.) — 2. Prætor honestos homines, qui causam norant, ablegarat: (CIC.) — 3. Nunc tu propera ut nos consequare. (CIC.) — 4. Nostri milites algere et esurire consuerunt. (CIC.) — 5. « Nostine Chremem? » — « Tam quam te. » (TÉR.) — 6. Tanta opibus Etruria erat, ut jam non terras solum, sed mare etiam fama nominis sui impleret. (LIV.) — 7. More Gallorum, initio belli, omnes armati convenire consuerunt; qui ex iis novissimus venit, in conspectu multitudinis necatur. (CÉS.) — 8. Intueri solem nequitia adversum. (CIC.) — 9. Peloponnesii ingentia Syracusanis auxilia misere. — 10. Fit prælium atrox. — 11. Duc¹

1. Duc (s.-ent. eum)

age, duc ad nos : fas² illi limina divūm tangere. (VIRG.)
— 12. Stuppa vomit tardum fumum, lentusque³ carinas
est vapor. (VIRG.)

2. Fas (est). — 3. Lentus vapor, feu qui couve.

25. THÈME.

(Verbes déponents. — Verbes irréguliers.)

1. Je suis Felicion¹ à qui tu avais coutume d'apporter de petites statues. — 2. L'espoir seul console d'ordinaire² les hommes dans le malheur. — 3. Atticus parlait³ si bien le grec qu'il paraissait né à Athènes. — 4. Les ennemis, changeant⁴ de tactique, se mirent à harceler nos soldats. — 5. Le dernier roi des Athéniens fut Codrus, homme qui ne doit pas être passé⁵ sous silence. — 6. Une seule ville ne pouvait arrêter⁶ l'invasion de tous les barbares. — 7. Allons, venez avec moi. — 8. Sylla a pu [le faire], et moi je ne pourrai? — 9. J'ai voulu que tu connusses⁷ ces détails. — 10. Hippias fut tué⁸ à la bataille de Marathon en portant les armes contre sa patrie. — 11. Auguste s'est glorifié à bon droit de laisser construite⁹ en marbre une ville qu'il avait reçue construite en briques.

1. Felicio, onis, m. — 2. A coutume de consoler. — 3. Parlait le grec (*græce loquor, ëris, locutus sum, loqui*) de telle sorte que. — 4. [Leur] dessein ayant été changé. — 5. Employer l'adj. verbal. — 6. Arrêter (*ferre*) le flot de toute (*totus, a, um*) la barbarie. — 7. Ces choses être connues à toi. — 8. Tomba dans. — 9. Construit en marbre, *marmoreus, a, um* ; construit en briques, *lateritius, a, um*.

26. VERSION.

Un vieux soldat contre un éléphant. — Non videtur esse prætermittendum¹ de virtute militis veterani quintæ legionis. Elephantus quidam, vulnere ictus et dolore concitatus, in lixam inermem impetum fecerat, eumque, sub

1. Passif impersonnel : équivaut à *virtus non videtur prætermittenda*.

pede subditum, deinde genu innixus, pondere suo, proboscide erecta vibrantique, stridore maximo, premebat atque enecabat. At veteranus miles non potuit pati² quin se armatum bestiæ offerret. Quem³ postquam elephanta ad se telo infesto progredi animadvertit, relicto cadavere, militem proboscide circumdat atque in sublime extollit armatum. Qui³, in ejusmodi periculo constanter agendum sibi⁴ ratus, gladio proboscidem, qua erat circumdatus, cædere non destitit : quo³ dolore victus elephanta, milite abjecto, maximo cum stridore cursuque conversus, ad reliquas bestias se recepit. (*D'après CÉSAR.*)

2. Non posse pati quin, ne pouvoir s'empêcher de. — 3. Relatif de liaison, Gr. § 144. — 4. Agendum (esse), sibi, Gr. § 203, 185.

COMMENTAIRE. — 1. A quoi reconnaît-on que les participes subditum et innixus ne se rapportent pas au même nom? — 2. Les trois ablatifs successifs, pondere, proboscide, stridore, n'ont-ils pas des sens différents (Gr. § 186, 187, 229)? — 3. Donner la liste des verbes déponents contenus dans cette version. — 4. Les formes videtur (videor), conversus (converter) sont-elles passives ou déponentes?

QUESTIONNAIRE. — 1. Cur in lixam impetum fecerat elephanta? — 2. Cur veteranus se bestiæ obtulit? — 3. Quid egit elephanta relicto cadavere? — 4. Quid egit miles ut se periculo liberaret. — 5. Quo se recepit bestia?

27. THÈME.

Priam chez Achille. — Priam, roi des Troyens, partit pour le camp des Grecs, sous la conduite¹ de Mercure, afin de racheter le cadavre d'Hector, qu'Achille avait traîné par les pieds autour des remparts de Troie. Quand² il fut entré dans la tente d'Achille, il embrassa ses genoux et le pria d'avoir pitié³ de lui. « Je t' [en] supplie, dit-il, souviens-toi de ton père et rends-moi le corps de mon fils. » Achille, ému par le souvenir de son père, consola le vieillard avec bienveillance⁴ : « Tu as souffert, à la vérité, dit-il, o vieillard, bien des malheurs ; mais mon père aussi

1. Mercure étant guide. — 2. Postquam. Entrer, ingredior (-gressus sum, -gredi). — 3. Avoir pitié, misereor (misertus sum, -ëri), gén. — 4. Avec un langage bienveillant.

a eu en partage⁵ une destinée peu enviable⁶. Moi, son fils unique, je suis parti pour Troie. Il ne m'embrassera



27. Achille trainant le cadavre d'Hector Bas-relief de Rude (1784-1855) au château de Tervueren (Belgique).

jamais plus⁷, car je sais bien que je mourrai⁸ sous les remparts de Troie. Quant à toi, cesse de te plaindre; demain tu retourneras auprès des tiens avec le corps de ton fils. »

5. Avoir en partage, nanciscbr (nactus sum, -cisci). — 6. Ne devant pas être souhaitée. — 7. Jamais plus = pas de nouveau. — 8. Moi être destiné à mourir, morior (voir lexique).

RÉCAPITULATION SUR LA CONJUGAISON.

28. EXERCICE.

Dire ce que révèlent les terminaisons suivantes sur la conjugaison, le mode, le temps, le nombre ou la personne du verbe; on donnera chaque fois un exemple et on le traduira :

-erunt	-ero	-eamus	-iveratis	-iet
-at	-ant	-urus	-iunt	-erim
-ent	-us	-amus	-bātis	-antes

-is	-endus	-ebunt	-isse	-irer
-iebatur	-itur	-isti	-emus	-averint
-iar	-imus	-are	-istis	-ērem
-imini	-issetis	-io	-endi	-as
-ēre	-u	-ērent	-mini	-iunt

29. EXERCICE.

Analyser et traduire les formes suivantes. On fera attention aux formes analogues, rapprochées à dessein, mais appartenant à des verbes différents.

1. Emendi; emisti; emisse; emerer; emant. — 2. De-distis; dabimur; dabar; darem; dedissent; dando. — 3. Sentitis; senserim; sensuros; sentias; sentiebas. — 4. Fiat; ducar; fores; refer; adduc; facies; fac; effice. — 5. Ferret; feriret; fiebatis; abiisse; ieris. — 6. Vis; des; juver; nolumus; profuturum; fore; potes; adeste. — 7. Possent; possint; potabis; poterat. — 8. Fers; feris; feriri: ferri; feri; loqui. — 9. Noverat; itum est; scripsere; monere. — 10. Patēre; patēre; metire; flesse; decuit; servasti; abundum est. — 11. Cognoris; oderim; audierim; auderem. — 12. Memini; monēmini; ceperam, cœperam. — 13. Vult; nolite; mallet; illum pœnituit. — 14. Secutus sum, minabitur; ornabitur; ornatus; comitatus.

30. EXERCICE.

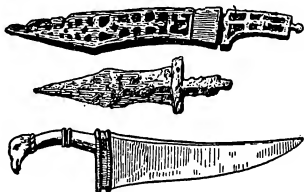
1. Nous ornerons. Ornez. Que vous orniez. Qu'il ornât. — 2. Nous avons vu. Que j'aie vu. Pour voir. En voyant. Il aurait vu. — 3. Que j'augmente. Il sera augmenté. Il est augmenté. Il sera acheté. Qu'il soit aimé. — 4. Que tu sois envoyé. Tu seras envoyé. Envoie. Qu'ils aient été envoyés. Être envoyé. — 5. J'enchainais. Vous aurez été enchainés. Tu aurais été enchainé. Tu enchaineras. — 6. Ils menacèrent. Tu menaçais. Tu suis. Tu suivras. Devant être suivi. J'aurais suivi. — 7. Je suis frappé. Je suis désolé. Je suis tombé. Vous êtes venus. — 8. Sois utile. Nous avons eu honte. Tu pouvais. Ils sortent. Qu'ils

puissent¹. Que nous voulions. — 9. Rapporte². Que nous puissions. — Avoir préféré. Ne vouloir pas. — 10. Tu feras. Tu seras fait. Faire. Être fait. Vous vous repentirez. Tu dis³. Que vous eussiez pu. — 11. Qu'il fallût. Il convenait. Il a été permis. Que tu te repentes. Tu es devenu. Souvenez-vous.

1. Employer *queo*. — 2. Employer *refero*. — 3. Employer *aio*.

31. VERSION.

Servius Sulpicius raconte l'assassinat de Marcellus. — Eo die a Marcello digressus eram ut in Bœotiam irem; ille, ut aiebat, in Italiam navigaturus erat. Postridie ejus diei, circiter hora decima¹ noctis, P. Postumius ad me venit et mihi nuntiavit M. Marcellum, collegam nostrum, post cenæ tempus, a P. Magio Chilone pugione percutsum esse et duo vulnera accepisse, unum in stomacho, alterum in capite; sperare² tamen eum vivere posse. Magium se ipsum interfecisse. Postea se a Marcello ad me missum esse qui³ hæc nuntiaret. Ut illuxit, ad Marcellum profectus sum. Cum non longe a Piræo abessem, puer obviam mihi venit cum codicillis, in quibus erat scriptum paulo ante lucem Marcellum obiisse. Ego tamen ad tabernaculum ejus perrexi. Inveni duos libertos et pauculos servos. Coactus sum in eadem illa lectica, qua ipse delatus eram, in urbem eum referre; ibique funus ei satis amplum faciendum curavi⁴. (*Serv. Sulpicius à Cicéron.*)



31. Poignards antiques; l'un dans son fourreau, l'autre rongé par la rouille. Un couteau de sacrificeur.

1. La nuit était couramment divisée en douze heures comme le jour (donc ici : deux heures avant le lever du soleil). La division en veilles est surtout militaire. — 2. (*Se*) *sperare*. — 3. Voir Gr. § 329. — 4. Voir Gr. § 243.

COMMENTAIRE — 1. Distinguez deux emplois de *ab* devant un nom de personne d'après *a Marcello digressus eram* et *a Marcello missum esse*. — 2. Donnez trois traductions de *navigaturus erat*; laquelle vous semble mieux convenir à ce passage? — 3. A quoi équivaut le relatif dans *qui hæc nuntiaret*? — 4. *Pugione, avec un poignard*; *cum codicillis, avec une lettre*, pourquoi cette différence dans la traduction de *avec*? — 5. Faites le récit de *P. Postumius* en latin et en style direct.

QUESTIONNAIRE. — 1. *Quo navigaturus erat Marcellus*? — 2. *Quid nuntiatum est Servio Sulpicio*? — 3. *Quotâ horâ*? — 4. *A quo percussus est Marcellus*? — 5. *Quas pœnas dedit percussor*? — 6. *Quid egit Servius Sulpicius*?

32. THÈME

Une conversion miraculeuse. — Il y avait à Calame un homme appelé Martial, qui éprouvait¹ beaucoup d'éloignement pour la religion chrétienne. Sa fille était croyante² et son gendre avait été baptisé cette année-là. Comme il était malade, les siens le prièrent avec larmes de se faire chrétien, mais il les repoussa avec une violente³ indignation. Son gendre résolut⁴ de se rendre auprès de la chaise⁵ de saint Étienne et de prier pour lui afin que Dieu lui donnât de meilleures dispositions⁶. Il se mit à prier avec⁷ gémissements et larmes; puis, en partant⁸, il emporta quelques fleurs de l'autel, qu'il plaça au chevet du malade⁹, la nuit venue¹⁰. On s'endormit. Au point du jour¹¹, voici [que] Martial [leur] crie de¹² courir chez l'évêque. Celui-ci était justement avec moi aux environs d'Hippone. Apprenant qu'il était absent, Martial ordonna qu'on fit venir des prêtres. Il déclara¹³ qu'il croyait. On le baptisa. (SAINT AUGUSTIN.)

1. Éprouver de l'éloignement pour, *abhorreo* (*horruī, horrēre*) *ab*. — 2. *Fidelis*, *e*. — 3. *Turbidus*, *a, um*. — 4. Il plut à son gendre d'aller. — 5. *Memoria*, *æ, f.* (mot de la langue chrétienne). — 6. Une meilleure disposition (*mens, mentis, f.*). — 7. Avec grand gémissement. — 8. Comme (*cum, subj.*) il s'en allait (*abeo, is, comp. de eo*). — 9. A lui auprès de (*ad*) la tête. — 10. Comme (*cum, subj.*) il était déjà nuit. — 11. Dès qu'il fit jour. — 12. Que (*ut*) l'on coure. — 13. Employez *aio*.

LES MOTS INVARIABLES.

(Gram. § 87-100.)

33. THÈME.

Comparatif et superlatif des adverbes.
Adverbes de temps, de lieu et de quantité.

I. 1. Celui qui agit injustement, agit d'une façon impie¹. — 2. Qui se ressemble², s'assemble. — 3. Pausanias répondait avec orgueil³, commandait avec cruauté³. — 4. Tu iras où va toute chose. — 5. Tantôt Horace les provoquait séparément⁴; tantôt il les défiait tous [ensemble]. — 6. Les Romains ont soutenu certaines guerres avec plus de courage⁵ que de succès.

II. 1. Assez de temps. — 2. Plus de ressources. — 3. Plus de haine. — 4. Trop de soldats. — 5. Avec moins de bienveillance. — 6. Pendant bien des mois. — 7. Beaucoup de lait. — 8. Comme⁶ il se désolait! — 9. Comme⁷ il a pardonné facilement! — 10. Combien plus belle est la vertu. — 11. Quel cas fais-tu⁸ donc de la vertu?

1. Employez l'adverbe. — 2. *Tournez*: les égaux s'assemblent très facilement avec les égaux. — 3. Employez l'adverbe. — 4. Un à la fois, Gr. § 34. — 5. Plus courageusement que plus heureusement. — 6. Combien. — 7. Combien facilement. — 8. A quel prix estimes-tu?

34. VERSION.

Manière d'interroger et de répondre.
Adverbes affirmatifs et négatifs.

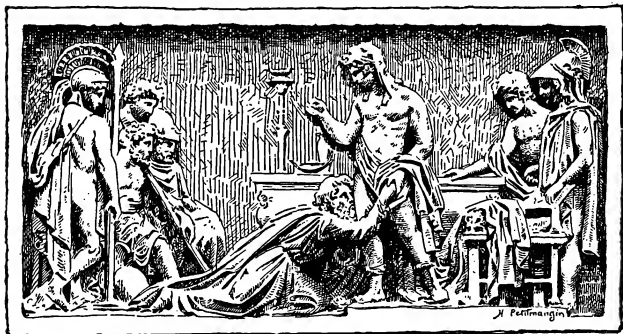
1. Utrum animus immortalis est an simul cum corpore interibit? (CIC.) — 2. Nonne vobis hæc quæ audistis, cernere oculis videmini, judices? (CIC.) — 3. « Exheredare pater filium voluit? Quam ob causam? Nescio. Exheredavitne? Non. Quis prohibuit? Cogitabat. Cogitabat? Cui dixit? Nemini. » (CIC.) — 4. Romamne venio an hic maneo an Arpinum fugio? (CIC.) — 5. Num negare audes? Quid taces? Convincam, si negas. (CIC.) — 6. Estne frater

intus? Est. (TÉR.) — 7. Sed vos, quibus venistis ab oris? Quove tenetis iter? (VIRG.) — 8. Tuum consilium nemo potest non laudare. (CIC.) — 9. Ubi occisus est Sextius Roscius? Romæ. (CIC.) — 10. Estisne vos legati missi a populo? Sumus. (LIV.) — 11. Num dubitas id me imperante facere quod jam tua sponte faciebas? (CIC.) — 12. Aristides nullam fraudem nullumque mendacium admisit ne joco quidem et in ludo. (NÉP.) — 13. Cæsaris regnum non modo Romano homini, sed ne Persæ quidem cuiquam tolerabile erat. (CIC.)

35. THÈME.

(Manière d'interroger et de répondre.)

Priam aux pieds d'Achille. — A. Comprenez-vous ce que l'artiste a voulu représenter dans ce bas-relief? — B. Non. Je vois un vieillard suppliant, embrassant, comme c'était



35. Priam aux pieds d'Achille. Bas-relief de Rude (1784-1855)
au château de Tervueren (Belgique).

la coutume chez les Grecs, le genou d'un jeune homme. Mais qui est ce vieillard et que demande-t-il? — A. Est-ce que par hasard vous ignorez la guerre de Troie? — B. Non.

— A. Eh bien ! ce vieillard est Priam, roi des Troyens. — B. Ce jeune homme est-il donc Achille ? — A. Oui. Et savez-vous pourquoi Priam le supplie² si humblement ? — B. Oui ; je me [le] rappelle. Je l'ai lu dans³ Homère : il réclame le corps de son fils Hector, afin de lui rendre⁴ les honneurs funèbres. Mais comment Priam a-t-il pu pénétrer dans les retranchements des Grecs ? je ne me [le] rappelle plus. — A. Mercure lui-même l'a conduit. — B. Obtiendra-t-il ce qu'il demande ou sera-t-il honteusement repoussé ? — A. Il l'obtiendra. — B. Le corps d'Hector lui sera rendu ? — A. Oui ; et tous les Troyens sortiront à la rencontre du vieillard.

2. Gr. § 254. — 3. Gr. § 197, 1^o, troisième exemple. — 4. Rendre les honneurs funèbres à qqn, *funeri alicujus justa solvere* (*solvo, is, solvi, solutum*).

36. VERSION.

(Sur quelques sens spéciaux de certaines prépositions.)

1. Cæsar breviter sua in Æduos merita exposuit. (CÉS.) — 2. Post victorias Alexander in suos sævire cœpit. (SÉN.) — 3. Sub vesperum oppidi portæ clausæ sunt. (CÉS.) — 4. Decima legio per tribunos militum Cæsari gratias egit. (CÉS.) — 5. Cæsar ad Rubiconem flumen, qui provinciæ ejus finis erat, paulum constitit. (CÉS.) — 6. Tyrtæus carmina pro contione recitavit. (JUST.) — 7. Thrasybulo pro meritis corona a populo data est (NÉP.) — 8. Judices qui ex lege judicatis, legibus obtemperare debetis. (CIC.) — 9. Zopyrus profitebatur se peroscere hominum naturas ex corpore, oculis, vultu. (CIC.) — 10. Apud Regillum, bello Latinorum, in nostra acie Castor et Pollux ex equis pugnare visi sunt. (CIC.) — 11. Ex malis eligere minima oportet. (CIC.) — 12. Ennius in sepulcro Scipionum constitutus est¹ ex marmore. (CIC.) — 13. Apud me divitiæ aliquem locum habent; apud te summum². (SÉN.)

1. Entendez : statua Ennii constituta est. — 2. Summum (locum habent).

37. EXERCICE.

Faire la liste des prépositions contenues dans la version précédente en donnant leur sens ordinaire et les sens spéciaux qu'elles ont dans cette version.

38. THÈME.

(Prépositions. — Conjonctions.)

I. 1. Nous faisons pour¹ nos amis bien des démarches² que nous ne ferions pas pour nous-mêmes³. — 2. Je m'afflige non pas tant pour moi⁴ que pour toi. — 3. Les Germains délibèrent d'ordinaire sur la paix ou la guerre dans des banquets. — 4. Le consul avait autour de lui une escorte d'amis et de clients. — 5. Quelle amitié peut exister entre des ingrats? — 6. Après le meurtre de C. Gracchus beaucoup de plébéiens furent tués en prison.

II. 1. La loi ordonne ou permet ou défend. — 2. Je suis venu, j'ai vu, j'ai vaincu. — 3. Les heures passent, et les jours et les mois et les années, et le temps écoulé ne revient jamais. — 4. Une éducation molle énerve⁵ les esprits et les corps. — 5. La mort poursuit aussi l'homme qui [la] fuit⁶. — 6. La vertu non seulement⁷ crée, mais aussi maintient l'amitié.

1. A cause de nos amis. — 2. Beaucoup de choses. — 3. A cause de nous-mêmes. Le latin dit : pour notre cause, *nostra causa*. — 4. Pour ma cause, etc., voir la note précédente. — 5. Brise les nerfs de l'esprit et du corps. — 6. Qui fuit, *fugax*, *acis*. — 7. La vertu et crée et maintient.

39. VERSION.

(Conjonctions. — Interjections.)

I. 1. Regum, populorum, nationum portus erat et refugium senatus. (Cic.) — 2. Urbs, prope ex omnibus partibus flumine et palude circumdata, unum habet et perangustum aditum. (Cés.) — 3. Forte in duobus exercitibus erant trigemini fratres nec ætate nec viribus dispare.

(LIV.) — 4. Augustus amicitias neque facile admisit et constantissime retinuit. (SUÉT.) — 5. Ea natura multitudinis est : aut servit humiliter aut superbe dominatur. (LIV.)

II. 1. O hominem amentem et miserum ! (CIC.) — 2. Ohe, jam satis est, nimium tinnis. (TÉR.) — 3. O istius hominis nequitiam ac turpitudinem singularem ! (CIC.) — 4. En quatuor aras : ecce duas tibi, Daphni, duoque altaria Phœbo. (VIRG.) — 5. Mantua, vœ ! miseræ nimium vicina Cremonæ ! (VIRG.)

RÉCAPITULATION SUR LES MOTS INVARIABLES.

40. VERSION.

Le déluge.

Les eaux emportent ou couvrent tout (1-5) ; les hommes naviguent au-dessus de leurs maisons et de leurs champs (6-11) ; les animaux nagent ou se noient (12-15).

Exspatiata ruunt per apertos flumina campos,
 Cumque satis ¹ arbusta simul pecudesque virosque
 Tectaque cumque suis rapiunt penetralia sacris.
 Jamque mare et tellus nullum discrimen habebant :
 Omnia pontus erant ; deerant quoque litora ponto.
 Occupat hic collem ; cymbā ² sedet alter aduncā,
 Et ducit remos illic ubi nuper ararat ³.
 Ille supra segetes aut mersæ culmina villæ
 Navigat ; hic summā ⁴ piscem deprendit in ulmo.
 Figitur in viridi, si fors tulit, ancora prato,
 Aut subjecta terunt curvæ vineta carinæ,
 Et, modo ⁵ qua graciles gramen carpsere capellæ,
 Nunc ibi deformes ponunt sua corpora phocæ.
 Nat lupus inter oves, fulvos vehit unda leones.
 In mare lassatis volucris vaga decedit alis. (OVIDE.)

1. Satis, de sata, orum. — 2. = in cymba. — 3. Gr. § 63. — 4. Gr. § 117. — 5. Constr. et quā (= ubi) modo (adv.).

COMMENTAIRE. — 1. L'emploi de *que* dans *pecudesque virosque tectaque* est-il conforme à la grammaire? — 2. Quel sens prend *jam* avec une négation (4^e vers)? — 3. Comment peut-on traduire *hic... alter...?* — 4. Donnez deux exemples de verbes ayant une terminaison seconde. — 5. Pourquoi a-t-on l'ablatif dans *in viridi prato* (10^e vers), et l'accusatif dans *in mare* (15^e vers)? — 6. Lire la version en mettant les verbes au futur, comme s'il s'agissait d'une prédiction.

QUESTIONNAIRE. — 1. *Quid rapiunt flumina?* — 2. *Quid agunt homines?* — 3. *Ubi figitur ancora?* — 4. *Ubi ponunt corpora phocæ?* — 5. *Quid vehit unda?*

41. THÈME

Le renard et le bouc. — Le renard et le bouc allaient¹ de compagnie. La soif les obligea de descendre en un puits. Quand tous deux eurent apaisé amplement leur soif, le bouc se mit à chercher avec anxiété² comment il pourrait sortir de ce puits où ils étaient descendus si imprudemment. Mais soudain le renard lui dit : « N'es-tu pas inquiet, mon ami? Pourquoi regardes-tu autour de [toi]? Nous sortirons d'ici très facilement. Mets-toi³ contre ce mur : en montant sur ton dos et tes cornes, je sortirai de cette prison et je t'[en] tirerai aussitôt. » Le bouc ayant obéi⁴, le renard s'échappa rapidement et gagna⁵ la forêt à travers champs. Quant au bouc, qui était demeuré au fond du puits, il comprit [trop] tard combien⁶ il avait été sot d'obéir à son perfide compagnon.

1. Faisaient route ensemble. — 2. Anxieusement. — 3. Applique-toi contre (*ad*). — 4. Comme (*cum*, *subj.*) le bouc avait obéi. — 5. Se hâta vers la forêt. — 6. Combien sottement il avait obéi (*Gr.* § 254).

RÉCAPITULATION SUR LA MORPHOLOGIE.

42. EXERCICE.

Il existe dans toutes les langues des mots de forme semblable et de sens très différent. Il importe de ne pas les confondre. On s'efforcera, à l'aide du lexique, de trouver deux sens aux mots suivants :

1. Latus	3. Velis	5. Mane	7. Rei
Vita	Vere	Salutare	Satis
Regi	Sero	Fero	Parere
Latere	Multa	Amare	Sæpe
2. Levis	4. Uti	6. Nomina	8. Rege
Patere	Usus	Superes	Canī
Isti	Parco	Manet	Reges
Vis	Nubes	Talis	Manibus

43. EXERCICE.

Au lieu de traduire le neutre par le mot chose l'élève s'efforcera de trouver un nom approprié au sens de la phrase.

1. Zeno perpessus est omnia potiusquam conscios indicaret. (CIC.) — 2. Secundæ res, honores, imperia, victoriæ, fortuita sunt. (CIC.) — 3. Nihil tam proum ad simultates quam æmulatio. (PLIN. J.) — 4. Plerique vana admirantur. (TAC.) — 5. Animus meminit præteritorum, præsentia cernit, futura providet. (CIC.) — 6. Multa ejusmodi proferre possum. (CIC.) — 7. Tantumne otii est tibi ut aliena cures? (TÉR.) — 8. Zeno omnia, quæ ad beatam vitam pertinerent, in una virtute ponebat. (CIC.) — 9. Uno die viginti urbes Biturigum incenduntur. Hoc idem fit in reliquis civitatibus. (CÉS.) — 10. Non assentior iis, qui hæc nuper disserere cœperunt. (CIC.) — 11. Nihil est magno viro dignius clementia. (CIC.).

44. VERSION.

Curieux présages de destinée. — 1. **Midas.** Midæ, cum puer esset, dormienti formicæ in os tritici grana congesserunt. Ditissimum fore prædictum est : quod evenit. — 2. **Platon.** Platoni cum in cunis parvulo¹ dormienti apes in labellis consedisent, responsum est², singulari illum suavitate orationis fore : ita futura eloquentia provisa in infante est. — 3. **Roscius.** Roscius, cum esset in cunabulis, noctu, lu-



44. Un haruspice consultant les entrailles d'un taureau renversé à terre. Auprès de lui ses aides portent la hache, l'eau lustrale et le couteau. (Fragment de bas-relief antique au Musée du Louvre.)

mine appposito, experrecta nutrix animadvertit puerum dormientem circumplexum serpentis amplexu ; quo³ aspectu exterrita clamorem sustulit. Pater autem Roscii ad haruspices retulit⁴ : qui responderunt nihil illo puero clarius fore. — 4. **Auguste.** Multa evenerunt quibus Augusti futura magnitudo sperari posset : cum primum fari cœpisset, in avito suburbano,

obstreperantes ranas silere iussit atque ex eo⁵ negant ibi ranas coaxare. In nemore prandenti aquila panem ei e manu rapuit et, cum altissime volasset, rursus leniter delapsa reddidit. (1-3, CICÉRON ; 4, SUÉTONE.)

1. [A lui] enfant. — 2. **Respondere**, se dit souvent des oracles ou des prédictions des devins. — 3. Relatif de liaison, Gr. § 144. — 4. Entendez : retulit rem. — 5. Pour ex eo tempore.

COMMENTAIRE. — 1. Comment appelle-t-on le passif **prædictum** est ? Comment peut-on souvent traduire ces passifs ? — 2. Qu'est-ce que la construction **lumine appposito** ? — 3. Remplacez l'ablatif par **quam** dans **responderunt nihil illo puero clarius fore**. — 4. Dans le paragraphe 4, indiquez deux tournures équivalentes à notre pronom **on**.

QUESTIONNAIRE. — 1. Quid de Mida prædictum est? — 2. Quid provisum est in Platone infante. — 3. Quid animadvertit Roscii nutrix? — 4. Quid responderunt de Roscio haruspices? — 5. Cur ranas silere jussit Augustus? — 6. Quid postea factum est?

45. THÈME.

Les aventures d'Ulysse. — Ulysse erra pendant dix ans après la ruine de Troie. A peine ¹ s'était-il embarqué, que la tempête le porta d'abord en Thrace, puis en Afrique chez les Lotophages. Ils tiraient ² leur nom de certains fruits si agréables [au goût] qu'ils faisaient oublier ³ aux étrangers leur patrie. Ulysse perdit quelques compagnons qui se laissèrent séduire ⁴ par leur délicieuse saveur. Une autre tempête le poussa [jusqu'] en Sicile, où Polyphème, le plus affreux des Cyclopes, dévora six de ses compagnons. De là, il s'enfuit au plus vite ⁵ auprès d'Eole. Celui-ci déposa dans son navire les vents contraires, enfermés dans des outres, afin qu'ils ne pussent lui nuire. Mais les compagnons d'Ulysse, fort curieux de savoir ce qui ⁶ était caché dans ces outres, les ouvrirent et, les vents une fois échappés, une nouvelle tempête s'éleva. Ulysse, après avoir failli ⁷ être anéanti par les Lestrygons, qui avaient coutume de se nourrir de chair humaine, fut recueilli par Circé. Elle changea en toutes sortes ⁸ de bêtes les compagnons d'Ulysse; mais celui-ci déjoua ses sortilèges et, l'ayant attaquée l'épée à la main ⁹, il l'obligea à rendre ¹⁰ à ses compagnons leur première forme.

1. A peine entré dans un navire, il fut porté d'abord en Thrace. — 2. Ils étaient ainsi appelés d'après (ab) une sorte de fruits. — 3. Il provoquait l'oubli pour les étrangers... — 4. Quelques compagnons séduits... — 5. Propere. — 6. Quelle chose, Gr. § 255. — 7. Ulysse, presque anéanti, etc. — 8. En des formes variées de bêtes. — 9. Avec l'épée tirée. — 10. Tournez: remettre (restituo, is, i, ère) ses compagnons dans leur forme précédente.

46. VERSION.

Alexandre et son médecin Philippe. — Cum Tarsum Alexander venisset, captus Cydni fluminis amœnitate, plenus

pulveris ac sudoris, in præfrigidam aquam se projecit. Tum repente tantus nervos ejus occupavit rigor, ut, interclusa voce, non spes modo remedii, sed nec ¹ dilatio periculi inveniretur. Unus erat ex medicis, nomine Philippus, qui solus remedium polliceretur; sed et ² ipsum Parmenionis pridie a Cappadocia missæ epistolæ suspectum faciebant; qui, ignarus infirmitatis Alexandri, scripserat ³ a Philippo medico caveret; nam corruptum illum a Dario ingenti pecunia esse. Tutius tamen ratus est ⁴ dubiæ se fidei medici credere quam indubitato morbo perire.



46. Coupes en argent. Travail romain du 1^{er} siècle de l'ère chrétienne. Ces coupes font partie d'un trésor trouvé à Hildesheim (Allemagne) en 1868 et sont au musée de Berlin.

Accepto igitur poculo, epistulas medico tradidit; atque inter bibendum ⁵ oculos in vultum legentis intendit. Ut securum conspexit, lætior factus est, sanitatemque quarta die recepit. (JUSTIN.)

1. Nec = ne... quidem. Dilatio, un moyen de retarder, de conjurer provisoirement. — 2. Et, aussi, même. — 3. Pour scripserat (ut) caveret. — 4. Ratus est tutius se credere dubiæ fidei medici quam. — 5. Inter bibendum = dum bibit; cf. Gr. § 240.

COMMENTAIRE. — 1. Dans non spes modo... inveniretur, n'y a-t-il pas une négation sous-entendue qu'il faut rétablir en français? — 2. Donner une tournure équivalente à unus ex medicis. — 3. Avec quels cas se construisent plenus et ignarus? Rappeler la règle § 118. — 4. D'après inter bibendum donnez des expressions signifiant tout en lisant, tout en se promenant. — 5. Que signifie ut avec l'indicatif (ut conspexit)?

QUESTIONNAIRE. — 1. Cur in flumen se projecit Alexander? — 2. Quid ei accidit? — 3. Quis erat Philippus? — 4. Cur suspectus erat? — 5. Quid tutius Alexandre visum est? — 6. Cur lætior factus est Alexander?

47. THÈME.

Les aventures d'Ulysse (*suite*). — Ulysse atteignit¹ de nouveau le rivage de la Sicile. La nymphe Phaéthuse y faisait paître les bœufs du Soleil. Ulysse, conformément² aux instructions de Tirésias, avait interdit à ses compagnons d'y toucher. Mais, tandis qu'il dormait³, ses compagnons, poussés par la faim, immolèrent les bœufs les plus beaux. Aussi, par suite de la colère⁴ du Soleil, Ulysse perdit ses navires et ses compagnons. Il parvint [bien] difficilement à gagner à la nage l'île d'Ogygie, où il fut reçu aimablement par Calypso. Il fabriqua un navire⁴ et se confia de nouveau à la mer; il approchait déjà de sa patrie, quand Neptune l'aperçut et frappa la mer de son trident. Après avoir fait naufrage une seconde fois⁴, Ulysse aborda dans l'île des Phéaciens. Nausicaa, fille du roi de cette île, l'amena chez son père Alcinoüs. Celui-ci lui donna des navires grâce auxquels il atteignit enfin Ithaque. Là il se fit reconnaître⁵ par quelques serviteurs fidèles, et grâce à leur aide, il recouvra ses biens et son épouse Pénélope.

1. Parvint aurivage. — 2. Averti par Tirésias. — 3. Le Soleil étant irrité. — 4. Employer l'*ablatif absolu*. — 5. Il se découvrit à quelques serviteurs fidèles par l'aide desquels.

SYNTAXE

PREMIÈRE PARTIE

SYNTAXE D'ACCORD

RÈGLES :

- 101. Natus obscuro patre et matre.
- 102. Porta murusque sunt valida.
- 104. Turpe est mentiri.
- 105. Urbs Roma. Romulum regem.
- 106. Urbs capta est.
- 108. Oratio quam legi.

48. VERSION.

1. Athenæ omnium doctrinarum inventrices fuerunt. (CIC.) — 2. Hominis utilitati agri omnes et maria parent. (CIC.) — 3. Senex in patriam revertor, unde puer profectus sum. (LIV.) — 4. Servis moderate imperare laus est. (SÉN.) — 5. Errare, nescire, decipi malum et turpe ducimus (CIC.) — 6. Alcibiades vivus in cubiculo, in quo dormiebat, crematus est. (JUST.) — 7. Te mæstæ volucres, Orpheu, te turba ferarum fleverunt. (OVIDE.) — 8. Germani celebrant carminibus antiquis Tuistonem deum et filium Mannum originem ¹ gentis conditoresque. (TAC.) — 9. Iphicrates fuit et animo magno et corpore imperatoriaque forma. (NÉP.) — 10. Cum duobus ducibus de imperio Romani in Italia decertaverunt, Pyrrho et Hannibale. (CIC.) — 11. Pars morā, pars festinans cuncta impediabant. (CÉS.)

1. Voir *Grammaire*, § 101*, 4^e.

49. THÈME.

1. Un vieillard s'élança sur la place publique. Ses vêtements étaient d'une saleté¹ repoussante ; sa barbe et ses cheveux longs donnaient² un aspect farouche à sa physionomie. — 2. Les Lacédémoniens donnèrent à leurs rois un augure pour³ assesseur. — 3. César avait décidé de ne pas attaquer le premier l'ennemi. — 4. Il est doux et beau de mourir pour la patrie. — 5. Il est équitable [que] des citoyens épargnent⁴ leurs concitoyens. — 6. Le bienfait et l'offense sont opposés. — 7. L'Aquitaine s'étend depuis la Garonne⁵ jusqu'aux montagnes des Pyrénées. — 8. Chez Hérodote, père de l'histoire, se rencontrent d'innombrables légendes. — 9. Epaminondas avait deux collègues dont l'un était Pélopidas. — 10. Les plus grands bienfaits sont ceux que nous avons reçus de nos parents.

1. Étaient couverts de saleté. — 2. Rendaient farouche l'aspect de son visage. Rendre farouche, *effero*, *as*, *avi*, *atum*, *āre*. — 3. *Gram.* § 101*, 4°. — 4. Des citoyens épargner, *Gr.* § 267. — 5. La rivière de Garonne.

50. VERSION.

1. Epaminondas omnem civilem victoriam¹ funestam putabat. (NÉP.) — 2. Quia videor acer, alligant me interdium. (PHÉD.) — 3. Hostis apud majores nostros dicebatur, quem² nunc peregrinum dicimus. (CIC.) — 4. Est ridiculum quærere quæ habere non possumus (CIC.) — 5. Est genus quoddam hominum, quod Hilotæ vocatur, quorum magna multitudo agros Lacedæmoniorum colit. (NÉP.) — 6. Rex regiaque classis una profecti sunt. (LIV.) — 7. Virtus, probitas, integritas in candidato, non linguæ volubilitas, non ars, non scientia requiri solet. (CIC.) — 8. P. Africanus duos terrores hujus imperii, Carthaginem et Numantiam, deleverat. (CIC.) — 9. Catilinæ bella intestina, cædes, rapinæ, discordia civilis grata fuere. (SALL.) —

1. Victoria civilis, victoire remportée sur des concitoyens. — 2. (Ille) quem.

10. Apud Germanos probrosum est superstitem principi suo ex acie recedere. (TAC.) — 11. Tu prætor in provincia³ cum tunica pallioque purpureo visus es. (CIC.)

3. Provincia (tua).

51. THÈME.

1. Les deux jeunes gens, après avoir¹ dîné avec leur mère, se livrèrent au sommeil et le [lendemain] matin on les trouva morts. — 2. César avait détourné ou barré par de grands ouvrages toutes les rivières et [tous] les ruisseaux. — 3. C'est une chose fort pénible que d'avoir peur. — 4. La nuit et le pillage retardèrent les ennemis. — 5. Dans l'île de Crète, il n'y a ni renard, ni ours, ni absolument aucun animal nuisible. — 6. Le père du consul Æmilius Scaurus avait exercé la profession² de charbonnier. — 7. La Loire³ se jette dans l'Océan. — 8. La ville de Zama, située dans un pays⁴ de plaines, était protégée plutôt par des ouvrages que par sa position naturelle⁵. — 9. Si tu vas bien⁶, ainsi que l'armée, c'est parfait⁷. — 10. Junius Bubulcus inaugura comme dictateur le temple du Salut qu'il avait promis de bâtir⁸ étant consul.

1. Ayant dîné. — 2. Profession de charbonnier, *carbonarium negotium*. — 3. La rivière de Loire. — 4. Dans des plaines. — 5. Que par la nature. — 6. Si toi et l'armée allez bien. — 7. C'est parfait, *bene est*. — 8. Promettre de bâtir, *voveo*, *es*, *vovi*, *votum*, *vovère*.

52. VERSION.

1. Nunquam est utile peccare quia semper est turpe. (CIC.) — 2. Veræ amicitiae sempiternæ sunt. (CIC.) — 3. M. Cato prætor provinciam obtinuit Sardiniam. (NÉP.) — 4. Cato Valerium Flaccum in consulatu censuraque habuit collegam. (NÉP.) — 5. Pulchrum est reipublicæ benefacere. (SALL.) — 6. Post excidium Astyagis, civitates quæ Medorum tributariæ fuerant, a Cyro defecerunt. (JUST.) — 7. Perseus, Macedoniæ rex, Albæ decessit. (VAL. MAX.) — 8. Jugurtha oppidum Capsam aliosque locos mu-

nitos et magnam pecuniam amiserat. (SALL.) — 9. Homerus fuit et Hesiodus ante Romam conditam. (CIC.) — 10. Religio et fides anteponatur amicitiae. (CIC.) — 11. Athenæ victrices erunt. (CIC.) — 12. Subest specus in quo manes Scipionis custodire draco dicitur. (PLINE A.) — 13. Labor voluptasque, dissimillimā naturā, societate quadam inter se naturali sunt juncta (LIV.)

53. THÈME.

1. Ce lion fut pris¹ dans des rets dont ses rugissements² ne purent le défaire. — 2. Refuser de recevoir³ un mortel quelconque est regardé comme un crime chez les Germains — 3. La ville de Corioles fut prise. — 4. Thémistocle fut fait stratège par le peuple. — 5. L'un et l'autre font sortir leurs troupes du camp le même jour. — 6. Depuis longtemps mon père et ma mère sont morts. — 7. Les Latins appellent Enée Jupiter Indigète. — 8. De Cérès sont nés Bacchus et Proserpine. — 9. Appius Claudius engagea le combat et les Romains essuyèrent⁴ une grande défaite : huit mille d'entre eux furent tués et vingt mille pris. — 10. Les esclaves et les armes furent livrés. — 11. Homère seul a mérité d'être appelé poète. — 12. Ils considèrent Mercure comme l'inventeur des arts.

1. Tomba dans. — 2. Dont il ne put se tirer par ses rugissements. — 3. Tournez : écarter de son toit. — 4. Subirent.

54. VERSION.

L'âge d'or.

Durant l'âge d'or, il n'y avait ni lois, ni juges, ni avocats; point de guerres, point d'agriculture. Les hommes se contentaient des produits spontanés de la terre.

Pœna metusque aberant; nec verba minantia fixo¹
 Ære legebantur, nec supplex turba timebat
 Judicis ora² sui, sed erant sine vindice³ tuti.

1. Pour in fixo ære (à Rome les lois étaient gravées sur des tables de bronze qu'on suspendait au Capitole). — 2. Plur. poétique pour os. — 3. Sine vindice, sans défenseur.

Nondum præcipites cingebant oppida fossæ;
 Non galeæ, non ensis erat; sine militis usu¹.
 Molliæ securæ peragebant otia gentes.
 Ipsa quoque immunis⁵ rastroque intacta, nec ullis
 Saucia vomeribus, per se⁶ dabat omnia tellus;
 Contentique cibis nullo⁷ cogente creatis,
 Arbuteos fetus montanaque fraga legebant,
 Cornaque et in duris hærentia mora rubetis,
 Et, quæ deciderant patula Jovis⁸ arbore, glandes.
 Ver erat æternum, placidique tepentibus auris
 Mulcebant Zephyri natos sine semine flores.
 Flumina jam lactis, jam flumina nectaris ibant,
 Flavæque de viridi stillabant ilice mella. (OVIDE.)

4. Sine usu militis (pour militum). — 5. Immunis (tellus), la terre à qui on ne demandait rien. — 6. Per se, spontanément. — 7. Nullo cogente, abl. absolu à traduire par « sans que ». — 8. Jovis arbor, l'arbre de Jupiter, le chêne.

COMMENTAIRE. — 1. Pourrait-on écrire : pœna metusque aberat ? — 2. Quel est le sujet de sed erant sine vindice tuti ? — 3. Chercher un exemple où le relatif précède l'antécédent. — 4. A quoi se rapporte, avec quoi s'accorde contenti, dans contentique cibis... legebant ?

QUESTIONNAIRE. — 1. Quæ mala aberant aurea ætate ? — 2. Quid agebant homines ? — 3. Quid in rubetis legebant ? — 4. Quomodo nascebantur flores ? — 5. De qua arbore mella stillabant ?

55. THÈME.

Une chasse à l'homme. — Des forêts et des rochers inaccessibles entourent les montagnes des Mardes. En outre, ces barbares avaient garni les terrains plats d'un genre de défense tout particulier¹. Ils plantent à dessein des arbres [très] drus, dont ils courbent avec la main les branches encore souples pour les enfoncer de nouveau dans le sol. De² ces rameaux, comme d'une³ autre racine poussent des troncs plus vigoureux [encore que les premiers]. Ils ne

1. Tout particulier = nouveau. — 2. De ces rameaux = de là, inde — 3. Ex.

les laissent pas se développer, mais ils [les] entrelacent les uns aux autres. Il était bien difficile de s'ouvrir⁴ un passage dans ce fourré en coupant [les branches], car des nœuds nombreux durcissaient les tiges, et les branches, embarrassées les unes dans les autres⁵ et semblables à des cerceaux suspendus, ne donnaient, en raison de leur élasticité⁶, aucune prise⁷ aux coups. Quant aux habitants, accoutumés à se glisser dans les broussailles à la manière des bêtes sauvages, ils harcelaient les ennemis en leur lançant⁸ des traits invisibles. Alexandre fit fouiller⁹ ces repaires à la façon des chasseurs et fit massacrer la plupart des barbares.



55. Un soldat grec de l'époque d'Alexandre. Ses jambes sont protégées par des cnémides (jambières).

4. D'ouvrir le fourré. — 5. Entre elles. — 6. Par leurs baguettes souples (lentos, a, um). — 7. Trad. « éludaient les coups ». — 8. Ils harcelaient par des traits invisibles. — 9. Fit fouiller = fouilla et massacra, Gr. § 201.

DEUXIÈME PARTIE

SYNTAXE DE COMPLÉMENT.

COMPLÉMENT DU NOM.

RÈGLES :

- 110. Liber Petri.
- 112. Est regis tueri cives.
- 113. Tempus legendi. (Voir *Exercices* 160-163.)
- 114. Puer egregiæ indolis ou egregia indole.
- 115. Pugna Cannensis.

56. VERSION.

1. Terra est hominum, ut cælum Dei. (CIC.) — 2. Singulorum copiae divitiæ sunt civitatis. (CIC.) — 3. De Ly sandri crudelitate satis est unam rem exempli gratia pro ferre. (NÉP.) — 4. Oratoris officium est dicere accommodate ad persuadendum. (CIC.) — 5. Necessitati parere sapientis est. (CIC.) — 6. Infirmitas puerorum est, ferocia juvenum, gravitas jam constantis ætatis. (CIC.) — 7. O mira callidi tate virum! (CIC.) — 8. Ejus pater erat exacta ætate. (CÉS.) — 9. Singularis virtutis veterrimas legiones habebat Cæ sar. (HIRT.) — 10. Codrus, deposita veste regia, pastorem cultum induit. (VELL. PAT.) — 11. Iphicrates Atheniensis Menesthea filium reliquit. (NÉP.) — 12. Lysander oracu lum Delphicum corrumpere est conatus. (NÉP.) — 13. Sunt Gallorum subita et repentina consilia. (CÉS.)

57. THÈME.

1. La Sicile fut la patrie des Cyclopes. — 2. Hannibal envoya à Carthage trois boisseaux d'anneaux d'or. — 3. Le devoir d'un adolescent est de respecter [ses] aînés¹. —

- 1. Aîné, major natu, gén. majoris natu.

4. C'est le propre d'une âme courageuse et ferme de ne pas se troubler dans les situations ² critiques. — 5. C'est le propre d'une grande âme de mépriser les outrages. — 6. Épaminondas eut (comme) maître de philosophie Lysis de Tarente. — 7. C'est le devoir d'un bon pasteur de tondre son troupeau sans ³ l'écorcher. — 8. Il y avait à Ségeste ⁴ une statue de Diane en airain, d'une exécution ⁵ remarquable. — 9. Il y avait entre Labienus et l'ennemi un fleuve difficile ⁶ à traverser avec des rives abruptes. — 10. La Saône ⁷ a un cours d'une lenteur extraordinaire. — 11. C'est le propre des indiscrets de vouloir tout connaître.

2. Les choses critiques. — 3. Et de ne pas l'écorcher. — 4. Chez les égéstains une statue d'airain de Diane. — 5. Exécutée avec un art remarquable. — 6. D'une traversée difficile et aux rives abruptes. — 7. La rivière de Saône est d'une lenteur, etc.

58. VERSION.

1. Ceteræ res neque temporum sunt neque ætatum omnium neque locorum; at hæc studia ¹ adulescentiam alunt, senectutem oblectant, secundas res ornant, adversis perfugium præbent. (CIC.) — 2. Darius classem quingentarum navium comparavit. (NÉP.) — 3. Est boni judicis parvis ex rebus conjecturam facere de uniuscujusque cupiditate et continentia. (CIC.) — 4. Hominis est adfœci dolore, resistere tamen et solatia admittere. (PLINE J.) — 5. Hamilcar in Hispaniam secum duxit filium Hannibalem, puerum novem annorum. (NÉP.) — 6. Favonii hibernum cælum molliunt. (PLINE A.) — 7. Metus hostilis in bonis artibus civitatem retinet. (SALL.) — 8. Nostri proavi Plautinos laudavere sales. (HOR.) — 9. Cujusvis hominis est errare, nullius, nisi insipientis, in errore perseverare. (CIC.) — 10. Omnia bona quæ mulieris fuerunt, viri fiunt (CIC.)

1. Hæc studia, l'étude des belles-lettres.

59. THÈME.

1. La piété est le fondement de toutes les vertus. —
2. La cupidité est la source de toutes les perfidies, de tous

les méfaits, de tous les crimes. — 3. C'est le propre de l'orateur de parler avec élégance ¹ et abondance. — 4. Il appartient ² aussi bien à un [bon] général de vaincre par les ressources de son esprit que par la force. — 5. La ville ³ de Tyr envoya à Alexandre une couronne d'or d'un grand poids. — 6. Alexandre emporta d'assaut Persépolis, capitale de l'empire des Perses ⁴. — 7. Archimède avait disposé sur les remparts de Syracuse des machines de guerre de différentes tailles. — 8. Les ibis sont des oiseaux de haute taille ⁵, aux pattes raides, au long bec de corne. — 9. Milon de Crotone ⁴ fut un athlète illustre. — 10. Thémistocle persuada au peuple de ⁶ faire construire une flotte de cent navires.

1. Elégamment et abondamment. — 2. C'est non moins le propre d'un général de vaincre par la sagesse que par le glaive. — 3. La cité des Tyriens. — 4. Appliquer la règle § 115. — 5. Des oiseaux élevés. — 6. Que (ut subj.) une flotte... fût construite.

60. VERSION.

Sacrilèges de Denys le tyran. — Dionysius, Syracusanus tyrannus, audacissimæ impietatis fuit. Cum fanum Proserpinæ Locris expilavisset ¹, navigabat Syracusas; et, cum secundissimo vento cursum teneret ¹, ridens : « Videtisne, inquit, amici, quam bona a diis immortalibus navigatio sacrilegis detur ¹? » Atque in eadem sententia perseveravit; qui ², cum ad Peloponnesum classem appulisset ¹ et in fanum venisset Jovis Olympii, aureum ei detraxit amiculum grandi pondere, quo Jovem ornatat ex ³ manubiis Carthaginiensium tyrannus Gelo; atque etiam cavillatus ⁴ est « æstate grave esse aureum amiculum, hieme frigidum » eique laneum pallium injecit dixitque id esse ad omne anni tempus aptius. Idem Æsculapii Epidauri barbam auream demi jussit neque ⁵ enim convenire barbatum esse filium, cum in omnibus fanis pater ⁶ imberbis esset. Jam

1. Traduire le verbe par l'indicatif. — 2. Cf. Gr. § 144. — 3. Ex indique la provenance de cet or. — 4. Cavillari, dire en plaisantant. — 5. Entendez : dicebat enim non convenire, etc. — 6. Apollon,

mensas argenteas de omnibus delubris jussit auferri et per præconem vendidit. (*D'après CICÉRON.*)

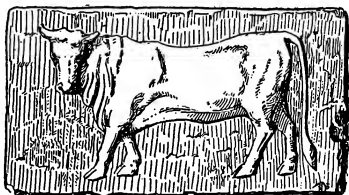
père d'Esculape, était représenté sous la forme d'un jeune homme imberbe.

COMMENTAIRE. — 1. Donner, d'après la version précédente, deux exemples de la règle *puer egregiæ indolis* ou *egregia indole*. — 2. Dans la question *videtisne*, etc., pourrait-on remplacer *ne* par *nonne*? — 3. Comment peut-on dire en latin *un manteau d'or*, *une table d'argent*? — 4. Comment se construit le complément de l'adjectif *aptus*? — 5. Doit-on interpréter *Epidauri* comme un complément de *Esculapii*?

QUESTIONNAIRE. — 1. *Ubi fanum Proserpinæ expilavit Dionysius*? — 2. *Ubi fanum Jovis expilavit*? — 3. *Ubi barbam Æsculapii demi jussit*? — 4. *Quid Jovi Olympio detraxit*? *Quid Æsculapio*? — 5. *Cujus dei filius erat Æsculapius*?

61. THÈME.

Vocation de saint Paul Ermite. — Paul resta¹ orphelin à l'âge de quinze ans. Une persécution² violente s'étant élevée, cet enfant, dont la science³ était déjà remarquable, se retira tout d'abord dans une maison de campagne assez écartée, puis se réfugia dans des montagnes désertes. En s'avancant peu à peu, il finit⁴ par découvrir une montagne rocheuse, au pied de laquelle se trouvait une



1. Fut laissé. — 2. Une tempête de persécution s'étant élevée. — 3. Qui était d'une érudition déjà remarquable. — 4. Il découvrit enfin.

61. Monnaies primitives romaines. Au-dessus lingot de bronze pesant 1 kilogr. 625. Il porte l'image d'un bœuf (*pecus, udis*, tête de bétail, d'où est venu le mot *pecunia*). Au-dessous monnaie avec têtes de Janus et navire antique.

caverne dont une pierre⁵ obstruait l'entrée Il écarta la pierre et vit à l'intérieur un vestibule assez vaste, à ciel ouvert⁶, qu'ombrageait de ses larges rameaux un vieux palmier. En cet endroit jaillissait une fontaine très limpide, dont les eaux se perdaient⁷ immédiatement dans la terre. Il y avait en outre, le long de cette montagne caverneuse, un assez grand nombre⁸ d'habitations, où l'on voyait des enclumes et des marteaux de fer, qui avaient servi⁹ autrefois à frapper la monnaie. C'était, disait-on, un ancien atelier de faux monnayeurs¹⁰. Paul y passa sa vie dans la solitude. Le palmier lui fournissait [à la fois] la nourriture et le vêtement.

5. Qui était fermée par une pierre. — 6. Le ciel étant ouvert au dessus. — 7. Dont la terre absorbait aussitôt le cours. — 8. Des habitations non peu nombreuses (*haud pauci*, æ, a). — 9. Avec lesquels les pièces (*pecunia*, æ f.) avaient été frappées. — 10. De fausse monnaie.

I. — EMPLOI DE L'ADJECTIF AU LIEU D'UN NOM OU D'UN ADVERBE.

RÈGLES :

116. *Boni bonum publicum curant.*

117. *Invitus media hieme profectus est.*

62. VERSION.

1. *Non sunt divitiæ bonum.* (SÉN.) — 2. *Sapientem nec secunda evehunt, nec adversa demittunt.* (SÉN.) — 3. *Cum diu recusans nihil profecisset, provinciam accepit invitus.* (CIC.) — 4. *Tantalus, siti enectus, mento summam aquam attingebat.* (CIC.) — 5. *Byzantium in extrema Europa posuere Græci.* (TAC.) — 6. *Democritus, luminibus amissis, alba scilicet et atra discernere non poterat : at vero bona, mala, æqua, iniqua, honesta, turpia, utilia, inutilia.* (CIC.) — 7. *Ostendisti sapientem et bonum civem initia belli ci-*

vilis invitum suscipere. (CIC.) — 8. Cæsar, serus in cælum redeas¹ diuque lætus intersis populo Quirini! (HOR.) — 9. Secedant improbi, secernant se a bonis. (CIC.) — 10. Jampridem cupio Alexandriam reliquamque Ægyptum visere. (CIC.) — 11. Juvenis medios moriturus in hostes irruit. (VIRG.)

1. Subjonctif pour exprimer un souhait, *Gr.* § 21

63. THÈME.

1. Les scélérats ont des affidés, mais pas un ami. — 2. La ville d'Alésia était sur le sommet d'une colline. — 3. Le Tibre passe¹ au milieu de la campagne et transporte toutes les denrées à la ville. — 4. Enée descendit au fond des ténèbres² de l'Erèbe. — 5. Il y avait une fontaine au milieu du bois. — 6. A³ l'extrémité de cette île se trouve une fontaine d'eau douce. — 7. Accoutume-toi à dire et à entendre la vérité⁴. — 8. Le premier devoir de l'homme est [de] se contenter de ce qu'il possède⁵. — 9. Une vieille ancre a été trouvée au³ sommet des monts. — 10. Nos⁶ [compatriotes], autrefois, alors que le reste⁷ de la ville était pris par les Gaulois, conservèrent cependant la citadelle. — 11. Il y avait au milieu du palais un énorme autel. — 12. L'homme irascible n'est pas toujours irrité.

1. Coupe les champs au milieu. — 2. *Umbræ, arum.* — 3. Sur. — 4. Le vrai. — 5. Être content du sien. — 6. Les nôtres. — 7. Le reste de la ville étant pris...

II. COMPLÉMENT DES ADJECTIFS.

RÈGLES :

- 118. Avidus laudum.
- 120. Similis patris ou patri.
- 121. Voluptas est inimica virtuti.
- 122. Natus imperio ou ad imperium.
- 123. Dignus laude.
- 124. Cupidus videndi.
- 126. Mirabile visu.

64. VERSION.

1. Pythagoras sapientiæ studiosos appellat philosophos. (CIC.) — 2. P. Considius peritissimus rei militaris habebatur. (CÉS.) — 3. O tempus miserum atque acerbum provinciæ Siciliæ! O casum illum multis innocentibus calamitosum atque funestum! Una nocte classis populi Romani prædonum incendio conflagrata est. (CIC.) — 4. Delphinus non homini tantum amicum animal, verum et musicæ arti. (PLINE A.) — 5. Varus otio magis castrorum quam bellicæ erat assuetus militiæ. (VELL. PAT.) — 6. Hominum generi universo cultura agrorum salutaris est. (CIC.) — 7. Multas ad res perutiles Xenophontis libri sunt. (CIC.) — 8. Verres provinciam Siciliam a belli periculis tutam servavit? (CIC.) — 9. Mens prædita est motu sempiterno. (CIC.) — 10. Multi cupidi sunt bellorum gerendorum. (CIC.) — 11. Virtus difficilis inventu est. (SÉN.) — 12. Atticus non fortunæ, sed hominibus erat amicus. (NÉP.)

65. THÈME.

1. La clémence n'est pas moins avantageuse au vainqueur qu'au vaincu. — 2. Certains personnages, remarquables pour¹ leur sagesse, aimèrent² beaucoup la mu-

1. Par. — 2. Furent zélés pour.

sique. — 3. Le peuple Romain se souvenait³ des services et des offenses. — 4. Tu ne trouveras certainement personne [qui soit] plus apte que moi à [régler] cette affaire. — 5. La mauvaise émulation ressemble⁴ à de la rivalité. — 6. La cruauté est très antipathique à la nature humaine. — 7. Notre Ennius fut très aimé⁵ du premier Africain. — 8. J'ai compris que la mort frappe⁶ à tout âge. — 9. La vertu des hommes supérieurs mérite⁷ d'être imitée. — 10. Datis, confiant dans le nombre de ses troupes, désirait en venir aux mains. — 11. Le chien ne ressemble-t-il⁴ pas au loup? — 12. Qu'y a-t-il de plus⁶ agréable à entendre qu'un discours orné de sages pensées?

3. Se souvenir, *esse memor* (voir ce mot au lexique). — 4. *Tournez par* être semblable. — 5. Était cher. — 6. Est commune à tout âge. — 7. Est digne d'imitation. — 8. [D']aussi agréable.

66. VERSION.

1. Constat M. Catonem litterarum græcarum perstudiosum fuisse in senectute. (CIC.) — 2. Dionysius prior¹, Siciliæ tyrannus, fuit manu fortis, et belli peritus, non avarus, nullius rei denique cupidus, nisi singularis perpetuique imperii, ob eamque rem crudelis. (NÉP.) — 3. Videtis id senectuti cum adulescentiâ esse commune. (CIC.) — 4. Ager Africanus frugum fertilis, bonus pecori, arbore infecundus est. (SALL.) — 5. Falsa veris finitima sunt. (CIC.) — 6. Livius Andronicus Ennio æqualis fuit. (SÉN.) — 7. C. Lælius, cum ei quidam malo genere natus diceret (eum) indignum esse suis majoribus : « At hercule, inquit, tu tuis dignus. » (CIC.) — 8. Belli particeps et socius esse cogor. (CIC.) — 9. Plena errorum sunt omnia. (CIC.) — 10. Homo ad intellegendum et agendum natus est. (CIC.) — 11. Ut quid² memoratu dignum audieram, adnotabam. (AUL. GELL.) — 12. Quod optimum factu videbitur, facies. (CIC.)

1. Prior, l'Ancien. — 2. Quid pour *aliquid*.

67. THÈME.

1. Je ne me suis jamais aperçu¹ que la vieillesse te fût pénible, alors² qu'elle est insupportable à la plupart des vieillards. — 2. Ce malheur m'est commun avec tout³ le monde. — 3. Les animaux ne possèdent⁴ ni la raison ni la parole. — 4. Alexandre n'était pas maître de sa colère. — 5. Il est facile à un innocent de trouver des paroles. — 6. Ce qui est nuisible à l'État peut-il être utile à un citoyen? — 7. Rien ne ressemble⁵ mieux à la mort que le sommeil. — 8. Si tu avais⁶ un collègue pareil à toi, ou si tu étais⁶ pareil à ton collègue, mon discours serait superflu. — 9. L'âme, durant le sommeil, est exempte de sensations et de soucis. — 10. Verrès a une maison remplie des ornements des sanctuaires. — 11. Quoique ces maux soient pénibles à entendre [raconter], il est pourtant moins désagréable⁷ de les entendre que de les voir. — 12. Titus était très habile cavalier⁸.

1. S'apercevoir (que), sentio, is, sensi, sensum, ire (*prop. infinitive*). — 2. [Elle] qui est insupportable. — 3. Avec tous. — 4. Sont dépourvus de. — 5. N'est si semblable à. — 6. Au subjonctif. — 7. Plus supportable. — 8. A monter à cheval (equito, as, avi, atum, are).

68. VERSION

Les îles flottantes. — Sæpe proximorum¹ incuriosi longinqua sectamur. Permulta enim in urbe nostra ne auribus² quidem novimus, quæ, si tulisset³ Ægyptus aliave miraculorum ferax terra, lustrata haberemus⁴. Exegerat Fabatius, prosocer meus, ut prædia sua inspicerem. Hæc perambulanti mihi ostenditur lacus, nomine Vadimonis. Simul quædam dictu incredibilia narrantur. Pervenire libens ad ipsum lacum. Similis est jacenti rotæ. Medio lacu innatant insulæ; refertæ omnes arundine. Interdum junc-

1. Au neutre; exception à la règle § 46, qui s'explique par le voisinage de longinqua. — 2. Connaître par les oreilles, *c'est* connaître par ouï-dire. — 3. Ferre, produire. — 4. Périphrase plus expressive que lustravissemus.

tæ continenti similes sunt, interdum discordantibus ventis digeruntur. Pecora, herbas secuta, in insulas istas procedere solent, nec prius intellegunt mobile⁵ solum, quam litori abrepta circumfusum undique lacum vident; mox, quo tulit ventus, egrediuntur. Hæc tibi scripsi, quia nec minus ignota quam mihi, nec minus grata fore credebam⁶. (*D'après PLINE LE JEUNE.*)

5. Solum (esse) mobile. — 6. Gr. complète, § 209.

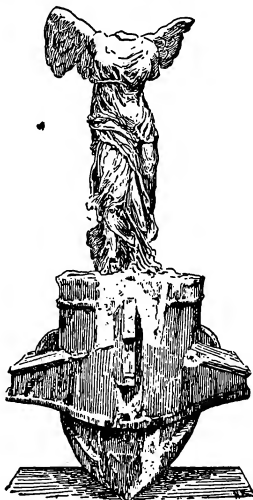
COMMENTAIRE. — 1. Quel est le sens de ne... quidem? — 2. Décomposez aliave en ses éléments. — 3. Citez des adjectifs qui se construisent avec le génitif. — 4. Citez des adjectifs qui se construisent avec le datif. — 5. Quel est le sens du participe secutus? Peut-il avoir le sens passif? Rappelez la règle.

QUESTIONNAIRE. — 1. Quid exegerat a Plinio Fabatius? — 2. Quid Plinio ostensum est? — 3. Qua herba refertæ erant insulæ? — 4. Quid erat in illis insulis insigne? — 5. Cur pecora in istas insulas procedebant? — 6. Quando intellegebant esse mobile solum? Quomodo egrediebantur?

69. THÈME.

Les Argonautes. — Jason, désireux de conquérir la toison d'or, invita¹ les hommes les plus braves de son temps à partager ses périls. Un grand nombre, avides de gloire, s'embarquèrent avec empressement² sur le navire Argo. Tiphys dirigeait le gouvernail; Lyncée, dont la vue était fort perçante, signalait les écueils difficiles à apercevoir; Orphée, assis au milieu du na-

1. *Tournez*: convia au partage de, vocare in societatem. — 2. Volontiers.



69. La victoire de Samothrace. Statue mutilée du musée du Louvre. La base représente l'avant d'un navire grec. De chaque côté, en dehors de la coque, se trouvaient les rameurs.

vire, allégeait par son chant les fatigues et les ennuis du voyage. Le reste des héros maniaient la rame. Quant à Hercule, il était à charge à ses compagnons. Il était d'un poids si considérable qu'il coulait presque à fond le navire. A lui seul³, il absorbait la plus grande partie des provisions; de plus⁴, il brisait fréquemment sa rame. Un événement débarrassa⁵ les Argonautes de cet incommode compagnon. Hercule avait envoyé à terre Hylas, son plus cher⁶ ami, pour qu'il lui rapportât de l'eau fraîche. Comme Hylas, tombé dans une fontaine, ne revenait pas, Hercule débarqua pour aller à sa recherche. Les autres poursuivirent leur route⁷.

3. A lui seul = seul. — 4. De plus, tum. — 5. Les Argonautes furent débarrassés. — 6. Qui lui était très cher. — 7. Le voyage commencé.

COMPARATIF ET SUPERLATIF.

RÈGLES :

- 127. Doctior Petro ou quam Petrus.
- 128. Verior quam gratior.
- 130. Senior erat et loquacior.
- 132. Alius est atque erat. Idem qui.
- 133. Validior manuum.
- 135. Altissima arborum ou ex arboribus.

70. VERSION.

- 1. Nullus locus tibi dulcior esse debet patria. (CIC.) —
- 2. Nihil est tua oratione sapientius. (CIC.) — 3. Nulla in amicitiiis pestis est major quam adulatio. (CIC.) — 4. Nihil stultius est quam incerta pro certis habere. (CIC.) —
- 5. Graviora quædam sunt periculis remedia. (P. SYR.) —
- 6. Varus nobili magis quam illustri ortus erat familia. Ut corpore, ita animo erat immobilior. (VELL. PAT.) — 7. Lacrima citius arescit, præsertim in alienis malis. (CIC.) —
- 8. Cyri et Agesilai, summo in imperio, nemo unquam

½ nég.

verbum ullum asperius audivit. (CIC.) — 9. Jactantior videris. (PLINE.) — 10. Te obsecro iisdem precibus, quibus Senatus Populusque Romanus. (CIC.) — 11. Aliæ sunt legati partes atque imperatoris. (CÉS.) — 12. Gordium urbs sita est inter Phrygiam majorem ac minorem. (JUST.) — 13. Omnium fluminum quæ in maria nostra fluunt maximus¹ est Nilus. (GELL.)

1. N'y a-t-il pas ici une dérogation à la règle § 135? Voir *Gr. compl.* § 135*.

71. THÈME.

1. Il n'y a rien [de] plus aimable que la vertu. — 2. Le soleil est plus grand que la terre. — 3. Qui fut plus illustre en Grèce que Thémistocle? — 4. Il n'y a pas de vice plus odieux que l'avarice. — 5. Lacédémone n'a produit aucun homme supérieur¹ à Lyncurgue. — 6. Il se déclara une peste plus menaçante que dangereuse. — 7. Une chaussure trop étroite enflamme le pied. — 8. Une paix certaine est meilleure et plus sûre qu'une victoire incertaine. — 9. Xénocrate, voyant² le désappointement des ambassadeurs, accepta trente mines. — 10. Je te donne le même conseil qu'à moi-même : d'éviter³ de paraître en public. — 11. La navigation sur une mer fermée est bien différente⁴ de ce qu'elle est sur un océan immense⁵. — 12. Le fils aîné⁶ de Pompée fut tué; le cadet s'enfuit. — 13. Le dauphin est le plus rapide de tous les animaux.

1. Plus grand que. — 2. Comme (*cum, subj.*) il voyait les ambassadeurs assez désappointés. — 3. Que (*ut, subj.*) nous évitions les yeux des hommes. — 4. Tout (*longe*) autre que sur. — 5. Très vaste. — 6. Il s'agit de deux fils.

72. VERSION.

1. Nihil, mihi crede, virtute pulchrius est. (CIC.) — 2. Amici sint propensiores ad bene merendum quam ad repositum. (CIC.) — 3. Magis sæpe quam vere Ætoli pacem petebant. (LIV.) — 4. Lux longe alia est solis et

lychnorum. (CIC.) — 5. Te suspicor iisdem rebus quibus me commoveri. (CIC.) — 6. Qua nocte natus est Alexander, eadem Dianæ Ephesiæ templum deflagavit. (CIC.) — 7. Themistocles, cum in epulis recusaret lyram, est habitus indoctior. (CIC.) — 8. Tarquinius Superbus, ultimus regum Romanorum, Volscos vicit. (EUTR.) — 9. Acerimus ex omnibus nostris sensibus est sensus videndi. (CIC.) — 10. Omnium, Hannibalis temporibus, potentissimus rex Antiochus fuit. (NÉP.) — 11. Primum ex omnibus frumentis seritur hordeum. (PLIN. A.) — 12. Regna Tyri habebat Pygmalion, scelere ante alios immanior omnes. (VIRG.) — 13. Non commutantur et iidem abeunt qui venerant. (CIC.)

73. THÈME.

1. Il n'y a rien [de] plus malheureux que la guerre civile. — 2. Aux maladies très graves ¹ on oppose des remèdes dangereux. — 3. Les Athéniens firent la guerre en Sicile avec plus d'ardeur ² que de succès. — 4. Les nôtres résistent de la même manière que la veille. — 5. Thémistocle vivait assez librement. — 6. Aucune affaire un peu importante ne se traitait sans Thémistocle. — 7. Les idées qui viennent après coup ³ sont les meilleures. — 8. Le frère aîné partit en Asie [adjoind comme] lieutenant au cadet. — 9. Alcibiade était le plus bel homme de son temps. — 10. L'Espagne fut soumise la dernière de toutes les provinces. — 11. L'Auster est le plus chaud de tous les vents. — 12. Une affection feinte est pire que la haine. — 13. Parmi les maux, il faut choisir les moindres.

1. Trop graves. — 2. Plus passionnément qu'heureusement. — 3. Les dernières idées.

74. VERSION

1. Urbem Syracusas maximam esse Græcarum, pulcherrimam omnium sæpe audistis. (CIC.) — 2. E Nestoris lingua, ut ait Homerus, melle dulcior fluebat oratio. (CIC.) — 3. Rufus Egnatius gladiatori quam senatori propior

erat. (VELL. PAT.) — 4. Dionysius non contemptior omnibus quam invisior fuit. (JUST.) — 5. Corpora sicciora cornu habent. (CAT.) — 6. Lætatur amicorum lætitia æque ac nostra. (CIC.) — 7. Civibus victis ut parceretur, æque ac pro salute mea laboravi. (CIC.) — 8. Tibi quædam in his libris videbuntur obscuriora. (CIC.) — 9. Xenophon e duobus filiis majorem partu, nomine Gryllum, cognovit cecidisse in prælio apud Mantineam. (VALL. MAX.) — 10. Europa large terrarum pulcherrima est. (PLIN. A.) — 11. Cæcina recuperare gloriam avidius quam consultius properabat. (TAC.) — 12. Solon sapientissimus fuit ex septem et legum scriptor solus ex septem. (CIC.)

75. THÈME.

1. Je menaçai l'individu avec assez de violence¹. — 2. Ces gens-là n'ont pas pris² le même parti que toi. — 3. Il y a dissimulation lorsqu'on dit autre chose que [ce qu']on pense. — 4. Souvent il arrive autre chose que [ce que] les hommes supposaient³. — 5. La plupart des actes de Datame sont mal connus⁴. — 6. Il est plus noble⁵ et certainement plus agréable d'être utile à tout le monde que de posséder de grandes richesses. — 7. Chez les Helvètes, Orgétorix était de beaucoup le plus noble et le plus riche. — 8. Il y avait une statue de Cérès en airain de dimension médiocre et d'une exécution remarquable, de beaucoup la plus ancienne de toutes celles qui se trouvent dans ce temple. — 9. Ce territoire était le meilleur de toute la Gaule. — 10. Le chien est de tous les animaux le plus fidèle à l'homme. — 11. La nation des Suèves est de beaucoup la plus considérable et la plus belliqueuse de toute la Germanie⁶.

1. Assez violemment. — 2. N'ont pas suivi. — 3. Pensaient. — 4. Un peu obscurs. — 5. Plus grand. — 6. De tous les Germains.

76. VERSION.

Arion sauvé par un dauphin.

Le musicien Arion quittait la Sicile, où il s'était enrichi. L'équipage du navire ayant comploté de le tuer, Arion se jeta dans la mer et fut sauvé par un dauphin.

Nomen Arionium Siculas impleverat urbes...
 Inde, domum repetens, puppim conscendit Arion,
 Atque ita quæsit¹ arte ferebat opes.
 Forsitan, infelix, ventos undamque timebas?
 At tibi nave tuâ tutius æquor erat!
 Namque gubernator destricto constitit² ense,
 Ceterâque armatâ consciâ³ turbâ manu.
 Ille metu vacuus ! « Mortem non deprecor, inquit.
 Sed liceat sumptâ paucâ referre⁴ lyrâ. »
 Dant veniam ridentque moram ; capit ille coronam⁵ :
 Reddidit ictâ suos⁶ pollice chordâ sonos.
 Protinus in medias ornatus desilit undas :
 Spargitur impulsâ cærulâ puppis aquâ.
 Inde, fide⁷ majus, tergo delphina recurvo
 Se memorant oneri supposuisse novo
 Ille sedens citharamque tenet, pretiumque vehendi⁸,
 Cantat et æquoreas carmine mulcet aquas.

OVIDE.

1. Quæsit¹ pour acquisitas ; joindre à ce mot arte. — 2. Constitit, de consisto au sens de « se planter (devant quelqu'un) ». — 3. Conscia turba pour consciorum turba. — 4. Referre, ici « exécuter (un chant) ». — 5. Les musiciens jouaient en public avec une couronne sur la tête. — 6. Suos c'est-à-dire consuetus. — 7. Pour quod majus est fide (que la croyance, c'est-à-dire que ce que l'on peut croire), cf. Gr. § 129. Construisez : memorant Delphina (accus.) supposuisse se oneri, etc. Tergo recurvo, ablatif descriptif, Gr. § 114. — 8. Pour transvectionis, de la traversée. Entendez qu'il veut récompenser ainsi le dauphin qui aime la musique.

COMMENTAIRE. — 1. A quoi équivaut l'adjectif Arionium? — 2. Qu'a de particulier l'accusatif puppim? — 3. Comment peut-on appeler les ablatifs destricto ense, armata manu, sumpta lyra? Ne peut-on pas hésiter entre l'ablatif absolu et l'ablatif de circons-

tance? — 4. *Ridère* en latin et *rire* en français ont-ils la même construction? Tirer de cette constatation une règle générale. — 5. Qu'a de particulier le mot *delphina*?

QUESTIONNAIRE. — 1. *Quid secum ferebat Arion*? — 2. *Quid a gubernatore et nautis impetravit Arion*? — 3. *Cur moram optat Arion*? — 4. *Quid deinde factum est*? — 5. *Cur in delphinis dorso cantabat Arion*?

77. THÈME.

L'entrée des enfers. — Les anciens poètes nous donnent¹ sur les enfers bien des détails plus curieux que vrais. Selon eux², il y avait au milieu des entrailles de la terre, un lieu où régnait la Nuit, la plus ancienne de toutes les déesses. Il était entouré de toutes parts de fleuves nombreux : le premier s'appelait Achéron; le second nommé Styx, entourait neuf fois le royaume de Pluton. Le troisième, [qui était] le Cocyte, ne se remplissait³ que de larmes. Le quatrième, [appelé] Phlégéthon, roulait des eaux mêlées de feu. Mais entre tous le Styx passait pour le plus redoutable. Là se trouvait toujours le nocher Chéron, déjà assez vieux, affreusement sale⁴, avec la barbe et les cheveux longs. Il n'honorait⁵ pas plus les riches que les pauvres et les rois étaient transportés dans la même barque que les mendiants. Ceux dont les cadavres n'avaient pas été ensevelis devaient attendre cent ans. Quand on abordait [aux enfers], on rencontrait Cerbère, chien redoutable à triple tête⁷, qui montait la garde à la porte des enfers, de telle sorte que l'entrée était ouverte à tous, sans que⁸ la sortie fût permise à personne.

1. Nous racontent beaucoup de choses. — 2. Comme (ut) ils racontaient. — 3. Était accru par les larmes seules. — 4. D'une saleté affreuse. — 5. Honneur plus grand n'était pas auprès de lui aux... — 6. A ceux qui débarquaient se présentait Cerbère. — 7. Gr. § 114. — 8. Et la sortie n'était permise à personne.

ELLIPSE DES PRONOMS.

LE RÉFLÉCHI. — LE RELATIF.

RÈGLES

- 139. Lava manus.
- 140. Pater amat suos liberos.
- 141. Rogavit ut sibi parcerent.
- 143. Inter se laudant.
- 144. Quem ut viderunt.
- 145. Errat qui putat.

78. VERSION.

1. Frater est exspectandus mihi. (TER.) — 2. Marius senile corpus paludibus occultavit demersum. (CIC.) — 3. Corpora sub ramis deponunt arboris altæ. (VIRG.) — 4. Ego reges ejeci, vos tyrannum introducitis. (CIC.) — 5. Ferarum minus tetra facies est quam hominis irâ flagrantis. (SÉN.) — 6. Inter plurima maximaque hominum vitia nullum est frequentius quam ingrati animi. (SÉN.) — 7. E muro in mare se abjecit, lecto Platonis libro. (CIC.) — 8. Cæsar Divitiacum ad se vocari jubet. (CÉS.) — 9. Orgetorix persuadet civibus ut de finibus suis exirent. (CÉS.) — 10. Omnes artes habent commune vinculum et quasi cognatione quadam inter se continentur. (CIC.) — 11. Coram, quem quæritis, adsum. (VIRG.) — 12. Cui prodest scelus, is fecit. (SÉN.) — 13. Hæc tibi ridicula videntur : non enim ades ; quæ si videres, lacrimas non teneres. (CIC.) — 14. Non est magnus animus, quem incurvat injuria. (SÉN.)

79. THÈME.

1. Heureux celui qui cultive avec ses bœufs les champs de ses pères. — 2. L'homme instruit porte en lui-même ses richesses. — 3. Les Helvètes jugeaient que leur territoire était insuffisant. — 4. Datis et Artapherne ame-

1. Les campagnes paternelles.

nèrent leurs troupes dans la plaine de Marathon. — 5. Les camps étaient à une assez faible distance² l'un de l'autre. — 6. Personne n'est plus vite écrasé que celui qui n'est pas sur ses gardes³. — 7. Atticus fut remarquablement fidèle⁴ à Cicéron dans tous ses dangers. — 8. Apprenez, ô juges, son étrange cupidité. — 9. Celui qui se laisse guider⁵ par la philosophie peut passer toute sa vie sans désagrément. — 10. Les mêmes qui avaient appelé Dion tyran durant sa vie⁶, le proclamaient libérateur de la patrie. — 11. Ils changent de climat⁷, mais non de caractère, ceux qui courent au delà des mers. — 12. Sur le point de mourir, elle déchire de sa [propre] main ses vêtements de pourpre.

2. Étaient distants entre eux d'un médiocre intervalle. — 3. Qui ne craint rien. — 4. Montra une fidélité singulière à Cicéron. — 5. Qui obéit à la philosophie. — 6. Dion vivant. — 7. Changent le climat, non leur caractère.

80. VERSION.

1. Socrates ita in judicio capitis¹ pro se ipse dixit, ut non supplex aut reus, sed magister aut dominus videretur esse judicium. (CIC.) — 2. Est in manibus Q. Maximi laudatio : quam cum legimus, quem philosophum non contemnimus? (CIC.) — 3. Pater Themistoclis Neocles uxorem Acarnana civem duxit, ex qua natus est Themistocles. Qui, cum² minus esset probatus parentibus, a patre exheredatus est. Quæ contumelia non fregit eum sed erexit. (NÉP.) — 4. Fremant omnes licet, dicam quod sentio. (CIC.) — 5. Erant omnino itinera duo, quibus itineribus Helvetii domo exire possent. (CÉS.) — 6. Non minorem utilitatem adferunt, qui togati³ reipublicæ præsumt, quam qui bellum gerunt. (CIC.) — 7. Cujus aures clausæ veritati sunt, ut⁴ ab amico verum audire nequeat, hujus salus desperanda est. (CIC.) — 8. Quis potest conferre vitam Trebonii cum Dolabellæ? (CIC.)

1. Où il y allait de sa vie. — 2. Cum minus esset probatus, comme il déplaisait à. — 3. Revêtus de la toge, c.-à-d. dans la vie civile. — 4. Ut, au point que.

81. THÈME.

1. L'obscurité de ces matières¹ amena Socrate à confesser² son ignorance. — 2. Régulus a perdu son fils. — 3. Je suis très reconnaissant³ à la vieillesse, qui a augmenté en moi le goût⁴ de la conversation et a supprimé [celui] de la boisson et de la nourriture. — 4. Diogène ordonna qu'on le⁵ jetât sans sépulture. — 5. Les conjurés se regardaient les uns les autres à la dérobée. — 6. La plupart se précipitèrent en masse du haut du rempart. — 7. Toutes les mères aiment leurs enfants. — 8. Jugurtha s'était retiré dans des endroits boisés. — 9. Leur renommée et leur sort sont pareils. — 10. Accorde cela à tes amis, accorde-le à ta patrie. — 11. Mes pensées n'étaient point gênées par les affaires de mes amis. — 12. Les Lacédémoniens mirent à mort le roi Agis, ce qui était chez eux sans précédent⁶. — 13. Heius est citoyen de Messine. Sa maison est très hospitalière⁷ pour nos compatriotes.

1. Choses. — 2. A (ad) l'aveu de. — 3. J'ai une grande reconnaissance pour. — 4. Goût, aviditas, atis, f. — 5. Le représente Diogène. — 6. Ce qui n'était jamais arrivé auparavant chez eux. — 7. Très ouverte à nos hommes.

82. VERSION.

Alexandre tue un lion. — Sogdiani magnis nemoribus saltibusque nobilium¹ ferarum greges claudunt. Spatiosas ad hoc eligunt silvas, crebris perennium aquarum fontibus amœnas : muris nemora cinguntur ; turres habent venantium receptacula. Quatuor continuis ætatibus² intactum hunc saltum³ fuisse constabat. Quém Alexander cum suo exercitu ingressus, agitari undique feras jussit. Inter quas cum leo magnitudinis raræ ipsum regem invaderet, forte Lysimachus, proximus Alexandro, venabulum objicere feræ cœperat. Quo rex repulso et abire jussu, adjecit tam⁴

1. Nobilis, proprement « généreux », c'est-à-dire de grande taille et capable de se défendre. — 2. Cet ablatif marque la durée, *Gr. complète*, § 198*. — 3. Ce parc (près duquel Alexandre était arrivé). — 4. Tam... quam, aussi bien... que.

a se uno quam a Lysimacho leonem interfici posse. (Lysimachus enim quondam, cum venaretur in Syria, occiderat quidem eximiae magnitudinis feram solus, sed, lævo hu-



82. Sarcophage romain du Musée du Louvre représentant une chasse au lion. Une déesse, auprès du chasseur, semble diriger son coup. On représentait souvent sur les tombeaux des chasses ou des scènes mythologiques.

mero usque ad ossa lacerato, ad ultimum⁵ periculi pervenerat.) Rex feram non excepit modo, sed etiam uno vulnere occidit. Quatuor millibus ferarum dejectis, in eodem saltu cum toto exercitu epulatus est. (D'après QUINTE-CURCE.)

5. Pour ad ultimum periculum, Gr. § 154.

COMMENTAIRE. — 1. Indiquer les relatifs de liaison contenus dans cette version. — 2. Justifiez l'emploi de se et suus dans a se uno et cum suo exercitu. — 3. Indiquez des cas où le possessif suus est sous-entendu, cf. Gr. 139. — 4. Comment dit-on mille bêtes sauvages (accus.), deux mille bêtes sauvages (accus.).

QUESTIONNAIRE. — 1. Quales eligunt silvas Sogdiani? — 2. Quamdiu hic saltus intactus fuerat? — 3. Quid jussit Alexander? — 4. Cur venabulum feræ Lysimachus objiciebat? — 5. Quod acceperat olim vulnus Lysimachus? — 6. Quot ferarum millia dejecta sunt?

83. THÈME.

Saint Antoine à la recherche de saint Paul Ermite. — Antoine parcourait des lieux déserts, n'apercevant que des traces

de bêtes sauvages. Il ne savait que faire¹, ou diriger ses pas. Après² avoir passé une nuit en prières, il aperçut à quelque distance, à la pointe du jour³, une louve tourmentée⁴ par la soif qui se glissait au pied de la montagne. Il la suivit des yeux, s'approcha d'une caverne et se mit à en observer l'intérieur⁵. Comme les ténèbres l'empêchaient⁶ de voir, il s'avança d'un pas hésitant en retenant son haleine. Il marchait lentement et s'arrêtait fréquemment, [en] essayant de percevoir⁷ quelque bruit. Il finit⁸ par apercevoir à quelque distance une lumière. Il hâta le pas et fit quelque bruit en heurtant⁹ du pied une pierre. Alors, Paul ferma sa porte, qui était ouverte, et poussa le verrou. Antoine s'étendit¹⁰ [à terre] devant la porte et le supplia de lui ouvrir : « Tu sais, dit-il, qui je suis, d'où je viens, pourquoi je viens. Si je ne te vois pas, je ne m'éloignerai pas. Si je n'obtiens pas [ce que je demande], je mourrai ici à¹¹ tes pieds. » Paul, [en] souriant, ouvrit la porte.

1. Quelle chose il ferait. — 2. Comme il avait passé. — 3. La lumière étant encore douteuse. — 4. Haletante par [suite des] ardeurs de la soif. — 5. A regarder à l'intérieur (intro). — 6. Empêchaient la vue. — 7. Essayer de percevoir, captare aures. — 8. Il aperçut enfin. — 9. Son pied ayant été heurté sur (in, acc.). — 10. Étendit son corps. — 11. Devant.

MANIÈRE DE SUPPLÉER ON.

RÈGLES :

- 147 Virtus amator.
148. Virtutem admiramur.
149. Narrant. Dicunt. Ferunt

84. VERSION.

On s'efforcera d'employer le pronom on dans la traduction de chaque phrase.

1. Cavendum est ne assentatoribus patefaciamus aures. Cic.) — 2. Hannibal respondisse fertur multos se deliros

senes vidisse, sed qui magis quam Phorinio deliraret, vidisse neminem. (CIC.) — 3. Præterita magis reprehendi possunt quam corrigi. (LIV.) — 4. Multos scriptores rerum suarum magnus ille Alexander secum habuisse dicitur. (CIC.) — 5. Itum est in viscera terræ (OVIDE). — 6. Omnes ejus Urbis instituta laudare facilius possunt quam æmulari. (CIC.) — 7. His æmulamur qui ea habent quæ nos habere cupimus. (CIC.) — 8. Mens atque animus, nisi tanquam lumini oleum instilles, exstinguuntur senectute. (CIC.) — 9. Platonem ferunt, ut Pythagoreos cognosceret, in Italiam venisse. (CIC.) — 10. Lysandrum Lacedæmonium dicere aiunt solitum (esse) Lacedæmonem esse honestissimum domicilium senectutis; nusquam enim est senectus honoratior. (CIC.)

85. THÈME.

1. On ne put trouver ce jour-là le corps du consul. — 2. On s'élançait¹ des deux côtés avec de grands cris. — 3. On appelle vertus toutes les bonnes dispositions de l'âme. — 4. Les Suèves ne permettent pas qu'² on importe du vin chez eux. — 5. On dompte les animaux à force³ de coups. — 6. On croit volontiers ce que l'on désire⁴. — 7. Auguste fut un prince débonnaire, si on le juge à partir⁵ de son principat. — 8. On doit se laisser guider⁶ par le devoir et non par l'intérêt. — 9. La mémoire diminue, si⁷ on ne l'exerce pas. — 10. On appelle ces ânes onagres. — 11. Darius parvint à l'endroit qu'on appelle le défilé d'Amanus⁸. — 12. Il peut arriver que⁹ l'on pense avec justesse⁹ et qu'on ne puisse exprimer avec art¹⁰ ce que l'on pense. — 13. On dit que la mère de Pausanias vivait à cette époque. — 14. Épicure prétend¹¹ qu'on ne peut vivre agréablement si on ne vit pas vertueusement¹².

1. S'élançer, concurrere (curro, is, i). — 2. Prop. infinitive. — 3. Par des coups. — 4. Ce que l'on veut. — 5. A partir de, ab. — 6. Se laisser guider par = suivre. — 7. Si ne... pas, nisi (subj.). — 8. Défilé d'Amanus, Amanicæ (-arum) Pylæ (-arum). — 9. Que, ut. Avec justesse, recte. — 10. Avec art, polite. — 11. Nie [qu']on uisse. — 12. Avec vertu.

PRONOMS INDÉFINIS. — COMPLÉMENTS DES PRONOMS.

RÈGLES :

150. Neque quisquam venit.
 151. Si quis venit.
 152. Alii alio dilapsi sunt.
 153. Unus militum ou ex militibus.
 154. Quid præmii? Nihil novi.

86. VERSION.

1. Cicero ne calonem quidem quemquam extra munitionem egredi passus est. (CÉS.) — 2. Nemo unquam fuit vir bonus sine adflatu aliquo divino. (CIC.) — 3. Gætuli neque lege, neque imperio cujusquam regebantur. (SALL.) — 4. Si qui voluptatibus ducuntur, missos faciant honores. (CIC.) — 5. Decrevit senatus, ut consul videret, ne quid respublica detrimenti caperet. (LIV.) — 6. Si quidquam cælati Verres aspexerat, manus abstinere non poterat. (CIC.) — 7. Quis est qui velit, ut¹ neque diligat quemquam, nec ipse ab ullo diligatur, circumfluere omnibus copiis atque in omnium rerum abundantia vivere? (CIC.) — 8. Ancillas jubet aliam aliorum ire. (PLAUTE.) — 9. Illum aliter cum aliis de nobis locutum (esse) audiebam. (CIC.) — 10. Nihil rerum humanarum sine deorum numine² geritur. (NÉP.) — 11. Da mihi vestimenti aliquid, dum mea arescant. (PLAUTE.)

1. Ut, à condition que. — 2. Numen, ici : volonté.

87. THÈME.

1. Avant Hannibal jamais¹ personne n'avait traversé les Alpes avec une armée. — 2. Si j'apprends² quelque chose de nouveau, tu le sauras. — 3. César ordonna de fermer les portes, de peur que les habitants n'eussent à subir³

1. Personne n'avait traversé jamais. — 2. Si j'aurai appris. — 3. Ne reçussent.

quelque vexation de la part⁴ des soldats. — 4. Parmi les araignées, les unes tissent une sorte de filet et, si quelque proie⁵ s'y prend, elles la tuent; les autres se mettent en embuscade⁶ et, si quelque proie se présente, elles la saisissent et la dévorent. — 5. L'un préfère se distinguer par⁷ une qualité, l'autre par une autre. — 6. César connaissait la plupart de ses soldats et leurs actes de courage⁸. — 7. Alexandre, roi de Macédoine⁹, donna une ville à l'un de ses soldats. — 8. Après la mort d'Alexandre, Séleucus, un de ses lieutenants, fit de nombreuses expéditions en Orient. — 9. Notre [ami] Trebatius est venu me trouver¹⁰ ce matin : « Est-ce qu'il y a quelque chose de nouveau ? » [lui] dis-je. — 10. L'humeur chagrine¹¹ est excusable¹² chez les vieillards.

4. *Ab (abl.)*. — 5. Si quelque chose [y] est resté attaché. — 6. Se mettre en embuscade, *ex improviso observare*. — 7. Dans. — 8. Et leurs actes courageux. — 9. Des Macédoniens. — 10. Est venu vers moi le matin. — 11. L'humeur chagrine, *morositas*, *atis*, f. — 12. A quelque chose en fait d'excuse.

88. VERSION.

1. Videte quanto tetrìor hic tyrannus Syracusanis fuerit quam quisquam superiorum. (CIC.) — 2. M. Tullius Cicero testis est¹ Romanum fuisse civem, Nævium Pollionem, pede longiorem quam quemquam. (COL.) — 3. Metellus edixit ne quisquam in castris panem aut quem alium coctum cibum venderet. (LIV.) — 4. Alius aliis vivendi mos est. (CIC.) — 5. Aliis aliunde est periculum (TÉR.) — 6. Solus homo ex tot animalium generibus rationis est particeps. (CIC.) — 7. Unus ex regibus Indorum fuit², Porus nomine, viribus corporis et animi magnitudine pariter insignis. (JUST.) — 8. Cum explorati nihil haberem, tibi nec sollicitudinem nec spem adferre volui. (CIC.) — 9. Prima est historiæ lex, ne quid falsi dicere audeat scriptor. (CIC.) — 10. Nemo mortalium omnibus horis sapit. (PLAUTE.) — 11. Quod cuique temporis ad vivendum datur, eo debet

1. Nous atteste. — 2. Trad. par l'imparfait : il y avait.

esse contentus. (CIC.) — 12. Nemo omnium est tam immanis. (CIC.)

89. THÈME.

1. Un des ambassadeurs des Corinthiens dit à Alexandre : « Nous n'avons jamais donné le droit de cité à aucun autre qu'à Hercule. » — 2. Qu'y a-t-il de plus honteux que cette barbarie? — 3. Ces coteaux sont gras et entièrement formés de terre¹ : en effet, la pierre ne s' [y] rencontre facilement nulle part. — 4. Personne n'essaie rien de semblable² sans associés. — 5. Vespasien ne se réjouit jamais du meurtre de personne. — 6. Qu'y a-t-il de plus sot que [de] tenir³ pour vrai ce qui est faux? — 7. L'un périt d'une manière⁴, l'autre d'une autre. — 8. Si quelqu'un pense [que] donner est chose facile, il se trompe. — 9. De même que j'aime⁵ un jeune homme qui a quelque chose du vieillard, de même j'aime un vieillard qui a quelque chose du jeune homme. — 10. L'exercice et la tempérance peuvent conserver même chez un vieillard⁶ quelque chose de son ancienne vigueur. — 11. La fortune ne peut rien nous accorder de plus précieux⁷.

1. Entièrement formé de terre, *terrenus*, a, um. — 2. De tel. — 3. Tenir pour, *habere pro*. — 4. D'un accident. — 5. De même que j'aime... de même, *ut probo...* sic. — 6. Dans la vieillesse. — 7. De plus grand.

90. VERSION.

La mort n'est pas à craindre. — Falso de morte querimur : multa enim exempla eam nobis prodesse ostendunt. Primum Argiæ sacerdotis Cleobis et Biton filii prædicantur. Nota fabula est. Illam¹ jus erat² ad sollemne sacrificium curru vehi satis longe ab oppido. Cum morarentur jumenta, juvenes ii, quos nominavi, veste posita, corpora oleo perunxerunt et ad jugum accesserunt. Ita sacerdos advecta in fanum, curru a filiis ducto, precata³ a dea dicitur, ut id præmii illis daret pro pietate, quod maximum homini dari posset a deo. Post, adulescentes somno se de-

1. Illam (sacerdotem). — 2. Jus erat, la loi exigeait que. — 3. Precari ab, demander (par prière) à quelqu'un.

disse; mane inventos esse mortuos. — Simili precatioe Trophonius et Agamedes usi⁴ dicuntur. Qui, cum Apollinis templum Delphis exædificavissent, petiverunt mercedem laboris sui, nihil certi, sed quod esset optimum homini. Ut tertius dies illuxit, mortui sunt reperti. Sic de morte judicavisse⁵ Apollinem dicunt. (*D'après CICÉRON.*)

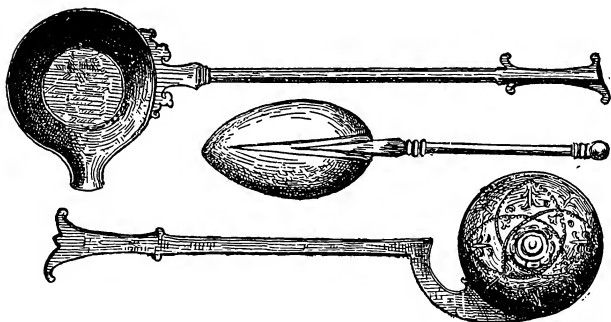
4. Usi (esse). — 5. Judicare, ici : donner son opinion.

COMMENTAIRE. — 1. Cleobis et Biton sont des noms grecs : quel est leur accusatif? — 2. Qu'a de particulier le mot *vestis*? — 3. Comment peut-on traduire littéralement *id præmii*? — 4. Quels sont les sens de *ut* avec l'indicatif? — 5. Indiquez diverses manières, suggérées par cette version, de traduire *on* en latin.

QUESTIONNAIRE. — 1. Cujus erant filii Cleobis et Biton? — 2. Cur ad jugum accesserunt? — 3. Quid sacerdos a dea precatâ esse dicitur? — 4. Quid deinde factum est? — 5. Quid petiverunt Trophonius et Agamedes? — 6. Quando sunt mortui reperti?

91. THÈME.

L'épée de Damoclès. — On n'est pas heureux quand on vit dans une terreur continuelle. Damoclès, courtisan¹



61. Pièces d'argenterie (*argenlum*, *i*, *n.*) provenant du trésor de Boscoreale, près de Pompéi : cuillers à puiser (*trulla*, *æ*, *f.*) et cuiller ordinaire (*ligula*, *æ*, *f.* ou *cochlear*, *aris*, *n.*). Musée du Louvre.

de Denys le tyran, vantait un jour les richesses de son

1. Un des courtisans de.

maître, sa grandeur, la magnificence de son palais. Il prétendait qu'il n'y avait jamais eu d'homme plus heureux. « Puisque cette vie te plaît, dit Denys, veux-tu en tâter [un peu]? » Damoclès répondit qu'il le désirait; alors Denys le fit placer sur un lit d'or; il fit mettre² sur la table de la vaisselle d'argent et d'or ciselé. Il ordonna à des esclaves d'élite de satisfaire ses besoins³ au moindre signe. Il y avait là des parfums, des couronnes; on brûlait de l'encens. Les mets les plus exquis s'accumulaient⁴ sur la table. Damoclès se trouvait⁵ fort heureux. Mais Denys ordonna qu'au milieu de cet appareil luxueux, on fit descendre du plafond un glaive étincelant, retenu [seulement] par un crin de cheval, de façon qu'il menaçât la nuque de Damoclès. Celui-ci cessa⁶ de regarder l'argenterie et d'étendre la main vers la table. Finalement, il obtint du tyran l'autorisation⁷ de s'en aller, disant⁸ qu'il renonçait à ce bonheur.

2. Il orna la table d'argent et d'or ciselé. — 3. De le servir soigneusement en regardant ses signes. — 4. La table était couverte de. — 5. Semblait à lui-même. — 6. Ne regardait plus, etc. — 7. Qu'il lui fût permis de s'en aller. — 8. Parce que (*quod, subj.*) il ne voulait plus être heureux.

COMPLÉMENTS DES VERBES.

Verbes dont la construction diffère en français et en latin. — Compléments à l'accusatif.

RÈGLES :

- 155. Deus amat virum bonum eique favet.
- 157. Amo Deum. Studeo grammaticæ.
- 158. Minari mortem alicui.
- 159. Me pænitet culpæ meæ.
- 161. Doceo pueros grammaticam.
- 163. Abest viginti passus ou passibus.
- 164. Magnam partem.

92. VERSION.

- 1. Obtrectare alicui nihil habet utilitatis (Cic.). —

2. Augustus nepotes suos litteras aliaque rudimenta per se docuit. (SUÉT.) — 3. Mendaci homini ne verum quidem dicenti credere solemus. (CIC.) — 4. Oratorem irasci minime decet, simulare non dedecet. (CIC.) — 5. Alexander, totius Orientis victori, Corinthii per legatos gratulati sunt et illum civitate ¹ sua donarunt. Munus illud risit Alexander. (SÉN.) — 6. Vercingetorix, ubi de Cæsaris adventu cognovit, oppugnatione destitit. (CÉS.) — 7. Opto ut pæniteat eos sui facti. (CIC.) — 8. Urbis flammam ferumque minitatur. (CIC.) — 9. Gratulor tibi adfinitatem viri optimi. (CIC.) — 10. Interim quotidie Cæsar Æduos frumentum, quod erant polliciti, flagitabat. (CÉS.) — 11. Cæsar equitum partem fluvium trajicit. (CÉS.) — 12. Fines Helvetiorum in longitudinem millia passuum CCXL, in latitudinem CLXXX patebant. (CES.)

1. Sens spécial de civitas, voir au lexique.

93. THÈME.

1. Personne ne peut échapper à la mort. — 2. Le poète se rit des pertes, des fuites d'esclaves, des incendies. — 3. Les soldats, cachés dans leurs tentes, se désolaient de leur destin. — 4. Il changea de souliers et de vêtements. — 5. Entre tous les hommes, la clémence ne convient à personne ¹ mieux qu'à un roi. — 6. Il n'est pas beau de se venger de ses ennemis. — 7. Anicie, cousine de Pomponius, avait épousé Servius, frère de Sulpicius. — 8. Est-ce qu'il se repent de son acte? — 9. Pyrrhus menaçait déjà Rome de l'incendie et de la destruction ² totale. — 10. Un rocher menaçait Tantale. — 11. On me félicitait. — 12. A quoi bon ³ t'enseigner les lettres, âne [que tu es]? — 13. Pourquoi ⁴ rappellerai-je combien d'hommes il a fait battre ⁵ de verges? — 14. Timothée avait été condamné par les Athéniens; après sa mort, le peuple se repentit de son jugement.

1. A aucun de tous les hommes. — 2. Destruction totale, ruina, æ, f. — 3. Pourquoi t'enseignerais-je. — 4. Voir Gram. § 164. — 5. Faire battre, cædo, is, cecidi, cæsum, ère.

94. VERSION.

1. A. Licinium Neapolitani civitate donarunt. (CIC.) — 2. Cæsar satis habebat in præsentia hostem rapinis pabulationibusque prohibere. (CÉS.) — 3. Pausanias non mores patrios solum, sed etiam vestitum mutavit. (NÉP.) — 4. Præstat honesta mors turpi vitæ. (NÉP.) — 5. Semiramis murum urbi Babylonix cocto latere circumdedit. (JUST.) — 6. Me discessisse ab armis nunquam pœnituit. (CIC.) — 7. Me civitatis morum piget tædetque. (SALL.) — 8. Vir nemo bonus ab improbis se donari vult. (CIC.) — 9. Eloquendi vis¹ efficit ut ea quæ scimus, alios docere possimus. (CIC.) — 10. Iste unus inventus est, qui parentes pretium pro sepultura² liberum³ posceret. (CIC.) — 11. Duas fossas quindecim pedes latas perduxit. (CÉS.) — 12. Legionem Cæsar passibus ducentis⁴ ab eo tumulo constituit; item equites Ariovisti pari intervallo constituerunt. (CÉS.) — 13. Pacem te poscimus omnes. (VIRG.)

1. Eloquendi vis, l'éloquence. — 2. Sepultura, sépulture; ici : autorisation d'ensevelir. — 3. Gr. § 15*. — 4. L'ablatif peut en pareil cas remplacer l'accusatif. (Gr. § 163*).

95. THÈME.

1. L'honnête homme n'envie personne. — 2. Philippe n'épargna pas les temples des dieux immortels. — 3. Je pouvais secourir les coupables. — 4. Personne dans le combat ne songea à la fuite. — 5. Thrasybule s'acquitta de sa promesse¹. — 6. Cela n'a pas échappé aux Grecs. — 7. Je ne me repens pas de ma ligne de conduite². — 8. Nous avons plus de compassion³ pour ceux qui ne réclament pas notre pitié, que pour ceux qui la demandent avec instance. — 9. Il me sommait; il me menaçait. — 10. Ta fureur menaçait les biens de tous. — 11. Je ne t'ai pas caché les paroles⁴ de T. Ampius. — 12. Saturne le premier enseigna aux hommes [encore] sauvages l'agri-

1. De ce qu'il avait promis. — 2. Ligne de conduite, institutum, i, n. — 3. Nous avons davantage compassion de. — 4. L'entretien.

culture. — 13. Les soldats construisirent une terrasse large de trois cents pieds et haute de quatre-vingts. — 14. Les hommes aiment⁵ naturellement la liberté.

5. Ont par nature du goût pour.

96. VERSION.

1. Omnia, credo, vidisti; nihil te omnino fefellit. (CIC.) — 2. Absentis Ariovisi crudelitatem Sequani, velut si coram adesset, horrebant. (CÉS.) — 3. Subvenisti homini jam collum in laqueum inserenti. (CIC.) — 4. Ego illa ornamenta decere me non putabam. (CIC.) — 5. Paulo ante vacuâ turbam deficiunt loca. (PHÈD.) — 6. Pax homines, trux decet ira feras. (OV.) — 7. Blandiebatur ejus cœptis fortuna. (TAC.) — 8. Homines sunt quos infamiæ suæ neque pudeat¹, neque tædeat. (CIC.) — 9. Mea domus ardore suo deflagrationem Urbi minitabatur. (CIC.) — 10. Duo reges imminent Asiæ. (CIC.) — 11. Hac te nos fragili donabimus ante cicuta. (VIRG.) — 12. Nemo non donatus abibit. (VIRG.) — 13. Horribile est, quæ² loquantur, quæ minitentur. (CIC.) — 14. Zama quinque dierum iter a Carthagine abest. (LIV.) — 15. Saguntum civitas fuit sita passus mille ferme a mari. (LIV.)

1. Traduire par l'indicatif. Gr. § 330. — 2. Interrogation indirecte.

97. THÈME.

1. Demande à Dieu la sagesse¹. — 2. Est-ce que je parais t'insulter dans le malheur? — 3. Il avait été poltron? Cependant tu lui avais précédemment décerné² une couronne pour sa bravoure. — 4. Vénus épousa Vulcain. — 5. Une grande fortune³ exige une grande âme. — 6. Je n'épargnerai que toi. — 7. Je n'ai pas honte d'avouer que j'ignore ce que j'ignore. — 8. Je t'enseignerai aussi les causes et les symptômes des maladies. — 9. Je t'apprendrai tes destinées. — 10. Je te demande⁴ ce ser-

1. Employez rogare. La sagesse, bona mens, bonæ mentis, f. — 2. Tu l'avais gratifié de. — 3. Une grande âme convient à...

vice. — 11. Tous demandaient des secours au roi. — 12. César fit passer la Loire à son armée. — 13. Il plaça son camp à trois mille pas du camp des ennemis. — 14. Les Arabes avaient des épées minces, longues de quatre coudées. — 15. Coriolan établit son camp à cinq mille pas de la ville. *G. 11*

97 bis. EXERCICE.

On fera, d'après les trois versions précédentes, une liste de verbes dont la construction diffère en français et en latin. On indiquera chaque fois leur sens et le cas avec lequel ils se construisent.

98. VERSION.

Cicéron pros crit et tué. — M. Cicero, cui mors quotidie imminabat, sub adventum triumvirorum ¹ cesserat Urbe. Primo in Tusculanum fugit; inde, transversis itineribus, in Formianum proficiscitur. Unde aliquoties in altum provectum ², modo venti adversi retulerunt, modo ipse jactationem navis pati non potuit: tandem eum et fugæ et vitæ tædere incepit; regressusque ad villam suam, quæ mille passus a mari abest: « Moriar, inquit, in patria sæpe a me servata. » Satis constat ejus servos ei fortiter auxiliari voluisse, sed ipsum deponi lecticam ³ et quietos pati quod sors iniqua cogeret, jussisse. Prominenti ⁴ ex lectica præbentique immotam cervicem, caput præcisum est. Manus quoque milites Antonii præciderunt. Ita relatum ⁵ caput ad Antonium, jussuque ejus inter duas manus in rostris positum, ubi ille consul, ubi sæpe consularis cum maxima admiratione auditus fuerat. (*D'après TITE-LIVE.*)

1. Les triumvirs Octave, Antoine et Lépide avaient pros crit Cicéron. — 2. Construisez : (eum) provectum aliquoties in altum. — 3. Quand les soldats d'Antoine arrivèrent, les serviteurs de Cicéron emportaient leur maître dans une litière à travers son parc. Cogeret (s.-ent. pati). — 4. (Ei) prominenti, Gr. § 189. — 5. Relatum (est).

COMMENTAIRE. — 1. Citez, d'après la version précédente, des verbes dont la construction diffère en français et en latin. — 2. Pourquoi **Tusculanum** et **Formianum** sont-ils précédés d'une préposition? — 3. Comment dit-on en latin : *je suis dégoûté du travail ; je commence à être dégoûté du travail*? — 4. Comment dit-on en latin : *cette maison de campagne était à cinq mille pas de la mer*?

QUESTIONNAIRE. — 1. Cur M. Cicero Urbe cessit? — 2. Quot passuum millia aberat ejus villa a mari? — 3. Quid jussit Cicero servos suos facere? — 4. Ubi caput ejus positum est?

99. THÈME D'IMITATION.

La mort d'un proscrit. — On m'a récemment raconté la mort d'un ami qui s'était fait écouter ¹ longtemps avec admiration sur la tribune aux harangues. Les triumvirs ne l'épargnèrent point. De Rome il était parti avec ses esclaves pour sa villa de Formies, qui est à quinze milles de la Ville. On l'exhortait ² à gagner ³ la pleine mer avant l'arrivée des soldats, afin de ne pas subir un sort injuste. Mais il répondit : « Je sais [que] les triumvirs ne m'épargneront pas et que la mort me menace chaque jour. Mais le courage ne me manquera ⁴ pas, car je suis dégoûté de la vie et je veux mourir dans ma patrie ; d'ailleurs, à cause des vents contraires, je ne pourrais supporter le balancement du navire. » Ses esclaves promettaient de



99. Un Romain drapé dans sa toge. La toge est le vêtement national des Romains. C'était une vaste pièce d'étoffe blanche qui avait près de six mètres dans sa plus grande dimension. Elle enveloppait le corps en cachant le bras gauche, tandis qu'à droite le bras restait libre et la tunique apparaissait.

1. Qui avait été écouté. — 2. Gr. § 148. — 3. A s'avancer vers. — 4. Manquer, deficere, § 157, ex. 8.

Pensionnat St-Dominique
Jonquière

lui venir en aide : « Si tu ne résistes pas ⁵, disaient-ils, ils te couperont la tête. Toi mort, nous présenterons sans trembler ⁶ le cou aux soldats des triumvirs ; mais personne ne nous forcera à fuir sans toi. » Pourtant, sur ⁷ l'ordre de [leur] maître, ils se retirèrent : les soldats, [une fois] entrés, coupent la tête du malheureux et la rapportent aux triumvirs.

5. Si tu n'auras pas résisté. — 6. Un cou immobile (*immotus*). — 7. Sur = par.

COMPLÉMENTS DES VERBES AU GÉNITIF.

RÈGLES :

- 165. *Memini beneficiorum. Obliviscor injuriarum.*
- 166. *Interest regis. Interest ad salutem.*
- 168. *Accusare furti. Multare exsilio.*

100. VERSION.

1. Oblitum (esse) me putas consilii tui? (CIC.) — 2. Divico Cæsarem monuit ut reminisceretur pristinae virtutis Helvetiorum. (CÉS.) — 3. Adulcentes caveant intemperantiam, meminerint verecundiae. (CIC.) — 4. Miserere laborum tantorum, miserere animi non digna ferentis. (VIRG.) — 5. Quid Milonis intererat interfici Clodium? (CIC.) — 6. Utriusque nostrum interest ut te conveniam. (CIC.) — 7. Epistolae inventae sunt ut certiores faceremus absentes, si quid esset, quod eos scire ipsorum interesset. (CIC.) — 8. Magni ad honorem nostrum interest quam ¹ primum ad Urbem me venire. (CIC.) — 9. Non tu absolutus es improbitatis, sed ille damnatus est caedis. (CIC.) — 10. Cimon decem annos exsilio damnatus est; cujus facti celerius Athenienses quam ipsum pœnituit. (NÉP.) — 11. Vitia hominum atque fraudes, damnis, ignominiis, vinctulis, exsiliis, morte multantur. (CIC.)

1. Voir au lexique.

101. THÈME.

1. Je n'ai pas oublié ta lettre. — 2. Tu me rappelles mon infortune. — 3. Il faut avoir pitié de ceux qui sont [tombés] dans l'infortune par accident et non par leur faute¹. — 4. Il importe à tout le monde de se bien conduire². — 5. Que³ lui importe? — 6. Il se souviendra de ses hontes non sans douleur⁴. — 7. Il n'y a présentement personne en Sicile qui⁵ n'ait [en main] la défense écrite par Furius, qui ne la lise, qui ne soit renseigné sur ton crime et ta cruauté. — 8. Miltiade fut accusé de trahison. — 9. Le peuple condamna Alcibiade [comme coupable] de sacrilège. — 10. Cet homme accuse Verrès de cupidité. — 11. Miltiade fut condamné à une amende. — 12. Thémistocle fut condamné pour trahison. — 13. Je me souviens des vivants, cependant je ne puis oublier Épicure, dont mes amis ont le portrait non seulement sur des panneaux, mais même sur [leurs] coupes et [leurs] bagues.

1. *Malitia*, æ, f. — 2. De bien faire. — 3. *Quid*. — 4. Avec quelle douleur. — 5. Qui... ne, *quin* (*subj.*).

COMPLÉMENTS AU DATIF.

RÈGLES :

169. *Do vestem pauperi.*
 170. *Defuit officio.*
 171. *Hæc via ducit ad urbem.*
 172. *Est mihi liber.*
 174. *Hoc erit tibi dolori.*

102. VERSION.

1. Anus obtulit Tarquinio libros. Tarquinius pretium percontatus est. Illa immensum poposcit. Rex risit; tum illa tres libros flammis imposuit et deussit (AUL. GELL.)
 — 2. Vercingetorix locum castris deligit paludibus sil-

visque munitum. (CÉS.) — 3. Hunc motum Antipater, qui Macedoniae præerat, oppressit. (JUST.) — 4. Fecit divus Augustus equo tumulum. (SUÉT.) — 5. Hunc librum ad te de senectute misimus. (CIC.) — 6. Salutant me, ad cenam vocant. (PLAUTE.) — 7. Quid ad hanc mansuetudinem addi potest? (CIC.) — 8. Lictor Sextius converso baculo oculos misero tundere cœpit vehementissime. (CIC.) — 9. Gloria multis obfuit. (OVIDE.) — 10. Illi robur et æs triplex circa pectus erat, qui fragilem truci commisit pelago ratem primus. (HOR.) — 11. Tibi Libera nomen erit. (OVIDE.) — 12. Non nobis solum nati sumus. (CIC.)

103. THÈME.

1. Toute vertu nous attire à elle. — 2. Tu t'es abandonné aux larmes et à la tristesse. — 3. Pour un homme instruit, vivre c'est penser. — 4. Pyrrhus alla faire¹ la guerre aux Romains. — 5. Vous préférez l'amitié à tout². — 6. Nous laisserons à nos enfants un patrimoine de gloire assez considérable. — 7. J'ai fait de grandes guerres, j'ai gouverné³ de grandes provinces. — 8. La terre enfante toujours pour l'homme. — 9. Un seul ingrat nuit à tous les malheureux. — 10. La liberté approche pour nous, le châtement approche pour eux. — 11. Les Gétules avaient⁴ pour nourriture la chair des animaux sauvages et l'herbe, comme les bêtes. — 12. Ton arrivée sera une consolation⁵ pour moi. — 13. César laissa à la garde du camp la quatrième légion. — 14. Une confiance excessive est souvent la cause⁵ d'un grand malheur.

1. Aller faire, *inferre* (composé de *fero*). — 2. A toutes choses. — 3. *Præesse* (composé de *sum*). — 4. Aux Gétules était, etc. — 5. Appliquer la règle § 174.

104. VERSION.

1. Tibi nomen insano imposuere. (HOR.) — 2. Druides divinis rebus intersunt. Omnibus druidibus præest unus, qui summam inter eos habet auctoritatem. (CÉS.) — 3.

Nobis senatus frequens¹ flagitavit triumphum. (CIC.) — 4. Siciliae Trinacriae primo nomen fuit. (JUST.) — 5. Thebanorum genti plus inest virium quam ingenii. (NÉR.) — 6. Hæc facinora ad vitam et ad fortunas omnium pertinent. (CIC.) — 7. Mithridates exercitum ad laboris patientiam quotidiana exercitatione duravit. (JUST.) — 8. C. Scipioni postea Africano cognomen fuit. (SALL.) — 9. Quid speras, Verres? Quid exspectas? Quem tibi aut deum aut hominem auxilio futurum putas? (CIC.) — 10. Incumbite in studium ut et vobis honori et amicis utilitati, et reipublicæ emolumento esse possitis. (CIC.) — 11. Nostris acerbissimis doloribus alia nulla potuit inveniri levatio. (CIC.)

1. **Frequens**, au complet.

105. THÈME.

1. La vertu unit l'homme à Dieu. — 2. Varus commandait¹ l'armée de Germanie. — 3. César, notre ami, a envoyé au Sénat des lettres menaçantes et pleines² d'amertume. — 4. L'aimant attire à lui le fer. — 5. L'homme³ a [quelque] ressemblance avec Dieu. — 6. A Syracuse se trouve une fontaine d'eau douce, qui s'appelle Aréthusé⁴. — 7. Énée aborda à un promontoire d'Italie qui s'appelle Misène. — 8. Alors que je désirais remédier aux discordes civiles, les passions de certains⁵ hommes m'en ont empêché. — 9. César laissa Fabius, son lieutenant, avec deux légions, à la garde du camp. — 10. Une vaste maison est souvent une source⁶ d'humiliation pour son possesseur, si elle est toujours vide⁷. — 11. Ils pensent qu'il est le mieux à même⁸ de veiller au [salut du] peuple romain. — 12. Achille sera connu⁹ des ennemis, non pas dodos, mais de face¹⁰.

1. **Præesse** (*comp. de sum*). — 2. Pleines d'amertume, **acerbus**, **a, um**. — 3. *Appliquer la règle § 172.* — 4. Qui a nom Aréthuse, § 172. — 5. D'hommes déterminés (**certus, a, um**) ont été à empêchement... — 6. Est souvent à humiliation. — 7. Si la solitude y règne (**est**). — 8. Lui être destiné à veiller le mieux (**maxime**). — 9. Connu de, **notus (dat.)**. — 10. De poitrine.

106. VERSION.

Détails curieux sur le crocodile. — *Crocodylum*, saturum cibo piscium et semper esculento ore¹, in litore somno datum, parva avis², quæ trochilus vocatur, invitat ad hian-dum, os primum ejus assultim repurgans, mox dentes, et intus fauces quoque. Tunc somno pressum conspicatus ichneumon, per hiantes fauces, ut³ telum aliquod immissus, erodit alvum. Gens hominum est huic beluæ adversa in ipso Nilo, Tentyritæ, ab⁴ insula, in qua habitat, appellata. Terribilis hæc contra fugientes belua est, fugax contra insequentes : sed adversum ire soli hi audent. Quin etiam flumini innatant, dorsoque, equitantium modo, impositi, hiantibus resupino capite ad⁵ morsum, additâ in os clavâ, dextrâ et lævâ tenentes extremâ ejus utrinque, ut⁶ frenis ad terram agunt captivos⁷. Itaque uni ei insulæ crocodili non adnatant; olfactuque ejus generis hominum fugantur. (PLINE L'ANCIEN).

1. Gr. § 114. — 2. Construisez : parva avis, quæ trochilus vocatur, invitat crocodylum, etc. — 3. Constr. immissus ut aliquod telum. — 4. Ab, d'après le nom de. — 5. Pour mordre. — 6. Ut, comme. — 7. (Crocodylos) captivos.

COMMENTAIRE. — 1. N'y a-t-il pas un pronom sous-entendu dans somno pressum conspicatus? — 2. Immissus doit-il être traduit en français par un verbe passif? — 3. Traduisez par une proposition relative fugientes, insequentes. — 4. Serait-il régulier d'exprimer une préposition dans flumini innatant; insulæ adnatant?

QUESTIONNAIRE. — 1. Quomodo trochilus crocodylum ad hian-dum invitat? — 2. Qua immittitur ichneumon in crocodili alvum? — 3. Quæ gens crocodilo est adversa? — 4. Quomodo Tentyritæ crocodylos agunt captivos?

107. THÈME.

Le plus ancien de tous les peuples. — Les Égyptiens se croyaient le plus ancien de tous les peuples. Hérodote raconte que le roi Psammétichus, voulant prouver la chose par l'expérience, condamna deux enfants nou-

veau-nés à l'isolement. Il les sépara¹ tellement de toute société qu'ils eurent des chèvres pour nourrices : seul², un berger fut chargé de veiller sur eux et de ne permettre³ à personne d'en approcher. Le roi lui fit défense⁴ de laisser échapper le moindre mot en présence des enfants : « Tu seras condamné à mort, [lui] dit-il, si tu oublies⁵ mes instructions. Car il importe grandement au succès⁶ de l'expérience qu'aucune parole humaine ne parvienne à leurs oreilles. » Quand les enfants eurent atteint⁷ l'âge de deux ans, le berger remarqua à plusieurs reprises qu'ils employaient un mot inconnu de lui. Il les apporta donc au roi et aussitôt, pressés⁸ par la faim, ils crièrent : « becos⁹ ! becos ! » C'était le mot par lequel les Phrygiens désignaient le pain. Ce fut pour le roi¹⁰ une preuve [que] les Phrygiens, et non pas les Égyptiens, étaient la plus ancienne nation¹¹.



107. Coiffure de Pharaon
(roi d'Égypte).

1. Il les relégua loin des (ab) hommes. — 2. Un seul berger ayant été ajouté, pour, etc. — 3. Et ne laisser personne, etc. — 4. Ordonna qu'aucune parole n'échappât. — 5. Si tu auras oublié. — 6. Succès = caractère probant, *fides*, *ei*, *f*. — 7. Eurent accompli (*imp!ère*) [leur] deuxième année. — 8. Ayant faim. — 9. Mot invariable. — 10. Ce fut à preuve au roi, etc. (*prop. infinitive*). — 11. Étaient les plus anciens.

COMPLÉMENTS A L'ABLATIF.

RÈGLES :

176. *Liberare servitute* ou *a servitute*.
 177. *Accepi litteras a patre meo*.
 178. *Abundat divitiis. Nulla re caret*.
 179. *Gaudeo bonis rebus et doleo contrariis*.
 180. *Fruor otio. Utitur victoria*.
 181. *Mihi opus est amico*.

108. VERSION.

1. *Hominum vita plurimum distat a victu bestiarum.* (CIC.) — 2. *Tibi extorta est ista sica de manibus.* (CIC.) — 3. *Si hoc est vitium, eo me non carere confiteor.* (CIC.) — 4. *Metellus omnia jumenta sarcinis levare jubet.* (SALL.) — 5. *Quæres a nobis cur tantopere hoc homine delectemur.* (CIC.) — 6. *Magnum dolorem accepi ex morte Trebonii.* (CIC.) — 7. *Domitius naves servis, libertis, colonis suis complevit.* (CÉS.) — 8. *Auditus semper patet, ejus enim sensu etiam dormientes egemus.* (CIC.) — 9. *Ne mente quidem recte uti possumus multo cibo et potione repleti.* (CIC.) — 10. *Solvitur acris hiems, ac neque jam stabulis gaudet pecus aut arator igni.* (HOR.) — 11. *Nituntur radicibus suis arbores.* (CIC.) — 12. *Nunc opus est tua mihi ad hanc rem astutia.* (TÉR.) — 13. *Hectorem vita victor spoliavit Achilles.* (VIRG.)

109. THÈME.

1. C'est une grande consolation [que d'] être exempt de faute. — 2. Un dieu nous a délivrés de la lutte avec les Parthes. — 3. Une plaine de deux mille [pas] séparait le camp Romain [de celui] des Herniques. — 4. Thrasybule délivra sa patrie des trente tyrans. — 5. La lune reçoit du soleil sa lumière. — 6. La crainte peut détourner des actions les plus honteuses. — 7. L'armée de César abondait

en vivres de toutes sortes. — 8. Tu te réjouis des gémissements de tous et tu [en] triomphes. — 9. Tous les gens de bien se désolent de la mort de leurs ¹ [proches]. — 10. Les Huns se nourrissent de chair à peine cuite ². — 11. Paul-Émile s'empara de tout le trésor des Macédoniens, qui était fort considérable ³. — 12. Il faut des magistrats : sans leur sagesse et leur activité une cité [régulièrement organisée] ne saurait ⁴ exister. — 13. Vous avez besoin de bouclier plutôt que d'épée.

1. Des leurs. — 2. A peine cuit, *semicrudus*, a, um. — 3. Qui était très grand. — 4. Ne peut être.

110. VERSION.

1. Me ægritudo non solum somno privabat, sed ne vigilare quidem sine summo dolore patiebatur. (CIC.) — 2. M. Aquilius vulnus in capite ab hostium duce acceperat. (CIC.) — 3. Fortuna eripuit hunc virum ex hostium telis. (CIC.) — 4. Vix a Balione aut ab aliquo ejus simili hoc expostulare audeas. (CIC.) — 5. Omnia ex fanis, ex locis publicis, palam, spectantibus omnibus, plaustri asportata sunt. (CIC.) — 6. Semper boni assidue domini villa abundat porco, hædo, agno, gallina, lacte, caseo, melle. (CIC.) — 7. Nulla pars vitæ vacare officio potest. (CIC.) — 8. Nulla re tam lætari soleo, quam meorum officiorum conscientia. (CIC.) — 9. Scythæ plaustri pro domibus utuntur, lacte et melle vescuntur. (JUST.) — 10. Auctoritate tua nobis opus est et consilio et etiam gratia. (CIC.) — 11. Nihil opus est simulatione et fallaciis. (CIC.)

111. THÈME.

1. Tiens-toi à l'écart ¹ de la société des impies. — 2. Mummius dépouilla Corinthe de [ses] statues et de [ses] tableaux. — 3. De Cérès naquirent Bacchus ² et Proserpine. — 4. J'ai vu M. Volusius qui m'a remis ³ ta lettre. — 5. Les Éduens implorèrent le secours ⁴ des Romains. — 6. Tous

1. Sépare-toi. — 2. Bacchus, *Liber*, i, m.; Proserpine, *Libera*, æ, f. — 3. De qui j'ai reçu... — 4. Implorèrent des Romains un secours.

n'ont pas également besoin de la bienveillance de [leurs] concitoyens. — 7. La Gaule abonde en rivières et en fleuves. — 8. Certains hommes se font gloire⁵ de leurs vices. — 9. Il faut s'affliger de la faute et se réjouir de la correction. — 10. Les Numides se nourrissent habituellement de lait et de gibier⁶. — 11. J'ai recouru⁷ à tes conseils dans les affaires les plus importantes. — 12. Qu'⁸ai-je besoin d'une vie que je semblerai devoir⁹ à un bienfait de César? — 13. Je n'ai pas besoin de paroles, mais de verges. — 14. Les Lacédémoniens manquaient d'argent.

5. Se glorifient. — 6. Gibier, *caro ferina, carnis ferinæ*, f. — 7. Je me suis servi de. — 8. Que, *quid*. — 9. Avoir par un bienfait.

112. VERSION.

1. Ex arbore evolat ales nuntia Jovis. (CIC.) — 2. Exsistit avaritia ex luxuria. (CIC.) — 3. Germani hospites ab injuria prohibent. (CÉS.) — 4. Ille est Fabricius, qui difficilior ab honestate, quam sol a cursu suo averti potest. (EUTR.) — 5. Turpis ab invisio pendebat stiria naso. (MART.) — 6. Videtis alios pendere ex arbore, pulsari alios et verberari. (CIC.) — 7. Deum agnoscimus ex operibus ejus. (CIC.) — 8. Duobus vitiis diversis, avaritia et luxuria, civitas laborat. (LIV.) — 9. Est adolescentis ex majoribus natu deligere optimos, quorum consilio et auctoritate nitatur. (CIC.) — 10. Apollo Jove natus est et Latona. (CIC.) — 11. Quænam spes erit urbem hanc salvam esse diutius posse, si istiusmodi hominum consiliis utemur? (AUL. GELL.) — 12. Nunc animis opus est, Ænea, nunc pectore firmo. (VIRG.) — 13. Timotheus a patre acceptam gloriam multis auxit virtutibus. (NÉP.) — 14. Pausanias semianimis de templo elatus est. (NÉP.).

113. THÈME.

1. Les enfants et les femmes, les mains tendues¹, demandèrent la paix aux Romains. — 2. Tu as délivré la

1. Abl, absolu.

ville du danger et la cité de [toute] crainte. — 3. Les Alpes séparent l'Italie de la Gaule. — 4. Tu sauras² cela par d'autres. — 5. Les Helvètes se glorifiaient insolemment de leur victoire. — 6. L'ami se réjouira de la joie de [son] ami et s'affligera de ses chagrins. — 7. Hannibal s'était emparé de l'anneau de Marcellus en même temps³ que de son corps. — 8. Pausanias déployait⁴ un faste royal. — 9. Le corps a besoin de beaucoup de nourriture et de beaucoup de boisson. — 10. Ceux qui veulent jouir d'une paix durable, doivent être exercés à la guerre. — 11. Tissapherne demanda une trêve à Agésilas. — 12. Atticus reçut de ses ancêtres le rang de chevalier. — 13. Le sage attend l'avenir⁵ et jouit du présent. — 14. Tu obtiendras cela de César. — 15. La folie naît quelquefois de la peur.

2. Tu apprendras cela d'autres. — 3. En même temps que de, *simul cum* (*abl.*). — 4. Se servait de. — 5. Les choses futures ; les choses présentes.

114. VERSION.

Le sage compte pour rien l'argent. — Vere philosophi¹ pecuniam pro nihilo ducunt. Scythes Anacharsis Hannoni, Carthaginensium duci, scripsisse dicitur : « Mihi amictus est Scythicum tegmen ; cubile, terra ; pulpamentum, fames : lacte et caseo vescor. Itaque, munera ista, quæ mihi obtulisti, vel civibus tuis, vel dis immortalibus dona. » — Xenocrates philosophus, cum legati ab Alexandro² quinquaginta ei talenta obtulissent, abduxit legatos ad cenam in Academia ; iis apposuit tantummodo quod satis esset, nullo apparatu³. Cum postridie legati rogarent eum cui pecuniam numerari juberet : « Quid ? inquit, vos hesterna cenula non intellexistis me pecunia non egere ? » — At vero Diogenes liberius, ut cynicus, Alexandro roganti, ut diceret, si quid⁴ opus esset : « Nunc quidem paululum, inquit, a sole⁵. » Offecerat videlicet apricanti⁶. (CICÉRON.)

1. Pour ii, qui vere philosophi sunt. — 2. Traduire comme s'il y avait ab Alexandro missi. — 3. Ablatif de manière ou de circonstance (*Gr.* § 188), pour sine ullo apparatu. — 4. Pour si ei opus esset aliqua re (*Gr. compl.* § 181*). — 5. *S.-ent.* recede. — 6. (Diogeni) apricanti.

COMMENTAIRE. — 1. Comment dirait-on en latin : *on dit que Drogène répondit à Alexandre...* ? — 2. Citez des verbes qui se construisent comme *vescor*. — 3. Quel est le sens propre de *istæ* dans *munera ista* ? — 4. Pourquoi trouve-t-on *in Academia*, alors que *in Academiam* semble plus logique ? — 5. Pourquoi *juberet* est-il au subjonctif ? — 6. La dernière phrase de la version n'est-elle pas caractéristique au point de vue de l'ellipse du pronom personnel, Gr. § 139.

QUESTIONNAIRE. — 1. *Quibus cibis vesceretur Anarcharsis* ? — 2. *Quid suadebat Hannoni* ? — 3. *Quo abduxit Xenocrates legatos* ? — 4. *Quid eis apposuit* ? — 5. *Cur Alexandrum recedere jussit Diogenes* ?

115. THÈME.

C'est peine perdue ! — Auguste, après la victoire d'Actium,



revenait à Rome. Parmi ceux qui le félicitaient, un homme se présenta à lui avec un corbeau auquel¹ il avait appris à dire : « Salut ! César vainqueur ! » Auguste, charmé de cette salutation, acheta l'oiseau à son maître. Quelque temps après, il fut salué de la même façon par un perroquet et fit² aussi acheter cet oiseau. Aussi, un pauvre cordonnier entreprit d'enseigner³ ces mêmes mots à un autre corbeau ; mais comme⁴ il avait [en lui] un élève peu docile, il avait coutume de s'écrier fréquemment : « C'est peine¹ perdue ! » Enfin le corbeau parut avoir fait⁵ quelque progrès. Il salua Auguste, qui

115. Cette statue, trouvée en 1863 à la villa de Livie, près de Rome, représente Auguste en costume de général romain (*imperator, oris, m.*). Il est revêtu de la tunique, de la cuirasse et de la chlamyde (manteau).

1. Voir Gr. § 161. — 2. Ordonna cet oiseau être acheté. — 3. *Cum* (*subj.*). — 4. Toute [ma] peine est perdue. — 5. Faire quelque progrès,

aliquid proficere (*-ficio, feci, factum*).

passait, dans⁶ les termes qu'il avait appris, mais le prince déclara qu'il ne [l'] achèterait pas : « Je ne manque pas, dit-il, d'artistes de ce genre. Je n'ai pas besoin de flatteurs. » Alors le corbeau, comme⁷ s'il se désolait de cette réponse, s'écria : « C'est peine⁴ perdue ! » Auguste, étonné, acheta aussi cet oiseau.

6. Dans = par. — 7. Comme si, quasi (*subj.*).

ABLATIF AVEC LE PASSIF.

RÈGLES :

183. Amor a Deo.

184. Mærore conficior.

185. Mihi colenda est virtus.

116. VERSION.

1. Civitates Siciliæ a tyrannis subactæ sunt. (JUST.) — 2. Socrates omnium sapientissimus oraculo Apollinis est judicatus. (CIC.) — 3. Miltiadis auctoritate impulsu copias ex urbe eduxerunt. (NÉP.) — 4. Trahimur omnes studio laudis. (CIC.) — 5. Cæsar statuit sibi Rhenum esse transeundum. (CÉS.) — 6. Cum iis est vobis, milites, pugnandum, quos terra marique priore bello vicistis. (LIV.) — 7. Sophocles a filiis in iudicium vocatus est. (CIC.) — 8. Erat ei vivendum latronum ritu. (CIC.) — 9. Apud Pythagoram discipulis quinque annis tacendum erat. (SÉN.)

II. Traduire, puis mettre au passif en latin les phrases suivantes. 1. Summum consilium majores nostri appellarunt senatum. (CIC.) — 2. Manlius Gallos a summa rupe dejecit. (FLOR.) — 3. Quod non dedit Fortuna, non eripit. (SÉN.)

117. THÈME.

1. Tout a été créé et organisé par Dieu. — 2. Agésilas

a été loué par Xénophon — 3. Le pays des Helvètes¹ est borné par le fleuve du Rhin, par le mont Jura, par le lac Léman et le fleuve du Rhône. — 4. Le peuple était tourmenté par les privations². — 5. La sage prévoyance³ d'un seul homme délivra⁴ la Grèce. — 6. La Nature nous a donné⁵ une vie courte. — 7. Deux villes très puissantes, Carthage et Numance, furent détruites par le même Scipion. — 8. Les membres des hommes sont mus par la volonté. — 9. Il faut⁵ que j'attende mon frère. — 10. Je suis d'avis [que] tu dois faire⁵ la même chose. — 11. La rouille ronge⁴ le fer. — 12. L'orateur doit⁵ observer⁶ trois choses. — 13. Rien n'est plus⁷ à craindre pour l'homme que la jalousie. — 14. Les Athéniens dressèrent⁴ une statue à Chabrias. — 15. La foudre ne frappe⁴ pas le laurier.

1. Les Helvètes sont bornés. — 2. Par la privation, *inopia*, æ, f. — 3. Sage prévoyance, *prudentia*, æ, f. — 4. Tourner par le passif. On remarquera qu'en latin on emploie le passif plus souvent qu'en français. — 5. Tourner par l'adj. verbal en *-ndus*. — 6. Observer, *video*, es, i, *visum*, être. — 7. Aussi à craindre, voir note 4 et 5.

EMPLOIS SPÉCIAUX DE L'ABLATIF.

RÈGLES :

- 186. *Lacrimare gaudio.*
- 187. *Ferire gladio.*
- 188. *Silentio audire.*
- 189. *Præstare ingenio.*
- 190. *Constare denario.*

118. VERSION.

1. *Maximo in discrimine respublica versatur : id accidit M. Lepidi scelere et amentia. (Cic.)* — 2. *Celsæ graviore casu decidunt turres. (Hor.)* — 3. *Omnes capite demisso terram intuebantur. (Cés.)* — 4. *Præstat cum dignitate cadere quam cum ignominia servire. (Cic.)* — 5.

Hostes ad castra Cæsaris omnibus copiis contenderunt. (CÉS.) — 6. Terram sanguine nostro irrigamus, insepultis ossibus tegimus. (PLINE A.) — 7. Nemo ignavia immortalis factus est. (SALL.) — 8. Cornibus tauri, apri dentibus, morsu leones se tutantur. (CIC.) — 9. Philippus, Macedonum rex, gloria superatus a filio, facilitate et humanitate superior fuit. (CIC.) — 10. Tu me et alios prudentia vincis. (CIC.) — 11. Homines virtute metimur, non fortuna. (NÉP.) — 12. Mincius tenera prætexit arundine ripas. (VIRG.) — 13. Me vocant ingenti clamore canes et vox assensu¹ nemorum ingeminata remugit². (VIRG.)

1. Ici, assensus, us, m., l'écho. — 2. Remugio, is, se répercuter.

119. THÈME.

1. La ville de Syracuse était imprenable, grâce à sa situation du côté de¹ la terre et du côté de la mer. — 2. Il s'éloigna en baissant² la tête. — 3. Il court sur les eaux à pied sec. — 4. Codrus s'élança au milieu des ennemis habillé³ en serviteur. — 5. Divitiacus se mit à supplier César en versant⁴ d'abondantes larmes. — 6. La pâle mort heurte indifféremment⁵ du pied les cabanes des pauvres et les palais⁶ des puissants. — 7. Les bosquets résonnent [du bruit] des cigales. — 8. Sandrocottus avait offensé Alexandre par son insolence. — 9. Socrate, au témoignage de tous les [hommes] instruits et au jugement de toute la Grèce, a été le premier de tous les philosophes. — 10. Pélops se faisait remarquer⁷ grâce à son épaule d'ivoire. — 11. Les Venètes l'emportaient sur tous les autres Gaulois par leur connaissance des choses de la marine⁸. — 12. Isocrate vendit un seul discours vingt talents. — 13. Le poète vit de légumes et de pain de seconde qualité.

1. Grâce à sa situation terrestre et maritime. — 2. La tête baissée. — 3. Avec un vêtement de serviteur. — 4. Avec beaucoup de larmes. — 5. D'un pied indifférent. — 6. Les tours des rois. — 7. Était remarquable. — 8. Des choses maritimes.

120. VERSION.

1. Darius curru vehebatur. (CURT.) — 2. Quæris quomodo redierim? Primum luce, non tenebris, deinde cum calceis et toga, nullis nec gallicis nec lacerna. (CIC.) — 3. Obviam fuit Miloni Clodius nulla ræda, nullis impedimentis, nullis Græcis comitibus. (CIC.) — 4. Concordia parvæ res crescunt, discordia maximæ dilabuntur. (SALL.) — 5. Non viribus corporum res magnæ geruntur, sed consilio, auctoritate. (CIC.) — 6. Sex illa stadia vario sermone confecimus. (CIC.) — 7. Rex vario viam sermone levabat. (VIRG.) — 8. Cyclopes versant tenaci forcipe massam. (VIRG.) — 9. Insere, Melibœe, piros; pone ordine vites. (VIRG.) — 10. Uri sunt magnitudine paulo infra elephantos. (CÉS.) — 11. Agro bene culto nihil potest esse nec usu uberius, nec specie ornatius. (CIC.) — 12. Agesilaus erat pede claudus. (JUST.) — 13. Multo sanguine ac vulneribus ea Pœnis victoria stetit. (LIV.) — 14. Anus Tarquinium interrogavit num sex reliquos libros eodem pretio vellet emere. (AUL. GELL.)

121. THÈME.

1. La reine des Amazones regarda Alexandre sans s'émouvoir¹. — 2. A ceux qui demandent comment la flotte a été perdue, les commandants [des vaisseaux] répondent : « Par [suite de] la panique et [de] la fuite de Cléomène. » — 3. Faire la guerre aux dieux à la manière des géants, qu'est-ce autre chose que² d'aller à l'encontre³ de la nature? — 4. Le jeune⁴ Icare gênait en jouant⁵ le travail admirable de son père. — 5. C'est grâce⁶ à moi qu'il vit, qu'il règne. — 6. Lucrèce se tua avec un couteau. — 7. Prends-moi par les oreilles. — 8. Chrysogonus acheta fort cher⁷ un vase de Corinthe. — 9. Les Gaulois diffèrent entre eux au point de vue de la langue, des ins-

1. D'un visage intrépide. — 2. Sinon, nisi. — 3. Aller à l'encontre de, repugno, as, avi, atum, are (*dat.*). — 4. L'enfant Icare. — 5. Par son jeu. — 6. Par mon fait (opera, æ, f.). — 7. A grand prix

titutions, des lois. — 10. Alcibiade se distinguait⁸ entre tous les Athéniens par sa beauté et son éloquence. — 11. On commet⁹ l'injustice de deux manières, par force ou par ruse. — 12. Le roi Attale paya cent talents un seul tableau d'un peintre Thébain.

8. Était remarquable. — 9. L'injustice est faite.

122. VERSION.

Guérison merveilleuse de Ptolémée. — Ptolemæus, lævo humero leviter saucius, Alexandri sollicitudinem in se converterat : nam barbari veneno tinxerant gladios; itaque, saucii subinde exspirabant, nec causa tam strenuæ¹ mortis excogitari poterat a medicis, cum etiam leves plagæ insanabiles essent. Ptolemæus autem modico ac civili cultu atque aditu facili erat; ob hæc, regi² an popularibus carior esset³, dubitari poterat. Itaque in illo periculo non levior fuit ejus cura Macedonibus quam regi. Qui, et prælio et sollicitudine fatigatus, cum Ptolemæo assideret, lectum, in quo ipse acquiesceret, jussit inferri. In quem ut se recepit, protinus altior insecutus est somnus. Ex quo excitatus, per quietem vidisse se exponit speciem draconis, herbam ferentis ore, quam veneni remedium esse monstrasset³. Colorem quoque herbæ referebat, agniturum se, si quis reperisset, adfirmans. Inventam⁴ deinde (quippe a multis simul erat requisita) vulnerei imposuit; protinusque dolore finito, intra breve spatium cicatrix quoque obducta est. (QUINTE-CURCE.)

1. *Strenuus*, ici : rapide. — 2. (*Utrum*) regi an, etc. — 3. *Trad. par l'indicatif*. — 4. *S.-ent. herbam*.

COMMENTAIRE. — 1. Quelle règle rappelle la phrase *Ptolemæus modico ac civili cultu*, etc. — 2. Par quelle tournure française doit-on traduire *dubitari poterat*? — 3. Que signifie *et... et*, dans *et prælio et sollicitudine*? — 4. Citer des exemples de relatifs de liaison. — 5. Pourquoi *monstrasset* est-il au subjonctif? (Gr. § 341.) — 6. Donnez deux exemples d'ablatif avec passif, l'un accompagné de *ab*, l'autre sans *ab*.

QUESTIONNAIRE. — 1. *Cur Alexander de Ptolemæo sollicitus*

erat? — 2. Quibus moribus erat Ptolemæus? — 3. Quid vidit per somnum Alexander? — 4. Quomodo herbâ inventâ usus est? — 5. Quid postea evenit?

123. THÈME.

Le meurtre de César. — Quand César se fut assis¹ dans



123. Le meurtre de César d'après un dessin de Duvivier (commencement du xix^e siècle). On remarquera l'influence de l'époque sur la représentation de l'antiquité. La tête du principal conjuré le fait ressembler à un militaire de l'époque de Napoléon I^{er}.

la salle du sénat, les conjurés l'entourèrent comme² pour lui faire honneur. Immédiatement Tullius Cimber, qui s'était chargé d'ouvrir la scène³, s'approcha comme⁴ pour lui demander une faveur. César lui ayant fait signe de se retirer⁵ et de remettre [sa demande] à un autre moment, Cimber le saisit par la toge. « C'est⁶ de la violence! » s'écria César. Alors Casca le frappe un peu au-dessous du cou. César, d'un coup de poignçon [à écrire], perce le bras de Casca; il veut s'élan-
 lancer; mais une autre blessure⁷ l'arrête. Voyant⁸ de tous côtés les poignards levés sur lui, il s'enveloppe la tête de sa toge. Il fut percé de vingt-trois

coups. Au⁹ premier seulement il poussa un gémissement.

1. Les conjurés entourèrent César assis... — 2. Sous (= par) prétexte d'honneur. — 3. Qui avait pris [pour lui] le premier rôle. — 4. Comme (quasi) dans l'intention de (Gr. § 58, 3^o) demander quelque chose. — 5. César [lui] faisant signe de se retirer et remettant, etc. Faire signe de se retirer, *renuere* (*renuo*, *is*, *i*). — 6. Gr. § 103. — 7. Il est arrêté par... — 8. Dès qu'il constate [qu']il est attaqué de tous côtés par des poignards tirés. — 9. A, ad.

D'autres racontent qu'il dit à Brutus qui s'élançait [sur lui] : « Toi aussi, mon fils ! » Il resta¹⁰ quelque temps étendu à terre sans vie. Enfin trois esclaves le rapportèrent chez lui¹¹ sur une litière d'où¹² pendait un de ses bras.

10. Rester étendu à terre, jacēre (jaceo, ces, cui). — 11. Gr. § 193. — 12. Un bras pendant (*abl. abs.*).

NOMS DE LIEU.

RÈGLES :

192. Sum in urbe. Eo in urbem. Redeo ex urbe. Eo per urbem.
 193. Sum Carthagine. Eo Romam. Redeo Athenis.
 194. Sum Romæ. Lugduni.
 195. In ipsa Roma. In rure amœno.
 196. Corinthi, in loco nobili.
 197. Victi sunt apud Cannas. Sum apud patrem.

124. VERSION.

1. Ambulationem postmeridianam confecimus in Academia. Cum venissemus in Academiæ nobilitata spatia, solitudo erat ea, quam volueramus. (CIC.) — 2. Galli consilium ceperunt ex oppido profugere. (CÉS.) — 3. Helvetii per agrum Sequanorum iter in Santonum fines facere statuerant. (CÉS.) — 4. In proximas dilapsi silvas, inde domos diffugerunt. (LIV.) — 5. Orestes, filius Agamemnonis, interemit insidiis Pyrrhum, Delphis, inter altaria Apollinis. (JUST.) — 6. Cogitandum est tibi Romæne et domi tuæ, an Mytilenis aut Rhodi malis vivere. (CIC.) — 7. Cicero meus in Formiano erat, Terentia et Tullia Romæ. (CIC.) — 8. Corvi modo humi residebant, modo se pennis levabant. (CURR.) — 9. Cæsar Massiliam, in Galliarum urbem, pervenit. (CÉS.) — 10. Adulescentulus miles ad Capuam profectus sum. (CIC.) — 11. Ad Trasimenum lacum dimicantes maximum terræ motum neque Pœni sensere neque Romani. (PLINE A.).

125. THÈME.

1. Lucius Tarquin l'Ancien, fils du Corinthien Démarate, émigra en Étrurie et de là à Rome. — 2. Auguste s'empara d'Alexandrie, où Antoine s'était réfugié avec Cléopâtre. — 3. Pomponius s'établit à Athènes. — 4. Darius, roi des Perses fit passer des troupes considérables d'Asie en Europe. — 5. Il fait venir le personnage. Où ? A Lilybée. — 6. Le berger rapporte à la maison l'agneau abandonné par sa mère. — 7. Vous irez sans moi à travers les ondes de la mer Égée. — 8. Alexandre renvoya tous ces soldats dans leurs foyers¹. — 9. Denys, chassé de Syracuse, instruisait les enfants à Corinthe. — 10. Dans une île d'Afrique, les éperviers font leurs nids sur le sol². — 11. Archias est né à Antioche, ville autrefois illustre et opulente. — 12. Caius Marius battit les Cimbres en Gaule à Aix.

1. Chez eux = à la maison. — 2. A terre.

126. VERSION.

1. Cum Quinto fratre et liberis nostris iter ad te in Apuliam facere cœpi. (CIC.) — 2. Cicero in Tusculanum fugit; inde transversis itineribus in Formianum proficiscitur. (LIV.) — 3. Ad dexteram de via declinavi, ut ad Periclis sepulcrum accederem. (CIC.) — 4. Pompeius, his rebus cognitis quæ erant ad Corfinium gestæ, Luceriâ proficiscitur Canusium atque inde Brundisium. (CÉS.) — 5. Cum prætextatus etiam tum Archias esset, Luculli eum domum suam receperunt. (CIC.) — 6. Milites circa viam haud procul Capua corpora humi prostraverunt. (LIV.) — 7. Philippo Ætolorum defectio Pellæ hibernanti allata est. (LIV.) — 8. In domo furtum factum est ab eo qui domi fuit. (QUINT.) — 9. Cimon, Cyprum¹ cum ducentis navibus missus, in oppido Citio mortuus est. (CIC.) — 10. Antonius

1. Les noms d'îles sont souvent assimilés à des noms de villes et admettent les mêmes constructions.

noster et Q. Cassius ad Cæsarem cum Curione profecti erant. (CIC.) — 11. Ad tumulos heroum parentavit Alexander. (JUST.)

127. THÈME.

1. Je suis arrivé à Capoue par une pluie battante. — 2. César envoya son lieutenant Labienus avec les légions qu'il avait ramenées de Bretagne. — 3. Lélius et Scipion s'échappaient de la ville comme d'une prison pour [se rendre à] la campagne. — 4. Nous avons appris ce qui ¹ s'est passé à Corfinium. — 5. Archias occupait alors à Thèbes la souveraine magistrature. — 6. Le consul parvint à la ville de Cirta. — 7. Démarate alla à Tarquinies, la ville la plus florissante de l'Étrurie. — 8. Cimon d'Athènes mit en fuite sur les bords ² du Strymon des forces considérables de Thraces. — 9. Appius n'était pas encore revenu d'auprès de César. — 10. César parvint à Vienne. — 11. Eudème mourut en combattant auprès de Syracuse. — 12. Les soldats de la légion de Mars ³ s'arrêtèrent à Albe, ville bien située, fortifiée et [toute] proche. — 13. Les soldats chassèrent les Bretons hors des forêts.

1. Quelles choses (*interr. indir.*). — 2. Auprès du fleuve Strymon. — 3. Soldat de la légion de Mars, **Martialis**, is, m.

NOMS DE TEMPS.

RÈGLES :

198. Regnavit tres annos. Quartum annum regnat.

199. Hora tertia. Sex diebus.

200. Ante sex annos. Post tres dies. In posterum diem.

128. VERSION.

1. Dies et noctes, tanquam avis, mare prospecto : evolare cupio. (CIC.) — 2. Vixi annos bis centum. (OV.) — 3.

Alcibiades annos circiter quadraginta quinque natus diem obiit supremum. (NEP.) — 4. Decessit Philippus septem et quadraginta annos natus. (JUST.) — 5. Sunt bestiolæ quædam, quæ unum diem vivunt : ex iis igitur bestiolis, quæ horâ octavâ mortua est, provecta ætate mortua est. (CIC.) — 6. Die constituta Orgetorix omnem suam familiam coegit. (CÉS.) — 7. Cornua cervi, omnibus annis, veris tempore amittunt. (PLINE A.) — 8. Uno die inter duos reges cœptum est atque patratum bellum. (SALL.) — 9. Cæsar discedens post diem septimum sese reversurum confirmat. (CÉS.) — 10. Helvetii in tertium annum profectionem confirmant. (CÉS.) — 11. Consolatio est in aliud tempus differenda. (CIC.) — 12. Plato uno et octogesimo anno scribens mortuus est. (CIC.)

129. THÈME.

1. Tu es resté couché plusieurs jours de suite sur le rivage. — 2. Ils marchèrent pendant quinze jours environ. — 3. Alexandre mourut à l'âge de trente-trois ans et un mois. — 4. La ville de Sagonte était depuis sept ans déjà au ¹ pouvoir des ennemis. — 5. Une éclipse de soleil eut lieu cent soixante-neuf ans après ² la fondation de Rome. — 6. Toutes les fontaines sont plus fraîches en été qu'en hiver. — 7. On cueille la rose au printemps et les fruits en automne. — 8. En une seule nuit, toutes les statues ³ d'Hermès, qui étaient dans la ville d'Athènes, furent abattues. — 9. « Il y a six mois, tu m'as injurié », dit le loup. L'agneau répondit : « Je n'étais pas né. » — 10. Il périra dans trois jours. — 11. Les consuls étaient des magistrats créés pour un an. — 12. Désormais ⁴ tu éviteras tous les soupçons.

1. Sous le pouvoir. — 2. De Rome fondée. — 3. Tous les Hermès. — 4. Pour le reste du temps.

RÉCAPITULATION SUR LES NOMS DE LIEU ET DE TEMPS.

130. VERSION.

1. Regnatum est¹ Romæ annos ducentos quadraginta quatuor. (LIV.) — 2. Fuit Arganthonius quidam Gadibus, qui octoginta regnavit annos, centum viginti vixit. (CIC.) — 3. Diodotus stoicus cæcus multos annos domi nostræ vixit. (CIC.) — 4. Dico te priore nocte venisse in M. Læcæ domum. (CIC.) — 5. Cum Teanum venissem, C. Messius mihi dixit Cæsarem iter habere Capuam et eo ipso die mansurum Æserniæ. Itaque Cales processi. At cum Calibus essem, adfertur litterarum tuarum exemplum. (CIC.) — 6. Cum minime exspectarem, venit ad me Caninius mane. (CIC.) — 7. Postero die, contra opinionem Jugurthæ, ad Thalam perveniunt. (SALL.) — 8. Postero die Hannibal in agrum Sidicinum pervenit : ibi diem unum populando moratus est. (LIV.) — 9. Persius decessit in prædiis suis anno ætatis tricesimo. (SUÉT.) — 10. Post aliquos menses homo occisus est. (CIC.)

1. Regnatum est, il y eut des rois.

131. THÈME.

1. On créait chaque année à Rome des consuls, à Athènes des archontes, à Carthage des suffètes. — 2. Métellus, ainsi équipé, partit dans la direction¹ de Thala. — 3. Cimon d'Athènes battit la flotte des Cypriens et des Phéniciens à Mycale. — 4. Hannibal parvint en deux jours et deux nuits à Hadrumète. — 5. Il n'y avait² que deux routes, par lesquelles les Helvètes pussent sortir de chez eux. — 6. Cimon d'Athènes battit en un seul jour près de l'embouchure³ de l'Eurymédon à la fois les forces de terre

1. Pour. — 2. Deux routes étaient en tout (omnino). — 3. Près du fleuve Eurymédon.

et les forces navales de Xerxès. — 7. Sophocle mourut à 80 ans ⁴. — 8. Dumnorix à cette époque occupait le premier rang ⁵ dans sa nation. — 9. Eumène était tenu en ⁶ prison depuis déjà deux jours. — 10. En bien des endroits, je ne trouve ⁷ même pas un abri; je couche la plupart du temps sous ⁸ la tente.

4. Dans [sa] quatre-vingt-unième année. — 5. Le premier rang, principatus, us, m. — 6. Dans les fers. — 7. Je ne reçois pas même. — 8. Dans.

132. VERSION.

Alexandre charge Polydamas d'assassiner Parménion. — Alexander ¹ Polydamanta propius accedere jubet, submotisque omnibus : « Scelere, inquit, Parmenionis omnes pariter appetiti sumus, maxime ego ac tu, quos amicitiae specie fefellit. Ad quem puniendum te ministro ² uti statui. Proficiscere in Mediam et ad præfectos meos litteras scriptas mea manu perfer. Velocitate opus est. Noctu pervenire illuc te volo; postero die, quæ scripta erunt, exsequi. » Polydamas promittit operam : deposita veste, quam habebat, Arabica induitur. Duo Arabes, quorum interim conjuges ac liberi obsides apud regem erant, dati comites ². Per deserta ob siccitatem loca, camelis, undecimo die, quo destinaverant, perveniunt. Et, priusquam ipsius nuntiaretur adventus, rursus Polydamas vestem Macedonicam sumit et in tabernaculum Cleandri (præfectus hic regius erat) quartâ vigiliâ pervenit. Redditis deinde litteris, constituerunt prima luce ad Parmenionem coire : namque ceteris quoque litteras regis attulerat. (QUINTE-CURCE.) *Voir la suite, N° 164.*

1. Alexandre soupçonnait Parménion de conspirer contre lui. — 2. Voir Gram. § 101, 3°.

COMMENTAIRE. — 1. Quelle particularité offre la déclinaison du nom propre Polydamas? — 2. Donner deux exemples d'attributs devant lesquels il faut employer en français *pour, comme, en qualité de*. — 3. Donner deux exemples où *ad*, placé devant un nom (ou pronom) désignant une personne, a un sens tout différent. — 4. Comment diriez-vous en latin : *c'était un ami du roi*?

QUESTIONNAIRE. — 1. Cujus rei causa uti volebat Alexander Polydamante? — 2. Quid jussit Alexander ab eo perferri? Quo? ad quos? — 3. Qua in Mediam pervenit Polydamas? Quando? — 4. Quid constituerant præfecti regii?

133. THÈME.

Sainte Scholastique et saint Benoît. — Sainte Scholastique, sœur de saint Benoît, avait coutume¹ de venir voir son frère une fois par² an. Saint Benoît sortait alors de son monastère pour aller à sa rencontre et lui donnait l'hospitalité dans une maison de campagne, non loin du couvent. Un jour que³ saint Benoît était descendu en cet endroit⁴, sa sœur le pria de demeurer plus longtemps que de coutume⁵ : « Nous avons été ensemble, dit-elle, bien peu⁶ d'heures. Pourquoi voulez-vous partir si promptement? » Saint Benoît répondit qu'il devait⁷ rentrer dans sa cellule à l'heure fixée. La sainte femme, baissant⁸ la tête et joignant les mains, pria Dieu quelque temps en silence. Alors le ciel, qui avait été toute la journée parfaitement⁹ serein, fut couvert en un instant¹⁰ de nuages. Peu après une pluie très abondante tomba avec des éclairs¹¹ et des coups de tonnerre si violents qu'on ne pouvait sortir¹² de chez soi. Le lendemain seulement saint Benoît put rentrer chez lui. Ce fut la dernière fois¹³ que le frère et la sœur se rencontrèrent, car sainte Scholastique mourut peu de jours après.

1. Avait coutume (*Gr.* § 85*) de venir vers son frère. — 2. En un an. — 3. Que, *cum* (*subj.*). — 4. Là. — 5. *Gr.* § 129. — 6. Des heures très peu nombreuses. — 7. [Qu]'il était nécessaire qu'il rentrât. — 8. La tête baissée. — 9. Très serein. — 10. En un très petit instant. — 11. Avec une si grande violence d'éclairs, etc. — 12. Que personne ne pouvait sortir (*se commovère, abl.*) de la maison. — 13. Alors pour la dernière fois (*Gr.* § 33).

RÉCAPITULATION SUR LA SYNTAXE DU COMPLÉMENT.

134. VERSION.

(Verbes ayant des sens différents avec des compléments construits différemment.)

1. Socii, multo gemitu, impositum scuto referunt Palanta. (VIRG.) — Id tua ¹ nihil referebat. (CIC.)

2. Hoc fatum te manet. (CIC.) — Gloria te manet. (VIRG.) — Apud nos hic mane, dum redeat. (TÉR.)

3. Vox eum defecit in illo loco. (CIC.) — Hoc oppidum a rege defecerat. (SALL.) — Luna defecerat. (CIC.)

4. Darii legati petierunt a Carthaginensibus auxilia adversus Græciam (JUST.) — Sacrilegæ manus telis me petière. (OV.)

5. Sermone homines bestiis præstant. (CIC.) — Ille se præstabit acerrimum propugnatorem communis libertatis. (CIC.) — Anser nobis ex se præstat plumam. (PLINE A.).

6. Vos consulo, iudices. Quid mihi faciendum putatis? (CIC.) — Consule vitæ et fortunis tuis. (CIC.)

7. Hoc interest ad decus civitatis. (CIC.) — Nihil inter nos et eos interest. (CIC.) — Inter ejus primum et sextum consulatum sex et quadraginta anni interfuerant. (CIC.) — Pollio omnibus negotiis interfuit. (CIC.)

1. Refert est construit ici comme *interest*. Voir *Gr.* § 167.

135. VERSION.

Il arrive que certains compléments construits de façon identique peuvent avoir des significations très différentes. C'est le sens général de la phrase qui permet d'éviter les confusions.

1. *Confusions à éviter avec le passif*: 1. Bonus orator ab imperito facile distinguitur. — 2. Etiam in desperatis rebus auxilium a Deo impetrari potest. — 3. Beneficia a parentibus accepta, infinita sunt numero. — 4. Ludi ab ædilibus a populo postulabantur. (CIC.) — 5. Hoc onere et te et me levare volo. (CIC.)

II. *Confusions à éviter avec l'adjectif verbal* : 1. Resistentum senectuti est. (CIC.) — 2. Paci semper consulendum est. (CIC.) — 3. Num amici novi veteribus sunt antepo-
nendi? (CIC.) — 4. Civibus est a vobis consulendum. (CIC.)

III. *Confusions à éviter entre le sujet ou le complément et l'attribut* : 1. Titus amor generis humani dicebatur. (EUR.) — 2. Pœni Hannibalem imperatorem fecerunt. (NÉP.) — 3. Beatus ille qui paterna rura exercet : non excitatur miles classico. (HOR.) — 4. Epaminondas habuit obtrectatorem Meneclidem quemdam (NÉP.)

136. THÈME.

(Traduction de la préposition *avec*).

1. Lysandre envoya à Lacédémone les navires captifs avec le butin pris sur l'ennemi¹. — 2. Les marchands franchissaient les Alpes avec les plus grands risques. — 3. Un lion de grande taille essuya avec sa langue la sueur de Sandrocottus et le quitta [après l'avoir] éveillé avec douceur. — 4. Galba conclut la paix avec les ennemis. — 5. Pyrrhus s'écria : « Avec de tels soldats j'aurais pu en peu de temps conquérir le monde. » — 6. Le corps de Pyrrhus fut enseveli avec magnificence. — 7. Le vieux passeur voila son front avec des roseaux et poussa ses rames en chantant². — 8. Lamachus perdit sa flotte avec la majeure partie de son armée dans un naufrage. — 9. Avec quel zèle j'ai défendu ton prestige dans le sénat! — 10. Diomédon vint à Thèbes avec une grande quantité d'or³ et entreprit de corrompre Épaminondas à prix⁴ d'or.

1. Pris sur l'ennemi, *bellicus*, a, um. — 2. Avec un chant. — 3. Avec un grand poids d'or. — 4. Avec une somme d'argent (somme d'argent, *pecunia*, æ, f.).

137. VERSION

Les Champs Élysées et le Tartare.

Le poète décrit d'abord les Champs Élysées, séjour des gens de bien après la mort (1-4) ; il nous montre ensuite le Tartare, séjour des impies, avec la furie Tisiphone et Cerbère, le portier infernal (4-10) ; enfin, les principaux suppliciés, Tantale, les Danaïdes et Tityus (10-16).

Hic¹ choreæ cantusque vigent², passimque vagantes
 Dulce sonant tenui gutture carmen aves.
 Fert casiam non culta seges, totosque per agros
 Floret odoratis terra benigna rosis.
 At sceleratâ sedes³ jacet in nocte profundâ
 Abditâ, quam⁴ circum flumina nigra sonant.
 Tisiphoneque impexa feros⁵ pro crinibus angues
 Sævit et huc illuc impia turba fugit.
 Tum niger in porta serpentum Cerberus ore⁶
 Stridet, et æratas excubat ante fores.
 Tantalus est illic et circum⁷ stagna; sed acrem
 Jamjam poturi deserit unda sitim.
 Et Danaï proles, Veneris⁸ quod numina læsit,
 In cava Letheas dolia portat aquas;
 Porrectusque novem⁹ Tityus per jugera terræ
 Assiduas atro viscere pascit aves.

TIBULLE.

1. Hic, en cet endroit, c'est-à-dire dans les Champs-Élysées. — 2. Vigère, prospérer (ou régner). — 3. Équivalent de sedes sceleratorum. — 4. Circum quam. — 5. Gr. § 162. — 6. Joindre ore serpentum. Cerbère était souvent représenté couronné de serpents. — 7. Circum est ici adverbe. — 8. Quod læsit numina (plur. poétique pour numen) Veneris. — 9. Per novem jugera.

COMMENTAIRE. — 1. Citer une préposition autre que circum qui se place aussi parfois après le relatif. — 2. Qu'a de particulier huc illuc que l'on traduit par çà et là ? connaissez-vous des exemples analogues ? — 3. Le génitif serpentum est-il régulier ? — 4. Citer, dans le dernier vers, un adjectif qui peut se traduire commodément par un adverbe.

QUESTIONNAIRE. — 1. Ubi jacet sceleratorum sedes ? — 2. Quo fugit impiorum turba. — 3. Ubi Cerberus excubat ? — 4. Quæ est Tantali pœna ? Quæ Danaïdum ? Quæ Tityi ?

138. THÈME.

Iphigénie en Tauride. — Sur l'ordre¹ d'un oracle, Oreste se rendit dans la Chersonèse Taurique. Il était accompagné de Pylade, dont il avait précédemment éprouvé l'amitié au milieu des plus grands dangers. Or, dans ce pays, il était de règle de s'emparer des étrangers et de les immoler à Diane. Aussi, Pylade et Oreste furent saisis et conduits devant Thoas qui était à la fois² roi et grand prêtre. Celui-ci, touché de la noblesse des étrangers, consentit³ par faveur à laisser vivre l'un d'eux. C'est alors que s'éleva entre Oreste et Pylade cette fameuse discussion, où chacun voulait s'immoler⁴ pour son ami. Le sort [consulté] condamna⁵ Oreste à périr. Mais justement Iphigénie, sœur d'Oreste, transportée autrefois en cet endroit par la déesse, remplissait les fonctions⁶ de prêtresse de Diane. Au moment où elle brandissait le glaive au-dessus de⁷ la gorge d'Oreste, elle reconnut son frère. Après avoir⁸ tué Thoas, Oreste, accompagné de Pylade et de sa sœur, retourna en Grèce.

1. Un oracle ordonnant. — 2. Qui était roi et, le même, grand prêtre. — 3. Accorda cette faveur, que (ut, subj.) l'un des deux seulement fut égorgé. — 4. Périr à la place de son ami. — 5. Voua Oreste à la mort. — 6. S'acquittait du sacerdoce de Diane. — 7. Sur. — 8. Employez l'abl. absolu.

139. VERSION.

Les lions suppliants. — Mentor Syracusanus, in Syria, leone obvio suppliciter volutante, attonitus pavore, cum refugienti undique fera opponeret sese et vestigia lamberet, animadvertit in pede ejus tumorem vulnusque et, extracto surculo, liberavit¹ cruciatu. Pictura casum hunc testatur Syracusis. — Simili modo Elpis, Samius natione, in Africam delatus nave, juxta litus conspecto leone hiatu minaci, arborem fugā petiit. Neque profugienti, cum² potuisset, fera institerat et, procumbens ad arborem,

1. Liberavit (leonem). — 2. Cum, au sens concessif.

hiatu, quo terruerat, miserationem quærebat. Os³ enim, morsu avidiore, inhæserat dentibus leonis; qui, inedia cruciatus, suspectabat ac velut mutis precibus orabat. Degressus tandem Elpis evellit⁴ præbenti et, quam maxime⁵ opus esset, accommodanti. Traduntque, quamdiu navis ea in litore steterit⁶, retulisse⁷ gratiam venatus aggerendo. Qua de causa templum in insula Samo Elpis sacravit.

(PLINE L'ANCIEN.)

3. De os, ossis. — 4. Evellit (os) (leoni) præbenti. Un complément d'objet direct de præbenti est à suppléer aussi. — 5. Quam maxime, autant que. — 6. Traduire par l'indicatif (stetit). — 7. (Leonem) retulisse.

COMMENTAIRE. — 1. Montrer par quelques exemples pris dans cette version que le latin supprime plus facilement que le français les mots que le lecteur peut suppléer. — 2. Donner un exemple où le complément du nom (en français) est remplacé par un adjectif (en latin). — 3. Indiquer un ablatif de manière; de cause; de moyen.

QUESTIONNAIRE. — 1. Quid animadvertit Mentor in leonis pede? — 2. Cur arborem fuga petit Elpis? — 3. Quid mutis precibus orabat leo? — 4. Quomodo gratiam retulit leo? — 5. Ubi sacratum est ab Elpide templum?

140. THÈME.

(Sur le gallicisme *c'est... que* accompagnant le sujet ou le complément).

En l'honneur de la campagne. — Je chante la campagne et les dieux de la campagne. C'est¹ grâce² à leurs enseignements que les hommes ont perdu l'habitude d'apaiser leur faim avec le gland du chêne. Ce sont eux qui ont enseigné pour la première fois à assembler des chevrons et à couvrir de vert feuillage une humble maison. Ce sont eux encore, dit-on³, qui ont appris les premiers aux taureaux à travailler pour nous et ont placé des roues sous les chars. C'est alors

1. *C'est... que* ne se traduit pas en latin. C'est un moyen dont le français dispose pour mettre en relief et attirer en tête de la phrase un mot important; le latin met simplement ce mot le premier. — 2. Eux étant maitres, Gr. § 230. — 3. Ils sont dits avoir appris aux taureaux (Gr. § 161) l'esclavage.

que disparurent les aliments grossiers; c'est alors qu'on planta des arbres fruitiers et que les jardins fertiles commencèrent⁴ à s'imbiber de l'eau qui les arrose. C'est alors que la grappe d'or, écrasée sous les pieds, donna sa liqueur et que l'eau, amie de la sobriété⁵, se mélangea au vin qui chasse les soucis⁶. Ce sont les campagnes qui produisent les moissons à l'époque où⁷, chaque année, sous la chaleur⁸ de l'astre brûlant, la terre quitte sa blonde chevelure [d'épis]. C'est à la campagne, au printemps, que l'abeille légère rapporte dans sa ruche [le suc] des fleurs pour remplir avec ardeur⁹ ses rayons de doux miel.

(TIBULLE.)

4. Les jardins fertiles burent l'eau, etc. — 5. Ami de la sobriétés *sobrius*, a, um. — 6. Qui chasse les soucis, *securus*, a, um. — 7. Lorsque (*cum*, *indic.*) la terre annuelle (*pour* annuellement) quitte. — 8. *Gr.* § 188. — 9. Avec ardeur = empressée.



133. Un sacrifice dans l'antiquité. Le prêtre brûle sur l'autel l'encens qu'on lui présente dans une boîte. Ce sacrifice est appelé *suovetaurilias* (*suovetaurilia*, ium, n. pl.) parce qu'on y immolait un porc (*sus*, *suis*, m.), une brebis (*ovis*, *is*, f.) et un taureau (*taurus*, *i*, m.). Un des sacrificateurs porte la hache, un autre porte un vase contenant l'eau lustrale.

TROISIÈME PARTIE

SYNTAXE DU VERBE DANS LA PROPOSITION SIMPLE

EMPLOI DES VOIX ET DES TEMPS.

RÈGLES

- 202. *In flumine lavantur.*
- 203. *Fortiter pugnatum est.*
- 204. *Esse in odio. Movere admirationem.*
- 205. *Vercingetorix proficiscitur.*

141. VERSION.

1. M. Lepidus, ceteris in campo exercentibus, in herba recubuit. (CIC.) — 2. Aer movetur nobiscum. (CIC.) — 3. Cato mirabatur quod non rideret haruspex, cum haruspicem vidisset. (CIC.) — 4. Irascentium labra quatuntur, dentes comprimuntur, horrent capilli. (SÉN.) — 5. Focus Vestæ numquam exstinguebatur. (FLOR.) — 6. Ubi erit satis deambulatum, quiescemus. (CIC.) — 7. Signo dato, concursus est ad arma. (LIV.) — 8. Quærebatur ubi esset Cleomenes. (CIC.) — 9. Preces erant, sed quibus contradici non posset (TAC.) — 10. Sanguine pluisse senatui nuntiatum est. (LIV.) — 11. Postero die, Vercingetorix, concilio convocato, id bellum se suscepisse communis libertatis causâ demonstrat. Mittuntur ad Cæsarem legati. Jubet Cæsar arma tradi, principes produci. Ipse in munitione pro castris consedit : eo duces producuntur. Vercingetorix deditur; arma projiciuntur. His rebus confectis Cæsar in Æduos proficiscitur. (CÉS.)

142. THÈME.

1. La reine [une fois] perdue, tout l'essaim des abeilles se disperse. — 2. Cela se passait en Apulie. — 3. Il se peut¹ que je me trompe. — 4. L'imitation de la vertu s'appelle émulation. — 5. La majeure partie de la nourriture des Germains se compose de lait, de fromage et de viande. — 6. Soudain la pluie tombe² à torrents. — 7. Paul-Émile, s'étant présenté devant le peuple, rendit grâces aux dieux. — 8. Quand on eut remarqué que³ la ligne de bataille des ennemis se dispersait, on lança les escadrons de cavaliers. — 9. On va au ciel par la frugalité, la tempérance, le courage et les autres vertus. — 10. Paul-Émile se rendit à Delphes à travers la Thessalie. — 11. Thémistocle apprit⁴ au commandant du navire qui il était. — 12. Il faut que l'on en vienne aux coups; il faut plaider; il faut combattre. (LA FONTAINE.)

1. Il peut se faire (= être fait) que (*ut, subj.*). — 2. Se répand à la manière d'un torrent. — 3. *Prop. infinitive.* — 4. Découvrit.

143. VERSION.

1 In secundissimis rebus maxime utendum est consiliis amicorum. (SÉN.) — 2. Pyrrhus Tarentum refugere et paulo post in Siciliam trajicere coactus est. (AUR. VICT.) — 3. Cato in curia solebat legere dum senatus cogeatur. (CIC.) — 4. Ab initio est ordiendum. (NÉP.) — 5. Magna est admiratio copiose sapienterque dicentis. (CIC.) — 6. Improbantur ii quæstus qui in odia hominum incurrunt. (CIC.) — 7. Perdiccas apud Nilum flumen interficitur. (NÉP.) — 8. Valvæ se ipsæ aperuerunt. (CIC.) — 9. Persæ in litore consederunt. Paulatim Gætulis se miscuerunt et semet ipsi Numidas appellavere. Ac postea illa loca occupavere quæ Numidia appellantur. (SALL.) — 10. Postquam in Hispania Hercules interiit, exercitus ejus brevi dilabitur. (SALL.) — 11. Unguibus crocodilus armatus est¹ et

1. Voir Gram. § 70, 3°.

contra omnes ictus cute invicta. (PLINE A.) — 12. Armantur senes et pueri. (JUST.)

144. THÈME.

Pour éviter la confusion entre les verbes intransitifs conjugués avec *être* et les verbes passifs.

1. Ulysse est revenu¹ dans sa patrie. — 2. Les corps sont déchirés par les coups, l'âme par la passion. — 3. Cicéron, revenu² dans sa villa, dit : « Je mourrai dans ma patrie. » — 4. Un loup, entré dans Rome par la porte Esquiline, descendit³ en courant jusqu'au forum et s'échappa presque sans blessure. — 5. Nous sommes arrivés à Athènes. — 6. Il n'est pas ému par les pleurs. — 7. Les furies vengeresses sont assises sur le seuil. — 8. La tasse était suspendue par l'anse. — 9. La victime est tombée mourante. — 10. Je suis vaincu par Enée. — 11. Je suis mort⁴! — 12. Parvenu à la villa de Lucullus, je vis Marcus Caton assis dans la bibliothèque. — 13. Auguste est mort à l'âge⁵ de soixante-quinze ans. — 14. Tous les dieux sont sortis. — 15. Arrivé à Capoue, j'allai trouver les consuls. — 16. Tityre est couché à⁶ l'abri d'un hêtre.

1. Revenir, redeo (*comp. de eo*). — 2. Revenir regredior, eris, gressus sum, gredi. — 3. Descendre en courant, decurro, is, cucurri, cursum, être. — 4. Mourir, pereo (*comp. de eo*). — 5. Dans [sa] soixante-seizième année. — 6. Sous l'abri.

145. THÈME.

Manière de remplacer le passif avec les verbes qui ne peuvent en avoir régulièrement en latin.

1. Il est suivi d'une épouse égyptienne. — 2. L'empire romain était menacé par Carthage. — 3. Cicéron fut félicité par Brutus. — 4. Ni les vieillards, ni les femmes, ni les enfants ne furent épargnés par les Romains. — 5. Il représenta¹ Orphée suivi par les forêts. — 6. Marcellus était favorisé par un plus grand nombre². — 7. Cet

1. Il plaça. — 2. Employer le comparatif de multi.

âge est favorisé. — 8. Marcus Caton était fort admiré par Cicéron. — 9. Les escadrons étincelants d'airain sont suivis des yeux par les mères. — 10. L'ivresse est souvent suivie de cruauté. — 11. Qu'êtes-vous donc, [vous] par qui le nom même de la vertu est haï³? — 12. Les gens⁴ d'un Sicilien furent soupçonnés⁵ de conspiration. — 13. Il n'y avait personne qui pût être soupçonné. — 14. Ma flûte est haïe³ de toi. — 15. Il était très envié⁶.

3. Est à haine à. — 4. La famille. — 5. *Gr.* § 204. — 6. *Invidere*, envier, est transitif indirect et se construit avec le datif; tournez : il était dans une grande envie.

146. VERSION.

L. Macédo est assassiné par ses esclaves. — Rem atrocem Largius Macedo, vir prætorius, a¹ servis suis passus est, superbus alioqui dominus et sævus. Lavabatur in villa Formiana; repente eum servi circumstant; alius fauces invadit; alius os verberat; alius pectus contundit; et, cum exanimem putarent, abjiciunt in fervens pavimentum, ut experirentur an viveret. Ille, sive quia non sentiebat, sive quia se non sentire simulabat, immobilis et extensus fidem² peractæ mortis implevit. Tum demum quasi æstu solutus³ effertur; excipiunt servi fideliores; undique cum clamore concurrunt. Ita et vocibus excitatus et recreatus loci frigore, sublatis oculis agitatoque corpore, vivere se confitetur⁴. Diffugiunt servi; quorum magna pars comprehensa est; ceteri requiruntur. Ipse, paucis diebus⁵ ægre focillatus, non sine ultionis solatio decessit, ita⁶ vivus vindicatus ut occisi solent⁷. (PLINE LE JEUNE.)

1. *Ab, iet* : de la part de. — 2. *Fidem implere, litt.* : achever la croyance, c'est-à-dire achever de faire croire. — 3. *Solutus*, suffoqué. — 4. Il avoue, c'est-à-dire il ose enfin montrer. — 5. *Comme paucos dies, Gr. compl.* § 198*. — 6. *Ita... ut*, ainsi... comme. — 7. *Solent* (s.-e. vindicari).

COMMENTAIRE. — 1. Chercher dans cette version un exemple des règles : *In flumine lavantur; Fortiter pugnatum est; Vercingetorix proficiscitur.* — 2. L'emploi de *an* dans *experirentur an* est-il parfaitement régulier? — 3. Rétablissez les mots sous-en-

tendus dans *cum exanimem putarent*. — 4. Remplacez *non sine* par un seul mot équivalent. — 5. Quels sens très différents peut avoir *ita... ut*?

QUESTIONNAIRE. — 1. *Quid Macedo a servis suis passus est?* — 2. *Ubi lavabatur?* — 3. *Cur servi eum in pavimentum abjecerunt?* — 4. *Cur Macedo in pavimento immobilis mansit?* — 5. *Quomodo se tandem vivere confessus est?*

147. THÈME.

Deux fils soupçonnés de parricide. — Titus Célius, de Terracine, étant allé¹ après le dîner se coucher avec ses deux fils déjà grands dans la même chambre, fut trouvé égorgé le [lendemain] matin. On ne trouvait ni esclave ni homme libre qu'on pût² soupçonner. Quant aux deux fils qui avaient couché auprès [de leur père], ils disaient qu'ils n'avaient rien entendu. C'était chose bien suspecte en vérité que³ ni l'un ni l'autre n'eût entendu et [que] quelqu'un eût osé se risquer dans cette chambre, surtout au moment où s'y trouvaient deux fils déjà grands qui pouvaient entendre [l'assassin] et défendre [leur père]. Cependant, lorsqu'on eut prouvé aux juges, [qu']en ouvrant⁴ la porte, on les avait trouvés endormis, on renonça⁵ à les soupçonner. On ne pensait pas en effet qu'il fût possible⁶ de s'endormir aussitôt après avoir violé tous les droits divins et humains par un crime abominable. (*D'après CICÉRON.*)

1. Comme (*cum, subj.*) Titus... était allé. — 2. Que ce soupçon concernât (*Gr. § 171, ex. 4*). — 3. Employer la *prop. infin.*, *Gr. § 267*. — 4. La porte ayant été ouverte. — 5. Ils furent délivrés de tout soupçon. — 6. Quelqu'un exister qui eût pu prendre du repos (du sommeil) aussitôt, alors que (*cum, subj.*) il avait, etc.

EMPLOI DES MODES PERSONNELS.

RÈGLES :

- 211. Puer, abige muscas.
- 213. Ne feceris. Noli facere.
- 215. Utinam diu vivas. Utinam viveret.
- 216. Possim, si velim.
- 217. Possem, si vellem.
- 218. Potuissem, si voluissem.

148. VERSION.

1. In rebus prosperis superbiam fugiamus. (CIC.) — 2. Subvenite misero mihi! Nolite pati regnum Numidiæ per scelus tabescere. (SALL.) — 3. Si proba hæc sententia est, ne sinamus eam turpissimo auctore dehonestari. (AUL. GELL.) — 4. Sit igitur sanctum apud vos hoc poetæ nomen. (CIC.) — 5. Fuge litora Circes. (OVIDE.) — 6. Si mihi respondere voles, hæc dicito. (CIC.) — 7. Sumat præceptor parentis¹ erga discipulos animum. (QUINT.) — 8. Animo forti sitis! (CIC.) — 9. Utinam consilii tui certior factus essem! (CIC.) — 10. Ne sim salvus, si aliter scribo ac² sentio. (CIC.) — 11. Quis me reprehendat aut mihi jure succenseat? (CIC.) — 12. Saxa et solitudines voci respondent; bestię sæpe immanes cantu flectuntur : nos, non poetarum voce moveamur! (CIC.) — 13. Quam vellem Romæ mansisses! (CIC.) — 14. Utinam esset ille Persius! (CIC.) — 15. Nolite id velle, quod fieri non potest. (CIC.)

1. Joindre animum parentis. — 2. Voir *Gr.* § 132.

149. THÈME.

1. Asseyons-nous ensemble, si tu veux bien¹. — 2. Sors de la ville, Catilina! Les portes sont ouvertes : pars! Emmène aussi avec toi tous tes amis²; débarrasse la ville. — 3. Que la raison commande, comme le maître commande

1. S'il te semble [bon]. — 2. Tous les tiens.

à l'esclave, comme le général commande au soldat, comme le père commande à son fils. — 4. Parlons d'abord de l'Europe. — 5. Puisses-tu frapper courageusement! — 6. Si seulement tu ne t'étais jamais associé³ ni brouillé avec César! — 7. Milon s'avança à travers le stade à Olympie, [en] portant sur ses épaules un bœuf. Préfèrerais-tu⁴ cette force corporelle à la force intellectuelle de Pythagore? — 8. Celui qui n'est stimulé ni par la gloire ni par le danger, [c'est] en vain [que] tu l'exhorterais. — 9. Je voudrais à la vérité vous être agréable⁵, ô citoyens, mais j'aime mieux assurer⁶ votre salut. — 10. J'aurais pu éviter les soupçons⁷.

3. Si seulement tu n'avais jamais formé ni rompu l'alliance. — 4. Est-ce que tu aimerais mieux ces forces de corps t'être données ou les forces d'esprit de Pythagore? — 5. Vous plaire. — 6. Vous être saufs. — 7. Le soupçon.

150. VERSION.

1. Meminerimus etiam adversus infimos justitiam esse servandam. (CIC.) — 2. Moriamur, milites, et morte nostra eripiamus ex obsidione legiones. (LIV.) — 3. Lex est in Græcorum conviviis : « aut bibat, aut abeat. » (CIC.) — 4. Noli adfectare quod tibi non est datum. (PHÉD.) — 5. Siculus quidam, cui Scipio patronum causæ dabat hominem nobilem, sed stultum : « Quæso, inquit, adversario meo da istum patronum; deinde mihi neminem dederis. » (CIC.) — 6. Ah! Ego ne¹ possim tanta videre mala (TRIBULLE.) — 7. Utinam Cæsari contigisset ut² senatui esset carissimus. (CIC.) — 8. Ecquis id dixerit? Certe nemo. (CIC.) — 9. Romani mæsti (crederes³ victos) redeunt in castra. (LIV.) — 10. Romanum⁴, quem Cannæ⁵ non frègerunt, quæ fregisset acies? (LIV.) — 11. Dies deficiat, si velim omnia enumerare. (CIC.) — 12. Ne cui⁶ quis noceat. (CIC.)

1. Avec le subjonctif de souhait ou de regret la négation est *ne*. — 2. Voir *Gr.* § 274. — 3. *Crederes* (eos esse) *victos*. — 4. Singulier collectif. — 5. Le désastre de Cannes. — 6. *Gr.* § 151.

151. THÈME.

1. Acquittons-nous des devoirs de justice. — 2. Que Jupiter et les dieux te fassent périr¹. — 3. Suivez-moi, dit-il. — 4. Pardonne souvent à autrui; jamais à toi[-même]. — 5. Que les jeunes gens gardent pour eux les armes, les chevaux, les exercices de natation, la course; qu'ils [nous] laissent à nous [autres] vieillards les dés [à jouer]. — 6. N'oublie pas que² tu es Cicéron. — 7. Ne regardons pas comme connu³ ce qui ne l'est pas. — 8. Les ruines de Sagonte retomberont sur nos têtes. Puissé-je être mauvais⁴ prophète! — 9. Et moi, je n'aimerais pas cet homme? Je ne l'admèrerai pas? Je ne penserais pas qu'il faut le défendre par tous les moyens? — 10. Qu'est-ce qui m'empêcherait d'être⁵ épicurien? — 11. Je voudrais qu'il fût plus instruit⁶. — 12. Pourquoi te serait-il hostile⁷? — 13. Qu'aurais-tu dit? Qu'aurais-tu fait?

1. Te perdent. — 2. *Prop. infinitive*. — 3. Les choses inconnues comme connues. — 4. Faux devin. — 5. Moi être épicurien. — 6. Plus muni de connaissances. — 7. *Inimicus*.

152. VERSION.

Meurtre d'un proscrit. — Cum militibus urbs redundaret et omnes, timore oppressi, domi continerentur, venit iste¹ cum sago, gladio succinctus, tenens jaculum : quinque adulescentes simili ornatu hominem subsequuntur. Irrumpit in ædes subito, deinde magna voce : « Ubi est iste beatus, inquit, ædium dominus? Quid tacetis? » Uxor illius² infelicissimi cum maximo fletu ad istius pedes abjecit sese. « Parce, inquit, et per ea, quæ tibi dulcissima sunt in vita, miserere nostri; noli extinguere extinctos; fer mansuete fortunam; nos quoque fuimus beati; nosce te esse hominem. » At ille : « Quin³ illum mihi datis⁴, ac vos auribus meis opplorare desinitis? Non abibit. » Illi²

1. Ce mot désigne l'ennemi du proscrit. — 2. Ce mot désigne le proscrit. — 3. *Quin* = *cur non*, et indique un ordre formulé avec impatience. — 4. *Dare*, ici : indiquer, montrer.

nuntiatur interea venisse istum¹ et clamore maximo mortem minari. Quod simul ut audivit : « Heus, inquit,



152. Enfants instruits à la maison par leur précepteur. Les deux aînés tiennent en main leur livre (en forme de rouleau, *volumen*, *inis*, n.). Le plus jeune entre et salue (Monument funéraire, Musée de Trèves).

Gorgia, pediseque puerorum, absconde pueros; defende; fac ut incolumes⁵ ad adulescentiam perducas. » (CICÉRON.)

5. (Eos) incolumes.

COMMENTAIRE. — 1. A quelle règle peut-on rattacher l'ablatif dans *militibus redundaret*? — 2. L'emploi de *iste* n'est-il pas caractéristique dans ce récit? — 3. Trouver deux sens à *quid tacetis*. — 4. A quelle règle rattacher le datif dans *opplorare auribus*? — 5. Trouver dans ce passage deux impératifs irréguliers et compléter la liste de ces impératifs.

QUESTIONNAIRE. — 1. *Cur domi continebantur homines*? — 2. *Quot juvenes hominem subsequebantur*? — 3. *Quid egit uxor illius infelicissimi*? — 4. *Quid misero nuntiatur*? — 5. *Quid jubet pedisequum facere*?

153. THÈME.

Meurtre d'un proscrit (suite). — A peine avait-il dit ces mots que le meurtrier se présente. « Tu restes assis, dit-il, impudent? [Allons!] Satisfais ma haine et assouvis ma colère avec ton sang! » Mais lui, avec beaucoup de dignité : « Je craignais, dit-il, que je ne fusse complètement vaincu. Je

[le] vois maintenant. Vous voulez m'assassiner. Je serai tué, [soit], mais, [tout] vaincu [que je suis], je ne périrai pas [entièrement]. » Et l'autre [de répliquer] : « Au moment de¹ mourir tu parles encore sentencieusement? Tu ne veux pas supplier celui que tu vois triompher? » Alors la femme [du proscrit s'écria] : « Mais si, il vous prie et vous supplie; mais vous, laissez-vous toucher², et toi, au nom des dieux, embrasse [en suppliant] cet homme. Il est le maître. » — « Cesse, ô ma femme, dit le proscrit³, de prononcer des paroles indignes de moi. Tais-toi et occupe-toi de ce que⁴ tu as à faire. Quant à vous, que⁵ tardez-vous à m'ôter la vie et à vous ôter à vous-même par ma mort toute possibilité de vivre [désormais] honorablement? » Le meurtrier⁶ écarta la femme qui se lamentait [à ses pieds] et plongea son glaive dans le flanc du proscrit. (*D'après CICÉRON.*)

1. Au dernier moment de la vie. — 2. Sois touché, *Gr.* § 201. — 3. Dit celui-là, de dire des choses. — 4. Soigne ce qui est devant être soigné par toi. — 5. Pourquoi. — 6. Iste.

EMPLOI DES MODES IMPERSONNELS.

L'infinif et le participe.

RÈGLES :

- 222. Consul ipse pugnare.
- 224. Vidi eum ingredientem.
- 226. Libros, confusos antea, disposuit.
- 227. Urbem captam hostis diripuit.
- 229. Partibus factis.
- 230. Cicerone consule.
- 233. Mox profecturus sum.

154. VERSION.

1. Senex cicatrices adverso pectore ostentabat. Inde ostentare tergum, fœdum recentibus vestigiis verberum.

(LIV.) — 2. Hostes ex omnibus partibus decurrere lapidesque in vallum conjicere. Nostri fortiter repugnare¹. (CÉS.) — 3. Lupus aspicit catenā collum detritum cani. (PHÈD.) — 4. Homerus Laertam colentem agrum et stercorantem facit. (CIC.) — 5. Socratem Xantippe eodem semper vultu exeuntem domo aut revertentem vidēbat. (CIC.) — 6. Noctu flagrantēs onerarias, quas incenderant milites, videbatis. (CIC.) — 7. Perpauci hostes aut viribus confisi tranare contenderunt aut, lintribus inventis, sibi salutem repperunt. In his fuit Ariovistus; qui, naviculam deligatam ad ripam nactus, ea profugit; reliquos omnes equitatu consecuti nostri interfecerunt. (CÉS.) — 8. Licinius Romam venit, Mario consule et Catulo. (CIC.) — 9. Eo die apud Pompeium eram cenaturus (CIC.) — 10. Ascendit in navem multis laturus auxilium (PLINE J.).

1. L'infinif de narration se traduit non seulement par l'imparfait, mais aussi par le présent et par l'expression *se mettre à (faire)*.

155. THÈME.

1. César interrogea les ambassadeurs. Les Séquanes ne répondaient¹ rien et demeuraient silencieux. — 2. On commence le combat. Les Romains tantôt minent¹ la muraille, tantôt l'escaladent¹ avec des échelles. De leur côté les assiégés font rouler¹ des pierres, lancent¹ des épies, des javelots, de la poix. — 3. Rappelle-toi les physionomies des gens qui te regardaient et t'admiraient. — 4. Lycurgue [en] mourant ordonna qu'on jetât ses os à la mer. — 5. Étant enfant, je voyais souvent revenir d'un dîner Dui-
✓ lius qui le premier avait vaincu sur mer les Carthaginois. — 6. Comme je désespérais² de la victoire, je me suis mis à conseiller la paix. — 7. César répondit qu'il³ prendrait une journée pour délibérer. — 8. Les cigognes, sur le point de partir, se réunissent en un lieu déterminé. — 9. C'est un sot, celui qui, ayant l'intention d'acheter un cheval, examine la selle et le mors au lieu⁴ de l'exami-

1. *Infin. de narration*. — 2. *Désespérant*. — 3. *Lui être dans l'intention de prendre, etc.* — 4. *Et non lui-même*.

ner lui-même. — 10. Tous les animaux évitent tout ce qui peut⁵ leur nuire.

5. Toutes les choses qui paraissent destinées à nuire.

156. VERSION.

1. Media nox erat : subito spissæ nubes intendere se cælo ; tum mare paulatim levare ; deinde, acriore vento concitatum, inter se navigia collidere. (QUINTE-CURCE.) — 2. Verres imperat magistratibus Segestanorum ut Dianæ simulacrum sibi dent : illi vero dicere sibi id nefas esse ; iste tum petere, tum minari. (CIC.) — 3. Demosthenes susurro delectari se dicebat aquam ferentis mulierculæ, insusurrantis alteri : « Hic est ille¹ Demosthenes. » (CIC.) — 4. Poetæ nunquam inducunt Tiresiam deplorantem cæcitatem suam. (CIC.) — 5. Senectutem ut adipiscantur omnes optant ; eam accusant adeptam². (CIC.) — 6. Ranæ, timore posito, certatim adnatant. (PHÈD.) — 7. Hac oratione habita, discedit Ambiorix. (CÉS.) — 8. Cæsar, nutante in fugam exercitu, raptò fugientis e manu scuto, in primam volitans aciem, prælium restituit. (CÉS.) — 9. Bellum scripturus sum, quod populus Romanus cum Jugurtha gessit. (SALL.)

1. Ille est emphatique : ce fameux. — 2. Voir Gr. § 74, 2°.

157. THÈME.

Sur l'emploi de l'ablatif absolu.

(On emploiera une expression à l'ablatif absolu pour traduire les mots soulignés.)

1. *Après avoir lu cette lettre*, j'ai gardé¹ mon opinion. — 2. Pompée, honteusement défait, *après avoir perdu même son camp*, s'enfuit seul. — 3. Ils doivent demander la paix *après avoir déposé les armes*. — 4. Labienus, *qui avait occupé une colline*, attendait les nôtres. — 5. Césaire ne put s'emparer de la ville à cause de la largeur du

1. J'ai été dans la même opinion.

fossé et de la hauteur de la muraille, *quoiqu'elle fût défendue par un petit nombre d'hommes*. — 6. Je me rappelle les sinistres pronostics² des vieillards, *à l'époque où j'étais [encore] un jeune homme*. — 7. *Sous le consulat de Caninius*, sache que³ personne ne déjeuna. Aucun méfait ne fut commis *sous son consulat*. — 8. Les Helvètes tentèrent, *malgré César*, de passer à travers la province [romaine]. — 9. Il obtint les plus hautes dignités, *ayant la vertu pour guide et la fortune pour auxiliaire* ; il les obtint [encore] *jeune malgré⁴ la jalousie de bien des gens*.

2. *Tournez* : les désespoirs. — 3. *Prop. infinitive*. — 4. Beaucoup [de gens] l'enviant.

158. VERSION.

Marius dans les marais de Minturnes. — Sulla Urbem armis occupaverat Mariumque cum filio et P. Sulpicio Urbe exturbaverat ac lege lata exsules fecerat. Sulpicium etiam assecuti equites in Laurentinis paludibus jugulavere. Marius, nudus ac limo obrutus, oculis tantummodo ac naribus eminentibus, extractus arundineto, circa paludem Maricæ, in quam se, fugiens consecretantes equites, abdiderat, injecto in collum loro, in carcerem Minturnensium perductus est. Ad quem¹ interficiendum missus cum gladio servus, natione Germanus, qui forte ab imperatore eo, bello Cimbrico, captus erat, ut agnovit Marium; magno ejulatu, abjecto gladio profugit e carcere. Tum cives, ab hoste² misereri talis viri docti, instructum eum viatico, collatæque veste, in navem imposuerunt. At ille cursum in Africam direxit, inopemque vitam in tugurio ruinarum Carthaginiensium toleravit. (VELLEIUS PATERCULUS.)

1. Relatif de liaison, Gr. § 144 et 240. — 2. *Constr.* : docti ab hoste misereri talis viri.

COMMENTAIRE. — 1. Traduire le participe *assecutus*. Les participes passés des verbes déponents peuvent-ils avoir la signification passive ? — 2. Qu'y a-t-il à remarquer sur *jugulavere* ? — 3. Quelle remarque suggère le rapprochement de *extractus arundineto et profugit e carcere* ? — 4. Quels sont les sens de *ut* avec l'indicatif ?

QUESTIONNAIRE. — 1. Ubi se abdiderat Marius? — 2. Quomodo in carcerem perductus est? — 3. Cur servus cum gladio ad eum missus est? — 4. Cur servus e carcere profugit? — 5. Quo Marius cursum direxit?

159. THÈME.

Un sot agriculteur. — Un habitant de la Thrace¹, qui n'avait aucune notion d'agriculture, émigra dans un pays mieux cultivé et [y] acheta une propriété. Un jour, il vit son voisin couper par le pied des ronces, élaguer des frênes presque jusqu'à leur cime², arracher des pousses de vignes qui s'étaient³ par terre, retrancher des rejets sur des arbres fruitiers ou des oliviers. Il s'approcha et lui demanda pourquoi il faisait un tel massacre de bois et de feuillage. Le voisin lui répondit : « [C'est] pour que ma propriété soit propre et nette, pour que ses arbres et ses vignes soient plus productifs. » Le Scythe quitta⁴ son voisin en le remerciant, [tout] joyeux d'avoir appris⁵ les secrets de l'agriculture. Puis, le malheureux, saisissant une serpe et une hache, mutila toutes ses vignes et ses oliviers, abat les plus belles cimes⁶ de ses arbres, les pieds de vigne les plus fertiles ; pour rendre sa propriété⁷ plus nette, il arrache tous les arbrisseaux [pêle-mêle] avec les épines et les ronces. Peu de mois après, il comprit quelle faute il avait commise en imitant⁸ sottement [son voisin].

1. Un Thrace inexpérimenté dans l'agriculture. — 2. Cime, vertex, icis, m. — 3. Répandues sur la terre. — 4. S'éloigna de. — 5. Comme (quasi) ayant obtenu le secret (disciplina, æ, f.). — 6. Cime, coma, æ, f. — 7. Pour nettoyer sa propriété. — 8. Par une sottise imitation.

EMPLOI DES MODES IMPERSONNELS.

Le gérondif et le supin.

RÈGLES :

235. Cupidus videndi urbem ou videndæ urbis
 237. Tempus legendi. Cupidus videndi,
 239. Castigat ridendo mores.
 240. Surgere ad dicendum.
 242. Colenda est virtus.
 243. Dedit mihi libros legendos.
 245. Eo lusum.

160. VERSION.

1. Vestis frigoris depellendi causa reperta est. (CIC.) —
 2. Nulla causa justa cuiquam esse potest contra patriam
 arma capiendi. (CIC.) — 3. Multi sunt cupidi bellorum
 gerendorum. (CIC.) — 4. Summa erat in hoc mari difficultas
 navigandi. (CÉS.) — 5. Dumnorix insuetus navigandi mare
 timebat. (CÉS.) — 6. Hominis mens alit̃ur discendo et
 cogitando. — 7. Sepulcris legendis in memoriam redeo
 mortuorum. (CIC.) — 8. Jugurtha modestissime parendo
 et sæpe obviam eundo periculis in magnam claritudinem
 brevi pervenerat. (SALL.) — 9. Homo ad duas res, ad in-
 tellegendum et agendum natus est. (CIC.) — 10. Natura
 mortalium est avida imperii et præceps ad explendam
 cupidinem. (SALL.) — 11. Prohibenda maxime est ira in
 puniendo. (CIC.) — 12. Exercendum est corpus et ita adfi-
 ciendum ut obœdire rationi possit. (CIC.) — 13. Philippus
 spectatum ludos ibat. (NÉP.) — 14. Hannibal redimendi
 se captivis copiam fecit. (LIV.)

161. THÈME.

1. Je n'avais pas le temps¹ d'écrire. — 2. Le peuple ro-
 main place en toi tout son espoir de recouvrer la liberté. —

1. Le loisir d'écrire.

3. Caton avait pour la lecture une passion² insatiable. — 4. Les Gaulois avaient pris la résolution de recommencer la guerre et d'écraser cette légion. — 5. L'éloquence se développe³ par la lecture des orateurs et des poètes. — 6. Le campagnard dirige⁴ la vigne en [la] taillant. — 7. Je pense que tu es parti [pour] assiéger Sicyone. — 8. La courte durée de la vie est assez longue pour vivre dans la vertu⁵ et le bonheur. — 9. La liberté de la patrie doit être préférée⁶ à la vie d'un ami. — 10. Il faut disposer⁶ chaque journée comme [si elle était] la dernière. — 11. On doit exécuter⁶ ses promesses. — 12. On doit toujours éviter l'injustice. — 13. Il faut lutter⁶ contre la vieillesse comme contre les maladies⁷.

2. Une avidité de lire qui ne pouvait être rassasiée. — 3. Est augmentée en lisant les orateurs, etc. — 4. Façonne. — 5. Vivre bien et heureusement. — 6. *Employer l'adjectif verbal*. — 7. Contre la violence des maladies.

162. VERSION.

1. Acerrimus ex omnibus nostris sensibus est sensus videndi. (CIC.) — 2. Diogenes dicebat artem se tradere bene disserendi et vera ac falsa dijudicandi. (CIC.) — 3. Catonis filius amore pugnandi in exercitu remansit. (CIC.) — 4. Tempus (est) succurrere Teucris. (VIRG.) — 5. Exercendæ memoriæ gratia, quid quoque die egerim, commemoro vesperi. (CIC.) — 6. Leges Lycurgi laboribus erudiunt juventutem, venando, currendo, sitiendo, aligendo. (CIC.) — 7. Ad bella suscipienda Gallorum promptus est animus. (CÉS.) — 8. De præteritis non est querendum. (CIC.) — 9. Mors est optanda, si hominem aliquo deducit, ubi sit futurus æternus. (CIC.) — 10. Cæsar pontem in Arare faciendum curat. (CÉS.) — 11. Omnis præda diripienda data est. (LIV.) — 12. Patriam nostram vel diripiendam vel inflammandam reliquimus. (CIC.) — 13. Vidimus Tiberim ire dejectum templa Vestæ. (HOR.) — 14. Per id tempus fere, Cæsaris exercitui res accidit mirabilis auditu. (CÉS.)

163. THÈME.

1. Je ne l'ai pas fait pour ¹ éviter un embarras. — 2. L'indiscipline de vos soldats donnera aux ennemis l'occasion d'écraser votre armée. — 3. Alcibiade fut choisi comme stratège pour diriger ² l'expédition. — 4. L'occasion [qui se présentait] de bien arranger ³ l'affaire ne devait pas être laissée de côté. — 5. Il faut user ⁴ d'exercices modérés. — 6. Il fallait lutter avec la sécheresse du pays. — 7. Nous donnons aux enfants des maximes à apprendre. — 8. Comment Roscius a-t-il tué son père? L'a-t-il frappé lui-même ou a-t-il chargé ⁵ d'autres de le tuer? — 9. Pourquoi êtes-vous venus auprès de moi? Est-ce pour espionner? — 10. Cyrus tout jeune fut donné à Harpago pour qu'il le tuât. — 11. Je me suis chargé ⁶ de soutenir et de maintenir la gloire de P. [Scipion] l'Africain. — 12. Conon prit soin ⁷ de [faire] reconstruire les remparts. — 13. Il envoya les enfants chasser. — 14. Mécène va jouer; Virgile et moi nous allons dormir.

1. En vue de. — 2. Faire la guerre. — 3. Gero, is, gessi, gestum, gerère. — 4. Employez l'adj. verbal. — 5. L'a-t-il donné à tuer à d'autres. — 6. Voir Gr. § 243, exemple 2. — 7. Curo, as (régul.). Voir version 162, phrase 10.

164. VERSION.

Meurtre de Parménion. — Parmenion, postquam ei Polydamanta venisse nuntiatum est, noscendi quæ rex ¹ ageret avidus, eum requiri jubet. Spatiabatur in nemore Parmenion, medius inter duces quibus erat imperatum litteris regis ut eum occiderent. Agendæ autem rei constituerant tempus : cum Parmenion a Polydamante litteras traditas legere cœpisset. Polydamas, ut a Parmenione conspectus est, ad complectendum eum cucurrit. Ubi mutua gratulatione functi sunt, Polydamas epistolam a rege scriptam ei

1. Ce roi est Alexandre, qui soupçonnait Parménion de conspirer avec Philotas contre lui et avait envoyé Polydamas pour le tuer; cf. version 132.

tradidit. Parmenion, vinculum epistolæ solvens, quidnam rex ageret requirebat. Ille ex ipsis litteris cogniturum esse² respondit. Quibus Parmenion lectis : « Rex, inquit, expeditionem parat in Arachosios. Strenuum hominem³ et nunquam cessantem ! Sed tempus⁴ salutis suæ, tantā jam partā gloriā, parcere. » Alteram deinde epistolam, Philotæ nomine scriptam, lætus, quod⁵ ex vultu notari poterat, legebat. Tum ejus latus gladio haurit⁶ Cleander, deinde jugulum ferit : ceteri exanimi quoque confodiunt. (QUINTE-CURCE.)

2. (Eum) cogniturum esse, Gr. § 261. — 3. Gr. § 100*, 2°. — 4. Tempus (est illi), parcere, Gr. § 237*. — 5. (Id) quod. — 6. Haurit = perfodit, transperce.

COMMENTAIRE. — 1. Signaler les passifs impersonnels contenus dans cette version. — 2. Expliquer la différence de construction dans *tempus agendæ rei*, et *tempus (est) parcere*. — 3. Quels sont les sens de *ubi* ? — 4. Citer un exemple où le relatif de liaison fait partie d'un ablatif absolu. — 5. Pourquoi *alteram epistolam* et non pas *aliam* ?

- QUESTIONNAIRE. — 1. Quibuscum spatiabatur Parmenion ? — 2. Quod agendæ rei tempus constituerant duces ? — 3. Cujus nomine altera epistula scripta erat ? — 4. Quis primus Parmenionem ferit ? — 5. Quid agunt ceteri ?

165. THÈME.

Présages de la mort de César. — De nombreux présages annoncèrent à César l'attentat qui allait se produire¹. Peu de mois auparavant², des colons avaient détruit des tombeaux fort anciens pour construire³ des maisons de campagne. Ils faisaient cette opération⁴ avec d'autant plus de soin⁵ qu'ils découvraient en creusant une

1. L'attentat futur. — 2. Avant peu de mois. — 3. Employez l'adj. verbal. — 4. Cela. — 5. D'autant (eo) plus soigneusement, que (quod).



Vase funéraire antique (musée du Louvre).

assez grande quantité de vases antiques⁶. Or, dans un monument où l'on disait que Capys, fondateur de Capoue, avait été enseveli, on trouva une table de bronze qui portait⁷ cette inscription : « Quand on découvrira les ossements de Capys, un descendant d'Iule sera tué par⁸ ses propres parents. » En franchissant⁹ le Rubicon, César avait voué aux dieux des troupes de chevaux qu'il avait lâchés en liberté¹⁰ sans les donner à garder à aucun berger. Peu de jours¹¹ avant l'attentat, il apprit qu'ils refusaient¹² obstinément de paître et pleuraient abondamment.

6. D'un travail antique. — 7. Sur laquelle ces paroles étaient gravées. — 8. Par la main de ses proches. — 9. Employer in, Gr. § 240. — 10. Qu'il avait renvoyés libres et qu'il n'avait pas, etc. — 11. *Ablatif*, Gr. § 137. — 12. Qu'ils s'abstenaient très obstinément de pâture.

RÉCAPITULATION SUR LA SYNTAXE DU VERBE

dans la proposition simple.

166. VERSION.

Enfance de Cyrus, roi des Perses. — Post multos reges, per ordinem successionis, regnum Mediæ ad Astyagen descendit. Hic, hariolorum responso exterritus, suum nepotem recens natum occidere destinavit. Infans datur occidendus Harpago, regis amico. Is pastori regii pecoris puerum exponendum in media silva tradidit. Forte eodem tempore et ipsi pastori filius natus erat. Ejus igitur uxor, regii infantis videndi cupida, summis precibus virum rogare : « Hunc puerum videre velim; hunc mihi adfer et ostende. » Cujus precibus fatigatus pastor, reversus in silvam, juxta infantem invenit canem¹ eum a feris alitibusque defendentem. Motus et² ipse misericordia, puerum domum refert, eadem cane anxie prosequente. Quem ubi in manus mulier accepit, dulcis in pueri vultu risus appa-

1. Canis, *ici féminin comme souvent*. — 2. Voir Gr. § 98, 2°.

ruit. Tunc pastori uxor : « Noli, inquit, eum interficere; eum mihi nutrire liceat! » Puer, regno avum spoliaturus, inter pastores educatus est et Cyri nomen accepit. (*D'après JUSTIN.*)

COMMENTAIRE GRAMMATICAL. — 1. Trouvez dans cette version deux exemples du présent historique. — 2. Indiquez un exemple d'ordre, un exemple de défense, un exemple de souhait. — 3. Comment exprime-t-on le conditionnel en latin? Trouvez un exemple dans cette version. — 4. Indiquez (avec exemple) deux manières de traduire le subjonctif latin dans une proposition indépendante. — 5. Citez un ablatif absolu pris dans cette version. — 6. Citez un exemple de participe remplaçant une proposition circonstancielle de cause. — 7. Citez un infinitif de narration. — 8. Quel sens a le participe futur *spoliaturus*? — 9. Citez un gérondif complément d'un adjectif. — 10. Quel est le sens de l'adjectif verbal avec le verbe *dare* ou *tradere*? Citez des exemples pris dans la version. — 11. Citez un exemple de l'emploi du participe qui rappelle la règle *vidi eum ingredientem*.

167. THÈME.

1. J'ai dicté cette lettre assis sur un char. — 2. Les athlètes font de même¹, quand ils s'exercent. — 3. Il vaut mieux² que cela soit oublié. — 4. N'abuse pas de ma douceur. — 5. Ne t'imagines pas que³ cette armée est celle qui a vaincu la Gaule et la Germanie. — 6. Fasse le ciel que je puisse découvrir la vérité! — 7. En [ce] jour sacré, que le laboureur se repose! — 8. Les jeunes⁴ Spartiates ne font entendre aucune plainte [quand ils sont] déchirés par les verges. — 9. Les Helvètes ne pouvaient passer sans le consentement⁵ des Séquanes. — 10. Les Helvètes brûlèrent tout le blé qu'ils n'avaient pas l'intention d'emporter avec eux. — 11. Galba établit [sa] légion dans cet endroit pour⁶ [y] prendre⁷ ses quartiers d'hiver. — 12. Un seul homme a relevé nos affaires en temporisant. — 13. Une telle habileté est à éviter. — 14. Pisistrate réunit des livres et les donna à lire au public⁸.

1. La même chose. — 2. *Satius est* (*prop. infin.*). — 3. *Prop. infinitive*. — 4. Les enfants Spartiates. — 5. Malgré les Séquanes. — 6. En vue de. — 7. Prendre ses quartiers d'hiver, *hiemâre*. — 8. Publiquement.

168. VERSION.

Espérance de bonheur champêtre.

Le poète renonce aux richesses pourvu qu'il puisse vivre paisiblement occupé aux travaux de la campagne. Il souhaite d'être soutenu par l'Espérance, qui fait sentir sa force à tous les êtres.

Divitias alius fulvo sibi congerat¹ auro,
 Et teneat culti jugera multa sôli.
 Me meâ paupertas vitâ traducat inertî,
 Dum² meus assiduo luceat igne focus.
 Ipse seram teneras maturo tempore vites
 Rusticus, et facili grandia poma manu.
 Hoc mihi contingat! sit dives jure, furorem³
 Qui maris et tristes ferre potest pluvias.
 Nec spes destituat, sed frugum semper acervos
 Præbeat et pleno pinguis musta lacu.
 Spes alit agricolas, Spes sulcis credit aratis
 Semina, quæ⁴ magno fœnore reddat ager.
 Hæc⁵ laqueo volucres, hæc captat arundine pisces,
 Cum tenues hamos abdidit ante⁶ cibus.
 Spes etiam validâ solatur compede vinctum⁷ :
 Crura⁸ sonant ferro, sed canit inter opus.

TIBULLE.

1. Pour ce verbe et les suivants au subjonctif, voir Gr. § 215. — 2. Dum (*subj.*), pourvu que. — 3. Constr. : Ille sit dives jure, qui potest ferre furorem maris, etc. — 4. Quæ = ut ea, Gr. § 329. — 5. Hæc = spes. — 6. Ante, *adverbe*. — 7. (Hominem) vinctum. — Gr. § 139.

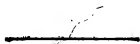
COMMENTAIRE. — 1. Choisir dans cette version quelques exemples caractéristiques où l'ablatif marque : a) avec quoi, au moyen de quoi ; b) de quelle manière, dans quelles circonstances. — 2. Mettez au présent de l'indicatif, puis au futur en conservant le nombre et la personne les verbes de cette version qui sont au subjonctif. — 3. Quels sens a ordinairement le subjonctif dans une proposition indépendante?

QUESTIONNAIRE. — 1. Quid contemnit poeta? — 2. Quid optat? — 3. Quid reddit ager magno fœnore? — 4. Quem solatur spes? — 5. Cur canunt vincti?

169. THÈME.

Robinson se plaint de sa solitude. — « Que je suis désireux d'apercevoir un visage humain! Oh! Fasse le ciel que je puisse converser avec un homme! Hélas! Si j'avais seulement avec moi un seul animal, un chien ou un chat, que je puisse m'attacher par les liens de l'amitié en partageant [avec lui] ma nourriture! Mais il me faut vivre¹ dans la solitude, sans ami, comme² exilé de la société de mes semblables. Que j'étais heureux, lorsque je pouvais jouir de la compagnie de mes frères et de mes amis! Et pourtant, que de fois nous nous sommes querrellés³! Si seulement je redevais enfant! De quelle bienveillance, de quelle tendresse je les entourerais tous! Quels efforts⁴ je ferais pour gagner leur affection! Malheureux [que je suis]! Homme vraiment abandonné [de tous]! Le désir de me comporter⁵ vertueusement avec les hommes me vient maintenant, quand je n'ai plus d'espoir⁶ de réaliser ce projet. »

1. Employer le passif impersonnel. — 2. Quasi. — 3. Combien souvent des querelles se sont élevées entre nous! — 4. Avec quel zèle j'essaierais... — 5. De vivre... m'a saisi. — 6. Quand nul espoir... ne m'est montré.



QUATRIÈME PARTIE

SYNTAXE DES PROPOSITIONS SUBORDONNÉES.

CONCORDANCE DES TEMPS. INTERROGATION INDIRECTE.

RÈGLES :

- 249. *Scio quid facias, cur veneris.*
- 250. *Sciebam quid faceres, cur venisses.*
- 254. *Quæro quis venerit.*
- 255. *Cogita quid feceris.*
- 256. *Videamus mundusne regatur.*
- 257. *Rogavit utrum bellum an pacem eligerent.*

170. VERSION.

1. *Sensi quid ageret. (Cic.)* — 2. *Scire mihi videor quid futurum sit. (Cic.)* — 3. *Num cogitat quid dicat? (Cic.)* — 4. *Galli viatores etiam invitos consistere cogunt et quid quisque eorum audierit aut cognoverit quærent. Mercatores in oppidis vulgus circumscissit quibusque ex regionibus veniant quasque ibi res cognoverint pronuntiare cogunt. (Cés.)* — 5. *Alexander Amazonum reginam interrogavit num cum ipso militare vellet. (Curt.)* — 6. *Memini quis me saxo petierit, quis panem dederit. (Pind.)* — 7. *Abi tu; vise redieritne filius meus jam, an nondum, domum. (Tér.)* — 8. *Multum interest, utrum perturbatione aliqua animi an consulto fiat injuria. (Cic.)* — 9. *Non video cur, quid ipse sentiam de morte, non audeam vobis dicere. (Cic.)* — 10. *Oblitum (esse) me putas qua celeritate ad me Tarento advolaris? (Cic.)* — 11. *Quo in casu simus, vides. (Cic.)*

171. THÈME.

1. Domitien, dans les débuts de son règne¹, avait l'habitude d'attraper chaque jour des mouches et de les percer avec un poinçon. Aussi, à une personne² qui [lui] demandait s'il y avait quelqu'un avec l'empereur, Vibius Crispus répondit avec à-propos : « Pas même une mouche! » — 2. Par la lettre que tu as envoyée et qu'Atticus m'a lue, j'ai su où tu es et ce que tu fais. — 3. César fit surveiller³ Dumnorix afin de savoir ce qu'il faisait. — 4. Dans un vers, peu importe que⁴ la dernière syllabe soit longue ou brève. — 5. J'ai demandé à Catilina s'il s'était trouvé ou non à⁵ une réunion nocturne chez Léca. — 6. Personne ne peut douter⁶ qu'il n'ait supporté avec force d'âme ce malheur. — 7. On ne sut⁷ si les Romains étaient vainqueurs⁸ ou vaincus. — 8. La question est [de savoir] si la sagesse seule rend ou ne [rend] pas l'homme heureux.

1. *Principatus*, ūs, m. — 2. A un certain homme. — 3. Donna des gardiens à. — 4. Si. — 5. Dans. — 6. Il ne peut être douteux pour personne avec quelle force d'âme, etc. — 7. On ne sut, *in incerto* fuit. — 8. Avaient vaincu ou étaient vaincus.

172. VERSION.

1. *Lentulus quæsit a Gallis quam ob rem domum suam venissent.* (CIC.) — 2. *Ennius deos esse censet, sed eos non curare quid agat humanum genus.* (CIC.) — 3. *Quemadmodum captæ sint a Marcello Syracusæ sæpe audivistis.* (CIC.) — 4. *Sæpe ne utile quidem est scire quid futurum sit.* (CIC.) — 5. *Hominibus prodesse natura jubet : servine an liberi sint, quid refert?* (SÉN.) — 6. *Quid agas quidque acturus sis fac nos certiores.* (CIC.) — 7. *Nihil interest valeam ipse necne, si tu non valebis.* (CIC.) — 8. *Vides ut stet nive candidum Soracte.* (HOR.) — 9. *Epaminondas, cum vicisset Lacedæmonios apud Mantineam simulque se ipse gravi vulnere exanimari videret, quæsit salvusne esset clipeus. Cum salvum esse flentes sui respondissent, rogavit essentne fusi hostes. Tunc*

evelli jussit, qua erat transfixus, hastam et multo sanguine profuso, in lætitia est emortuus. (CIC.)

173. THÈME.

1. Je ne suis pas devin, mais je sais ce que tu fais. — 2. Scipion comprenait combien ces statues étaient belles. — 3. On ne sait si le nombre des étoiles est pair ou impair. — 4. J'ai l'intention de [leur] demander s'ils doivent un navire au peuple romain. Ils l'avoueront. — 5. Peu importe que¹ l'on place un malade sur un lit de bois ou d'or. — 6. Je me demande² avec étonnement pourquoi ils n'aiment pas notre langue maternelle. — 7. Vois combien tu te trompes, Torquatus. — 8. Beaucoup de peuples ne savent pas encore pourquoi la lune s'éclipse. — 9. On ne sait pas encore³ de quel endroit viennent les cigognes ni où elles se rendent. — 10. Tu vois à combien de périls, à combien d'outrages nous sommes exposés. — 11. Antigone n'avait pas encore décidé s'il épargnerait ou non Eumène. — 12. Je ne sais lequel des deux a trompé l'autre.

1. Il n'importe en rien si. — 2. Se demander avec étonnement, admirari. — 3. Il est encore inconnu.

174. VERSION.

Le philosophe se désintéresse de sa sépulture. — Cyrenæus Theodorus, cum ei Lysimachus rex crucem minaretur : « Aliis, quæso, inquit, ista horribilia minitare; meâ quidem nihil interest humine an sublime putrescam. » Quid de sepultura senserit Socrates, apparet in eo libro, in quo moritur¹. Cum enim de immortalitate animorum disputavisset et jam moriendi tempus urgeret, rogatus a Critone quemadmodum sepeliri vellet : « Si me, inquit, assepeli potueris², ut tibi videbitur, sepelito. » Durior Diogenes

1. C'est-à-dire où sa mort est racontée, c'est le Phédon, dialogue de Platon. — 2. Socrate fait allusion à l'âme qu'on ne peut atteindre et qui seule, après la mort, constitue l'homme tout entier.

projici se jussit inhumatum. Tum amici : « Volucribusne et feris³? » — « Minime vero, inquit, sed bacillum propter me, quo abigam, ponitote. » — « Qui⁴ poteris? non enim senties. » — « Quid igitur mihi ferarum laniatus oberit,



174. Funérailles romaines. Des musiciens ouvrent le cortège. Le mort est porté sur une litière garnie d'étoffes somptueuses. Il est entouré de personnes de la famille et de pleureuses, payées pour donner des signes de violente douleur. (Bas-relief antique.)

nihil sentienti? » Præclare⁵ Anaxagoras, qui, cum Lamp-saci moreretur, quærentibus amicis velletne Clazomenas, in patriam, adferri : « Nihil⁶ necesse est, inquit; undique enim ad inferos tantundem viæ est. » (CICÉRON.)

3. S.-ent. vis te projici. — 4. Quî = quomodo. — 5. Præclare (locutus est). — 6. Acc. adverbial, Gr. § 164.

COMMENTAIRE. — 1. Donnez des exemples (pris dans cette version) de la concordance des temps avec un verbe principal au présent et au passé. — 2. Qu'a de particulier le verbe minari? — 3. Pourquoi trouve-t-on la forme en -to dans sepelito, ponitote? — 4. Que signifie minime?

QUESTIONNAIRE. — 1. Quid Theodoro minabatur Lysimachus? — 2. Cur volebat bacillum propter se habere Diogenes? — 3. Cur ei ferarum laniatus obesse non poterat? — 4. Ubi mortuus est Anaxagoras? — 5. Ubi natus erat? — 6. Quo eum referre volebant amici?

175. THÈME.

Pour être heureux, soyons vertueux. — Tu nies¹ que la

1. Gr. § 264.

vertu soit suffisante² pour donner le bonheur? Mais l'homme que nous voyons livré à ses passions dévorantes³, pourras-tu l'appeler heureux? Eh quoi? Celui que le caprice entraîne ou qu'une vaine joie enivre, n'est-il pas d'autant plus⁴ malheureux qu'il se croit plus heureux? Nous lisons dans Platon que⁴ la vertu seule⁵ mérite d'être considérée comme un bien. Quant à Socrate, on lui demandait un jour s'il tenait pour heureux Archélaus, qui passait alors pour [le prince] le plus favorisé⁶ de la fortune : « Je ne sais, dit-il, car je ne lui ai jamais parlé. » — « Eh quoi?⁷ ne peux-tu le savoir autrement? » — « En aucune façon. » — « Dans ce cas, tu ne peux même pas dire si le grand roi des Perses est heureux. » — « Comment le pourrais-je, puisque j'ignore s'il est instruit et homme de bien ou ignorant et méchant? » Est-ce que Socrate te semble faire consister⁸ la félicité dans les richesses?

2. Être suffisante (*satis posse*) pour vivre heureusement. — 3. Enflammé par les passions. — 4. Gr. § 333. — 5. Rien en-dehors-de (*præter, acc.*) la vertu, devoir être appelé (*adj. verb.*) un bien. — 6. Le plus fortuné. — 7. Eh quoi? *ain tu* (pour *aisne tu*)? — 8. Faire consister = placer, *ponere*.

LA PROPOSITION INFINITIVE.

RÈGLES :

259. *Credo me esse utilem. Volo esse utilis.*
Oportet esse utilem.
 264. *Dicunt Homerum cæcum fuisse.*
 266. *Promisit se venturum.*
 267. *Constat servos fuisse paratos.*
 269. *Jussit illos accedere.*
 270. *Legem brevem esse oportet.*
 271. *Qui mori conantur, vincere possunt.*

176. VERSION.

1. *Sic mihi persuasi, sic sentio : animum nostrum non posse esse mortalem. (Cic.)* — 2. *Aliunt patriam amicitiae*

præponendam esse. (Cic.) — 3. Doleo te non valere, sed spero te, diligentia adhibita, firmiorem fore. (Cic.) — 4. Te iturum esse trans mare credere non possum. (Cic.) — 5. Neglegentes ac dissoluti in hac re si cupiamus esse, qui¹ possumus? (Cic.) — 6. Confirmare possum valvas magnificentiores nullas unquam (ullo in templo fuisse. (Cic.) — 7. Sophocles senex dicitur fabulam, quam proxime² scripserat, recitasse iudicibus. (Cic.) — 8. Constat ad salutem civium inventas esse leges. (Cic.) — 9. Cæsari nuntiatum est equites Ariovisti propius ad tumultum accedere. (Cés.) — 10. Verres hominem abripi a tribunali et in carcerem conjici jubet. Clamare ille, cum raperetur, nihil se miserum fecisse, nihil commisisse. (Cic.) — 11. Regulus captivos reddendos (esse) non censuit. (Cic.)

1. Quī = quomodo. — 2. Proxime, tout récemment.

177. THÈME.

1. Scipion savait que la Sicile avait été très souvent pillée par les Carthaginois. — 2. Sur le piédestal, en grands caractères, on avait écrit que Scipion, après avoir pris Carthage, avait rendu cette statue aux habitants de Ségeste. — 3. Il semblait indigne et intolérable à tout le monde que Verrès eût enlevé cet objet¹ qui rappelait la victoire de [Scipion] l'Africain. — 4. Sachez qu'on ne trouva personne à Ségeste, ni homme libre, ni esclave, ni citoyen, ni étranger, qui osât toucher à cette statue. Sachez qu'on dut faire venir² de Lilybée des ouvriers barbares. Ceux-ci, qui ne savaient rien³ de toute l'affaire, enlevèrent cette statue moyennant⁴ salaire. — 5. On demande aux témoins ce qui, selon eux⁵, s'est passé. Ils répondent que des esclaves du préteur ont été vus en cet endroit. Grâce à leur témoignage, la chose commença à devenir évidente.

1. Eût enlevé le souvenir de la victoire. — 2. Qu'on amena. — 3. Ignorants de. — 4. Un salaire ayant été reçu. — 5. Quelle chose ils pensaient avoir été faite.

178. VERSION.

1. Fuisse quemdam ferunt Demaratum Corinthium et honore et auctoritate et fortunis facile civitatis suæ principem. Qui, cum Corinthiorum tyrannum ferre non potuisset, fugisse cum magna pecunia dicitur ac se contulisse Tarquinius, in urbem Etruriæ florentissiman ibique domicilium collocavisse. (CIC.) — 2. Plerique eos potissimum amicos deligunt, ex quibus sperant se maximum fructum esse capturos. (CIC.) — 3. Verum est amicitiam nisi inter bonos fieri non posse. (CIC.) — 4. Persæ credebant non oportere deos parietibus includi, nam mundum esse eis templum. Quamobrem dicitur Xerxes, magorum auctoritate pulsus, templa Græciæ inflammasse. (CIC.) — 5. Ager, quamvis fertilis, sine cultura fructuosus esse non potest. (CIC.) — 6. Damnatos ex media morte eripere et liberare ausus es ? (CIC.) — 7. Deforme est, cum irrisione audientium, imitari militem gloriôsum. (CIC.)

179. THÈME.

1. Je sais que je promets une chose presque incroyable. — 2. L'adolescent espère qu'il vivra longtemps, chose que le vieillard ne saurait¹ espérer. — 3. Il est utile qu'il y ait beaucoup d'accusateurs dans la cité, afin que l'audace soit réprimée par la crainte. — 4. Être content de son sort², c'est la richesse la plus précieuse³ et la plus assurée. — 5. Les Éduens furent forcés de donner des otages. — 6. Il est certain qu'un meurtre a été commis sur la voie Appienne. — 7. Vous avez entendu récemment les ambassadeurs de Tyndaris, [qui sont des] personnes très honorables, dire que la statue de Mercure avait été enlevée sur⁴ l'ordre de cet homme. — 8. Il est évident que le soleil est caché par l'interposition de la lune et la lune par l'interposition de la terre. — 9. Domitius promet qu'il ne s'éloignera pas de Curion. — 10. Les habitants de Sé-

1. Ne peut. — 2. De ses affaires (res). — 3. La plus grande. — 4. Par.

geste, vaincus par la crainte, décrétèrent qu'il fallait se soumettre⁵ à l'ordre du prêteur. — 11. Je désire être clément.

5. Se soumettre, *pareo, es, ui, ĕre (dat.)*.

180. VERSION.

1. Eudoxus scribit Chaldæis minime esse credendum. (Cic.) — 2. Petreius postulat ut jurent omnes se exercitum ducesque non deserturos. (Cés.) — 3. Rumores ad Cæsarem adferebantur, omnes Belgas contra populum Romanum conjurare. (Cés.) — 4. Aranti Cincinnato nuntiatum est eum dictatorem esse factum. (Cic.) — 5. Peccare nemini licet. (Cic.) — 6. Græci corpora juvenum firmari labore voluerunt. (Cic.) — 7. Antiochus, rex Asiæ, Tauro tenus regnare jussus est. (Cic.) — 8/ Quam delectabat C. Gallum defectiones solis et lunæ multo ante nobis prædicere! (Cic.) — 9. Virum bonum esse semper utile est. (Cic.) — 10. Ludo uti licet, sed sicut somno, cum seriis rebus satisfecerimus. (Cic.) — 11. Homines aliquando intellegent me nihil maluisse quam pacem. (Cic.) — 12. Cæsar adventare et adesse ejus equites falso nuntiabantur. (Cés.) — 13. Nuntiatum Afranio magnos commeatus ad flumen constitisse. (Cés.) — 14. Quid opus est plura dicere? (Cic.).

181. THÈME.

1. Régulus, tombé aux mains¹ des Carthaginois et envoyé à Rome, jura de revenir. — 2. Milon était obligé² de partir pour Lanuvium ce jour-là. — 3. Verrès leur ordonne de s'en aller et de laisser le candélabre. — 4. On disait que cette statue d'Hercule était [l'œuvre] de Myron. — 5. Cette ville ne semble pas être une ville, mais le temple de Cérès. En effet les habitants d'Henna pensent que Cérès habite chez eux. † 6. L'homme ne doit³ admi-

1. Pris par. — 2. Il était nécessaire à Milon de. — 3. Il faut que l'homme n'admire et ne souhaite rien si ce n'est.

rer et souhaiter que ce qui est honorable. — 7. Il m'est [bien] permis, mon fils Marcus, de me glorifier auprès de toi. — 8. Tu sais vaincre, Hannibal, tu ne sais pas profiter de ta victoire. — 9. Les Gaulois n'hésitent pas à passer le fleuve et à engager le combat sur un terrain défavorable [pour eux]. — 10. Laisse-moi maintenant vivre à ma guise. — 11. En raison de l'élégance du style, on pensait que les comédies de Térence étaient écrites par Lélius. — 12. Socrate peut être appelé à bon droit le père de la philosophie. — 13. César part en hâte ¹ de Rome. — 14. Dieu nous défend de sortir de la vie sans son ordre ⁵.

4. Se hâte de partir. — 5. Sans son ordre, *injussu suo*.

182. VERSION.



Berger tuant un sanglier.
(Bas-relief romain.)

Une sévérité excessive. —
Quid dicis ¹? an ² bello fugitivorum ³ Siciliam virtute tua liberatam? Quo bello? Nos enim post illud bellum, quod M. Aquilius confecit, accepimus nullum in Sicilia fugitivorum bellum fuisse. Nam posteaquam illinc M. Aquilius decessit, omnes prætores vetuerunt servos cum telo esse. Vetus est quod dicam ⁴ et, propter severitatem exempli, nemini fortasse vestrum ⁵ inauditum : L. Do-

1. Cicéron s'adresse à Verrès, ancien préteur (gouverneur) de Sicile. — 2. An (dicis). — 3. Les esclaves s'étaient révoltés en Italie et avaient

formé une véritable armée. — 4. Quod dicam, ce que je vais dire. — 5. Cicéron s'adresse maintenant aux juges devant lesquels il accuse Verrès.

mitium prætorem in Sicilia, cum aper ingens ad eum allatus esset; admiratum requisisse, quis eum percussisset; cum audisset pastorem quemdam fuisse⁶, eum vocari ad se jussisse; illum cupide ad prætorem quasi ad laudem atque ad præmium accucurrisse; quæsisse Domitium qui⁷ tantam bestiam percussisset; illum respondisse venabulo; statim deinde jussu prætoris in crucem esse sublatum. Durum hoc fortasse videatur; neque ego in ullam partem⁸ disputo; tantum intellego, maluisse Domitium crudelem quam dissolutum videri. (*D'après CICÉRON.*)

6. Pastorem... fuisse, que c'était un berger. — 7. Quī = quomodo. — 8. In ullam partem, en aucun sens, c'est-à-dire ni le pour ni le contre.

COMMENTAIRE. — 1. Comment dit-on en latin *être délivré de quelque chose par quelque chose*? — 2. Complétez la phrase elliptique *illum respondisse venabulo*. — 3. Mettez le récit au style direct, depuis L. Domitium, jusqu'à *esse sublatum*.

QUESTIONNAIRE. — 1. Quid vetuerant in Sicilia prætores? — 2. Quis aprum percusserat? — 3. Quo telo? — 4. Cur servus in crucem sublatus est? — 5. Quid maluit Domitius?

183. THÈME.

Magnanimité d'Alexandre. — Alexandre arriva dans les régions désertiques des Sogdiens. Les marches de nuit semblaient supportables aux soldats, mais quand la chaleur apparaissait avec le jour, leur bouche et leurs entrailles étaient brûlées par la soif. Le roi était soucieux. Ses amis le priaient¹ de se rappeler que sa grandeur d'âme était l'unique soutien de l'armée en détresse. Soudain, deux des soldats qui avaient pris les devants pour choisir l'emplacement² du camp, se présentèrent. Ils portaient de l'eau dans des outres pour la donner à leurs fils qui³, comme ils le savaient, souffraient beaucoup de la soif. Reconnaisant le roi, l'un d'eux ouvre son outre, remplit un vase qu'il portait et le tend à Alexandre.

1. Le priaient qu'il se souvint sa grandeur d'âme être... — 2. Pour prendre la place pour le camp. — 3. Qu'ils n'ignoraient pas supporter péniblement la soif.

Alexandre le prend et demande⁴ à qui ils portent de l'eau. Il apprend qu'ils la destinent⁵ à leurs fils. Alors le roi rendit la coupe pleine comme il l'avait reçue⁶ : « Je ne veux pas boire seul, dit-il, et je ne puis partager si peu⁷ [d'eau] entre tous [mes gens]. Courez et donnez à vos enfants ce que vous avez apporté pour⁸ eux. »

4. S'étant informé à qui... — 5. Eux la porter à leurs fils. — 6. Comme elle avait été offerte. — 7. Si peu, *tam exiguum*. — 8. A cause d'eux.

PROPOSITIONS COMPLÉTIVES

avec *ut*, *ne*, *quin*, *quominus*, *quod*.

RÈGLES :

- 273. *Suadeo tibi ut legas.*
- 274. *Sæpe fit ut erremus.*
- 276. *Oportet discas.*
- 278. *Timeo ne veniat.*
- 279. *Non impedio quominus veniat.*
- 280. *Bene mihi evenit quod mittor ad mortem.*

184. VERSION.

1. *Optamus ut te quam primum in Italia videamus.* (CIC.) — 2. *Atticus, ad Antonium deductus, petit ut ad Cæsarem mitteretur.* (CÉS.) — 3. *Plerique censebant ut noctu iter facerent.* (CÉS.) — 4. *Fac ne quid aliud cures, nisi ut convalescas.* (CIC.) — 5. *Cavendum est ne major poena quam culpa sit et ne iisdem de causis alii plectantur, alii ne appellentur quidem.* (CIC.) — 6. *Obstitisti ne ex Italia transire in Siciliam fugitivorum copiae possint?* (CIC.) — 7. *Vide ne inimicis iracundia tua voluptati sit.* (SÉN.) — 8. *Quis dubitet quin Verres servorum animos summa formidine oppresserit.* (CIC.) — 9. *Senectus non impedit quominus agri colendi studium teneamus.* (CIC.) — 10. *Summa laus senectutis est, quod voluptates nullas desiderat.* (CIC.) — 11. *Accidit perincommode quod eum*

nunquam vidisti. (CIC.) — 12. Non multum aberat quin opera ac vineæ desererentur. (CÉS.) — 13. Erat periculum ne ancipiti premerentur periculo. (NÉP.)

185. THÈME.

1. Nous avons reçu ta lettre, dans¹ laquelle tu nous exhortes à venir à Brindes. — 2. Orgétorix décide Casticus à s'emparer du trône. — 3. Phaéton souhaita d'être porté sur le char de son père. — 4. C'était la coutume chez les Falisques de² confier plusieurs enfants ensemble au soin d'un seul maître. — 5. Je t'exhorte à lire mes discours avec application³. — 6. Je voudrais que vous délibériez sur ce sujet⁴ avec Pomponius. — 7. Je crains qu'en voulant⁵ augmenter la gloire de tels hommes, je ne l'amoindrisse. — 8. César, craignant que les nôtres ne fussent enveloppés, avait fait [faire] en cet endroit un double retranchement. — 9. Il ne faut pas douter qu'il n'y ait eu des poètes avant Homère. — 10. Cn. Octavius s'honora⁶ beaucoup en construisant une maison magnifique sur le Palatin. — 11. Verrès leur ordonne⁷ de descendre la statue de son piedestal et de la [faire] porter à Messine.

1. Par. — 2. Que plusieurs enfants... fussent confiés. — 3. Avec application, *studioso*. — 4. Au sujet de ces choses. — 5. Alors que (*cum, subj.*) je veux. — 6. *Tournez* : ce fait qu'il avait bâti... fut à grand honneur, etc. — 7. Ordonne qu'ils descendent. *Employer imperare*. Descendre de son piedestal, *demolior, iris, itus sum, iri*.

186. VERSION.

1. Adduci non potuit ut juraret. (CÉS.) — 2. Discipulos moneo, ut præceptores suos non minus quam ipsa studia ament. (QUINT.) — 3. A te peto vel potius omnibus precibus oro et obtestor ut aliquid impertias temporis huic cogitationi. (CIC.) — 4. Ignoscas velim huic festinationi meæ. (CIC.) — 5. Me ipsum ames oportet, non mea, si veri amici futuri sumus. (CIC.) — 6. Labienus veritus ne hostium impetum sustinere non posset, litteras Cæsari

mittit. (CÉS.) — 7. Nemini dubium est quin Verres sacra profanaque omnia spoliavit. (CIC.) — 8. Non dubito quin de omnibus obsidibus Ariovistus gravissimum supplicium sumat. (CÉS.) — 9. Artabazus, ab Alexandro comiter exceptus : « Ego, inquit, hoc uno torqueor, quod, senectute oppressus, diu frui tua bonitate non possum ». (CURT.) — 10. Postulo mihi respondeat, qui sit ille Verrutius, mercator, an arator, an pecuarius. (CIC.)

187. THÈME.

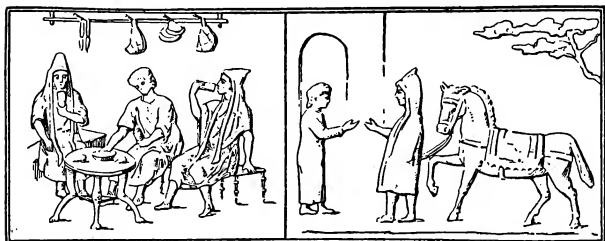
1. Il arrive souvent que l'utilité est en contradiction¹ avec l'honnêteté. — 2. Titurius envoie son interprète auprès d'Ambiorix [pour] le prier de l'épargner [lui] et [ses] soldats. — 3. Sabinus dépose ses armes et ordonne² aux siens de faire de même³. — 4. On autorisa⁴ le consul à lever deux nouvelles légions. — 5. Je te prie de ne pas perdre courage. — 6. J'ai bien⁵ peur que tu n'aies froid dans tes quartiers d'hiver. — 7. Jamais Agamemnon ne souhaite d'avoir dix [auxiliaires] semblables à Ajax, mais [il les veut semblables] à Nestor. S'il les avait⁶, il ne doute pas que Troie ne soit destinée à périr en peu de temps. — 8. C'est un grand bienfait de la nature que la fatalité⁷ de la mort. — 9. Thémistocle craignait que Xerxès ne continuât la guerre⁸. — 10. Je ne puis⁹ m'empêcher de t'envoyer chaque jour une lettre. — 11. Veux-tu que je t'interroge en latin ?

1. Combat avec. — 2. Employer *imperare*. — 3. De faire la même chose. — 4. Il fut permis au consul que. — 5. Bien, *valde*. — 6. S'il les avait (= si cela arrivait), *quod si acciderit*. — 7. Ce fait qu'il est nécessaire de mourir. — 8. Ne continuât à guerroyer. — 9. Je ne puis m'empêcher, *facere non possum* (quin).

188. VERSION.

Le songe d'un Arcadien. — Cum duo quidam Arcades familiares iter una facerent et Megaram venissent, alter ad cauponem devertit, ad hospitem alter. Qui ut cenati quiescebant, concubia nocte visus est in somnis ei, qui

erat in hospitio, ille alter orare, ut subveniret, quod sibi a caupone interitus pararetur. Is primo perterritus somnio surrexit. Dein, cum se collegisset, idque visum pro nihilo habendum esse duxisset, recubuit. Tum ei dormienti idem ille visus est rogare, ut¹, quoniam sibi vivo



188. Voyageurs attablés dans une auberge (*deversorium*, l. n.) d'après une peinture de Pompéi. Deux d'entre eux portent le costume de voyage. Ils ont la tête couverte du *cucullus*, sorte de capuchon, que les Romains avaient peut-être emprunté aux Gaulois. A droite on voit un voyageur prenant congé de son hôtesse. Son *cucullus*, plus grand, ressemble à une pèlerine lorraine (Bas-relief romain de médiocre exécution).

non subvenisset, mortem suam ne inultam esse pateretur; se interfectum in plastrum a caupone esse conjectum et supra² stercus injectum; petere, ut mane ad portam adesset, priusquam plastrum ex oppido exiret. Hoc vero somnio commotus mane bubulco ad portam præsto fuit; quæsivit ex eo quid esset in plaustro; ille perterritus fugit; mortuus erutus est; caupo, re patefacta, poenas dedit. (CICÉRON.)

1. Joindre *ut ne* et voir Gr. § 273. — 2. *Stercus injectum* (esse) *supra*.

COMMENTAIRE. — 1. Signalez deux sens différents de *ut* dans ce passage. — 2. Indiquez les verbes de ce passage qui se construisent avec *ut* complétif. — 3. Indiquez les sens spéciaux de *habere* et *ducere*, qu'on trouve dans ce passage. — 4. Indiquez deux différences importantes entre le français et le latin dans l'expression *quæsivit quid esset in plaustro*.

QUESTIONNAIRE. — 1. Quo deverterunt duo illi Arcades? —

2. Quid vidit in somnis ille qui ad hospitem deverterat? —
 3. Cur non statim amico tulit auxilium? — 4. Quomodo caupo
 cadaver hospitis ex urbe emittere volebat?

189. THÈME.

Alexandre blessé. — Quand on eut rapporté¹ Alexandre dans sa tente, les médecins constatèrent qu'on ne² pouvait extraire le trait qu'en tranchant [les chairs] et en agrandissant la blessure; mais ils craignaient qu'une abondante perte de sang³ ne survint durant cette opération. Critobule, médecin fort habile⁴, n'osait [y] mettre la main, craignant que l'insuccès⁵ ne retombât sur sa tête. Le roi, le voyant pleurer, lui dit : « Qu'attends-tu? Crains-tu qu'on ne te rende⁶ responsable, si j'ai reçu une blessure mortelle? » Enfin Critobule l'exhorta à se laisser⁷ opérer sans bouger; car le moindre mouvement, disait-il, serait funeste. La blessure fut ouverte et la pointe arrachée, mais une grande quantité de sang se mit à couler et le roi perdit⁸ connaissance. Aussitôt ses amis poussèrent⁹ des cris, ne doutant pas qu'il n'eût expiré. Enfin, le sang s'arrêta et le roi se mit peu à peu à reconnaître ceux qui l'entouraient.

1. Employez l'abl. absolu. — 2. Ne... que = non autrement que. — 3. Qu'une perte de sang ne les surprit (surprendre, occupare) tranchant [les chairs]. — 4. Médecin d'une habileté (ars, artis, f.) remarquable. — 5. Le résultat peu prospère. — 6. Que tu ne sois responsable, alors que (cum, subj.). — 7. A présenter [son] corps immobile. — 8. *En latin* : être quitté par son esprit : relinqui (de relinquare) animo. — 9. Une clameur de [ses] amis s'éleva.

190. EXERCICE.

D'après les versions 176, 178, 180, 184, 186, faire une liste des verbes ou locutions verbales qui se construisent avec une proposition complétive. On indiquera chaque fois à quelle catégorie ils doivent être rattachés pour leur sens, et quelle sorte de proposition complétive leur convient.

RÉCAPITULATION

sur les propositions complétives.

191. EXERCICE.

1. Je souhaite (*optare*) qu'il s'en aille¹.
 2. J'ai obtenu (*obtinere*) qu'il s'en allât.
 3. Il convient (*decere*) qu'il s'en aille.
 4. Nous espérons (*sperare*) qu'il s'en ira.
 5. Il faut (*oportere*) qu'il s'en aille.
 6. Il est nécessaire (*necesse esse*) qu'il s'en aille.
 7. Il est à craindre (*periculum esse*) qu'il ne s'en aille
 8. Je ne l'empêche pas (*impedire*) de s'en aller.
 9. Je m'oppose (*obstare*) à ce qu'il s'en aille.
 10. Je crains (*metuere*) qu'il ne s'en aille.
 11. Il est honteux (*turpe esse*) qu'il s'en aille.
 12. Je suis content (*lætari*) qu'il s'en aille.
 13. Fais [en sorte] (*facere*) qu'il s'en aille.
 14. Prends garde (*cavere*) qu'il ne s'en aille.
 15. Je l'ai forcé (*cogere*) à s'en aller.
 16. Je promets (*polliceri*) qu'il s'en ira.
 17. J'ordonne (*jubere*) qu'il s'en aille.
 18. Je lui ai commandé (*imperare*) de s'en aller.
 19. Je ne doute pas (*dubitare*) qu'il ne s'en aille.
 20. Je l'exhorte (*hortari*) à s'en aller.
 21. Il est utile (*utile esse*) qu'il s'en aille.
 22. J'exige (*postulare*) qu'il s'en aille.
 23. Je désire (*cupere*) qu'il s'en aille.
 24. Il désire (*cupere*) s'en aller.
1. On emploiera le verbe *abire* (composé de *eo*).

192. VERSION.

Médée rajeunit Éson.

Médée endort le vieil Éson. Après des cérémonies magiques (1-8), elle l'égorge et remplace son sang par le suc de certaines plantes (9-11). Éson reprend l'aspect d'un jeune homme (12-17).

Æsonis effetum proferri corpus ad auras
 Jussit¹, et in plenos resolutum carmine somnos,
 Exanimi similem, stratis porrexit in herbis.
 Hinc procul Æsonidem, procul hinc jubet ire ministros.
 Et monet arcanis oculos remove profanos.
 Diffugiunt jussi. Passis Medea capillis,
 Bacchantum ritu, flagrant² circuit aras;
 Terque senem flamma, ter aqua, ter sulfure lustrat.
 Stricto Medea recludit
 Ense senis jugulum; veteremque exire cruorem
 Passa³, replet sucis. Quos⁴ postquam combibit Æson
 Aut ore acceptos aut vulnere, barba comæque,
 Canitie posita⁵, nigrum rapuere colorem;
 Pulsa fugit macies, abeunt pallorque situsque,
 Adjectoque cavæ supplentur corpore⁶ rugæ,
 Membraque luxuriant; Æson miratur et olim⁷
 Ante quater denos hunc se reminiscitur annos.

OVIDE.

1. (Medea) jussit. Ad auras = foras, dehors. — 2. Flagrantes, enflammés (parce qu'on brûlait sur les autels des herbes, des parfums ou des victimes). — 3. Patior : laisser. — 4. Relatif de liaison : postquam Æson combibit eos. — 5. Ponere = deponere, quitter. — 6. Corpore (corpus, chair) adjecto. — 7. Reminiscitur se hunc (= talem fuisse) olim ante quater denos (= quadraginta) annos.

COMMENTAIRE. — 1. La construction de moneo, avertir (de faire), avec l'infinitif, serait-elle correcte en prose? — 2. Comment appelle-t-on les ablatifs ritu, flamma? — 3. Qu'est-ce que rapuere? — 4. Pourquoi a-t-on quater denos et non pas quater decem?

QUESTIONNAIRE. — 1. Quid jussit primum Medea? — 2. Ubi porrexit senem? — 3. Quibus rebus Æsona lustrat? Quoties? — 4. Quomodo supplentur rugæ? — 5. Quot annis junior factus est Æson?

193. THÈME.

1. Je ne te reproche pas d'avoir¹ dépouillé Apollonius de toute son argenterie. — 2. Néron demanda à Subrius Fla-

1. Ce fait que tu as dépouillé.

vius pour quelles raisons il avait été jusqu'à² oublier son serment. — 3. On ne sait³ s'il imitera Phalaris ou Pisisstrate. — 4. Je te supplie de délivrer l'État de la domination royale. — 5. Je voudrais que tu me donnes⁴ un conseil. — 6. Je crains que Verrès n'ait fait impunément tout ce qu'il a fait. — 7. Verrès ne put s'empêcher d'examiner l'argenterie. — 8. J'avoue que je ne suis pas parvenu à ce degré de sagesse. — 9. Le maître d'une maison mal bâtie⁵ se vantait de n'avoir pas eu d'architecte. — 10. Quand Alexandre exhortait les Macédoniens à combattre courageusement, il leur rappelait⁶ qu'ils avaient déjà pris de nombreuses villes ; quand il s'adressait⁷ aux Grecs, il [leur] rappelait⁸ que les Perses autrefois avaient détruit leurs temples ; quand il s'adressait aux Illyriens, accoutumés à vivre de rapine, il les invitait à regarder l'armée des ennemis, étincelante d'or et de pourpre.

2. Il s'était avancé [jusqu']à l'oubli. — 3. Il est incertain si. — 4. Que tu m'aides d'un conseil. — 5. D'un mauvais édifice. — 6. Rappeler : *memorare*. — 7. Quand il avait abordé les Grecs. — 8. Rappeler, *referre* (*composé de fero*).

PROPOSITIONS NON COMPLÉTIVES

PROPOSITIONS CAUSALES ET FINALES

RÈGLES :

284. *Quoniam nominor leo.*
285. *Expulsus est quod justus esset.*
286. *Cum id cupias, manebo.*
289. *Ut peteret Italiam. Ne posset agnosci.*

194. VERSION.

1. Dupliciter delectatus sum tuis litteris, et quod ipse risi et quod te intellexi jam posse ridere. (CIC.) — 2. Flebat Aristæus quod apes viderat inceptos destituisse favos. (OVIDE.) — 3. Quoniam me una vobiscum servare non possum, vestræ quidem certe vitæ prospiciam¹. (CÉS.) — 4. Cæsar queritur quod sit destitutus. (CIC.) — 5. Cato mirabatur quod non rideret haruspex cum vidisset haruspicem. (CIC.) — 6. Plato escam malorum appellat voluptatem, quod ea videlicet homines capiantur, ut hamo pisces. (CIC.) — 7. Cum parum se idoneum Diocletianus moderando imperio esse sentiret, in privatam vitam concessit. (EUTR.) — 8. Civibus victis ut parceretur, laboravi. (CIC.) — 9. Homines hominum causa nati sunt, ut alii aliis prodesse possent. (CIC.) — 10. Quo tempore² exsules Thebani Thebas occupaverunt, Epaminondas domo non exiit, ne manus sanguine suorum cruentaret. (NEP.)

1. Prospicēre, pourvoir (au salut de). — 2. Pour eo tempore quo.

195. THÈME.

1. On écrivit sur la statue de César : « Brutus, pour ¹ avoir chassé les rois, fut fait consul ; celui-ci, pour avoir chassé les consuls, a été fait roi » — 2. Titus fut appelé l'amour et les délices du genre humain parce qu'il était d'un caractère très bienveillant. — 3. Phylarque fut pris par les pirates, parce qu'il n'avait pas fui avec Cléomène. — 4. Je trouve quatre raisons qui font ² paraître la vieillesse malheureuse : la première, [c'est] que ³ [dit-on] elle détourne de la vie active ⁴ ; la seconde, [c'est] qu'elle rend le corps plus débile ; la troisième, [c'est] qu'elle prive de presque tous les plaisirs ; la quatrième, [c'est] qu'elle est proche ⁵ de la mort. — 5. Les poules réchauffent de leurs ailes leurs poussins, pour qu'ils ne souffrent ⁶ pas du froid. — 6. Ulysse supporta les outrages de [ses] esclaves et de [ses] servantes, afin d'arriver au but ⁷ qu'il se proposait. — 7. Thémistocle cherchait un lieu resserré ⁸ afin de n'être pas entouré par la multitude des ennemis.

1. Parce qu'il avait chassé. — 2. Pourquoi (*cur, subj.*) la vieillesse paraît. — 3. Parce que. — 4. De la vie active, *a rebus gerendis*. — 5. Elle n'est pas éloignée beaucoup de. — 6. Ne soient pas incommodés. — 7. A ce qu'il désirait. — 8. Lieu resserré, *angustiæ, arum, f.*

196. VERSION.

1. *Memini gloriari solitum esse Q. Hortensium, quod nunquam bello civili interfuisset. (CIC.)* — 2. *Acta Cæsaris servanda censeo, quia rationem habendam ¹ arbitror pacis atque otii. (CIC.)* — 3. *In his locis palus nulla (est), quia devexa terra effundit in Tiberim, quidquid liquoris accepit. (PLINE J.)* — 4. *Ennius sanctos appellat poetas quod quasi deorum aliquo dono commendati nobis esse videantur. (CIC.)* — 5. *Cum sint in nobis ratio et prudentia, necesse est Deum hæc ipsa habere majora. (CIC.)* — 6. *Quæ cum ita sint, quid est quod ² dubitetis ? (CIC.)* —

1. *Rationem habere, tenir compte de, se soucier de.* — 2. *Quid est quod (subj.) = cur (indic.).*

7. Solon, quo et tutior vita ejus esset et plus reipublicæ prodesset, furere se simulavit. (Cic.) — 8. Vitem serpentem ferro amputans coercet ars agricolarum, ne silvescat sarmentis et in omnes partes fundatur. (Cic.) — 9. Vitis, ut se erigat, claviculis suis, quasi manibus, quid quid est nacta, complectitur. (Cic.)

197. THÈME.

1. Puisque j'ai parlé de ¹ la nature de cette guerre, je vais dire ² quelques mots sur ¹ son importance. — 2. Un général, après avoir ³ conclu une trêve de trente jours, ravageait les champs la nuit, parce que, [disait-il], c'était une trêve de jours et non de nuits. — 3. Qu'y a-t-il [d']étonnant, si les vieillards sont parfois malades, puisque les jeunes gens eux-mêmes n'échappent pas à cet inconvénient ⁴. — 4. Antoine déchira la tunique de Marcus Aquilius, afin que le peuple romain et les juges vissent ses cicatrices. — 5. Nous devons nous servir du langage qui nous est familier ⁵, de peur qu'en introduisant ⁶ des mots grecs, nous ne fassions rire ⁷ de nous à bon droit. — 6. Que chacun connaisse [la portée de] son talent, de peur que les acteurs ne semblent plus prudents que nous : ils choisissent, en effet, non pas les meilleures pièces [de théâtre], mais celles qui leur conviennent le mieux ⁸. — 7. A dire vrai ⁹, les hommes sont parfois écœurants ¹⁰.

1. De (*abl.*). — 2. Gr. § 201. — 3. Alors que (*cum, subj.*) une trêve... était conclue. — 4. A cela. — 5. Notus, a, um. — 6. Introduire, inculcâre. — 7. Nous ne soyons raillés. — 8. Les plus conformes à eux-mêmes. — 9. A ne pas mentir (pour que je ne mente pas). — 10. Très mauvais.

198. VERSION.

Un fils défend son père. — L. Manlio, cum dictator fuisset, M. Pomponius tribunus plebis diem dixit ¹, quod is paucos sibi dies ad dictaturam gerendam addidisset ²; crimina-

1. Diem dicere, fixer un jour (pour comparaître devant le juge), intenter un procès. — 2. Entendez que Manlius avait prolongé indûment sa dictature.

batur etiam, quod Titum filium, qui postea est Torquatus appellatus, ab hominibus relegasset et ruri habitare jussisset. Cum audivisset adulescens filius negotium exhiberi³ patri, nocte accurrit Romam, ut cum prima luce Pomponii domum veniret. Cui cum⁴ esset nuntiatum, quod illum iratum allaturum ad se aliquid contra patrem arbitraretur, surrexit e lectulo, remotisque arbitris, ad se adulescentem jussit venire. At ille, ut ingressus est, confestim gladium destrinxit juravitque se illum statim interfectorum, nisi jusjurandum sibi dedisset, se patrem missum esse facturum⁵. Juravit hoc coactus terrore Pomponius. Rem ad populum detulit, ut doceret⁶ cur sibi causa desistere necesse esset. Tantum temporibus illis jusjurandum valebat. (*D'après CICÉRON.*)

3. *Negotium exhibere alicui*, créer des embarras à quelqu'un. — 4. Entendez : *cum hoc* (la venue de T. Manlius) *nuntiatum esset Pomponio*. — 5. *Missum facere aliquem*, renoncer à poursuivre quelqu'un. — 6. *Doceret (s.-ent. populum)*.

COMMENTAIRE. — 1. Que signifie *ad* dans l'expression *ad dictaturam gerendam*? — 2. A quelles questions de lieu répondent les mots *ruri et domum*? — 3. Comment appelle-t-on la tournure *remotis arbitris*? — 4. Pourquoi le subjonctif est-il employé dans *quod addidisset, quod jussisset*? — 5. Indiquer les verbes qui dans cette version demandent à être suivis de la proposition infinitive.

QUESTIONNAIRE. — 1. *Cur Pomponius T. Manlio diem dixit*? — 2. *Ubi jusserat Manlius filium suum habitare*? — 3. *Cur Manlii filius Romam accurrit*? — 4. *Quid dixit adulescens Pomponio*? — 5. *Cur necesse erat Pomponio causa desistere*?

199. THÈME.

Le sommeil d'Épiménide. — Un jour, Épiménide, encore enfant, parcourait les champs pour retrouver une brebis égarée. Comme¹ il ne pouvait supporter la chaleur du soleil, il entra dans une caverne pour s'y reposer un peu. Il s'endormit et demeura couché là pendant cinquante-sept ans. A son réveil², il sortit pour se mettre de nou-

1. *Quoniam*. — 2. Réveillé de [son] sommeil.

veau à la recherche de ³ la brebis. Ne la trouvant pas ⁴, il revint à la maison ⁵ et demanda aux esclaves si la brebis était retrouvée; lui-même ⁶ était en retard [disait-il] parce qu'il s'était endormi dans une caverne. Mais personne ne le reconnut, personne ne comprit son récit ⁷. La maison était devenue ⁸ la propriété d'un nouveau maître. Effrayé, il courut à la ville pour voir son père; mais il apprit qu'il était mort depuis cinquante ans. Il ne trouva que son frère, qu'il avait quitté tout enfant, devenu déjà un vieillard ⁹.

3. Se mettre à la recherche de, *persequi* (*acc.* voir *lexique*). — 4. Comme (*cum*, *subj.*) il ne l'avait trouvée nulle part. — 5. Villa, æ, f. — 6. Employer la prop. infinitive. — 7. Ce qu'il disait. — 8. Devenir la propriété de, *cedo*, *is*, *cessi*, *cessum*, *cedere* (*dat.*). — 9. Déjà avancé en âge.

PROPOSITIONS CONSÉCUTIVES ET CONCESSIVES.

RÈGLES :

292. Non is es ut metus te revocet.
 294. Tantum abest ut... ut.
 297. Quanquam fessi erant.
 298. Quamvis improbus esset.
 299. Cum posset dives esse.

200. VERSION.

1. Ita te para, ut, si inclamavero, advoles. (PLAUT.) — 2. Me tam amentem putas ut isto modo loquar? (CIC.) — 3. Eo usque ¹ se præbebat impigrum ut eum nemo unquam in equo sedentem viderit. (CIC.) — 4. Habet senectus tantam auctoritatem ut ea pluris ² sit quam omnes adolescentiæ voluptates. (CIC.) — 5. Adolescentium greges Lacedæmone vidimus ipsi incredibili contentione certantes

1. Eo usque, à tel point. — 2. Pluris esse, être plus précieux' voir Gr. § 91, 3^o et 190.

pugnis, calcibus, unguibus, morsu denique, ut exanimarentur priusquam se victos faterentur. (CIC.) — 6. Libertatis inimicos tantum abest ut ornem, ut eos tam oderim quam rempublicam diligo. (CIC.) — 7. Quanquam hoc fortasse videbitur durius, tamen audeamus imitari stoicos. (CIC.) — 8. Il qui, armis positis, ad imperatorum fidem³ confugient, quamvis murum aries percusserit, in fidem recipiendi sunt. (CIC.) — 9. Cæsar, etsi nondum hostium consilia cognoverat, tamen fore id, quod accidit, suspicabatur (CÉS.).

3. **Fides**, ici : protection (garantie par la parole donnée). Il s'agit d'assiégés qui demandent à se rendre.

201. THÈME.

1. Les Siciliens tiennent¹ à l'autorité du peuple romain au point de ne pas vouloir qu'elle diminue² le moins du monde. — 2. A l'extrémité de la Bretagne, la nuit est claire et courte, au point qu'on distingue à peine la fin et le commencement du jour. — 3. Qui d'entre nous fut assez³ grossier et insensible pour n'avoir pas été ému récemment de la mort de Roscius? — 4. Il [ne] s'en faut de rien⁴ que je ne sois très malheureux. — 5. Quoique ces témoins de ton crime soient morts, cependant leurs parents ne manquent pas. — 6. Personne ne fut plus malheureux que Denys, tyran de Syracuse, quoiqu'il regorgeât de biens⁵. — 7. Bien que Régulus fût retenu par ses proches et ses amis, il aima mieux retourner pour subir⁶ le supplice que de manquer à la parole donnée à un ennemi. — 8. La rivière de Saône coule avec une incroyable lenteur, au point que les yeux ne peuvent distinguer en quel sens⁷ elle coule.

1. Aiment l'autorité. — 2. Qu'elle soit diminuée. — 3. Fut d'une âme si grossière... qu'il ne fut pas ému. — 4. De rien, *nihil*. — 5. Quoiqu'il abondât en ressources très grandes. — 6. Retourner au supplice. — 7. En quel sens, *in utram partem*.

202. VERSION.

1. Siciliam Verres ita vexavit ac perdidit ut ea restitui in antiquum statum nullo modo possit. (CIC.) — 2. Tanta vis probitatis est ut eam in hoste etiam diligamus. (CIC.) — 3. Non multum afuit quin a Bructero quodam occideretur Tiberius. (SUÉT.) — 4. Non omnes possunt esse Scipiones aut Maximi, ut urbium expugnationes, ut pedestres navalesque pugnas, ut bella a se gesta, ut triumphos recordentur. (CIC.) — 5. Vergilii et Livii scripta paulum afuit quin ex omnibus bibliothecis amoveret Caligula. (SUÉT.) — 6. Non dubitat agricola, quamvis sit senex, quærenti, cui ¹ serat, respondere : « Dis immortalibus, qui me non accipere modo hæc a majoribus voluerunt, sed etiam posteris tradere. » (CIC.) — 7. Quamvis Themistocles jure laudetur et sit ejus nomen, quam Solonis, illustrius, non minus præclarus hic quam ille judicandus est. (CIC.) — 8. Licet ambitio sit vitium, frequenter tamen causa virtutum est. (QUINT.)

1. Cui serat, pour qui il plante (des arbres).

203. THÈME.

1. Atticus parlait si bien le grec ¹ qu'il paraissait né à Athènes. — 2. Il s'en faut tellement que j'admire mes œuvres que Démosthène lui-même ne me satisfait pas [entièrement]. — 3. Peu s'en fallut qu'il ne tuât Varus. — 4. Bien que Roscius fût mort à un âge ² avancé, cependant, à cause de son talent incomparable, il semblait ³ qu'il n'aurait jamais dû mourir. — 5. Quel homme, quelque jeune qu'il soit, est assuré ⁴ de vivre jusqu'au soir? — 6. Quoique les excès ⁵ de table soient interdits

1. Parlait grec (parler grec, *græce loquor, eris, locutus sum, loqui*). — 2. Fût mort vieillard. — 3. Il semblait n'avoir pas dû mourir du tout (*omnino*). — 4. Quel est l'homme, à qui il soit assuré (*exploratum esse*) lui être destiné à vivre... — 5. Quoique la vieillesse soit exclue des festins déréglés, elle peut pourtant être charmée par.

aux vieillards, ils peuvent pourtant trouver du plaisir dans les banquets. — 7. Cette vérité, encore⁶ qu'elle ne me soit pas agréable, m'est pourtant précieuse⁷. — 8. Socrate, bien qu'il pût facilement s'évader⁸ de prison, [s'y] refusa. — 9. Cet homme est si ridiculement fou, que les enfants le suivent et que tout le monde se moque dès qu'il commence⁹ à parler.

6. Quoique, et si. — 7. Gratus, a, um. — 8. Être conduit hors de. — 9. Dès qu'il a commencé.

204. VERSION.

Une armée dans la neige. — In Paropamisadarum regione adeo altæ nives premunt terram, ut ne avium quidem feræve ullius vestigium exstet. Obscura umbra, nocti similis, premit terram, vix¹ ut quæ prope sunt conspici possint. In hac solitudine destitutus exercitus, quidquid malorum² tolerari potest, pertulit : inopiam, frigus, lassitudinem, desperationem. Multos exanimavit rigor insolitus nivis; multorum adussit pedes, plurimorum oculos. Præcipue³ perniciosus fuit fatigatis; quippe in ipso gelu deficientia corpora sternebant, quæ, cum moveri desissent, vis frigoris ita astringebat, ut rursus ad surgendum coniti non possent. A comilitonibus torpentes excitabantur et ingredi cogebantur; tum demum, vitali calore mōto, membris redibat vigor. Si qui³ tuguria barbarorum adire potuerant, celeriter refecti sunt. Sed tanta caligo erat, ut ædificia nulla alia res quam fumus ostenderet. (Q. CURCE.)

1. Constr. : ut ea, quæ prope sunt, vix conspici possint. — 2. Quidquid malorum, litt. : tout ce qui en fait de maux. — 3. Voir Gr. § 151.

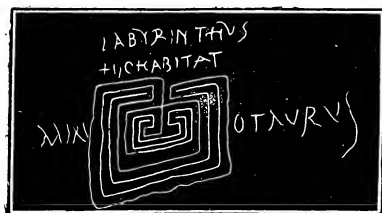
COMMENTAIRE. — 1. Donner la règle de concordance des temps et ajouter deux exemples pris dans la version précédente. — 2. A quelle règle peut-on rattacher l'expression *quidquid malorum*? — 3. Donner le comparatif et le superlatif de *multi*. — 4. De quel adjectif vient l'adverbe *celeriter*? Quel est son comparatif? son superlatif?

QUESTIONNAIRE. — 1. Quid pertulit Alexandri exercitus in

solitudine? — 2. Cur rigor insolitus nivis præcipue fatigatis fuit perniciosus? — 3. Cur milites ad surgendum coniti non poterant? — 4. Cur ægro barbarorum tuguria invenire poterant.

205. THÈME.

Dédale. — Dédale était si industrieux¹ que la renommée



205. Dessin du labyrinthe fait sur un mur avec une pointe ou un poinçon à écrire par un enfant romain de Pompéï, sans doute au sortir d'une classe où l'on avait parlé de ce palais. Sur une monnaie de Gnosse (Crète) on trouve un dessin semblable. L'inscription porte: *Labyrinthus. Hic habitat Minotaurus*, le labyrinthe. C'est là qu'habite Minotaure.

de ses inventions a rempli l'univers. Parti d'Athènes, il se rendit dans l'île de Crète où il construisit avec tant d'art le labyrinthe, que ceux qui y étaient [une fois] entrés, n'en pouvaient plus sortir à cause de ses inextricables détours². Il fut jeté ensuite en prison par le roi Minos; mais bien qu'il fût entouré de murs et [enfermé]

par la mer, il imagina un moyen de s'échapper non seulement de sa prison, mais de l'île elle-même. En reliant des plumes avec de la cire et du fil de lin, il fabriqua des ailes, se les attacha ainsi qu'à son fils et tous deux voyagèrent à travers les airs. Malgré³ les prudents conseils qu'il avait donnés à son fils Icare, cet enfant s'approcha du soleil avec si peu de précaution⁴ que la cire fondit par l'effet de la chaleur et qu'il tomba dans la mer nommée depuis Icarienne.

1. Était d'une telle habileté (*industria*, æ, f.). — 2. Détour, *occursum* (ūs, m.) et *recursus* (ūs, m.) *viarum*. — 3. Quoiqu' (*quavis*) il eût donné de prudents conseils. — 4. Si imprudemment.

PROPOSITIONS CONDITIONNELLES.

RÈGLES :

300. Possum si volo. Poteram si volebam.
 Potero si voluero.
 Possim si velim. Possem si vellem.
 Potuissem si voluissem.
310. Nisi videro, non credam.
311. Sive cogito sive scribo.
312. Quasi omnes te audiant.
313. Oderint dum metuant.

206. VERSION.

1. Quidam, si puer parvus occidit, æquo animo ferendum¹ putant; si vero in cunis², ne³ querendum quidem. (CIC.) — 2. Erunt omnia facilia, si valebis. (CIC.) — 3. Pro patria quis bonus dubitet mortem oppetere, si ei sit profuturus? (CIC.) — 4. Si hæc non ad cives Romanos, si non ad homines, verum ad bestias, aut etiam ad saxa deplorare⁴ vellem, tamen omnia muta atque inanima commoverentur. (CIC.) — 5. Negat Epicurus jucunde posse vivi, nisi cum virtute vivatur. (CIC.) — 6. Etsi daturus eram Messalæ litteras, tamen Veterem nostrum ad te sine litteris meis venire nolui. (CIC.) — 7. Sequani absentis Ariovisti crudelitatem, velut si adesset, horrebant. (CÉS.) — 8. Pecuniam quam gloriam mallet si Parmenio essem. (CURT.) — 9. Gallia omnes æquo animo belli patitur injurias, dummodo repellat periculum servitutis. (CIC.) — 10. Nisi te audire vellem, an me censes hæc dicturum fuisse⁵? (CIC.)

1. (Hoc) ferendum (esse). — 2. Sous-ent. occidit. — 3. Joindre ne quidem. — 4. Hæc deplorare, adresser ces plaintes. — 5. Voir Gr. § 342, exemple 3.

207. EXERCICE.

1. Recopier les phrases suivantes et indiquer, à la suite de chacune d'elles, si elle appartient à la première, deuxième, troisième, ou

quatrième forme (Gr. § 300-310); indiquer en outre le temps et le mode qui conviendraient en latin aux verbes mis en italiques. (Ces phrases ne sont pas destinées à la traduction.)

1. Viens si tu le *désires*. — 2. Si vous *partez*, nous partirons aussi. — 3. Si je *mourais* avant toi, tu me regretterais. — 4. S'il *avait commandé*, nous aurions obéi. — 5. S'il *insistait*, nous le quitions. — 6. Si *j'avais* ton âge, je serais plus raisonnable. — 7. Tu nous *emmènerais*, si tu partais (mais je sais que tu ne pars pas). — 8. S'il *vit*, il fera de grandes choses. — 9. S'il *avait réfléchi*, il aurait évité cette faute. — 10. Si tu *réfléchissais*, tu te tromperais moins. — 11. Si la patrie *avait besoin* de ma vie, je l'offrirais volontiers. — 12. Si tu ne *réfléchis* pas, tu te tromperas.

II. Recopier les phrases suivantes et indiquer si c'est *nisi* ou *si non* qui convient pour traduire *si ne pas*.

1. Si tu *ne* le jures *pas*, je ne te croirai pas. — 2. Si Ovide *n'a pas* de génie, il possède un talent merveilleux. — 3. Si tu viens aujourd'hui, tu le verras; *si tu ne viens pas*, tu ne le verras jamais. — 4. Si sa mère *ne s'y fût opposée*, il aurait quitté sa patrie. — 5. Si je *n'ai pas* obtenu le premier rang, je suis bien près de l'avoir mérité.

208. THÈME.

1. Les fruits, s'ils sont verts, doivent être¹ arrachés avec violence; s'ils sont mûrs, ils tombent [d'eux-mêmes]. — 2. L'empereur Valérien, fait prisonnier² par les Perses, vécu dans la plus honteuse servitude; car le roi Sapor, qui l'avait pris, quand³ il lui plaisait de monter⁴ sur un char ou à cheval, ordonnait à Valérien de lui présenter le dos et mettait le pied dessus⁵. — 3. Si mes enfants me ressemblent⁶, ce même petit champ les nourrira. — 4. Si je le niais, je mentirais. — 5. Ces platanes n'ont pas

1. Sont arrachés. — 2. Pris par. — 3. S'il lui plaisait. — 4. Monter sur, *ascendere* (acc.). — 5. Sur le dos. — 6. Sont semblables à moi.

de feuillage ; cela n'arriverait pas, si on creusait autour⁷ [du pied], si on les arrosait. — 6. A peu près personne ne danse sans avoir bu⁸, à moins d'être fou. — 7. Mais pourquoi ai-je recours⁹ à ces témoins, comme si la chose était douteuse ou obscure ? — 8. Crassus ne serait pas mort, s'il avait obéi à ce présage.

7. Creuser autour, **circumfodio, is, fodi, fossum, ẽre.** — 8. Sans avoir bu, **sobrius, a, um.** — 9. Avoir recours à = se servir de.

209. VERSION.

1. In Gallia druides fere de omnibus controversiis constituunt ; si quod¹ est admissum facinus, si cædes facta, si de hereditate controversia est, ii decernunt. Omnibus druidibus præest unus : hoc mortuo, si quis¹ ex reliquis excellit dignitate, succedit. (CÉS.) — 2. Si mihi optata² contingent, quod reliquum est vitæ³, in otio Rhodi degam. (CIC.) — 3. Ne⁴ si jucundissimis quidem nos somniis usuros putemus, Endymionis⁵ somnum nobis velimus dari ; idque si accadat, mortis instar⁶ putemus. (CIC.) — 4. Quæ vita fuisset Priamo, Trojanorum regi, si ab adulescentia scisset, quas calamitates in senectute habiturus esset ? (CIC.) — 5. Veniet tempus mortis et quidem celeriter, sive retractabis, sive properabis. (CIC.) — 6. Milites omnes testamenta faciebant, velut ad certam mortem eundum foret. (VELL. PATER.) — 7. Etiamsi Fortuna veniat, ne intromiseris⁷. (PLAUTE.)

1. Gr. § 151. — 2. **Optata** (les choses souhaitées), ce que je souhaite. — 3. C'est-à-dire **id vitæ** (Gr. § 154) **quod est reliquum mihi.** — 4. **Ne... quidem.** — 5. Endymion dormait d'un sommeil éternel en conservant sa jeunesse. — 6. **Putemus (id esse) instar mortis.** — 7. *S.-ent. eam.*

210. THÈME.

1. Si vous vous portez bien, nous nous portons bien [aussi]. — 2. Si nous voulons jouir de la paix, il faut faire la guerre. — 3. Démétrius assiégeait la ville de Rhodes et il avait l'intention d'incendier un temple dans lequel se

trouvait le fameux¹ portrait d'Ialyse, peint² par Protogène. Alors les Rhodiens lui envoyèrent des ambassadeurs pour³ lui dire : « Si tu nous vaincs et si tu prends cette ville, tu t'empareras aussi, grâce à ta victoire, de ce tableau [qui sera] intact et en parfait état. Si au contraire tu ne peux nous vaincre, est-ce que ce ne sera pas une honte⁴ pour toi d'avoir fait la guerre à⁵ Protogène après sa mort? » — 4. Même s'il fallait subir la mort, j'aimerais mieux [que ce fût] chez moi et dans ma patrie qu'à l'étranger⁶. — 5. N'attendez pas de moi, ô juges, des preuves, comme si la chose⁷ était douteuse. — 6. Si Lycurgue ressuscitait⁸ aujourd'hui, il se réjouirait et dirait qu'il reconnaît l'antique Sparte.

1. *Memoratissimus*, a, um. — 2. Fait de la main de Protogène. — 3. *Tournez* : avec ces paroles. — 4. *Tournez* : honteux pour toi. — 5. Avec Protogène mort. — 6. Dans des lieux étrangers. — 7. Quelque chose était douteux. — 8. Ressusciter, *ab inferis exsisto*, is, exstiti, stitum, ère.

211. VERSION.

1. Phocion, etsi summos magistratus gessit, fuit tamen perpetuo pauper. Hic cum Philippi regis munera repudiaret, legati hortati sunt ut acciperet, simulque admonuerunt¹, si ipse his facile careret², liberis tamen suis prospiceret. At ille : « Si mei similes erunt, respondit, agellus illos alet, qui me aluit ; sin dissimiles sunt futuri, nolo illorum augeri luxuriam. » (NÉP.) — 2. Si quis in itinere aut in ambulatione secum³ ipse meditetur, non reprehendatur ; at hoc idem si in convivio faciat, inhumanus videatur. (CIC.) — 3. Artaxerxes fratrem compedibus vinxit, interfecissetque etiam, nisi mater precibus prohibuisset. (JUSTIN.) — 4. Unus e captivis, postquam erat egressus e castris, in ea rediit, quasi aliquid esset oblitus. (CIC.) — 5. Manent ingenia senibus, modo permaneat studium et industria. (CIC.) — 6. Apollo oraculo edidit Spartam nulla re, nisi avaritiâ, perituram. (CIC.)

1. (Ut) prospiceret. — 2. Carere aliqua re, se passer de quelque chose. — 3. Au lieu de dire *en soi-même*, le latin dit : *avec soi-même*.

212. THÈME.

1. Si tu ne peux séjourner ici tranquillement, va-t'en. — 2. Si nous prenons¹ la nature pour guide, nous ne nous égarerons jamais. — 3. Est-ce que tu peux le nier, Verrès ? Ose le nier, si tu peux. — 4. Rends-toi toi-même heureux ; or, tu te rendras heureux, si tu cultives la vertu. — 5. Si la patrie t'adressait² ces paroles, ne devrait-elle pas obtenir [gain de cause], même si elle ne pouvait employer la force ? — 6. Pour moi³, je voudrais mourir plusieurs fois, si c'était possible⁴. — 7. Il ne serait pas permis d'avoir une épée, s'il n'était aucunement permis de s'en servir. — 8. J'aurais été accablé par mes chagrins, si je m'y étais abandonné⁵. — 9. Si l'Iliade n'avait pas existé, ce même tombeau, qui avait recouvert le corps d'Achille, aurait enseveli jusqu'à⁶ son nom. — 10. Certaines gens supportent n'importe quoi, obéissent servilement à n'importe qui, pourvu qu'ils atteignent leur but⁷. — 11. Il faut penser comme si quelqu'un pouvait regarder dans notre cœur.

1. Si nous suivons comme guide... — 2. Parlait ainsi avec toi. — 3. Pour moi, *equidem*. — 4. Si cela pouvait se faire (être fait). — 5. Si je n'y avais pas résisté. — 6. Même son nom. — 7. Ce qu'ils veulent.

213. VERSION.

La mort nous délivre des misères de la vie. — A malis mors nos abducit, non a bonis, si verum quærimus. Pompeio nostro familiari, cum graviter ægrotasset Neapoli, melius est factum¹. Coronati Neapolitani fuerunt²; nimirum, etiam Puteolani; vulgo ex oppidis³ publice gratulabantur. Ineptum sane negotium et græculum sed tamen fortunatum. Utrum igitur, si tum esset extinctus, à bonis rebus, an a malis, discessisset ? Certe a miseris⁴. Non enim

1. *Melius fit alicui*, cela va mieux pour quelqu'un = quelqu'un guérit. — 2. Cf. Gr. § 202. On portait des couronnes en signe de joie. — 3. (*Homines*) ex oppidis (egressi). — 4. A miseris (s.-ent. rebus).

cum socero⁵ bellum gessisset; non imparatus arma sumpsisset; non domum reliquisset; non ex Italia fugisset; non, exercitu amisso, nudus⁶ in servorum ferrum et manum incidisset. Is propagatione vitæ, quot, quantas, quam incredibiles hausit calamitates! Hæc morte effugiuntur, etiamsi non evenerint, quia possunt evenire. Sed homines ea sibi accidere posse non cogitant. (CICÉRON.)

5. César était le beau-père de Pompée. — 6. Nudus, sans défense.

COMMENTAIRE. — 1. Comment l'adjectif est-il employé dans **malis**, **bonis**, **verum** (première phrase)? — 2. A quel cas est **Neapoli**? — 3. Donnez la règle de formation de l'adverbe en prenant pour exemple **graviter** et **publice**. — 4. A quoi correspond en latin notre conditionnel passé? Donnez des exemples pris dans la version. — 5. Quelle est la différence de sens entre **quot**, **quantus**, **qualis**?

QUESTIONNAIRE. — 1. A quibus rebus mors nos abducit? — 2. Cur coronati fuerunt Neapolitani? — 3. Quid accidit Pompeio, exercitu amisso? — 4. Cur tot et tantas calamitates hausit?

214. THÈME.

Quelques bons mots. — Après la perte¹ de Tarente, Livius Salinator s'était maintenu² dans la citadelle et avait fait plusieurs sorties³ heureuses. Quelques années après, Fabius Maximus reprit cette ville. Livius le pria alors de se rappeler qu'il l'avait recouvrée grâce à son aide : « Comment⁴ pourrai-je l'oublier, dit Fabius? Jamais je n'aurais pu la reprendre, si tu ne l'avais perdue. »

A un mauvais avocat, qui s'était fatigué la voix en plaidant, Granius conseillait de boire du vin miellé et froid. « Si je le fais, dit l'avocat, je perdrai la voix. » — « Il vaut mieux, dit Granius, [perdre la voix] que [perdre] un accusé. »

Un certain Rusca proposait⁵ une loi. Son adversaire, M. Servilius, lui dit : « Si je parle contre toi, est-ce que par hasard tu m'injurieras, comme tu as fait pour tous les

1. Tarente ayant été perdue. — 2. Avait conservé la citadelle. — 3. Sortie heureuse, **præclarum prælium**, n. — 4. Pourquoi ne me souviendrais-je pas. Pourquoi ne... pas, **quidni**. — 5. Proposer, **ferre**.

autres? » — « Tu récolteras⁶, dit Rusca, ce que tu auras semé. »

6. Tu moissonneras comme tu auras semé.

PROPOSITIONS TEMPORELLES

RÈGLES :

315. Cum rosam viderat.

316. Ut ingressus est.

317. Cum Cæsar in Galliam venit.

318. Cum Cæsar in Galliam venisset.

215. VERSION.

1. Cum tempus necessitasque postulat, decertandum manu est et mors servituti anteponenda. (CIC.) — 2. Ut primum ex pueris excessit Archias, se ad scribendi studium contulit. (CIC.) — 3. Cato, quoad vixit, virtutis laude crevit. (NÉP.) — 4. Postquam C. Servilius consul de collegæ cæde audivit, ad urbem iter intendit. (LIV.) — 5. Marcellus, ut ex superioribus locis urbem Syracusas vidit, illacrimasse dicitur, partim gaudio, partim vetusta gloria urbis (LIV.) — 6. Lacedæmonii, postquam audierunt muros ab Atheniensibus instrui, legatos Athenas miserunt, qui id fieri vetarent. (NÉP.) — 7. Cum te tranquilliores animo esse cognoro, de his rebus, quæ hic geruntur, certiores faciam. (CIC.) — 8. Fuit antea tempus, cum Germanos Galli virtute superarent. (CÉS.) — 9. Fuit quoddam tempus, cum in agris homines bestiarum more vagabantur. (CIC.) — 10. Commodum discesseras heri, cum Trebatius venit. (CIC.)

216. THÈME.

1. Au début¹ du printemps, Verrès se mettait² à travailler

1. Quand le printemps avait commencé. — 2. S'appliquait au travail et aux voyages.

et à voyager. — 2. Quand nous sommes bien portants, nous donnons tous de bons conseils aux malades. — 3. Milon resta³ au sénat ce jour-là, jusqu'à ce que la séance⁴ fût levée. — 4. Quand⁵ César fut arrivé en cet endroit, il réclama des otages — 5. La nouvelle curie me paraît plus petite depuis qu'on l'a agrandie⁶. — 6. Tant que tu seras heureux, tu compteras de nombreux amis. — 7. Tandis⁷ qu'il assiégeait la ville de Méthone, Philippe⁸ eut l'œil droit crevé par une flèche. — 8. Lorsqu'ils auront été frappés de la hache et tués, leur⁹ corps sera jeté aux bêtes sauvages. — 9. Comme⁷ ils s'efforçaient de résister, ils furent malmenés et chassés à¹⁰ coups de bâtons. — 10. Tu te trompais, Verrès, tu te trompais grandement, quand⁷ tu pensais pouvoir laver les souillures de tes vols et de tes infamies dans le sang des innocents.

3. Fut dans le sénat. — 4. Jusqu'à ce que le sénat fût renvoyé. — 5. Postquam. — 6. Depuis qu'elle est plus grande. — 7. Cum. — 8. Une flèche creva l'œil droit du roi. — 9. Leurs corps seront. — 10. Chassés avec des bâtons.

217. VERSION.

1. Hostes, ubi ex litore aliquos singulares ex navi egredientes conspexerant, incitatis equis impeditos adorabantur. (CÉS.) — 2. Caret periculo, qui, etiam cum est tutus, cavet. (PUB. SYR.) — 3. Postquam Marius et Cinna, ira accensi, Romam redierunt, eminentissimi cives variis suppliciorum generibus adfecti sunt. (VELL. PATER.) — 4. Simul atque oppidani equitatum conspexerunt atque in spem auxilii venerunt, clamore sublato arma capere, portas claudere, murum complere cœperunt. (CÉS.) — 5. Postquam Alexander in Asiam profectus est, Græci nullam unquam meliorem fore recuperandæ libertatis occasionem existimaverunt. (JUST.) — 6. Curio ad focum sedenti magnum auri pondus Samnites cum attulissent, repudiati sunt. (CIC.) — 7. Hasdrubal tum forte, cum hæc gerebantur, apud Syphacem erat. (LIV.) — 8. Darius in fuga cum aquam turbidam et cadaveribus inquinatam bibisset, negavit unquam se bibisse jucundius (CIC.).

218. THÈME.

1. Dès que Vercingétorix eut appris l'arrivée de César, il leva le siège et partit à la rencontre de César. — 2. Une fois qu'on fut arrivé sur le territoire romain, les consuls allèrent à la rencontre de l'ennemi. — 3. Au moment où je chassais Catilina de notre ville, je pensais que la troupe des conjurés sortirait¹ en même temps [que lui]. — 4. Scipion l'Africain avait été deux fois consul lorsqu'il accusa Cotta. — 5. Le lion, une fois qu'il fut fatigué du carnage, appela l'âne et lui ordonna de cesser² de braire. — 6. Tu apprendras aussi longtemps³ que tu voudras. — 7. Parlez, à présent que nous sommes assis sur l'herbe tendre. — 8. Lorsque je serai arrivé à Rome, je t'écrirai. — 9. Les animaux sauvages, élevés parmi nous, conservent, quand ils se sont échappés [pour retourner] dans les forêts, quelque chose de leur ancienne douceur. — 10. J'ai éprouvé⁴ une très grande joie, en apprenant que tu avais été créé consul. — 11. Je venais⁵ à peine de lire ta lettre, quand Postumus arriva chez moi.

1. Être destinée à sortir. — 2. D'arrêter (première) sa voix. — 3. Aussi longtemps que, *quamdiu*. — 4. J'ai été touché d'une très grande joie lorsque j'ai appris. — 5. J'avais à peine lu.

PROPOSITIONS TEMPORELLES

RÈGLES :

821. *Priusquam ad flumen pervenerunt.*
Priusquam Pompeius sentire posset.
 324. *Dum in Sicilia sum.*
 325. *Exspecta dum veniat.*

219. VERSION.

1. In omnibus negotiis, priusquam aggrediare, adhibenda est præparatio diligens (Cic.) — 2. Ventidio fui

semper amicus, antequam ille reipublicæ tam aperte confectus inimicus. (CIC.) — 3. Mithridates Datamem ferro transfixit, priusque quam quisquam posset succurrere, interfecit. (NÉP.) — 4. Hannibal promisit Gallis non se stricturum ante gladium quam in Italiam venisset. (CÉS.) — 5. Scis me olim Metapontum venisse tecum neque ad hospitem ante devertisse quam ipsum illum locum, ubi Pythagoras vitam ediderat, viderim. (CIC.) — 6. Dum ea Romæ geruntur, jam Sutrium ab Etruscis obsidebatur. (LIV.) — 7. Dum elephantis trajiciuntur, interim Hannibal Numidas miserat speculatum. (LIV.) — 8. Delitui dum vela darent. (VIRG.) — 9. Ægroto dum anima est, spes esse dicitur (CIC.). — 10. Obsidio per paucos dies magis quam oppugnatio fuit, dum vulnus ducis curaretur. (LIV.).

220. THÈME

1. Avant que les ennemis se fussent remis¹ de leur terreur et de leur déroute, César conduisit son armée dans le pays des Suessiones. — 2. Domitien ordonna qu'on abandonnât son frère comme mort, avant qu'il eût rendu² le dernier soupir. — 3. Les Romains envoyaient des ambassadeurs aux ennemis, avant de déclarer la guerre. — 4. Tandis que César séjournait en ces lieux pour [faire] préparer des vaisseaux, les ambassadeurs des Morins vinrent³ le trouver. — 5. Pendant que j'étais avec vous, vous ne voyiez pas mon âme. — 6. La fortune illustre bien des gens, en les persécutant⁴. — 7. La nation Lacédémonienne⁵ fut courageuse, tant que les lois de Lycurgue furent en vigueur. — 8. Tandis qu'Épaminondas se conduisit⁶ en soldat très courageux, il reçoit une blessure. — 9. Énée eut⁷ bien des maux à souffrir, jusqu'à ce qu'il fondât une ville. — 10. Lausus arrêta⁸ Énée, jusqu'à ce que son père s'en allât.

1. Se remettre de, se recipere (recipio, is, cepi, ceptum) ex. — 2. Rendre le dernier soupir, animam efflare (régul.). — 3. Vinrent à lui. — 4. Tandis qu'elle [les] persécute. — 5. La nation des Lacédémoniens. — 6. S'acquitte du devoir de. — 7. Souffrit bien des choses. — 8. Sustineo, es, ui, ēre.

221. VERSION.

Un singulier gouverneur de province. — Syracusis ita vivebat iste bonus imperator hibernis mensibus, ut eum non facile, non modo extra tectum, sed ne extra lectum quidem quisquam videret. Cum autem ver esse cœperat — cujus initium iste non a Favonio notabat, sed cum rosam viderat, tunc incipere ver arbitrabatur, — dabat se labori atque itineribus, in quibus eo usque¹ se præbebat impigrum, ut eum nemo unquam in equo sedentem viderit. Nam lecticā ferebatur, in qua pulvinus erat perlucidus, rosa fartus; ipse autem coronam habebat unam in capite, alteram in collo, reticulum ad nares sibi admovebat, plenum rosæ. Cum ad aliquod oppidum venerat, eādem lecticā usque in cubiculum deferebatur. Eo² veniebant Siculorum magistratus; controversiæ deferebantur; deinde, ubi pretio, non æquitate, jura descripserat, Libero reliquum tempus deberi arbitrabatur. (CICÉRON.)



Une litière (*lectica*, æ, f.) romaine, reconstitution moderne d'après les ornements en argent qui garnissaient une litière antique. Les Romains se servaient beaucoup de litières pour leurs voyages; certains avaient douze porteurs. Il est souvent question de litières chez les auteurs latins (voir versions 31, 98 et gravure 174).

1. **Eo usque**, à ce point. — 2. **Adverbe**.

COMMENTAIRE. — 1. Pourquoi **quisquam** est-il employé au lieu de **nemo**, dans la première phrase? — 2. Pourquoi **venerat** est-il à l'indicatif dans **cum ad aliquod oppidum venerat**? — 3. Pourquoi trouve-t-on **alter** et non **alius** dans **unam in capite, alteram in collo**? — 4. Avec quel cas se construisent les adjectifs qui signifient *plein de*? Donner des exemples.

QUESTIONNAIRE. — 1. **Quomodo imperator veris initium notabat**? — 2. **Num in equo sedebat, cum iter faciebat**? — 3. **Quot coronas gerebat**? — 4. **Quo veniebant Siculi magistratus**? — 5. **Cui deo tempus suum deberi arbitrabatur**?

222. THÈME.

Une ruse de Mithridate. — Mithridate, dépouillé de son royaume, se réfugia [en] suppliant auprès d'autres rois; il s'enfuit comme autrefois Médée. Celle-ci, fuyant¹ la colère paternelle, sema les membres de son frère dans les lieux où son père la poursuivait, afin que, forcé² de les recueillir, il se trouvât retardé dans sa poursuite. Mithridate, une fois qu'il eut résolu de fuir, eut soin de³ laisser dans son royaume une très grande quantité d'or, d'argent et d'objets précieux. Tandis que les nôtres recueillaient tout cela avec [un peu] trop d'ardeur⁴, le roi leur échappa des mains : [c'est] ainsi [que] l'un se trouva retardé dans la rapidité⁵ de sa poursuite par la douleur, les autres par la joie. Dans cette fuite dangereuse⁶, Mithridate fut recueilli par Tigrane, roi d'Arménie, qui lui fit reprendre⁷ courage. [C'est] là [qu'] il demeura caché, jusqu'à ce qu'il put réunir de nouvelles troupes.

1. Alors qu'elle fuyait. — 2. Afin que leur réunion retardât la rapidité de poursuivre. — 3. Eut soin de laisser = laissa. — 4. Trop diligemment. — 5. La douleur retarda l'un dans l'empressement de poursuivre, etc. — 6. Dans cette crainte et cette fuite. — 7. Qui releva lui abattu.

PROPOSITIONS RELATIVES.

RÈGLES :

327. Quisquis es. Ubicumque eris.

329. Servus malus es, qui advenam irrideas.

223. VERSION.

1. Quocumque me verto, argumenta senectutis meæ video. (SÉN.) — 2. Inveni neminem, qui mihi non assentiretur. (CIC.) — 3. Cum Alexander in Sigeo ad Achillis tumulum astitisset : « O fortunate, inquit, adulescens,

qui tuæ virtutis Homerum præconem inveneris! » (CIC.) — 4. Non is sum qui mortis periculo terrear. (CÉS.) — 5. Cura ut valeas litterasque ad me mittas, quotiescumque habebis cui des. (CIC.) — 6. Ex utraque parte¹ sunt qui pugnare cupiant. (CIC.) — 7. O miserum senem, qui mortem contemnendam esse in tam longa ætate non viderit! (CIC.) — 8. In Miltiade erat summa humanitas, ut nemo tam humilis esset, cui non ad eum aditus pateret. (NÉP.) — 9. Quocumque ire placet, ferro iter aperiendum est. (SALL.) — 10. Quæcumque audierat aut viderat Themistocles, hærebant animo. (CIC.) — 11. Milvus corvi, ubicumque nactus est, ova frangit. (PLINE A.) — 12. Qui secum loqui poterit, sermonem alterius non requirit. (CIC.)

1. De chaque côté, *c.-à-d.* dans les deux camps.

224. THÈME.

1. Il n'y a rien que Dieu ne puisse faire, et cela¹ sans aucune peine. — 2. Caninius fut d'une singulière vigilance, [lui] qui ne dort pas² durant tout son consulat. — 3. Certains disent : « La patrie est partout où l'on se trouve bien. » — 4. Ma vieillesse m'a apparu, de quelque côté que je me sois tourné. — 5. Il n'y avait personne qui pût retenir son rire. — 6. Nous sommes des sots, [nous] qui osons nous comparer à cet homme. — 7. Qui eût pensé³ que mon affection pour toi pût augmenter? — 8. On trouve plus facilement des hommes capables⁴ de s'offrir spontanément à la mort que des hommes capables⁴ de supporter patiemment la douleur. — 9. Il n'y a aucune douleur que le temps⁵ ne puisse diminuer. — 10. L'homme de bien non seulement n'osera pas faire, mais n'osera pas même penser une chose⁶ qu'il ne puisse pas déclarer [bien haut].

1. Et cela, et *quidem*. — 2. Qui ne vit pas le sommeil. — 3. Qui y avait-il qui pensât quelque chose pouvoir s'ajouter à cette affection que j'avais pour toi. — 4. Des hommes qui s'offrent ; qui supportent. — 5. Que la longueur du temps. — 6. Quelque chose qu'il n'ose pas déclarer.

PROPOSITIONS COMPARATIVES.

RÈGLES :

332. *Qualis pater, talis filius.*333. *Eo modestior est, quo doctior.*334. *Depugna potiusquam servias.*

225. VERSION.

1. Alexander purpureum diadema, quale Darius habuerat, capiti circumdedit. (CURT.) — 2. Ut ægroto, dum anima est, spes esse dicitur; sic ego, quoad Pompeius in Italia fuit, sperare non destiti. (CIC.) — 3. Xerxes, Persarum rex, cum tantis copiis bellum universæ intulit Europæ, quantas neque antea neque postea habuit quisquam. (NÉP.) — 4. Quanto superiores sumus, tanto nos geramus submissius. (CIC.) — 5. Hoc eo gravius fero quo minus merito accidit. (CÉS.) — 6. Quid sibi velit¹ avaritia senilis² non intellego. Potest enim quidquam esse absurdius quam, quo viæ minus restet, eo plus viatici quærere? (CIC.) — 7. Amicos, quantum fieri poterit, vacuos a cupiditatibus eligamus. (SÉN.) — 8. Mihi posthac bonos potius defendere licet, quam improbos accusare necesse est. (CIC.) — 9. Catoni moriendum fuit³, potius quam tyranni vultus aspi-ciendus. (CIC.)

1. *Quid sibi velit*, ce que signifie. — 2. *De vieillard, c'est-à-dire* chez un vieillard. — 3. Voir *Gr. § 185 et 203*.

226. THÈME.

1. Il est tel que tu le connais¹. — 2. Tâchons² de paraître tels que nous sommes [réellement]. — 3. Le crocodile pond des œufs aussi gros³ que ceux des oies. — 4. De même que les vieillards aiment⁴ les jeunes gens doués

1. Employer *novi, novisse*, *Gr. § 85**, 1°. — 2. Paraissons tels. — 3. Aussi grands (*tantus, a, um*) que les oies. — 4. Sont charmés par.

d'un bon naturel, de même les jeunes gens aiment⁵ les leçons des vieillards. — 5. Il n'y a rien qui rende les hommes malheureux autant⁶ que l'impiété et le crime. — 6. Plus la modération est rare chez les grands, plus elle est méritoire⁷. — 7. Plus l'attaque était pressante⁸ et acharnée, plus⁹ on envoyait de lettres à César. — 8. Le vrai mérite brille d'autant plus qu'il se cache. — 9. Zénon supporta¹⁰ tous les supplices plutôt que de dénoncer ses complices. — 10. Pourquoi demande-t-il notre secours au lieu¹¹ de nous protéger? — 11. Plus la vie de ceux-là est illustre, plus l'indolence de ceux-ci est honteuse.

5. Se réjouissent de. — 6. Aussi malheureux que l'impiété, etc. — 7. Méritoire = devant être louée. — 8. Pressant, **gravis**. — 9. Plus fréquentes les lettres étaient envoyées. — 10. Supporta toutes choses. — 11. Plutôt que de nous protéger.

RÉCAPITULATION

sur les propositions relatives et comparatives.

227. VERSION.

Récit d'un compagnon d'Ulysse.

Ulysse avait quitté en hâte la Sicile après avoir crevé l'œil unique du cyclope Polyphème (*voir thème 45*). Mais il avait oublié un de ses compagnons, le grec Achéménide. Celui-ci, recueilli plus tard par Macarée sur un navire, raconte la fureur du Cyclope et les dangers qu'il a courus.

« Ille¹ quidem totam fremebundus obambulat Ætnam,
Prætentatque manu silvas et luminis orbis
Rupibus incursat; fœdataque brachia tabo
In mare protendens, gentem exsecratur Achivam,
Atque ait : « O si quis referat mihi casus Ulixem
Aut aliquem e sociis, in quem mea sæviat ira,
Vra² cujus edam, cujus viventia dextrâ
Membrâ meâ laniem, cujus mihi sanguis inundet

1. Ille désigne le cyclope Polyphème. — 2. Cujus edam viscera.

Guttur, et elisi trepident sub dentibus artus! »...
 Talia fingebam misero mihi fata parari;
 Perque dies multos latitans, omnemque tremiscens
 Ad strepitum, mortemque timens,...
 Glande famem pellens et mixtâ frondibus herbâ,
 Solus, inops, exspes, leto pœnæque relictus,
 Hanc procul aspexi longo post tempore³ navem,
 Oravique fugam⁴ gestu, ad litusque cucurri. »

(OVIDE.)

3. Comme *post longum tempus*. — 4. *Fuga*, le moyen de fuir.

COMMENTAIRE. — 1. Quelle est la différence de sens entre *totus* et *omnis*? — 2. Pourquoi trouve-t-on le subjonctif dans les relatives *in quem sæviat*, *viscera cujus edam*, etc.? — 3. Pourquoi *in* est-il suivi de l'accusatif dans *in quem sæviat* et *sub* de l'ablatif dans *sub dentibus*? — 4. Quel cas demande *post* et comment peut-on expliquer *longo post tempore*? — 5. Que suppose l'emploi de *hic* dans *hanc navem aspexi*?

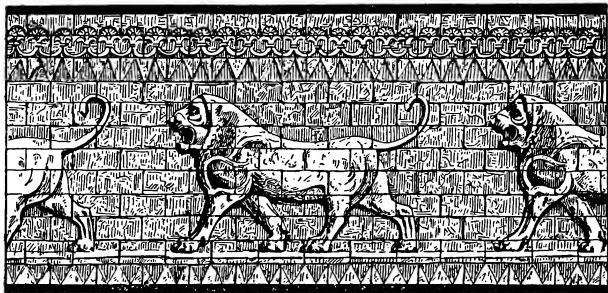
QUESTIONNAIRE. — 1. *Cur Cyclops rupibus incursabat*? — 2. *Quid optabat Cyclops*? — 3. *Quid timebat Ulixidis socius*? — 4. *Quibus cibus miser ille homo famem pellebat*? — 5. *Quomodo hoc timore liberatus est*?

228. THÈME.

Saint Antoine ensevelit saint Paul Ermite. — Paul étant mort dans le désert, Antoine se désolait de ¹ n'avoir pas de pioche pour ² creuser la terre. Mais voici que deux lions accourent. A leur vue ³, il frissonna d'abord; mais reportant sa pensée vers Dieu, il demeura aussi ⁴ tranquille que s'il voyait des colombes. Les lions s'arrêtèrent auprès du cadavre du saint vieillard, et s'accroupirent à ses pieds. Finalement, ils se mirent à creuser le sol avec leurs pattes et à tirer le sable en ⁵ rivalisant d'ardeur. Ils creusèrent ainsi un trou ⁶ assez grand pour ² contenir un homme. Aussitôt, comme s'ils réclamaient le salaire de leur travail, agitant les oreilles et baissant la tête, ils

1. Gr. § 237. — 2. Employer une propos. relative. — 3. Lesquels ayant été vus. — 4. Tranquille comme s'il voyait... — 5. En rivalisant d'ardeur, certatim. — 6. Un endroit.

s'avancèrent vers Antoine et lui léchèrent les mains et les pieds. Comprenant qu'ils demandaient une bénédiction :



128. La frise des lions, en briques émaillées et estampées en relief, retrouvée à Suse dans les ruines du palais d'Artaxerxès (400 av. J.-C.). Musée du Louvre.

« Seigneur, dit-il, sans la permission duquel ne tombe à terre aucun passereau, donne-leur ce⁷ que tu voudras. » Et, leur faisant signe de la main, il leur commanda de s'éloigner.

7. Comme tu veux.

EMPLOI GÉNÉRAL DU SUBJONCTIF.

Emplois spéciaux du participe en -urus.

RÈGLES

341. Flagrabat desiderio urbis in qua natus esset.

342. Scio quid factururus sis.

229. VERSION.

1. Legi esse avem quamdam, quæ platalea nominaretur; eam advolare ad eas aves, quæ se in mari mergo-

rent; et, cum emersissent piscemque cepissent, usque eo premere eorum capita mordicus, dum ¹ illæ prædam amitterent, quam ipsa invaderet. (PLINE A.). — 2. Illud ab Aristotele animadversum est : grues, cum loca calidiora petentes maria transmittant, trianguli efficere formam. (CIC.) — 3. Cato negat jus ² esse, qui miles non sit, pugnare cum hoste. (CIC.) — 4. Quid facturi simus, cogitamus, et id raro; quid fecerimus, non cogitamus. (SÉN.) — 5. Ita nobis audientes sunt ut, simul atque velimus, accurrant. (CIC.) — 6. An tu non videbas, quam crudelis futura esset illa victoria? (CIC.) — 7. Horatius proclamavit in contione se filiam ³ jure cæsam judicare; ni ita esset, patrio jure in filium animadversurum fuisse. (LIV.)

1. **Usque eo dum**, jusqu'à ce que. — 2. **Jus esse**, être légitime. — 3. Le fils du vieil Horace avait tué sa sœur qui maudissait sa victoire sur les Curiaces.

RÉCAPITULATION

sur les propositions non complétives.

230. VERSION.

(Différents sens de **ut, cum, dum**. Voir *Gr.* § 99 bis.)

1. Est plane, Piso, ut dicis. (CIC.) — 2. Faciam ut potero. (CIC.) — 3. Ut dispexit, quæsit salvusne esset clipeus. (CIC.) — 4. Ut desint vires, tamen est laudanda voluntas. (OVIDE.) — 5. Cæsar ad Lamiam scripsit ut ad ludos omnia pararet. (CIC.) — 6. Fuit Cimon tanta liberalitate, ut nunquam in suis hortis custodem imposuerit. (NÉP.) — 7. Esse oportet ut vivas, non vivere ut edas. (CIC.) — 8. Jugurtha, cum æquales gloria anteiret, omnibus tamen carus erat. (SALL.) — 9. Hædui, cum se ab Helvetiis defendere non possent, legatos ad Cæsarem mittunt. (CÉS.) — 10. Solœcismus est cum consequens verbum superiori non accommodatur. (CIC.) — 11. Nihil largiatur princeps,

dum nihil auferat. (PLINE J.) — 12. Equites missilibus cursum hostium impediunt, dum pedites eos assequi possent. (LIV.) — 13. Dum pauca mancipia retinere vult, fortunas omnes perdidit. (CIC.)

231. THÈME.

(Infinitif français après quelques prépositions.)

1. Tu prends des airs¹ menaçants pour nous effrayer.
— 2. Fais en sorte de te bien porter. — 3. Tu seras esclave, pour n'avoir pas su être libre. — 4. Pour m'être trouvé² mêlé à des méchants, je ne suis pas pour cela³ un méchant. — 5. Qui est assez fou pour s'affliger volontairement? — 6. L'homme dispose⁴ de bien des moyens pour parvenir à la sagesse. — 7. Aristide, après avoir été chassé de sa patrie, y fut rappelé. — 8. Je n'ai jamais essayé de provoquer la pitié chez les autres, avant d'avoir été moi-même saisi par la compassion. — 9. Je ne suis pas impoli au point d'en être fâché⁵. — 10. Je répondrai sans hésiter. — 11. Tu n'es pas homme à croire que les Cyclopes fabriquaient dans l'Etna la foudre de Jupiter. — 12. Je me désolais d'avoir perdu un ami. — 13. Ils périrent sans avoir été entendus ni défendus. — 14. Horatius Coclès traversa à la nage le Tibre sans lâcher ses armes.

1. Tu agis d'une façon menaçante. — 2. Pour être venu dans une troupe de méchants. — 3. Pour cela, continué. — 4. A beaucoup d'instruments pour obtenir. — 5. Être fâché de quelque chose, *gravi (dép.) aliqua re.*

DÉRIVATION ET COMPOSITION DES MOTS.

232. EXERCICE.

Indiquer le génitif, le genre et le sens des noms dérivés suivants. A la suite de chaque nom, il faudra en former d'autres du même type; on en donnera également le génitif, le genre et le sens.

- | | | |
|----------------------|--------------|---------------------------------|
| 1. Altitudo | qui vient de | altus, a, um, <i>haut</i> |
| — | — | latus, a, um, <i>large</i> |
| — | — | fortis, e, <i>courageux</i> |
| 2. Justitia | qui vient de | justus, a, um, <i>juste</i> |
| — | — | tristis, e, <i>triste</i> |
| — | — | lætus, a, um, <i>joyeux</i> |
| 3. Lumen | qui vient de | lucēre, <i>briller</i> |
| — | — | fluēre, <i>couler</i> |
| 4. Libertas | qui vient de | liber, era, um, <i>libre</i> |
| — | — | pauper, eris, <i>pauvre</i> |
| 5. Pietas | qui vient de | pius, a, um, <i>pieux</i> |
| — | — | socius, i, <i>compagnon</i> |
| 6. Dignitas | qui vient de | dignus, a, um, <i>digne</i> |
| — | — | verus, a, um, <i>vrai</i> |
| 7. Strepitus | qui vient de | strepēre, <i>faire du bruit</i> |
| — | — | gemēre, <i>gémir</i> |
| — | — | conāri, <i>s'efforcer</i> |
| — | — | movēre, <i>mouvoir</i> |
| 8. Equitatus | qui vient de | eques, itis, <i>cavalier</i> |
| — | — | pedes, itis, <i>fantassin</i> |
| — | — | consul, is, <i>consul</i> |
| 9. Prudentia | qui vient de | prudens, tis, <i>prudent</i> |
| — | — | sapiens, tis, <i>sage</i> |
| — | — | audax, acis, <i>audacieux</i> |
| — | — | victor, is, <i>vainqueur</i> |
| — | — | inops, opis, <i>indigent</i> |

- | | | |
|----------------------|---------------------|------------------------------|
| 10. Splendor. . . . | <i>qui vient de</i> | splendēre <i>resplendir</i> |
| — | — | rubēre, <i>rougir</i> |
| — | — | pallēre, <i>être pâle</i> |
| 11. Hortatio. . . . | <i>qui vient de</i> | hortari, <i>exhorter</i> |
| — | — | venari, <i>chasser</i> |
| 12. Cultura. | <i>qui vient de</i> | colēre, <i>cultiver</i> |
| — | — | metiri, <i>mesurer</i> |
| 13. Incendium. . . | <i>qui vient de</i> | incendēre, <i>brûler</i> |
| — | — | gaudēre, <i>se réjouir</i> |
| 14. Venator. | <i>qui vient de</i> | venari, <i>chasser</i> |
| — | — | arare, <i>labourer</i> |
| — | — | pingēre, <i>peindre</i> |
| — | — | pascēre, <i>faire paître</i> |
| — | — | ducēre, <i>conduire</i> |
| 15. Venatrix f. . . | <i>qui vient de</i> | venator, <i>chasseur</i> |
| — | — | genitor, <i>père</i> |

233. EXERCICE.

Donner le sens des adjectifs et diminutifs suivants et en former d'autres du même type dont on donnera également le sens

- | | | |
|---------------------|---------------------|------------------------------|
| 1. Aureus. | <i>qui vient de</i> | aurum, <i>or</i> |
| — | — | plumbum, <i>plomb</i> |
| — | — | lignum, <i>bois</i> |
| — | — | nix, nivis, <i>neige</i> |
| 2. Agilis. | <i>qui vient de</i> | agēre, <i>mouvoir</i> |
| — | — | facēre, <i>faire</i> |
| — | — | uti, <i>se servir</i> |
| 3. Candidus. . . . | <i>qui vient de</i> | candēre, <i>être blanc</i> |
| — | — | nitēre, <i>briller</i> |
| — | — | tepēre, <i>être tiède</i> |
| — | — | rapēre, <i>emporter vite</i> |
| 4. Mirabilis. . . . | <i>qui vient de</i> | mirari, <i>admirer</i> |
| — | — | terrēre, <i>effrayer</i> |
| — | — | movēre, <i>mouvoir</i> |
| — | — | flēre, <i>pleurer</i> |

5. Modicus.....	qui vient de	modus, mesure
—	—	bellum, guerre
—	—	unus, un seul
6. Puerilis.....	qui vient de	puer, enfant
—	—	juvenis, jeune homme
—	—	senex, vieillard
7. Militaris.....	qui vient de	miles, soldat
—	—	salus, salut
8. Vitalis.....	qui vient de	vita, vie
—	—	triumphus, triomphe
—	—	vox, vocis, voix
9. Audax.....	qui vient de	audere, oser
—	—	edere, manger
—	—	tenere, tenir
—	—	loqui, parler
—	—	fallere, tromper
—	—	rapere, ravir
10. Libellus . . .	qui vient de	liber, le livre
—	—	ager, le champ
11. Corpusculum	qui vient de	corpus, corps
—	—	opus, ouvrage
12. Bestiola.....	qui vient de	bestia, bête
—	—	gloria, gloire

234. EXERCICE.

Donner le sens des verbes suivants :

I. **Simplement dérivés** : mirari (mirus, *étonnant*). — Cruentare (cruentus, *sanglant*). — Densare (densus, *épais*). — Dignari (dignus, *digne*). — Dominari (dominus, *maître*). — Equitare (eques, *cavalier*). — Fidere (fides, *confiance*). — Florere (flos, *fleur*). — Potare (potus, *boisson*). — Spumare (spuma, *écume*). — Fugare (fuga, *fuite*).

II. **Inchoatifs** : erubescere (rubere, *être rouge*). — Obmutesco (mutus, *muet*). — Obdormisco (dormire, *dormir*). — Evanescere (vanus, *vain*). — Repuerasco (puer, *enfant*).

III. **Fréquentatifs** : agitare (agere, *pousser*). — Rogitare

(rogare, *demander*). — Dictare (dicere, *dire*). — Clamitare (clamare, *crier*). — Versare (vertere, *tourner*).

IV. **Désidératifs** : esurire (edere, *manger*). — Dormiturer (dormire, *dormir*). — Cenaturire (cenare, *dîner*).

235. EXERCICE.

Donner le sens des mots composés suivants, d'après le sens de celui qui sert de modèle.

1. **Turifer**, qui porte l'encens (de tus, turis, n. l'encens, et ferre, *porter*). — **Letifer** (letum, *mort*). — **Signifer** (signum, *enseigne*). — **Pestifer** (pestis, *fléau*). — **Frugifer** (fruges, *moissons*).

2. **Armiger**, qui porte les armes (de arma, *armes*, et gerere, *porter*). — **Aliger** (ala, *aile*). — **Corniger** (cornu, *corne*). — **Laniger** (lana, *laine*).

3. **Amnicola**, qui habite les fleuves (amnis, *fleuve*, et colere, *habiter*). — **Ruricola** (rus, *campagne*). — **Cælicola** (cælum, *ciel*). — **Silvicola** (silva, *forêt*).

236. EXERCICE.

Donner, d'après le sens du verbe simple et du préfixe (Gr. § 359), le sens des verbes suivants :

1. **Portare**, *porter* : exportare; importare; comportare; transportare. — 2. **Ire**, *aller* : abire; adire; exire; inire; prodire; redire; subire; transire. — 3. **Ferre**, *porter* : conferre; differre; referre; inferre; offerre; efferre; afferre; auferre. — 4. **Trahère**, *tirer* : abstrahere; attrahere; contrahere; extrahere; detrahere; protrahere; retrahere; subtrahere. — 5. **Jacere**, *jeter* : abjicere; adjicere; conjicere; ejicere; projicere; rejicere; subjicere. — 6. **Ponere**, *placer* : apponere; componere; exponere; proponere; reponere; supponere; deponere.

RÉCAPITULATION GÉNÉRALE.

237. VERSION.

(Spéciale pour l'étude des inversions.)

1. Prima et optima pietatis in parentes magistra est natura. (VAL. MAX.) — 2. Miltiades insulas, quæ Cyclades nominantur, sub Atheniensium redegit potestatem. (NÉP.) — 3. Nostri proavi Plautinos et numeros et laudavere sales. (HOR.) — 4. Animantium quanta varietas est! (CIC.) — 5. Melita insula est, satis lato a Sicilia mari periculosoque disjuncta. (CIC.) — 6. Hic jacet immiti consumptus morte Tibullus, Messalam terrâ dum sequiturque mari. (TIB.) — 7. Doctrinæ studia¹ ornamenta hominum maxima sunt et solatia (SÉN.) — 8. In singulorum² morando cæde, spatium ad evadendum multitudini dabant. (LIV.) — 9. O nimium cælo et pelago confise³ sereno, nudus in ignota, Palinure, jacebis arena. (VIRG.) — 10. Oleo tardi costas⁴ agitator aselli vilibus aut onerat pomis. (VIRG.) — 11. Qui legitis flores et humi nascentia fraga, frigidus, o pueri, fugite hinc, latet anguis in herba. (VIRG.)

1. L'étude des sciences. — 2. Singuli, les hommes pris un à un, les individus. — 3. Au vocatif. — 4. Les côtes (costa, æ), c.-à-d. les flancs (qui portent le bât).

238. THÈME.

Martyre de Tarcisius. — Au temps où les chrétiens subissaient¹ de violentes persécutions, un enfant du nom de Tarcisius² donna l'exemple d'un courage extraordinaire. Quelques chrétiens ayant été condamnés aux³ bêtes et jetés en prison, cet enfant entreprit de leur porter l'Eucharistie⁴, que lui avait confiée⁵ un prêtre, afin que, for-

1. Au temps où les chrétiens étaient tourmentés par la violence des persécutions. — 2. Tarcisius par le nom. — 3. Ad. — 4. Tournez : le corps sacré de Jésus-Christ. — 5. Qu'il avait reçue d'un prêtre.

tifiés par la grâce de ce sacrement, ils supportassent plus courageusement le combat suprême pour la foi⁶. Mais tandis que, les mains serrées⁷ contre la poitrine, il s'avancait au milieu⁸ de la ville, il fut aperçu par des enfants de son âge⁹ qui jouaient dans un carrefour. Comme ils l'appelaient en vain et qu'il refusait obstinément, ils l'entourèrent et lui demandèrent pourquoi il se hâtait et ce qu'il portait avec tant de précaution. Mais Tarcisius ne répondait rien et voulait continuer [au] plus vite son chemin, quand soudain quelqu'un cria : « C'est un chrétien ! » Le public, à ces mots¹⁰, se rassemble et tous, animés par la haine du nom chrétien, accablent l'enfant de pierres. Comme il gisait déjà à demi mort, certains essayèrent de voir¹¹ ce qu'il portait; mais ses bras étaient collés à sa poitrine de telle sorte qu'aucune force ne pouvait les écarter. Après avoir ainsi sauvé l'Eucharistie⁴ des mains des profanateurs, l'enfant expira.

6. De la foi. — 7. Serrer contre, *apprimo, is, pressi, pressum, ère (dat.)*. — 8. A travers le milieu de la ville. — 9. Enfant du même âge, *æqualis, is*. — 10. Averti par cette parole (*vox*). — 11. De découvrir quelle chose.

239. VERSION.

(Spéciale pour l'étude des ellipses.)

1. *Mira animalium sollertia*. (PLINE A.) — 2. *Germanis cibi simplices : agrestia poma, recens fera aut lac concretum*. (TAC.) — 3. *Non omnibus capris cornua*. (PLINE A.) — 4. *Nemo est tam imperitus, ut nesciat sibi aliquando moriendum*. (CIC.) — 5. *Legem nocens veretur, fortunam¹ innocens*. (PUB. SYR.) — 6. *Vilius argentum est auro, virtutibus aurum*. (HOR.) — 7. *Aut potentior te aut imbecillior læsit; si imbecillior, parce illi; si potentior, parce tibi²*. (SÉN.) — 8. *Ego illos ejeci, vos introducitis*. (CIC.) — 9. *Multitudo hostium temere prælium iniit, temere omisit*. (LIV.) — 10. *Una salus victis, nullam sperare salutem*.

1. [Les coups de] la fortune. — 2. *C'est-à-dire*: ne t'expose pas au danger.

(VIRG.) — 11. Nulla beatior esse vita potest, quam eorum qui agris colendis dant operam. (CIC.) — 12. Sed quid ego alios³? Ad me ipsum jam revertar. (CIC.) — 13. Talia per Latium⁴. (VIRG.) — 14. Quid plura⁴?

3. *S.-ent. commemoro.* — 4. Le latin supprime quelquefois les verbes de sens général comme *faire* ou *dire*.

240. THÈME.

Robinson explore son île. — Bien que je fusse depuis longtemps dans mon île, je n'en avais exploré qu'une très petite partie. C'est pourquoi je me décidai à partir sans délai. Le lendemain, au lever¹ du soleil, après avoir imploré² la protection de Dieu, je me mis en route. Autant que possible³, je suivais le rivage de la mer et j'évitais les endroits boisés pour ne pas rencontrer de bêtes sauvages. Plus j'avancais⁴, plus je me convainquais que j'avais établi mon séjour dans la partie la plus stérile de l'île. En bien des endroits en effet, je trouvai des arbres couverts de toutes sortes de fruits qui pouvaient me fournir une nourriture saine et agréable. Après avoir⁵ beaucoup marché, je passai la nuit sur un arbre et le lendemain je continuai ma route, jusqu'à ce que je fus arrivé à l'extrémité⁶ de l'île. Le sol était sablonneux. Dès que j'y eus jeté les yeux, je frissonnai de tous mes membres⁷, comme si j'étais frappé⁸ de la foudre : je voyais en effet, ce que je n'avais jamais espéré voir, des pas d'homme imprimés sur le sable.

1. Le soleil s'étant levé. — 2. Après m'être recommandé à la protection de Dieu. — 3. Autant qu'il pouvait être fait. — 4. Plus loin j'avancais, plus sûrement je découvrais moi avoir établi, etc. — 5. Beaucoup de chemin ayant été fait. — 6. A la partie extrême. — 7. De tout le corps. — 8. Frappé, ictus, a, um.

241. EXERCICE DE TRANSPOSITION.

La traduction oblige souvent à rendre un adjectif par un nom, un nom par un verbe, etc. On s'exercera à ces transpositions dans la traduction des phrases suivantes.

1. Avida est periculi virtus. (SÉN.) — 2. Miltiades ami-

cior omnium libertati quam suæ dominationi fuit. (NÉP.) — 3. Ille magnus et nobilis est qui more magnæ feræ latratus minorum canum securus exaudit. (SÉN.) — 4. Fama popularis sæpe vitiorum est laudatrix. (CIC.) — 5. Atticus moris majorum summus imitator fuit antiquitatisque amator. (NÉP.) — 6. Veræ amicitiae sunt sempiternæ. (CIC.) — 7. Romæ esse miserrimum est. (CIC.) — 8. Bene de republica mereri gloriosum est. (CIC.) — 9. Nemo ignavia immortalis factus est. (SALL.) — 10. Miles libens omnem laborem patitur. (SÉN.) — 11. Omnis ars est imitatio naturæ. — 12. Miserum est carere consuetudine amicorum. (CIC.) — 13. Vive memor leti. (PERSE.) — 14. Diligere parentes prima naturæ lex est. (VAL. MAX.) — 15. Ille tibi omnia explanabit. (CIC.)

242. VERSION.

(Différents sens de cum.)

Les défiances d'un tyran. — Dionysius, Syracusanorum tyrannus, cum multose (rehabt amicos et propinquos, ne mini eorum credebat, sed quibusdam servis et convenis et barbaris corporis custodiam committebat. Ita propter injustam dominationis cupiditatem in carcerem quodammodo se ipse incluserat. Quin etiam, ne tonsori collum committeret, tondere filias suas docuit. Ita, sordido ancillari-que artificio regiæ virgines tondebant barbam et capillum patris. Et tamen ab iis ipsis, cum jam essent adultæ, ferrum removit instituitque ut candentibus juglandium putaminibus barbam sibi et capillum adurerent. Et, cum fossam latam cubiculari lecto circumdedisset, ejusque fossæ transitum ponticulo ligneo conjunxisset, eum ipsum, cum fores cubiculi clauserat, detorquebat. Idemque, cum in



Monnaie de Syracuse. Un des côtés représente un quadriga couronné par la Victoire.

communibus suggestis consistere non auderet, contionari ex turri alta solebat. (CICÉRON.)

243. THÈME.

L'ingratitude. — Philippe, roi de Macédoine, avait un soldat courageux, dont il avait apprécié¹ les services en diverses expéditions. Plusieurs fois, il lui avait donné une part du butin² pour récompenser sa bravoure. Ce soldat, ayant fait naufrage³, se trouva rejeté [par la mer] sur les terres d'un Macédonien. Celui-ci, à cette nouvelle⁴, accourut, le fit revenir à lui, le fit transporter dans sa maison de campagne, lui céda son lit, le soigna trente jours à ses frais⁵, le remit sur pied, le munit d'argent⁶ pour le voyage. Le soldat répétait : « Je vous témoignerai ma reconnaissance; il suffira⁷ que je revoie mon général. » Il raconta à Philippe son naufrage; ne parla⁸ pas de l'aide [qu'il avait reçue] et demanda immédiatement qu'on lui donnât la propriété d'un tel. C'était précisément son hôte, celui par lequel il avait été recueilli et guéri.

1. Dont il avait expérimenté l'aide utile. — 2. Il lui avait donné quelque chose du butin en raison de [son] courage. — 3. Naufragé. — 4. Dès que cela [lui] fut annoncé. — 5. A ses frais, *impensā suā*. — 6. Argent pour le voyage; *viaticum*, i, n. — 7. Qu'il m'arrive seulement de voir... — 8. Il tut.

244. VERSION.

(Différents sens de *ut*).

Les joueurs de flûte en grève. — Tibicines, quia prohibiti a censoribus erant in æde Jovis vesci, quod traditum¹ antiquitus erat, ægre passi, Tibur uno agmine abierunt, adeo ut nemo in urbe esset qui² sacrificiis præcineret. Ejus rei religio tenuit³ senatum; legatosque Tibur miserunt⁴, ut darent operam ut ii homines Romam

1. Quod traditum antiquitus erat, ce qui constituait une tradition fort ancienne. — 2. Gr. § 329. — 3. *Tenēre*, préoccuper. — 4. (Senatores) *miserunt*. On remarquera, au cours de cette version,

reducerentur. Tiburtini primum accitos eos⁵ in curiam hortati sunt ut reverterentur Romam; postquam percelli nequibant, consilio haud abhorrente ab ingeniis hominum⁶ eos aggrediuntur. Die festo, alii alios invitant et vino oneratos sopiunt, atque ita in plaustris somno vinctos conjiciunt ac Romam deportant. Nec prius sensere quam, plaustris in foro relictis, plenos crapulæ eos lux oppressit. Tunc concursus populi factus⁷ impetratumque est ut manerent. (*D'après TITE-LIVE.*)



Musiciens (lyre et flûte double) pendant un sacrifice, d'après un bas-relief antique du Musée du Louvre.

avec quelle facilité le latin, se fiant à l'intelligence du lecteur, change le sujet des verbes. — 5. *Eos*, les joueurs de flûte. — 6. (*Istorum*) *hominum*, entendez : les joueurs de flûte (*assez portés à s'enivrer*). — 7. *Factus* (est).

245. THÈME.

L'ingratitude (*suite*). — Il est difficile de se comporter¹ à la fois en homme de bien et en bon capitaine : Philippe ordonna qu'on mit le soldat en possession² des biens qu'il demandait. Dépouillé de ses biens, l'autre ne supporta pas cette injustice en silence comme un [simple] paysan : il écrivit à Philippe une lettre ferme et franche. Le roi, à la réception³ de cette lettre, entra⁴ dans une telle colère

1. Faire l'homme de bien, *virum bonum agere* (*ago, is, egi, actum*). — 2. Mettre qqn en possession de (*inducere, induco, is, duxi, ductum*) *aliquem in* (*acc.*). — 3. Cette lettre ayant été reçue. — 4. Se fâcha tellement.

qu'il ordonna à Pausanias de [faire] restituer au possesseur précédent [tous] ses biens; en outre, de [faire] imprimer sur le [corps du] naufragé malhonnête des marques d'ignominie. Il méritait⁵ vraiment que ces lettres fussent non pas imprimées, mais gravées [sur son corps], cet homme qui avait en quelque sorte rejeté son hôte, dépouillé de tout et semblable à un naufragé, sur le rivage où lui-même était resté étendu.

5. Il était à la vérité digne à qui ces lettres fussent... *Gr.* § 125.

246. VERSION.

Un bienfait de Cérès.

La déesse Cérès qui cherche sa fille Proserpine, est arrivée en Attique. Elle rencontre le bon Célée, accompagné de sa petite-fille, qui lui offre l'hospitalité (1-8). Elle accepte et, comme le petit garçon était malade, elle le guérit d'un baiser (9-14). La joie renaît et tous font un frugal repas (15-18).

Ille¹ domum glandes excussaque mora² rubetis

Portat et arsuris arida ligna focis.

Filia parva duas redigebat rupe capellas,

Et tener in cunis filius æger erat.

Mater, ait virgo (mota est dea nomine matris),

Quid facis in solis incommitata jugis?

Restitit et³ senior, quamvis onus urget⁴; et orat

Tecta⁵ suæ subeat quantulacumque⁶ casæ.

Limen ut intravit, luctus⁷ videt omnia plena :

Jam spes in puero nulla salutis erat.

Matre salutata (mater Metanira vocatur),

Jungere dignata est os puerile⁸ suo.

Pallor abit subitæque vigent in corpore vires :

Tantus cælesti venit ab ore vigor.

1. Ille désigne Célée. — 2. De *morum*, i, n. mûre. — 3. Et, aussi. — 4. Dérogation à la règle § 298. — 5. Constr. *orat* (*ut*) *subeat tecta*, etc. — 6. *Quantuluscumque*, quelque petit qu'il soit, c'est-à-dire humble. — 7. Constr. *videt omnia plena luctus*. — 8. *Os puerile* = *pueri*, extension de la règle § 115. Cet enfant fut Triptolème que les anciens considéraient comme l'inventeur de la charrue.

Tota domus læta est, hoc est³, materque paterque
Nataque; tres illi tota fuere domus.

Mox epulas ponunt, liquefacta coagula lacte
Pomaque et in teneris aurea mella favis.

(OVIDE.)

9. Hoc est, c'est-à-dire.

247. THÈME.

Les travaux d'Hercule. — Les dieux avaient ordonné qu'Hercule affrontât douze épreuves, au gré d'Eurysthée. C'est ce qu'on appelle les travaux d'Hercule. Tout d'abord, il reçut l'ordre de tuer un lion qui rôdait dans la forêt de Némée et infestait tout le pays. Il le poursuivit dans une caverne, lui sauta à ¹ la gorge et l'étrangla. Ensuite il attaqua une hydre dans le marais de Lerne. Cet animal avait ² sept têtes et si l'on en coupait une, une autre naissait aussitôt à ¹ sa place. Hercule abattit les sept têtes d'un seul coup. Il y avait à la même époque, sur le mont Erymanthe, un sanglier d'une taille épouvantable, qui dévastait les campagnes voisines. Hercule le prit vivant. Ensuite il atteignit sur le mont Ménale une biche très rapide, aux pieds d'airain, qu'il avait poursuivie une année [entière].

1. In (acc.). — 2. Avait = portait.

248. VERSION.

Une vengeance espagnole. — Facinus atrox in citiorem Hispania admissum ¹ a quodam agresti nationis Termetinæ. Is prætorem provinciæ, L. Pisonem, pace ² incuriosum, ex improvise in itinere adortus, uno vulnere in mortem ³ adfecit; ac, pernecitate equi profugus, postquam saltuosos locos attigerat, dimisso equo, per derupta et avia sequentes frustratus est. Neque diu fefellit ⁴ : nam, presso ductoque per proximos pagos equo, cujus foret cognitum ⁵ ;

1. Admissum (est). — 2. Ablatif de cause. — 3. In mortem adficere, frapper mortellement. — 4. Fefellit (s.-ent. sequentes). — 5. Cognitum (est) cujus foret.

et repertus, cum tormentis edere conscios adigeretur, voce magna, sermone patrio, frustra se interrogari clamitavit; assisterent⁶ socii ac spectarent; nullam vim tantam doloris fore, ut veritatem eliceret. Idemque, cum postero ad quæstionem retraheretur, eo⁷ nisu proripuit se custodibus saxoque caput adflixit, ut statim exanimaretur. (TACITE.)

6. Subjonctif du style indirect pour remplacer l'impératif, *Gr. complète*, § 339. — 7. *Eo* = *tali* (*Gr.* § 292).

249. THÈME.

Les travaux d'Hercule (*suite*). — C'est avec un égal¹ succès qu'il mit en fuite les oiseaux du lac Stymphale. Ces oiseaux, qui étaient en nombre infini et d'une taille extraordinaire, voilaient en volant le soleil lui-même et dévoraient les hommes sur leur passage². Cependant jamais il n'eut une meilleure occasion³ d'exercer son courage que dans la guerre qu'il entreprit contre les Amazones avec l'aide⁴ de Thésée. Plus tard, il nettoya, en détournant le [cours du] fleuve Alphée, les écuries d'Augias, roi d'Élide, où le fumier d'un très grand nombre de bœufs, accumulé depuis⁵ de nombreuses années, avait empoisonné l'atmosphère. Bientôt [après] il reçut⁶ l'ordre de dompter un taureau qui vomissait d'horribles flammes. S'étant transporté en Thrace, après avoir triomphé⁷ de cette épreuve, il infligea⁸ un juste châtiment au roi Diomède qui faisait dévorer⁹ les étrangers par ses chevaux.

1. *Egal* = non moindre. — 2. Les hommes rencontrés (*obvius, a, um*). — 3. Il n'exerça davantage. — 4. Thésée l'accompagnant. — 5. Depuis = pendant. — 6. *Tournez*: il fut ordonné de... *Gr.* § 260, *ex. 2*. — 7. Cette épreuve étant achevée. — 8. Il tira un juste châtiment de. — 9. Qui donnait à ses chevaux les étrangers à dévorer.

250. VERSION.

La découverte du miel.

Bacchus vient de révéler le miel au vieux Silène et à ses fils, les

satyres. Silène, grimpé sur son âne, veut récolter du miel dans un tronc d'arbre, mais piqué par les abeilles, il tombe et on se moque de lui. Bacchus lui indique un remède.

Ut satyri levisque senex¹ tetigere saporem²,
 Quærebant flavos per nemus omne favos.
 Audit³ in exesâ stridorem examinis ulmo,
 Aspicit et ceras dissimulatque senex.
 Utque piger pandi⁴ tergo residebat aselli,
 Applicat hunc ulmo corticibusque cavis.
 Constitit ipse super, ramoso stipite nixus;
 Atque avide trunco condita mella petit.
 Millia crabronum⁵ coeunt et vertice nudo
 Spicula defigunt oraque summa notant.
 Ille cadit præceps et calce feritur aselli :
 Inclamatque suos, auxiliumque rogat.
 Concurrunt satyri, turgentiaque ora parentis
 Ridet : percusso claudicat ille genu.
 Ridet et ipse deus⁶; limumque inducere monstrat :
 Hic paret monitis et linit ora luto.

(OVIDE.)

1. Lèvis senex, cette périphrase désigne Silène. — 2. Saporem mellis). — 3. Senex audit... et aspicit ceras. — 4. Hypallage au lieu de dorso pando aselli. — 5. Crabro, onis, m., proprement : frelon, désigne ici les abeilles. — 6. Le dieu Bacchus.

251. THÈME.

Les travaux d'Hercule (suite). — Hercule tua ensuite Busiris qui sacrifiait tous les étrangers devant les autels de Jupiter pour masquer¹ ses crimes d'une apparence de piété. A la même époque, en Espagne, Géryon nourrissait de chair humaine de très beaux bœufs, gardés par un chien à trois têtes. Sur² l'ordre d'Eurysthée, il fut tué par Hercule. Après s'être acquitté de cette mission³, le héros entreprit une œuvre plus difficile : il essaya d'enlever les

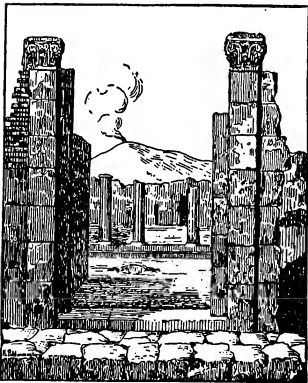
1. Pour tendre devant sa cruauté une apparence... Tendre devant prætendëre (*dat.*), prætendo, is, i. — 2. Par. — 3. De ce travail, il entreprit un autre plus difficile.

fruits d'or qu'un dragon horrible gardait dans le jardin des Hespérides. Une fois que cette entreprise⁴ eut été menée à bien, il arracha⁵ aux enfers le chien Cerbère et délivra Thésée qui y était descendu. On raconte bien d'autres travaux d'Hercule. Il n'y avait en effet aucun monstre qu'il ne détruisit, aucun tyran qu'il ne domptât. Il fut le modèle du vrai courage qui ne se laisse⁶ abattre par aucune difficulté.

4. Une fois que cela eut réussi conformément (*ex abl.*) à son souhait. — 5. Il emmena des enfers. — 6. Qui ne peut être abattu.

252. VERSION.

Une maison hantée. — *Erat Athenis spatiosa et capax domus, sed infamis et pestilens.*



Entrée d'une maison romaine. Maison de Pansa, à Pompéi. Etat actuel, après l'enlèvement des cendres du Vésuve. On aperçoit au fond les colonnes du péristyle.

sed infamis et pestilens. Per silentium noctis sonus ferri, et, si attenderes¹ acrius, strepitus vinculorum, longius primo, deinde e proximo reddebatur. Mox apparebat idolon : senex macie et squalore confectus, promissâ barba, horrenti capillo; cruribus compedes, manibus catenas gerebat quatiebatque. Inde inhabitantibus tristes diræque noctes per metum vigilabantur : vigiliam² morbus et, crescente formidine, mors sequebatur. Nam interdum quoque, quanquam absceserat imago, memoria ima-

ginis oculis inerrabat; longiorque causis timoris timor erat. Deserta³ inde et damnata solitudine⁴ domus totaque illi

1. Voir Gr. § 148 et Gr. complète, § 148*. — 2. Construisez : *morbus sequebatur vigiliam et...* — 3. *Deserta (erat)*. — 4. Gr. § 168.

monstro relictæ. Proscribatur tamen, seu quis emere, seu quis conducere ignarus tanti mali vellet. (PLINE J.)

253. THÈME.

L'hermine et le rat.

Sur un terrain rocailleux
 Vivaient le rat ¹ et l'hermine.
 Bientôt ils furent tous deux
 Menacés ² de la famine.
 De son trou le rat sortant
 Dit à sa blanche compagne :
 « Vois, par delà cet étang,
 Comme est riche la campagne;
 De fermes, d'arbres, d'oiseaux
 Et de fruits elle est couverte !
 Suis-moi, traversons les eaux.
 Dans notre lande ³ déserte
 La faim nous accablerait.
 — Quoi ! dit l'hermine, il faudrait
 Me salir à cette fange ?
 — Eh ! que ⁴ m'importe où l'on ⁵ mange ?
 — Non, dit-elle, en vérité,
 Va-t'en, je veux rester pure ⁶ :
 Ah ! plutôt ⁷ la pauvreté
 Et la mort qu'une souillure !

LACHAMBEAUDIE.

1. Le rat, *mus agrestis, muris agrestis*, m.; l'hermine, *mus ponticus, muris pontici*, m. — 2. La famine commença à menacer tous deux. — 3. Dans cette plaine aride et déserte. — 4. Que, *quid*. — 5. D'où vient (*suppeditare*) la nourriture. — 6. Je veux garder ma pureté (*integritas*, *atis*, f.). — 7. Il est préférable pour moi d'être accablée par la pauvreté et de mourir que d'être souillée.

254. VERSION.

Une maison hantée (*suite*). — Venit Athenas philosophus Athenodorus, legit titulum, auditoque pretio, quia sus-

pecta¹ vilitas, percontatus, omnia docetur² ac nihilominus, immo tanto magis conducit. Ubi cœpit advesperascere, jubet sterni³ sibi in prima domus parte; poscit pugillares, stilum, lumen; suos omnes in interiora dimittit; ipse ad scribendum animum, oculos, manum intendit, ne vacua mens audita simulacra et inanes sibi metus fingeret. Initio, quale⁴ ubique silentium noctis; deinde concuti ferrum, vincula moveri: ille non tollere oculos, non remittere stilum, sed obfirmare animum. Tum crebrescere fragor, adventare, et jam ut in limine, jam ut intra limen audiri: respicit, videt agnoscitque narratam sibi effigiem. (PLINE LE JEUNE.)

1. Suspecta (erat). — 2. Gr. § 161; au passif un accusatif peut se conserver dans cette construction. Cf. Gr. compl. § 161*, 2°. — 3. (Lectum) sterni (sternere lectum, préparer un lit). — 4. Phrase elliptique: Initio, silentium noctis (erat ibi tale) quale (erat) ubique.

255. THÈME.

L'ours. — Quoique l'ours apprivoisé soit doux pour son maître, il faut toujours s'en défier. On lui apprend à danser; il semble même écouter le son des instruments¹; mais, pour lui donner cette espèce d'éducation², il faut le prendre jeune. L'ours sauvage ne se détournera pas de son chemin à l'aspect de l'homme; cependant on prétend que par un coup de sifflet, on le surprend, au point qu'il s'arrête et se lève sur ses pieds de derrière³. C'est le temps qu'il faut prendre⁴ pour le tirer; s'il n'est que blessé, il vient furieux se jeter sur le tireur⁵ et, l'embrasant de ses pattes de devant, il l'étoufferait, si celui-ci n'était secouru. L'ours fuit par instinct toute société: une caverne antique dans des rochers inaccessibles, une grotte formée⁶ par le temps dans le tronc d'un vieil arbre, lui servent⁷ de domicile. (BUFFON.)

1. Les sons musicaux. — 2. Cette espèce d'éducation, hæc quasi educandi ratio. — 3. Sur ses pieds postérieurs. — 4. C'est le temps propice pour frapper. — 5. Le chasseur. — 6. Creusée. — 7. Sont dour lui en guise de domicile.

256. VERSION.

Une maison hantée (*suite*). — Stabat innuebatque digito, similis vocanti : hic contra, ut paululum exspectaret, manu significat, rursusque ceris et stilo incumbit : illa scribentis capiti catenis insonabat ; respicit¹ rursus idem



256. Façade d'une maison romaine. Maison de Pansa à Pompéi, d'après la reconstitution de Duban (voir grav. 252). De chaque côté de l'entrée sont installées des boutiques de marchands.

quod prius innuentem ; non moratus tollit lumen et sequitur. Ibat illa lento gradu quasi gravis vinculis. Postquam deflexit in arcam domus, repente dilapsa² deserit comitem. Desertus³ herbas et folia concerpta signum loco ponit. Postero die adit magistratus, monet ut illum locum effodjubeant. Inveniuntur ossa inserta catenis, quæ corpus ævo terræque putrefactum, nudâ⁴ reliquerat vinculis ; collecta publice sepeliuntur ; domus postea rite conditis manibus caruit. (PLINE LE JEUNE.)

1. Constr. : (Philosophus) respicit rursus (imaginem) innuentem idem quod prius. — 2. (Imagø) dilapsa. — 3. (Philosophus) desertus. — 4. Constr. : reliquerat nuda vinculis (*dat.*) .

257. THÈME.

Le lion devenu vieux.

Le lion terreur des forêts,
Chargé d'ans et pleurant son antique prouesse,
Fut enfin attaqué par ses propres sujets¹,

Devenus forts par sa faiblesse.

Le cheval s'approchant lui donne un coup² de pied ;
Le loup, un coup de dent ; le bœuf un coup de corne.
Le malheureux lion, languissant, triste et morne³
Peut à peine rugir, par l'âge estropié.
Il attend son destin sans faire aucunes plaintes ;
Quand voyant l'âne même à son antre accourir :
« Ah ! c'est trop⁴, lui dit-il ; je voulais bien mourir ;
Mais c'est mourir deux fois que souffrir⁵ tes atteintes. »

LA FONTAINE.

1. *Tournez* : les animaux auxquels il avait commandé. — 2. Le frappe du sabot. — 3. *Tournez* : montrant le chagrin par [son] air. — 4. C'est trop, satis superque est. — 5. [Que] d'être attaqué par toi.

LEXIQUE LATIN-FRANÇAIS

Les verbes réguliers de la 1^{re} conjugaison sont indiqués seulement par les formes *o*, *as*, *are*. Les adverbes ne sont pas indiqués lorsqu'ils se tirent régulièrement de l'adjectif et n'ont pas de sens spécial.

A

A, *ab*, *de*; hors de; par; depuis.

Abdo, *is*, *idi*, *ilum*, *ère*, cacher.

Abduco, *is*, *uxi*, *uctum* *ère*, emmener; éloigner.

Abeo, *is* (comp. de *eo*), s'en aller; échapper.

Abhorreo, *es*, *ui*, *ère* (*ab*), être éloigné de; être en désaccord avec.

Abigo, *is*, *egi*, *actum*, *ère*, chasser.

Abjicio, *is*, *jeci*, *jectum*, *cère*, jeter; rejeter.

Ablego, *as*, *are*, éloigner, écarter.

Abripio, *is* *ripui*, *reptum*, *père*, arracher; enlever de; entraîner (de force).

Abscedo, *is*, *cessi*, *cessum*, *dère*, se retirer.

Abcondo, *is*, *ondi*, *ditum*, *dère*, cacher.

Absens, *tis*, absent.

Absolvo, *is*, *i*, *solutum*, *ère*, absoudre; acquitter.

Abstineo, *es*, *ui*, *ère*, tenir éloigné.

Absum, *abes* (comp. de *sum*), être absent, être éloigné; n'être pas séant à (*ab*). — Impers. : *abest*, il s'en faut.

Absurdus, *a*, *um*, choquant; absurde.

Abundantia, *æ*, f. abondance.

Abundo, *as*, *are*, (*abl.*), avoir en abondance; regorger de.

Ac, *et*; que (Gr. § 132).

Academia, *æ*, f. Académie (jardin voisin d'Athènes).

Acarnan, *anis* (acc. *ana*), Acarnanien, Acarnanienne.

Accedo, *is*, *cessi*, *cessum*, *ère*, s'approcher.

Accendo, *is*, *i*, *censum*, *ère*, enflammer.

Accido, *is*, *i*, *ère*, arriver.

Accieo, *es*, *civi*, *citum*, *ière*, appeler; faire venir.

Accipio, *is*, *cepi*, *ceptum*, *ère*, recevoir; accepter; éprouver; apprendre.

Accommodate (adv.), d'une manière appropriée à.

Accommodo, *as*, *are*, adapter; accorder; — *se*, se prêter à.

Accurro, *is*, *i* (*cucurri*), *cursum*, *ère*, accourir.

Accuso, *as*, *are*, accuser, blâmer.

Acer, *acris*, *acre*, vif, pénétrant; brave, énergique, rude; soigneux; cruel.

Acerbus, *a*, *um*, cruel; amer.

Acervus, *i*, m. monceau.

Achaïcus, *a*, *um*, Achaïque.

Achilles, *is*, m. Achille (n. d'homme).

Achivus, *a*, *um*, grec.

- Acies**, *ici*, f. ligne (de bataille); bataille; armée.
- Acquiesco**, *is, cui, escère*, se reposer.
- Acquiro**, *is, isivi, isitum, ère*, acquérir.
- Actum**, *i*, n. acte; mesure (prise).
- Acumen**, *inis*, n. pointe.
- Ad** (acc.), vers; auprès de; pour; selon; outre; environ.
- Addo**, *is, didi, ditum, ère*, ajouter; introduire.
- Adduco**, *is, duxi, ductum, ère*, amener; attirer; — *ut*, amener à (faire).
1. **Adeo**, à ce point, tellement; — *ut*, que.
2. **Adeo**, *is* (comp. de *eo*), aller vers; aller trouver; s'adresser à; atteindre.
- Adfecto**, *as, are*, poursuivre; chercher à s'emparer de.
- Adfero**, *fers, attuli, allatum, adferre*, apporter; causer; produire; annoncer.
- Adficio**, *is, feci, sectum, cère*, toucher; traiter; frapper; punir.
- Adfinitas**, *atis*, f. parenté (par alliance).
- Adfirmo**, *as, are*, affirmer.
- Adflatus**, *us*, m. inspiration.
- Adfligo**, *is, lixi, lictum, ère*, heurter; choquer (contre); abattre.
- Adgredior**, voir *aggredior*.
- Adhibeo**, *es, ui, itum, ère*, appliquer; employer; avoir recours à.
- Adigo**, *is, egi, actum, ère*, contraindre.
- Adipiscor**, *eris, adeptus sum, ipisci*, atteindre.
- Aditus**, *us*, m. accès; abord; entrée.
- Adjicio**, *is, jeci, junctum, cère*, ajouter.
- Administro**, *as, are*, administrer.
- Admiratio**, *onis*, f. admiration; étonnement.
- Admiror**, *aris, atus sum, ari*, admirer; s'étonner.
- Admitto**, *is, misi, missum, ère*, accueillir; commettre; se permettre.
- Admoneo**, *is, ui, itum, ère*, avertir; exhorter.
- Admoveo**, *is, ovi, otum, ère*, approcher.
- Adnato**, *as, are*, nager vers; approcher en nageant.
- Adnoto**, *as, are*, prendre note de.
- Adorior**, *orèris, ortus sum, oriri*, attaquer (à l'improviste).
- Ads...** voyez à *as*.
- Adsum**, *ades, adfui, adessc*, être présent (dat.).
- Adulatio**, *onis*, f. flatterie.
- Adulescens**, *entis*, m. jeune homme.
- Adulescentia**, *æ*, f. jeunesse.
- Adulescentulus**, *a, um*, jeune.
- Adultus**, *a, um*, grand.
- Aduncus**, *a, um*, recourbé.
- Aduro**, *is, ussi, ustum, urère*, brûler; geler.
- Adveho**, *is, vexi, vectum, hère*, amener.
- Advento**, *as, are*, approcher.
- Adventus**, *us*, m. arrivée.
- Adversarius**, *a, um*, adversaire.
- Adversum** ou *adversus*, en face; contre.
- Adversus**, *a, um*, qui fait face; ennemi; contraire; — *res adversæ*, les revers; — *adverso pectore*, en pleine poitrine.
- Advesperascit**, il se fait tard.
- Advolo**, *as, are*, voler vers; accourir.
- Ædes**, *is*, f. temple; — au plur. maison; édifice.
- Ædificium**, *i*, n. édifice; maison.
- Ædifico**, *as, are*, bâtir.
- Ædilis**, *is*, m. édile (magistrat romain).
- Ædui** ou *Hædui*, Eduens (peuplade gauloise).
- Æger**, *gra, grum*, malade.
- Ægre**, difficilement.
- Ægritudo**, *inis*, f. chagrin.
- Ægroto**, *as, are*, être malade.
- Ægrotus**, *a, um*, malade.
- Ægyptius**, *a, um*, égyptien.
- Ægyptus**, *i*, f. Egypte.
- Æmulatio**, *onis*, f. rivalité.
- Æmulor**, *aris, atus sum, ari* (dat.), imiter; jalouser.
- Æneas**, *æ*, m. Enée (n. d'homme).
- Ænum**, *i*, n. chaudron; marmite.
- Æqualis**, *e*, du même âge; contemporain; compagnon.
- Æque**, également; autant.

Æquitas, *atis*, f. équité; justice.
Æquor, *oris*, n. mer.
Æquoreus, *a, um*, marin, maritime.
Æquus, *a, um*, égal; juste.
Aer, *aeris* (acc. *em* ou *a*), m. air.
Æratus, *a, um*, garni d'airain.
Æs, *æris*, n. airain.
Æsculapius, *i*, m. Esculape (dieu de la médecine).
Æsernia, *æ*, f. Esernia (ville).
Æson, *onis*, m. Eson (père de Jason, rajeuni par Médée).
Æsonides, *æ*, m. Jason (fils d'Eson).
Æstas, *atis*, f. l'été.
Æstus, *us*, m. (grande) chaleur.
Ætas, *atis*, f. âge; vie; époque; génération.
Æternus, *a, um*, éternel; sans fin.
Ætna, *æ*, f. l'Etna (volcan).
Ætolus, *a, um*, étolien.
Ævum, *i*, n. temps; durée.
Aff., chercher à *adf.*..
Afranius, *i*, m. Afranius (n. d'homme).
Africa, *æ*, f. Afrique.
Africanus, *a, um*, africain; Scipion l'Africain.
Agamedes, *æ*, m. Agamède (n. d'homme).
Agamemno, *onis*, m. Agamemnon (n. d'homme).
Agellus, *i*, m. petit champ.
Ager, *agri*, m. champ; sol; territoire.
Agésilas, *i*, m. Agésilas (roi de Sparte).
Aggero, *is*, *gessi*, *gestum*, *ère*, apporter.
Aggredior, *deris*, *gressus sum*, *gredi*, attaquer; entreprendre.
Agitatio, *onis*, f. activité.
Agitator, *oris*, m. conducteur; ânier.
Agito, *as*, *are*, remuer; chasser; poursuivre.
Agmen, *inis*, n. troupe (en marche).
Agnosco, *is*, *novi*, *nitum*, *ère*, reconnaître.
Agnus, *i*, m. agneau.
Ago, *is*, *egi*, *actum*, *ère*, amener; faire; agir; — *age!* allons!
Agrestis, *e*, campagnard; sauvage.
Agricola, *æ*, m. laboureur.
Ahenum, voir *aenum*.

Aio, *is*, dire.
Ala, *æ*, f. aile.
Alba, *æ*, f. Albe (ville).
Albus, *a, um*, blanc.
Alcibiades, *is*, m. Alcibiade (n. d'homme).
Alcman, *anis* (acc. *a*), Alcman (poète grec).
Ales, *ilis*, m. f. oiseau (de grande espèce).
Alexander, *dri*, m. Alexandre (n. d'homme).
Alexandria, *æ*, f. Alexandrie (ville).
Algeo, *es*, *ère*, souffrir du froid.
Alienus, *a, um*, d'autrui; étranger.
Alioqui (adv.), d'ailleurs.
Aliorsum (adv.), vers un autre endroit.
Aliquando, autrefois; un jour (à venir).
Aliquis, *qua*, *quid* (*quod*), quelque; quelqu'un; quelque chose.
Aliquo, quelque part (avec mouvement).
Aliquoties, plusieurs fois.
Aliter, autrement.
Aliunde, d'ailleurs; d'un autre lieu.
Alius, *a, ud*, autre; l'un, l'autre; différent.
Allatus, de *adfero*.
Alligo, *as*, *are*, attacher.
Alo, *is*, *ui*, *altum* (*alitur*), *ère*, nourrir; former.
Altare, *is*, n. autel.
Alter, *a, um*, autre; l'autre; un autre; le second.
Altus, *a, um*, haut, élevé; profond; — *altum*, *i*, n. la pleine mer.
Alvus, *i*, f. ventre.
Amarus, *a, um*, amer.
Amator, *oris*, m. partisan.
Amazones, *um*, f. pl. Amazones (femmes guerrières).
Ambiorix, *igis*, m. Ambiorix (chef gaulois).
Ambitio, *onis*, f. ambition.
Ambo, *æ*, *o*, les deux; tous les deux; l'un et l'autre.
Ambulatio, *onis*, f. promenade.
Amens, *entis*, insensé.
Amentia, *æ*, f. démence.
Amicitia, *æ*, f. amitié.
Amictus, *us*, m. vêtement.
Amiculum, *i*, n. vêtement.

- Amicus**, *a, um*, ami; favorable.
Amitto, *is, misi, missum, ère*, lâcher; perdre.
Amo, *as, are*, aimer.
Amœnitas, *alis*, f. beauté.
Amœnus, *a, um*, agréable.
Amor, *oris*, m. amour; désir.
Amoveo, *es, ovi, otum, ère*, éloigner; ôter.
Amplexus, *us*, m. enlacement.
Amplus, *a, um*, considérable.
Ampulo, *as, are*, tailler; élaguer.
An, ou bien; si; est-ce que.
Anacharsis, *idis*, m. Anacharsis (n. d'homme).
Anaxagoras, *æ*, m. Anaxagore (n. d'homme).
Anceps, *cipitis*, double.
Ancilla, *æ*, f. servante.
Ancillaris, *e*, servile.
Ancora, *æ*, f. ancre.
Andronicus, *i*, m. Andronicus (poète romain).
Anguis, *is*, m. et f. serpent.
Anilis, *e*, de vieille femme; faible.
Anima, *æ*, f. souffle.
Animadverto, *is, i, versum, ère*, remarquer; — *in*, sévir contre.
Animal, *alis*, n. animal.
Animans, *antis*, (adj.), (être) animé.
Animus, *i*, m. âme; esprit; sentiment; cœur; — (surtout au pluriel) courage; — *æquo animo*, avec tranquillité.
Annus, *i*, m. an; année.
Anser, *ëris*, m. oie.
Ante (acc.), devant; avant; — (adv.) auparavant; d'avance.
Antea, auparavant.
Anteo, *is* (comp. de *eo*), précéder; surpasser.
Antepono, *is, posui, positum, ère*, placer avant; préférer.
Antequam ou *ante quam*, avant que.
Antiochus, *i*, m. Antiochus (n. d'homme).
Antipater, *tri*, m. Antipater (n. d'homme).
Antiquitas, *atis*, f. antiquité; usages antiques.
Antiquitus, depuis fort longtemps.
- Antiquus**, *a, um*, ancien; — (au comparatif) préférable.
Antonius, *i*, m. Antoine (n. d'homme).
Anus, *us*, f. vieille femme.
Anxius, *a, um*, inquiet.
Aper, *pri*, m. sanglier.
Aperio, *is, perui, pertum, irc*, ouvrir; découvrir.
Aperte, ouvertement.
Apertus, *a, um*, découvert.
Apis, *is*, f. abeille.
Apollo, *inis*, m. Apollon (dieu du paganisme).
Apparatus, *us*, m. apprêt; appareil.
Appareo, *es, ui, ère*, apparaître; se montrer.
1. Appello, *as, are*, nommer; appeler; citer en justice.
2. Appello, *is, puli, pulsum, ère*, faire aborder.
Appeto, *is, ivi, itum, ère*, attaquer.
Applico, *as, avi* (ou *ui*), *itum*, mettre contre; appuyer.
Appono, *is, posui, positum, ère*, mettre sur, auprès; servir (sur la table).
Apricor, *aris, atus sum, ari*, se chauffer au soleil.
Aptus, *a, um*, convenable.
Apud (acc.), auprès de; chez.
Apulia, *æ*, f. Apulie (province d'Italie).
Aqua, *æ*, f. eau.
Aquila, *æ*, f. aigle.
Aquilius, *i*, m. Aquilius (nom romain).
Ara, *æ*, f. autel.
Arabicus, *a, um*, arabe.
Arabs, *abis*, m. Arabe.
Arachosii, *orum*, m. pl. habitants de l'Arachosie (en Perse).
Arar, *aris*, m. la Saône (rivière).
Arator, *oris*, m. laboureur.
Arbiter, *tri*, m. témoin.
Arbitror, *aris, atus sum, ari*, penser; juger; regarder comme.
Arbor, *oris*, f. arbre.
Arbustum, *i*, n. bosquet; arbre.
Arbuteus, *a, um*, d'arbusier (arbre).
Arcanum, *i*, n. secret.
Arcanus, *a, um*, secret; mystérieux.
Arcas, *adis*, m. Arcadien.

Aura, æ, f. souffle; air; plein air.
Aureus, d'or; de couleur d'or.
Auris, is, f. oreille.
Aurum, i, n. or (métal).
Aut, ou; ou bien.
Autem, mais.
Auxilior, aris, atus sum, ari, porter secours à; défendre.
Auxilium, i, n. secours.
Avaritia, æ, f. cupidité.

Avarus, a, um, avide; cupide.
Averto, is, i, versum, ère, détourner.
Avidus, a, um, avide (de); vorace; impatient.
Avis, is, f. oiseau.
Avitus, a, um, qui vient d'un aïeul.
Avius, a, um, non frayé; sans chemins.
Avus, i, m. grand-père.

B

Babylonius, a, um, de Babylone.
Bacchor, aris, ari, célébrer les mystères de Bacchus; — *bacchans, tis*, f. une bacchante.
Bacillum, i, n. baguette.
Bactrianus, a, um, habitant de la Bactriane; bactrien.
Baculus, i, m. et *baculum*, i, n. bâton.
Balio, onis, m. Balion (n. d'homme).
Barba, æ, f. barbe.
Barbarus, a, um, barbare.
Barbatus, a, um, barbu.
Baucis, idis, f. Baucis (n. de femme).
Beatus, a, um, heureux : riche.
Belgæ, arum, m. pl. Belges.
Bellicus, a, um, de guerre; militaire.
Bellum, i, n. guerre.
Belua, æ, f. bête féroce.
Bene (adv.), bien.
Benefacio, is, feci, factum, ère (dat.), faire du bien; rendre service.
Beneficium, i, n. bienfait; service.
Benevolus, a, um, bienveillant.
Benignus, a, um, généreux.
Bestia, æ, f. bête féroce; bête.
Bestiola, æ, f. petit animal; insecte.

Bibliotheca, æ, f. bibliothèque.
Bibo, is, i, itum, ère, boire.
Bicornis, e, qui a deux pointes.
Bini, æ, a, deux.
Bis, deux fois.
Biton, onis, m. Biton (n. d'homme).
Biturix, igis, m. habitant de Bourges; Biturige.
Blandior, iris, itus sum, iri (dat.), flatter.
Bœotia, æ, f. Béotie (contrée de Grèce).
Bonitas, atis, f. bonne qualité; bonté.
Bonum, i, n. le bien; le bonheur.
Bonus, a, um, bon.
Bos, bovis, m. bœuf.
Bracchium, i, n. bras.
Brevi, bientôt; en peu de temps.
Brevis, e, court; bref.
Bructerus, i, m. Bructère (n. de peuple).
Brundisium, i, n. Brindes (ville).
Bubulcus, i, m. bouvier.
Bucephala, æ, f. Bucéphale (ville de l'Inde).
Byzantium, i, n. Byzance (Constantinople).

C

Cadaver, eris, n. cadavre.
Cadmus, i, m. Cadmus (n. d'homme).
Cado, is, cecidi, casum, ère, tomber.
Cæcina, æ, m. Cécina (n. d'homme).
Cæcitas, atis, f. cécité.
Cæcus, a, um, aveugle.
Cædes, is, f. massacre; meurtre.

Cædo, is, cecidi, cæsum, ère, couper; tuer.
Cælestis, e, céleste; divin.
Cælicola, æ, m. habitant du ciel; dieu.
Cælo, as, are, ciseler.
Cælum, i, n. ciel; température.

Cæruleus, et *cæruleus*, *a, um*, azuré.

Cæsar, *aris*, m. César.

Caius, *i*, m. Caius (n. romain).

Calamitas, *atis*, f. malheur.

Calamitosus, *a, um*, funeste; désastreux; malheureux (qui n'a pas de chance).

Calceus, *i*, m. soulier.

Cales, *ium*, f. plur. Calès (ville).

Calidus, *a, um*, chaud.

Caligo, *inis*, f. obscurité.

Caligula, *æ*, m. Caligula (empereur romain).

Calliditas, *atis*, f. habileté.

Calo, *onis*, m. valet d'armée.

Calor, *oris*, m. chaleur.

Calx, *calcis*, f. talon.

Camelus, *i*, m. chameau.

Camillus, *i*, m. Camille (n. d'homme).

Campus, *i*, m. plaine; champ de Mars (terrain d'exercices).

Candeo, *es, ui, ère*, brûler; être embrasé.

Candidatus, *i*, m. candidat (qui brigue une charge).

Candidus, *a, um*, blanc.

Caninius, *i*, m. Caninius (nom romain).

Canis, *is*, m. ou f. chien; chienne.

Canities, *ei*, f. blancheur (des cheveux); cheveux blancs.

Cannæ, arum, f. pl. Cannes (ville).

Cano, is, cecini, cantum ère, chanter.

Canto, *as, are*, chanter.

Cantus, *us*, m. chant.

Canusium, *i*, n. Canusium (ville).

Capax, *acis*, spacieux; commode.

Capella, *æ*, f. chèvre.

Capillus, *i*, m. cheveu.

Capio, *is, cepi, captum*, ère, prendre; captiver; séduire; recueillir; subir (un dommage, etc.).

Cappadocia, *æ*, f. Cappadoce.

Capra, *æ*, f. chèvre.

Capsa, *æ*, f. Capsa (ville).

Captivus, *i*, m. captif; prisonnier.

Capto, *as, are*, chercher à prendre; prendre; faire prendre.

Capua, *æ*, f. Capoue (ville).

Caput, *itis*, n. tête.

Carcer, *eris*, m. prison.

Careo, *es, ui, ère*, manquer de; être privé; exempt, délivré de.

Carina, *æ*, f. carène; coque (d'un vaisseau).

Caritas, *atis*, f. affection.

Carmen, *inis*, n. chant; vers; poésie; paroles magiques.

Carpo, *is, psi, ptum*, ère, brouter; fendre (traverser).

Carthaginensis, *e*, Carthaginois.

Carthago, *inis*, f. Carthage (ville).

Carus, *a, um*, cher; aimé.

Casa, *æ*, f. cabine.

Caseus, *i*, m. fromage.

Casia, *æ*, f. cannelle.

Cassius, *i*, m. Cassius (n. romain).

Castor, *oris*, m. Castor (demi-dieu).

Castra, *orum*, n. pl. camp.

Casus, *us*, m. chute; événement; fait; situation.

Catena, *æ*, f. chaîne.

Catilina, *æ*, m. Catilina (n. d'homme).

Cato, *onis*, m. Caton (n. d'homme).

Catulus, *i*, m. Catulus (n. romain).

Caupo, *onis*, m. cabaretier; hôtelier.

Causa, *æ*, f. cause; raison; affaire; procès; — *causa*, à cause de; en vue de (Gram. § 96, 2°, 3°).

Caveo, *es, cavi, cautum*, ère, prendre garde; éviter; — *ne, que... ne*.

Cavillor, *aris, atus sum, ari*, plaisanter.

Cavus, *a, um*, creux; profond.

Cecidi, voir *cado* et *cædo*.

Cedo, *is, cessi, cessum*, ère, se retirer.

Celebro, *as, are*, célébrer.

Celer, *eris, ere*, vite; rapide.

Celeritas, *atis*, f. célérité; rapidité.

Celsus, *a, um*, élevé.

Cena, *æ*, f. dîner.

Ceno, *as, are*, dîner; — *cenatus*, qui a diné.

Censeo, *es, ui, sum, ère*, être d'avis; croire.

Censor, *oris*, m. censeur.

Censura, *æ*, f. censure.

Gentum, cent.

Genula, *æ*, f. petit dîner (frugal).

Cepi, voir *capio*.

Cera, *æ*, f. cire: rayons de miel; tablettes (de cire pour écrire).

Cerberus, *i*, m. Cerbère (chien qui garde les enfers).

Cerno, *is, crevi, cretum*, ère, voir.

Certamen, *inis*, n. combat.

- Certatim**, à l'envi.
Certe, certainement; du moins.
Certo, *as, are*, combattre; lutter.
Certus, *a, um*, certain; déterminé;
 — *certiorem facere*, informer;
 renseigner.
Cerva, *æ*, f. biche.
Cervix, *icis*, f. nuque; tête.
Cervus, *i*, m. cerf.
Cessi, voir *cedo*.
Cesso, *as, are*, se reposer.
Ceterus, *a, um*, le reste de; (sur-
 tout au pluriel) tous les autres;
 le reste.
Chaldæus, *a, um*, Chaldéen.
Chilo, *onis*, m. Chilon (n. pro-
 pre).
Chorda, *æ*, f. corde (d'un instru-
 ment de musique).
Chorea, *æ*, f. danse (en chœur).
Chremes, *is*, m. Chrémès (n.
 d'homme).
Cibus, *i*, m. nourriture; aliment.
Cicatrix, *icis*, f. cicatrice.
Cicero, *onis*, m. Cicéron (orateur
 célèbre).
Cicuta, *æ*, f. ciguë (plante à
 tuyau) chalumeau (sorte de flûte).
Cimbricus, *a, um*, des Cimbres.
Cimon, *onis*, m. Cimon (n.
 d'homme).
Cinnatus, *i*, m. Cincinnatus
 (n. d'homme).
Cingo, *is, cingi, cinctum*, ère,
 ceindre; entourer.
Cinis, *ëris*, m. cendre.
Cinna, *æ*, m. Cinna (n. d'homme).
Circa, dans le voisinage de; au-
 tour de (acc.).
Circe, *es, ou æ*, Circé (célèbre sor-
 cière).
Circiter, environ; à peu près.
Circueo, comme *circumco*.
Circum (acc.), autour de; autour.
Circumdo, *as, dedi, datum, are*,
 mettre autour; entourer.
Circumleo, *is* (comp. de *eo*), faire
 le tour de; visiter (acc.).
Circumfluo, *is, uxi, ère*, (abl.),
 regorger de (biens).
Circumfundo, *is, fudi, fusum*,
 ère, répandre (autour).
Circumplico, *as, are*, entortiller;
 entourer de ses replis.
- Circumsisto**, *is, steti* (ou *stili*),
stitum, ère, entourer.
Citerior, *oris*, citérieur (qui est
 plus en deçà).
Cithara, *æ*, f. lyre.
Citium, *i*, n. Citium (ville).
Cito (*cilius, citissime*), vite.
Civilis, *e*, civil; poli; qui a lieu
 entre citoyens.
Civis, *is*, m. ou f. citoyen; citoyen-
 ne; concitoyen.
Civitas, *atis*, f. cité; Etat; peu-
 plade; droit de cité.
Clamito, *as, are*, crier (souvent).
Clamo, *as, are*, crier.
Clamor, *oris*, m. cri.
Claritudo, *inis*, f. célébrité.
Clarus, *a, um*, illustre.
Classicum, *i, n.* son de la trompette.
Classis, *is*, f. flotte.
Claudico, *as, are*, boiter.
Claudo, *is, ausi, ausum, ère*, fer-
 mer; enclore.
Glaudus, *as, um*, boiteux.
Clava, *æ*, f. bâton.
Clavicula, *æ*, f. vigne (de la vigne).
Clazomenæ, *arum*, f. pl. Clazo-
 mène (ville).
Cleander, *dri*, n. Cléandre (n.
 d'homme).
Clementia, *æ*, f. clémence; bonté.
Gleobis, *is, m.* Cléobis (n. d'homme).
Gleomenes, *is*, m. Cléomène (n.
 d'homme).
Clipeus, *i*, m. bouclier.
Clodius, *i, m.* Clodius (n. d'homme).
Cneius, *i*, m. Cnéius (n. romain).
Coactus, voir *cogo*.
Coagulum, *i*, n. fromage.
Coaxo, *as, are*, coasser.
Coctus, voir *coquo*.
Codicillus, *i*, m. tablettes à écrire;
 lettre.
Codrus, *i*, m. (n. d'homme).
Coeo, *is* (comp. de *eo*), aller en-
 semble; se réunir.
Cœpi, *isti, isse* (passif : *caplus*
est), commencer; se mettre à.
Cœptum, *i, n.* entreprise; voir *cæpi*.
Coerceo, *es, ui, itum, ère*, répri-
 mer; arrêter.
Cogitatio, *onis*, f. pensée.
Cogito, *as, are*, penser; réfléchir.
Cognatio, *onis*, f. parenté.

Cognomen, *inis*, n. surnom.

Cognosco, *is, novi, nitum, ère*, connaître; apprendre; reconnaître.

Cogo, *is, coegi, coactum, ère*, rassembler; contraindre; forcer.

Collatus, voir *confero*.

Collega, *æ*, m. collègue.

Collido, *is, lisi, lisum, ère*, heurter.

Colligo, *is, egi, ectum, ère*, recueillir; — *se*, se ressaisir.

Collis, *is*, m. colline; coteau.

Colloco, *as, are*, établir.

Collum, *i*, n. cou.

Colo, *is, colui, cultum, ère*, cultiver; honorer.

Colonus, *i*, m. laboureur; fermier; colon.

Color, *oris*, m. couleur.

Coma, *æ*, f. chevelure.

Comans, *tis*, épais.

Combibo, *is, i, itum, ère*, absorber; s'imbiber de.

Comes, *itis*, m. compagnon.

Comis, *e*, généreux; affable.

Comilito, *onis*, m. compagnon d'armes.

Comitor, *aris, atus sum, ari*, accompagner.

Commeatus, *us*, m. convoi (de vivres).

Commemoro, *as, are*, rappeler; citer; repasser dans sa mémoire.

Commendo, *as, are*, recommander.

Committo, *is, misi, missum, ère*, joindre; engager (un combat); confier; commettre (une faute).

Commodum, (adv.), tout juste.

Commoveo, *es, ovi, otum, ère*, émouvoir; troubler.

Communis, *e*, commun; ordinaire.

Commuto, *as, are*, changer.

Comparo, *as, are*, réunir.

Compello, *is, puli, pulsum, ère*, pousser.

Compes, *edis*, f. entrave; fers; chaînes.

Complector, *eris, exus sum, i*, embrasser; saisir.

Compleo, *es, evi, etum, ère*, remplir; couvrir.

Comprehendo, *is, i, hensum, ère*, prendre; saisir.

Comprimo, *is, pressi, pressum, ère*, serrer.

Concedo, *is, cessi, cessum, ère*, se retirer.

Concerpo, *is, psi, ptum, ère*, cueillir.

Concilium, *i*, n. assemblée.

Concito, *as, are*, exciter; pousser.

Concordia, *æ*, f. concorde.

Concretus, *a, um*, caillé.

Concubia *nox, concubiæ noctis*, f. nuit avancée.

Concurro, *is, i, cursum, ère*, courir ensemble; accourir; affluer.

Concursus, *us*, m. concours; affluence.

Concutio, *is, cussi, cussum, ère*, secouer.

Condio, *is, ivi, itum, ire*, embaumer; assaisonner.

Conditor, *oris*, m. fondateur; auteur.

Condo, *is, didi, ditum, ère*, fonder; ensevelir; cacher.

Conduco, *is, duxi, ductum, ère*, louer; prendre à bail.

Confero, *fers, tuli, collatum, fere*, fournir; comparer; — *se*, s'appliquer à; se rendre (en un lieu).

Confestim, à l'instant même.

Conficio, *is, feci, sectum, ère*, faire; exécuter; achever; parcourir; accabler.

Confido, *is, sisus sum, ère*, se fier à.

Confirmo, *as, are*, assurer; fixer.

Confiteor, *eris, fessus sum, eri*, avouer.

Conflagro, *as, are*, brûler.

Confodio, *is, fodi, fossum, ère*, percer (de coups).

Confugio, *is, i, ilum, ère (ad)*, se réfugier (auprès de).

Congéro, *is, gessi, gestum, ère*, amonceler.

Congestus, *us*, m. tas; monceau.

Conitor, *eris, nisus sum, niti*, faire effort.

Conjectura, *æ*, f. conjecture.

Conjicio, *is, jeci, jectum, ère*, jeter (ensemble).

Conjungo, *is, junxi, junctum, ère*, joindre; unir.

- Conjuro**, *as, are*, conspirer.
Conjux, *ugis*, m. f. époux; épouse.
Conor, *aris, atus sum, ari*, entreprendre; essayer.
Conscendo, *is, i, scensum, ère* (acc. ou in), monter sur.
Conscientia, *æ*, f. conscience (d'avoir fait bien ou mal).
Conscius, *i*, m. complice.
Consector, *aris, atus sum, ari*, poursuivre.
Consequor, *eris, seculus sum, sequi*, suivre; poursuivre; rejoindre.
Considius, *i*, m. Considius (n. romain).
Consido, *is, edi, essum, ère*, s'asseoir; s'établir; se poser.
Consilium, *i*, n. résolution; dessein; projet; expédient; conseil; prudence; assemblée.
Consisto, *is, stili, stitum, ère*, s'arrêter; se tenir; se dresser.
Consolatio, *onis*, f. consolation.
Conspectus, *us*, m. présence.
Conspicio, *is, pexi, pectum, ère*, apercevoir; voir.
Conspicor, *aris, atus sum, ari*, apercevoir.
Constans, *is*, ferme; solide; mûr.
Constanter, avec fermeté.
Constiti, voir *consisto* et *consto*.
Constituo, *is, i, utum, ère*, fixer; placer; convenir; décider.
Consto, *as, stiti, are*, s'arrêter; — *constat*, il est certain.
Consuesco, *is, suevi, etum, escère*, s'accoutumer; avoir coutume.
Consuetudo, *inis*, f. intimité; relations.
Consuetus, *a, um*, habituel.
Consul, *ulis*, m. consul.
Consularis, *e*, consulaire; ancien consul.
Consulatus, *us*, m. consulat.
Consulo, *is, lui, sultum, ère* (dat.), veiller (sur); — (acc.) consulter.
Consulto (adv.), exprès; à dessein; prudemment.
Consultus, *a, um*, prudent.
Consumo, *is, psi, sumptum, ère*, détruire; — *consumptus*, emporté (par la mort).
Contemno, *is, empsi, emptum, ère*, mépriser.
Contendo, *is, i, tentum, ère*, tâcher de; marcher (vers).
Contentio, *onis*, f. ardeur.
Contentus, *a, um*, content; satisfait.
Continens, *entis*, f. terre ferme.
Continentia, *æ*, f. désintéressement.
Contineo, *es, ui, tentum, ère*, tenir; — (au passif) être joint; se tenir.
Contingo, *is, tigi, tactum, ère*, échoir, arriver.
Continuus, *a, um*, non interrompu; de suite.
Contio, *onis*, f. assemblés.
Contionor, *aris, atus sum, ari*, haranguer le peuple.
Contra (acc.), en face de; contre; d'autre part.
Contradico, *is, dixi, dictum, ère* (dat.), contredire.
Controversia, *æ*, f. procès; différend.
Contumelia, *æ*, f. affront.
Contundo, *is, tudi, tusum, ère*, frapper fort; meurtrir.
Convalesco, *is, lui, ère*, recouvrer la santé.
Convena, *æ*, m. étranger.
Convenio, *is, i, ventum, ère*, rencontrer; se réunir; convenir.
Converto, *is, i, versum, ère*, tourner; retourner; attirer (les regards, etc.).
Convertor, *eris, versus sum, i*, se tourner.
Convinco, *is, vici, victum, ère*, convaincre; confondre.
Convivium, *i*, n. repas; festin.
Convoco, *as, are*, convoquer; réunir.
Copia, *æ*, f. abondance; ressources; richesse; biens; — troupes; — *facere copiam*, donner l'autorisation de.
Copiosus, *a, um*, abondant.
Coquo, *i, coxi, coctum, coquère*, cuire.
Coram (abl.), en face (de).
Corfinium, *i*, n. Corfinium (ville).
Corinthius, *a, um*, Corinthien.

Cornelius, *i*, m. Cornelius (n. romain).

Cornu, *us*, n. corne, ramure.

Cornum, *i*, n. cornouille (fruit).

Corona, *æ*, f. couronne.

Corono, *as, are*, couronner.

Corpus, *oris*, n. corps.

Corrigo, *is, rexi, rectum, ère*, corriger; réparer.

Corrumpto, *is, rupi, ruptum, ère*, corrompre; gâter.

Cortex, *icis*, f. écorce.

Corvus, *i*, m. corbeau.

Crápula, *æ*, f. pesanteur de tête; fumées du vin.

Creber, *bra, brum*, fréquent; nombreux.

Crebresco, *is, bui, ère*, s'augmenter.

Credo, *is, didi, ditum, ère*, confier; croire; — (dat.) croire; se fier à.

Crema, *as, are*, brûler.

Crémone, *æ*, f. Crémone (ville).

Creo, *as, are*, créer; produire; nommer.

Cresco, *is, crevi, cretum, ère*, croître; grandir.

Criminor, *aris, atus sum, ari*, accuser.

Crinis, *is*, m. cheveu.

Cristatus, *a, um*, qui porte une crête.

Crito, *onis*, m. Criton (n. d'homme).

Crocodylus, *i*, m. crocodile.

Cruciatu, *us*, m. tourment.

Crucio, *as, are*, torturer.

Crudelis, *e*, inhumain, cruel.

Crudelitas, *atis*, f. cruauté.

Cruento, *as, are*, ensanglanter.

Cruor, *oris*, m. sang (répandu).

Crus, *uris*, n. jambe.

Crux, *ucis*, f. croix; gibet.

Cubicularis, *e*, de la chambre à coucher.

Cubiculum, *i*, n. chambre à coucher.

Cubile, *is*, n. lit.

Culmen, *inis*, n. sommet.

Culpa, *æ*, f. faute.

Cultura, *æ*, f. culture.

1. **Cultus**, *a, um*, de *colo*.

2. **Cultus**, *us*, m. tenue; vêtements; manières.

1. **Cum** (abl.), avec.

2. **Cum** (conj.), alors que; quand; comme; lorsque; puisque; quoique (voir Gram. § 99 bis); — *est tempus cum*, il y a un temps où.

Cunabula, *orum*, n. berceau.

Cunæ, *arum*, f. plur. berceau.

Cunctus, *a, um*, tout (ensemble).

Cupiditas, *atis*, f. désir; passion; cupidité.

Cupido, *inis*, f. désir; passion.

Cupidus, *a, um*, désireux; avide; empressé.

Cupio, *is, iui, itum, ère*, désirer.

Cur, pourquoi.

Cura, *æ*, f. soin; souci; inquiétude.

Curia, *æ*, f. curie (salle des séances).

Curio, *onis*, m. Curion (n. d'homme).

Curo, *as, are*, soigner; s'occuper de; — (ut ou gérondif), faire en sorte que; veiller à ce que.

Curro, *is, cucurri, cursum, ère*, courir.

Currus, *us*, m. char.

Cursus, *us*, m. course; voyage; — *tenere (cursum)*, effectuer (un voyage).

Curvus, *a, um*, courbe.

Custodia, *æ*, f. garde.

Custodio, *is, iui, itum, ire*, garder.

Custos, *odis*, m. gardien.

Cutis, *is*, f. peau.

Cyclades, *um*, f. pl. les (îles) Cyclades.

Cyclops, *opis*, m. cyclope.

Cydnos ou *-us, i*, m. Cydnus (fleuve).

Cymba, *æ*, f. barque.

Cyme, *es*, f. Cyme (ville).

Cynicus, *i*, m. philosophe cynique.

Cypros ou *-us, i*, f. Chypre (île).

Cyrenæus, *a, um*, de Cyrène (ville).

Cyrus, *i*, m. Cyrus (roi de Perse).

D

- Damnatus**, *a, um*, condamné.
Damno, *as, are*, condamner.
Damnum, *i*, n. amende.
Danaïdes, *um*, f. pl. les Danaïdes.
Danaus, *i*, m. Danaüs (n. d'homme).
Daphnis, *idis*, m. Daphnis (n. d'homme), voc. *Daphni*.
Darius, *i*, m. Darius (roi de Perse).
Datames, *is*, m. Datame (n. d'homme).
Datis, *is*, m. Datis (n. d'homme).
De (abl.), *de*, du haut de; à cause de; au sujet de.
Dea, *æ*, f. déesse.
Deambulo, *as, are*, se promener.
Debeo, *es, ui, itum, ère*, devoir.
Decedo, *is, cessi, cessum, ère*, s'éloigner de : sortir de charge ; mourir.
Decem, *dix*.
Decerno, *is, crevi, cretum, ère*, juger ; décréter.
Decerto, *as, are*, combattre.
Decet, *deciit, ère*, il convient.
Decido, *is, cidi, ère*, tomber.
Decimus, *a, um*, dixième.
Decipio, *is, cepi, ceptum, ère*, abuser ; tromper.
Declino, *as, are*, se détourner.
Decurro, *is, curri, cursum ère*, descendre en courant ; courir.
Decus, *oris*, n. honneur.
Dedecet, *cuil, ère*, il ne convient pas, il n'est pas séant.
Dedi, *de do*.
Dedo, *is, dedidi, deditum, ère*, donner ; livrer.
Deduco, *is, uxi, uctum, ère*, conduire.
Defectio, *onis*, f. éclipse ; defection rebellion.
Defendo, *is, i, fensum, ère*, défendre ; — *ab*, contre.
Defero, *fers, tuli, latum, ferre*, porter ; apporter ; transporter ; soumettre ; rapporter.
Deficio, *is, feci, sectum, ère* (acc.), quitter ; manquer ; se séparer de (*ab*) ; — être insuffisant ; être sans force ; s'affaïsser ; s'éclipser.
Defigo, *is, fixi, fluxum, ère*, enfoncer.
Deflagratio, *onis*, f. incendie.
- Deflagro**, *as, are*, être brûlé entièrement.
Deflecto, *is, flexi, xum, ère*, se détourner ; tourner.
Deformis, *e*, hideux ; déshonorant ; honteux.
Dego, *is, i, ère*, passer (le temps).
Degredior, *deris, gressus sum, i*, descendre de.
Dehonesto, *as, are*, déshonorer.
Deinde, après, ensuite.
Dejicio, *is, jeci, jectum, ère*, jeter à bas ; abattre.
Delabor, *eris, lapsus sum, labi*, descendre.
Delatus, *de defero*.
Delecto, *as, are*, charmer.
Deleo, *es, evi, etum, ère*, détruire.
1. Deligo, *is, legi, lectum, ère*, choisir.
2. Deligo, *as, are*, attacher.
Deliro, *as, are*, délirer.
Delirius, *a, um*, extravagant.
Deliteo, *es, ui, ère*, se tenir caché ; se cacher.
Delos, *i*, f. Délos (île).
Delphi, orum, m. Delphes (ville).
Delphicus, *a, um*, de Delphes.
Delphin, inis, m. dauphin (poisson).
Delphinus, *i, m.* dauphin (poisson).
Delubrum, *i*, n. temple.
Demaratus, *i*, m. Démarate.
Demergo, *is, mersi, mersum, ère*, plonger.
Demigro, *as, are*, aller s'établir.
Demitto, *is, misi, missum, ère*, baisser ; abattre.
Demo, *is, dempsi, demptum, ère*, enlever.
Democritus, *i*, Démocrite (n. d'homme).
Demonstro, *as, are*, faire voir ; démontrer.
Demosthenes, *is*, m. Démosthène (orateur).
Demum, seulement (alors).
Deni, *æ*, *a*, dix (par dix).
Denique, enfin ; même.
Dens, *tis*, m. dent ; défense.
Depello, *is, puli, pulsum, ère*, écarter ; repousser.

- Deploro, as, are** (acc.), se lamenter sur.
Depono, is, posui, positum, ère, mettre à terre; ôter.
Deporto, as, are, transporter.
Deprecor, aris, atus sum, ari, détourner par des prières; refuser.
Deprehendo, is, i, ensum, ère, prendre; surprendre.
Deruptus, a, um, escarpé.
Descendo, is, i, ensum, ère, descendre; passer à; échoir à.
Describo, is, ipsi, iptum, ère, répartir; — *jura*, rendre la justice.
Desero, is, ui, sertum, ère, abandonner; fuir.
Desertus, a, um, désert.
Desiderijum, i, n. regret; besoin.
Desidero, as, are, désirer; regretter.
Desilio, is, ui, ou ii, sultum, ire, sauter, se jeter.
Desino, is, sii, situm, ère, cesser.
Desisto, is, stili, stitum, ère (pbl.), cesser; renoncer à.
Desperatio, onis, f. désespoir.
Despero, as, are (acc.), désespérer de qqe chose.
Destino, as, are, se proposer de.
Destiti, de desisto.
Destituo, is, i, utum, ère, abandonner; tromper; trahir.
Destringo, is, inxi, ictum, ère, tirer (du fourreau).
Desum, dees, defui, deesse, manquer.
Detero, is, trivi, tritum, ère, user (par le frottement).
Detorqueo, es, torsi, tortum, ère, tourner; détourner.
Detraho, is, traxi, tractum, ère, ôter.
Detrimentum, i, n. dommage.
Detritus, voir *detero*.
Detuli, voir defero.
Deuro, is, ussi, ustum, ère, brûler entièrement.
Deus, i, m. Dieu; un dieu.
Deverto, is, ti, versum, ère, se détourner; aller loger (*ad*, chez).
Devexus, a, um, incliné; en pente.
Devinco, is, vici, victum, ère, vaincre; soumettre.
Dextera, ou dextra, æ, f. la main droite; le côté droit (la droite).
Diadema, atis, n. diadème; bandeau.
Diana, æ, f. Diane (déesse de la chasse).
Dicio, onis, f. autorité; domination.
Dico, is, dixi, dictum, ère, dire; parler; appeler; sommer; plaider.
Dictator, oris, m. dictateur.
Dictatura, æ, f. dictature.
Dies, iei, m. et f. le jour.
Differo, fers, distuli, dilatam, differre, différer; remettre à plus tard.
Difficile (adv.), difficilement.
Difficilis, e, difficile.
Difficultas, atis, f. difficulté.
Diffugio, is, fugi, ère, fuir ça et là.
Digero, is, gessi, gestum, ère, porter ça et là.
Digitus, i, m. doigt.
Dignitas, atis, f. honneur; dignité.
Dignor, aris, atus sum, ari, daigner.
Dignus, a, um, digne de.
Digredior, eris, gressus sum, i, s'éloigner; se séparer de.
Dijudico, as, are, distinguer.
Dilabor, eris, lapsus sum, i, se dissiper; se disperser; s'évanouir.
Diligens, entis, soigneux.
Diligentia, æ, f. activité; soin; précautions.
Diligo, is, lexi, lectum, ère, aimer.
Dimico, as, are, combattre.
Dimitto, is, misi, missum, ère, renvoyer; abandonner.
Dimoveo, es, ovi, atum, ère, écarter (de).
Diocletianus, i, m. Dioclétien (empereur romain).
Diodotus, i, m. Diodote (n. d'homme).
Diogenes, is, m. Diogène (nom d'homme).
Dionysius, i, m. Denys (n. d'homme).
Dirigo, is, rexi, rectum, ère, diriger.
Diripio, is, ripui, reptum, ère, mettre à sac; piller.
Dirus, a, um, sinistre.
Discedo, is, cessi, cessum, ère, s'écarter, s'éloigner de; sortir de; renoncer à.

- Discerno**, *is, crevi, cretum, cernere*, distinguer.
- Discessus**, *us*, m. départ.
- Discipulus**, *i*, m. disciple; élève.
- Disco**, *is, didici, discitum, ère*, apprendre (ce qu'on ignore).
- Discordia**, *æ, f.* discorde.
- Discordo**, *as, are, être en désaccord*.
- Discrimen**, *inis*, n. différence; péril.
- Disjungo**, *is, unxi, unctum, ère*, séparer.
- Dispar**, *aris*, inégal.
- Discipio**, *is, spexi, spectrum, ère*, ouvrir ou rouvrir les yeux.
- Disputo**, *as, are, disputer; soutenir*.
- Dissero**, *is, serui, sertum, ère*, disserter; discuter.
- Dissimilis**, *e*, dissemblable; différent.
- Dissimulo**, *as, are, dissimuler; garder le secret*.
- Dissolutus**, *a, um*, négligent; insouciant; indulgent.
- Distinguo**, *is, inxi, inctum, ère*, distinguer; discerner.
- Disto**, *as* (sans parf.), *are*, être éloigné; être différent.
- Ditissimus**, voir *dives*.
- Diu** (*diutius, diutissime*), long-temps.
- Diversus**, *a, um*, opposé.
- Dives**, *itis* (*divitior* ou *ditior, ditissimus*), riche.
- Divico**, *onis*, m. Divicon (n. d'homme).
- Divinus**, *a, um*, divin; de Dieu; religieux.
- Divitiacus**, *i*, m. Divitiacus (n. propre).
- Divitiæ**, *arum*, f. pl. biens; richesses.
- Divus**, *i*, m. Dieu, divinité; — *divus, a, um*, divin.
- Do**, *das, dedi, datum, dare*, donner.
- Doceo**, *es, cui, doctum, ère*, enseigner; instruire.
- Doctrina**, *æ, f.* science.
- Doctus**, voir *doceo*.
- Dolabella**, *æ, m.* Dolabella (n. d'homme).
- Doleo**, *es, ui, ère*, déplorer.
- Dolium**, *i*, n. tonneau.
- Dolor**, *oris*, m. douleur.
- Domicilium**, *i, n.* demeure; séjour.
- Dominatio**, *onis, f.* domination; pouvoir absolu.
- Dominor**, *aris, ari, être maître de; commander*.
- Dominus**, *i, m.* maître (qui commande); possesseur.
- Domitius**, *i, m.* Domitius.
- Domus**, *us, f.* maison; famille; patrie; — *domi*, etc., Gr. § 193.
- Donec**, jusqu'à ce que.
- Dono**, *as, are*, donner; gratifier de.
- Donum**, *i, n.* don; présent.
- Dormio**, *is, ivi, itum, ire*, dormir.
- Dorsum**, *i, n.* dos.
- Draco**, *onis*, m. dragon; serpent.
- Druidæ**, *arum, et druides, um, m.* pl. druides.
- Dubito**, *as, are*, douter; hésiter à.
- Dubius**, *a, um*, douteux.
- Ducenti**, *æ, a*, deux cents.
- Duco**, *is, duxi, ductum, ère*, conduire; — penser; estimer; — *pro*, regarder comme; — *ducere uxorem*, épouser.
- Dulcis**, *e*, doux; cher.
- Dum**, pendant que; tandis que; aussi longtemps que; jusqu'à ce que; pourvu que (voir Gr. § 99 bis).
- Dummodo**, pourvu que.
- Dumnorix**, *igis, m.* Dumnorix (n. d'homme).
- Duo**, *æ, o*, deux.
- Dupliciter**, doublement.
- Duro**, *as, are*, rendre dur; endurcir.
- Durus**, *a, um*, rude; âpre; cruel; pénible.
- Dux**, *ucis, m.* chef; général.

E

E ou **ex** (prép. abl.), de; hors de; d'entre; — à partir de; du haut de; — d'après.

Ecce, voici; voilà.

Ecqui, ecquis, y a-t-il quelqu'un qui.

Edico, *is, ixi, ictum, ère*, ordonner;

— *ut*, que; — *ne* (défendre) que ou de.

1. **Edo**, *is, i, esum, ěre (esse)*, manger.

2. **Edo**, *is, edidi, editum, ěre*, faire entendre; proférer; dénoncer; annoncer; — faire sortir; — perdre (la vie).

1. **Educo**, *as, are*, élever.

2. **Educo**, *is, duxi, ductum, ěre*, faire sortir.

Effemino, *as, are*, énerver; rendre lâche.

Effero, *fers, extuli, elatum, efferre*, porter hors.

Effetus, *a, um*, épuisé; affaibli.

Efficio, *is, feci, sectum, ficĕre*; former; rendre (tel ou tel); faire en sorte que (*ut*).

Effigies, *iei, f.* image; fantôme.

Effodio, *is, fodi, fossum, ěre*, creuser.

Effugio, *is, i, itum, ěre*, éviter.

Effundo, *is, fudi, fusum, fundĕre*, répandre; verser.

Egeo, *es, ui, ěre (abl.)*, manquer de; avoir besoin.

Egi, voir *age*.

Egnatius, *i, m.* Egnatius (n. d'homme).

Ego, *mei*, moi; je.

Egredior, *dĕris, gressus sum, gredi (ex)*, (sortir (de)).

Ejicio, *is, eci, ectum, icĕre*, jeter hors; bannir.

Ejulatus, *us, m.* lamentation; cri.

Ejusmodi, de cette sorte.

Elatus, de *effero*.

Elephantus, *i, m.* éléphant.

Elicio, *is, cui, citum, ěre*, faire sortir; obtenir.

Elido, *is, isi, isum, ěre*, écraser; broyer.

Eligo, *is, egi, ectum, ěre*, choisir.

Eloquentia, *æ, f.* éloquence.

Eloquor, *eris, elocutus sum, i*, parler.

Elpis, *idis, m.* Elpis (n. d'homme).

Eludo, *is, lusi, lusum, ěre (acc.)*, échapper à.

Emergo, *is, mersi, mersum, ěre*, sortir de l'eau.

Eminens, *entis*, éminent; remarquable; — voir *emineo*.

Emineo, *es, ui, ěre*, s'élever au-dessus de; sortir de.

Emitto, *is, misi, missum, ěre*, faire sortir.

Emo, *is, i, emptum, ěre*, acheter.

Emolumentum, *i, n.* avantage; profit.

Emorior, *ĕris, mortuus sum, ori*, mourir.

En, voici; voilà.

Endymion, *onis, m.* Endymion (n. propre).

Eneco, *as, avi (ui), atum (ectum), are*, faire périr; tuer; épuiser.

Enim, car; en effet.

Ennius, *i, m.* Ennius (poète romain).

Enoto, *as, are*, noter; marquer.

Ensis, *i, m.* épée.

Enumero, *as, are*, compter; énumérer.

1. **Eo**, là; vers ce lieu.

2. **Eo**, *is, ivi (ii), itum, ěre*, aller; couler.

Epaminondas, *æ, m.* Epaminondas (n. d'homme).

Ephesius, *a, um*, d'Ephèse.

Ephesus, *i, f.* Ephèse (ville).

Epicurus, *i, m.* Epicure (philosophe).

Epidauros ou *-us, i, f.* Epidaure (ville).

Epistula, *æ, f.* lettre.

Epulæ, *arum, f.* plur. aliments; repas; festin.

Epulor, *aris, alus sum, avi*, manger; prendre un repas.

Eques, *ilis, m.* cavalier.

Equitatus, *us, m.* cavalerie.

Equito, *as, are*, aller ou être à cheval; chevaucher.

Equus, *i, m.* cheval.

Erga (acc.), à l'égard de.

Ergo, donc.

Erigo, *is, erexi, rectum, ěre*, dresser; stimuler.

Erilus, *i, m.* Erilus (n. d'homme).

Eripio, *is, pui, reptum, ěre*, enlever; arracher; sauver.

Erodo, *is, osi, osum, ěre*, ronger.

Erro, *as, are*, se tromper.

Error, *oris, m.* erreur.

Erudio, *is, ivi, itum, ěre*, instruire; former.

- Eruo**, *is, i, utum, ère*, déterrer; extraire.
Esca, æ, f. appât.
Esculentus, *a, um*, garni de nourriture.
Esse, voir *sum* et *edo*.
Esurio, *is, ii, ire*, souffrir de la faim.
Et, et; même; aussi.
Etiā, même; encore.
Etiāsi, quand même; quoique.
Etruria, æ, f. Etrurie (pays).
Etruscus, *a, um*, étrusque.
Etsi, quoique; bien que.
Eudoxus, *i, m.* Eudoxe (n. d'homme).
Europa, æ, f. Europe.
Evado, *is, asi, asum, ère*, s'échapper.
Eveho, *is, vxi, vectum, ère*, transporter de joie.
Evello, *is, i, ère*, arracher.
Evenio, *is, i, ventum, ire*, arriver.
Evolo, *as, are*, s'envoler.
Ex, voir *e*.
Exactus, *a, um*, avancé.
Exædifico, *as, are*, achever.
Examen, *inis, n.* essaim.
Exanimis, *e*, ou *-us, a, um*, mort.
Exanimo, *as, are*, ôter la vie; tuer.
Exardesco, *is, arsi, arsum, ère*, s'enflammer.
Exaudio, *is, ivi, itum, ire*, entendre.
Excedo, *is, cessi, cessum, ère*, sortir.
Excello, *is, ui, ère*, exceller; l'emporter.
Excidium, *i, n.* chute.
Excipio, *is, cepi, ceptum, ère*, recevoir; soutenir (le choc).
Excito, *as, are*, réveiller; bâtir; stimuler.
Excogito, *as, are*, réfléchir; trouver par réflexion.
Excubo, *as, bui, bitum, are*, monter la garde; veiller.
Excutio, *is, ussi, ussum, ère*, arracher.
Exedo, *is, i, esum, ère*, ronger; — *exesus, a, um*, creusé; creux.
Exegi, de *exigo*.
Exemplar, *aris, n.* modèle.
- Exemplum**, *i, n.* copie; exemple; punition (exemplaire).
Exeo, *is* (composé de *eo*), sortir (de).
Exerceo, *es, cui, citum, ère*, cultiver; exercer; — (surtout au passif) s'exercer.
Exercitatio, *onis, f.* exercice.
Exercitus, *us, m.* armée.
Exhaurio, *is, hausi, stum, ire*, épuiser.
Exheredo, *as, are*, déshériter.
Exigo, *is, egi, actum, ère*, exiger; demander avec instance.
Eximius, *a, um*, remarquable.
Existimo, *as, are*, juger; penser.
Existo, voir *existo*.
Exitium, *i, n.* mort.
Expeditio, *onis, f.* expédition.
Expergiscor, *eris, gitus* (ou *rectus*) *sum*, s'éveiller; être réveillé.
Experior, *iris, pertus sum, iri*, éprouver; faire l'expérience de.
Expilo, *as, are*, piller.
Explano, *as, are*, expliquer.
Explo, *es, evi, etum, ère*, satisfaire.
Exploratus, *a, um*, certain.
Expono, *is, posui, positum, ère*, exposer; abandonner; raconter.
Expostulo, *as, are*, exiger (de).
Expugatio, *onis, f.* prise (d'une ville).
Expugno, *as, are*, prendre (d'assaut).
Exscidium, *i, n.* ruine.
Exsecror, *aris, ari*, maudire.
Exsequor, *eris, secutus sum, i*, exécuter.
Exsiliū, *i, n.* exil.
Exsisto, *is, stiti, stitum, ère*, sortir de.
Exspatior, *aris, atus sum, ari*, sortir (de son lit).
Exspecto, *as, are*, attendre; s'attendre (à).
Exspes, (qui est) sans espoir.
Exspiro, *as, are*, expirer.
Exstinguo, *is, inxi, inctum, ère*, éteindre; faire mourir; anéantir.
Exsto, *as, stiti, are, se*, montrer; subsister.
Exsul, *ulis; m.* exilé; proscrit.
Extendo, *is, di, entum, ère*, allonger.

Exterreo, *es, vi, itum, ère*, épouvanter.

Extollo, *is, tuli, elatum, ère*, élever.

Extorqueo, *es, torsi, tortum, ère*, arracher.

Extra (acc.), hors de.

Extraho, *is, axi, actum, ère*, retirer; arracher.

Extremus, *a, um*, extrême; qui est au bout, à l'extrémité; le dernier; — (nom neutre) extrémité.

Exturbo, *as, are*, chasser; bannir.

F

Fabatus, *i, m.* Fabatius (n. d'homme).

Fabius, *i, m.* Fabius (n. romain).

Fabricius, *i, m.* Fabricius (n. romain).

Fabula, *æ, f.* récit; pièce de théâtre.

Facies, *iei, f.* physionomie; aspect.

Facile, facilement.

Facilis, *e*, facile; habile.

Facilitas, *atis, f.* affabilité.

Facinus, *oris, n.* crime.

Facio, *is, feci, factum, ère*, faire; — représenter.

Factum, *i, n.* action.

Fænus, *oris, n.* intérêt.

Fallacia, *æ, f.* tromperie.

Fallo, *is, fefelli, falsum, ère*, tromper; échapper à (acc.).

Falso, faussement; à tort.

Falsus, *a, um*, faux.

Fama, *æ, f.* renommée.

Fames, *is, f.* faim.

Familia, *æ, f.* famille.

Familiaris, *e*, intime; ami.

Fanum, *i, n.* sanctuaire.

Farcio, *is, farsi, fartum, ère*, remplir.

Fari, voir *for*.

Fas (indécl.), *n.* chose permise; — *fas est*, il est permis.

Fateor, *eris, fassus sum, èri*, avouer.

Fatigo, *as, are*, fatiguer.

Fatum, *i, n.* destin.

Fauces, *ium, f.* pl. gosier; gorge.

Favonius, *i, m.* vent d'ouest; zéphire.

Favus, *i, m.* rayon ou gâteau de miel.

Fax, *acis, f.* tison.

Fefelli, voir *fallo*.

Fera, *æ, f.* gibier; bête sauvage; animal.

Ferax, *acis, f.* fertile; fécond.

Fere, presque; à peu près.

Ferio, *is, itum, ire*, frapper.

Ferme, à peu près; environ.

Fero, *fers, tuli, latum, ferre*, porter; supporter; comporter; — *ferunt*, on rapporte; — *graviter ferre*, supporter avec peine; — *ferre legem*, (faire) voter une loi.

Ferocia, *æ, f.* fougue.

Ferrum, *i, n.* fer; instrument de fer (javelot, épée, serpe, rasoir, chaînes).

Fertilis, *e*, fertile.

Ferus, *a, um*, sauvage; farouche.

Ferveo, *es, bui, ère*, être brûlant.

Festinatio, *onis, f.* hâte; précipitation.

Festino, *as, are*, se hâter.

Festus, *a, um*, de fête.

Fetus, *us, m.* production; fruit.

Fidelis, *e*, fidèle.

Fides, *ei, f.* conscience; loyauté.

Figo, *is, flexi, flexum, ère*, enfoncer; assujettir; suspendre

Filia, *æ, f.* fille.

Filius, *i, m.* fils.

Findo, *is, fidi, fissum, ère*, fendre; partager.

Fingo, *is, finxi, fectum, ère*, imaginer; se figurer.

Finis, *is, ivi, itum, ire*, finir.

Finis, *is, m. f.* frontière; limite; — (plur.) territoire.

Finitimus, *a, um*, voisin.

Fio, *fis, factus sum, fieri*, devenir; être fait.

Firmo, *as, are*, fortifier.

Firmus, *a, um*, ferme; solide; robuste.

Fissus, voir *findo*.

Fixus, voir *figo*.

- Flaccus, i, m.** Flaccus (n. d'homme).
Flagito, as, are, demander avec instance.
Flagro, as, are, brûler; flamber; être animé (de).
Flamma, æ, f. flamme.
Flavus, a, um, jaune.
Flecto, is, flexi, flexum, ère, apaiser.
Fleo, es, evi, ère, pleurer.
Fletus, us, m. pleurs.
Floreo, es, ui, ère, fleurir; être florissant.
Flos, oris, m. fleur.
Flumen, inis, n. fleuve.
Fluo, is, uxi, xum, ère, couler; se jeter dans.
Fluvius, i, m. fleuve; rivière.
Focillo, as, are, rétablir (en parlant de la santé).
Focus, i, m. foyer.
Fædo, as, are, souiller.
Fædus, a, um, laid; horrible.
Fœnus, oris, n. voir *fœnus*.
Folium, i, n. feuille.
Fons, ontis, m. source; fontaine.
For, faris, fatus sum, fari, parler.
Forceps, ipis, m. ou f. tenailles.
Fore, de esse.
Fores, ium, f. plur. porte.
Forma, æ, f. forme; extérieur; constitution.
Formianum, i, n. villa de Formies.
Formianus, a, um, de Formies.
Formica, æ, f. fourmi.
Formido, inis, f. crainte; effroi.
Fors, ortis; f. hasard; — *forte*, par hasard; justement.
Forsitan, peut-être.
Fortasse, peut-être.
Fortis, e, brave, courageux.
Fortuitus, a, um, fortuit.
Fortuna, æ, f. fortune; succès; — plur. biens.
Fortunatus, a, um, heureux.
Forum, i, n. place publique, le forum (à Rome).
Fossa, æ, f. fossé; tranchée.
Fraga, orum, n. plur. fraises.
Fragilis, e, fragile; frêle; mince.
Frager, oris, m. bruit; fracas.
- Frango, is, fregi, fractum, ère,** briser; abattre.
Frater, tris, m. frère.
Fraus, dis, f. tromperie; fourberie.
Fremebundus, a, um, frémissant (de fureur).
Fremo, is, ui, itum, ère, murmurer.
Frenum, i, n. frein; mors.
Frequens, entis, fréquent; ordinaire.
Frigidus, a, um, froid.
Frigus, oris, n. froid; fraîcheur.
Frons, frondis, f. feuilles; feuillage.
Fructuosus, a, um, qui produit; profitable.
Fructus, us, m. utilité; profit.
Fru mentum, i, n. blé; céréales.
Fruor, eris, uilus (uctus) sum, frui, jouir de.
Frustra, en vain; inutilement.
Frustror, aris, atus sum, ari, tromper; éluder.
Fru x, ugis f. (ordinairement au pluriel) céréales; moissons.
Fuga, æ, f. fuite.
Fugax, acis, qui fuit facilement; craintif.
Fugio, is, i, itum, ère, fuir; s'enfuir; éviter.
Fugitivus, i, m. esclave fugitif ou révolté.
Fugo, as, are, mettre en fuite.
Fulgeo, es, fulsi, ère, briller; étinceler.
Fulvus, a, um, fauve; roux; jaune.
Fumus, i, m. fumée.
Fundo, is, fudi, fusum, ère, verser; répandre; mettre en déroute.
Funestus, a, um, funeste.
Fungor, eris, functus sum, fungi, s'acquitter de (abl.).
Funus, oris, n. funérailles.
Furca, æ, f. fourche.
Furo, is, ère, ère hors de soi; être fou.
Furor, oris, m. fureur.
Furtum, i, n. larcin; vol.
Fusus, voir fundo.
Futurus, a, um, futur; voir *esse*.

G

Gades, *ium*, f. plur. Gadès (ville, aujourd'hui Cadix).

Gætulus, *a, um*, Gétule (n. de peuple).

Galea, *æ*, f. casque.

Galli, *orum*, m. plur. Gaulois.

Gallia, *æ*, f. Gaule.

Gallicæ, *arum*, f. plur. chaussures gauloises.

Gallina, *æ*, f. poule.

Gallus, *i*, m. Gallus (n. propre); voir aussi *Galli, orum*.

Gaudeo, *es*, *gavisus sum*, être, se réjouir de (abl.); se plaisir.

Gaudium, *i*, n. joie.

Gelo, *onis*, m. Gélon (n. propre).

Gelu (indécl.), n. gelée; neige.

Gemitus, *us*, m. gémissement.

Gener, *eri*, m. gendre.

Gens, *tis*, f. race; nation; peuple.

Genu, *us*, n. genou.

Genus, *eris*, n. famille; race; extraction; — espèce; genre; — manière; façon.

Germanus, *a, um*, de Germanie; german.

Gero, *is*, *gessi*, *gestum*, être, porter; faire; gérer, exercer; faire (la guerre); — *se*, se conduire.

1. **Gestus**, *us*, m. gesticulation; geste.

2. **Gestus**, *a, um*, voir *gero*.

Gibber, *eris*, n. bosse.

Gigas, *antis*, m. géant.

Gladiator, *oris*, m. gladiateur.

Gladius, *i*, m. épée; glaive.

Glans, *glandis*, f. gland.

Gloria, *æ*, f. gloire.

Glorior, *aris*, *atus sum*, *ari*, se glorifier.

Gloriosus, *a, um*, glorieux; fanfaron.

Gordium, *i*, n. Gordium (ville).

Gorgias, *æ*, m. Gorgias (n. d'homme).

Gracilis, *e*, mince; maigre.

Gradus, *us*, m. pas; marche.

Græcia, *æ*, f. Grèce (contrée).

Græculus, *a, um*, grec; ridicule.

Græcus, *a, um*, Grec; de Grèce.

Gramen, *inis*, n. gazon.

Grani *s, e*, grand.

Granum, *i*, n. grain.

Gratia, *æ*, f. reconnaissance; crédit; faveur; — *gratias agere* (dat.), remercier; — *gratiam referre*, témoigner de la reconnaissance; — *gratia* (gén.), en vue de.

Gratulatio, *onis*, f. félicitation; compliment.

Gratulor, *aris*, *atus sum*, *ari* (dat.), complimenter.

Gratus, *a, um*, agréable; cher.

Gravis, *e*, lourd; appesanti; grave; pénible.

Gravitas, *atis*, f. gravité.

Grex, *gregis*, m. troupe; troupeau.

Grus, *uis*, f. grue (oiseau).

Gryllus, *i*, m. Gryllus (n. d'homme).

Gubernator, *oris*, m. pilote; commandant (d'un navire).

Guttur, *uris*, n. gosier; gorge.

H

Habeo, *es*, *ut*, être, avoir; — *pro*, regarder comme; *orationem habere*, faire un discours; — (au passif) passer pour.

Habito, *as*, *are*, habiter.

Hædui, voir *Ædui*.

Hædus, *i*, m. chevreau.

Hæreo, *es*, *hæsi*, *hæsum*, être, être attaché à; se fixer (dans).

Hamilcar, *aris*, m. Hamilcar (n. d'homme).

Hammonias, *adis*, f. Hammoniaade (n. propre).

Hamus, *i*, m. hameçon.

Hannibal, *alis*, m. Hannibal (n. propre).

Hanno, *onis*, m. Hannon (n. propre).

Hariolus, *i*, m. devin.

Harpagus, *i*, m. Harpage (n. d'homme).

Haruspex, *icis*, m. devin; aruspice.

Hasdrubal, *atis*, m. Hasdrubal (n. d'homme).

Hasta, *æ*, f. javelot.

Haud, ne... pas; non pas.

Haurio, *is*, *hausi*, *haustum*, *ire*, éprouver; épuiser.

Hector, *oris*, m. Hector (n. d'homme).

Helvetii, *orum*, m. pl. Helvètes (peuple).

Herba, *æ*, f. herbe.

Hercule (adv.), par Hercule; en vérité.

Hercules, *is*, m. Hercule (n. propre).

Hereditas, *atis*, f. héritage.

Heri, hier.

Heros, *ois*, m. héros.

Hesiodus, *i*, m. Hésiode (poète).

Hesternus, *a*, *um*, d'hier; de la veille.

Heus! hé! hem!

Hiatus, *us*, m. gueule béante.

Hiberno, *as*, *are*, hiverner; passer l'hiver.

Hibernus, *a*, *um*, d'hiver.

1. **Hic**, *hæc*, *hoc*, ce, cet, celui-ci.

2. **Hic**, ici; alors.

Hiems, *emis*, f. hiver; froid.

Hilotæ ou **Ilotæ**, *arum*, m. Ilotes.

Hinc (adv.), de là.

Hio, *as*, *are*, avoir la bouche ouverte; bâiller.

Hispania, *æ*, f. Espagne.

Historia, *æ*, f. histoire.

Homerus, *i*, m. Homère.

Homo, *inis*, m. homme.

Honestas, *atis*, f. honneur; honnêteté.

Honestus, *a*, *um*, honorable.

Honor, *oris*, m. honneur; dignité.

Honoratus, *a*, *um*, honoré.

Honoro, *as*, *are*, honorer; parer.

Hora, *æ* f. heure.

Horatius, *i*, m. Horace (n. propre).

Hordeum, *i*, n. orge.

Horreo, *es*, *ui*, *ere*, être hérissé; redouter.

Horribilis, s. horrible.

Hortensius, *i*, m. Hortensius (n. propre).

Hortor, *aris*, *atus sum*, *ari*, exhorter.

Hortus, *i*, m. jardin; parc.

Hospes, *itis*, m. hôte; ami.

Hospitium, *e*, n. logement (chez un ami).

Hostilis, *e*, de l'ennemi.

Hostis, *is*, m. ennemi.

Huc, ici (avec mouv.); *huc* (et) *illuc*, çà et là.

Humanitas, *atis*, f. bonté.

Humanus, *a*, *um*, humain.

Humerus, *i*, m. épaule.

Humilis, *e*, peu élevé; bas; humble.

Humus, *i*, f. terre; sol.

I

Ibi, là.

Ichneumon, *onis*, m. Ichneumon (rat d'Égypte).

1. **Ictus**, *us*, m. coup.

2. **Ictus**, *a*, *um*, frappé.

Idem, *eadem*, *idem*, le même.

Idolon, *i*, n. fantôme; spectre.

Idoneus, *a*, *um*, convenable; propre à; fait pour.

Igitur, donc.

Ignarus, *a*, *um*, ignorant.

Ignavia, *æ*, f. inaction; indolence.

Ignavus, *a*, *um*, lâche.

Ignis, *is*, m. feu; flamme.

Ignominia, *æ*, f. flétrissure; dés-honneur.

Ignosco, *is*, *ovi*, *notum*, *ere*, par donner.

Ignotus, *a*, *um*, inconnu.

Ilex, *icis*, f. yeuse (sorte de chêne).

Illacrimo, *as*, *are*, pleurer.

Ille, *illa*, *illud*, ce, cet, cette, celui-là.

Illic, là.

Illinc, de là.

Illuc, là (avec mouvement).

Illuceo, *es*, *uxi*, *cere*, luire; faire jour.

Illustris, *e*, illustre.
Illyrius, *a, um*, d'Illyrie, Illyrien.
Imago, *inis*, f. spectre; vision.
Imbecillus, *a, um*, faible.
Imberbis, *e*, imberbe.
Imitatio, *onis*, f. imitation.
Imitator, *oris*, m. imitateur.
Imitor, *aris, atus sum, ari*, imiter.
Immanis, *e*, féroce; barbare.
Immensus, *a, um*, immense; démesuré; très grand.
Immineo, *es, ère* (dat.), menacer.
Immitis, *e*, cruel.
Immitto, *is, misi, missum, ère*, lancer; jeter dans.
Immo, bien plus; au contraire.
Immobilis, *e* immobile; lourd.
Immortalis, *e*, immortel.
Immortalitas, *atis*, f. immortalité.
Immotus, *a, um*, immobile.
Imparatus, *a, um*, qui n'est pas prêt; sans être prêt.
Impedimentum, *i*, n. bagage.
Impedio, *is, ivi, itum, ire*, embarrasser; empêcher.
Impello, *is, puli, pulsum, ère*, pousser; frapper.
Imperator, *oris*, m. général; gouverneur (de province).
Imperatorius, *a, um*, majestueux.
Imperitus, *a, um*, ignorant; inhabile.
Imperium, *i*, n. commandement; autorité; pouvoir; domination; empire.
Impero, *as, are*, commander; ordonner; — *ut*, que ou de.
Impertio, *is, ivi, itum, ire*, donner; accorder.
Impetro, *as, are*, obtenir; — *ut*, que.
Impetus, *us*, m. choc; attaque.
Impexus, *a, um*, non peigné.
Impietas, *atis*, f. impiété.
Impiger, *gra, grum*, actif; diligent.
Impius, *a, um*, impie.
Impleo, *es, evi, etum, ère*, emplir; remplir.
Impono, *is, posui, positum, ère* (dat.), placer sur ou dans; donner (un nom).
Improbilas, *atis*, f. manque d'honnêteté; perversité.
Improbo, *as, are*, désapprouver.

Improbis, *a, um*, mauvais; méchant; malhonnête.
Improvisis (ex), à l'improviste.
Impulsus, voir *impello*.
In (prép.), dans; en; — à l'égard de; pour; contre; — à propos de.
Inanimus, *a, um*, sans vie; inanimé.
Inanis, *a*, vain.
Inauditus, *a, um*, qui n'a pas été entendu; inconnu; inouï.
Incendium, *i*, n. incendie.
Incendo, *is, i, sum, ère*, incendier; brûler.
Incertus, *a, um*, incertain.
Incido, *is, i, ère*, tomber dans ou sur.
Incipio, *is, cepi, ceptum, ère*, commencer.
Incitamentum, *i*, n. stimulant.
Incito, *as, are*, lancer; exciter.
Inclamo, *as, are*, appeler (à l'aide).
Includo, *is, usi, usum, ère*, enfermer.
Incolumis, *e*, sain et sauf.
Incomitatus, *a, um*, non accompagné; seul.
Incredibilis, *e*, incroyable.
Incresco, *is, crevi, ère*, croître sur.
Incumbo, *is, ui, itum, ère*, se pencher sur; s'appliquer à.
Incuriosus, *a, um*, insouciant; peu curieux.
Incurro, *is, i, cursum, ère*, tomber dans; encourir.
Incurso, *as, are*, courir sur; heurter contre.
Incurvo, *as, are*, courber; abattre.
Inde, de là; ensuite; par suite.
India, *æ*, f. Inde (contrée).
Indico, *as, are*, révéler.
Indignus, *a, um*, indigne de.
Indoctus, *a, um*, ignorant.
Indubitatus, *a, um*, hors de doute; incontestable.
Induco, *is, duxi, ductum, ère*, appliquer sur (une plaie); représenter (sur la scène).
Induo, *is, i, utum, ère*, revêtir.
Indus, *a, um*, de l'Inde; indien.
Industria, *æ*, f. activité.
Inedia, *æ*, f. privation de nourriture.

- Ineo, is** (comp. de *eo*), entrer dans; engager (un combat).
- Ineptus, a, um**, déplacé.
- Inermis, e**, non armé.
- Inerro, as, are**, errer dans, devant ou sur.
- Iners, ertis**, oisif; inactif; tranquille.
- Inertia, æ, f.** inaction.
- Infamia, æ, f.** déshonneur.
- Infamis, e**, qui a mauvaise renommée.
- Infans, antis**, qui ne parle pas; enfant.
- Infecundus, a, um**, stérile.
- Infelix, icis**, malheureux.
- Inferi, orum**, m. pl. les enfers.
- Infero, fers, intuli, illatum, inferre**, porter dans; apporter; venir faire (la guerre).
- Infestus, a, um**, menaçant.
- Infimus, a, um**, le plus bas.
- Infinitus, a, um**, infini, innombrable.
- Infirmitas, atis, f.** faiblesse; maladie.
- Inflammo, as, are**, incendier.
- Infra** (acc.), au-dessous de.
- Infundo, is, fudi, fusum, ère**, verser dans.
- Ingemino, as, are**, répéter.
- Ingenium, i, n.** caractère; nature; intelligence; capacité.
- Ingens, entis**, grand; considérable; superbe.
- Ingratus, a, um**, ingrat.
- Ingredior, eris, gressus sum, i**, marcher; entrer dans.
- Inhabito, as, are**, habiter dans.
- Inhæreo, es, hæsi, hæsum, ère**, rester attaché.
- Inhumanus, a, um**, impoli; grossier.
- Inhumatus, a, um** (qui est) sans sépulture.
- Inimicus, a, um**, ennemi.
- Iniquus, a, um**, défavorable; contraire; injuste.
- Initium, i, n.** commencement.
- Injicio, is, eci, ectum, ère**, jeter sur.
- Injuria, æ, f.** dommage; offense.
- Injustus, a, um**, injuste.
- Innato, as, are**, nager sur; sur-nager; flotter.
- Innitor, eris, nixus sum, nili**, s'appuyer (sur).
- Innocens, entis**, innocent.
- Innuo, is, ui, utum, ère**, faire signe.
- Inopia, æ, f.** disette.
- Inops, opis**, sans ressources; indigent.
- Inquam, is, it, dis-je; dis-tu; dit-il.**
- Inquino, as, are**, souiller.
- Insanabilis, e**, incurable.
- Insanus, a, um**, fou.
- Insepultus, a, um**, non enseveli.
- Insequor, eris, secutus sum, sequi**, suivre; poursuivre.
1. **Insero, is, serui, sertum, ère**, mettre dans; insérer; introduire.
2. **Insero, is, sevi, situm, ère**, planter; greffer.
- Insidiæ, arum, f. pl.** embûches guet-apens.
- Insignis, e**, remarquable.
- Insipiens, entis**, sot; insensé.
- Insolitus, a, um**, insolite.
- Insono, as, ui, are**, faire du bruit sur.
- Inspicio, is, spexi, spectrum, ère**, visiter.
- Instar** (indécl.), n. ressemblance; équivalent.
- Instillo, as, are**, verser (goutte à goutte).
- Instituto, is, i, utum, ère**, établir.
- Institutum, i, n.** institution.
- Insto, as, stiti, statum, are** (dat.), poursuivre; serrer de près.
- Instruo, is, uxi, uctum, ère**, bâtir; pouvoir de.
- Insuetus, a, um** (gén.), qui n'est pas habitué à; ignorant.
- Insula, æ, f.** île.
- Insum, ines** (comp. de *sum*), être ou se trouver dans.
- Insuper, as, are**, dire (à l'oreille).
- Intactus, a, um**, non touché.
- Integritas, atis, f.** désintéressement; honnêteté.
- Intellego, is, lexi, lectum, ère**, comprendre.
- Intemperantia, æ, f.** intempérance.

Intendo, *is, i, tentum, ère*, étendre; diriger; appliquer.

Inter (acc.), entre; parmi; pendant.

Intercludo, *is, clusi, clusum, ère*, fermer; empêcher.

Interdiu, pendant le jour.

Interdum, quelquefois; de temps en temps.

Interea, pendant ce temps-là.

Intereo, *is* (composé de *eo*), mourir.

Interest, voir *intersum*.

Interficio, *is, feci, sectum, ère*, tuer, faire périr.

Interim, pendant ce temps-là.

Interimo, *is, emi, emptum, ère*, faire périr; tuer.

Interior, *oris*, intérieur; — neutre pl. l'intérieur.

Interitus, *us*, m. mort; meurtre.

Interrogo, *as, are*, interroger.

Intersum, *es* (comp. de *sum*), être entre; — être présent; assister; prendre part à; s'occuper de; — (impers.) il importe; il est de l'intérêt de; il y a de la différence entre.

Intervallum, *i*, n. intervalle; distance.

Intestinus, *a, um*, domestique; civil.

Intra (acc.), à l'intérieur de; en.

Intro, *as, are*, pénétrer (dans); entrer; franchir.

Introduco, *is, duxi, ductum, ère*, introduire; établir.

Intromitto, *is, misi, missum, ère*, faire entrer; introduire.

Intueor, *eris, uitus sum, eri*, regarder.

Intuli, voir *infero*.

Intus (adv.), à l'intérieur.

Inultus, *a, um*, qui n'a pas été vengé; impuni.

Inundo, *as, arc*, arroser.

Inusitatus, *a, um*, extraordinaire.

Inutilis, *e*, inutile; nuisible.

Invado, *is, vasi, vasum, ère*, se jeter sur; attaquer.

Invenio, *is, i, ventum, ire*, trouver; inventer; acquérir.

Inventrix, *icis*, celle qui trouve; qui invente.

Inveteratus, *a, um*, invétéré.

Invictus, *a, um*, invincible.

Invisus, *a, um*, odieux à; affreux.

Invito, *as, are*, inviter; engager.

Invitus, *a, um*, malgré soi; contre son gré; à regret.

Iphicrates, *is*, m. Iphicrate (n. d'homme).

Ipsè, *a, um*, même; moi-même toi-même; lui-même.

Ira, *æ*, f. colère.

Iracundia, *æ*, f. colère.

Irascor, *eris, iratus sum, i*, se mettre en colère contre (dat.).

Iratus, *a, um*, en colère; irrité.

Irrigo, *as, are*, arroser.

Irrisio, *onis*, f. moquerie.

Irrumpo, *is, rupi, ruptum, ère*, se précipiter (dans).

Irruo, *is, i, ère*, se précipiter.

Is, *ea, id*, ce, cet; il, elle, lui.

Isocrates, *is*, m. Isocrate (orateur).

Iste, *a, ud*, ce, cet, celui là.

Ita, ainsi; de cette manière, de même; tellement (*ut*, que).

Italia, *æ*, f. Italie (contrée).

Itaque, c'est pourquoi.

Item, de même.

Iter, *itineris*, n. chemin; voyage; route; — *facere* ou *habere iter*, faire route.

J

Jaceo, *es, ui, ère*, être étendu ou posé sur la terre; être situé.

Jactans, *antis*, vain; vaniteux.

Jactatio, *onis*, f. mouvement, balancement.

Jaculum, *i*, n. javelot.

Jam, déjà; maintenant; en outre; — *non jam*, ne plus; — *jam... jam*, tantôt...tantôt.

Jamjam, déjà; bientôt.

Jampridem, depuis longtemps.

Jesus, *u*, m. Jésus.

Jocus, *i*, m. plaisanterie; moquerie.
Juba, *æ*, f. crinière.
Jubeo, *es*, *jussi*, *jussum*, *êre*, ordonner; inviter; exhorter à.
Jucundus, *a*, *um*, agréable.
Judex, *icis*, m. juge.
Judicium, *i*, n. jugement.
Judico, *as*, *are*, juger; estimer.
Jugerum, *i*, n. arpent.
Juglans, *andis*, f. noix.
Jugulo, *as*, *are*, égorger.
Jugulum, *i*, n. gorge.
Jugum, *i*, n. joug; montagne; — *accedere ad jugum*, s'atteler.
Jugurtha, *æ*, m. Jugurtha (roi).
Jumentum, *i*, n. bête de somme ou de trait.
Jungo, *is*, *nxi*, *nctum*, *êre*, joindre; assembler; unir.

Juppiter, ou *Jupiter*, *Jovis*, m. Jupiter.
Jure, justement; à bon droit; avec raison.
Juro, *as*, *are*, jurer.
Jus, *juris*, n. droit; — voir *jure*.
Jusjurandum, *jurisjurandi*, n. serment.
Jussus, *us*, m. ordre; commandement.
Justitia, *æ*, f. justice.
Justus, *a*, *um*, juste; légitime.
Juvenis, *e*, jeune; — (nom masc.) jeune homme.
Juventus, *utis*, f. jeunesse.
Juvo, *as*, *vi*, *utum*, *are*, aider; charmer.
Juxta (acc.), près de.

L

Labellum, *i*, n. lèvres.
Labienus, *i*, m. Labiénus (n. d'homme).
Labor, *oris*, m. travail; fatigue; souffrance.
Laboro, *as*, *are*, travailler; être dans un mauvais état; souffrir.
Labrum, *i*, n. lèvres.
Lac, *lactis*, n. lait.
Lacedæmon, *nis*, f. Lacédémone (ville).
Lacedæmonius, *a*, *um*, de Lacédémone; lacédémonien.
Lacerna, *æ*, f. manteau (lourd).
Lacero, *as*, *are*, déchirer.
Lacrima, *æ*, f. larme.
Lacus *us*, m. lac; cuve.
Læca, *æ*, m. Léca (n. d'homme).
Lædo, *is*, *læsi*, *sum*, *êre*, blesser; faire du mal; outrager.
Lælius, *i*, m. Lélius (n. d'homme).
Laerta, *æ*, m. Laërte (père d'Ulysse).
Lætitia, *æ*, f. joie.
Lætor, *aris*, *atus sum*, *ari*, se réjouir.
Lætus, *a*, *um*, joyeux.
Lævus, *a*, *um*, gauche; — (nom féminin) la main gauche.
Laguncula, *æ*, f. petite bouteille.
Lambo, *is*, *êre*, lécher.
Lamia, *æ*, m. Lamia (n. propre).

Lampsacum, *i*, n. Lampsaque (ville).
Lancea, *æ*, f. pique.
Laneus, *a*, *um*, de laine.
Laniatus, *us*, m. action de déchirer; morsures.
Lanlo, *as*, *are*, déchirer.
Lapis, *idis*, m. pierre.
Laqueus, *i*, m. nœud coulant (pour se pendre); piège.
Large (adv.), largement; facilement.
Largior, *iris*, *itus sum*, *iri*, donner (en présent).
Largius, *i*, m. Largius (n. propre).
Lassitudo, *inis*, f. fatigue.
Lasso, *as*, *are*, lasser; fatiguer.
Latebra, *æ*, f. cachette; retraite.
Lateo, *es*, *ui*, *êre*, être caché; se cacher.
Later (nomin. inus.), *eris*, m. brique.
Latinus, *a*, *um*, latin.
Latito, *as*, *are*, se tenir caché.
Latitudo, *inis*, f. largeur.
Latium, *i*, n. le Latium (contrée).
Latona, *æ*, f. Latone (mère d'Apollon).
Latratus, *us*, m. aboiement.
Latro, *onis*, m. brigand,
 1. **Latus**, *a*, *um*, large.
 2. **Latus**, voir *fero*.
 3. **Latus**, *eris* n. côté; flanc.

Laudatio, onis, f. éloge.
Laudatrix, icis, f. qui loue.
Laudo, as, are, loue; vanter.
Laurentinus, a, um, de Laurente (ville).
Laus, dis, f. louange; mérite.
Lavo, as, are, laver; — (au passif) se baigner.
Lectica, æ, f. litière.
Lectulus, i, m. lit.
Lectus, i, m. lit.
Legatus, i, m. ambassadeur; député; lieutenant.
Legio, onis, f. légion.
Lego, is, i, lectum, ère, cueillir; recueillir; lire.
Lenis, e, doux.
Lentulus, i, m. Lentulus (n. d'homme).
Lentus, a, um, lent.
Leo, onis, m. lion.
Lepidus, i, m. Lépidus (n. d'homme).
Lesbos, i, f. Lesbos (île).
Letheus, a, um, du Léthé (fleuve des enfers).
Letum, i, n. mort.
Levatio, onis, f. soulagement.
1. Levis, e, léger.
2. Levis, e, poli; chauve.
Levo, as, are, soulever; décharger; soulager; alléger.
Lex, legis, f. loi; — voir *fero*.
Libens, tis, (qui agit) volontiers, de bon cœur.
1. Liber, era, erum, libre; franc; indépendant; — voir *liberi*.
2. Liber, eri, m. Liber (nom de Bacchus).
3. Liber, bri, m. livre.
Libera, æ, f. Libéra (nom de Proserpine).
Liberalitas, atis, f. générosité.
Liberi, orum, m. pl. enfants.
Libero, as, are, délivrer.
Libertas, atis, f. liberté.
Libertus, i, m. affranchi.
1. Licet, uit, ère, il est permis.
2. Licet (conj.), quoique; bien que; même si.
Licinius, i, m. Licinius (n. d'homme).
Lictor, oris, m. licteur.
Ligneus, a, um, de bois.
Lignum, i, n. bois.
Limén, inis, n. seuil.

Limus, i, m. boue.
Lingua, æ, f. langue; parole.
Linio, is, iui, itum, ire, enduire.
Linter, tris, m. barque.
Liquefacio, is, feci, factum, ère, faire fondre; rendre liquide.
Liquor, oris, m. liquide; eau.
Litteræ, arum, f. plur. lettres; la lecture; lettre (missive); écrit.
Litus, oris, n. rivage.
Livius, i, m. Livius; Tite-Live.
Lixa, æ, m. valet (d'armée).
Locri, orum, m. pl. Locres (ville).
Locus, i, m. (plur. loci ou loca), lieu; place; endroit; — importance.
Longe, loin; au loin; beaucoup.
Longinquus, a, um, éloigné.
Longitudo, inis, f. longueur.
Longus, a, um, long; allongé, grand (de taille).
Loquor, eris, locutus sum, i, parler; dire.
Lorum, i, n. courroie.
Lubricus, a, um, lisse.
Luceo, es, luxi, ère, briller.
Luceria, æ, f. Lucérie (ville).
Luctus, us, m. douleur; deuil.
Lucullus, i, m. Lucullus (n. d'homme).
Ludus, i, m. jeu; amusement; — plur. spectacle; jeux.
Lumen, inis, n. lumière; lampe; — œil; yeux; — vue.
Luna, æ, f. lune.
Lupus, i, m. loup.
Lustro, as, are purifier; parcourir; visiter.
Lutum, i, n. boue.
Lux, lucis, f. lumière; clarté; jour; — *prima lux*, le lever du jour.
Luxuria, æ, f. prodigalité; luxe; faste.
Luxurio, as, are, être ou devenir vigoureux, jeune.
Lychnus, i, m. lampe; lustre.
Lycurgus, i, m. Lycurgue (n. d'homme).
Lydus, a, um, lydien.
Lyra, æ, f. lyre.
Lysander, dri, m. Lysandre (n. d'homme).
Lysimachus, i, m. Lysimaque (n. d'homme).

M

- Macedo, onis, m.** Macedo (n. d'homme).
Macedones, um, m. pl. Macédoniens (peuple).
Macedonia, æ, f. Macédoine (contrée).
Macedonicus, a, um, Macédonien; de Macédoine.
Macies, ei, f. maigreur.
Macto, as, are, immoler.
Mæstus, a, um, triste.
Magis, plus; plutôt.
Magister, tri, m. maître (celui qui enseigne).
Magistra, æ, f. maîtresse (qui enseigne).
Magistratus, us, m. charge; magistrat.
Magius, i, m. Magius (n. d'homme).
Magni (adv. de prix), beaucoup.
Magnificus, a, um, magnifique; splendide.
Magnitudo, inis, f. grandeur; taille.
Magnus, a, um (*major, maximus*), grand; vaste; — voir *maiores*.
Magus, i, m. mage (prêtre chez les Perses).
Majores, um, m. pl. ancêtres.
Maledicus, i, m. médisant.
Malo, mavis, malui, malle, aimer mieux; préférer.
Malum, i, n. mal; calamité; malheur.
Malus, a, um (*pejor, pessimus*), mauvais; méchant; bas.
Mancipium, i, n. esclave.
Mane (adv.), le matin.
Maneo, es, mansi, mansum, ēre, demeurer; être réservé à (acc.).
Manes, ium, m. pl. mânes (âmes des morts).
Manlius, i, m. Manlius (n. d'homme).
Mannus, i, m. Mannus (héros que les Germains regardaient comme l'auteur de leur race).
Mano, as, are, couler.
Mansi, voir maneo.
Mansuetudo, inis, f. douceur.
- Mansuetus, a, um,** doux.
Mantineæ, æ, f. Mantinée (ville).
Mantua, æ, f. Mantoue (ville).
Manubiæ, arum, f. pl. dépouilles; butin.
Manus, us, f. main; pouvoir; troupe.
Marcellus, i, m. Marcellus (nom d'homme).
Marcus, i, m. Marcus (n. d'homme).
Mare, is, n. mer.
Marica, æ, f. Marica (n. propre).
Marius, i, m. Marius (n. d'homme).
Marmor, oris, n. marbre.
Massa, æ, f. masse de fer.
Massilia, æ, f. Marseille (ville).
Mater, tris, f. mère; bonne mère (terme de respect).
Maturus, a, um, mûr; opportun.
Maxime, très; le plus; surtout.
Maximus, i, m. Maximus (n. d'homme).
Medea, æ, f. Médée (n. propre).
Media, æ, f. Médie (contrée).
Medicus, i, m. médecin.
Meditor, aris, atus sum, ari, méditer; réfléchir.
Medius, a, um (qui est) au milieu.
Medus, i, m. Mède (n. de peuple).
Megara, æ, f. Mégare (ville).
Mel, mellis, n. miel.
Melibœus, i, m. Mélébée (n. d'homme).
Melita, æ, f. Malte (île).
Membrum, i, n. membre; corps.
Memini, isse, se souvenir.
Memor, oris (gén.), qui se souvient; qui se rappelle.
Memoria, æ, f. mémoire; souvenir.
Memoro, as, are, rappeler; raconter.
Mendacium, i, n. mensonge.
Mendax, acis, menteur.
Meneclides, is, m. Ménéclyde (n. d'homme).
Menestheus, i (acc. a), m. Ménéstée (n. d'homme).
Mens, mentis, f. esprit; pensée.
Mensa, æ, f. table.
Mensis, is, m. mois.

Mentor, *orīs*, m. Mentor (n. d'homme).

Mentum, *i*, n. menton.

Mercator, *orīs*, m. marchand.

Mercēs, *edis*, f. récompense.

Mercurius, *i*, m. Mercure (n. propre).

Mereo, *es*, *ui*, *itum*, *ēre*, et *mereor*, *eris*, *itus sum*, *ēri*, mériter; — *bene merēre* (*merēri*) *de*, bien mériter de; rendre service à.

Mergo, *is*, *mersi*, *mersum*, *ēre*, plonger; submerger.

Merito (adv.), avec raison; à juste titre.

Meritum, *i*, n. service rendu.

Messala, *æ*, m. Messala (n. d'homme).

Messene, *es*, f. Messène (ville).

Messius, *i*, m. Messius (n. d'homme).

Metanira, *æ*, f. Métanire (femme de Célée, mère de Triptolème).

Metapontum, *i*, n. Metaponte (ville).

Metellus, *i*, m. Metellus (n. d'homme).

Melior, *iris*, *mensus sum*, *iri*, mesurer; estimer.

Metus, *us*, m. crainte.

Meus, *a*, *um*, mon; mien.

Midas, *æ*, m. Midas (roi de Phrygie).

Miles, *ilis*, m. soldat.

Militaris, *e*, de la guerre; — *ars militaris*, art de la guerre.

Militia, *æ*, f. service (militaire).

Milito, *as*, *are*, combattre; faire la guerre.

Mille (pl. *millia* ou *milia*), mille.

Milo, *onis*, m. Milon (n. d'homme).

Miltiades, *is*, m. Miltiade (n. d'homme).

Milvus, *i*, m. le milan (oiseau).

Minax, *acis*, menaçant.

Mincius, *i*, m. le Mincio (rivière).

Minerva, *æ*, f. Minerve.

Minime, le moins; pas du tout.

Minister, *tri*, m. serviteur; aide; exécuter.

Minitor, *aris*, *atus sum*, *ari*, menacer.

Minor, *aris*, *atus sum*, *ari*, menacer.

Minturnæ, *arum*, f. pl. Minturnes (ville).

Minturnensis, *e*, de Minturnes; habitant de Minturnes.

Minuo, *is*, *i*, *utum*, *ēre*, mettre en morceaux.

Minus (adv.), moins.

Mirabilis, *e*, étonnant; extraordinaire.

Miraculum, *i*, n. merveille.

Miror, *aris*, *atus sum*, *ari*, s'étonner; admirer.

Mirus, *a*, *um*, admirable, étonnant.

Misceo, *es*, *ui*, *mixtum*, *ēre*, mélanger.

Miser, *a*, *um*, malheureux; misérable.

Miserandus, *a*, *um*, déplorable.

Miseratio, *onis*, f. compassion; pitié.

Misereor, *eris*, *eritus* (*ertus*) *sum*, *ēri*, avoir compassion ou pitié de.

Misericordia, *æ*, f. compassion.

Misi, voir *mitto*.

Missile, *is*, n. (arme de) trait; javelot; projectile.

Missus, voir *mitto*.

Mithridates, *is*, m. Mithridate (n. d'homme).

Mitto, *is*, *misi*, *missum*, *ēre*, envoyer; — *facere missum*, renoncer à (poursuivre).

Mixtus, voir *misceo*.

Mobilis, *e*, mobile.

Moderatus, *a*, *um*, mesuré; sans morgue.

Moderor, *aris*, *atus sum*, *ari*, conduire; gouverner.

Modestus, *a*, *um*, sage; désintéressé.

Modicus, *a*, *um*, simple.

Modo, récemment; seulement; — pourvu que; — *modo... modo*, tantôt... tantôt; — voir *modus*.

Modus, *i*, m. manière; façon; sorte; — *modo* (gén.), à la manière de.

Mollio, *is*, *ivi*, *itum*, *ire*, adoucir.

Mollis, *e*, doux; agréable.

Mollities, *ei*, f. mollesse.

Moneo, *es*, *ui*, *itum*, *ēre*, avertir.

Monitum, *i*, n. avis.

Mons, *ontis*, m. mont; montagne.

Monstro, as, are, indiquer; conseiller.

Monstrum, i, n. prodige; monstre; spectre.

Montanus, a, um, de montagnes.

Mora, æ, f. délai; retard.

Morbus, i, m. maladie.

Mordicus (adv.) en mordant.

Morior, eris, mortuus (moriturus) sum, mori, mourir.

Moror, aris, atus sum, ari, tarder; s'attarder; être en retard; rester.

Mors, oris, f. mort.

Morsus, us, m. action de mordre; morsure.

Mortalis, e, mortel.

Mortuus, a, um, mort; — voir *morior*.

Morum, i, n. mûre (fruit).

Mos, moris, m. coutume; mœurs; caractère; manière.

1. **Motus, a, um,** voir *moveo*.

2. **Motus, us, m.** mouvement; tremblement (de terre); révolte.

Moveo, es, movi, motum, ère, mouvoir; agiter; émouvoir; toucher; exciter.

Mox (adv.), bientôt.

Mulceo, es, lsi, lsum, ère, caresser; calmer.

Mulier, eris, f. femme.

Muliercula, æ, f. pauvre femme.

Multa, æ, f. amende.

Multifidus, a, um, fendu (en plusieurs parties).

Multitudo, inis, f. multitude.

Multo, as, are, condamner; punir.

Multus, a, um, nombreux; beaucoup de; bien des; — *multum, multo (adv.),* beaucoup, de beaucoup.

Mundus, i, m. le monde.

Munio, is, ii, itum, ire, fortifier; défendre.

Munitio, onis, f. retranchement.

Munus, eris, n. présent; charge.

Murus, i, m. mur; rempart.

Musice, es, ou a, æ, f. musique.

Mustum, i, n. moût; vin doux.

Muto, as, are, changer.

Mutus, a, um, muet.

Mutuus, a, um, mutuel.

Mycale, es, f. Mycale (n. propre).

Mytilenæ, arum, f. plur. ou Mytilene, es, f. Mytilène (île).

N

Nactus, voir nanciscor.

Nævius, i, m. Névius (n. d'homme).

Nam, car; en effet.

Namque, car; en effet.

Nanciscor, eris, nactus (nactus) sum, i, trouver (par hasard); rencontrer; atteindre.

Naris, is, f. narine; nez.

Narro, as, are, raconter.

Nascor, eris, natus sum, i, naître.

Nasus, i, m. nez.

Nata, æ, f. fille.

Natio, onis, f. race; nation; peuple.

Natura, æ, f. nature; caractère.

Naturalis, e, naturel.

1. **Natus, a, um,** voir *nascor*.

2. **Natus, us, m.** naissance; âge.

3. **Natus, i, m.** fils.

Nausicaa, æ, f. Nausicaa (n. de femme).

Navalis, e, naval.

Navicula, æ, f. petit bateau.

Navigatio, onis, f. navigation.

Navigium, i, n. vaisseau.

Navigo, as, are, naviguer.

Navis, is, f. navire; vaisseau.

1. **Ne (adv.)** : *ne... quidem,* pas même.

2. **Ne (conj.)** de peur que; afin que *ne... pas.*

3. **Ne (après un mot),** est-ce que; si.

Neapolis, is, f. Naples (ville).

Neapolitanus, a, um, napolitain.

Nec (neque), ni; et non; et ne pas —; *nec quisquam = et nemo.*

Necesse (indécl.), nécessaire.

Necessitas, atis, f. nécessité.

Necne, ou non.

Neco, as, are, tuer; mettre à mort.

Nectar, aris, n. nectar (breuvage des dieux).

Nefas (indécl.), chose interdite (par la loi divine); crime.

Neglegens, entis, négligent.

Neglego, *is, exi, ectum, ère*, négliger.

Nego, *as, are*, nier ; prétendre que ne... pas.

Negotium, *i*, n. affaire ; chose.

Nemo, dat. *nemini*, etc., personne.

Nemus, *oris*, n. bois ; forêt.

Neocles, *is*, m. Néoclès (n. d'homme).

Nepos, *otis*, m. petit-fils.

Neque, voir *nec*.

Nequeo, *is* (Gr. § 35, 3°), ne pas pouvoir.

Nequitia, *æ*, f. perversité.

Nervus, *i*, m. muscle.

Nescio, *is, ivi, itum, ire*, ne pas savoir ; ignorer.

Nestor, *oris*, m. Nestor (n. d'homme).

Neuter, *tra, trum*, aucun des deux ; ni l'un ni l'autre.

Nicæa, *æ*, f. Nicée (ville).

Niger, *gra, grum*, noir.

Nihil, n. rien ; en rien.

Nihilominus, néanmoins.

Nilus, *i*, m. le Nil (fleuve).

Nimirum, certes.

Nimium, trop.

Ninus, *i*, m. Ninus (n. d'homme).

Nisi, si ne... pas ; sinon ; si ce n'est que ; à moins que.

Nisus, *us*, m. effort.

Nitor, *eris, nisus (nixus) sum, niti*, s'efforcer ; — (abl.) s'appuyer sur.

Nix, *nivis*, f. neige.

No, *nas, nare*, nager.

Nobilis, *e*, noble.

Nobilito, *as, are*, illustrer.

Nocens, *tis*, coupable.

Noceo, *es, ui, itum, ère*, nuire.

Noctu (adv.), de nuit.

Nolo, *non vis, nolui, nolle*, ne pas vouloir.

Nomen, *inis*, n. nom ; réputation.

Nomino, *as, are*, nommer.

Non, ne... pas ; ne... point.

Nondum, pas encore.

Nonne, est-ce que ne... pas ?

Nos, *nostri*, nous.

Nosco, *is, novi* (sens du présent), *notum, ère*, connaître, comprendre.

Noster, *tra, trum*, notre ; nôtre ; notre cher.

Noto, *as, are*, marquer ; remarquer ; observer.

Notus, *a, um* (voir *nosco*), connu.

Novem (indécl.), neuf.

Novus, *a, um*, nouveau, inusité ; — (au superl.), le dernier.

Nox, *octis*, f. la nuit.

Nubes, *is*, f. nuage.

Nubo, *is, nupsi, nuptum, ère*, épouser.

Nudus, *a, um*, nu ; privé de sépulture.

Nullus, *a, um*, aucun... ne ; personne.

Num (adv.), est-ce que (par hasard) ; si (dans l'interrogation indir.).

Numantia, *æ*, f. Numance.

Numen, *inis*, n. volonté ; divinité.

Numero, *as, are*, compter.

Numerus, *i*, m. nombre ; rythme ; vers.

Numidæ, *arum*, m. pl. Numides (peuple).

Numidia, *æ*, f. Numidie (contrée).

Nunc, maintenant.

Nunquam, jamais.

Nuntio, *as, are*, annoncer.

Nuntius, *a, um*, qui annonce ; — (nom) messenger ; messagère ; nouvelle.

Nuper, naguère ; récemment.

Nusquam, nulle part.

Nuto, *as, are*, pencher.

Nutrio, *is, ivi, itum, ire*, nourrir ; entretenir.

Nutrix, *icis*, f. nourrice.

O

O (interj.), o ! oh ! ah !

Ob (acc.), devant ; à causé de ; pour.

Obambulo, *as, are*, parcourir ; visiter.

Obduco, *is, uxi, uctum, ère*, étendre sur.

Obeo, *is* (composé de *eo*), rencontrer ; affronter (la mort, etc.) ; mourir.

Obfirmo, *as, are*, affermir.

Objicio, *is, jeci, jectum, ère*, présenter ; opposer.

- Oblecto, as, are,** charmer.
Obliviscor, eris, oblitus sum, i, oublier.
Obœdio, is, ivi, ire, obéir.
Obruo, is, i, ulum, ère, couvrir.
Obscurus, a, um, obscur; difficile (à comprendre).
Obsecro, as, are, prier instamment, supplier.
Obses, idis, m. f. otage.
Obsideo, es, sedi, sessum, ère, as- siéger.
Obsidio, onis, f. siège (par blocus).
Obsto, as, stiti, statum, are, s'opposer.
Obstrepo, is, ui, itum, ère, faire du bruit.
Obsum, obes, obfui, obesce (dat.), nuire à.
Obtempero, as, are, obéir.
Obtestor, aris, atus sum, ari, supplier.
Obtineo, es, ui, tentum, ere, obtenir; administrer; avoir.
Obtrectator, oris, m. détracteur.
Obtrecto, as, are (dat.), dénigrer.
Obtuli, voir offero.
Obviam, à la rencontre de (dat.).
Obvius, a, um, qui va au-devant.
Occasio, onis, f. occasion.
1. Occido, is, i, casum, ère, mourir.
2. Occido, is, i, cisum, ère, tuer.
Occulto, as, are, cacher.
Occupo, as, are, occuper; s'emparer de.
Octavus, a, um, huitième.
Octogesimus, a, um, quatre-vingtième.
Octoginta, quatre-vingts.
Oculus, i, m. œil.
Odi, isti, isse, haïr.
Odium, i, n. haine.
Odoro, as, are, parfumer.
Offero, fers, obtuli, oblatum, ferre, offrir, présenter.
Officio, is, eci, ectum, ère (dat.), se mettre devant; nuire.
Officium, i, n. devoir; rôle.
Ohe! hé! holà! assez!
Oleum, i, n. huile (d'olive).
Olfactus, us, m. action de flairer; odeur.
Olim, autrefois; jadis.
- Olus, eris, n.** légumes.
Olympius, a, um, Olympien.
Omitto, is, misi, missum, ère, abandonner.
Omnino, tout à fait; absolument; en tout.
Omnis, e, tout.
Oneraria, æ, f. vaisseau de transport.
Onero, as, are, charger; appesantir.
Onus, eris, n. charge; fardeau.
Opera, æ, f. travail; soin; — *dare operam,* travailler (à); — *voir opus.*
Opes, um, f. pl. ressources; richesses.
Opinio, onis, f. opinion; attente.
Oportet, uil, ère, il faut; falloir.
Oppeto, is, ivi, itum, ère, endurer; subir.
Oppidanus, i, m. habitant (d'une ville); assiégé.
Oppidum, i, n. ville (forte).
Opploro, as, are, fatiguer de ses pleurs (dat.).
Oppono, is, posui, positum, ère, opposer.
Opprimo, is, pressi, pressum, ère, étouffer; accabler; surprendre.
Oppugnatio, onis, f. siège (avec assaut).
Opto, as, are, souhaiter.
Opulentus, a, um, opulent.
1. Opus, eris, n. ouvrage; travail.
2. Opus est, esse (Gr. § 181), avoir besoin; falloir.
Ora, æ, f. bord; région.
Oraculum, i, n. oracle.
Oratio, onis, f. parole; discours; éloquence.
Orator, oris, m. orateur.
Orbus, a, um, privé de.
Ordior, iris, orsus sum, iri, commencer.
Ordo, inis, m. rang; ordre.
Orestes, æ ou is, m. Oreste (n. d'homme).
Orgetorix, igis, m. Orgétorix (n. d'homme).
Oriens, entis, m. l'Orient.
Origo, inis, f. origine; père d'une race.
Orior, eris, ortus sum, iri, naître; se lever.

Ornamentum, *i*, n. ornement; honneur.

1. **Ornatus**, *a, um*, orné; beau.

2. **Ornatus**, *us*, m. costume.

Orno, *as, are*, orner; parer; embellir; — soutenir.

Oro, *as, are*, prier; demander.

Orpheus, *i*, m. Orphée (n.d'homme).

1. **Os**, *oris*, n. bouche; visage; gueule.

2. **Os**, *ossis*, n. os; ossement.

Ostendo, *is, i, ensum(entum)*, ère, montrer; démontrer.

Ostento, *as, are*, montrer.

Otium, *i*, n. loisir; moment de loisir; tranquillité.

Ovis, *is*, f. brebis.

Ovum, *i*, n. œuf.

P

Pabulatio, *onis*, f. fourrage; action d'aller au fourrage.

Pœnitent, *uit, ère*, (se) repentir.

Pagus, *i*, m. village.

Palam, publiquement; ouvertement.

Palinurus, *i*, m. Palinure (pilote).

Pallas, *antis*, m. Pallas (n. d'homme).

Pallium, *i*, n. manteau.

Pallor, *oris*, m. pâleur.

Palus, *udis*, f. marais; marécage.

Panarium, *i*, n. panetière.

Pando, *is, i, passum, ère*, déployer; étaler.

Pandus, *a, um*, courbé.

Panis, *is*, m. pain.

Par, *aris*, égal; pareil.

Paralus, *i*, m. Paralus (n. d'homme).

Parco, *is, peperc, parsum (parcium)*, ère (dat.), épargner.

Parcus, *a, um*, économe.

Parens, *entis*, m. f. le père ou la mère; — (au plur.) parents.

Pareto, *as, are*, offrir un sacrifice (aux mânes).

Pareo, *es, ui, itum, ère*, obéir; être soumis.

Paries, *etis*, m. mur.

Pario, *is, peper, partum, ère*, produire; acquérir.

Pariter, également.

Parmenion, *onis*, m. Parménion.

Paro, *as, are*, préparer; se préparer à (faire); tramer.

Paropamisada, *æ*, m. Paropamisien (n. de peuple).

Pars, *partis*, f. partie; côté; direction; — *pars... pars*, les uns... les autres; — (plur.) rôle.

Particeps, *ipis*, qui a part a; participant (gén.).

Partim, en partie.

Parum, pas assez; trop peu.

Parvulus, *a, um*, petit; tout petit.

Parvus, *a, um (minor, minimus)*, petit.

Pasco, *is, pavi, pastum, ère*, nourrir.

Passim, çà et là.

1. **Passus**, *a, um*, de *patior* ou *pando*.

2. **Passus**; *us*, m. pas.

Pastor, *oris*, m. berger.

Pastoralis, *e*, de berger.

Patefacio, *is, feci, factum, ère*, ouvrir; dévoiler.

Pateo, *es, ui, ère*, être ouvert; s'étendre.

Pater, *tris*, m. père.

Paternus, *a, um*, du père; paternel.

Patientia, *æ*, f. endurance.

Patior, *eris, passus sum, i*, souffrir, endurer; permettre; — *ægre pati*, être mécontent de (acc.).

Patria, *æ*, f. patrie.

Patrius, *a, um*, du père; paternel; de la patrie; (langue) maternelle.

Patro, *as, are*, faire; achever.

Patronus, *i*, m. défenseur; avocat.

Patulus, *a, um*, large; vaste.

Pauculus, *a, um*, qui est en très petit nombre; (plur.) très peu de.

Paucus, *a, um (d'ord. au plur.)*, peu nombreux; — (neut.) peu de choses; peu de mots.

Paulatim, peu à peu.

Paulo, un peu; d'un peu.

Paululum, quelque peu.

Paulum, un peu.

Pauper, *eris*, pauvre.

Paupertas, *atis*, f. pauvreté.

Pausanias, æ, m. Pausanias (n. d'homme).

Pavimentum, i, n. pavé.

Pavor, oris, m. frayeur.

Pax, acis, f. paix.

Pecco, as, are, faillir; commettre une faute.

Pectus, oris, n. poitrine; cœur.

Pecuaris, i, m. éleveur (de bétail).

Pecunia, æ, f. argent; somme d'argent.

Pecus, oris, n. bétail; menu bétail; — (plur.) animaux domestiques.

Pecus, udis, f. animal; menu bétail.

Pedes, itis, m. fantassin.

Pedester, tris, tre, livré sur terre (combat).

Pedisequus, i, m. gouverneur (d'enfants).

Pelagus, i, n. mer.

Pella, æ, f. Pella (ville).

Pello, is, pepuli, pulsum, ère, chasser; exciter; — apaiser (la faim).

Peloponnesus, i, f. le Péloponnèse (contrée).

Peloponnesius, a, um, du Péloponnèse; péloponnésien.

Penates, ium, m. pl. les Pénates (dieux domestiques); habitation.

Pendeo, es, pependi, ère, être pendu ou suspendu.

Penetrare, is, n. sanctuaire.

Penna, æ, f. plume; aile.

Per (acc.), à travers; pendant; par; par l'intermédiaire de; dans.

Perago, is, egi, actum, ère, accomplir; parcourir; passer (temps).

Perambulo, as, are, parcourir.

Perangustus, a, um, très étroit.

Percontor, aris, atus sum, ari, s'informer.

Percussor, oris, m. meurtrier.

Percutio, is, cussi, cussum, ère, heurter; frapper; tuer.

Perdiccas, æ, m. Perdiccas (n. d'homme).

Perdo, is, didi, ditum, ère, perdre; ruiner.

Perduco, is, duxi, ductum, ère, conduire; mener (jusqu'à); creuser (un fossé).

Peregrinus, a, um, étranger.

Perennis, e, intarissable.

Pereo, is (comp. de eo), périr; être perdu.

Perfero, fers, tuli, latum, ferre, porter; souffrir.

Perfugium, i, n. refuge.

Pergo, is, perrexi, rectum, ère, se diriger.

Pericles, is, m. Périclès (n. d'homme).

Periculosus, a, um, dangereux.

Periculum ou *periclitum*, i, n. danger; péril.

Perincommode, très mal à propos.

Peritus, a, um, expérimenté; habile.

Perlucidus, a, um, transparent.

Permaneo, es, mansi, mansum, ère, demeurer; persister.

Permulceo, es, mulsi, sum, ère, caresser.

Permultus, a, um, qui est en très grand nombre; beaucoup de.

Perniciabilis, e, pernicieux; nuisible.

Pernicitas, atis, f. rapidité.

Pernix, icis, rapide.

Pernosco, is, ovi, otum, ère, connaître à fond.

Perpaucus, a, um, qui est en très petit nombre; très peu de.

Perpello, is, puli, pulsum, ère, déterminer à.

Perpetior, eris, essus sum, i, endurer (avec fermeté).

Perpetuo, perpétuellement; toujours.

Perpetuus, a, um, perpétuel.

Perrexi, voir *pergo*.

Persa, æ, m. Perse (n. de peuple).

Persequor, eris, secutus sum, i, poursuivre.

Perseus, i, m. Persée (n. propre).

Persevero, as, are, persévérer.

Persius, i, m. Perse (poète); Persius (n. d'homme).

Persona, æ, f. dignité.

Perstudiosus, a, um, qui a beaucoup de zèle pour (gén.).

Persuadeo, es, suasi, suasum, ère, persuader; — ut, de (faire); — sibi persuadere, se convaincre.

Perterreo, es, ui, itum, ère, épouvanter.

Pertineo, *es, ui, ère (ad)*, s'étendre à ; concerner ; atteindre.

Pertuli, voir *perfero*.

Perturbatio, *onis*, f. trouble.

Perungo, *is, unxi, unctum, ère*, enduire ; frotter.

Perutilis, *e*, très utile.

Pervenio, *is, i, ventum, ire*, parvenir à ; arriver.

Pes, *pedis*, m. pied ; pied (mesure de longueur).

Pestilens, *entis*, funeste.

Pestis, *is*, f. fléau.

Peto, *is, ivi, itum, ère*, gagner (un lieu) ; attaquer ; frapper ; prendre ou tirer de ; demander à (*ab*).

Petreus, *i*, m. Pétréius (n. d'homme).

Philarchus, *i*, m. Philarque (n. d'homme).

Philippus, *i*, m. Philippe (n. d'homme).

Philosophus, *i*, m. philosophe.

Philotas, *æ*, m. Philotas (n. d'homme).

Phoca, *æ*, f. phoque (veau marin).

Phocion, *onis*, m. Phocion (n. d'homme).

Phœbus, *i*, m. Phébus (Apollon).

Phormio, *onis*, m. Phormion (n. d'homme).

Phrygia, *æ*, f. Phrygie (contrée).

Pictura, *æ*, f. peinture ; tableau.

Pietas, *atis*, f. piété ; piété filiale.

Piget, *uit, ère*, éprouver du regret.

Piger, *gra, grum*, paresseux ; indolent.

Pingo, *is, pinxi, pictum, ère*, peindre.

Pinguis, *e*, gras ; succulent.

Piræus, *i*, m. le Pirée (port).

Pirus, *i*, f. poirier.

Piscis, *is*, m. poisson.

Piso, *onis*, m. Pison (n. d'homme).

Pius, *a, um*, pieux.

Placeo, *es, ui, itum, ère*, plaire.

Placidus, *a, um*, doux ; tranquille.

Plaga, *æ*, f. coup ; blessure.

Plane (*adv.*), assurément.

Platalea, *æ*, f. spatule (oiseau).

Plato, *onis*, m. Platon (philosophe).

Plaustrum, *i*, n. chariot.

Plautinus, *a, um*, de Plaute (poète).

Plebs, *plebis*, f. la plèbe : le bas peuple.

Plecto, *is, ère*, frapper ; châtier.

Plenus, *a, um*, plein.

Plerumque, ordinairement.

Plerusque, *pleraque, plerumque*, la plupart.

Plinius, *i*, m. Pline (n. d'homme).

Pluit, *pluit, ère*, pleuvoir.

Pluma, *æ*, f. plume.

Plurimum, extrêmement.

Plurimus, *a, um*, superl. de *multus*.

Plus, davantage.

Plus, *uris*, plus de ; plus nombreux ; plusieurs.

Pluvia, *æ*, f. pluie.

Poculum, *i*, n. coupe.

Pœna, *æ*, f. réparation ; châtiment ; vengeance ; — *dare pœnam*, être puni.

Pœnus, *a, um*, carthaginois.

Poesis, *is* f. poésie (Gr. § 26, 1°).

Poeta, *æ*, m. poète.

Pollex, *icis*, m. pouce.

Polliceor, *eris, citus sum, èri*, proposer ; promettre.

Pollio, *onis*, m. Pollion (n. propre).

Pollux, *ucis*, m. Pollux (n. propre).

Polydamas, *antis*, m. Polydamas (n. d'homme).

Pompeius, *i*, m. Pompée (n. d'homme).

Pomponius, *i*, m. Pomponius (n. d'homme).

Pomum, *i*, n. fruit.

Pomus, *i*, f. arbre fruitier.

Pondus, *eris*, n. poids.

Pono, *is, posui, positum, ère*, placer ; poser ; faire consister ; quitter ; renoncer à.

Pons, *pontis*, m. pont.

Ponticulus, *i*, m. petit pont.

Pontus, *i*, m. mer.

Popularis, *e*, du peuple ; populaire ; — (nom) concitoyen.

Populor, *aris, atus sum, ari*, dévaster ; ravager.

Populus, *i*, m. peuple.

Porcus, *i*, m. porc.

Porrigo, *is, rexi, rectum, ère*, allonger.

Porta, *æ*, f. porte (de ville).

Porto, *as, are*, porter.

Portus, *us*, m. port; refuge.
Porus, *i*, m. Porus (n. d'homme).
Posco, *is*, *poposci*, ère, demander.
Possessor, *oris*, m. propriétaire.
Possideo, *es*, *sedi*, *sessum*, ère, posséder.
Possum, *potes*, *potui*, *posse*, pouvoir.
Post (adv. ou prép. avec acc.), après.
Postea, ensuite; plus tard.
Posteaquam, après que.
Posterus, *a*, *um*, suivant; — *posteri*, *orum*, m. pl. les descendants; la postérité; — *postero* (*die*), le lendemain.
Posthac, ensuite; désormais.
Postis, *is*, m. jambage de porte; porte.
Postmeridianus, *a*, *um*, de l'après-midi.
Postquam, après que; quand; comme.
Postremus, *a*, *um*, dernier.
Postridie, le lendemain.
Postulo, *as*, *are*, demander; exiger.
Postumius, *i*, m. Postumius (n. d'homme).
Potens, *entis*, puissant.
Potestas, *atis*, f. pouvoir; faculté; domination.
Potio, *onis*, f. boisson.
Potissime, *potissimum* (adv.), de préférence; surtout.
Potius, plutôt.
Poto, *as*, *avi*, *potum*, *are*, boire.
Potus, *us*, m. boisson.
Præbeo, *es*, *ui*, *itum*, ère, présenter; montrer; fournir.
Præceps, *cipilis*, (qui tombe) la tête la première; violemment enclin à; escarpé.
Præceptor, *oris*, m. maître; précepteur.
Præcido, *is*, *cidi*, *cisum*, ère, trancher.
Præcino, *is*, *cinui*, *centum*, ère (dat.), jouer (de la flûte devant quelqu'un ou pendant quelque chose).
Præcipuus, *a*, *um*, principal.
Præclarus, *a*, *um*, glorieux, excellent.
Præco, *onis*, m. crieur public; celui qui célèbre; panégyriste.
Præda, *æ*, f. butin; proie.

1. **Prædico**, *as*, *are*, citer souvent.
 2. **Prædico**, *is*, *dixi*, *dictum*, ère, prédire.
Præditus, *a*, *um*, doué de.
Prædium, *i*, n. domaine.
Prædo, *onis*, m. pirate.
Præfectus, *i*, m. gouverneur; commandant.
Præfrigidus, *a*, *um*, très froid.
Præmium, *i*, n. récompense.
Præparatio, *onis*, f. préparation.
Præpono, *is*, *posui* *positum*, ère, mettre devant; préférer.
Præsens, *entis*, présent.
Præsentia, *æ*, f. moment présent.
Præsertim, principalement; surtout.
 1. **Præsto** *sum*, *esse*, se présenter à.
 2. **Præsto**, *as*, *stili*, *stilum* (*statum*), *are*, fournir; montrer, — (dat.) l'emporter sur; — *præstat*, il vaut mieux.
Præsum, *es*, *fui*, *esse*, être proposé à.
Prætento, *as*, *are*, tâter (devant soi).
Prætereo, *is* (comp. de *eo*), passer; omettre; — *præteritus*, *a*, *um*, passé.
Prætermitto, *is*, *misî*, *missum*, ère, passer sous silence.
Prætexo, *is*, *ui*, *textum*, ère, border.
Prætextatus, *a*, *um*, vêtu de la (robe) prétexte.
Prætor, *oris*, m. prêteur; gouverneur; général.
Prætorius, *i*, m. ancien prêteur.
Prandeo, *es*, *i*, *pransum*, ère, déjeuner.
Pratum, *i*, n. prairie; pré.
Precatio, *onis*, f. prière.
Preces, voir *præx*.
Precor, *aris*, *atus* *sum*, *ari*, prier; souhaiter; demander à (*ab*).
Prehendo ou **prendo**, *is*, *endi*, *ensum*, ère, saisir.
Premo, *is*, *pressi*, *pressum*, ère, exercer une pression sur; écraser; charger; frapper; accabler; menacer.
Prendo, voir *prehendo*.
Pretium, *i*, n. prix; salaire; argent.

Prex, *ecis*, f. prière.
Priamus, *i*, m. Priam (n. d'homme).
Pridie (adv.), la veille.
Primo (adv.), d'abord.
Primum, d'abord; en premier lieu; pour la première fois; — *quam primum*, le plus tôt possible.
Primus, *a, um*, le premier; — *in primis*, surtout.
Princeps, *cipis*, m. le premier; chef; souverain.
Prior, *oris*, premier; précédent.
Pristinus, *a, um*, d'autrefois; ancien.
Prius, — auparavant; avant; — *quam*, avant que.
Privatus, *a, um*, privé (qui n'exerce pas de fonction publique).
Privo, *as, are*, priver de.
Pro, devant; pour; en faveur de; pour prix de; en guise de.
Proavus, *i*, m. ancêtre.
Probitas, *alis*, f. probité; honnêteté.
Proboscis, *idis*, f. trompe.
Probrosus, *a, um*, ignominieux.
Probus, *a, um*, honnête.
Procedo, *is, cessi, cessum, ère*, s'avancer.
Proclamo, *as, are*, déclarer bien haut.
Procul, loin; à quelque distance.
Procumbo, *is, ubui, ubitum, ère*, se coucher.
Produco, *is, duxi, ductum, ère*, faire avancer; amener; fournir.
Proelium, *i*, n. combat.
Profanus, *a, um*, profane (qui n'est pas consacré).
Profectio, *onis*, f. départ.
Profero, *fers, tuli, latum, ferre*, faire sortir; apporter; alléguer; citer.
Proficio, *is, feci, sectum, ère*, réussir.
Proficiscor, *eris, sectus sum, i*, partir.
Profitetur, *eris, fessus sum, èri*, déclarer; prétendre.
Profugio, *is, i, itum, ère*, s'enfuir; s'échapper.
Profugus, *a, um*, fugitif; échappé.

Profundo, *is, fudi, fusum, ère*, verser (en abondance).
Profundus, *a, um*, profond.
Progredior, *eris, gressus sum, i*, s'avancer.
Prohibeo, *es, ui, itum, ère*, empêcher; retenir; préserver.
Proinde, par conséquent.
Projicio, *is, jeci, jectum, ère*, jeter; abandonner.
Proles, *is*, f. postérité, famille.
Promineo, *es, ui, ère, ère*, saillir; se pencher hors de.
Promissus, *a, um*, long (voir aussi *promitto*).
Promitto, *is, misi, missum, ère*, promettre.
Promptus, *a, um*, prompt.
Pronuntio, *as, are*, raconter.
Pronus, *a, um*, (penché) en avant; enclin à (*ad*).
Propagatio, *onis*, f. prolongation.
Prope, (acc.) (*propius, proxime*), près; près de; presque.
Propensus, *a, um* (*ad*), enclin à.
Propero, *as, are*, se hâter.
Propinquus, *i*, m. un parent.
Propior, *oris*, plus proche; plus voisin.
Propter (acc.), auprès de; à cause de.
Propugnator, *oris*, m. défenseur.
Propylæon, *æi*, n. vestibule; — (plur.) les propylées.
Proripio, *is, ripui, reptum, ère*, se, s'échapper.
Proscribo, *is, scripsi, scriptum, ère*, annoncer par une affiche.
Prosequor, *eris, secutus sum, i*, suivre.
Proserpina, *æ, f.* Proserpine (n. propre).
Prosocer, *eri*, m. grand-père de la femme.
Prospecto, *as, are*, regarder.
Prosper et prosperus, *a, um*, heureux; prospère; — *res prosperæ*, f. plur. la prospérité.
Prospicio, *is, spexi, spectrum, ère* (dat.), pourvoir à; veiller sur; se préoccuper de.
Prosterno, *is, stravi, stratum, ère*, étendre; abattre; écraser.

Prosum, *prodes*, *profui*, *prodesse*, être utile.

Protendo, *is*, *i*, *tensum* (*tentum*), être, étendre devant soi.

Protinus, aussitôt.

Protophenes, *is*, *m*. Protogène (peintre).

Provectus, *a*, *um*, avancé (voir *proveho*).

Proveho, *is*, *vexi*, *vectum*, être, porter en avant; avancer.

Proverbium, *i*, *n*. diction.

Providentia, *æ*, *f*. prévoyance; Providence.

Provideo, *es*, *i*, *visum*, être, deviner; pressentir.

Provincia, *æ*, *f*. province.

Proximus, *a*, *um*, le plus proche; — *e proximo*, de très près.

Prudentia, *æ*, *f*. prudence; sagesse.

Ptolemæus, *i*, *m*. Ptolémée (*n*. d'homme).

Publice, aux frais de l'Etat; officiellement.

Publicus, *a*, *um*, public; officiel.

Pudet, *uit*, être, avoir honte; rougir.

Puer, *ëri*, *m*. enfant; — *ex pueris*, de l'enfance.

Puerilis, *e*, d'enfant; enfantin.

Pugillaris, *e*, (au plur.) tablettes à écrire.

Pugio, *onis*, *m*. poignard.

Pugna, *æ*, *f*. combat; bataille.

Pugno, *as*, *are*, combattre.

Pugnis, *i*, *m*. poing.

Pulcher, *chra*, *chrum*, beau.

Pulpamentum, *i*, *n*. assaisonnement; friandises.

Pulso, *as*, *are*, malmener.

Pulsus, voir *pello*.

Pulvinus, *i*, *m*. coussin.

Pulvis, *eris*, *m*. poussière.

Puniceus, *a*, *um*, rouge; roux.

Punio, *is*, *ivi*, *itum*, être, punir.

Puppis, *is*, *f*. poupe; navire.

Purpura, *æ*, *f*. pourpre.

Purpureus, *a*, *um*, de pourpre.

Putamen, *inis*, *n*. coquille (de noix).

Puteolanus, *a*, *um*, habitant de Puteoles (Pouzzoles).

Puto, *as*, *are*, penser; croire; estimer; regarder comme.

Putrefacio, *is*, *feci*, *factum*, être, pourrir.

Putresco, *is*, être, pourrir.

Pygmalion, *onis*, *m*. Pygmalion (*n*. d'homme).

Pyrrhus, *i*, *m*. Pyrrhus (*n*. d'homme).

Pythagoras, *æ*, *m*. Pythagore (philosophe).

Pythagoreus, *a*, *um*, de Pythagore; pythagoricien.

Q

Qua, par où; à l'endroit où.

Quadraginta, quarante.

Quæro, *is*, *quæsi*, *quæsitum*, être, chercher; rechercher; demander à (*ab*).

Quæsitio, *onis*, *f*. torture; question.

Quæso, *is* (*ivi*, *itum*), prier.

Quæstus, *us*, *m*. métier.

Qualis, *e*, quel; de quelle sorte; (tel que).

Quam, que; combien; à quel point; devant un superlatif: (le plus) possible.

Quamobrem, c'est pourquoi.

Quamvis, quelque... que; quoique.

Quamdiu (*quandiu*), depuis combien de temps; pendant tout le temps que.

Quamquam, quoique.

Quanto, combien; de combien; (d'autant)... que (Gr. § 333).

Quantum, combien; (autant) que.

Quantus, combien grand; (aussi grand) que.

Quare, pour quel motif?

Quartus, *a*, *um*, quatrième; — *quartum*, pour la 4^e fois.

Quasi, comme si; comme; en quelque sorte.

Quater, quatre fois.
Quatio, *is*, *quassum*, ére, secouer ; agiter.
Quatuor, quatre.
 -que, et.
Quemadmodum, de quelle manière.
Quercus, *us*, f. chêne.
Queror, *eris*, *questus sum*, *i*, se plaindre.
Questus, *us*, m. plainte.
Qui, *quæ*, *quod*, qui, lequel, laquelle ; — voir *quis*.
Quia, parce que.
Quicumque, *quæcumque*, *quodcumque*, quiconque ; (au neut.) tout ce qui ou que.
Quid, pourquoi ; en quoi ; — voir *quis*.
Quidam, *quædam*, *quoddam*, un certain.
Quidem (adv.) à la vérité ; assurément ; même.
Quies, *etis*, f. repos.
Quiesco, *is*, *evi*, *etum*, ére, reposer ; dormir.
Quietus, *a*, *um*, calme.
Quin, que... ne ; bien plus.
Quindecim, quinze.
Quingenti, *æ*, *a*, cinq cents.
Quinquaginta, cinquante.
Quinque, cinq.
 1. **Quintus**, *a*, *um*, cinquième.
 2. **Quintus**, *i*, m. Quintus (n. d'homme).
Quippe, en effet.
Quirinus, *i*, m. Romulus (roi de Rome).
Quis (qui), *quæ*, *quod* (*quid*), quel ?

qui ? — voir *aliquis* (Gr. § 151).
Quisnam, *quænam*, *quodnam* (*quidnam*), qui donc ? quoi donc ?
Quisquam, *quidquam* (*quicquam*), quelque ; quelqu'un ; personne ; aucun (Gr. § 150).
Quisque, *quæque*, *quodque* (*quidque*), chaque ; chacun.
Quisquis, *quæquæ*, *quodquod* (*quidquid*), quelque... que ; quiconque ; tout ce que.
Quivis, *quævis*, *quodvis* (*quidvis*), quelconque.
Quo, où (avec mouv.) ; — voir *qui*, *quis*.
Quoad, jusqu'à quand ; tant que.
Quocumque, en quelque lieu que ; de quelque côté que.
Quod, (ce fait) que ; de ce que ; parce que ; — voir *qui*, *quis* et *aliquis*.
Quodammodo, en quelque sorte.
Quominus, que... ne.
Quomodo, de quelle manière ; comment.
Quondam, autrefois ; jadis.
Quoniam, puisque.
Quoque (adv.), aussi ; — voir *quisque*.
Quot, combien de ; en quel nombre.
Quotannis, tous les ans.
Quotidianus, *a*, *um*, de tous les jours ; quotidien.
Quotidie, tous les jours.
Quoties, combien de fois ; toutes les fois que.
Quotiescumque, toutes les fois que.
Quotus, *a*, *um*, quel ? le quantième ?

R

Radix, *icis*, f. racine.
Ræda, *æ*, f. chariot.
Ramale, *is*, n. ramée ; fagot.
Ramosus, *a*, *um*, branchu.
Ramus, *i*, m. branche.
Rana, *æ*, f. grenouille.
Rapina, *æ*, f. pillage.
Rapio, *is*, *rapui*, *raptum*, ére, prendre précipitamment ; entraîner, enlever.
Raptum, *i*, n. vol ; rapine.

Raro, rarement.
Rarus, *a*, *um*, rare.
Rastrum, *i*, n. bêche ; hoyau.
Ratio, *onis*, f. raison ; — *rationem habere*, tenir compte de ; se soucier de.
Ratis, *is*, f. radeau ; vaisseau.
Ratus, *a*, *um*, voir *reor*.
Recedo, *is*, *cessi*, *cessum*, ére, se retirer.
 1. **Recens**, *entis*, récent ; frais.

2. **Recens** (adv.), récemment.
Receptaculum, *i*, n. refuge; abri.
Recipio, *is*, *cepi*, *ceptum*, être, reprendre; recouvrer; accueillir; — *se*, se diriger; se retirer; se réfugier.
Recito, *as*, *are*, débiter; lire à haute voix.
Recludo, *is*, *usi*, *usum*, être, ouvrir.
Recordor, *aris*, *atus sum*, *ari*, se rappeler.
Recreo, *as*, *are*, ranimer.
Recte (adv.), bien; convenablement; comme il faut.
Recumbo, *is*, *ubui*, *ubitum*, être, se coucher; se recoucher.
Recupero (*recipero*), *as*, *are*, recouvrer; reprendre.
Recurvus, *a*, *um*, arrondi; courbé.
Recuso, *as*, *are*, refuser; refuser de prendre.
Reddo, *is*, *didi*, *ditum*, être, rendre; remettre; renvoyer; émettre (un son).
Redeo, *is* (comp. de *eo*), retourner; revenir.
Redigo, *is*, *egi*, *actum*, être, ramener; faire revenir; soumettre; réduire (à).
Redimo, *is*, *emi*, *emptum*, être, racheter.
Reduco, *is*, *duxi*, *ductum*, être, ramener.
Redundo, *as*, *are*, regorger de.
Refero, *fers*, *tuli*, *latum*, *ferre*, rapporter; ramener; donner en retour; soumettre (une affaire) à; raconter; dire; — voir *refert*.
Refert, *retulit*, *referre*, il importe.
Refertus, *a*, *um*, plein; rempli.
Reficio, *is*, *feci*, *sectum*, être, rétablir.
Refugio, *is*, *i*, *itum*, être, fuir en arrière; reculer.
Refugium, *i*, n. refuge; asile.
Regillus, *i*, m. le lac Régille.
Regina, *æ*, f. reine.
Regio, *onis*, f. contrée.
Regius, *a*, *um*, de roi; du roi; royal.
Regno, *as*, *are*, être roi; régner.
Regnum, *i*, n. royaume; empire; — royauté; domination.

Rego, *is*, *rex*, *rectum*, être, diriger; gouverner.
Regredior, *eris*, *gressus sum*, *i*, revenir.
Regulus, *i*, m. Régulus (n. d'homme).
Relatus, voir *refero*.
Relego, *as*, *are*, reléguer.
Relevo, *as*, *are*, soulager; reposer.
Religio, *onis*, f. religion; scrupule religieux.
Relinquo, *is*, *liqui*, *lictum*, être, laisser; abandonner.
Reliquus, *a*, *um*, restant; qui reste; le reste de; les autres.
Remaneo, *es*, *mansi*, *mansum*, être, demeurer.
Remedium, *i*, n. remède.
Reminiscor, *eris*, *i*, se rappeler.
Remitto, *is*, *misi*, *missum*, être, relâcher; abandonner.
Removeo, *es*, *ovi*, *otum*, être, éloigner; écarter; ôter.
Remus, *i*, m. rame.
Reor, *eris*, *ratus sum*, *er*, croire; penser.
Repello, *is*, *puli*, *pulsum*, être, repousser.
Repente, soudain; tout à coup.
Repentinus, *a*, *um*, soudain; subit; imprévu.
Reperio, *is*, *i*, *pertum*, *ire*, trouver; retrouver; inventer.
Repeto, *is*, *ivi*, *itum*, être, regagner.
Repleo, *es*, *evi*, *etum*, être, emplir, remplir; rassasier.
Reporto, *as*, *are*, rapporter.
Reposco, *is*, être, réclamer; redemander (un service).
Reprehendo, *is*, *i*, *ensum*, être, reprendre; blâmer.
Repudio, *as*, *are*, repousser; refuser.
Repugno, *as*, *are*, résister.
Repurgo, *as*, *are*, nettoyer.
Requiro, *is*, *isi*, *isum*, être, chercher; rechercher; demander.
Res, *rei*, f. chose; événement; exploit.
Resideo, *es*, *sedi*, *sessum*, être, être assis; se poser.
Resisto, *is*, *stili*, être, s'arrêter; résister,

Resolvo, *is, i, solutum, ère*, plonger dans (le sommeil).
Respicio, *is, spexi, spectrum, ère*, se tourner pour regarder.
Respondeo, *es, i, onsum, ère*, répondre.
Responsum, *i, n.* réponse; oracle.
Respublica, *reipublicæ*, *f.* la chose publique; la république; l'État.
Restiti, voir *resisto*.
Restituo, *is, i, ulum, ère*, restituer; rétablir.
Resto, *as, stili, statum, are*, rester.
Resupinus, *a, um*, penché en arrière; redressé.
Rete, *is, n.* rêts; filet.
Reticulum, *i, n.* sachet.
Retineo, *es, ui, tentum, ère*, maintenir; conserver.
Retracto, *as, are* (acc.), se refuser à; être récalcitrant.
Retraho, *is, axi, actum, ère*, traîner de nouveau.
Retuli, voir *refero*.
Reus, *i, m.* accusé.
Revertor, *eris, versus sum, i*, retourner; revenir.
Rex, *regis, m.* roi.
Rhenus, *i, m.* le Rhin (fleuve).
Rhodos ou *Rhodus, i. f.* Rhodes (île).
Rideo, *es, risi, risum, ère*, rire; — (acc.) se moquer de.
Ridiculus, *a, um*, risible; absurde.
Rigor, *oris, m.* engourdissement; froid.
Riguus, *a, um*, bien arrosé.
Ripa, *æ, f.* rive.
Risi, voir *rideo*.
Risus, *us, m.* rire.

Rite (adv.), selon la règle.
Ritus, *us, m.* coutume; manière; — *ritu* (gén.), à la manière de.
Rivus, *i, m.* ruisseau.
Robur, *oris, n.* chêne; bois dur; force, endurance.
Robustus, *a, um*, dur; fort; solide.
Rogo, *as, are*, interroger; solliciter; demander; — *ut*, que.
Roma, *æ, f.* Rome.
Romanus, *a, um*, de Rome; romain.
Rosa, *æ, f.* rose.
Roscius, *i, m.* Roscius (n. d'homme).
Rostrum, *i, n.* bec; — plur. les rostres (tribune aux harangues).
Rota, *æ, f.* roue.
Rubetum, *i, n.* buisson (de ronces).
Rubico, *onis, m.* le Rubicon (rivière).
Rudimentum, *i, n.* rudiment (premières notions).
Rudis, *e*, grossier.
Rufus, *i, m.* Rufus (n. d'homme).
Ruga, *æ, f.* ride.
Ruina, *æ, f.* ruine.
Rumor, *oris, m.* bruit.
Ruo, *is, i, rutum, ère*, se précipiter.
Rupes, *is, f.* rocher.
Rursus (adv.), en revenant sur ses pas; de nouveau.
Rus, *ruris, n.* campagne.
1. Rusticus, *a, um*, rustique.
2. Rusticus, *i, m.* paysan; villa-geois.

S

Sacer, *cra, crum*, sacré.
Sacerdos, *otis, m. f.* prêtre; prêtrese.
Sacrificium, *i, n.* sacrifice.
Sacrilegus, *a, um*, sacrilège.
Sacro, *as, are*, consacrer; dédier.
Sacrum, *i, n.* objet du culte; — voir *sacer*.
Sæpe, souvent.

Sæpes, *is, f.* haie.
Sævio, *is, ii, ilum, ère*, sévir; user de rigueur; exercer sa fureur.
Sævus, *a, um*, cruel.
Sagum, *i, n.* manteau (militaire).
Saguntum, *i, n.* ou *Saguntus, i, f.* Sagonte (ville).
Sal, *salis, m.* sel; plaisanterie.
Salamis, *inis, f.* Salamine (île).

Saluosus, *a, um*, boisé.
Salus, *us*, m. propriété boisée.
Salus, *utis*, f. salut; santé; guérison.
Salutaris, *e*, salulaire; utile.
Saluto, *as, arc*, saluer.
Salvus, *a, um*, sain et sauf; sauvé.
Samius, *a, um*, de Samos; samien.
Samnis, *itis*, m. Samnite (n. de peuple).
Samus, *i, f.* Samos (île).
Sanctus, *a, um*, saint; vénérable.
Sanguis, *inis*, m. sang.
Sanitas, *atis*, f. santé.
Santones, *um*, m. pl. Santons (peuple).
Sapiens, *entis*, sage; un sage.
Sapientia, *æ*, f. sagesse.
Sapio, *is, ui (ii) ère*, être sage.
Sapor, *oris*, m. saveur; goût.
Sarcina, *æ*, f. bagage.
Sardinia, *æ*, f. Sardaigne.
Sarmentum, *i, n.* sarment; bois (que pousse le cep de vigne).
Sata, *orum*, n. pl. moissons.
Satis, assez; — *satis habere*, se contenter de; juger suffisant.
Satisfacio, *is, feci, factum, ère* (dat.), satisfaire à; s'acquitter de.
Satius, n. préférable.
Satur, *a, um*, rassasié.
Satyrus, *i, m.* Satyre (demi-dieu rustique).
Saucius, *a, um*, blessé.
Saxum, *i, n.* roche; rocher; pierre.
Sceleratus, *a, um*, criminel.
Scelus, *eris*, n. crime.
Scientia, *æ*, f. science.
Scilicet, sans doute.
Scio, *is, iui, itum, ire*, savoir.
Scipio, *onis*, m. Scipion (n. d'homme).
Scribo, *is, scripsi, scriptum, ère*, écrire; composer des écrits.
Scriptor, *oris*, m. écrivain; — *legum scriptor*, législateur.
Scriptum, *i, n.* écrit.
Scutum, *i, n.* bouclier.
Scytha ou *Scythes*, *æ*, m. Scythe (n. de peuple).
Scythicus, *a, um*, de Scythie.
Secedo, *is, cessi, cessum, ère*, s'éloigner.

Secerno, *is, crevi, cretum, ère*, séparer.
Sector, *aris, atus sum, ari*, courir après; rechercher.
Secundus, *a, um*, favorable; — *res secundæ*, les succès.
Securus, *a, um*, qui est sans inquiétude; tranquille.
Secutus, *a, um*, voir *sequor*.
Sed, mais.
Sedeo, *es, sedi, sessum, ère*, être assis; s'asseoir.
Sedes, *is*, f. siège; séjour.
Sedile, *is*, n. siège.
Sedulus, *a, um*, diligent.
Seges, *etis*, f. moisson; terre.
Segestanus, *a, um*, habitant de Ségeste.
Seianus, *a, um*, de Séius.
Seius, *i, m.* Séius (n. d'homme).
Semen, *inis*, n. semence; graine.
Semet, comme *se*, voir *sui*, etc.
Semianimus, *a, um* ou *semianimis*, *e*, à demi mort.
Semiramis, *is* ou *idis*, f. Semiramis (n. de femme).
Semper, toujours.
Sempiternus, *a, um*, éternel; immortel.
Senator, *oris*, m. sénateur.
Senatus, *us*, m. sénat.
Senectus, *utis*, f. vieillesse.
Senex, *is*, m. vieillard.
Senilis, *e*, de vieillard; des vieillards.
Senior, *oris*, m. vieillard.
Sensus, *us*, m. sens.
Sententia, *æ*, f. sentiment; opinion; avis.
Sentio, *is, sensi, sensum, ire*, sentir; s'apercevoir de; comprendre; penser; exprimer l'avis que (infin.).
Sepelio, *is, iui, pultum, ire*, inhumer.
Septem, sept; les sept sages.
Septimus, *a, um*, septième.
Sepulcrum, *i, n.* tombeau; inscription de tombeau.
Sepultura, *æ*, f. sépulture.
Sequani, *orum*, m. pl. les Séquanes (peuple).
Sequor, *eris, cutus sum, i*, suivre; accompagner; rechercher.

Serenus, *a, um*, serein.

Serius, *a, um*, séricieux.

Sermo, *onis*, m. conversation
langue.

1. **Sero**, tard; trop tard; — voir
serus.

2. **Sero**, *is, sevi, satum, ère*, se-
mer; planter.

Serpens, *entis*, m. f. serpent.

Serpo, *is, psi, ère*, ramper.

Serus, *a, um*, tardif; qui vient
tard ou trop tard.

Servilius, *i*, m. Servilius (n.
d'homme).

Servio, *is, ii, itum, ire* (dat.), être
esclave; obéir.

Servitus, *utis*, f. servitude.

Servo, *as, are*, conserver; sauver;
maintenir; garder.

Servus, *i*, m. esclave.

Sese, comme *se*, voir *sui*.

Seu, soit; soit que.

Severitas, *atis*, f. sévérité; ri-
gueur.

Sex, six.

Sextius, *i*, m. Sextius (n. propre).

Sextus, *a, um*, sixième.

Si (conj.), si.

Sibilo, *as, are*, siffler.

Sic, ainsi.

Sica, *æ*, f. poignard.

Siccitas, *atis*, f. sécheresse.

Siccus, *a, um*, sec; maigre.

Sicilia, *æ*, f. Sicile (île).

Siculus, *a, um*, sicilien; de Sicile.

Sicut, de même que; comme.

Sidicinus, *a, um*, de Sidicinium
(ville).

Sigeum, *i*, n. promontoire de Sigée.

Significo, *as, are*, faire signe; an-
noncer.

Signum, *i*, n. signe; signal; marque.

Silentium, *i*, n. silence.

Sileo, *es, ui, ère*, se taire.

Silva, *æ*, f. forêt.

Silvesco, *is, ère*, pousser en bran-
ches.

Similis, *e*, semblable.

Simplex, *icis*, simple.

Simul, ensemble; en même temps;
— *simul ut* ou *atque*, dès que.

Simulacrum, *i*, n. représentation;
statue; fantôme.

Simulatio, *onis*, f. feinte.

Simulo, *as, are*, feindre; faire
semblant.

Simultas, *atis*, f. inimitié.

Sin, mais si. si au contraire.

Sine, (abl.), sans.

Singularis, *e*, isolé; personnel;
remarquable; extraordinaire.

Singuli, chacun (pris à part); —
les particuliers.

Sino, *is, sivi, situm, ère*, permet-
tre.

Sitio, *is, ivi, itum, ire*, avoir soif.

Sitis, *is*, f. soif, (acc. *im*).

1. **Situs**, *a, um*, situé; placé.

2. **Situs**, *us*, m. décrépitude.

Sive... sive, soit... soit.

Socer, *eri*, m. beau-père.

Societas, *atis*, f. affinité.

Socius, *i*, m. compagnon; associé.

Socrates, *is*, m. Socrate (n. d'hom-
me).

Sogdiani, *orum*, m. pl. habitants
de la Sogdiane.

Sol, *solis*, m. soleil.

Solatium, *i*, n. consolation; sa-
tisfaction.

Soleo, *es, ilus, sum, ère*, avoir
coutume.

Solitudo, *inis*, f. solitude; désert.

Sollemnis, *e*, solennel.

Sollertia, *æ*, f. sagacité.

Sollicitudo, *inis*, f. inquiétude.

Sollicitus, *a, um*, inquiet.

Solcæismus, *i*, m. solécisme.

Solon, *onis*, m. Solon (n. d'homme).

Solor, *aris, atus sum, ari*, consoler.

1. **Solum**, *i*, n. sol; terre.

2. **Solum** (adv.), seulement.

Solus, *a, um*, seul; unique.

Solvo, *is, i, solutum, ère*, dissiper;
briser (un cachet).

Somnium, *i*, n. songe.

Somnus, *i*, m. sommeil; — (plur.)
songe; sommeil.

Sono, *as, ui, itum, are*, résonner;
faire entendre.

Sonus, *i*, m. son; bruit.

Sophocles, *is*, m. Sophocle (n.
d'homme).

Sopio, *is, ivi, itum, ire*, endormir.

Soracte, *is*, n. le Soracte (monta-
gne).

Sordidus, *a, um*, sale; pauvre; bas.

Sors, *sortis*, f. sort.

Spargo, *is, sparsi, sparsum, ère*, arroser.

Sparta, *æ, f.* Sparte (ville).

Spator, *aris, atus sum, ari, se* promener.

Spatiosus, *a, um*, spacieux; vaste.

Spatium, *i, n.* espace; lieu; temps; durée.

Species, *ei, f.* aspect; apparence; image; fantôme.

Specto, *as, are, regarder; voir.*

Speculator, *aris, atus sum, ari*, observer; reconnaître (l'ennemi).

Specus, *us, m.* grotte; caverne.

Spero, *as, are, espérer.*

Spes, *ei, f.* espérance; espoir.

Spiculum, *i, n.* dard.

Spissus, *a, um*, épais.

Spolio, *as, are, dépouiller; piller; priver de.*

Spons, *ontis, f.* volonté; — *sponte*, spontanément.

Squalor, *oris, m.* misère.

Squama, *æ, f.* écaille.

Stabulum, *i, n.* étable; écurie.

Stadium, *i, n.* stade.

Stagnum, *i, n.* étang; marais; lac.

Statim, aussitôt.

Statua, *æ, f.* statue.

Statuo, *is, i, utum, ère*, décider (que ou de).

Status, *us, m.* état; condition.

Stercoro, *as, are, fumer* (mettre un engrais sur).

Stercus, *oris, n.* fumier.

Sterno, *is, stravi, stratum, ère*, étendre.

Steti, voir *sto*.

Stillo, *as, are, tomber goutte à goutte.*

Stilus, *i, m.* style (poinçon pour écrire).

Stipes, *itis, m.* tronc.

Stiria, *æ, f.* goutte.

Sto, *stas, steti, statum, are, se* tenir; se dresser; être; — *coûter*.

Stoicus, *a, um*, stoïcien.

Stomachus, *i, m.* estomac.

Stratus, voir *sterno*.

Strenuus, *a, um*, actif; infatigable.

Streptus, *us, m.* bruit.

Strideo, *es, ère*, siffler.

Stridor, *oris, m.* sifflement; murmure.

Stringo, *is, strinxi, strictum, ère*, serrer; — tirer (l'épée).

Studeo, *es, ui, ère*, travailler (à).

Studiosus, *a, um* (gén.), zèle pour; qui recherche qqe chose.

Studium, *i, n.* travail; zèle; goût; étude.

Stultus, *a, um*, sot.

Stuppa, *æ, f.* étoupe.

Stylus, voir *stilus*.

Suadeo, *es, asi, asum, ère*, conseiller.

Suavitas, *atis, f.* charme.

Sub, sous; vers.

Subactus, voir *subigo*.

Subdo, *is, didi, ditum, ère*, mettre sous.

Subeo, *is* (comp. de *eo*), aller sous; entrer dans (acc.).

Subigo, *is, egi, actum, ère*, subjuguier.

Subinde, aussitôt.

Subito, soudainement.

Subitus, *a, um*, subit; soudain; imprévu.

Subjicio, *is, eci, ectum, ère*, mettre sous.

Sublatus, voir *tollo*.

Sublimis, *e*, haut; — *sublime* (adv.), en l'air.

Submissus, *a, um*, modeste.

Submitto ou *summitto*, *is, misi, misum, ère*, baisser.

Submoveo, *es, i, otum, ère*, écarter.

Subsequor, *eris, secutus sum, i*, suivre (de près).

Subsum, *es, subesse*, être placé dessous.

Suburbanum, *i, n.* maison de campagne.

Subvenio, *is, i, ventum, ire*, porter secours à.

Succedo, *is, cessi, cessum, ère*, succéder à; remplacer.

Succenseo, *es, ui, ère* (dat.), se fâcher, s'irriter contre.

Successio, *onis, f.* succession.

Succingo, *is, cinxi, cinctum, ère*, ceindre.

Succurro, *is, i, cursum, ère*, porter secours à; secourir.

Sucus, *i, m.* suc; sève (des plantes).

Sudor, oris, m. sueur.
Sufficio, is, feci, sectum, ère, se présenter à; être à la disposition.
Suggestum, i, n. tribune.
Sui, sibi, se, de soi; à soi, soi-même.
Sulcus, i, m. sillon.
Sulfur, uris, n. soufre.
Sulla, æ, m. Sylla (n. d'homme).
Sulpicius, i, m. Sulpicius (n. d'homme).
Sum, es, fui, esse, être; exister.
Summitto, voir *submitto*.
Summus, a, um, le haut de; qui est à la surface; — suprême; extrême; essentiel; pressant.
Sumo, is, sumpsi, sumptum, ère, prendre; adopter; — voir *supplicium*.
Super, par-dessus; dessus.
Superbia, æ, f. orgueil.
Superbus, -a, um, orgueilleux; hautain; — *Superbus*, le Superbe.
Superi, orum, m. pl. les dieux du ciel; les immortels.
Superior, oris, supérieur; plus élevé; précédent.
Supero, as, are, dépasser; vaincre.
Superstes, stitis, survivant.
Supersum, es, fui, esse, être de reste.
Suppleo, es, evi, etum, ère, remplir (de nouveau); suppléer; réparer.
Supplex, icis, suppliant.
Suppliciter, d'une manière suppliant.

Supplicium, i, n. supplice; — *supplicium sumère de*, faire subir un supplice à.
Suppono, is, posui, positum, ère (dat.), mettre sous.
Supra (adv.), par-dessus.
Supremus, a, um, suprême; dernier.
Surculus, i, m. écharde; épine.
Surgo, is, surrexi, rectum, ère, se lever.
Sus, suis, m. f. porc.
Suscipio, is, cepi, ceptum, ère, assumer, entreprendre.
Suscito, as, are, ranimer; raviver.
Suspecto, as, are, regarder en haut.
Suspectus, a, um, suspect.
Suspico, aris, ari, soupçonner; conjecturer.
Sustineo, es, ui, tentum, ère, soutenir.
Sustuli, voir *tollo*.
Susurrus, i, m. parole (dite à voix basse).
Sutrium, i, n. Sutrium (ville).
Suus, a, um, son; sien; leur; — *sui*, les siens, les leurs (parents, amis, etc.).
Syphax, acis, m. Syphax (n. d'homme).
Syracusæ, arum, f. plur. Syracuse.
Syracusanus, a, um, Syracusain.
Syria, æ, f. la Syrie (contrée).

T

Tabernaculum, i, n. tente; pavillon.
Tabesco, is, bui, ère, dépérir.
Tabum, i, n. sang corrompu.
Taceo, es, ui, citum, ère, se taire; garder le silence.
Tædet, tæsum est, ère, être dégoûté de.
Talentum, i, n. talent (somme d'argent ou d'or).
Talis, e, tei; pareil.
Talus, i, m. dé (à jouer).
Tam, autant; aussi; tellement.
Tamen, cependant.

Tandem, enfin; à la fin.
Tango, is, tetigi, tactum, ère, toucher; goûter; atteindre; entrer dans.
Tanquam (adv.), comme.
Tantalus, i, m. Tantale (n. propre).
Tanto (adv.), d'autant.
Tantopere, tant; tellement.
Tantum (adv.), tellement; seulement.
Tantumdem, tout autant.
Tatummmodo, seulement.
Tantus, a, um, aussi grand; si grand; voir *tanto, tantum*.

Tardus, *a, um*, lent.
Tarentum, *i, n.* Tarente (ville).
Tarquinius, *i, m.* Tarquin (homme); — au plur. Tarquinies (ville).
Tarsus, *i, f.* Tarse (ville).
Tartara, *orum, n.* plur. le Tartare; les enfers.
 1. **Taurus**, *i, m.* taureau.
 2. **Taurus**, *i, m.* le Taurus (montagne).
Teanum, *i, n.* Téanum (ville).
Tectum, *i, n.* toit; maison; grenier.
Tegmen, *inis*, *n.* vêtement; habit.
Tego, *is, lexi, tectum, ère*, couvrir.
Tellus, *uris, f.* terre.
Telum, *i, n.* arme; trait; — *cum telo esse*, être armé.
Temere (adv.), à la légère.
Templum, *i, n.* temple.
Tempus, *oris, n.* temps; époque; moment; saison; circonstance.
Tenax, *acis*, solide.
Tendo, *is, tetendi, tensum (tentum), ère*, tendre; étendre.
Tenebræ, *arum, f. pl.* ténèbres.
Teneo, *es, ui, tentum, ère*, tenir; posséder; conserver; contenir; — *tenere iter*, diriger sa course; faire route.
Tener, *era, erum*, tendre; jeune.
Tentyritæ, *arum, m. pl.* habitants de Tentyre.
Tenuis, *e*, mince; fin; délicat.
Tenuo, *as, are*, amincir.
Tenus (prép. avec l'abl., se place après son complément), jusqu'à.
Tepeo, *es, ui, ère*, être tiède.
Tepidus, *a, um*, tiède.
Ter (adv.), trois fois.
Terentia, *æ, f.* Terentia (*n. propre*).
Teres, *etis*, arrondi.
Tergum, *i, n.* dos; quartier.
Termestinus, *a, um*, de Termesse (ville); habitant de Termesse.
Tero, *is, trivi, tritum, ère*, frotter; effleurer.
Terra, *æ, f.* terre.
Terreo, *es, ui, itum, ère*, effayer.
Terribilis, *e*, terrible.
Terror, *oris, m.* terreur; épouvante.

Tertius, *a, um*, troisième.
Testamentum, *i, n.* testament.
Testis, *is, m.* témoin.
Testor, *aris, atus sum, ari*, attester.
Teter, *tra, trum*, horrible.
Tetigi, voir *tango*.
Teucris, *orum, m. pl.* les Troyens.
Textum, *i, n.* étoffe.
Thala, *æ, f.* Thala (ville).
Thebæ, *arum, m. pl.* Thèbes (ville).
Thebani, *orum, m. pl.* les Thébains.
Themistocles, *is, m.* Thémistocle.
Theodorus, *i, m.* Théodore.
Thrasybulus, *i, m.* Thrasybule (*n. d'homme*).
Tiberis, *is, m.* le Tibre (fleuve).
Tiberius, *i, m.* Tibère (*n. d'homme*).
Tibicen, *inis, m.* joueur de flûte.
Tibullus, *i, m.* Tibulle (poète).
Tibur, *uris, n.* Tibur (ville).
Tiburtinus, *i, m.* habitant de Tibur.
Tignum, *i, n.* poutre; solive.
Timeo, *es, ui, ère*, craindre.
Timor, *oris, m.* crainte.
Timotheus, *i, m.* Timothée.
Tingo, *is, tinxi, tinctum, ère*, tremper.
Tinnio, *is, iui, ire*, tinter; faire du tapage.
Tiresias, *æ, m.* Tirésias (devin de Thèbes, qui perdit la vue).
Tisiphone, *es, f.* Tisiphone (une des furies).
Titulus, *i, m.* affiche.
Titus, *i, m.* Titus (*n. d'homme*).
Tityus, *i, m.* Tityus (géant).
Toga, *æ, f.* toge.
Tolerabilis, *e*, tolérable; supportable.
Tolero, *as, are*, supporter; entretenir.
Tollo, *is, sustuli, sublatum, ère*, lever; élever; emporter; pousser (un cri).
Tondeo, *es, totondi, tonsum, ère*, tondre; raser.
Tonsor, *oris, m.* barbier.
Tormentum, *i, n.* tourment; torture.

Torpeo, *is, ui, ère*, être engourdi.
Torquatus, *i, m.* Torquatus (n. d'homme).
Torqueo, *es, torsi, tortum, ère*, tourmenter.
Tot (indécl.), autant de.
Totus, *a, um*, tout entier.
Trabs, *abis, f.* poutre.
Trado, *is, didi, ditum, ère*, mettre dans la main; remettre; transmettre; livrer; raconter; enseigner.
Traduco, *is, duxi, ductum, ère*, faire passer.
Traho, *is, xi, ctum ère*, entraîner.
Trajicio, *is, jeci, jectum, ère*, transporter; faire passer; passer.
Trapo, *as, are*, traverser en nageant.
Tranquillus, *a, um*, calme; tranquille.
Trans, au delà de.
Transcendo, *is, i, sum, ère*, passer (en grim pant).
Transeo, *is* (comp. de *eo*), passer; traverser.
Transfigo, *is, flxi, xum, ère*, transpercer.
Transitus, *us, m.* passage.
Transmitto, *is, misi, missum, ère*, traverser.
Transversus, *a, um*, détourné.
Trasimènus, *i, m.* le lac Trasimène.
Trebatius, *i, m.* Trébatius (n. d'homme).
Trebonius, *i, m.* Trébonius (n. d'homme).
Tremisco, *is, ère*, trembler.
Trepido, *as, are*, palpiter.
Tres, *tria*, trois.
Triangulus, *i, m.* triangle.
Tribunal, *alis, n.* tribunal.
Tribunus, *i, m.* tribun.
Tributarius, *a, um*, tributaire.
Tricesimus, *a, um*, trentième.
Trigemini, *orum, m. pl.* trois jumeaux.

Trinacria, *æ, f.* Trinacrie.
Triplex, *icis, triple*; d'une triple épaisseur.
Tristis, *e*, triste; affligé; funeste.
Triticum, *i, n.* froment.
Triumphus, *i, m.* triomphe.
Triumvir, *iri, m.* triumvir.
Trochilus, *i, m.* roitelet.
Troja, *æ, f.* Troie (ville).
Trojanus, *a, um*, troyen; habitant de Troie.
Trophonius, *i, m.* Trophonius (n. d'homme).
Truncus, *i, m.* tronc.
Trux, *ucis*, farouche.
Tu, *tui, tu, toi*.
Tugurium, *i, n.* cabane.
Tuisto, *onis, m.* Tuiston (dieu des Germains).
Tullia, *æ, f.* Tullie (n. propre).
Tullius, *i, m.* Tullius (n. propre).
Tum, alors; puis; — *tum... tum*, tantôt... tantôt.
Tumor, *oris, m.* enflure.
Tumulus, *i, m.* tertre; éminence; tombeau.
Tunc, alors.
Tundo, *is, tuludi, tunsum (tusum), ère*, frapper; meurtrir.
Tunica, *æ, f.* tunique.
Turba, *æ, f.* foule; troupe.
Turbidus, *a, um*, trouble.
Turgeo, *es, turst, ère*, être enflé.
Turpis, *e*, sale; honteux; infâme.
Turpitude, *inis, f.* infamie.
Turris, *is* (acc. *im*), *f.* tour.
Tusculanum, *i, n.* villa de Tusculum.
Tutor, *aris, atus sum, ari*, défendre.
Tutus, *a, um*, (qui est) en sûreté, à l'abri de; sûr.
Tuus, *a, um*, ton; tien.
Tyrannus, *i, m.* tyran.
Tyrtæus, *i, m.* Tyrtée (poète).
Tyrus, *i, f.* Tyr (ville).

U

Uber, *eris*, abondant.
Ubi, où? où; — dès que.
Ubicumque, en quelque lieu que; partout où.

Ubique (adv.), partout.
Ulixes, *is*, voir *Ulysses*.
Ullus, *a, um*, quelque; aucun.
Ulmus, *i, f.* orme.

Ultimus, *a, um*, dernier ; suprême.
Ultio, *onis*, f. vengeance.
Ulysses, *is*, m. Ulysse (n. d'homme).
Umbra, *æ*, f. ombre ; ténèbres.
Una (adv.), ensemble ; en même temps.
Unda, *æ*, f. eau ; onde.
Unde, d'où ? d'où.
Undecimus, *a, um*, onzième.
Undique, de tous côtés.
Unguis, *is*, m. ongle ; griffe.
Unicus, *a, um*, unique ; seul.
Universus, *a, um*, tout entier.
Unquam, quelquefois ; jamais.
Unus, *a, um*, un ; un seul.
Unusquisque, *unaquæque, unumquodque (quidque)*, chaque ; chacun.
Urbs, *urbis*, f. ville.
Urgeo, *cs, ursi, urgere*, presser, accabler.
Urus, *i*, m. aurochs (taureau sauvage).

Usque ad (acc.), jusqu'à.

1. **Usus**, *a, um*, voir *utor*.

2. **Usus**, *us*, m. usage ; emploi ; profit ; besoin.

Ut (avec indic.), comme ; dès que ; — (avec subj.), que ; afin que ; en sorte que ; — *ut primum*, aussitôt que.

Uterque, *traque, trumque*, l'un et l'autre.

Uti, comme *ut* ; voir aussi *utor*.

Utilis, *e*, utile, profitable.

Utilitas, *atis*, f. utilité ; avantage ; profit.

Utinam, plaise ou plutôt aux dieux que ! fasse le ciel que.

Utor, *eris, usus sum, uti* (abl.), user de ; se servir de ; faire usage de ; profiter de.

Utrinque, des deux côtés.

Utrum, est-ce que ? si.

Uxor, *oris*, f. épouse ; femme.

V

Vaco, *as, are*, être exempt de.

Vacuus, *a, um*, vide ; exempt de ; inoccupé.

Vadimonis lacus, m. le lac de Vadimon.

Væ, hélas ! ah ! malheur à !

Vagor, *aris, atus sum, ari*, aller çà et là ; errer.

Vagus, *a, um*, vagabond ; errant.

Valeo, *es, ut, ère*, être fort ; se bien porter ; avoir du crédit.

Valerius, *i*, m. Valérius (n. d'homme).

Validus, *a, um*, fort ; solide.

Vallum, *i*, n. ou *vallus*, *i*, m. re-tranchement.

Valvæ, *arum*, f. plur. porte (à battants).

Vanus, *a, um*, vain ; frivole.

Varietas, *atis*, f. variété ; diversité.

Varius, *a, um*, varié.

Varus, *i*, Varus (n. d'homme).
ve, ou ; ou bien.

Vehemens, *entis*, violent.

Veho, *is, vexi, vectum, ère*, charrier ; porter.

Vel, ou bien.

Velocitas, *atis*, f. rapidité.

Velox, *ocis*, rapide.

Velum, *i*, n. voile ; — *vela dare*, mettre à la voile.

Velut, comme ; en quelque sorte ; — *velut* ou *velut si*, comme si.

Venabulum, *i*, n. épieu.

Venatio, *onis*, f. chasse.

Venatus, *us*, gibier.

Vendo, *is, didi, itum, ère*, vendre.

Venenum, *i*, n. poison.

Venia, *æ*, f. permission.

Venio, *is, i, ventum, ire*, venir ; provenir.

Venor, *aris, atus sum, ari*, chasser.

Ventidius, *i*, m. Ventidius (n. propre).

Ventus, *i*, m. vent.

Venus, *eris*, f. (la déesse) Vénus.

Ver, *veris*, n. printemps.

Verber, *eris*, n. coup.

Verbero, *as, are*, frapper.

Verbum, *i*, n. mot ; parole.

Vercingetorix, *igis*, m. Vercingétorix.

Vere (adv.), vraiment; sincèrement.

Verecundia, *æ*, f. modestie.

Vereor, *eris*, *itus sum*, *ēri*, craindre.

Vergilius, *i*, m. Virgile (poète).

Veritas, *atis*, f. vérité.

Vero, vraiment; certes; mais; quant à.

Verres, *is*, m. Verrès (n. d'homme).

Verrutius, m. Verrutius (n. d'homme).

Verso, *as*, *are*, retourner; — (au passif) se trouver; être.

Vertex, *icis*, m. tête.

Verto, *is*, *i*, *versum*, *ēre*, tourner.

Verum (adv.), mais; voir *verus*.

Verus, *a*, *um*, vrai; sincère; — *verum*, *i*, n. le vrai, la vérité.

Vescor, *eris*, *i*, se nourrir (de); manger.

Vesperus, *i*, m. le soir; — *vesperi* (adv.), le soir.

Vesta, *æ*, f. (la déesse) Vesta.

Vestigium, *i*, n. trace du pied; pied; pas.

Vestimentum, *i*, n. vêtement.

Vestis, *is*, f. vêtement.

Vestitus, *us*, m. vêtement.

Veteranus, *i*, m. vétéran.

Veto, *as*, *ui*, *itum*, *are*, interdire.

1. **Vetus**, *eris*, ancien, vieux.

2. **Vetus**, *eris*, m. Vetus (n. d'homme).

Vetustus, *a*, *um*, antique.

Vexo, *as*, *are*, piller.

Via, *æ*, f. chemin; route; voyage.

Viaticum, *i*, n. provisions ou argent de voyage.

Viator, *oris*, m. voyageur.

Vibro, *as*, *are*, agiter; s'agiter.

Vicinus, *a*, *um*, voisin.

Victor, *oris*, m. vainqueur.

Victoria, *æ*, f. victoire.

Victrix, *icis*, f. victorieuse.

1. **Victus**, *us*, m. manière de vivre.

2. **Victus**, de *vinco*.

Videlicet, en effet; sans doute.

Video, *es*, *vidi*, *visum*, *ēre*, voir; apercevoir; pourvoir à; veiller à ce que; — au passif: *videor*, *eris*, *visus sum*, *ēri*, paraître; sembler; sembler bon.

Vigeo, *es*, *ui*, *ēre*, être vigoureux; prospérer.

Vigilantia, *æ*, f. diligence, activité.

Vigilia, *æ*, f. veille; insomnie.

Vigilo, *as*, *are*, veiller; passer sans dormir.

Viginti, vingt.

Vigor, *oris*, m. vigueur; force.

Vilis, *e*, qui est à vil prix; vulgaire; commun.

Vilitas, *atis*, f. bas prix; bon marché.

Villa, *æ*, f. maison de campagne.

Vincio, *is*, *vinxi*, *vincum*, *ire*, enchaîner.

Vinco, *is*, *vici*, *victum*, *ēre*, vaincre; surpasser.

Vinculum, *i*, n. lien; cachet; — (au plur.) chaînes; prison.

Vindico, *as*, *are*, venger.

Vinea, *æ*, f. mantelet (machine de guerre).

Vinetum, *i*, n. vignoble; vigne.

Vinum, *i*, n. vin.

Vir, *viri*, m. homme; guerrier; mari.

Vires, *ium*, voir *vis*.

Virgo, *inis*, f. jeune fille; — *regia virgo*, jeune princesse.

Viridis, *e*, verdoyant; vert.

Virtus, *utis*, f. courage; vertu; mérite.

Vis, f. violence; quantité; — plur. *vires*, *ium*, forces.

Viscus, *eris* n. (ordinairement au plur.), viscères; entrailles; foie.

Viso, *is*, *i*, *ēre*, voir; aller voir; visiter.

Visum, *i*, n. vision; songe.

Vita, *æ*, f. vie; existence.

Vitalis, *e*, de la vie; vital.

Vitis, *is*, f. vigne.

Vitium, *i*, n. vice.

Vito, *as*, *are*, éviter.

Vivo, *vivis*, *vixi*, *victum*, *ēre*, vivre; être vivant.

Vivus, *a*, *um*, vivant.

Vix, à peine.

Voco, *as*, *are*, appeler; inviter.

Volito, *as*, *are*, voler, s'élancer.

1. **Volo**, *as*, *are*, voler.

2. **Volo**, *vis*, *volui*, *velle*, vouloir.

Volsci , <i>orum</i> , m. pl. les Volsques (peuple).	Vomo , <i>is, ui, itum, ěre</i> , vomir.
Volubilitas , <i>atis</i> , f. volubilité; facilité.	Vos , <i>vestri</i> , vous.
Volucris , <i>is</i> , f. oiseau.	Voveo , <i>es, vovi, votum, vovĕre</i> , promettre; vouer.
Voluntas , <i>atis</i> , f. volonté; intention.	Vox , <i>vocis</i> , f. voix; cri; parole.
Voluptas , <i>atis</i> , f. plaisir.	Vulgo (adv.), en tout lieu.
Voluto , <i>as, are</i> , se rouler.	Vulgus , <i>i</i> , n. la multitude; le vulgaire.
Vomer , <i>eris</i> , m. soc; charrue.	Vulnus , <i>eris</i> , n. blessure.
	Vultus , <i>us</i> , m. visage; air.

X

Xanthippe , <i>es, f.</i> Xanthippe (femme de Socrate).	Xenophon , <i>ontis</i> , m. Xénophon.
Xenocrates , <i>is</i> , m. Xénocrate.	Xerxes , <i>is</i> , m. Xerxès.

Z

Zama , <i>æ</i> , f. Zama (ville).	Zopyrus , <i>i</i> , m. Zopyre (n.d'homme).
Zeno , <i>onis</i> , m. Zénon (n. d'homme).	Zoroastres , <i>is</i> , m. Zoroastre (n. d'homme).
Zephyrus , <i>i</i> , m. Zéphyr.	

LEXIQUE FRANÇAIS-LATIN

N. B. Les adverbes ne sont pas indiqués lorsqu'ils se tirent régulièrement de l'adjectif correspondant. Quand un verbe est précédé d'une indication entre parenthèses, c'est uniquement pour guider le choix et le complément doit être traduit à part; au contraire, quand ce complément est donné sans parenthèses, il n'y a pas lieu de le traduire à part.

A

A (*prép.*), *datif ou ad (acc.) etc.*

Abandonner, desero, is, ui, scrtum, ěre; — *s'abandonner*, se tradere (trado, is, tradidi, traditum).

Abattre, dejicio ou disjicio, is, jeci, jectum, ěre; — (*au moral*) adfligo, is, flixi, flictum, ěre; — (*le courage*) frango, is, fregi, fractum, ěre.

Abelle, apis, is, f.

Abominable, nefarius, a, um.

Abondamment, ubertim.

Abondant, densus, a, um; — (*style*) copiosus, a, um.

Abonder, abundo, as, are.

Abord (d'), primum; primo; — *tout d'abord*, primum.

Aborder (*quelqu'un*), adeo, is (*comp. de eo*); — (*à la nage*) adnato, as, are (ad); — (*avec un navire*) appellor, eris, pulsus sum, i (*passif*).

Abri, tectum, i, n.; tegmen, inis, n.

Abrupt, præruptus, a, um.

Absent, absens, entis.

Absolument, omnino.

Absorber, consumo, is, sumpsi, sumptum, ěre; resorbeo, es, ěre.

Abstenir (s'), abstineo, es, ui, ěre.

Abuser de, abutor, eris, usus sum, uti (*abl.*).

Accabler, premo ou opprimo, is, pressi, pressum, ěre; conficio, is, feci, fectum, ěre; — (*de pierres*) obruo, is, i, utum, ěre.

Accepter, accipio, is, cepi, cęptum, ěre.

Accident, casus, us, m.; — (*hasard*) fortuna, æ, f.

Accompagner, comitor, aris, atus sum, ari.

Accorder, concedo, is, cessi, cessum, ěre; — præsto, as, stiti, stitum (statum), are; — do, as, dedi, datum, dare.

Accourir, accurro, is, i, cursum, ěre; — advolo, as, avi, atum, are.

Accoutumer (s'), assuesco, is, evi, etum, escěre; — *accoutumé*, assuetus, a, um; — solitus, a, um.

Accroître, augeo, es, auxi, auctum, augěre.

Accroupir (s'), accumbo, is, cubui, cubitum, ěre; à — *auprès ou devant*.

Accumuler, congero, is, gessi, gestum, ěre.

Accusateur, accusator, oris, m.

- Accusé**, reus, i, m.
Accuser, accuso, as, avi, atum, are; insimulo, as, avi, atum, are.
Acharné, asper, era, crum.
Achérón, Acheron, ontis, m.
Acheter, emo, is, i, emptum, ěre; mercor, aris, atus sum, ari; — *acheter à qqn*, emĕre de aliquo.
Achever, conficio, is, feci, fectum, ěre.
Achille, Achilles, is, m.
Acquitter (s') de, fungor, eris, functus sum, fungi (*abl.*); — *pres-to*, as, stiti, stitum (statum), are (*acc.*).
Acte, factum, i, n.; — *actes*, gesta, orum, n. pl.
Acteur, scenicus, i, m.
Action, factum, i, n.
Actium (d'), actiacus, a, um.
Activité, diligentia, æ, f.
Adige, Athesis, is, m.
Admirable, mirabilis, e.
Admiration, admiratio, onis, f.
Admirer, admiror, aris, atus sum, ari.
Adolescent, adulescens, entis, m.
Adversaire, adversarius, i, m.
Æmilius, Æmilium, i, m.
Affaire, negotium, i, n.; res, rei, f.; causa, æ, f.
Affection, amor, oris, m.
Affidé, familiaris, e.
Affliger (s'), doleo, es, ui, ěre; — *mæreo*, es, ui, ěre.
Affreux, nefandus, a, um; terribilis, e; — (*déplorable*) miserabilis, e; — (*cruel*) teter, tra, trum.
Affronter, subeo, is (*composé de eo*).
Afin que, ut (*subj.*); — *afin de* = *afin que*.
Africain, africanus, a, um.
Afrique, Africa, æ, f.
Agamemnon, Agamemno, onis, m.
Age, ætas, atis, f.; — (*grand*) senium, i, n.; — *à l'âge de*, *tournez: âge de*.
Agé, natus, a, um (*Gram.* § 198, 2°).
Agésilas, Agesilaus, i, m.
Agir, ago, is, egi, actum, ěre; facio, is, feci, factum, ěre.
Agis, Agis, idis, *acc.* Agim, m.
Agiter, agito, as, avi, atum, are.
- Agneau**, agnus, i, m.
Agrandir, augco, es, auxi, auctum, augĕre.
Agréable, jucundus, a, um; gratus, a, um; — *agréable au goût*, suavis, e.
Agriculture, agricultura, æ, f.; res rustica, rei rusticæ, f.
Aide, opera, æ f.; — (*secours*) auxilium, i, n.; — *à l'aide de* = *par*; — *venir en aide à*, auxiliior, aris, atus sum, ari (*dat.*).
Aider, juvo, as, juvi, jutum, are.
Aile, ala, æ, f.
Ailleurs (d'), ceterum.
Aimable, amabilis, e; benignus, a, um.
Aimant, magnes, etis, m.
Aimer, amo, as, avi, atum, are; diligo, is, lexi, lectum, ěre; — (*qqe chose*) *tournez: qqe chose charme*; — *aimer mieux*, malo, mavis, malui, malle.
Ainé (*de deux*), natu major, oris, m.
Ainsi, sic; ita; — *ainsi que*, et.
Air, aer, eris, m.; — *les airs*, aer, eris, m.; — *air (du visage)*, vultus, us, m.
Airain, æs, æris, n. — *d'airain*, en airain, æneus, a, um ou ex ære.
Aisé, levis, e.
Aix, Aquæ Sextiæ, Aquarum Sextiarum, f. pl.
Ajax, Ajax, acis, m.
Ajouter, addo, is, addidi, additum, ěre; — *s'ajouter* = *être ajouté*.
Albe, Alba, æ, f.
Alcibiade, Alcibiades, is, m.
Alcinoüs, Alcinous, i, m.
Alcman, Alcman, anis, m. *acc. ana.*
Alésia, Alesia, æ, f.
Alexandre, Alexander, dri, m.
Alexandrie, Alexandria, æ, f.
Aliment, victus, us, m.
Alléger, levo, as, avi, atum, are.
Aller, eo, is, ivi, itum, ire; *s'en aller*, abeo, is (*comp. de eo*); *discedo*, is, cessi, cessum, ěre; — *aller bien*, valeo, es, ui, ěre; — *allons!* age; agite.
Alliance, societas, atis, f.
Alors, tum; hic; — *alors que*, cum.
Alpes, Alpes, ium, f. plur.

Alphée, Alpheus, i, m.
Amazone, Amazon, onis, f.
Ambassadeur, legatus, i, m.
Ambiorix, Ambiorix, igis, m.
Ame, animus, i, m.
Amende, pecunia, æ, f.
Amener, ducō, adducō, ou deducō, duxi, ductum, ěre.
Ami, amicus, i, m.
Amitié, amicitia, æ, f.
Amoindrir, imminuo, is, i, utum, ěre.
Amour, amor, oris, m.
Ampius, Ampius, i, m.
Ample, copiosus, a, um.
An, annus, i, m.
Ancêtres, majores, um, m. plur.
Ancien, antiquus, a, um; pristinus, a, um; velus, eris; — (avec nom propre) priscus, a, um.
Ancre, ancora, æ, f.
Ane, asinus, i, m.
Anéantir, opprimo, is, pressi, pressum, ěre.
Anicie, Anicia, æ, f.
Animal, animal, alis, n.; bestia, æ, f.; — (bétail) pecus, udis, f.; — animal sauvage, fera, æ, f.; — d'animal sauvage, ferinus, a, um.
Animer, concito, as, avi, atum, are.
Anneau, anulus, i, m.
Année, annus, i, m.; — chaque année, quotannis.
Annoncer, nuntio ou denuntio, as, avi, atum, are.
Annuel, annuus, a, um.
Anse, ansa, æ, f.
Antigone, Antigonus, i, m.
Antioche, Antiochia, æ, f.
Antipathique, inimicus, a, um.
Antique, antiquus, a, um; priscus, a, um.
Antoine, Antonius, i, m.
Antre, antrum, i, n.
Anxieux, anxius, a, um.
Apaiser, expleo, es, evi, etum, ěre; pello, is, pepuli, pulsum, ěre.
Apercevoir, video, es, vidi, visum, ěre; — aspicio ou conspicio, is, spexi, spectrum, ěre; — intueor, eris, uitus sum, ěri.
Apis, Apis, is, m. (acc. im).
Apollonius, Apollonius, i, m.
Apparaître, appareo, es, ui, ěre;

— orior, oreris, ortus sum, oriri.
Appareil luxueux, apparatus, us, m.
Apparence, species, ei, f.
Appeler, voco ou evoco, as, avi, atum, are; — (nommer) vocare, nominare, vocitare, appellare (réguliers); dico, is, dixi, dictum, ěre; — s'appeler = être appelé.
Appienne (voie), Appia (æ) via (æ), f.
Appius Claudius, Appius (i), Claudius (i), m.
Appliquer, applico, as, avi (ui), atum (itum), are; — s'appliquer (à une occupation), se dare (do, das, dedi, datum).
Apporter, afferro, fers, attuli, allatum, afferre.
Apprendre (ce qu'on ne sait pas), edisco ou disco, is, didici, discitum, ěre; — (une nouvelle) audio, is, ivi, itum, ire; cognosco, is, ovi, gnitum, ěre; — (enseigner) docco, es, ui, doctum, ěre.
Apprivoiser, mansuefacio, is, feci, factum, ěre.
Approcher ou s'approcher de, appropinquo, as, avi, atum, are (dat.); accedo, is, cessi, cessum, ěre (ad).
Appuyer (s'), fulcio, is, isi, itum, ire, (au passif); — sur (abl. seul).
Après, post (acc.); — peu après. paulo post; — après que, postquam; — après (avec l'infinif), tournez : après que.
Apte (à), idoneus, a, um (ad).
Apulie, Apulia, æ, f.
Aquilius, Aquilius, i, m.
Aquitaine, Aquitania, æ, f.
Arabe, Arabs, abis, m.
Araignée, araneola, æ, f.
Arbre, arbor, oris, f.; — arbre fruitier, pomus, i, f.
Arbrisseau, frutetum, i, n.
Archélaus, Archelaus, i, m.
Archias, Archias, æ, m.
Archimède, Archimedes, is, m.
Architecte, architectus, i, m.
Archonte, archon, ontis, m.
Ardeur, ardor, oris, m.
Aréthuse, Arethusa, æ, f.
Aride, aridus, a, um.

- Aristide**, Aristides, is, m.
Argent, (*métal*), argentum, i, n.;
 — (*somme*) pecunia, æ, f.
Argenterie, argentum, i, n.
Argo, Argo, us, *acc. et abl.* o, f.
Argonaute, Argonauta, æ, m.
Arme (*au plur.*), arma, orum, n. pl.
Armée, exercitus, us, m.; acies, ei, f.
Arménie (d'), Armenius, a, um.
Arracher, evello, convello *ou* revello, is, i, vulsum, ěre.
Arrêter, tardo, aš, avi, atum, are;
 — (*s'arrêter*), subsisto *ou* consisto, is, stiti, ěre; in loco hæreo, es, hæsi, hæsum, ěre.
Arrivée, adventus, us, m.
Arriver, venio, is, veni, ventum, ire; pervenio, is, i, ventum, ire;
 — (*événement*) accido, is, i, ěre;
 — (*bonheur*) contingo, is, tigi, ěre; — (*se produire*), fio, sis, factus sum, fieri.
Arroser, irrigo, as, avi, atum, are;
 — *qui arrose*, irriguus, a, um.
Art, ars, artis, f.; artificium, i, n.
Artapherne, Artaphernes, is, m.
Artiste, artifex, icis, m.
Asie, Asia, æ, f.
Aspect, aspectus, us, m.; species, ei, f.; forma, æ, f.
Assassiner, interficio, is, feci, fectum, cĕre.
Assaut, voir *emporter*.
Assembler, compono, is, posui, positum, ěre; — *s'assembler*, congrego, as, avi, atum, are (*au passif*).
Asseoir (s'), *être assis ou rester assis*, sedeo, es, sedi, sessum, sedĕre; assido, *ou* consido, is, sedi, sessum, ěre.
Assesseur, assessor, oris, m.
Assez, satis (*se rend aussi par le comparatif*, Gr. § 130).
Assiéger (*par blocus*), obsideo, es, sedi, sessum, ěre; — (*par assaut*) oppugno, as, avi, atum, are; — *assiégé* (*habitant*), oppidanus, i, m.
Assis, voir *s'asseoir*.
Associé, socius, i, m.
Assouvir, saturo, as, avi, atum, are.
- Assurer**, perhibeo, es, ui, itum, ěre.
Assuré, certus, a, um.
Astre, sidus, eris, n.
Atelier, officina, æ, f.
Athènes, Athenæ, arum, f. pl.; — *d'Athènes*, *Athénien*, Atheniensis, e.
Athlète, athleta, æ, m.
Atlas, Atlas, antis, m.
Atmosphère, aer, eris, m.
Attacher, apto, as, avi, atum, are;
 — (*au figuré*) devincio, is, vinxī, vinctum, ire.
Attale, Attalus, i, m.
Attaque, oppugnatio, onis, f.
Attaquer, aggredior, deris, gressus sum, i; impugno, as, avi, atum, are; peto, is, ivi, itum, ěre; lacesto, is, ivi, itum, ěre.
Atteindre (*obtenir*) consequor, eris, cutus sum, i; — (*saisir*) comprehendo, is, i, ensum, ěre; — (*un but*) attingo, is, tigi, tactum, ěre; — (*entrer*) intro, as, avi, atum, are.
Attendre, exspecto, as, avi, atum, are; — *de quelqu'un*, ex (*abl.*).
Attentat, cædes, is, f.
Atticus, Atticus, i, m.
Attique, Attica, æ, f.
Attirer, allicio, is, lexi, lectum, ěre; — (*matière*) traho, is, traxi, tractum, ěre.
Attraper, capto, as, avi, atum, are.
Aucun, ullus, a, um; — *aucun...* ne, nullus, a, um.
Aucunement, nullo pacto.
Audace, audacia, æ, f.
Au delà de, trans (*acc.*).
Au-dessous de, infra (*acc.*).
Au-dessus de, super (*acc. ou abl.*).
Augias, Augias, æ, m.
Augmenter, augeo, es, auxi, auctum, ěre; — (*la gloire*) amplifico, as, avi, atum, are.
Augure, augur, uris, m.
Auguste, Augustus, i, m.
Aujourd'hui, hodie.
Auparavant, antea.
Auprès de, apud; — (*avec mouv.*) ad (*acc.*); — *auprès* (*adv.*), propter; — *d'auprès de*, ab (*abl.*).

Aussi (*en outre*), quoque; etiam;
— (*c'est pourquoi*) itaque; —
(*devant les adj.*) tam; — *aussi...*
(*que*), tam... (quam).

Aussitôt, statim.

Auster, Auster, tri, m.

Autant (*que*), tantum (quantum);
— *d'autant (plus)...* *que*, eo...
quo; tanto... quanto.

- Autel, altare, is, n.; ara, aræ, f.

Automne, autumnus, i, m.

Autorité, imperium, i, n.

Autour de, circum (*acc.*).

Autre, alter, a, um; alius, a, ud; —
l'un et l'autre, uterque, utraque,
utrumque; — *ni l'un ni l'autre*,
neuter, tra, trum; — *tous les*
autres, ceteri, æ, a.

Autrefois, olim; quondam.

Autrement, aliter.

Autrui = *un autre*.

Auxiliaire, comes, itis, m.

Avancer (*s'*), progredior et ingre-
dior, deris, gressus sum, di; —

procedo ou incedo, is, cessi, ces-
sum, ěre; — pergo, is, perrexi,
perrectum, ěre; — (*en bateau*)
proveho, is, vexi, vectum, ěre
(*au passif*); — *avancé en âge*,
ætate provectus, a, um.

Avant, ante (*acc.*); — *avant que*,
priusquam; — *avant de, tourner :*
avant que.

Avantageux, utilis, e.

Avarice, avaritia, æ, f.

Avec, cum (*abl.*), voir *Gr.* 187.

Avertir, admoneo, es, ui, nitum,
ěre.

Aveu, confessio, onis, f.

Avide, avidus, a, um.

Avidité, aviditas, atis, f.

Avis (*être d'*), censeo, es, ui, ěre,
(*proposition in/in.*).

Avocat, patronus, i, m.

Avoir, habeo, es, ui, habitum, ěre.

Avouer, fateor, eris, fassus sum,
ěri.

B

Bacchus, Liber, eri, m.

Bague, anulus, i, m.

Baguette, vimen, inis, n.

Baisser, demitto, is, misi, missum,
ěre; dejicio, is, jeci, jectum, ěre.

Balancement, jactatio, onis, f.

Banquet, convivium, i, n.

Baptiser, baptizo, as, avi, atum,
are.

Barbare, barbarus, a, um.

Barbarie, immanitas, atis, f.; bar-
baria, æ, f.

Barbe, barba, æ, f.

Barque, cymba, æ, f.

Barrer, obstruo, is, uxi, uctum,
uěre.

Bas-relief, cælatura, æ, f.

Bataille, pugna, æ, f.

Bâtir, ædifico, as, avi, atum, are.

Bâton, baculum, i, n.; fustis, is,
m.

Battre (*vaincre*), supero, as, avi,
atum, are.

Beau, pulcher, chra, chrum; formo-
sus, a, um; decorus, a, um.

Beaucoup, multum; multo; —
beaucoup de, multus, a, um; —
de beaucoup, multo; longe.

Beauté, species, ei, f.; forma, æ,
f.

Bec, rostrum, i, n.

Bellicueux, bellicosus, a, um.

Bénédition, benedictio, onis, f.

Benoît, Benedictus, i, m.

Berger, pastor, oris, m.

Besoin (*avoir*), opus est, esse; —
egeo, es, ui, ěre.

Bête, bestia, æ, f.; — (*bétail*) pe-
cus, oris, n.; — *bête sauvage*,
fera, æ, f.

Bibliothèque, bibliotheca, æ, f.

Biche, cerva, æ, f.

1. **Bien** (nom), bonum, i, n. — *biens*,
fortunæ, arum, f. — *homme de*
bien, vir bonus, viri boni, m.

2. **Bien** (*adv.*), bene; recte; — *bien*
des = *nombreux*; — *bien que*,
cum (*subj.*); quanquam (*indic.*).

Bienfait, beneficium, i, n.

Bientôt, mox.

Bienveillance, benevolentia, æ. f.; benignitas, atis, f.
Bienveillant, benevolus, a, um; benignus, a, um.
Blanc, albus, a, um.
Blé, frumentum, i, n.
Blessé, vulnero, as, avi, atum, are.
Blessure, vulnus, eris, n.; — *recevoir une blessure* = *être blessé*.
Blond, flavus, a, um.
Bloquer, claudo, is, clausi, clausum, ère.
Bœuf, bos, bovis, m.
Boire, bibo, is, i, itum, ère.
Bois, lignum, i, f, n.; — *de bois*, ligneus, a, um; — (*forêt*) nemus, oris, n.
Boisé, silvestris, e; saltuosus, a, um.
Boisseau, modius, i, m.
Boisson, potio, onis, f.
Bon, bonus, a, um.
Borner, contineo, es, ui, tentum, ère.
Bosquet, arbustum, i, m.
Bosse, gibber, eris, n.
Bouc, hircus, i, m.
Bouche, os, oris, n.
Bouclier, scutum, i, n.

Branche, ramus, i, m.
Brandir, libro, as, avi, atum, are.
Bras, brachium, i, n.
Brave, fortis, e.
Bravoure, virtus, utis, f.
Brebis, ovis, is, f.
Bref, brevis, e.
Bretagne, Britannia, æ, f.
Breton, Britannus, i, m.
Briller, eluceo, es, uxi, ère.
Brindes, Brundisium, i, n.
Briser, frango, is, fregi, fractum, ère.
Bronze, æs, æris, n.; — *de bronze*, æneus, a, um.
Broussailles, virgulta, orum, n. pl.
Bruit, sonus, i, m.; — *faire du bruit*, strepitum concito, as, avi, atum, are.
Brûlant, voir : *brûler*; — (*chaud*), calidus, a, um.
Brûler, (*intrans.*), ardeo, es, arsi, arsum, ère; — *brûler* (*quelque chose*), uro, is, ussi, ustum, ère; incendo, is, i, censum, ère.
Brutus, Brutus, i, m.
Bûcher, rogos, i, m.
Busiris, Busiris, idis, m. (*acc. rim*).
Butin, præda, æ, f.

C

Cà et là, passim.
Cabane, taberna, æ, f.
Cacher, occulto, as, avi, atum, are; abdo, is, didi, ditum, ère; — *cacher quelque chose à quelqu'un*, celo, as, avi, atum, are aliquid aliquem; — *se cacher* = *être caché*, occultari.
Cadavre, cadaver, eris, n.
Cadet, natu minor, oris, m.
Caius, Caius, i, m.
Calame, Calama, æ, f.
Calypso, us, f. *abl. o.*
Camp, castra, orum, n. pl.
Campagnard, rusticus, i, m.
Campagne, rus, ruris, n.; ager, gri, m.; — *maison de campagne*, villa, æ, f.

Candélabre, candelabrum, i, n.
Caninius, Caninius, i, m.
Cannes (de), Cannensis, e.
Capitaine, imperator, oris, m.
Capitale, caput, itis, n.
Capoue, Capua, æ, f.
Caprice, levitas, atis, f.
Captif, captivus, i, m.
Capys, Capys, yis, m.
Car, nam.
Caractère, natura, æ, f.; animus, i, m.; — (*lettre*) littera, æ, f.
Carnage, cædes, is, f.
Carrefour, trivium, i, n.
Carthage, Carthago, inis, f.
Carthaginois, Carthaginiensis, e;
Pœnus, i, m.
Cas (dans ce), igitur.

Casca, Casca, æ, m.
 Casticus, Casticus, i, m.
 Catilina, Catilina, æ, m.
 Caton, Cato, onis, m.
 Cause, causa, æ, f.; ratio, onis, f.
 — à cause de, propter (acc.); ob (acc.); causâ (gén.).
 Cavalier, eques, itis, m.
 Caverne, specus, us, m.; spelunca, æ, f.; antrum, i, n.
 Caverneux, exesus, a, um.
 Ce, cet, hic, hæc, hoc.
 Céder (livrer), trado, is, tradidi, traditum, ère; — céder à quelque chose, cedo, is, cessi, cessum, ère, alicui aliquare.
 Célèbre, clarus, a, um.
 Cellule, cella, æ, f.
 Celui, celle, ille, illa, illud.
 Celui-ci, hic, hæc, hoc.
 Celui-là, ille, illa, illud.
 Cent, centum; — centième, centesimus, a, um; — deux cents, ducenti, æ, a; — trois cents, trecenti, æ, a; — quatre cents, quadringenti, æ, a.
 Cependant, tamen.
 Cerbère, Cerberus, i, m.
 Cerceau, circulus, i, m.
 Cérès, Ceres, eris, f.
 Certain, certus, a, um; — il est certain, constat; — (un) certain, quidam, quædam, quoddam (quidam); — (plusieurs), nonnulli, æ, a.
 Certainement, certe; profecto.
 César, Cæsar, aris, m.
 Cesser, desino, is, sii, situm, ère.
 Cet, iste, a, ud; ille, a, ud.
 Chabrias, Chabrias, æ, m.
 Chacun, unusquisque, unaquæque, unumquodque (quidque); quisque, quæque, quodque (quidque).
 Chagrin, ægritudo, inis, f.; angor, oris, m.
 Chair, caro, carnis, f.
 Chalcidien, Chalcidiensis, e.
 Chaleur, ardor, oris, m.; æstus, us, m.
 Chambre, conclave, is, n.
 Champ, ager, gri, m.; — petit champ, agellus, i, m.
 Changer, muto ou commuto, as, avi, atum, are; converto, is, i,

versum, ère; — en, in (acc.); — *changer de quelque chose* = *changer quelque chose*.
 Chant, cantus, us, m.; carmen, inis, n.
 Chanter, cano, is, cecini, cantum, ère.
 Chaque, comme chacun.
 Char, currus, us, m.; plastrum, i, n.; rada, æ, f.
 Charge (qui est à), molestus, a, um.
 Charger (se) de, suscipio, is, cepi, ceptum, ère (Gr. 243); — chargé (d'années), confectus, a, um.
 Charmer, delecto, as, avi, atum, are.
 Charon, Charon, ontis, m.
 Chasser (*faire sortir*), expello ou repello, ~~is, puli~~, pulsum, ère; ejicio, is, jeci, jectum, ère; — de (ex, abl.); — (aller à la chasse) venor, aris, atus sum, ari.
 Chasseur, venator, oris, m.
 Chat, feles, is, f.
 Châtiment, pœna, æ, f.
 Chaud, calidus, a, um.
 Chaussure, calceus, i, m.
 Chef, dux, ducis, m.
 Chemin, iter, itineris, n.
 Chêne, quercus, us, m.; — de ou du chêne, quernus, a, um.
 Cher, carus, a, um.
 Chercher, quæro, is, quæsi, situm, ère; requiro, is, quisivi, situm, ère; — (dans son esprit) meditor, aris, atus sum, ari.
 Chersonèse, Chersonesus, i, f.
 Cheval, equus, i, m.; — de cheval, equinus, a, um.
 Chevalier, eques, itis, m.; — de chevalier, equestris, e.
 Chevelure, coma, æ, f.
 Cheveu, capillus, i, m.; — (plur.) crines, ium, m. plur.
 Chèvre, capella, æ, f.
 Chevron, tigillum, i, n.
 Chez, apud (acc.); — (avec mouv.) ad (acc.); — chez moi, soi, etc., domi, domum (Gr. § 193).
 Chien, canis, is, m.; de chien, caninus, a, um.
 Choisir, eligo, is, legi, lectum, ère; deligo, is, legi, lectum, ère.

Chose, res, rei, f.; — *quelque chose*, neutre de aliquis (nom. et acc.).
Chrétien, christianus, a, um.
Christ, Christus, i, m.
Chrysogonus, Chrysogonus, i, m.
Chypre, Cyprus, i, f.
Cicatrice, cicatrix, icis, f.
Cicéron, Cicero, onis, m.
Ciel, cælum, i, n.; — *fasse le ciel que*, utinam (subj.).
Cigale, cicada, æ, f.
Cigogne, ciconia, æ, f.
Kimber, Kimber, bri, m.
Cimbre, Kimber, bri, m.
Cimon, Cimon, onis, m.
Cinq, quinque.
Cinquante, quinquaginta.
Circé, Circe, es, f.
Cire, cera, æ, f.
Cirta, Cirta, æ, f.
Ciseler, cælo, as, avi, atum, are.
Citadelle, arx, arcis, f.
Cité, civitas, atis, f.
Citoyen, civis, is, m.; — *citoyens (romains)*, quirites, ium, m. pl.
Civil, civilis, e.
Clair, clarus, a, um.
Clameur, clamor, oris, m.
Clémence, clementia, æ, f.
Clément, clemens, tis.
Cléomène, Cléomenes, is, m.
Cléopâtre, Cleopatra, æ, f.
Client, cliens, entis, m.
Climat, cælum, i, n.
Cocher, auriga, æ, m.
Coclès, Cocles, itis, m.
Cocyste, Cocytus, i, m.
Codrus, Codrus, i, m.
Cœur, pectus, oris, n.
Colère, ira, æ, f.; iracundia, æ, f.
Collègue, collega, æ, m.
Coller; — *être collé à*, adhæreo, es, hasi, hæsum, ère (dat.).
Colline, collis, is, m.
Colombe, columba, æ, f.
Colon, colonus, i, m.
Colophon, Colophon, onis, m.
Combat, prælium, i, n.; pugna, æ, f.; certamen, inis, n.
Combattre, pugno, as, avi, atum, are; prælio, as, avi, atum, are.
Combien (avec adjectifs), quam; — (avec verbes) quantum; — (combien nombreux) quot (invar.).

Comédie, fabula, æ, f.
Commandant, dominus, i, m.; — *de navire*, navarchus, i, m.
Commander, impero, as, avi, atum, are (dat.); — *que ou de*, ut (subj.).
Comme, — (de même que) ut; velut; tanquam; — (en guise de) pro (abl.); — (exclamatif) quam, quantum; — (lorsque, parce que), cum; — *comme si*, quasi; tanquam (subj.).
Commencement, initium, i, n.
Commencer, incipio, is, cepi, ceptum, ère; — (au passé) cæpi, isse.
Comment, quomodo.
Commettre, committo, is, misi, missum, ère; facio, is, feci, factum, ère; — (voir faute).
Commun, communis, e.
Compagnie, societas, atis, f.
Compagnon, socius, i, m.
Comparer, confero, fers, contuli, collatum, conferre.
Compassion, misericordia, æ, f.; — *avoir compassion*, (me) miseret, miseritus sum, miserere (gén.).
Complètement, plane.
Complice, conscius, i, m.
Composer (se) de, consisto, is, stiti, ère (abl.).
Comprendre, intellego, is, lexi, lectum, ère; sentio, is, sensi, sensum, ire; animadverto, is, i, versum, ère.
Compter, numero, as, avi, atum, are.
Concerner, pertineo, es, ui, ère ad (acc.).
Concitoyen, civis, is, m.
Conclure, compono, is, posui, positum, ère; — *conclu*, ue, pactus, a, um.
Condamner, damno, as, avi, atum, are.
Conduire, duco ou adduco, is, duxi, ductum, ère; — *conduire hors de*, educo, is, duxi, ductum, ère ex (abl.).
Conduite, propositum, i, n.
Confiance, fiducia, n. f.
Confiant, dans, fretus, a, um, abl.
Confier, mando, as, avi, atum, are;

- *se confier*, se committere (committo, is, misi, missum).
- Conforme**, accommodatus, a, um.
- Conjuré**, conjuratus, a, um; conspiratus, a, um.
- Connaissance**, scientia, æ, f.; doctrina, æ, f.
- Connaître**, novi, novisse; cognosco, is, novi, nitum, ère; — (*savoir*) scio, is, ivi, itum, ire; — *connu*, nolus, a, um.
- Conon**, Conon, onis, m.
- Conquérir**, (*soumettre*) subigo, is, egi, actum, ère; — (*enlever*) eripio, is, ripui, reptum, ère.
- Conseil**, consilium, i, n.; præceptum, i, n.
- Conseiller**, suadeo, es, asi, asum, ère.
- Conséquent** (*par*), itaque.
- Conservé**, relinco, es, ui, tentum, ère.
- Considérable**, magnus, a, um; amplius, a, um; — *si considérable*, tantus, a, um.
- Considérer**, intueor, eris, uisus sum, èri; — *considérer* (*comme*), fero, fers, tuli, latum, ferre.
- Consolation**, solatium, i, n.
- Consoler**, consolor, aris, atus sum, ari.
- Conspiration**, conjuratio, onis, f.
- Constamment**, semper.
- Constater**, animadverto, is, i, versum, ère.
- Construire**, exstruo, is, uxi, utum, ère; ædifico, as, avi, atum, are.
- Consul**, consul, ulis, m.
- Consulat**, consulatus, us, m.
- Contenir**, capio, is, cepi, captum, ère.
- Content**, contentus, a, um (*abl.*).
- Continu**, *continuel*, perpetuus, a, um.
- Continuer** (*son chemin*), pergo, is, perrexi, perrectum, ère; — (*à faire*) persevero, as, avi, atum, are (*infin.*).
- Contre**, adversus, a, um.
- Contre**, contra (*acc.*); adversus (*acc.*); — (*auprès de*) ad (*acc.*).
- Convenir**, deceo, es, ui, ère (*acc.*).
- Conversation**, sermo, onis, m.
- Converser**, colloquor, eris, locutus sum, loqui.
- Corbeau**, corvus, i, m.
- Cordonnier**, sutor, oris, m.
- Corfinium**, Corfinium, i, n.
- Corinthe**, Corinthus, i, f.; — *de Corinthe*, *Corinthien*, Corinthius, a, um.
- Coriolan**, Coriolanus, i, m.
- Corioles**, Corioli, orum, m. pl.
- Corne**, cornu, us, n.; *de corne*, corneus, a, um.
- Corps**, corpus, oris, n.
- Correction**, correctio, onis, f.
- Corrompre**, corrumpo, is, rupi, ruptum, ère.
- Côté** (*de son*, *de leur*), contra (*adv.*); — *des deux côtés*, utrinque; — *de tous côtés*, undique; — *de quelcôté* *côté que* = *partout où*.
- Coteau**, collis, is, m.
- Cotta**, Cotta, æ, m.
- Cou** (*gorge*), jugulum, i, n.; — (*nuque*) cervix, icis, f.
- Coucher** (*passer la nuit*), maneo, es, mansi, mansum, ère; — *se coucher*, cubo, as, ui, bitum, are; — *être couché*, recubo, as, ui, bitum, are; — *demeurer couché*, jaceo, es, ui, ère.
- Coudée**, cubitum, i, n.
- Couler**, fluo, is, fluxi, fluxum, ère; defluo, is, xi, xum, ère; — *mano*, as, avi, atum, are; — *couler à fond* (*un navire*), deprimis, is, pressi, pressum, ère.
- Coup**, ictus, us, m.; *plaga*, æ, f.; — (*de verges*), verbera, um, n. plur.
- Coupable**, sons, sontis, m.
- Coupe**, poculum, i, n.
- Couper**, seco ou reseco, as, ui, secum, are; cædo, is, cecidi, cæsum, ère; præcido, is, cidi, cisum, ère; — *couper par le pied*, excido, is, i, cisum, ère.
- Courage**, fortitudo, inis, f.; virtus, ulis, f.
- Courageux**, fortis, e.
- Courber**, flecto, is, exi, exum, ère.
- Courir**, curro, is, cucurri, cursum, ère.
- Couronne**, corona, æ, f.
- Cours**, rivus, i, m.
- Course**, cursus, us, m.

Cuort, brevis, e.
Courtisan, assentator, oris, m.
Cousine, consobrina, a, f.
Couteau, culter, tri, m.
Coutume, mos, oris, m.; — *que de coutume*, solito; — *c'est la coutume de ou que*, mos est ut (sub.); — *avoir coutume*, soleo, es, solitus sum, ěre.
Couvent, cœnobium, i, n.
Couvert, obsitus, a, um; — (*rempli*) reŕertus, a, um; — (*de fruits*) abundans, antis.
Couvrir, operio, is, operui, operum, ire; — (*avec abondance*) exstruo, is, uxi, uctum, ěre.
Graindre, timco, es, mui, ěre; metuo, is, ui, utum, ěre; vereor, eris, veritus sum, ěri.
Crainte, timor, oris, m., metus, us, m.
Crassus, Crassus, i, m.
Créer, creco, as, avi, atum, are; facio, is, feci, factum, ěre; — (*une amitié*) concilio, as, avi, atum, are.
Créon, Créon, ontis, m.
Crète, Creta, æ, f.
Creuser (*le sol*), fodio, is, fodi, fossum, ěre; — (*la pierre, etc.*), excido, is, i, cisum, ěre; scalpo, is, psi, ptum, ěre; — (*fouiller*), scrutator, aris, atus sum, ari.

Crever, effodio, is, i, fossum, ěre.
Cri, clamor, oris, m.
Crier, clamo, as, avi, atum, are; exclamo, as, avi, atum, are.
Crime, scelus, eris, n.; nefas (*indécl.*).
Crin, seta, æ, f.
Crispus, Crispus, i, m.
Critique, asper, era, erum.
Critobule, Critobulus, i, m.
Crocodile, crocodilus, i, m.
Croire, credo, is, credidi, creditum, ěre; arbitror, aris, atus sum, ari; puto, as, avi, atum, are.
Crotone (de), Crotoniensis, e.
Cruauté, crudelitas, atis, f.
Cruel, crudelis, e; — (*supplice*) gravis, e.
Cueillir, carpo, is, carpsi, carptum, ěre.
Cultiver, colo, is, colui, cultum, ěre; exerceo, es, eui, citum, ěre.
Cumes, Cumæ, arum, f. plur.
Cupidité, cupiditas, atis, f.; avaritia, æ, f.
Curie, curia, æ, f.
Curieux, cupidus, a, um; — (*incrépissant*) cognitu jucundus, a, um.
Curion, Curio, onis, m.
Cyclope, Cyclops, opis, m.
Cyme, Cyme, es, f.
Cyprien, Cyprinus, a, um.
Cyrus, Cyrus, i, m.

D

Damoclès, Damocles, is, m.
Danger, periculum, i, n.
Dangereux, periculosus, a, um.
Dans, in (acc. ou abl.); apud (acc.); — (*à travers*) per (acc.); — (*avec les noms de temps*) = après.
Danser, salto, as, avi, atum, are.
Darius, Darius, i, m.
Datame, Dalames, is, m.
Datis, Datis, is, m.
Dauphin, delphinus, i, m.
Davantage, magis.
De (*hors de*), ex; — (*à partir de*) ab.
Dé, talus, i, m.
Débarquer, in terram egredior, dēris, gressus sum, di.

Débarrasser, libero, as, avi, atum, are; purgo, as, avi, atum, are; — *être débarrassé de*, careo, es, ui, ěre (abl.).
Débile, infirmus, a, um.
Débonnaire, mitis, e.
Début, initium, i, n.
Déchirer, lacerō, as, avi, atum, are, — (*de verges*), lanio, as, avi, atum, are; — (*une étoffe, etc.*), discindo ou abscindo, is, scidi, scissum, ěre.
Décider, constituo, is, i, utum, ěre; — *décider qqn. à*, persuadeo, es, asi, asum, ěre alicui ut; — *se décider*, statuo, is, i, utum, ěre.

Déclarer, aio, is (*défectif*) ; *déclarer* (*bien haut*), prædico, as, avi, atum, arc, — *déclarer que ne... pas* = *nier*, nego, as, avi, atum, are ; *déclarer (une guerre)*, indico, is, dixi, dictum, ère ; — *se déclarer*, coorior, orëris, ortus sum, iri.

Découvrir, aperio, is, ui, ertum, ère ; — (*trouver*) reperio, is, i, pertum, ire ; invenio, is, i, ventum, ire ; — (*apprendre*) comperio, is, i, pertum, ire.

Décréter, decerno, is, crevi, cretum, ère.

Dédale, Dædalus, i, m.

Déesse, dea, æ, f.

Défaire, (*vaincre*), vinco, is, vici, victum, ère.

Défaite, clades, is, f.

Défavorable, iniquus, a, um.

Défendre (*protéger*), defendo, is, i, fensum, ère ; — (*interdire*) veto, as, vetui, vetitum, are ; — *non défendre*, indefensus, a, um.

Défense, defensio, onis, f. ; — (*chose qui protège*) munimentum, i, n.

Défier, increpo, as, ui, pitum, are ; — *se défier*, diffido, is, sisus sum, ère.

Dégouter, — *je suis dégoûté*, me tædet, ère.

Degré, gradus, us, m.

Déjà, jam.

Déjeuner, prandeo, es, i, pransum, ère.

Déjouer, cludo, is, lusi, lusum, ère.

Délai, mora, æ, f.

Délibérer, delibero, as, avi, atum, are ; consulto, as, avi, atum, are ; — (*sur qqe chose*) considero, as, avi, atum, are (de, abl.).

Délices, deliciæ, arum, f. plur.

Délivrer, libero, as, avi, atum, are.

Delphes, Delphi, orum, m. pl.

Demain, cras.

Demander (*qqe chose*), peto, is, ivi, titum, ère ; rogo, as, avi, atum, are ; — (*avec prières*) precor, aris, atus sum, ari ; — *avec instance*, efflagito, as, avi, atum, are ; — (*un renseignement à qqn*) quæro, is, quæsivi, situm, ère, aliquid

ab aliquo ; — (*interroger*) interrogo, as, avi, atum, are ; — (*s'informe*) percontor, aris, atus sum, ari ; — *demander que*, peto, is, ivi, itum, ère ut (*subj.*).

Démarate, Demaratus, i, m.

Démétrius, Demetrius, i, m.

Demeurer, manco, remaneo, ou permanco, es, mansi, mansum, ère ; — *demeurer caché*, delitco, es, ui, ère.

Demosthène, Demosthenes, is, m.

Dénoncer, indico, as, avi, atum, are.

Denrées, fruges, um, f. pl.

Dent, dens, dentis, m.

Denys, Dionysius, i, m.

Dépasser, excedo, is, cessi, cessum, ère.

Déplorable, miser, era, crum.

Déposer, depono, is, posui, positum, ère ; — (*devant soi*) abjicio, is, jeci, jectum, ère ; — (*en réunissant*) congero, is, gessi, gestum, ère ; — (*les armes*), pono, is, posui, positum, ère.

Dépouiller, spolio, as, avi, atum, are ; — (*chasser*) expello, is, puli, pulsum, ère ; — *dépouillé de tout*, nudus, a, um.

Dépouilles, spolia, orum, n. pl.

Dépourvu, expers, tis (*gén.*).

Depuis, post ; — (*à partir de*) ab (*abl.*), voir *Gr.* § 198.

Député, legatus, i, m.

Dérégulé, immoderatus, a, um.

Dernier, ultimus, a, um : postremus, a, um ; — (*compar.*) posterior, oris.

Dérober (*à la*), furtim.

Déroute, fuga, æ, f.

Dès que, ut ; cum ; ubi.

Désagrément, molestia, æ, f.

Désappointé, tristis, e.

Descendant de, prognatus, a, um (*abl.*).

Descendre, descendo, is, i, censum, ère ; — *faire descendre*, demitto, is, misi, missum, ère ; — *de*, ex ou de.

1. **Désert** (*adj.*), desertus, a, um.

2. **Désert** (*nom*), solitudo, inis, f.

Désertion, fuga, æ, f.

Désertique, desertus, a, um.

Désespérer de, despero, as, avi, atum, are (*acc.*).

Désespoir, desperatio, onis, f.

Désigner, appello, as, avi, atum, are.

Désir, cupido, inis, f.

Désirer, cupio, is, ivi, itum, ěre.

Désireux, cupidus, a, um. (*gén.*); avidus, a, um (*gén.*).

Désoler (se), ou *être désolé*, doleo, es, ui, ěre; mæreo, es, ěre; contristor, aris, atus sum, ari; — *se désoler de qqe chose*, queror, eris, questus sum, queri aliquid.

Dessein, consilium, i, n.; — *à dessein*, de industria.

Destin, fatum, i, n.

Destinéà, *se rend par le part. fut.*

Destinée, sors, sortis, f.; fatum, i, n.

Destruction, exitium, i, n.

Détail = chose.

Déterminé, certus, æ, ñd.

Détestable, detestabilis, e.

Détester, odi, odisse.

Détourner de qq. chose, avoco, as, avi, atum, are ab (*abl.*); — (*un fleuve*) averto, is, i, versum, ěre, derivo, as, avi, atum, are; — *se détourner*, digredior, eris, gressus sum, gredi (*Gr. § 176*).

Détresse (qui est en), deficiens, entis.

Détruire, deleo, es, evi, etum, ěre; disjicio, is, jeci, jectum, ěre; — 251, prōfligo, as, avi, atum, are.

Deux, duo, æ, o; — *tous deux*, ambo, æ, o.

Deuxième, secundus, a, um.

Devant, ante (*acc.*); ad (*acc.*); — (*avec mouv.*) = vers; — *de devant* = antérieur, prior, oris; — *prendre les devants*, præcedo, is, cessi, cessum, ěre.

Dévaster, vasto, as, avi, atum, are.

Développer (se), adoleasco, is, evi, ultum, ěre.

Devenir, fio, fis, factus sum, fieri.

Devin, vates is, m.; divinus, i, m.

1. **Devoir (nom)**, officium, i, n.

2. **Devoir (verbe)**, debeo, es, ui, bitum, ěre; — *se rend aussi par le participe futur ou l'adj. verbal en -dus, voir Gram. § 68**.

Dévoré, voro ou devoro, as, avi, atum, are; consumo, is, sumpsi, sumptum, ěre.

Diane, Diana, æ, f.

Dictateur, dictator, oris, m.

Dicté, dicto, as, avi, atum, are.

Dieu, Deus, i, m.; — *un dieu*, deus, i, m.

Différence, dissimilitudo, inis, f.

Différent, varius, a, um.

Différer, (*être différent*), differo, fers, ferre.

Difficile, difficilis, e; operosus, a, um.

Difficilement, vix.

Difficulté, difficultas, atis, f.; — (*à résoudre*) nodus, i.

Digne, dignus, a, um (*abl.*).

Dignité, dignitas, atis, f.; — (*charge*), honos, oris, m.; — (*fierté*) spiritus, us, m.

Diligent, diligens, entis.

Dimension, amplitudo, inis, f.

Diminuer (transit.), minuo ou imminuo, is, i, utum, ěre; — (*intrans.*) minuère (*au passif*).

1. **Dîner (nom)**, cena, æ, f.

2. **Dîner (verbe)**, epulor, aris, atus sum, ari; — *qui a dîné*, cenatus, a, um.

Diogène, Diogenes, is, m.

Diomède, Diomedes, is, m.

Diomédon, Diomedon, ontis, m.

Dion, Dion, onis, m.

Dire, dico, is, dixi, dictum, ěre; — (*rapporter*) fero, fers, tuli, latum, ferre; — *dis-je, dit-il*, inquam, inquit.

Diriger, rego, is, rexi, rectum, ěre; — *diriger ses pas*, gradum verto, is, i, versum, ěre.

Discorde, discordia, æ, f.

Discours, oratio, onis, f.

Discussion, contentio, onis, f.

Disparaître, abeo, is (*composé de eo*).

Disperser (se), dilabor, eris, lapsus sum, i; spargo, is, sparsi, sparsum, ěre (*au passif*).

Disposer, dispono, is, posui, positum, ěre; ordino, as, avi, atum, are.

Disposition, affectio, onis, f.

Dissimulation, dissimulatio, onis, f.

Distance (à quelque), procul.

Distant (être), disto, as, are.

Distinguer, internosco, is, ěre; — (*juger*) judico, as, avi, atum, are; — *se distinguer*, excello, is, ui, ěre.

Divers (= plusieurs), multus, a, um.

Divin, divinus, a, um.

Divitiacus, Divitiacus, i, m.

Dix, decem.

Docile, docilis, e.

Domicile, domicilium, i, n.

Domination, dominatio, onis, f. dominatus, us, m.

Domitien, Domitianus, i, m.

Domitius, Domitius, i, m.

Dompter, domo, as, ui, itum, are; — (*par la guerre*) debello, as, avi, atum, are.

Donc, igitur.

Donner, do, das, dedi, datum, are; — (*en cadeau*) dono, as, avi, atum, are; — (*un exemple*) prodo, is, didi, ditum, ěre; — (*four-nir*) præbeo, es, ui, bitum, ěre; — (*à un animal*) objicio, is, jeci, jectum, ěre; — (*confier*) trado, is, idi, ditum, ěre; — (*appliquer*) adhibeo, es, ui, bitum, ěre.

Dormir, dormio, is, ivi, itum, ire. Dos, dorsum, i, n.

Double, duplex, icis.

Douceur, lenitas, atis, f.; mansuetudo, inis, f.; — *avec douceur*, blande.

Doué de, præditus, a, um (abl.).

Douleur, dolor, oris, m.; mæror, oris, m.

Douter, dubito, as, avi, atum, are; — *ne pas douter que ne...*, non dubitare quin (subj.).

Douteux, dubius, a, um.

Doux (*de caractère*), mitis, e; — (*agréable*) dulcis, e.

Douze, duodecim.

Dragon, draco, onis, m.

Dresser, struo, is, uxi, uctum, ěre; — (*une statue*) constituo, is, i, utum, ěre.

1. **Droit** (nom), jus, juris, n.: — *droit de cité*, civitas, atis, f.; — *à bon droit*, jure.

2. **Droit** (adjectif), dexter, era, erum.

Dru, densus, a, um.

Duilius, Duilius, i, m.

Dumnorix, Dumnorix, igis, m.

Durable, diuturnus, a, um.

Durant, per (acc.).

Durcir, duro, as, avi, atum, are.

Durée, tempus, oris, n.

E

Eau, aqua, æ, f.; lympa, æ, f. — *les eaux* (de la mer) æquor, oris, n.

Ecarter, arceo, es, ui, ěre; removeo ou submoveo, es, ovi, otum, ěre; divello, is, i, vulsum, ěre; — (*repousser*) repello, is, pull, pulsum, ěre; (*endroit*) écarté, remotus, a, um.

Echapper, evolo, as, avi, atum, are. — excido, is, i, ěre; — (*à un danger, à la mort, etc.*), effugio, is, i, ěre (acc.); — (*à l'attention de*), fugio, is, i, itum, ěre (acc.); — *s'échapper*, evado, is, asi, asum, ěre; erumpo, is, rupi, ruptum, ěre; elabor, aris, lapsus sum, i.

Echelle, scalæ, arum, f. plur.

Eclair, fulgur, uris, n.

Eclipse, defectus, us, m.

Eclipser (s'), deficio, is, feci, fec-tum, ěre.

Ecorcher, deglubo, is, upsi, up-tum, ěre.

Écoulé, præteritus, a, um.

Écouter, audio, is, ivi, itum, ire.

Ecraser, premo, is, pressi, pressum, ěre; — (*détruire*) deleo, es, evi, etum, ěre; — (*au figuré*) opprimo, is, pressi, pressum, ěre.

Écrier (s'), clamo ou exclamo, as, avi, atum, are.

Ecrire, scribo, is, scripsi, scriptum, ěre; — (*tout au long*) per-

- scribere; — (*sous ou sur*), sub-scribere (*dat.*).
- Ecueil**, scopulus, i, m.
- Ecurie**, stabulum, i, n.
- Edifice**, ædificium, i, n.
- Education**, educatio, onis, f.
- Eduens**, Ædui, orum, m. pl.
- Effet** (*en*), enim; quippe; — *par l'effet de, ablatif seul.*
- Efforcer** (*s'*), conor, aris, atus sum, ari.
- Effrayer**, terreo, es, ui, ritum, ère,
- Effroyable**, terribilis, e; horrendus, a, um.
- Egal**, par, paris.
- Egalement**, æque.
- Egarer**, amitto, is, misi, missum, ère; — *s'égarer*, aberro, as, avi, atum, are.
- Égée**, Ægeus, a, um.
- Egorger**, trucidare, jugulo *ou* mac-to, as, avi, atum, are.
- Égyptien**, Ægyptius, a, um.
- Eh bien!** agendum; *Eh quoi?* quid?
- Elaguer**, deputo, as, avi, atum, are.
- Elancer** (*s'*), prosilio, is, ui (ii), sultum, ire; se immittère (mit-to, is, misi, missum); se projicere (jicio, is, jeci, jectum): — *s'élancer sur*, irruo, is, ère in (*acc.*); — *s'élancer (ensemble)*, concurreo, is, i, cursum, ère.
- Élégance**, elegantia, æ, f.
- Élégant**, ornatus, a, um.
- Elève**, discipulus, i, m.
- Élevé**, altus, a, um; excelsus, a, um.
- Elever**, educo, as, avi, atum, are; — *s'élever*, existo, is, exstiti, ère; — (*tempête, discussion, etc.*) orior *ou* exorior, orëris, ortus sum, iri.
- Elide**, Elis, idis, f.
- Elite** (*d'*) = *choisi*, delectus, a, um.
- Eloigner** (*s'*), abeo, is (*comp. de eo*); recedo *ou* discedo, is, cessi, cessum, ère; — *de, ab (abl.)*; — *être éloigné*, absum, abes, abfui (afui), abesse.
- Eloquence**, eloquentia, æ, f.
- Eluder**, frustror, aris, atus sum, ari.
- Embarquer** (*s'*), navem conscendo, is, i, ensum, ère.
- Embarras**, onus, eris, n.
- Embarrasser**, implico, as, cui (*cavi*), citum (*catum*), are.
- Embrasser**, amplector, eris, exus sum, i; examplexor, aris, atus sum, ari; complector, eris, exus sum, i.
- Emigrer**, commigro, as, avi, atum, are.
- Emile**, Æmilius, i, m.
- Emmener**, educo, is, uxi, uctum, ère.
- Emouvoir**, moveo *ou* commoveo, es, ovi, otum, ère.
- Emparer** (*s'*), potior, iris, itus sum, iri (*abl.*); occupo, as, avi, atum, are (*acc.*); — (*de quel-qu'un*) comprehendo, is, i, ensum, ère (*acc.*); — (*par assault*) expugno, as, avi, atum, are.
- Empêchement**, impedimentum, i, n.
- Empêcher** (*de faire*), prohibeo, es, ui, bitum, ère ne (*subj.*) *ou* infin.; — (*la vue*) arceo, es, ui, ère; — *s'empêcher*, tempero, as, avi, atum, are.
- Empereur**, imperator, oris, m.; Cæsar, aris, m.
- Empire**, imperium, i, n.; regnum, i, n.
- Employer**, adhibeo, es, ui, bitum, ère; — 107, usurpo, as, avi, atum, are.
- Empoisonner** (*au fig.*), corrumpo, is, rupi, ruptum, ère.
- Emporter**, fero, fers, tuli, latum, ferre; — *d'assaut*, expugno, as, avi, atum, are; — *l'emporter sur*, antecedo, is, cessi, cessum, ère (*acc.*).
- Empressé**, sedulus, a, um.
- Empressement**, studium, i, n.
- Émulation**, æmulatio, onis, f.
- En** (*prép.*), in (*acc. ou abl.*).
- Encens**, odores, um, m. pl.
- Enchaîner**, vincio, is, inxi, inc-tum, ire.
- Enclume**, incus, udis, f.
- Encore**, etiam; adhuc: — *pas en-core*, nondum.

Endormir (s'), dormio, is, ivi, itum, ire; somno opprimor, eris, pressus sum, i (passif); — *être endormi*, dormire.

Endroit, locus, i, m.; — *en cet endroit* (av. mouv.), illuc.

Enée, Æneas, æ, m.

Enfant, puer, eri, m.; — (*petit*) infans, antis, m.; — *tout enfant*, puellus, i, m.; — *les enfants* (de qqn), liberi, orum, m. pl.

Enfanter, parturio, is, ii, itum, ire.

Enfermer, includo, is, clusi, clusum, ère.

Enfers (les), inferi, orum, m. pl.

Enfin, tandem.

Enflammer, inflammo, as, avi, atum, are; — (*une plaie*) uro, is, ussi, ustum, ère.

Enfoncer, insero, is, ui, sertum, ère.

Enfuir (s'), fugio ou profugio, is, i, itum, ère.

Engager, committo, is, misi, missum, ère; — *s'engager*, se obstringere (ingo, is, inxi, ictum).

Enigme, ænigma, atis, n.

Enivrer (fig.), perstringo, is, inxi, ictum, ère; — *être enivré* (fig.), exulto, as, avi, atum, are.

Enlever, tollo, is, sustuli, sublatum, tollere, aufero, fers, abstuli, ablatum, auferre.

Ennemi, hostis, is, m.; inimicus, i, m.; — (*adj.*) inimicus, a, um.

Ennius, Ennius, i, m.

Ennui, tedium, i, n.

Énorme, ingens, entis.

Enseigner, doceo, es, ui, doctum, ère (Gr. § 161).

Ensemble, simul; una.

Ensevelir, sepelio, is, ivi, ultum, ire. — (*au fig.*) obruo, is, i, utum, ère.

Ensuite, deinde; postea; mox.

Entendre, audio, is, ivi, itum, ire; — (*percevoir*) sentio, is, sensi, sensum, ire; — *faire entendre*, edo, is, edidi, editum, ère; — *non entendu*, inauditus, a, um.

Entourer (*se tenir autour*), circumsisso, is, stiti (steti), stitum, ère; cingo, is, cinxi, cinctum, ère;

— (*aller autour*) circueo, is (comp. de eo); — (*enfermer*) claudio, is, ausi, ausum, ère; — (*en parlant d'un fleuve*) circumfluo, is, uxi, uxum, ère; — (*d'une barrière*) sæpio, is, sæpsi, sæptum, ire; — (*d'un sentiment*) complector, eris, exus sum, i.

Entrailles, viscera, um, n. pl.

Entrainer, effero, fers, extuli, elatum, ferre.

Entre, inter (acc.); — *d'entre*, ex ou gén. (Gr. § 153).

Entrée, aditus, us, m.

Entrelacer à, consero, is, erui, eratum, ère (dat.).

Entreprendre, suscipio, is, cepi, ceptum, ère; — (*de faire qqe chose*), aliquid faciendum, gr. § 243; — *qqe fois* = *vouloir*.

Entrer, ingredior, deris, gressus sum, i.

Entretien, sermo, onis, m.

Envelopper, obvolvo, is, i, vultum, ère; — (*au fig.*) circumvenio, is, veni, ventum, ire.

Envie, invidia, æ, f.; — *porter envie*, invideo, es, i, visum, ère (dat.).

Envier, invideo, es, i, visum, ère (dat.).

Environ, circiter; — *aux environs de*, apud (acc.).

Envoyer, mitto, is, misi, missum, ère; ablego, as, avi, atum, are.

Eole, Eolus, i, m.

Eoliens, Æolii, orum, m. pl.

Epaminondas, Epaminondas, æ, m.

Épargner, parco, is, peperci, parsum (parcitum), ère (dat.).

Épaule, humerus, i, m.

Épée, gladius, i, m.

Épervier, accipiter, tris, m.

Épicure, Epicurus, i, m.

Épicurien, Epicureus, i, m.

Épieu, sudis, is, f.

Épiménide, Epimenides, is, m.

Épine, sentis, is, m. (ord. an plur.).

Époque, tempus, oris, n.

Épouse, conjux, ugis, f.

Épouser, nubo, is, nupsi, nuptum, ère (dat.).

Épouvantable, horrendus, a, um.

Épreuve, labor, oris, m.; periculum, i, n.

Éprouver, experior, iris, pertusum, iri.

Équiper, instruo, is, uxi, uctum, ěre.

Équitable, æquus, a, um.

Èrèbe, Erebus, i, m.

Errer, erro, as, avi, atum, ěre.

Érudition, eruditio, onis, f.

Èrymanthe, Erymanthus, i, m.

Escadron, turma, æ, f.

Escalader, aggredior, deris, gressus sum, gredi.

Esclavage, servitium, i, n.

Esclave, servus, i, m.; — *jeune esclave*, puer, eri, m.

Escorte, præsidium, i, n.

Escorter, comitor, aris, atus sum, ari.

Espagne, Hispania, æ, f.

Espérer, spero, as, avi, atum, ěre.

Espionner, speculor, aris, atus sum, ari.

Espoir, spes, ei, f.

Esprit, animus, i, m.; mens, entis, f.; ingenium, i, n.

Esquiline (porte), Esquilina (æ) porta (æ), f.

Essaim, examen, inis, n.

Essayer, conor, aris, atus sum, ari.

Essuyer, detergeo, es, ersi, ersum, ěre.

Est-ce que, -ne; num; nonne; — *est-ce que par hasard*, num.

Estimer, facio, is, feci, factum, ěre.

Estropier, debilito, as, avi, atum, are.

Et, et; — *que*; *atque*.

Établir, colloco, as, avi, atum, are; — *un camp*, pono, is, posui, positum, ěre.

Étang, stagnum, i, n.

1. **État**, status, us, m.; — (*qui est*) *en parfait état*, incolumis, e.

2. **État**, respublica, reipublicæ, f.; civitas, atis, f.

Été, æstas, atis, f.

Étendre, porrigo, is, rexi, rectum, ěre; — *étendre à terre*, prosterno, is, stravi, stratum, ěre; — *s'étendre*, pertinere (tineo, ui) ad (à ou

jusqu'à); — *rester étendu*, jaceo, es, ui, ěre.

Étienne, Stephanus, i, m.

Étinceler, fulgeo, es, lsi, ěre.

Etna, Ætna, æ, f.

Étoile, stella, æ, f.

Étonnant, mirus, a, um.

Étonner (s'), miror, aris, atus sum, ari.

Étouffer, exanimo, as, avi, atum, are.

Étrange, singularis, e.

Étranger, externus, a, um; peregrinus, a, um; — *un étranger*, advena, æ, m.; hospes, itis, m.

Étrangler qqn, alicujus fauces elido, is, lisi, lisum, ěre (*litt. : briser la gorge de qqn*).

Être, sum, es, fui, esse; — *être là*, adesse.

Étroit, angustus, a, um.

Étrurie, Etruria, æ, f.

Eudème, Eudemus, i, m.

Eumène, Eumenes, is, m.

Europe, Europa, æ, f.

Eurymédon, Eurymedon, ontis, m.

Eurysthée, Eurystheus, i, m.

Éveiller, expergefacio, is, feci, factum, ěre.

Événement, eventus, us, m.

Évéque, episcopus, i, m.

Évident, manifestus, a, um; perspicuus, a, um.

Éviter, vito, as, avi, atum, are; — (*fuir*) fugio, is, i, itum, ěre; — (*un coup*, etc.), declino, as, avi, atum, are.

Examiner, inspicio, is, speci, spectum, ěre; considero, as, avi, atum, are.

Excessif, nimius, a, um.

Exciter, excito, as, avi, atum, are.

Exclure, excludo, is, usi, usum, ěre; — *être exclu de*, careo, es, ui, (itum), ěre (*abl.*).

Excuse, excusatio, onis, f.

Exécuter, perficio, is, feci, sectum, ěre; — (*une promesse*) servo, as, avi, atum, are.

Exécution, opus, eris, n.

Exemple, exemplum, i, n.

Exempt de, vacuus, a, um (*abl.*); — *être exempt de*, vaco, as, avi, atum, are (*abl.*).

Exercer, exerceo, es, ui, citum, ěre; — *s'exercer*, exerceo au *passif*.

Exercice, exercitatio, onis, f.

Exhorter, hortor, aris, atus sum, ari ut (*subj.*).

Exiler, extermino, as, avi, atum, are,

Exister, sum, es, fui, esse; exsisto, is, exstiti, stitum, ěre.

Expédition, expeditio, onis, f.; — *faire des expéditions*, bella facio, is, feci, factum, ěre.

Expérience, experimentum, i, n.

Expérimenter, experior, iris, per-tus sum, iri.

Expirer, exspiro, as, avi, atum, are.

Explorer, exploro, as, avi, atum, are.

Exposé à, obnoxius, a, um (*dat.*).

Exprimer, eloquor, eris, locutus sum, loqui.

Exquis, conquisitus, a, um.

Extraire, extraho, is, axi, actum, ěre.

Extraordinaire, inusitatus, a, um; eximius, a, um; incredibilis, e.

Extrême, ultimus, a, um; ~~extre-~~mus, a, um.

Extrémité (à l'), extremus, a, um (*Gr.* § 117).

F

Fabius Maximus, Fabius (i) Ma-ximus (i), m.

Fabrique, fabricor, aris, atus sum, ari; fingo, is, inxi, ictum, ěre; facio, is, feci, factum, ěre.

Fâcher (se), exardesco, is, arsi, arsum, ěre.

Facile, facilis, e.

Facilement, facile (facilius, facil-lime).

Façon, modus, i, m.; — *à la façon de*, modo (*gén.*); — *en aucune façon*, nullo modo; — *de façon que*, ita ut (*subj.*).

Façonner, fingo, is, inxi, ictum, ěre.

Faiblesse, infirmitas, atis, f.

Faim, fames, is, f.; — *avoir faim*, esurio, is, ii, ire.

Faire, facio, is, feci, factum, ěre; ago, is, egi, actum, ěre; — *se faire* = *être fait*, fieri; — *faire (du chemin)*, conficio, is, feci, sectum, ěre; — *faire en sorte que*, dare (do, das, dedi, datum) operam ut (*subj.*); — *devant un infinitif*, *Gr.* § 201*.

Fait (ce) que, quod.

Faliskues, Falisci, orum, m. pl.

Falloir, il faut, oportet, uir, ěre: *il s'en faut*, abest, auit, abesse (*Gr.* 274, 294); — *il faut qqe chose*, opus est (*abl.*).

Fameux, celeberrimus, bris, bre.

Famille, familia, æ, f.

Famine, fames, is, f.

Fange, lutum, i, n.

Fantassin, pedes, itis, m.

Farouche (rendre), efferro, as, avi, atum, are.

Faste, apparatus, us, m.

Fatigue, labor, oris, m.

Fatigué, fessus, a, um.

Fatiguer, obtundo, is, tudi, tulum, ěre.

Faut (il) voir falloir.

Faute, culpa, æ, f.; peccatum, i, n.; delictum, i, n.; — *commettre une faute*, pecco, as, avi, atum, are.

Faux, falsus, a, um; — (*monnaie*), furtivus, a, um.

Faveur, gratia, æ, f.

Favoriser, faveo, es, favi, fautum, ěre (*dat.*).

Feindre, simulo, as, avi, atum, are.

Félicité, vita (æ) beata (æ), f.

Féliciter, gratulor, aris, atus sum, ari (*dat.*).

Femme, mulier, eris, f.; — (*épouse*) uxor, oris, f.

Fendre, rescindo, is, scidi, scissum, ěre.

Fer, ferrum, i, n.; — fers (*chaînes*), vincula, orum, n. pl.; — *de fer*, ferreus, a, um.

1. **Ferme** (*adj.*), constans, tis; — (*lettre*) strictus, a, um.
 2. **Ferme** (*nom*), villa, æ, f.
Fermé, conclusus, a, um.
Fermer, claudio, is, ausi, ausum, ěre; occludo, is, usi, usum, ěre.
Fertile, ub̄er, eris; fertilis, e.
Festins, epulæ, arum, f. plur.
Feu, ignis, is, m.
Feuillage, frons, frondis, f.
Fidèle, fidelis, e; — *rester fidèle à*, fidem servo, as, avi, atum, arc (*dat.*).
Fidélité, fides, ei, f.
Fil de lin, linum, i, n.
Filet, rete, is, n.
Fille, filia, æ, f.; — *jeune fille*, puella, æ, f.; — *de jeune fille*, virgineus, a, um.
Fils, filius, i, m.
Fin, finis, is, m.
Finalement, denique.
Finir, finio, is, ivi, itum, ire.
Fixer, constituo, is, i, utum, ěre.
Flamme, ignis, is, m.
Flanc, latus, eris, n.
Flatteur, assentator, oris, m.
Flèche, sagitta, æ, f.
Fleur, flos, floris, m.
Fleuve, flumen, inis, n.; fluvius, i, m.
Florissant, florens, entis.
Flot, fluctus, us, m.
Flotte, classis, is, f.
Flûte, fistula, æ, f.
Foi, fides, ei, f.
Fois (*une*), semel; — *une fois que*, postquam; — *pour la première fois*, primum; — *deux fois*, bis; — *une seconde fois*, iterum; — *neuf fois*, novies; — *plusieurs fois*, sæpe; subinde; — *à la fois*, simul; — *pour la dernière fois*, postremum; — *que de fois*, quoties.
Folie, delirium, i, n.
Fond (*au*) de, imus, a, um (*Gr. § 117*).
Fondateur, conditor, oris, m.
Fondement, fundamentum, i, n.
Fonder, constituo, is, i, utum, ěre; condo, is, didi, ditum, ěre.
Fondre, resolver, eris, solutus sum, i (*passif*).
Fontaine, fons, tis, m.
Force, robur, oris, n.; vis, vim, vi, f. *au plur.* vires, ium; — (*troupes*) copiæ, arum, f. pl.
Forcer, cogo, is, coegi, coactum, ěre.
Forêt, silva, æ, f.; — *nemus*, oris, n.
Forme, forma, æ, f.
Former (*alliance*), coeco, is (*comp. de co*).
Formies (*villa de*), Formianum, i, n.
Fort, firmus, a, um.
Fortifié, fretus, a, um (*par, abl.*).
Fortifier, munio, is, ivi, itum, ire.
Fortune, fortuna, æ, f.
Fortuné, fortunatus, a, um.
Forum, forum, i, n.
Fossé, fossa, æ, f.
Fou, demens, entis; insanus, a, um; — *être fou*, insanio, is, ii, ire.
Foudre, fulmen, inis, n.
Fouiller, scrutator, aris, atus sum, ari.
Fournir, præbeo, es, ui, itum, ěre fero, fers, tuli, latum, ferre.
Fourré, saltus, us, m.
Frais, gelidus, a, um; frigidus, a, um.
Franc, liber, era, erum.
Franchir, trajicio, is, jeci, jectum, ěre; — *transilio*, is, ui, sultum, ire; — *aller à travers*, ire (*de co*) per (*acc.*).
Frapper, ferio, is, itum, ire (ico, is, ici, ictum, ěre); percutio, is, cussi, cussum, ěre; — (*monnaie*) signo, as, avi, atum, are; — (*blesser*) vulnero, as, avi, atum, are.
Frêne, fraxinus, i, f.
Fréquemment, sæpe; sæpius; identidem.
Fréquent, creber, bra, brum.
Frère, frater, tris, m.
Frissonner, exhorresco ou perhorresco, is, horruī, ěre.
 1. **Froid** (*adj.*), frigidus, a, um.
 2. **Froid** (*nom*), frigus, oris, n.; — *avoir froid*, frigeo, ui, ěre.
Fromage, caseus, i, m.
Front, frons, tis, f.
Frugalité, frugalitas, atis, f.
Fruit, pomum, i, n.; fructus, us,

m.; — (*récoltes*), fruges, um, f. plur.
Fuir, fugio, is, i, itum, ěre.
Fuite, fuga, æ, f.; — *mettre en fuite*, fugo, as, avi, atum, are; in fugam compello, puli, pulsum, ěre.

Fumier, simus, i, m.
Funeste, noxius, a, um; tristis, c.
Fureur, furor, oris, m.
Furies (les), diræ, arum, f. pl.
Furieux, furens, entis.
Furius, Furius, i, m.
Futur, futurus, a, um.

G

Gagner à la nage, enato, as, avi, atum, are ad (*acc.*); — *gagner l'affection de qqn*, allċere (allċio, is, lexi, lectum) ad se animum alicujus.
Galba, Galba, æ, m.
Garde, præsidium, i, n.; — *monter la garde*, excubo, as, ui, itum, are.
Garder, custodio, is, ivi, itum, ire; — *garder pour soi*, sibi habeo, es, ui, bitum, ěre: — (*conserver*), servo, as, avi, atum, are.
Gardien, custos, odis, m.
Garnir (*d'une défense*), impedio, is, ivi, itum, ire.
Garonne, Garumna, æ, m.
Gaule, Gallia, æ, f.
Gaulois, Gallus, i, m.
Géant, gigans, antis, m.
Gémissement, gemitus, us, m.
Gendre, gener, cri, m.
Gêner, impedio, is, ivi, itum, ěre.
Général, dux, ucis, m.; imperator, oris, m.
Genou, genu, us, n.
Genre, genus, eris, n.
Gens = *hommes*; — *jeunes gens*, juvenes, um, m. pl.; — *gens de bien*, boni, orum, m. pl.
German, Germanus, i, m.
Germanie, Germania, æ, f.
Géryon, Geryon, onis, m.
Gésir, *être gisant*, jaceo, es, ui, ěre.
Gétule, Gætulus, i, m.
Gisait, voir *gésir*.
Glaive, gladius, i, m; ferrum, i, n.
Gland, glans, glandis, f.
Glisser (se), subeo, is (*comp. de eo*); irrepo, is, repsi, reptum, ěre.
Gloire, gloria, æ, f.
Glorifier (se), glorier, aris, atus sum, ari.

Gorge, jugulum, i, n.; collum, i, n.
Goût : *avoir du goût pour*, studeo, es, ui, ěre (*dat.*).
Gouvernail, clavis, is, f.
Gracchus, Gracchus, i, m.
Grâce, gratia, æ, f.; — (*secours*) auxilium, i, n.; — *grâce à*, ablatif ou per (*acc.*).
Grand, magnus, a, um (*major, maximus*); ingens, entis; grandis, e; — *déjà grand*, adulescens, entis; — *les grands*, optimates, ium, m. pl.; — *aussi grand (que)*, tantus, a, um (*quantus, a, um*).
Grandement, multum; vehementer.
Grandeur, magnitudo, inis, f.; majestas, atis, f.
Granius, Granius, i, m.
Grappe, uva, æ, f.
Gras, pinguis, e.
Gratifier, dono, as, avi, atum, are.
Grave, gravis, e.
Graver, insculpo, is, psi, ptum, ěre; conscribo, is, scripsi, scriptum, ěre.
Gré (au) de, jussu (*gén.*).
Grec, Græcus, a, um.
Grèce, Græcia, æ, f.
Griffe, unguis, is, m.
Grossier, agrestis, e; ferus, a, um.
Grotte, spelunca, æ, f.
Guérir, sano, as, avi, atum, are.
Guerre, bellum, i, n.; — *faire la guerre*, bellum gero, is, gessi, gestum, ěre.
Guerroyer, bello, as, avi, atum, are.
Guide, dux, ucis, m.
Guise, modus, i, m.; — *en guise de*, pro (*abl.*).

H

Habile, peritus, a, um (gén.).

Habilité, sollertia, æ, f.

Habitant, incola, æ, m.; — (*d'une ville*), civis, is; — (*d'une ville assiégée*) oppidanus, i, m.

Habitation, habitaculum, i, n.

Habiter, habito, as, avi, atum, are.

Habitude, consuetudo, inis, f.; — *avoir l'habitude*, soleo, es, solitus sum, ěre; — *perdre l'habitude*, desuesco, is, avi, etum, ěre.

Habituellement, plerumque.

Hache, securis, is, f.

Hadrumète, Hadrumetum, i, n.

Haine, odium, i, n.; — (*plur.*) inimicitia, arum, f. pl.

Haïr, odi, isti, isse.

Haleine, anhelitus, us, m.

Haleter, anhelio, as, avi, atum, are.

Hannibal, Hannibal, alis, m.

Haranguer, contionor, aris, atus sum, ari.

Harceler, lacesso, is, ivi, itum, ěre.

Harpage, Harpagus, i, m.

Hâter (se), propero, as, avi, atum, are; — *se hâter (de faire)*, māturo, as, avi, atum, are (*infin.*); — *hâter le pas*, propero, as, avi, atum, are.

Haut, altus, a, um; — *le plus haut*, summus, a, um; — *du haut de*, ex (*abl.*).

Hauteur, altitudo, inis, f.

Hector, Hector, oris, m.

Heïus, Heïus, i, m.

Hélas, eheu!

Helvétès, Helvetii, orum, m. pl.

Henna, Henna, æ, f.; — *habitant d'Henna*, Hennensis, is, m.

Héraut, præco, onis, m.

Herbe, herba, æ, f.; — (*pour les animaux*) pabulum, i, n.

Hercule, Hercules, is, m.

Hermès, Hermes, æ, m.

Herniques, Hernici, orum, m. plur.

Hérodote, Herodotus, i, m.

Heros, heros, ois, m.

Hésiter, hæsito, as, avi, atum, are; — *hésiter (à faire)*, dubito, as, avi, atum, are; — *hésitant*, suspensus, a, um.

Hespérides, Hesperides, dum, f. pl.

Hêtre, fagus, i, f.

Heure, hora, æ, f.

Heureux, felix, icis; beatus, a, um; fortunatus, a, um.

Heurter, offendo, is, i, ensum, ěre; — *heurter à*, pulso, as, avi, atum, are (*acc.*).

Hippias, Hippias, æ, m.

Hippocrène, Hippocrene, es, f.

Hippone, Hippo, onis, m.

Histoire, historia, æ, f.

Histrion, histrio, onis, m.

Hiver, hiems, emis, f.

Homère, Homerus, i, m.

Homme, homo, inis, m.; vir, viri, m.; — *jeune homme*, juvenis, is, m.; adulescens, entis, m.

Honneur, honor, oris, m.; — (*à rendre*) officium, i, n.

Honnête, probus, a, um.

Honnêteté, honestas, atis, f.

Honorable, honestus, a, um; præstabilis, e.

Honorablement, bene; honeste.

Honte, flagitium, i, n.; — *j'ai honte*, me pudet, uit, ěre.

Honteux, turpis, e; fœdus, a, um; flagitiosus, a, um.

Horatius, *Horace*, Horatius, i, m.

Horrible, horrendus, a, um.

Hors de, ex (*abl.*).

Hospitalité, hospitium, i, n.; — *donner l'hospitalité*, hospitio (*abl.*) recipio, is, cepi, ceptum, ěre.

Hôte, hospes, itis, m.

Huit, octo.

Huitième, octavus, a, um.

Humain, humanus, a, um.

Humble, demissus, a, um; — (*pe-tit*) exiguus, a, um.

Humiliation, dedecus, oris, n.

Hun, Hunnus, i, m.

Hydre, hydra, æ, f.

Hylas, Hylas, æ, m.

I

- Ialyse**, Ialysus, i, m.
Ibis, ibis, is ou idis, f.
Icare, Icarus, a, um.
Icarien, Icarus, a, um.
Ici, hic; — *d'ici*, hinc.
Idée, cogitatio, onis, f.
Ignominie, voir *marque*.
Ignorance, ignoratio, onis, f.
Ignorant, indoctus, a, um; ignarus, a, um.
Ignorer, nescio, is, ivi, itum, ire; ignoro, as, avi, atum, are.
Ile, insula, æ, f.
Iliade, Ilias, adis, f.
Illustre, illustris, e; celeber, bris, bre; clarus, a, um; præclarus, a, um.
Illustrer, illustro, as, avi, atum, are.
Illyrien, Illyrius, a, um.
Imaginer, excogito, as, avi, atum, are; — *s'imaginer*, existimo, as, avi, atum, are.
Imitation, imitatio, onis, f.
Imiter, imitor, aris, atus sum, ari.
Immédiatement, illico.
Immobile, immotus, a, um.
Immoler, immolo, as, avi, atum, are; macto, as, avi, atum, are.
Immortel, immortalis, e.
Impair, impar, aris.
Impie, impius, a, um.
Impiété, impietas, atis, f.
Implorer, imploro, as, avi, atum, are.
Impoli, inhumanus, a, um.
Importance, magnitudo, inis, f.
Important, magnus, a, um.
Importer (*introduire*), importo, as, avi, atum, are; — *il importe*, interest, fuit, esse; — *peu importe*, nihil refert; nihil differt; — *n'importe qui*, quivis, quævis, quidvis (quodvis).
Imprenable, inexpugnabilis, e.
Imprimer, imprimo, is, pressi, pressum, ère; inscribo, is, scripsi, scriptum, ère.
Imprudemment, temere.
Imprudent, incautus, a, um.
Impudent, audax, acis,
- Impunément**, impune.
Inaccessible, invius, a, um.
Inaugurer, dedico, as, avi, atum, are.
Incendiaire, incendiarius, i, m.
Incendie, incendium, i, n.
Incendier, igne absumo, is, sumpsi, sumptum, ère.
Incertain, incertus, a, um; — (*espéré*) speratus, a, um.
Incommode, molestus, a, um.
Incommoder, lædo, is, læsi, læsum, ère.
Incomparable, excellens, entis.
Inconnu de, incognitus, a, um (*dat.*).
Incroyable, incredibilis, e.
Indifférent, æquus, a, um.
Indignation, indignatio, onis, f.
Indigne, indignus, a, um.
Indigête, indiges, etis, m.
Indiscipline, immodestia, æ, f.
Indiscret, curiosus, a, um.
Individu, homo, inis, m.
Indolence, sôcordia, æ, f.
Inexpérimenté (*dans*), imperitus, a, um (*gén.*).
Inextricable, inextricabilis, e.
Infamie, flagitium, i, n.
Infester, infesto, as, avi, atum, are.
Infini, infinitus, a, um.
Informé (*s'*), percontor, aris, atus sum, ari.
Infortune, miseriæ, arum, f. pl.
Ingrat, ingratus, a, um.
Injurier, maledico, is, dixi, dictum, ère (*dat.*).
Injuste, iniquus, a, um; injustus, a, um.
Injustice, injuria, æ, f.
Innocent, innocens, entis.
Innombrable, innumerabilis, e.
Inquiet, sollicitus, a, um.
Insensible, durus, a, um.
Insolence, procacitas, atis, f.
Insolent, insolens, entis.
Instant, temporis punctum, i, n.
Instinct, natura, æ, f.
Institution, institutum, i, n.
Instruction, mandatum, i, n.

Instruire, doceo, es, ui, doctum, ěre.
Instruit, doctus, a, um; eruditus, a, um.
Instrument, instrumentum, i, n.
Insuffisant, (*trop étroit*), angustus, a, um.
Insulter, insulto, as, avi, atum, are (*dat.*).
Insupportable, odiosus, a, um; importunus, a, um.
Intact, integer, gra, grum.
Intelligent, ingeniosus, a, um.
Intention (*dans l'*) *de, se rend par le participe futur ou ut (subj.)*.
Interdire de, interdico, is, dixi, dictum, ěre, ne (*subj.*).
Intérêt, fructus, us, m.
Intérieur (*à l'*), intus.
Interposition, interventus, us, m.; objectus, us, m.
Interprète, interpres, etis, m.

Interroger, interrogo, as, avi, atum, arc.
Intervalle, intervallum, i, n.
Intolérable, intolerandus, a, um.
Intrépide, interritus, a, um.
Inventeur, inventor, oris, m.
Invention, opus inventum, operis inventi, n.
Invisible, occultus, a, um.
Inviter (*à faire*), jubeo, es, jussi, jussum, ěre.
Ion, Ion, onis, m.
Ioniens, Iones, um, m. pl.
Iphigénie, Iphigenia, æ, f.
Irascible, iracundus, a, um.
Irrité, iratus, a, um.
Isocrate, Isocrates, is, m.
Isolement, solitudo, inis, f.
Italie, Italia, æ, f.
Ithaque, Ithaca, æ, f.
Iule, Iulus, i, m.
Ivoire (*d'*), eburneus, a, um.
Ivresse, ebrietas, atis, f.

J

Jaillir, erumpo, is, rupi, ruptum, ěre; — *faire jaillir*, elicio, is, cui, citum, ěre.
Jalousie, invidia, æ, f.
Jamais, nunquam; — (*semi-négatif*) unquam.
Jardin, hortus, i, m.
Jason, Jason, onis, m.
Javelot, pilum, i, n.
Je, ego.
Jesus, Jesus, u, m.
Jeter, mitto, is, misi, missum, ěre; — projicio, is, jeci, jectum, ěre; — (*avec dédain*) abjicio, is, jeci, jectum, ěre; — (*les yeux, jeter en prison*) conjicio, is, jeci, jectum, ěre; — (*aux têtes*) objicio, is, jeci, jectum, ěre; — *se jeter* (*fleuve*), inflo, is, uxi, uxum, ěre; — *venir se jeter*, impetum facio, is, feci, factum, ěre.
Jeu, lusus, us, m.
Jeune, juvenis, e; — *jeune homme*, juvenis, is, m.; — *tout jeune*, infans, antis.

Joie, lætitia, æ, f.; gaudium, i, n.
Joindre, jungo, is, nxi, nctum, ěre.
Jouer, ludo, is, lusi, lusum, ěre.
Jour de, fruor, eris, fruitus sum, i.
Jour, dies, ei, m.; — (*lumière*) lux, lucis, f.; — *chaque jour*, quotidie; — *un jour*, forte; — *faire jour*, illuceo, es, uxi, ěre.
Journée, dies, ei, m.
Joyeux, lætus, a, um.
Juge, judex, icis, m.
Jugement, judicium, i, n.
Juger, æstimo, as, avi, atum, are; — arbitror, aris, atus sum, ari.
Jugurtha, Jugurtha, æ, m.
Junius Bubulcus, Junius Bubulcus, Junii Bubulei, m.
Jupiter, Jupiter, Jovis, m.
Jura, Jura, æ, m.
Jurer, juro, as, avi, atum, arc.
Jusqu'à, usque ad (*acc.*); — *jusqu'à ce que*, dum, donec, quoad.
Juste, justus, a, um.
Justement, forte.
Justice, justitia, æ, f.

L

Là, ibi; — (*avec mouv.*) illuc; — *de là*, inde.

Labiénus, Labienus, i, m.

Laboureur, arator, oris, m.

Labyrinthe, Labyrinthus, i, m.

Lac, lacus, us, m.

Lacédémone, Lacedæmon, onis, f.

Lacédémonien, Lacedæmonius, a, um.

Lâcher, dimitto, is, misi, missum, ěre.

Laconiens, Lacones, um, m. pl.

Laisser, relinquo, is, liqui, lictum, ěre; — *laisser (faire)*, sino, is, sivi, situm, ěre; — *laisser de côté*, omitto, is, misi, missum, mittěre.

Lait, lac, lactis, n.

Laius, Laius, i, m.

Lamachus, Lamachus, i, m.

Lamenter (se), lamentor, aris, atus sum, ari.

Lancer, mitto, is, misi, missum, ěre; — *emitto*, is, misi, missum, ěre.

Langage, sermo, onis, m.

Langue, lingua, æ, f.

Languissant, languidus, a, um.

Lanuvium, Lanuvium, i, n.

Large, -latus, a, um; -patulus, a, um.

Largeur, latitudo, inis, f.

Larme, lacrima, æ, f.

Latin, latinus, a, um; — *en latin*, latine.

Laurier, laurus, i, ou us, f.

Lausus, Lausus, i, m.

Laver, eluo, is, i, utum, ěre.

Le, la, qq/fois, is, ea, id.

Léca, Læca, æ, m.

Lécher, lingo, is, nxi, nctum, ěre.

Leçon, præceptum, i, n.

Légende, fabula, æ, f.

Léger, levis, e.

Légion, legio, onis, f.

Légitimement, jure.

Légume, siliqua, æ, f.

Lélius, Lælius, i, m.

Léman, Lemannus, i, m.

Lendemain (le), postridie; postero die.

Lentement, paulatim.

Lenteur, lenitas, atis, f.

Lequel, qui, quæ, quod; — (*inter.*) quis, quæ, quod (quid); — *lequel (des deux)*, uter, tra, trum.

Lerne (marais de), Lerna palus, Lernæ paludis, f.

Lesbos, Lesbos, i, f.

Lestrygon, Lestrygo, onis, m.

Lettre (de l'alphabet), littera, æ, f.; — *les lettres*, litteræ, arum, f. pl.; — *une lettre (missive)*, litteræ, arum, f. pl.; epistula, æ, f.

Leur, suus, a, um, ou *tourner par d'eux, d'elles* (Gr. § 140).

Lever (se), assurgo, is, surrexi, rectum, ěre; — (*astres*) orior, oreris, ortus sum, oriri; — *lever (une troupe)* conscribo, is, scripsi, scriptum, ěre; — *lever un siège*, oppugnatione desisto, is, desisti, ěre.

Libérateur, liberator, oris, m.

Liberté, libertas, atis, f.

Libre, liber, era, erum; — (*sans attache*) vagus, a, um.

Lien, vinculum, i, n.

Lieu, locus, i, m.; — *avoir lieu = se faire = être fait*.

Lieutenant, legatus, i, m.; dux, ucis, m.

Ligne de bataille, acies, ei, f.

Lilybée, Lilybæum, i, n.

Limpide, liquidus, a, um.

Lion, leo, onis, m.

Liqueur, liquor, oris, m.

Lire, lego, is, i, lectum, ěre.

Lit, lectus, i, m.

Litière, lectica, æ, f.

Livius Salinator, Livius (i) Salinator, oris, m.

Livre, liber, bri, m.

Livrer, trado, is, didi, ditum, ěre; — *se livrer (au sommeil)* se dare (do, das, dedi, datum).

Loi, lex, legis, f.

Loin, longe; — *non loin de*, haud procul ab (*abl.*).

Loire, Liger, eris, m. (Gr. § 20, 1^o).

Loisir, otium, i, n.

Long, longus, a, um; procerus, a,

um; — (*barbe*) promissus, a, um; — *le long de*, per (*acc.*).
Longtemps, diu (diutius, diutissime); — *depuis longtemps*, jamdiu; jampridem.
Longueur, longitudo, inis, f.
Lorsque, cum; — (*après que*) postquam.
Lotophage, Lotophagus, i, m.
Louer, laudo, as, avi, atum, are.
Loup, lupus, i, m.
Louve, lupa, æ, f.
Lucius, Lucius, i, m.

Lucrece, Lucretia, æ, f.
Lucullus, Lucullus, i, m.
Lumière, lumen, inis, n.; — (*de jour*) lux, lucis, f.
Lune, luna, æ, f.
Lutte, bellum, i, n.
Lutter, pugno, as, avi, atum, are; luctor, aris, atus sum, ari.
Lycurgue, Lycurgus, i, m.
Lyncée, Lynceus, i, m.
Lysandre, Lysander, dri, m.
Lysis, Lysis, idis, acc. sim, m.

M

Macédoine, Macedonia, æ, f.
Macédonien, Macedo, onis, m.
Machine de guerre, tormentum, i, n.
Magistrat, magistratus, us, m.
Magistrature, magistratus, us, m.
Magnificence, magnificentia, æ, f.; — *avec magnificence* = *magnifiquement*.
Magnifique, magnificus, a, um; præclarus, a, um.
Main, manus, us, f.; — *en venir aux mains*, voir **venir**.
Maintenant, nunc.
Maintenir, conservo, as, avi, atum, are.
Mais, sed; — *autem*; *vero* (*après un mot*).
Maison, domus, us, f.; — *maison de campagne*, villa, æ, f.
Maitre (*qui commande ou possède*), dominus, i, m.; — (*qui enseigne*), magister, tri, m.; præceptor, oris, m.; — (*qui gouverne*) rector, oris, m.; — *maitre de*, potens, entis (*gén.*).
Majeur, major, oris.
Mal, malum, i, n.
Malade, æger, gra, grum; ægrotus, a, um; infirmus, a, um; — *être malade*, ægroto, as, avi, atum, are.
Maladie, morbus, i, m.
Malgré, (*qui agit*) *malgré lui*, invitus, a, um (*Gr. 117*).
Malheur, calamitas, atis, f.; ma-

lum, i, n.; miseræ, arum, f. pl.; — (*accident*) casus, us, m.
Malheureux, miser, era, erum.
Malhonnête, improbus, a, um.
Malmener, male mulco, as, avi, atum, are.
Manier, agito, as, avi, atum, are.
Manière, ratio, onis, f.; modus, i, m.; à *la manière de*, ritu; more (*gén.*).
Manquer de, egeo, es, ui, ère (*abl.*); — *manquer à qqn.*, deficio, is, feci, fectum, ère (*acc.*); — *manquer à sa parole*, fidem fallo, is, fefelli, falsum, ère; — *manquer* (201), desum, dees, defui, deesse.
Marais, palus, udis, f.
Marathon, Marathon, onis, f.; — *de Marathon*, Marathonius, a, um.
Marcellus, Marcellus, i, m.
Marchand, mercator, oris, m.
Marche, iter, itineris, n.
Marcher, iter facio, is, feci, factum, ère; — (*en avant*) progredior, deris, gressus sum, di.
Marcus, Marcus, i, m.
Marde, Marqus, i, m.
Maritime, maritimus, a, um.
Marius, Marius, i, m.
Marque d'ignominie, stigma atis, n.
Marteau, malleus, i, m.
Martial, Martialis, is, m.
Massacre, cædes, is, f.

Massacrer, confodio, is, fodi, fossum, ère.

Masse (en), acervatim.

Maternel, patrius, a, um.

Matin (le), *ce matin*, mane (adv.).

Mauvais, malus, a, um (pejor, pessimus); improbus, a, um; vitiosus, a, um.

Maxime, sententia, æ, f.

Mécène, Mæcenas, atis, m.

Méchant, malus, a, um.

Médecin, medicus, i, m.

Médée, Medea, æ, f.

Médiocre, modicus, a, um.

Méduse, Medusa, æ, f.

Méfait, maleficio, i, n.; malum, i, n.

Meilleur, voir bon.

Mélanger, misceo, es, cui, mixtum, ère; — *se mélanger*, misceo *au passif*.

Membre, membrum, i, n.

Même, etiam; — *lui-même*, ipse, a, um; — *le même*, idem, eadem, idem; — *de même que...* *de même*, ut... ita (ou sic); — *même si*, etiam si; — *pas même*, ne quidem.

Mémoire, memoria, æ, f.

Menaçant, minax, acis; — *d'une façon menaçante*, minaciter.

Menacer (*proférer des menaces*), minor, aris, atus sum, ari; — (*en parlant d'une chose qui menace*), impendeo, es, ère; imminuo, es, ère.

Ménale, Menalus, i, n.

Mendiant, mendicus, i, m.

Mentir, mentior, iris, itus sum, iri.

Mépriser, despicio, is, spexi, spectum, ère.

Mer, mare, is, n.; — *pleine mer*, altum, i, n.

Mercure, Mercurius, i, m.

Mère, mater, tris, f.

Mérite, virtus, utis, f.

Mériter, mereo, es, ui, ère.

Messène, Messene, es, f.

Messine, Messana, æ, f.; — *citoyen de Messine*, mamertinus, i, m.

Mets, *au plur.*, epulæ, arum, f. pl.

Métellus, Metellus, i, m.

Méthone, Methone, es, f.; Methona, æ, f.

Mettre sur, impono, is, posui, positum, ère; — *mettre la main*, manum admoveo, es, ovi, otum, ère; — *se mettre à*, capi, isse.

Meurtre, cædes, is, f.

Meurtrier, percussor, oris, m.

Midi (à), sub meridiem.

Miel, mel, mellis, n.

Miellé (vin), mulsum, i, n.

Mieux, melius, magis.

Milet, Miletus, i, f.

Milieu (au) de, medius, a, um (Gr. § 117).

Mille, mille.

Milon, Milo, onis, m.

Miltiade, Miltiades, is, m.

Mince, tenuis, e.

Mine, mina, æ, f.

Miner, subfodio, is, ~~fodi, fossum~~, ère.

Minerve, Minerva, æ, f.

Minos, Minos, ois, m.

Misène, Misenum, i, n.

Mithridate, Mithridates, is, m.

Modèle, exemplum, i, n.

Modération, moderatio, onis, f.

Modéré, modicus, a, um.

Moi, ego, me, etc.

Moindre, minor; — *le moindre*, minimus, a, um.

Moins, minus; — *pas le moins du monde*, minime; — *à moins de* = *à moins que*, nisi.

Mois, mensis, is, m.

Moisson, messis, is, f.

Moissonner, meto, is, messum, ère.

Moment, tempus, oris, n.; — *au moment où*, cum; cum, jam.

Mon, meus, a, um.

Monastère, monasterium, i, n.

Monde, terrarum orbis, is, m.; — *tout le monde* = *tous*.

Monnaie, moneta, æ, f.

Monstre, monstrum, i, n.

Mont, mons, ntis, m.

Montagne, mons, ntis, m.

Monter, ascendo, is, i, ensum, ère.

Montrer, ostendo, is, i, entum, ère. — (*par son air*) præfero, fers, tuli, latum, ferre; — (*sentiment*) præbeo, es, ui, bitum, ère.

Monument, monumentum, i, n.

Moquer (se) de, irrideo, es, isi, isum, ěre (acc.).

Morins, Morini, orum, m. pl.

Mors (frein), frenum, i. n.

1. Mort (nom), mors, mortis, f.; exitus, ūs, m.; — *mettre à mort*, neco, as, avi, atum, are; — *condamner à mort*, damnare capite.

2. Mort (adj.), mortuus, a, um; — *à demi mort*, semianimis, e.

Mortel (qui meurt), mortalis, e; — (qui tue) insanabilis, e.

Mot, verbum, i, n.; vox, ocis, f.; vocabulum, i, n.

Mou, mollis, e.

Mouche, musca, æ, f.

Mourant, moribundus, a, um.

Mourir, morior, reris, mortuus sum

(moriturus), i; pereo, is (comp. de eo); obco, is (comp. de eo).

Mouvement, motus, ūs, m.

Mouvoir, moveo, es, ovi, otum, ěre.

Moyen, ratio, onis, f.

Multitude, multitudo, inis, f.

Mummius, Mummius, i, m.

Munir, instruo, is, uxi, uctum, ěre.

Mur, murus, i, m.

Mûr, maturus, a, um.

Muraille, murus, i, m.

Musical, musicus, a, um.

Musique, musica, æ, f.

Mutiler, detruncō, as, avi, atum, are.

Mycale, Mycale, es, f.

Myron, Myro, onis, m.

Mytilène, Mytilene, es, f.; Mytilenæ, arum, f. pl.

N

Naitre, nascor, eris, natus sum, i; — (au fig.) prodeo, is (comp. de eo).

Naples, Neapolis, is (acc. im), f.

Natation (exercice de), natatio, onis, f.

Nation, civitas, atis, f.; gens, tis, f.; populus i, m.

Nature, natura, æ, f.; — (genre) genus, eris, n.

Naturel, indoles, is, f.

Naufrage, naufragium, i, n.; — *faire naufrage*, naufragium facio, is, feci, factum, ěre.

Naufragé, naufragus, a, um.

Nausicaa, Nausicaa, æ, f.

Naval, navalis, e.

Navigation, navigatio, onis, f.

Navire, navis, is, f.

Né... pas, non : — *ne... que = seulement*; — *et ne pas*, Gr. § 93, 4°.

Nécessaire (il est), necesse est.

Némée (forêt de), Nemea silva, Nemeæ silvæ, f.

Neptune, Neptunus, i, m.

Nerf, nervus, i, m.

Néron, Nero, onis, m.

Nestor, Nestor, oris, m.

Net, purus, a, um.

Nettoyer, purgo, as, avi, atum, are; purifico, as, avi, atum, are.

Neuf, novem; — *neuvième*, nonus, a, um.

Ni, neque, nec.

Nid (faire son), nidifico, as, avi, atum, are.

Nier, nego, as, avi, atum, are; — *que* (prop. in/in.).

Noble, nobilis, e.

Noblesse, nobilitas, atis, f.

Nocher, nauta, æ, m.

Nocturne, nocturnus, a, um.

Nœud, nodus, i, m.

Nom, nomen, inis, n.; *au nom de*, per (acc.).

Nombre, numerus, i, m.; — *grand nombre*, multitudo, inis, f.; — *un grand nombre de*, multi, æ, a; — *un petit nombre de*, pauci, æ, a.

Nombreux, multi, æ, a, — *creber*, bra, brum; — *peu nombreux*, pauci, æ, a.

Nommer, appello, as, avi, atum, are.

Non, non; — *ou non*, annon, nec-ne.

Notre, le nôtre, noster, tra, trum.

Nourrice, nutrix, icis, f.

Nourrir, alo, is, ui, altum (aliturum), ěre; pascō, is, pavi, pastum, ěre; — *se nourrir*, pascere (au passif); vescor, eris, i.

Nourriture, *cibus*, i, m.; *victus*, ūs, m.

Nous, *nos*, *nostrum*, *ou nostri*, etc.

Nouveau, *novus*, a, um; — *nouveau-né*, *recens* (adv.) *natus*, a, um; — *de nouveau*, *iterum*; *rursus*.

Nuage, *nubes*, is, f.

Nuire, *noceo*, es, ui, *citum*, ēre.

Nuisible, *maleficus*, a, um; — 67, *inutilis*, e.

Nuit, *nox*, *noctis*, f.; — *de nuit*, *nocturnus*, a, um; — *passer la nuit*, *voir Passer*.

Numance, *Numantia*, æ, f.

Numide, *Numida*, æ, f.

Nuque, *cervix*, *icis*, f.

Nymphe, *Nympha*, æ, f.

O

Obéir, *pareo*, es, ui, *ritum*, ēre; *obsequor*, *eris*, *secutus sum*, i; — *obéir* (*servilement*), *deservio*, is, ii, *itum*, *ire* (dat.).

Objet, *res*, *rei*, f.

Oblier, *cogo*, is, *coegi*, *coactum*, ēre.

Obscur, *obscurus*, a, um.

Obscurité, *obscuritas*, *atis*, f.

Obstiné, *pertinax*, *acis*.

Obtenir, *impetro*, as, *avi*, *atum*, are; *adipiscor*, *eris*, *deptus sum*, i; — (*une dignité*) *consequor*, *eris*, *secutus sum*, i; — *obtenir* (*par prières*) *de quelqu'un*, *exoro*, as, *avi*, *atum*, are *aliquem ne* (*subj.*).

Occasion, *occasio*, *onis*, f.

Occuper, *obtineo*, es, ui, *tentum*, ēre; *occupo*, as, *avi*, *atum*, are.

Océan, *Oceanus*, i, m.

Octavius, *Octavius*, i, m.

Odieux, *teter*, *tra*, *trum*.

Œdipe, *Œdipus*, i, m.

Œil, *oculus*, i, m.

Œuf, *ovum*, i, n.

Œuvre, *opus*, *eris*, n.

Offense, *injuriam*, æ, f.

Offenser, *offendo*, is, i, *ensum*, ere.

Offrir, *offero*, *fers*, *obluli*, *oblatum*, offerre; — (*par dévouement*), *devoveo*, es, *vovi*, *votum*, ēre.

Ogygie, *Ogygia*, æ, f.

Oie, *anser*, *eris*, m.

Oiseau, *avis*, is, f.

Olivier, *olea*, æ, f.

Olympie, *Olympia*, æ, f.

Ombrager, *contego*, is, *texi*, *tecum*, ēre.

Onagre, *onager*, *gri*, m.

Onde, *unda*, æ, f.

Opinion, *opinio*, *onis*, f.

Opposé, *contrarius*, a, um.

Opposer, *adhibeo*, es, ui, *bitum*, ēre.

Opulent, *copiosus*, a, um,

1. **Or** (*conj.*), *autem* (*après un mot*).

2. **Or** (*nom*), *aurum*, i, n.; — *d'or*, *aureus*, a, um.

Oracle, *oraculum*, i, n.

Orateur, *orator*, *oris*, m.

Ordinaire (d'), *plerumque*.

Ordonner, *jubeo*, es, *jussi*, *jussum*, ēre (*prop. infin.*); — *impero*, as, *avi*, *atum*, are *ut* (*subj.*); — *mando*, as, *avi*, *atum*, are *alicui* (*subj.*).

Ordre, *jussus*, us, m.; — *imperium*, i, n.; — *recevoir l'ordre de, tournez : être ordonné de* (*passif de jubeo*).

Oreille, *auris*, is, f.; *auricula*, æ, f.

Oreste, *Orestes*, æ *ou is*, m.

Organiser, *constituo*, is, i, *utum*, ēre.

Orgétoir, *Orgetorix*, *igis*, m.

Orgueilleux, *superbus*, a, um.

Orient, *Oriens*, *entis*, m.

Ornement, *ornamentum*, i, n.

Orner, *orno*, as, *avi*, *atum*, are.

Orphée, *Orpheus*, i, m.

Orphelin, *orphanus*, i, m.

Os, *os*, *ossis*, n.

Oser, *audeo*, es, *ausus sum*, ēre.

Ossement, *os*, *ossis*, n.

Otage, *obses*, *idis*, m.

Oter, *eripio*, is, *ipui*, *eptum*, ēre.

1. **Ou, ou bien**, *aut* : — (*dans l'interr.*) *an*.

2. **Où**, ubi, quo; — *d'où*, unde.

Oubli, oblivio, onis, f.

Oublier, obliviscor, eris, litus sum, i; — *être oublié*, in oblivionem eo, is, ivi, itum, ire.

Oublieux, immemor, oris.

Oui, etiam, ita (*Gr.* § 93).

Ours, ursus, i, m.

Outrage, injuria, æ, f.; **contumelia**, æ, f.

1. **Outre**, ulter, tris, m.

2. **Outre** (en), præterea; ceterum.

Ouvrage, opus, eris, n.

Ouvrier, operarius, i, m.

Ouvrir, aperio, is, rui, pertum, ire; patefacio, is, feci, factum, ère; — (*ce qui est lié*) resolvo, is, solvi, solutum, ère; — *ouvert*, apertus, a, um; — *être ouvert*, pateo, es, ui, ère.

P

Pain, panis, is, m.

Pair, par, paris.

Paire, par, paris, n.

Pâtre (faire), pasco, is, pavi, patum, ère.

Paix, pax, pacis, f.

Palais, ædes regiæ, ædium regiarum, f. pl.

Palatin, Palatium, i, n.

Pâle, pallidus, a, um.

Palmier, palma, æ, f.

Panique, timor, oris, m.

Panneau, tabula, æ, f.

Par, se rend d'ordinaire par l'ablat. (*gr.* 132-133); — *par delà*, ultra (acc.).

Paraître, videor, eris, visus sum, eri.

Parce que, quia; quod.

Parcourir, perlustro, as, avi, atum, are; — *peragro*, as, avi, atum, are.

Pardonne, ignosco, is, novi, notum, ère.

Pareil, similis, e; par, paris.

Parent (= *proche*), propinquus, a, um; — (*père et mère*) parentes, um, m. pl.

Parfois, aliquando.

Parfum, unguentum, i, n.

Parler, dico, is, dixi, dictum, ère; loquor, eris, locutus sum, i; eloquor, eris, locutus sum, i; — *parler à quelqu'un*, colloquor, eris, locutus sum, i, cum aliquo; — *de*, de (abl.).

Parmi, inter (acc.); in (abl.); — *quelquefois se rend par le gén. seul*.

Parole, verbum, i, n.; vox, vocis, f.; — (*discours*) oratio, onis, f.

Part, pars, partis, f.; — *nulle part*, nusquam; usquam; — *de toutes parts*, undique.

Partager, divido, is, visi, visum, ère; — (*avec quelqu'un*) communico, as, avi, atum, are.

Parthes, Parthi, orum, m. pl.

Parti, consilium, i, n.

Partie, pars, artis, f.; — *la plus grande partie*, plurimum.

Partir, proficiscor, eris, sectus sum, i; — (*s'éloigner*) abeo, is (comp. de eo); digredior, deris, gressus sum, i.

Partout où (*avec mouvement*), quocumque; — (*sans mouv.*) ubicumque.

Parvenir, pervenio, is, veni, ventum, ire; — *parvenir (à faire)*, possum, potes, potui, posse.

1. **Pas**, passus, us, m.; gradus, us, m.; — *traces de pas*, vestigium, i, n.

2. **Pas** (négation) : (*ne... pas*, non); — *pas un* = *aucun*, nullus, a, um.

Passer, eo, is, ii, itum, ire; — *passer (son chemin)*, prætereo, is (comp. de eo); — (*un fleuve*) transeo, is (composé de eo); — (*s'en aller*) cedo, is, cessi, cessum, ère; — *passer sous silence*, prætereo, is (comp. de eo); — (*le temps*) dego, is, gi, ère; — (*sa vie*) duco, is, duxi, ductum, ère; — *la nuit*, pernocto, as, avi, atum, are ou noctem exigo, is,

égi, actum, ěre; — *passer pour*, habeor, eris, bitus sum, eri; — *se passer*, gero, is, gessi, gestum, ěre (*au passif*); fio, fis, factus sum, fieri; — *faire passer*, tra-
duco, is, duxi, ductum, ěre.

Passereau, passer, eris, m.

Passeur, portitor, oris, m.

Passion, cupiditas, atis, f.; libido, inis, f.

Passionnément, cupide.

Pasteur, pastor, oris, m.

Paternel, paternus, a, um.

Patient, patiens, entis.

Patrie, patria, æ, f.

Patrimoine, patrimonium, i, n.

Patte, pes, pedis, m.; crus, uris, n.

Pâtture, pabulum, i, n.

Paul, Paulus, i, m.; — *Paul-Emile*, Paulus (i) Æmilius, i, m.

Pausanias, Pausanias, æ, m.

Pauvre, pauper, eris; inops, opis.

Pauvreté, paupertas, atis, f.

Payer, liceor, eris, citus sum, eri.

Pays, regio, onis, f.; terra, æ, f.; fines, ium, m. pl.

Paysan, rusticus, i, m.

Pégase, Pegasus, i, m.

Peine, labor, oris, m.; — *à peine*, vix; — *à peine... que (lorsque)*, vix... cum.

Peintre, pictor, oris, m.

Pélopidas, Pelopidas, æ, m.

Pélops, Pelops, opis, m.

Pendant, per (*acc.*), voir *Gr.* § 198; pendant *que*, dum.

Pendre (*intrans.*), dependeo, es, ěre.

Pénélope, Penelope, es, f.

Pénétrer, ingredior, eris, gressus sum, i; — (*par la pensée*) perspicio, is, spexi, spectrum, ěre.

Pénible, gravis, e; acerbus, a, um; miser, era, erum.

Pensée, cogitatio, onis, f.; — (*avis*) sententia, æ, f.; — (*intention*) mens, entis, f.

Penser (*à une chose*), cogito, as, avi, atum, are (*rem ou de re*); — (*juger, estimer que*) puto, as, avi, atum, are; arbitror, aris, atus sum, ari; sentio, is, sensi, sensum, ire.

Perçant, acutus, a, um.

Percer, configo, is, ixi, ixum, ěre; trajicio, is, jeci, jectum, ěre; confodio, is, fodi, fossum, ěre.

Perdre, amitto, is, misi, missum, ere; — (*ruiner*) perdo, is, didi, ditum, ěre; — *perdre courage*, animum demitto, is, misi, missum, ěre; — *être perdu, on emploie* perco, is (*comp. de eo*), qui sert de *passif* à perdo.

Père, pater tris, m.; parens, tis, m.; genitor, oris, m.

perfide, perfidus, a, um.

perfidie, fraus, audis, f.

Péril, periculum, i, n.

Périr, pereco, is (*comp. de eo*); — (*dans un combat*), cado, is, cecidi, casum, ěre.

Permettre (*qqe chose*), concedo, is, cessi, censum, ěre; — *que*, permitto, is, misi, missum, ěre ut; sino, is, sivi, situm, ěre (*prop. infl.*); — *il est permis*, licet, cuit, cære.

Permission, nutus, ūs, m.

Perroquet, psittacus, i, m.

Perse (*un*), Persa, æ, m.; — *Perse* (*adj.*), des *Perses*, Persicus, a, um.

Persécuter, vexo, as, avi, atum, are.

Persécution, persecutio, onis, f.

Persée, Perseus, i, m.

Persépolis, Persepolis, is (*acc. im*), f.

Personnage, homo, inis, m.; vir, viri, m.

1. **Personne** (*pronom*), nullus, a, um; ullus, a, um (*Gr.* § 150); nemo, dat. nemini; non... quisquam.

2. **Personne** (*une*), homo, inis, m. **Persuader**, persuadeo, es, asi, asum, ěre.

Perte, detrimentum, i, n.; — (*de sang*) profluvium, i, n.

Peste, pestilentia, æ, f.

Petit, parvus, a, um (*minor minimus*); exiguus, a, um; — (*léger*) levis, e.

Peu, (*trop peu*), parum; — *un peu* paululum; — (*avec un compar.*) paulo; — *peu à peu*, paulatim; — *à peu près*, fere.

- Peuple**, populus, i, m.; gens, tis, f.
Peur, metus, ūs, m. — *avoir peur*, timeo, es, ui, ěre; metuo, is, i, utum, ěre; — *de peur que*, ne (subj.).
Phaétuse, Phaetusa, æ, f.
Phaéton, Phaeton, ontis, m.
Phalaris, Phalaris, idis (acc. rin), m.
Phéaciens, Phæaces, um, m. pl.
Phéniciens, Phœnices, um, m. pl.
Philippe, Philippus, i, m.
Philosophe, Philosophus, i, m.
Philosophie, Philosophia, iac, f.
Phlegéton, Phlegethon, ontis, m.
Phorcys, Phorcys, ydis, m.
Phrygien, Phrygius, i, m.
Phylarque, Phylarchus, i, m.
Physionomie, vultus, ūs, m.
Pièce (de théâtre), fabula, æ, f.
Pied, pes, edis, m.; — (d'une montagne) radix, icis, f.; — (de vigne) palmes, itis, m.; — *qui a deux pieds*, bipes, edis; — *qui a trois pieds*, tripes, edis; — *qui a quatre pieds*, quadrupes, edis.
Piédestal, basis, is (acc. im), f.
Pierre, saxum, i, n.; lapis, idis, m.
Piété, pietas, atis, f.
Pillage, præda, æ, f.
Piller, vexo, as, avi, atum, are.
Pioche, sarculum, i, n.
Pirate, prædo, onis, m.
Pire, deterior, oris, voir malus.
Pisistrate, Pisistratus, i, m.
Pitié, misericordia, æ, f.; — *avoir pitié*, misereor, eris, seritus (ser-tus) sum, ěri (gén.).
Place, locus, i, m.; — *place publique*, forum, i, n.; — *prendre la place de qqn*, succedo, is, cessi, cessum, ěre in locum alicujus; — *à la place de*, loco (gén.).
Placer, pono, is, posui, positum, ěre; colloco, as, avi, atum, are; — *placer sous*, suppono, is, posui, positum, ěre (dat.); — *faire placer* = *placer*.
Plafond, lacunar, aris, n.
Plaider, litigo, as, avi, atum, are; — (une cause) dico, is, dixi, dictum, ěre.
Plaindre (se), queror, ěris, questus sum, i.
Plaine, campus, i, m.: — *planties*, ei, f.
Plainte, querimonia, æ, f.; — *faire entendre une plainte*, ingemisco, is, mui, ěre.
plaire, placeo, es, cui, citum, ěre (dat.); delecto, as, avi, atum, are (acc.); — *il plaît*, libet, uit, ěre.
Plaisir, voluptas, atis, f.
Planter, consero, is, sevi, situm, ěre.
Plat, planus, a, um.
Platane, platanus, i, f.
Platon, Plato, onis, m.
Plébéien, plebeius, a, um.
Plein, plenus, a, um.
Pleur, fletus, ūs, m.
Pleurer, fleo, es, evi, etum, ěre; — lacrimo, as, avi, atum, are; — (déplorer la perte de) lugeo, es, luxi, luctum, ěre (acc.).
Plonger, deligo, is, fixi, fixum, ěre.
Pluie, imber, bris, m.; — *pluie battante*, imber maximus, imbris maximi, m.
Plume, penna, æ, f.
Plupart (la), plerique, pleræque, pleraque; — *la plupart du temps*, plerumque.
Plus, plus, magis (ou compar.); — ne... plus, non... jam; — plus... plus, quanto (magis)... tanto (magis); quo (magis)... eo (magis).
Plusieurs, plures, ium; complures, ium.
Pluton, Pluto, onis, m.
Plutôt, magis; potius; — *plutôt que*, potiusquam.
Poète, poeta, æ, m.
Poids, pondus, eris, n.
Poignard, pugio, onis, m.
Poinçon, stylus, i, m.; graphium, i, n.
Point (ne), non; — *au point de ou que*, ita... ut; sic... ut (subj.).
Pointe, spiculum, i, n.
Poitrine, pectus, oris, n.
Poix, pix, picis, f.
Poltron, ignavus, a, um.
Polyphème, Polyphemus, i, m.
Pompée, Pompeius, i, m.
Pomponius, Pomponius, i, m.
Pondre, pario, is, peperci, partum, ěre.

Port, portus, us, m.

Porte, ostium i, n.; — (*de ville*) porta, æ, f.; — (*à battants*) fores, ium, f. pl.

Porter, fero, fers, tuli, latum, ferre; — (*soulever*) tollo, is, sustuli, sublatum, tollere; gesto, as, avi, atum, are; — (*transporter*) porto, as, avi, atum, are; — (*soutenir*) sustineo, es, tinui, tentum, ère; — (*d'un endroit à l'autre*) defero, fers, detuli, delatum, ferre; deporto, as, avi, atum, are; — (*avoir*) gero, is, gessi, gestum, ère; habeo, es, bui, bitum, ère; — *se bien porter*, valeo, es, ui, ère.

Portrait, imago, inis, f.

Posséder, habeo, es, ui, itum, ère.

Possesseur, dominus, i, m.

Possibilité, spes, ei f.

Postérieur, posterior, oris.

Postumus, Postumus, i, m.

Poule, gallina, æ f.

Pour (= *en faveur de*), pro (*abl.*); — (*envers*), erga (*acc.*); — (*à cause de*), propter (*acc.*); — (*lieu*), ad, in (*acc.*); — (*temps*), in (*acc.*); — (*avec un verbe*) = *afin que* : ut (*subj.*), ad (*gérond.*), causâ (*gén. du gér.*); — = *quoique*, quamquam, quamvis; — = *puisque*, cum (*subj.*), quia (*indic.*); — *pour... ne pas*, ne (*subj.*).

Pourpre, purpura, æ, f.; *de pourpre*, purpureus, a, um.

Pourquoi, cur; — *pourquoi ne pas*, quidni; — *c'est pourquoi*, quamobrem.

Poursuivre, persequor ou inse-
quor, eris, secutus sum, i; — (*un voyage*) pergo, is, perrexi, rectum, ère.

Pourtant, tamen.

Pourvu que, dum (*subj.*).

Pousse, soboles, is, f.

Pousser (*à faire*), compello, is, puli, pulsum, ère ut; cogo, is, cogi, coactum, ère ut; — (*rames*) ago, is, egi, actum, ère; — (*plainte*) edo, is, didi, editum, ère; — (*croire*) vireo, es, ère.

Poussin, pullus, i, m.

1. Pouvoir (*verbe*), possum, potes,

tui, posse; — *ne pas pouvoir*, nequeo, is (*défect.*), ou non possum.

2. Pouvoir (*nom*), potestas, atis, f.; — (*royal*) regnum, i, n.

Précaution, diligentia, æ, f.

Précédemment, ante; antea.

Précédent, prior, oris; superior, oris; pristinus, a, um.

Précieux, pretiosus, a, um; — (*beau*) pulcher, chra, chrum.

Précipiter, præcipito, as, avi, atum, are.

Précisément, quidem.

Préférable (*il est*), satius est.

Préférer, antepono, is, posui, positum, ère; — (*aimer mieux*) malo, mavis, malui, malle.

Premier, primus, a, um; princeps, cipis; — (*de deux*) prior, oris.

Prendre, capio, is, cepi, captum, ère; accipio, is, cepi, ceptum, ère. — (*saisir*) prehendo, is, i, hensum, ère; — (*pour soi, sur soi*) suscipio, is, cepi, ceptum, ère; — (*d'assaut*) expugno, as, avi, atum, are; — (*du temps*) sumo, is, sumpsi, sumptum, ère; — *prendre les devants*, præcedo, is, cessi, cessum, ère; — *prendre la place, voir place*.

Préparer, paro, as, avi, atum, are.

Près (*à peu*), fere.

Présage, omen, inis n.; prodigium, i, n.

Présence (*en*) de, coram (*abl.*).

1. Présent (*adj.*), præsens, entis; — *à présent que*, quandoquidem.

2. Présent (*nom*), munus, eris, n.

Présentement, nunc.

Présenter, præbeo, es, ui, bitum, ère; objicio, is, jeci, jectum, ère; — *se présenter*, occurro, is, i, cursum, ère (*dat.*); incido, is, i, ère; — (*devant qqn*) præsto sum, es, fui, esse; — (*s'avancer vers*) progredior, eris, gressus sum, i, ad (*acc.*).

Presque, pæne; fere; prope.

Prestige, dignitas, atis, f.

Prétendre que, contendo, is, i, entum, ère (*propr. infin.*); — *que ne... pas*, nego, as, avi, atum, are (*propr. infin.*).

Préteur, prætor, oris, m.

Prétexte, species, ei, f.
Prêtre, sacerdos, otis, m.; presbyter, eri, m.; — *grand prêtre*, sacerdos summus, sacerdotis summi, m.
Preuve, argumentum, i, n.
Priam, Priamus, i, m.
Priène, Priene, es, f.
Prier, precor, aris, atus sum, āri; oro, as, avi, atum, āre; — *que ou de*, ut (*subj.*).
Prière, prex, ecis, f.
Prince, princeps, cipis, m.
Principat, principatus, ūs, m.
Printemps, ver, veris, n.
Prison, carcer, eris, m.; custodia, æ, f.; — (*fers*) vincula, orum, n. pl.
Priver, privo, as, avi, atum, are.
Prix, pretium, i, n.; — *à quel prix*, quanti.
Proche (*voisin*), propinquus, a, um; — (*un parent*), propinquus, i, m.; consanguineus, i, m.
Proclamer, prædico, as, avi, atum, are.
Productif, secundus, a, um.
Produire, fero, fers, tuli, latum, ferre.
Profanateur, sacrilegus, i, m.
Profiter de, utor, eris, usus sum, i.
Projet, consilium, i, n.
Promesse, promissum, i, n.
Promettre, polliceor, eris, citus sum, ēri (*Gr.* § 265).
Promontoire, promontorium, i, n.
Promptement, præpropere.
Propice, idoneus, a, um.
Propos (*avec à*), non absurde.
Proposer, propono, is, posui, positum, ěre.
Propre (*net*), mundus, a, um; — (*même*) ipse, a, um; — *le pro-*

pre, proprium, i, n.; officium, i, n. (*voir Gr.* § 112).
Propriété (*une*), fundus, i, m.; ager, gri, m.; — (*plur.*) prædia, orum, n. pl.
Proscrire, proscribo, is, scripsi, scriptum, ěre.
Proserpine, Libera, æ, f.
Prospère, prosper, era, erum.
Protection, tutela, æ, f.
Protéger, tueor, eris, uitus sum, ěri; — (*munir*) munio, is, iĭ, itum, ire.
Protogène, Protogenes, is, m.
Prouesse, virtus, utis, f.
Prouver, probō, as, avi, atum, are; demonstro, as, avi, atum, are.
Province, provincia, æ, f.
Provisions, annona, æ, f.
Provoquer, provoco, as, avi, atum, are; — (*un sentiment*) commovo, es, ovi, otum, ěre; — (*l'oubli, etc.*) afferō, fers, attuli, allatum, afferre.
Prudence, prudentia, æ, f.
Prudent, prudens, entis.
Psammétichus, Psammetichus, i, m.
Public (*le*), vulgus, i, n.; — *en public*, publice.
Publiquement, publice.
Puis, deinde; post; postea; tum.
Puisque, quoniam; cum.
Puissance, via (*abl. vi; acc. vim*), f.
Puissant, potens, entis.
Puits, puteus, i, m.
Punique, Punicus, a, um.
Pylade, Pylades, is, m.
Pyrénées, Pyrenæi (orum) montes (ium), m. pl.
Pyrrhus, Pyrrhus, i, m.
Pythagore, Pythagoras, æ, m.

Q

Qualité, virtus, utis, f.; — *de seconde qualité*, secundus, a, um.
Quand, cum; quando; — (*après que*) postquam.
Quant à (*on tourne par mais : quant à Socrate = mais Socrate*), autem; vero (*après un mot*).

Quantité, vis, f. vi (*abl.*), vim (*acc.*); — *une assez grande quantité*, aliquantum (*gén.*).
Quartiers d'hiver, hiberna, orum, n. pl.
Quatre, quatuor; — *quatrième*, quartus, a, um; — *quatre-vingts*,

octoginta; — *quatre-vingtième*, octogesimus, a, um; — *quatre-vingt-dixième*, nonagesimus, a, um; — *quatre-centième*, quadringentesimus, a, um.

Que (*relatif*), qui, quæ, quod; — (*conjonction*) voir Gr. § 263-280; — (*après compar.*) quam; — (= *combien*) quam; — *que... ne*, quin; — *ne... que*, *tournez : seul, seulement*; — *que se rend encore par*, qualis, quantus, quot, etc. (Gr. § 232).

Quel, quis, quæ, quod (*quid*); *quidnam*, quænam, etc.; — (*de quelle nature*) qualis, e; — (*combien grand*) quantus, a, um.

Quelconque, quicumque, quæcumque, quodcumque.

Quelque, aliquis, aliqua, aliquod;

— *quelque chose*, aliquid; — (*semi-négatif*), quisquam, quidquam; — *quelques*, aliquot (*invar.*); — (*un petit nombre*) pauci, æ, a; — *quelqu'un*, aliquis; *quis* (Gr. § 151); — *quelque... que*, quamvis.

Quelquefois, aliquando.

Querelle, jurgium, i, n.

Question, quæstio, onis, f.

Queue, cauda, æ, f.

Qui (*relat.*), qui, quæ, quod; — (*interr.*) quis, quæ, quod (*quid*).

Quinze, quindecim; decem et quinque.

Quitter, relinquo, is, liqui, licitum, ère; — (*ôter*) depono, is, posui, positum, ère.

Quoique, quanquam; *quamvis*; cum (Gr. § 296).

R

Racheter, redimo, is, demi, demptum, ère.

Racine, radix, icis, f.

Raconter, narro, as, avi, atum, are; *memoro*, as, avi, atum, are; *trado*, is, addi, aditum, ère; *fero*; *fers*, ferre.

Raide, rigidus, a, um.

Railler, irrideo, es, risi, risum, ère.

Raison, ratio, onis, f.; — (*motif*) causa, æ, f.; — *en raison de*, propter (*acc.*); causa (*gén.*).

Rame, remus, i, m.

Rameau, ramus, i, m.

Ramener, reduco, is, duxi, ductum, ère.

Ramper, repto, as, avi, atum, are.

Rang, dignitas, atis, f.

Rapide, velox, ocis; *celer*, eris, ere.

Rapidité, celeritas, atis, f.

Rapine, raptum, i, n.

Rappeler (*d'exil*), restituo, is, i, utum, ère; — *rappeler*, *commemoro*, as, avi, atum, are; — *à qqn qqe chose*, *commoneo*, es, ui, nitum, ère, *aliquem alicujus rei*; — *se rappeler*, *memini*, *isse*; *re-corder*, aris, atus sum, ari.

Rapporter, refero, fers, retuli, re-

latum, referre; *affero*, fers, attuli, allatum, ferre.

Rare, rarus, a, um.

Rassasier, satio, as, avi, atum, are.

Rassembler (*se*), concurro, is, i, cursum, ère.

Ravager, populor, aris, atus sum, ari.

Rayon, favus, i, m.

Réaliser, exsequor, eris, secutus sum, i.

Récemment, nuper.

Recevoir, accipio, is, cepi, ceptum ère; — *de*, ab (*abl.*); — (*accueillir*), excipio, is, cepi, ceptum, ère.

Réchauffer, foveo, es, ovi, otum, ère.

Recherche (*aller à la*) *de* = *chercher*, quæro, is, quæsivi, itum, ère.

Réclamer, *reposco ou posco*, is, posposci, ère; *requiro*, is, quisivi, isitum, ère; *vindico*, as, avi, atum, are.

Recommander, commendo, as, avi, atum, are.

Recommencer (*qqe chose*), renovo, as, avi, atum, are.

Reconnaissable, insignis, e; — à = *par*.

Reconnaissance, gratia, æ, f.

Reconnaître, agnosco, is, novi, nitum, ěre; — *se faire reconnaître*, se aperire (io, is, perui, per-tum).

Reconstruire, reficio, is, feci, fec-tum, ěre.

Recouvrer, recipio, is, cepi, cep-tum, ěre; recupero, as, avi, atum, are.

Recouvrir, contego, is, texi, tec-tum, ěre.

Recueillir, excipio ou recipio, is, cepi, ceptum, ěre; — (*rassembler*) colligo, is, egi, ectum, ěre.

Redevenir enfant, repuerasco, is, ěre.

Redoutable, gravis, e; teler, tra-trum; formidandus, a, um.

Réfléchi, certus, a, um.

Réfugier (se), confugio, is, i, ěre; se conferre (fero, fers, tuli, la-tum).

Refuser (de faire), nolo, non vis, nolui, nolle; renuo, is, i, ěre.

Regarder, aspicio, is, pexi, pec-tum, ěre; intueor, eris, ultus sum, ěri; — *regarder autour de soi*, circumspicio, is, pexi, pectum, ěre; — *regarder dans*, inspicio, is, pexi, pectum, ěre in (*acc.*); — *regarder comme*, habeo, es, ui, itum, ěre (*acc.*) ou pro (*abl.*).

Région, locus, i, m.

Règle : il est de règle, mos est, *infn.* ou *ut*.

Régner, regno, as, avi, atum, are; dominor, aris, atus sum, ari.

Régulus, Regulus, i, m.

Reine, regina, æ, f.; — (*des abeilles*) rex, regis, m.

Rejeter, expello, is, puli, pulsum, ěre.

Rejeton, stolo, onis, m.

Réjouir, delecto, as, avi, atum, are; — *se réjouir*, gaudeo, es, gavisus sum, ěre; lator, aris, atus sum, ari.

Reléguer, relego, as, avi, atum, are.

Relever, erigo, is, rexi, rectum, ěre; — *relever les affaires*, rem

(*acc.* de res) restituo, is, i, utum, ěre.

Relier, alligo, as, avi, atum, are.

Religion, religio, onis, f.

Remarquable, insignis, e; singularis, e; clarus, a, um; præclarus, a, um; eximius, a, um.

Remarquer, animadverto, is, i, versum, ěre.

Remède, curatio, onis, f.

Remédier, medeor, eris, eri.

Remercier (= *rendre grâce*), gratias ago, is, egi, actum, ěre.

Remettre (à plus tard), differo, fers, distuli, dilatatum, ferre; — *remettre sur pied*, reficio, is, feci, factum, ěre.

Rempart, murus, i, m.; vallum, i, n.; — *plur.* mœnia, ium, n. pl.

Rempli, plenus, a, um (*gén.*).

Remplir, impleo ou compleo, es, evi, etum, ěre.

Renard, vulpes, is, f.

Rencontre (à la) de, obviam (*dat.*).

Rencontrer : *se rencontrer avec qqn.*, occurro, is, i, cursum, ěre (*dat.*); convenio, is, i, ventum, ire (*acc.*); — *se rencontrer = être* : sum, es, fui, esse; occurro, is, i, ursum, ěre.

Rendre, reddo, is, didi, redditum, ěre; restituo, is, i, utum, ěre; — (*rendre tel ou tel*) facio, is, feci, factum, ěre; efficio, is, feci, fec-tum, ěre; — *rendre grâces*, gratias ago, is, egi, actum, ěre; — *se rendre (en un lieu)*, peto, is, ivi, itum, ěre (*acc.*); se conferre (fero, fers, tuli, latum, ferre) ad ou in; contendo, is, i, ěre; pergo, is, perrexī, perrectum, ěre.

Renommée, fama, æ, f.; admiratio, onis, f.

Renseigner, commonefacio, is, feci, factum, ěre; — *sur*, *gén.* (*Gr.* § 125).

Rentrer, redeo, is (*comp.* de co); — *rentrer chez soi*, se domum recipere (io, is, cepi).

Renvoyer, dimitto, is, misi, mis-sum, ěre.

Repaire, latibulum, i, n.

Répandre, fundo, is, fudi, fusum,

ěre; — *se répandre*, effundor, eris, fusus sum, i (*passif*).
Répénir : *je me repens*, me pœnitel, tuit, ěre.
Répéter à plusieurs reprises, sub inde dico, is, dixi, dictum, ěre.
Répondre, respondeo, es, di, onsum, ěre.
Réponse, responsum, i, n.
Reporter, refero, fers, tuli, latum, ferre.
Reposer (se), quiesco, is, evi, etum, ěre.
Repousser, repello, is, puli, pulsum, ěre.
Reprendre, recipio, is, cepi, ceptum, ěre.
Représenter, effingo, is, inxi, fictum, ěre.
Réprimer, contineo, es, ui, entum, ěre.
Reprise : *à plusieurs reprises*, sæpius.
Reprocher, objicio, is, jeci, jectum, ěre.
Résister, resisto *ou* obsisto, is, stiti, stitum, ěre.
Résolu, paratus, a, um (*infin.*) *ou* ad (*gén.*).
Résolution, consilium, i, n.
Résonner, resono, as, ui, arc.
Résoudre (une difficulté), solvo, is, i, solutum, ěre; explico, as, avi, atum, arc; — (*de faire*) decerno, is, crevi, cretum, ěre; statuo, is, i, utum, ěre.
Respecter, vereor, eris, ritus sum, ěri.
Responsable, reus, i, m.
Ressemblance, similitudo, inis, f.
Ressources, opes, um, f. plur.
Reste : *le reste de*, reliquus, a, um.
Rester, maneo, es, mansi, mansum, ěre; — *rester couché*, jaceo, es, cui, ěre; — *rester attaché*, inhæreo, es, hæsi, hæsum, ěre.
Restituer, restituo, is, i, utum, ěre.
Résultat, eventus, ūs, m.
Ret, rete, is, n.
Rétablir, restituo, is, ui, utum, ěre.
Retard, mora, æ, f.; — *être en retard* = *avoir tardé*, moror, aris, moratus sum, ari.

Retarder, tardo, as, avi, atum, arc remoror, aris, ratus sum, ari.
Retenir, retineo *ou* contineo, es, ui, tentum, ěre; — (*l'haleine*) tempero, as, avi, atum, arc.
Retenu, aptus, a, um.
Retirer : *se retirer*, recedo, secedo *ou* concedo, is, cessi, cessum, ěre; *se recipio*, is, cepi, ceptum, ěre.
Retomber, recido *ou* incido, is, i, ěre.
Retourner, revertor, eris, versus sum, i; redeo, is (*comp. de co*).
Retranchement, munitio, onis, f.; vallus, i, m.
Retrancher, amputo, as, avi, atum, arc.
Retrouver, reperio, is, peri, pertum, ěre.
Réunion (société), conventus, ūs, m.; (*action de réunir*) collectio, onis, f.
Réunir, colligo, is, egi, ectum, ěre; comparo, as, avi, atum, arc; — (*en troupe*), congrego, as, avi, atum, arc; — *se réunir*, convenio, is, i, ventum, ire.
Réussir, cedo, is, cessi, cessum, ěre.
Réveiller, excito, as, avi, atum, arc.
Revenir, redeo, is (*comp. de co*); revertor, eris, versus sum, i; — *faire revenir qqn à soi*, alienus spiritum, colligo, is, legi, lectum, ěre.
Rhin, Rhenus, i, m.
Rhodes, Rhodus, i, f.
Rhodien, Rhodius, a, um.
Rhône, Rhodanus, i, m.
Riche, dives, itis (ditior, ditissimus); opulentus, a, um.
Richesse, divitiæ, arum, f. pl.; opes, um, f. pl.
Ridicule, ridiculus, a, um.
Rien, nihil (*Gr. 44, IV, et 46*); — *en rien*, nihil.
1. Rire (nom), risus, ūs, m.
2. Rire : *se rire de*, rideo, es, risi, risum, ěre (*acc.*).
Risque, periculum, i, n.
Risquer, committo, is, misi, misum, ěre.
Rivage, litus, oris, n.

Rivalité, rivalitas, atis, f.
Rive, ripa, æ, f.
Rivière, flumen, inis, n.; rivus, i, m.
Rocailleux, saxosus, a, um.
Rocher, rupes, is, f.; saxum, i, n.
Rocheux, saxcus, a, um.
Rôder, grassor, aris, atus sum, ari.
Roi, rex, regis, m.
Rôle, partes, ium, f. pl.
Rome, Roma, æ, f.
Romain, Romanus, a, um.
Rompre, rumpo, is, rupi, ruptum, ěre; frango, is, fregi, fractum, ěre; — (*alliance*) dirimo, is, emi, emptum, ěre.
Ronce, rubus, i, m.
Ronger, rodo, is, rosi, rosum, ěre.
Roscus, Roscius, i, m.
Rose, rosa, æ, f.

Roseau, arundo, inis, f.
Roue, rota, æ, f.
Rouille, rubigo, inis, f.
Rouler, *faire rouler*, volvo, is, i, volutum, ěre.
Route, iter, itineris, n.; — *faire route*, iter facio, is, feci, factum, ěre; — *se mettre en route*, viam ingredior, deris, gressus sum, i.
Royal, regius, a, um.
Royaume, regnum, i, n.
Rubicon, Rubico, onis, m.
Ruche, alveus, i, m.
Rugir, fremo, is, ui, mitum, ěre.
Rugissement, fremitus, ūs, m.
Ruine, excidium, i, n.; — *ruines*, ruinæ, arum, f. pl.
Ruisseau, rivus, i, m.
Rusca, Rusca, æ, m.
Ruse, fraus, audis, f.

S

Sabinus, Sabinus, i, m.
Sable, arena, æ, f.
Sablonneux, arenosus, a, um.
Sabot, ungula, æ, f.
Saccager, evertō, is, i, versum, ěre.
Sacerdoce, sacerdotium, i, n.
Sacré, sacer, cra, crum.
Sacrement, sacramentum, i, n.
Sacrifier, immolo, as, avi, atum, are.
Sacrilège, sacrilegium, i, n.
Sage, sapiens, entis.
Sagesse, sapientia, æ, f.; consilium, i, n.; bona mens, bonæ mentis, f.
Sagonte, Saguntum, i, n.
Sain, saluber, bris, bre; *sain et sauf*, incolumis, e.
Saint, sanctus, a, um.
Saisir, apprehendo, is, i, ensum, ěre; arripio, is, ripui, reptum, ěre; capio, is, cepi, captum, ěre.
Salair, merces, edis, f.
Salamine, Salamis, inis, f.
Saleté, squalor, oris, m.
Salir, inquino, as, avi, atum, are.
Salle du Sénat, curia, æ, f.
Saluer, saluto, as, avi, atum, are.
Salut, salus, utis, f.; — *salut*, ave.
Salutation, salutatio, onis, f.

Sanctuaire, fanum, i, n.
Sandrocottus, Sandrocottus, i, m.
Sang, sanguis, inis, m.
Sanglier, aper, pri, m.
Sans, sine (*abl.*).
Saône, Arar, aris, m.
Sapor, Sapor, oris, m.
Satisfaire, satisfacio, is, feci, factum, ěre (*dat.*); — (*une haine*) expleo, es, evi, etum, ěre.
Saturne, Saturnus, i, m.
Sauf, salvus, a, um.
Sauter, insilio, is, ui, ire.
Sauvage, ferus, a, um; — *animal sauvage*, fera, æ, f.
Sauver, eripio, is, ripui, reptum, ěre.
Saveur délicate, suavitas, atis, f.
Savoir, scio, is, ivi, itum, ire; novi, isse; — (*apprendre*) cognosco, is, novi, nitum, ěre; *savoir bien*, certe scio, is, ivi, itum, ire; — *ne pas savoir*, nescio, is, ivi, itum, ire.
Scaurus, Scaurus, i, m.
Scélérat, scelestus, a, um.
Scholastique, Scholastica, æ, f.
Scipion, Scipio, onis, m.
Scythe, Scythia, æ, m.
Sec, siccus, a, um.

Sécheresse, siccitas, atis, f.
Second, alter, era, crum; secundus, a, um.
Secourir, succurro, is, i, ursum, ère (dat.); opitulator, aris, atus sum, ari (dat.).
Secours, auxilium, i, n.
Secrètement, clam.
Séduire, capio, is, cepi, ceptum, ère.
Segeste, Segesta, æ, f.; — *Ségestain* ou *habitant de Ségeste*, Segestanus, i, m.
Seigneur, dominus, i, m.
Seizième, sextus (a, um) decimus (a, um).
Séjour, sedes, is, f.
Séjourner, moror, aris, atus sum, ari.
Séleucus, Seleucus, i, m.
Selle, stratum, i, n.
Semblable, similis, e; — *nos semblables*, homines, um, m. pl.
Sembler, videor, eris, visus sum, eri.
Semer, sementem facio, is, feci, factum, ère; — (*dispenser*) dissipor, as, avi, atum, are.
Sénat, senatus, ūs, m.
Sensation, sensus, ūs, m.
Sentencieusement, sententiose.
Séparer, divido, is, visi, visum, ère; sejungo, is, unxi, junctum, ère.
Sept, septem; — *septième*, septimus, a, um.
Sépulture (*qui est sans*), inhumatus, a, um.
Séquanes, Sequani, orum, m. pl.
Serein, serenus, a, um.
Serment, iuramentum, i, n.
Serpe, falx, alcis, f.
Serpent, serpens, entis, m.
Servante, ancilla, æ, f.
Service, beneficium, i, n.
Servilius, Servilius, i, m.
Servir, ministro, as, avi, atum, are (dat.); — *se servir*, utor, eris, usus sum, uti.
Serviteur, servus, i, m.; — *de serviteur*, famularis, e.
Servitude, servitus, utis, f.
Servius, Servius, i, m.

Seuil, limen, inis, n.
Seul, unus, a, um; solus, a, um.
Seulement, solum; modo; tantum; — *non seulement, mais encore*, non solum, sed etiam; — (*alors*) *seulement*, demum; — *si seulement!* utinam (subj.).
1. Si (conj.), si; — *si ne... pas*, nisi; si non; — *même si*, etiamsi; *si au contraire*, sin vero; — *si ce n'est (que)*, nisi; — *si seulement!* utinam (subj.).
2. Si (interr.), num; ne, nonne; — *si ou si, utrum... an*.
3. Si (adv. d'affirm.) : *mais si*, immo; — (*adv. devant les adject. ou les adv.*), tam.
Sicile, Sicilia, æ, f.
Sicilien, Siculus, a, um.
Sicyone, Sicyon, onis, f.
Siège (*avec assauts*), oppugnatio, onis, f.; — (*avec blocus*) obsidio, onis, f.
Sien, suus, a, um.
Sifflet (coup) de, sibilum, i, n.
Signaler, prospicio, is, spexi, spectum, ère.
Signe (de tête), nutus, ūs, m.; — *faire signe*, annuo, is, i, ère.
Silence, silentium, i, n.; — *passer sous silence*, prætereo, is (comp. de eo).
Silencieux, tacitus, a, um.
Singulier, singularis, e; rarus, a, um; mirificus, a, um.
Situation, situs, us, m.
Situé, situs, a, um; — *bien situé*, opportunus, a, um.
Six, sex.
Smyrne, Smyrna, æ, f.
Société, societas, atis, f.
Socrate, Socrates, is, m.
Sœur, soror, oris, m.
Sogdien, Sogdianus, i, m.
Soi-même, sui, sibi, se.
Soif, sitis, is, f.
Soigner, curo, as, avi, atum, are.
Soigneux, diligens, entis; — (*zélé*) studiosus, a, um.
Soin, cura, æ, f.
Soir, vespere, i, m.; — *le soir*, au soir, vespere.
Soixante, sexaginta; — *soixantième*, sexagesimus, a, um.

Sol, solum, i, n.; terra, æ, f.

Soldat, miles, itis, m.

Soleil, sol, solis, m.

Solitude, solitudo, inis, f.

Sommeil, somnus, i, m.

Sommer, appello, as, avi, atum, are.

Sommet (au) de, summus, a, um (Gr. § 117).

1. Son, suus, a, um (ou tourner par de lui, d'elle, Gr. § 140).

2. Son (bruit), sonus, i, m.

Songer à, cogito, as, avi, atum, are (acc.).

Sophocle, Sophocles, is, m.

Sort, sors, sortis, f.; fortuna, æ, f.

Sorte, genus, eris, n.; — *une sorte de flet, tournez : en quelque sorte un flet*; — *en quelque sorte*, quasi; quodammodo; — *en sorte que*, ut (subj.); — *de telle sorte que*, ita... ut (subj.); sic... ut (subj.).

Sortie, exitus, ūs, m.

Sortilège, dolus, i, m.

Sortir, exeo, is (comp. de eo); evado, is, vasi, vasum, ěre; excedo, is, cessi, cessum, ěre; egredior, eris, gressus sum, i; — (de la vie) demigro, as, avi, atum, are; — *s'éloigner de*, abeo, is (comp. de eo); — *faire sortir*, educo, is, uxi, uctum, ěre.

Sot, stultus, a, um.

Souci, cura, æ, f.

Soucieux, anxius, a, um.

Soudain, subito; repente.

Souffrir, patior, teris, passus sum, i; perperior, teris, pessus sum, i; — *souffrir beaucoup*, ægre patior, teris, passus sum, i.

Souhait, votum, i, n.

Souhaiter, opto, as, avi, atum, are; votis expeto, is, ivi, itum, ěre; — *que* (ut).

Souiller, fædo, as, avi, atum, are.

Souillure, macula, æ, f.

Soulier, calceus, i, m.

Soumettre, perdomo, as, mui, mitum, are.

Soupçon, suspicio, onis, f.

Soupçonner, suspicor, aris, atus sum, ari; — *être soupçonné*, in suspicionem venio, is, i, ventum, ire.

Souple, tener, era, erum.

Source, fons, fontis, m.

Sourire, arrideo, es, risi, risum, ěre.

Sous, sub (acc. ou abl.).

Soutenir, tucor, eris, tuitus sum, cri; — (une guerre) gero, is, gessi, gestum, ěre.

Souterrain (adj.), defossus, a, um.

Soutien, remedium, i, n.

1. Souvenir (faculté ou action), memoria, æ, f.; — (objet qui rappelle) monumentum, i, n.

2. Souvenir (se), memini, isse (gén.); — recordor, aris, atus sum, ari.

Souvent, sæpe; — *combien souvent*, quoties.

Souverain, maximus, a, um.

Sparte, Sparta, æ, f.

Spartiate, Spartiata, æ, m.

Sphinx, sphinx, ingis, f.

Spontanément, sponte.

Stade, stadium, i, n.

Statue, signum, i, n.; simulacrum, i, n. — (d'homme) statua, æ, f.; — *petites statues*, sigillaria, ium, n. pl.

Sterile, sterilis, e.

Stimuler, excito, as, avi, atum, are.

Stratège, dux, ucis, m.; prætor, oris, m.

Strymon, Strymon, onis, m.

Style, sermo, onis, m.

Stymphale (lac), Stymphalus (i) lacus, ūs, m.

Styx, Styx, ygis, f.

Subir, patior, teris, passus sum, i; — (une défaite) accipio, is, cepi, ceptum, ěre; — (mort) opeto, is, ivi, itum, ěre; — (supplique) experior, iris, pertus sum, iri.

Subrius Flavius, Subrius (i) Flavius, i, m.

Succès, felicitas, atis, f.

Succomber, succumbo, is, cubui, bitum, ěre.

Suèbes, voir Suèves.

Suessiones, Suessiones, um, m. pl.

Sueur, sudor, oris, m.

Suèves, Suebi ou Suevi, orum, m. pl.

Suffète, suffes, etis, m.
Suite (qui est de), continuus, a, um.
Suivre, sequor, eris, secutus sum, i; sector, aris, atus sum, ari.
Sujet (au) de, de (*abl.*).
Sulpicius, Sulpicius, i, m.
Superflu, supervacaneus, a, um.
Supérieur, excellens, entis.
Suppliant, supplex, icis.
Supplice, supplicium, i, n.
Supplier, precor, aris, atus sum, ari; obsecro, as, avi, atum, are; imploro, as, avi, atum, are (*acc.*); — *que ou de*, ut (*subj.*); — *supplique*, as, avi, atum, are (*dat.*).
Supportable, tolerabilis, e.
Supporter, patior, teris, passus sum, i; perceptor, teris, pessus sum, i; fero ou perfero, fers, tuli, latum, ferre; tolero, as, avi, atum, are.
Supprimer, tollo, is, sustuli, sublatum, ère.

Suprême, supremus, a, um.
Sur, in (*acc. ou abl.*); super (*abl.*); — (*au sujet de*) de (*abl.*).
Sûr, tutus, a, um.
Sûrement, certo (certius).
Surprendre, occupo, as, avi, atum, are; — (*frapper d'étonnement*) stupore afficio, is, feci, fectum, ère.
Surtout, potissimum.
Survivant, superstes, stitis.
Suspect, suspiciosus, a, um.
Suspendre, suspendo, is, i, ensum, ère; — *être suspendu*, pendeo, es, pependi, ère.
Sylla, Sylla, æ, m.
Syllabe, syllaba, æ, f.
Symptôme, signum, i, n.
Syracusain, Syracusanus, a, um.
Syracuse, Syracusæ, arum, f. pl.
Syrien, Syriacus, a, um.

T

Table, mensa, æ, f.; tabula, æ, f.
Tableau, tabula, æ, f.; imago, inis, f.
Taille, forma, æ, f.; — (*grandeur*) magnitudo, inis, f.
Tailler, pulo, as, avi, atum, are.
Taire, taceo, es, cui, citum, ère; — *se taire*, tacere.
Talent (faculté), ingenium, i, n.; — (*somme d'argent*) talentum, i, n.
Tandis que, dum.
Tant, tam; tantum (*Gr. § 91, 2°*); — (*si nombreux*) tot; — (*si grand*) tantus, a, um; — *tant que*, donec; dum.
Tantale, Tantalus, i, m.
Tantôt (répété), nunc... nunc; modo... modo.
Tarcisius, Tarcisius, i, m.
Tard, sero; — *plus tard*, postea.
Tarder, moror, aris, atus sum, ari; cesso, as, avi, atum, are.

Tarente, Tarentum, i, n.; — *de Tarente*, Tarentinus, a, um.
Tarquin, Tarquinius, i, m.
Tarquinies, Tarquini, orum, m. pl.
Tasse, cantharus, i, m.
Tâter (de qqe chose), degusto, as, avi, atum, are (*acc.*).
Taureau, taurus, i, m.
Taurique, Tauricus, a, um.
Tel, talis, e; tantus, a, um; — *un tel*, quidam; — *tel (que)*, talis (qualis).
Tellement, tam; tantum (*Gr. § 91, 2°*); ita; — *tellement... que* ita... ut (*subj.*).
Témoignage, testimonium, i, n.
Témoigner (un sentiment), refero fers, tuli, latum, ferre.
Témoin, testis, is, m.
Tempérance, temperantia, æ, f.
Tempête, procella, æ, f.; tempestas, atis, f.
Temple, templum, i, n.; ædes, is, f.

Temporiser, cunctor, aris, atus sum, ari.

Temps, tempus, oris, n.; — (*époque*) ætas, atis, f.; — (*longue durée*) vetustas, atis, f.; — *en même temps*, simul; — *pendant ce temps*, interea; — *quelque temps*, aliquandiu; paulisper; — *quelque temps après*, paulo post; — *en peu de temps*, brevi; — *au temps où*, quo tempore.

1. **Tendre** (*adj.*), mollis, e.

2. **Tendre** (*verbe*), porrigo, is, rexi, rectum, ère; — *tendre devant*, prætendo, is, i, tum, ère (*dat.*); — *tendu*, passus, a, um.

Tendresse, amor, oris, m.

Ténèbres, tenebræ, arum, f. pl.

Tenir, teneo, es, ui, tentum, ère; — *tenir pour*, puto, as, avi, atum, are.

Tente, tabernaculum, i, n.

Tenter de passer, tento, as, avi, atum, are iter (itineris).

Térence, Terentius, i, m.

Terme, verbum, i, n.

Terracine (*de*), Terracinensis, e.

Terrain, solum, i, n.; — (*lieu*) locus, i, m.

Terrasse, agger, eris, m.

Terre, terra, æ, f.; humus, i, f.; — *terre ferme*, continens, entis, f.; — *terres (propriétés)*, possessiones, um, f. pl.; — *de terre*, terrestres, e.

Terrestre, terrestres, e.

Terreur, terror, oris, m.

Territoire, ager, gri, m.; fines, ium, m. pl.

Tête, caput, itis, n.; — (*nuque*) cervix, icis, f.; — *à triple tête*, triceps, cipitis.

Teucer, Teucer, cri, m.

Thala, Thala, æ, f.

Thébain, Thebanus, i, m.

Thèbes, Thebæ, arum, f. pl.

Thémistocle, Themistocles, is, m.

Thésée, Theseus, i, m.

Thessalie, Thessalia, æ, f.

Thoas, Thoas, Thoantis, m.

Thrace (*la*), Thracia, æ, f.

Thrace (*un*), homo Thracus, hominis Thraci, m.; — *les Thraces*, Thraces, um, m. pl.

Thrasybule, Thrasybulus, i, m.

Tibre, Tiberis, is, m.

Tien, voir ton.

Tige, stipes, itis, m.

Tigrane, Tigranes, is, m.

Timothée, Timotheus, i, m.

Tiphys, Tiphys, yis, m.

Tirer (*de qqe chose*), extraho, is, traxi, tractum, ère; — (*du sable*) egero, is, gessi, gestum, ère; — (*l'épée*) stringo, is, strinxi, strictum, ère; — (*châtiment*) exigo, is, egi, actum, ère; — *se tirer*, se expedio, is, ivi, itum, ire (ex).

Tirésias, Tiresias, æ, m.

Tissapherne, Tissaphernes, is, m.

Tisser, texo, is, ui, textum, ère.

Titurius, Titurius, i, m.

Titus, Titus, i, m.; **Titus Célius**, Titus (i) Cælius, i, m.

Tityre, Tityrus, i, m.

Toge, toga, æ, f.

Toi, voir tu.

Toison, vellus, eris, n.

Toit, tectum, i, n.

Tombeau, sepulcrum, i, n.; tumulus, i, m.

Tomber, cado, is, cecidi, casum, ère; labor, eris, lapsus sum, i; — (*pluie*) ruo, is, i, ère; — *tomber dans*, incido, is, i, ère in (acc.); — (*d'un arbre*) decido, is, i, ère.

Ton (*adj. possess.*), tuus, a, um.

Tondre, tondeo, es, tolondi, tonsum, ère.

Tonnerre (*coup de*), tonitrus, us, m.; plur. tonitrua, um, n.

Torquatus, Torquatus, i, m.

Torrent, torrens, entis, m.

Toucher à, attingo, is, tigi, tactum, ère (acc.); — *toucher (d'un sentiment)* commoveo ou permoveo, es, ovi, otum, ère; afficio, is, feci, fectum, ère.

Toujours, semper.

Tour, turris, is, f. (acc. im, abl. c, ou i).

Tourmenter, vexo, as, axi, atum, are.

Tourner, verito, is, i, versum, ère.

Tout, omnis, e; — (*entier*) totus, a, um; — (*ensemble*) universus, a, um; — *tout* (= toutes choses),

- omnia; — *pas du tout*, minime, omnino (non).
Trace, vestigium, i, n.
Trahison, proditio, onis, f.
Traîner, traho, is, axi, actum, ěre.
Trait, telum, i, n.
Traité, fœdus, cris, n.
Traiter, gero, is, gessi, gestum, ěre.
Trancher, seco, as, ui, sectum, are.
Tranquille, intrepidus, a, um.
Tranquillement, æquo animo.
Transporter, veho ou deveho, is, vexi, vectum, ěre; transfero, fers, tuli, latum, ferre; — *se transporter*, se conferre (confero, fers, tuli, latum).
Travail, labor, oris, m.; opus, eris, n.
Travers (à), per (acc.).
Traversée, transitus, ūs, m.
Traverser, transeo, is (comp. de eo); — *traversée à la nage*, transnato, as, avi, atum, are.
Trebatius, Trebatius, i, m.
Trente, triginta.
Trésor, gaza, æ, f.
Trêve, indutiæ, arum, f. pl.
Tribune aux harangues, rostrorum, n. pl.
Trident, tridens, entis, m.
Triompher, triumpho, as, avi, atum, are; — (*être maître*), dominor, aris, atus sum, ari.
Triple, triplex, icis.
Triste, mæstus, a, um.
Tristesse, tristitia, æ, f.
Triumvir, triumvir, iri, m.
- Troie**, Troja, æ, f.; — *de Troie*, trojanus, a, um.
Trois, tres, trium.
Troisième, tertius, a, um.
Tromper, fallo, is, fefelli, falsum, ěre; — *se tromper*, fallor (*passif*); erro, as, avi, atum, are.
Tronc, truncus, i, m.
Trône, regnum, i, n.
Trop de, nimis multus, a, um.
Trou, cavus, i, m.; locus, i, n.
Troubler (se), perturbo, as, avi, atum, are (*au passif*).
Troupe (d'hommes), manus, ūs, f.; — (d'animaux) grex, gregis, m.; — *des troupes*, copiæ, arum, f. pl.; exercitus, us, m.
Troupeau (de grands animaux), armentum, i, n.; — (de petits), pecus, oris, n.
Trouver, reperio, is, i, pertum, ire; invenio, is, i, ventum, ire; — *aller trouver*, convenio, is, i, ventum, ire; *se trouver* = être ou être présent (adsum); — *se trouver bien*: je me trouve bien, bene mihi est.
Troyen, trojanus, a, um.
Tu, tu, tui, etc.
Tuer, occido, is, i, cisum, ěre; interficio, is, feci, fectum, ěre; conficio, is, feci, fectum, ěre; interimo, is, emi, emptum, ěre; neco, as, avi, atum, are; cædo, is, cecidi, cæsum, ěre.
Tullius, Tullius, i, m.
Tunique, tunica, æ, f.
Tyndaris (de), Tyndaritanus, a, um.
Tyran, tyrannus, i, m.
Tyrien, Tyrius, a, um.

U

- Ulysse**, Ulysses, is, m.
Un, quidam, quædam, quoddam; unus, a, um; *un des deux*, alteruter, tra, trum; — *l'un et l'autre*, uterque, utraque, utrumque; — *un à la fois*, singuli, æ, a.
Unique, unicus, a, um.
- Unir**, jungo, is, junxi, junctum, ěre.
Univers, terrarum orbis, is, m.
User de, utor, eris, usus sum, uti (abl.).
Utile, utilis, e; — *être utile*, prosum, prodes, profui, prodesse.
Utilité, utilitas, atis, f.

V

Vain, inanis, e; — *en vain*, frustra; nequicquam.

Vaincre, vinco, is, vici, victum, ěre; supero, a, avis, atum, are; devinco, is, vici, victum, ěre.

Vainqueur, victor, oris, m.

Vaisseau, navis, is, f.

Valérien, Valerianus, i, m.

Valoir, *il vaut mieux*, melius est.

Vanter, commemoro, as, avi, atum, are; — *se vanter*, glorior, aris, atus sum, ari.

Varié, varius, a, um.

Variété (*espèce*), genus, eris, n.; — (*diversité*) varietas, atis, f.

Varus, Varus, i, m.

Vase, vas, vasis, n.; vasculum, i, n.

Vaste, vastus, a, um; amplus, a, um; — *assez vaste*, grandis, e.

Veille, *la veille*, pridie (adv.).

Veiller sur ou à, consulo, is, ui, sultum, ěre (*dat.*); — (*garder*) custodio, is, iui, itum, ire (*acc.*).

Vendre, vendo, is, didi, ditum, ěre.

Vénètes, Veneti, orum, m. pl.

Venger, *se venger de*, ulciscor, cris, ultus sum, i (*acc.*).

Vengeresse, ultrix, ici, f.

Venir, venio, is, i, ventum, ire; eo, is, iui, itum, ire; — *faire venir*, voco, as, avi, atum, are; mando, as, avi, atum, are; arcesso, is, iui, itum, ěre; — *en venir à*, venire ad (*acc.*); — *en venir aux mains*, configo, is, ixi, ictum, ěre.

Vent, ventus, i, m.

Vénus, Venus, eris, f.

Verdingétorix, Vercingetorix, igis, iui, m.

Verge, fustis, is, m.; — plur. verbera, um, n. pl.

Vérité, veritas, atis, f.; verum, i, n.

Verrès, Verres, is, m.

Verrou (*pousser le*) = *consolider avec un verrou*, serā obfirmo, as, avi, atum, are.

1. **Vers** (*prép.*), ad (*acc.*).

2. **Vers** (*nom*), versus, ūs, m.

Vert, viridis, e; — (*fruit*) crudus, a, um.

Vertu, virtus, utis, f.

Vertueux, honestus, a, um.

Vespasien, Vespasianus, i, m.

Vestibule, vestibulum, i, n.

Vêtement, vestis, is, f.; vestimentum, i, n., amictus, ūs, m.

Vexation, injuria, æ, f.

Viande, caro, carnis, f.

Vibius, Vibius, i, m.

Vice, vitium, i, n.

Victime, hostia, æ, f.

Victoire, victoria, æ, f.

Victorieuse, victrix, icis, f.

Vie, vita, æ, f.; ætas, atis, f.; — (*temps de la vie*) ætalis tempus, oris, n.; — (*qui est*) sans vie, exanimis, e.

Vieil, annosus, a, um.

Vieillard, senex, is, m.

Vieillesse, senectus, utis, f.

Vienne, Vienna, æ, f.

Vieux, vetus, eris; — (*âgé*) senex, is, (senior).

Vigilance, vigilantia, æ, f.

Vigne, vitis, is, f.

Vigoureux, lætus, a, um.

Vigueur, robur, oris, n.; — *être en vigueur*, vigeo, es, ui, ěre.

Villa, villa, æ, f.

Ville, urbs, urbis, f.; civitas, atis, f.; — (*forte*) oppidum, i, n.

Vin, vinum, i, n.; merum, i, n.

Vingt, viginti.

Violence, vis (*acc.* vim; *abl.* vi), f.

Violent, vehemens, entis.

Violer, polluo, is, ui, utum, ěre.

Virgile, Vergilius, i, m.

Visage, os, oris, n.; vultus, ūs, m.

Vite, (*rapide*), celer, eris, ere; — (*adv.*) celeriter.

Vivant, vivus, a, um.

Vivement, ferociter.

Vivre, vivo, is, vixi, victum, ěre; — (*passer sa vie*) vitam dego, is, i, ěre.

Vivres, commeatus, uum, m. pl.

Voici, ecce; — *voici que*, ecce.

Voie, via, æ, f.

Voiler, velo, as, avi, atum, are; — obscuro, as, avi, atum, are.

Voir, video, es, vidi, visum, ěre; conspicio, is, pexi, pectum, ěre; — *aller voir*, adeo, is (*comp. de eo*); viso, is, i, ěre; — (*remarquer*) animadverto, is, i, versum, ěre.

Voisin, vicinus, a, um.

Voix, vox, ocis, f.

Vol, furtum, i, n.

Voler, volo, as, avi, atum, are.

Volontairement, sua voluntate.

Volonté, voluntas, atis, f.

Volontiers, libenter; — (*qui agit*) *volontiers*, libens, entis.

Volusius, Volusius, i, m.

Vomir, vomo, is, ui, mitum, ěre.

Vouer, addico, is, dixi, dictum,

ěre; — (*à la divinité*) consecro, as, avi, atum, are.

Vouloir, volo, vis, volui, velle; — (*désirer*) cupio, is, ivi, itum, ěre; — *ne pas vouloir*, nolo, non vis, nolui, nolle.

Voyage, iter, itineris, n.; — (*sur mer*) navigatio, onis, f.

Voyager, iter facio, is, feci, factum, ěre.

Vrai, verus, a, um; — *le vrai*, verum, i, n.

Vue, aspectus, ūs, m.; — (*faculté de la vue*), visus, ūs, m.; oculorum acies, iei, f.; — *en vue de*, causā; gratiā (*gén.*); — *au point de vue de*, *se rend par l'abl.*

Vulcain, Vulcanus, i, m.

X

Xénocrate, Xénocrates, is, m.

Xénophon, Xenophon, ontis, m.

Xerxès, Xerxes, is, m.

Y-Z

Y = *ici, là, à cela, etc.*

Zama, Zama, æ, f.

Zèle, studium, i, n.

Zélé pour, studiosus, a, um (*gén.*)

Zénon, Zeno, onis, m.

Zopyrion, Zopyrion, onis, m.

TABLE DES MATIÈRES

MORPHOLOGIE

	Pages.
Notions préliminaires (1-2).....	1
Déclinaisons avec irrégularités (3-10).....	2
Comparatifs et superlatifs; noms de nombres; pronoms (11-17).....	7
Les conjugaisons actives et passives (18-22).....	11
Verbes déponents et irréguliers (23-32).....	16
Les mots invariables (33-41)	23
Récapitulation sur la morphologie (42-47).....	29

SYNTAXE

Syntaxe d'accord (48-55).....	34
-------------------------------	----

Syntaxe de complément.

Complément du nom (56-61).....	40
L'adjectif et ses compléments (62-69).....	44
Comparatif et superlatif (70-77).....	50
Le pronom réfléchi. Le relatif (78-83).....	56
Pronoms indéfinis. Complément du pronom (84-91).....	60
Compléments des verbes : à l'accusatif (92-99)....	66
— au génitif (100-101).....	72
— au datif (102-107).....	73
— à l'ablatif (108-123).....	78
Noms de lieu et de temps (124-133).....	89
Récapitulation sur la syntaxe de complément (134-140).....	93

**Syntaxe du verbe
dans la proposition simple.**

	Pages.
Emploi des modes et des temps (141-147).....	102
Emploi des modes personnels (148-153).....	107
Emploi des modes impersonnels (154-165).....	111
Récapitulation sur les voix, temps et modes (166-169)...	120

**Syntaxe
des propositions complétives.**

Concordance des temps. Interrogation indirecte (170-175)...	124
La proposition infinitive (176-183).....	128
Propositions avec <i>ut, ne, quominus, quod</i> (184-190).....	134
Récapitulation sur les propositions complétives (191-193)...	139

**Syntaxe
des propositions non complétives.**

Propositions causales et finales (194-199).....	142
Propositions consécutives et concessives (200-205)	146
Propositions conditionnelles (206-214).....	151
Propositions temporelles (215-222).....	157
Propositions relatives et comparatives (223-228) .	162
Emploi général du subjonctif et du participe en <i>-urus</i> (229).	167
Récapitulation sur les propositions non complétives (230-231).	168
Dérivation et composition des mots (232-236).....	170
Récapitulation générale (237-257).....	174

VERSIONS ET THÈMES SUIVIS

(Les titres des thèmes sont en italiques).

Nos	Pages.
9. Un cheval qui porte malheur. (<i>Aulu-Gelle.</i>).....	5
10. <i>Méduse et Persée.</i>	6
16. Une chasse fructueuse. (<i>Pline le Jeune.</i>)....	10
17. <i>Œdipe et le Sphinx.</i>	10
18. Jupiter et Mercure chez Philémon et Baucis. (<i>Ovide.</i>)	11
19. <i>La vieille femme de Syracuse.</i>	13
20. Cadmus et sa femme métamorphosés en serpents. (<i>Ovide.</i>).	13
21. <i>La destruction de Sagonte.</i>	14
26. Un vieux soldat contre un éléphant. (<i>César.</i>).....	17
27. <i>Priam chez Achille.</i>	18

N ^{os}	Pages.
31. Servius Sulpicius raconte l'assassinat de Marcellus. (<i>Sulpicius</i>).....	21
32. <i>Une conversion miraculeuse</i>	22
35. <i>Priam aux pieds d'Achille</i>	24
40. Le déluge. (<i>Ovide</i>).....	27
41. <i>Le renard et le bouc</i>	28
44. Curieux présages de destinée. (<i>Cicéron-Suétone</i>).....	30
45. <i>Les aventures d'Ulysse</i>	31
46. Alexandre et son médecin Philippe. (<i>Justin</i>).....	31
47. <i>Les aventures d'Ulysse (suite)</i>	33
54. L'âge d'or. (<i>Ovide</i>).....	37
55. <i>Une chasse à l'homme</i>	38
60. Sacrilèges de Denys le Tyran. (<i>Cicéron</i>).....	42
61. <i>Vocation de Saint Paul</i>	43
68. Les îles flottantes. (<i>Pline le Jeune</i>).....	48
69. <i>Les Argonautes</i>	49
76. Arion sauvé par un dauphin. (<i>Ovide</i>).....	54
77. <i>L'entrée des enfers</i>	55
82. Alexandre tue un lion. (<i>Q.-Curce</i>).....	58
83. <i>Saint Antoine à la recherche de saint Paul</i>	59
90. La mort n'est pas à craindre. (<i>Cicéron</i>).....	64
91. <i>L'épée de Damoclès</i>	65
98. Cicéron proscrit et tué. (<i>Tite-Live</i>).....	70
99. <i>La mort d'un proscrit</i>	71
106. Détails curieux sur le crocodile. (<i>Pline l'A.</i>).....	76
107. <i>Le plus ancien de tous les peuples</i>	76
114. Le sage compte pour rien l'argent (<i>Cicéron</i>).....	81
115. <i>C'est peine perdue!</i>	82
122. Guérison merveilleuse de Ptolémée. (<i>Q. Curce</i>).....	87
123. <i>Le meurtre de César</i>	88
132. Alexandre charge Polydamas d'assassiner Parménion. (<i>Q. Curce</i>).....	94
133. <i>Sainte Scholastique et saint Benoît</i>	95
137. Les Champs-Élysées et le Tartare. (<i>Tibulle</i>).....	98
138. <i>Iphigénie en Tauride</i>	99
139. Les lions suppliants. (<i>Pline l'A.</i>).....	99
140. <i>En l'honneur de la campagne</i>	100
146. L. Macédo est assassiné par ses esclaves. (<i>Pline le Jeune</i>).....	105
147. <i>Deux fils soupçonnés de parricide</i>	106
152. Meurtre d'un proscrit. (<i>Cicéron</i>).....	109
153. <i>Meurtre d'un proscrit (suite)</i>	110
158. Marius dans les marais de Minturnes. (<i>Velleius-Paterculus</i>).....	114
159. <i>Un sot agriculteur</i>	115
164. Meurtre de Parménion. (<i>Q. Curce</i>).....	118
165. <i>Présages de la mort de César</i>	119
166. Enfance de Cyrus. (<i>Justin</i>).....	120

N ^{os}	Pages.
168. Espérance de bonheur champêtre. (<i>Tibulle</i>).	122
169. <i>Robinson se plaint de sa solitude</i>	123
174. Le Philosophe se désintéresse de sa sépulture. (<i>Cicéron</i>).	126
175. <i>Pour être heureux, soyons vertueux</i>	127
182. Une sévérité excessive. (<i>Cicéron</i>).	132
183. <i>Magnanimité d'Alexandre</i>	133
188. Le songe d'un Arcadien. (<i>Cicéron</i>).	136
189. <i>Alexandre blessé</i>	138
192. Médée rajeunit Eson (<i>Ovide</i>).	139
198. Un fils défend son père. (<i>Cicéron</i>).	144
199. <i>Le sommeil d'Epiménide</i>	145
204. Une armée dans la neige. (<i>Q. Curce</i>).	149
205. <i>Dédale</i>	150
213. La mort nous délivre des misères de la vie. (<i>Cicéron</i>).	155
214. <i>Quelques bons mots</i>	156
221. Un singulier gouverneur de province. (<i>Cicéron</i>).	161
222. <i>Une ruse de Milhridade</i>	162
227. Récit d'un compagnon d'Ulysse abandonné chez les Cyclopes. (<i>Ovide</i>).	165
228. <i>Saint Antoine ensevelit saint Paul</i>	166
238. <i>Martyre de Tarcisius</i>	174
240. <i>Robinson explore son île</i>	176
242. Les défiances d'un tyran. (<i>Cicéron</i>).	177
243. <i>L'ingratitude</i>	178
244. Les joueurs de flûte en grève. (<i>Tite-Live</i>).	178
245. <i>L'ingratitude (suite)</i>	179
246. Un bienfait de Cérés. (<i>Ovide</i>).	180
247. <i>Les travaux d'Hercule</i>	181
248. Une vengeance espagnole. (<i>Tacite</i>).	181
249. <i>Les travaux d'Hercule (suite)</i>	182
250. La découverte du miel. (<i>Ovide</i>).	182
251. <i>Les travaux d'Hercule (suite)</i>	183
252. Une maison hantée. (<i>Pline le Jeune</i>).	184
253. <i>L'hermine et le rat (Lachambaudie)</i>	185
254. Une maison hantée (<i>suite</i>).	185
255. <i>L'ours (Buffon)</i>	186
256. Une maison hantée (<i>suite</i>).	187
257. <i>Le lion devenu vieux (La Fontaine)</i>	188